



KATALOG
BERNSTEINA

I





KATALOG BERNSTEINA

TOM PIERWSZY

A—M

CATALOGUE
DES LIVRES PARÉMIOLOGIQUES

COMPOSANT LA BIBLIOTHÈQUE

DE

IGNACE BERNSTEIN.

TOME PREMIER

A—M

INSTYTUT
BADAŃ LITERACKICH PAN
BIBLIOTEKA
00-330 Warszawa, ul. Nowy Świat 72
Tel. 26-68-63



VARSOVIE
DE L'IMPRIMERIE W. DRUGULIN À LEIPSICK
MDCCC

KATALOG

DZIEŁ TREŚCI PRZYSŁOWIOWEJ

SKŁADAJĄCYCH BIBLIOTEKĘ

IGNACEGO BERNSTEINA.

TOM PIERWSZY

A—M

INSTYTUT
BADAŃ LITERACKICH PAN
BIBLIOTEKA
00-310 Warszawa, ul. Nowy Świat 79
Tel. 26-68-69



WARSZAWA

CZCIONKAMI DRUKARNI W. DRUGULINA W LIPSKU

MDCCCC



Katalogu tego wydrukowano:

- 350 egzemplarzy na papierze czerpanym;
- 25 egzemplarzy na papierze japońskim,
numerowanych od 1 do 25;
- 3 egzemplarze na cienkim papierze japońskim.

№ 7

17.043 / 1

PRÉFACE.

En livrant au public le catalogue de ma bibliothèque parémiologique, j'ai l'espoir qu'il rendra de bons services à tous ceux qui s'occupent du Folk-lore en général. Ce catalogue, j'en ai la certitude, peut révéler à chacun d'eux des sources jusqu'alors inconnues, ou leur fournir d'utiles indications sur le sujet qu'ils se sont proposé. En effet, bien que j'aie eu principalement pour but de rassembler les livres qui traitent exclusivement des proverbes, on ne laisse pas de trouver, dans beaucoup d'ouvrages consacrés aux proverbes, d'autres parties qui rentrent dans le domaine du Folk-lore, tels que chants populaires, devinettes, légendes, etc.

Je dois faire observer ici que, à côté des ouvrages traitant spécialement des proverbes, j'ai fait entrer également dans ma collection les apophtegmes et sentences, si abondants dans les littératures de l'antiquité: hébraïque, grecque, latine et autres. Il est incontestable que des ouvrages tels que les „*Proverbes de Salomon*“, les „*Sentences des sept sages de la Grèce*“, les „*Distiques de Caton*“ ne sont nullement des proverbes; mais il n'est pas moins certain qu'un grand nombre de ces sentences sont passées en proverbes chez beaucoup de peuples; c'est pourquoi je les ai aussi fait entrer dans ma collection.

L'origine de ma collection remonte à 1865. A cette époque un événement tout particulier, et sur lequel je juge inutile de m'expliquer plus amplement, éveilla en moi une vive prédilection pour les proverbes de tous les peuples, ces véritables perles de sagesse et de vérité, d'esprit et d'humour, qui présentent par

surcroît, l'image la plus fidèle de la vie, de la façon de penser et du caractère de la nation qui leur a donné naissance.

C'est donc pendant trente cinq ans que j'ai mis mes soins à recueillir dans ce domaine tout ce que j'ai pu me procurer, et je puis bien dire que je l'ai fait avec le zèle sans cesse croissant d'un amateur passionné, sans épargner jamais ni peines, ni temps, ni argent. Si, malgré mes efforts, ma collection offre encore beaucoup de lacunes, cela s'explique d'abord par ce fait incontestable qu'un simple particulier est hors d'état de suivre, dans cette branche, le mouvement de la production dans la littérature universelle; ensuite, parce qu'il est souvent impossible de se procurer, en raison de son insigne rareté, tel ou tel ancien ouvrage. Mais j'estime qu'on ne saurait me faire un reproche de ces lacunes, car je ne publie que le catalogue des livres que je possède et que j'ai eus sous les yeux; je n'ai nullement eu la prétention d'écrire une bibliographie générale des recueils de proverbes de toutes les nations. Il est certain que, dans un ouvrage de ce dernier genre, une omission, si excusable d'ailleurs qu'elle puisse être, constitue un défaut grave. Pour moi, j'avoue que, jusqu'à présent, je n'ai point trouvé de bibliographie, même spéciale, qui fût complète.

Après cette introduction, il me reste à donner quelques explications sur la disposition intérieure de mon catalogue, c'est-à-dire sur les principes qui m'ont guidé dans sa composition.

Le choix du système d'après lequel le catalogue devait être établi n'était pas en vérité chose facile. Il semblerait au premier abord que la composition d'un catalogue qui ne comprend que la seule section des „*proverbes*“ soit plus facile à arrêter que la composition de tout autre catalogue comprenant plusieurs divisions analogues; mais cette facilité n'était qu'apparente, car, en réalité, j'ai éprouvé en cette circonstance beaucoup de difficultés et d'hésitations. Il fallait d'abord résoudre la question de principe, à savoir le mode d'après lequel les ouvrages devaient être classés dans le catalogue projeté. Fallait-il les classer par

langues, comme l'a fait DUPLESSIS, — ou suivant l'ordre chronologique, comme NOPITSCH, — ou enfin suivant l'ordre alphabétique, comme STIRLING, PITRÈ et autres bibliographes modernes? Ce n'est qu'après mûre réflexion que j'ai pris ce dernier parti et que je me suis arrêté à l'ordre alphabétique, lequel, à mon sens, doit être considéré comme le plus pratique et le plus propre. Ce système une fois adopté, j'ai disposé toute la matière du livre alphabétiquement par noms d'auteurs, sans tenir compte de la langue dans laquelle les livres ont été publiés. Quant aux ouvrages anonymes, je les ai classés suivant le mot principal de leur titre, à l'exception des périodiques qui sont universellement connus et cités par le premier mot, et non par le mot principal (p. ex. *Frankfurter Zeitung*).

Chaque auteur donc, — et s'il est fait mention dans le titre du livre de deux auteurs ou davantage, chacun de ces auteurs, — figure au catalogue sous sa lettre respective, mais le titre de l'ouvrage n'y figure en entier qu'une seule fois, sous le nom du premier auteur; pour le deuxième auteur et les suivants, un renvoi (ob. = obacz = voir) indique qu'il faut se reporter au premier nom. Pour les auteurs dont le nom est en deux mots, non seulement j'ai donné les deux mots ensemble, mais j'ai donné aussi le second à son ordre alphabétique, avec renvoi au premier (p. ex. BERLOT-CHAPUIT et CHAPUIT, ob. BERLOT-CHAPUIT). Je n'ai pas employé ce système pour les noms unis par la conjonction espagnole «y», ou par les prépositions «de», «von», etc. (p. ex. COLL Y VEHI, FLEURY DE BELINGEN, HOFFMANN VON FALLERSLEBEN). J'ai classé sous leur premier mot les noms des écrivains orientaux, dans lesquels il est souvent difficile de distinguer le nom du prénom (p. ex. NEELRUTNA HALDAR, ROCHIRAM GAJUMAL); naturellement, cette règle ne s'applique pas aux écrivains dont les noms sont universellement connus (p. ex. MEIDANI, SADI).

Les pseudonymes, anagrammes et cryptonymes des auteurs ont été traités comme des noms véritables; partout où je l'ai

pu, j'ai indiqué en note les noms vrais et ces derniers, à leur tour, sont classés à leur place alphabétique, où ils font l'objet d'un renvoi à cette note.

Sont considérés comme anonymes non seulement les ouvrages sans nom d'auteur, mais aussi ceux dont l'auteur n'est désigné que par des initiales, même lorsqu'il a donné son nom dans une préface, une dédicace ou en tout autre endroit, ou même si, d'une manière ou d'une autre, ce nom m'était connu. Dans ces cas, après le titre de l'ouvrage, j'ai fait en note mention de son auteur; j'ai ensuite donné ce nom à son ordre alphabétique, avec renvoi à cette mention. Font exception à cette règle: 1° les ouvrages dont l'auteur n'est pas nommé dans le titre de certaines éditions, alors qu'il est nommé dans une autre édition (p. ex. CAMDEN); 2° les œuvres collectives et les périodiques, où le nom de l'auteur se trouve ordinairement au bas de l'article ou à la table des matières seulement. Il n'était pas possible de considérer comme anonymes ces livres ou ces dissertations: on les trouvera donc sous le nom de leur auteur.

Les ouvrages d'un même auteur et leurs éditions successives sont disposés par ordre chronologique, d'abord tous les ouvrages originaux par ordre d'éditions, puis, leurs traductions dans le même ordre; quant aux dissertations ou commentaires sur ces ouvrages, lorsqu'ils ne contiennent pas en même temps le texte original, ils sont catalogués sous le nom de leur auteur (p. ex. REYMOND sur SALOMON).

Le principal mérite d'un catalogue, quel qu'il soit, comme d'un ouvrage bibliographique en général, consiste en la plus grande exactitude dans la description des titres, de façon que chacun puisse se rendre compte de l'aspect même de ce titre. C'est pourquoi, dans mon catalogue, chaque titre a été imprimé en sa langue originale, et avec les caractères correspondants, soit des alphabets européens, soit des alphabets orientaux; en outre, même certaines particularités typographiques ont été reproduites. Les titres des vieux imprimés, jusqu'à l'année 1700

inclusivement, ont été reproduits mot pour mot avec la plus grande exactitude, et munis de barres verticales || correspondant à la fin des lignes de l'original. Pour les ouvrages postérieurs à 1700, je me suis permis, par endroits, quelques omissions insignifiantes: je n'ai pas reproduit p. ex. la dignité de l'auteur, l'épigraphe, etc. Ces omissions sont toujours indiquées par des points.

En citant les titres des ouvrages, je n'ai eu nullement en vue l'analyse critique de leur contenu; chaque livre, même le plus insignifiant, est traité avec la même exactitude. Dans mes notes, je ne fais mention que du nombre des proverbes, et s'ils sont en original ou en traduction. A propos de quelques livres, j'en note la rareté et, par endroits, la provenance de mon exemplaire, et autres remarques bibliographiques.

Chaque article du catalogue est précédé d'un numéro d'ordre et suivi, entre parenthèses, de l'ancien numéro d'inventaire. Pour distinguer les manuscrits, dont la liste à part se trouve à la fin, j'emploie les lettres MS (*manuscrit*) placées sous le numéro d'ordre.

Afin de ne pas rompre l'ordre de l'alphabet latin dans les en-têtes, j'ai transcrit en lettres latines, où il le fallait, les premiers mots des titres en langues étrangères; je les donne entre parenthèses.

Pour la transcription des noms et autres mots des langues dont l'alphabet n'est pas le même que l'alphabet latin, je me suis efforcé de les rendre lettre à lettre; mais, comme la transcription exacte n'est pas encore fixée pour toutes les langues, il ne m'a pas été possible d'éviter ça et là quelques inconséquences.

J'en pourrais dire autant de la désignation du format des livres. Sous ce rapport aussi, il n'y a pas de règles absolument déterminées, et cette désignation, dans bien des cas, dépend encore de la volonté des bibliographes, dont chacun, pour ainsi dire, a sa façon d'envisager les choses. La détermination la plus exacte du format consisterait certainement à donner les dimensions de chaque volume en particulier, comme quelques

bibliographes l'ont déjà fait, entre autres STIRLING, mais j'avoue que cette façon d'agir m'a paru par trop pédante et trop méticuleuse pour l'appliquer aux ouvrages de ma bibliothèque.

Partout où j'en ai eu la possibilité, je me suis référé, à la fin des articles, à l'un des ouvrages bibliographiques qui suivent:

1. Les incunables sont cités d'après HAIN, *Repertorium bibliographicum*. 2 vol. Stuttgart 1826—1831 = HAIN.
2. Les diverses éditions d'ÉRASME, d'après la *Bibliotheca Erasiana, Gand 1897* (parue pendant l'impression du catalogue) = BIBL. ERASM.
3. Je me réfère principalement à DUPLESSIS, *Bibliographie parémiologique*. Paris 1847 = DUPL.
4. et au catalogue de STIRLING: *An Essay towards a Collection of Books relating to Proverbs, Emblems, Aphorisms, Epitaphs, and Ana.* London 1860 = STIRL.
5. Pour les titres italiens, principalement pour les ouvrages modernes, je me suis servi de PITRÈ, *Bibliografia delle Tradizioni popolari d'Italia*. Torino-Palermo 1894 = PITRÈ.
6. Pour les ouvrages espagnols, SBARBI, *Monografía sobre los refranes, adagios y proverbios Castellanos*. Madrid 1891 = SBARBI.
7. En quelques rares circonstances, où les bibliographies précédentes ne donnaient aucune indication, j'ai cité aussi BRUNET, *Manuel du libraire*. 5^{me} édition. 6 vol. Paris 1860—1864 = BRUNET.
8. Selon WELLER, *Lexicon Pseudonymorum*. 2. Aufl. Regensburg 1886, j'ai donné les noms véritables des pseudonymes = WELLER.

Je n'ai cité que très rarement et par exception la bibliographie des proverbes de NOPITSCH, éditée en 1822, et qui a vieilli.

J'aurais vivement désiré pouvoir me passer du *supplément* qui se trouve à la fin du catalogue. Il est assurément incommode pour le lecteur d'être renvoyé d'un endroit à l'autre. Mais, l'impression du catalogue ayant duré sans interruption plus de

trois années, ce supplément était devenu indispensable. Pendant cet espace de temps j'ai fait un assez grand nombre d'acquisitions nouvelles que j'ai voulu faire entrer dans mon catalogue. Ces suppléments sont d'ailleurs une conséquence inévitable de tous les travaux de ce genre. Je fais observer ici que le supplément a été établi sur les mêmes bases que le catalogue principal.

La liste des langues qui se trouve à la fin de l'ouvrage a pour but de donner, pour ainsi dire, la statistique des langues représentées dans ma bibliothèque, ainsi que le nombre des ouvrages parémiologiques que je possède en chaque langue. En même temps, cette liste permet à celui qui travaille dans le domaine de la parémiologie d'embrasser d'un coup d'œil, pour une littérature donnée, toutes les sources que je possède. Pour établir cette liste, je n'ai pris en considération que les langues formellement désignées dans les titres des livres, ou dans les en-têtes des divisions correspondantes du texte. Les ouvrages contenant d'autres idiomes que ceux mentionnés dans le titre sont marqués d'un astérisque * après le numéro. Les numéros entre parenthèses indiquent que les proverbes ne sont dans l'ouvrage qu'en traduction. La classification scientifique de ces langues et idiomes, qui figurent dans ce catalogue au nombre de plus de cent, ne pouvait entrer dans mes intentions. Sans parler des difficultés linguistiques qu'elle eût comportées, cette classification était tout simplement impossible pour d'autres raisons encore. Quand il s'agit, par exemple, d'ouvrages qui portent un titre général: «Proverbs of all ages and all nations», «Eastern Proverbs», «La sapienza del mondo», etc., il est difficile même de deviner quelles langues l'auteur a eues en vue; en outre, beaucoup de langues et d'idiomes, surtout ceux des tribus africaines et indiennes ou des peuplades du Caucase, sont encore si peu connus que les autorités les plus compétentes en la matière diffèrent d'avis à leur sujet. Dans les cas douteux de ce genre, je me suis vu forcé de former un certain nombre de groupes arbitraires, basés sur la géographie plutôt que sur

la philologie, p. ex.: le groupe africain, le groupe indien, le groupe caucasien, etc. Toutes les autres langues généralement connues sont classées sous leurs rubriques spéciales, sans distinction cependant de leurs dialectes ou patois.

Malgré tout le soin qui a été apporté à la correction des épreuves, bien que chaque feuille ait été revue à plusieurs reprises et conférée avec les ouvrages mêmes, il s'est glissé çà et là quelques fautes d'impression. Heureusement, ces fautes ne sont ni assez graves ni assez nombreuses pour nécessiter un erratum. Je dois à la vérité d'ajouter qu'il s'en trouverait bien davantage sans le précieux concours qui m'a été donné, pour la correction des épreuves, par M. le professeur A. A. KRYŃSKI que je prie ici d'agréer mes sincères remerciements.

Si l'aspect extérieur de ce catalogue se présente assez favorablement, je le dois aux soins de la maison bien connue de W. DRUGULN à Leipsick; la richesse de son matériel typographique a rendu possible l'impression de chaque titre en caractères correspondants des divers alphabets. Les fac-simile des titres et autres reproductions dont ce catalogue est orné proviennent des établissements typographiques de S. ORGELBRAND FILS à Varsovie; cette maison a exécuté à mon entière satisfaction tous les travaux que je lui ai demandés.

Je ne saurais terminer cette préface sans exprimer ma profonde reconnaissance à M. le Dr. S. POZNAŃSKI. Dès le début de l'impression jusqu'à son achèvement, de la première page à la dernière, le Dr. POZNAŃSKI a été le principal appui de l'édition entière. Je ne dois pas moins à ses conseils éclairés qu'à sa coopération effective. C'est ma conviction absolue que, sans son secours, je n'aurais pu réaliser mon désir de publier ce catalogue. Je m'acquitte donc d'un devoir agréable en le priant publiquement d'agréer ici mes remerciements cordiaux.

Varsovie, 30 Janvier 1900.

I. B.

PRZEDMOWA.

Wydając dla użytku publicznego katalog swojej biblioteki paremjologicznej, mam nadzieję, że odda on pewne usługi wszystkim pracującym na polu folklorystyki wogóle. Każdemu z nich, jestem tego pewny, katalog dostarczyć może wiadomości o nieznanym mu dotąd źródłach, albo przynajmniej cennych i pożądanym wskazówek do podjętej przezeń pracy. Bo chociaż głównym moim celem było zbieranie dzieł, odnoszących się wyłącznie do przysłów ludowych, to jednak w bardzo wielu książkach, poświęconych przysłowiom, obok nich znaleźć można także i inne przedmioty z dziedziny ludoznawstwa, jak: pieśni ludowe, zagadki, podania i t. p.

Tu również zaznaczyć winienem, że, obok dzieł z właściwymi przysłowiami, do zbioru mego weszły także apoftegmata i sentencje, w które obfitują szczególnie literatury starożytne: hebrajska, grecka, łacińska i inne. Nie ulega wątpliwości, że np. „*Przypowieści Salomona*“, „*Sentencje siedmiu mędrców greckich*“, „*Dystychy Katona*“ nie są bynajmniej przysłowiami; wiadomo jednak, że liczne z pomiędzy nich weszły w użycie u wielu narodów na równi z rzeczywistymi przysłowiami; z tego powodu i one również znalazły miejsce w moim zbiorze.

Początek mojego zbioru sięga 1865 roku. W tym bowiem czasie pewna okoliczność, której bliższe wyjaśnienie byłoby tu zbyt cenne, obudziła we mnie gorące zamiłowanie do przysłów wszystkich narodów, do tych prawdziwych pereł mądrości i prawdy, dowcipu i humoru, dających zarazem najwierniejszy

obraz życia, sposobu myślenia i charakteru narodu, wśród którego powstały.

To też w przeciągu tego 35-letniego okresu czasu starałem się gromadzić w tym zakresie wszystko, co było dla mnie dostępne, i śmiało rzec mogę, że czyniłem to z coraz zwiększającą się gorliwością namiętnego zbieracza, nie szczędząc ani trudu, ani czasu, ani kosztów. Jeżeli pomimo to zbiór mój wykazuje wiele jeszcze braków, to daje się to wytłumaczyć naprzód niezaprzeczoną fakt, że pojedynczej osobie niepodobna śledzić stale wszystkich objawów tej gałęzi literatury wszechświatowej, a powtóre często także niemożliwością nabycia tej lub owej starej książki, z powodu niezmiernej jej rzadkości. Sądzę jednak, że z tej przyczyny nie ściągnę na siebie zarzutu, ponieważ wydaję tylko katalog książek, które posiadam i miałem przed oczami, a nie piszę bynajmniej bibliografji zbiorów przysłów wszystkich narodów. W książce tego rodzaju niewątpliwie każde opuszczenie byłoby ważnym, aczkolwiek zrozumiałym uchybieniem. Co do mnie, nie znam dotychczas specjalnej nawet bibliografji, któraby bezwzględnie była kompletna.

Po tych uwagach wstępnych wypada mi dać niektóre objaśnienia co do wewnętrznego układu katalogu, t. j. co do zasad, których się trzymałem przy jego sporządzeniu.

Nie łatwy zaiste był wybór systemu, podług którego katalog miał być ułożony. Zdawało się, że układ katalogu, w którym jeden tylko dział „*przystów*“ był do opracowania, przedstawia zadanie łatwiejsze, aniżeli układ każdego innego katalogu, obejmującego kilka podobnych działów; lecz łatwość zadania okazała się pozorną, w istocie bowiem i w tym wypadku nastęczyło się wiele trudności i wątpliwości, przedewszystkim zaś pytanie zasadnicze, w jaki sposób, czyli podług jakiego systemu zbiór dzieł w katalogu zamierzonym uporządkować, mianowicie, czy ułożyć je podług języków, jak to uczynił DUPLESSIS, czy chronologicznie, jak NOPITSCH, czy nareszcie w porządku abecadłowym, jak STIRLING, PITRÈ i inni nowsi bibliografowie. To też po dłuższej

dopiero rozwazde wybrałem system ostatni, t. j. abecadłowy, który, moim zdaniem, uważać należy za najwłaściwszy i najpraktyczniejszy. Przyjąwszy ten system, uporządkowałem cały materiał książkowy abecadłowo, podług nazwisk autorów, bez względu na język, w jakim książki są pisane. Dzieła zaś anonimowe katalogowałem podług głównego wyrazu na tytule, z wyjątkiem czasopism, które powszechnie znane są i cytowane pod pierwszym, a nie głównym wyrazem (np. „*Frankfurter Zeitung*“).

Każdy zatem autor, a jeżeli było ich dwóch lub więcej na tytule dzieła, to również każdy z nich z osobna wpisany został do katalogu pod właściwą literą, tytuł wszakże dzieła zamieszczono całkowicie raz tylko, przy pierwszym autorze; przy autorze zaś drugim i następnych odwołano się za pomocą odsyłacza (ob. = obacz) do autora pierwszego. Przy pisarzach używających dwóch nazwisk podałem nie tylko oba nazwiska razem, ale także i drugie uwzględniłem osobno, w odpowiednim miejscu w alfabecie, z odwołaniem się do pierwszego (np. BERLOT-CHAPUIT i CHAPUIT, ob. BERLOT-CHAPUIT). Nie czyniłem tego przy nazwiskach połączonych ze sobą spójnikiem „y“ (po hiszpańsku), albo przyimkiem „de“, „von“ i t. p., uważając je za pojedyncze (np. COLL Y VEHI, FLEURY DE BELINGEN, HOFFMANN VON FALLERSLEBEN). Nazwiska autorów wschodnich, u których trudno nieraz odróżnić imię od nazwiska, daję pod pierwszym wyrazem (np. NEELRUTNA HALDAR, ROCHIRAM GAJUMAL); nie dotyczy to oczywiście pisarzy, których nazwiska powszechnie są znane (np. MEIDANI, SADI).

Pseudonimy, anagramy i kryptonimy autorów traktowałem jak prawdziwe nazwiska, a gdzie można było, wskazywałem w uwadze nazwisko właściwe, przy którym znowu na swoim miejscu w alfabecie odwołuję się do tej uwagi za pomocą odnośnika.

Za anonimowe uważane są nie tylko książki bez nazwiska autora, lecz i takie, w których autor oznaczony jest inicjałami, chociażby sam w przedmowie, dedykacji, lub w innym miejscu nazwisko swoje wymienił, lub też choćby ono skądinąd mnie

samemu było wiadome. W takich razach czyniłem w uwadze wzmiankę o jego autorze, podając osobno to nazwisko pod właściwą głoską i odwołując się również do tej uwagi. Wyjątek od tej zasady stanowią: 1° książki, na których tytule pewnego wydania autor nie jest podany, ale natomiast wymieniony jest w innym wydaniu (np. CAMDEN); 2° dzieła zbiorowe i czasopisma, gdzie autor podpisany jest zwykle pod artykułem, lub wymieniony tylko w spisie rzeczy. Takich książek i rozpraw niepodobna było zaliczać do anonimowych; podawałem je więc pod nazwiskami ich autorów.

Dzieła jednego i tego samego autora i różne ich wydania wymieniałem w porządku chronologicznym, najpierw wszystkie oryginały kolejną wydań, następnie dopiero ich tłumaczenia w takim samym porządku; rozprawy zaś o tych dziełach i komentarze do nich, jeżeli nie przytaczają tekstu oryginału, umieszczone zostały pod właściwym ich autorem (np. REYMOND o SALOMONIE).

Główną zaletę każdego katalogu, jak wogóle dzieła bibliograficznego, stanowi opisanie tytułów z największą dokładnością, tak, ażeby każdy mógł sobie zdać sprawę, jak ten tytuł wygląda. Dla tego każdy tytuł w moim katalogu wydrukowany został w języku oryginału i właściwymi czcionkami, bądź alfabetów europejskich, bądź wschodnich, przy czym naśladowano nawet niektóre znaki drukarskie. Tytuły starych druków, do roku 1700 włącznie, wypisane są dosłownie z największą dokładnością i opatrzone podziałkami ||, odpowiadającymi wierszom oryginału. W dziełach, wyszłych po roku 1700, pozwalałem sobie gdzieśnie gdzie robić nieznaczne opuszczenia, np. pomijać godność autora, motto i t. p.; takie opuszczenia zawsze oznaczane są kropkami.

Wymieniając tytuły dzieł, nie wdaję się bynajmniej w rozbiór krytyczny ich treści; każda książka, chociażby ulotna, jednakowo dokładnie jest traktowana. W uwagach zaś mówię tylko o liczbie przysłów i czy są podane w oryginale, lub

tłumaczeniu; przy niektórych książkach zaznaczam ich rzadkość, niekiedy pochodzenie egzemplarza i inne notatki bibliograficzne.

Każdy artykuł oznaczony jest w katalogu numerem bieżącym, a na końcu podany w nawiasach stary numer inwentarza. Dla odróżnienia rękopisów, których osobny wykaz zamieszczony jest na końcu, służą litery ms (t. j. *manuskrypt*), umieszczone pod numerem bieżącym.

Ażeby nie przerywać abecadła łacińskiego w nagłówkach, transkrybowałem, gdzie należało, pierwsze wyrazy języków obcych literami łacińskimi, podając je w nawiasach.

Co do transkrypcji nazwisk i innych wyrazów języków obcych, z odmiennym od łacińskiego abecadłem, to wogóle starałem się oddawać literę po literze, mimo to jednak nie można było uniknąć tu i owdzie pewnych niekonsekwencji; ścisła bowiem transkrypcja nie jest jeszcze ustalona dla wszystkich języków.

To samo powiedzieć można i o oznaczaniu formatu książek. I pod tym względem niema jeszcze stanowczo określonych reguł, i oznaczanie to w wielu razach zależy wprost od woli bibliografów, z których każdy prawie inaczej się na to zapatruje. Najwierniejszym sposobem oznaczania formatu byłby zapewne wymiar każdej książki osobna, jak to już niektórzy, np. STIRLING, robili; lecz, wyznaję, sposób ten wydawał mi się zbyt pedantycznym i mozolnym, ażeby go stosować do dzieł mojego księgozbioru.

Gdzie miałem sposobność, powoływałem się na końcu artykułów na jedno z następujących dzieł bibliograficznych, a mianowicie:

1. Inkunabuły cytowałem podług HAINA, *Repertorium bibliographicum*. 2 tomy. *Stuttgart 1826—1836* = HAIN.
2. Różne wydania ERAZMA, podług *Bibliotheca Erasiana*. *Gand 1897* (wyszła podczas druku katalogu) = BIBL. ERASM.

3. Przeważnie powołuję się na DUPLESSIS'A, *Bibliographie parémiologique. Paris 1847 = DUPL.*
4. i na katalog STIRLINGA, p. t. *An Essay towards a Collection of Books relating to Proverbs, Emblems, Apophthegms, Epitaphs, and Ana. London 1860 = STIRL.*
5. Przy tytułach włoskich, szczególnie przy dziełach nowszych, służył mi PITRÈ, *Bibliografia delle Tradizioni popolari d'Italia. Torino-Palermo 1894 = PITRÈ.*
6. Przy dziełach hiszpańskich, SBARBI, *Monografía sobre los refranes, adagios y proverbios Castellanos. Madrid 1891 = SBARBI.*
7. W rzadkich razach, gdy we wspomnianych bibliografjach żadnej wskazówki nie znajdowałem, cytuję także BRUNETA, *Manuel du libraire. 5 édition. 6 tomów. Paris 1860—1864 = BRUNET.*
8. Podług WELLERA, *Lexicon Pseudonymorum, 2. Aufl. Regensburg 1886*, podałem prawdziwe nazwiska pseudonimów. = WELLER.

Bibliografię przysłów NOPITSCHA, wydaną w roku 1822, dziś już przestarzałą, cytowałem bardzo rzadko, tylko w razach wyjątkowych.

Wielce niepożądany jest dla mnie *dodatek*, umieszczony na końcu katalogu. Jest to zapewne rzeczą niedogodną odsyłać czytelnika z jednego miejsca do drugiego; ale okazało się to niezbędnym, z powodu, że druk katalogu trwał bez przerwy przeszło trzy lata. W ciągu tego czasu nagromadziło się sporo nowych nabytków, które pragnąłem wcielić jeszcze do katalogu. Takie dodatki są zresztą nieuniknionym następstwem wszystkich prac podobnych. Nadmieniam, że dodatek opracowany został podług tych samych zasad, co i katalog główny.

Zamieszczony na końcu spis języków ma na celu wykazanie w sposób, że tak powiem, statystyczny, które języki są reprezentowane w moim księgozbiornie, oraz ile dzieł o przysłowiaich posiadam w każdym z tych języków. Jednocześnie spis taki

daje pracującemu w zakresie paremjologii możliwość objęcia odrazu wszystkich źródeł pewnej literatury, u mnie się znajdujących. Przy sporządzeniu tego spisu uwzględnione zostały tylko języki, wymienione wyraźnie na tytule dzieł, albo w nagłówkach odnośnych rozdziałów w ich tekście. Książki zaś, zawierające jeszcze inne języki, na tytule nie wyszczególnione, oznaczone są gwiazdką*, dodaną przy numerach. Numera zamknięte w nawiasach oznaczają, że przysłowia znajdują się tylko w tłumaczeniu. Klasyfikacja naukowa tych języków i narzeczy, przenoszących w katalogu liczbę stu, nie mogła być moim zadaniem. Nie mówiąc już o trudnościach lingwistycznych, klasyfikacja taka i z innych jeszcze względów okazała się w pewnych razach wprost niemożliwą. Przy książkach, noszących na przykład ogólnikowy tytuł: „Proverbs of all ages and all nations“, „Eastern Proverbs“, „La sapienza del mondo“ i t. p., trudno nawet odgadnąć, które języki autor miał na myśli; oprócz tego, wiele języków i narzeczy, szczególnie szczepów afrykańskich, indyjskich i kaukaskich, tak mało jeszcze jest zbadanych, że nawet pierwszorzędne powagi różnego o nich są zdania. W tego rodzaju wypadkach wątpliwych zmuszony byłem ustanowić kilka grup dowolnych, powodując się raczej względami geograficznymi, aniżeli filologicznymi, jak np. grupa afrykańska, indyjska, kaukaska i t. d. Wszystkie inne języki, powszechnie znane, podałem pod osobnymi rubrykami, bez uwzględnienia jednak różnych ich narzeczy i odcieni.

Pomimo wszelkiej staranności przy prowadzeniu korekty, pomimo że każdy arkusz kilkakrotnie był przeglądany i z książkami sprawdzany, wkradły się jednak tu i owdzie pewne błędy drukarskie. Na szczęście nie są one ani zbyt liczne, ani tak rażące, ażeby zachodziła potrzeba prostowania ich w osobnym wykazie. Dodam tylko, że byłoby ich daleko więcej, gdyby nie cenna pomoc, okazana mi przy prowadzeniu korekty przez p. profesora A. A. KRYŃSKIEGO, któremu składam w tym miejscu szczerze moje podziękowanie.

Jeżeli katalog przedstawia się ze strony zewnętrznej dość udatnie, to mam to do zawdzięczenia staranności znanej firmy W. DRUGULINA w Lipsku, która, przy bogatych swoich zasobach drukarskich, umożliwiła drukowanie każdego tytułu właściwymi czcionkami różnych alfabetów. Podobizny tytułów i inne ryciny, zdobiące katalog, pochodzą z zakładów drukarskich S. ORGELBRANDA SYNÓW w Warszawie, które zamówienia moje wykonały należycie, ku zupełnemu mojemu zadowoleniu.

Nie mogę zakończyć niniejszej przedmowy bez wyrażenia najgłębszej wdzięczności p. d-rowsi S. POZNAŃSKIEMU. Od samego początku druku aż do jego ukończenia, od pierwszej do ostatniej stronicy, dr. POZNAŃSKI był główną podporą całego wydawnictwa. Światłą swoją radą i gorliwym czynem dzielnie mi dopomagał. Jestem mocno przekonany, że, bez jego pomocy, druk katalogu nigdy nie przyszedłby do skutku. Spełniam więc miły obowiązek, składając mu publicznie serdeczne moje podziękowanie.

Warszawa, dnia 30 stycznia 1900 r.

I. B.



1. AALHOLM, N. M.

Norsk-fransk Ordsamling og Parleur. Af N. M. Aalholm. — Vocabulaire et dialogues Norvégiens-Français. *Christiania. P. T. Mallings Forlagsboghandel. 1861. W 8-ce malej. Str. vi + 1 nl. + 176.*

Str. 167—173: Gallicismer og Mundheld. *Gallicismes et locutions proverbiales.*

„ 174—176: Ordsprog. *Proverbes.* [2449]

2. AASEN, J.

Norske Ordsprog, samlede og ordnede af J. Aasen. *Christiania. Trykt hos C. Werner & Comp. 1856. W 8-ce. Str. xxiii + 1 nl. + 262 + 1 nl.*

STIRL. 1. [2848]

3. — (To samo dzieło) Anden Udgave (i ny Ordning). *Christiania. P. T. Mallings Boghandels forlag. 1881. W 8-ce. Str. xvi + 237 + 1 nl.* [831]

ABAZA, K. K. ob. STOLPIANSKIJ i ABAZA.

ABBOTT, E. A. ob. POTT, MRS. HENRY.

4. ABC= und Lese=Büchlein für Jung und Alt in gereimtem Sprichwort und Wahrwort. Zum Grusse der Jugend und ihren freunden von einem alten Schulfreunde *Heilbronn 1862. Druck der Buchdruckerei von H. Güldig. W 8-ce. Str. 82.* [1562]

ABD-EL-KADER, ob. DAUMAS.

5. **ABECEDARIO** ad uso delle scuole lancastriane o di mutuo insegnamento in Sicilia ovvero metodo facile e sicuro per istruire nella letteratura dei libri aggiuntovi Dei racconti e massime morali, un sunto di storia sacra, alcune voci siciliane più comuni italianizzate, e in fine delle regole di civiltà, dell' abaco, ed un trattato sui bisogni dell' uomo, ec. *Palermo, presso Ignazio Mauro 1874.* W 8-ce malej. Str. 168.

PITRÈ 2391.

[1564]

6. **ABECEDARIO** con una raccolta di massime, proverbi e favolette morali ad uso dei fanciulli in Sicilia, riveduta e corredata con le regole di urbanità e massime per la condotta. *Palermo, Vitt. Giliberti 1887.* W 8-ce. Str. 34 + 2 nl.

Str. 30—34: *Massime e proverbi morali.* PITRÈ 2393.

[1563]

7. **ABECIEĻA** Lîjtuwiû-kalnierû ir Žiamajtiû kalbos. Torinti sawiep. Maļdas, tikybôs-istatimus, dôrybęs pamokslus, mîstrenturâ, pasakâs, patarlês, senosês ir nauiosês Gôdû rodbalsês arba litarâs, sô parodymô lykiaus arba skajtlaus ukîszkû, Rimîszkû ir Gôdîszkû žênklû. *Petropilie. Isspausta pas K. Kray^u. 1842.* W 8-ce malej. Str. 2 nl. + 80 (brakuje str. 53—56 włącznie).

Str. 47: *Dorybęs-patarles. Prityrôs-patarles. Wejkimo-patarles.*

[1361]

ABEL, Joach. Gottwald ob. TRINIUS.

8. **Abhandlung** von den fingern, deren Verrichtungen und symbolische Bedeutung, in so ferne sie der deutschen Sprache Zusätze geliefert . . . v. e. Mitgl. d. kön. deutsch. Ges. zu Königsb. in Preuss. . . . (Drzeworyt.) Leipzig und Eisenach, 1756. Verlegt Michael Gottlieb Griesbach . . . W 8-ce. Str. 22 nl. + 312 + 23 nl.

Zawiera przysłówia, odnoszące się do palców. Podług notatki na okładce autorem tej książki był FRIEDR. GROSSCHUSS, podług NOPITSCH'A zaś (str. 64) — wydawca GRIESSBACH. DUPL. 640. [1921]

d'ABLANCOURT ob. PERROT.

ABRAHAM À S. CLARA ob. LAUCHERT; WANDER.

ABRAHAMSON, Werner Hans Fried. ob. TODE.

ABSCHATZ ob. ASSMANN.

ABU-L-HASAN BEN AL-HUSEIN AL-RACHADŹI ob.
(CHAMS RASAIL) خمس رسائل.

9. ABŁAMSKIJ, Nikolaj Daniłowicz.

Азбука русской грамоты для домашняго обученія дѣтей письму, чтенію и пониманію словъ и чиселъ Составлена по опыту учителемъ Николаемъ Даниловичемъ Абламскимъ *Кіевъ. Типографія Г. Л. Фроничевича 1890г.* W 4-ce. Str. 32.

Str. 17—18: 1) *Пословицы о Божь и о правдѣ.* — 2) *Пословицы о грамотѣ и трудѣ.* — 3) *Пословицы о времени и деньгахъ.* — 4) *Пословицы о честности.* — 5) *Пословицы правоучительныя.* [2783]

10. ABŪ HILĀL ḤASAN AL-‘ASKARĪ.

هذا كتاب جمهرة الامثال لابي هلال حسن بن عبد الله بن سهل العسكري النحوي المتوفى سنة ٣٩٠ وقد اعتنى بطبعه لتعظيم نفعه من كان عادته نفع المسلمين بطبع ما لم يوجد مطبوعا قبله من جمع المكارم واجتنب المتخاзи الميرزا مكتمد ملك الكتاب الشيرازي دام عزه واقباله وذلك في بمبي غ١٣٠٠. W 8-ce dużej. Str. 222 (٢٢٢) liczb. z prawej strony.

Książka drukowana w Bombay’u 1306—7. Ob. także MEIDANI. [2784]

ABU MANSŪR AL-TA‘ĀLIBI ob. (*CHAMS RASAIL*) خمس رسائل.

ABU MEDĪN ob. EBU MEDIN.

ABU-L-MUKĀRIM ‘AMR BEN BAḤR AL-DŽĀḤIḤ ob. (*CHAMS RASAIL*) خمس رسائل.

11. ABU ‘OBAID AL-QASIM B. SALĀM AL-CHUZZAMI.

Libri proverbiorum ABI ‘OBAID ELQASIMI FILII SALAMI ELCHUZZAMI lectiones duae, octava et septima decima quas in Academia Georgia Augusta dissertationis loco arabice edidit, latine vertit et annotationibus instruxit ERNESTUS BERTHEAU *Gottingae, prostat apud Dieterich. MDCCCXXXVI.* W 8-ce. Str. viii + 32.

W tym egzemplarzu znajduje się tylko tłumaczenie łacińskie. Ob. także (*AL-TUḤFAT AL-BAḤIJJAT*) التحفة البهية. [511]

ABU ṬĀLIB AL-MUFADDAL BEN SALĀMA ob. (*CHAMS RASAIL*) خمس رسائل.

ACADEMIE (*THE*) ob. *PROVERBS (KIRGHIZ).*

ACCORDS, Sieur des ob. *BIGARRURES (LES).*

12. **ACERRA PHILOLOGICA** (Neue und vermehrte). Das ist: Sieben Hundert Auserlesene, Nützliche, lustige und denkwürdige Historien und Diskursen, Aus Den berühmtesten Griechischen und Lateinischen Scribenten zusammen getragen; Darinnen zu finden . . . etliche gebräuchliche Sprichwörter, unterschiedliche natürliche Dinge . . . Franckfurt und Leipzig, In Verlegung Johann Kuncels, Anno MDCC XXXVI. W 8-ce. Str. 12 nl. + 988 + 36 nl.

Autorem tego dzieła był J. W. LAUREMBERG.

[1565]

13. **ÁCS, Karoly.**

Magyar, Német, Olasz, Román (Oláh), Cseh-Tót és Szerb Beszélgetések otthon és uton. Irta ÁCS KÁROLY . . .

Ungarische, deutsche, italienische, romanische (walachische), böhmisch-slawakische und serbische Gespräche zu Hause und auf Reisen. Von KARL ÁCS. . . . Pest, 1859. Verlag von Lauffer & Stolp. W 8-ce. Str. 20 nl. + 288 podwójnie liczb. + 1 nl.

Książka zawiera jeszcze równoznaczne tytuły po włosku, czesku, rumuńsku i serbsku. Na str. 78—84 znajdują się: *Közmondások. Sprichwörter. Proverbi. Proverbe. Prislóvi. Источники. PIRE 2409.* [477]

14. **ADAGES || ET PROVERBES || de Solon || de voge. || Par l'Hetropolitain. || Premier liures, deux trois, || & quatriesme || Reueuë par l'Auther. || A Paris, || Par Nicolas Bonfons, de-meurant en la rue neu-ue nostre Dame, à l'enseigne Saint || Nicolas. || W 12-ce. Kart 120 nl. (kustosze A—V).**

Nadzwyczaj rzadka książka. Autorem jej był JEAN LEBON. *DUPL. 252* mówi o niej, że jest prawie „introuvable“. Została wydrukowana około 1578 r. Niestety w moim egzemplarzu część górna tytułu oraz ostatnia kartka zniszczona. Ob. także MENU. [2070]

15. **ADAGIA, || Id est: || Proverbiorvm, || Paroemiarvm et || Parabolarym omnivm, qvæ || apvd Græcos, Latinos, Hebræos, || Arabas, &c. in vsu fuerunt, Collectio absolutissima || in locos communes digesta. || In qva continentvr sviv qvæqvæ locis accv-rato ordine posita: || DES. ERASMI ROTERODAMI Chiliades. || HADRIANI IVNII Medici Adagia, || IOANN. ALEXANDRI BRASSICANI IC. Symmicta. || IOANNIS VLPII IC. Epitome. || PETRI GODOFREDI Carcassonensis IC. Prouerbia. || GVILIELMI CANTERI IC. Adagia Iuridica. || VICTORIS GISELINI Medici Specimen adagiorum. || HENRICI STEPHANI Animaduersiones in ERASMIUM. || GILBERTI COGNATI NOZARENI Sylloge. || M. GRVNNII COROCOTTAE Porcelli Testamentum. || POLYDORI VERGILII Adagia. || CAROLI BOVILII Proverbia. || HADRIANI TVRNEBI & M. ANTONII MV-|RETI excerpta Adagia. || GVILIELMI**

GENTII C. Adagia Iuridica. || MELCHIORIS NEIPEI BREDENANI Adagia. || Qvorvm omnivm ac singvlorvm Proverbia et || Adagia iuxta locorum communium seriem, Erasmicis, præposito cujusq; authoris nomi-||ne commodissima methodo subiunguntur. || Adiecti sunt indices dvo accvratissimi, vnvs || proverbiorum iuxta ordinem alphabeti, alter rerum & verborum. || (Drzeworyt.) *Typis, Wechelianis, Sumptibus Ioannis Pressii, || M. DCXLIII.* || Folio. Str. 10 nl. + 776 + 158 nl.

Wydawcą tej kompilacji z różnych autorów był JOAN. JACOBUS GRYNÆUS. *DUPL. 18.* [279]

16. — (To samo dzieło) Adjecti sunt Indices Tres accuratissimi, primus Loco-||rum Communium, secundus Proverbiorum juxta ordinem || Alphabeti, Tertius Rerum & Verborum. || (Drzeworyt.) *Francofurti, || Ex Officina Johannis Petri Zubrodt. || Typis Johannis Andreae. || Anno MDC LXX.* || Folio. Str. 10 nl. + 776 + 190 nl. [2536]

17. *ADAGIOS*, proverbios, rifãos, e anexins da lingua Portugueza, Tirados dos melhores Authores Nacionaes, e recopilados por ordem Alfabetica por F. R. I. L. E. L. *Lisboa, na typografia Rollandiana. 1780* W 8-ce. Str. 341.

DUPL. 529.

[280]

18. ADALBERG, Samuel.

Słówko o przysłowiach (Podpisał: S. ADALBERG).

Na str. 2 jednolności: Dla pogorzalców. Pismo zbiorowe. 1885. W 4-ce. Str. 48 liczb. u dołu. [1221]

19. — (Słownik przysłów polskich). W 8-ce. Str. 1—16.

Jest to arkusz próbny bez żadnego tytułu, wydrukowany w Warszawie w r. 1887, w kilkudziesięciu egzemplarzach, z polecenia Kasy Mianowskiego, celem zasiągnięcia opinii osób kompetentnych co do wydania tego dzieła. [1470]

20. — Przysłowia żydowskie (Podpisano: SAMUEL ADALBERG).

Na str. 166—187 czasopisma: Wisła *Tom IV. Rok 1890. Warszawa* W 8-ce. Str. 6 nl. + 985.

Jest to tłumaczenie części pierwszego zeszytu mego zbioru przysłów żydowskich, wyszłego w r. 1888 p. t. *Jüdische Sprichwörter* (ob. tamże), i obejmującego 681 numerów. Tłumacz wyjął z nich 580 numerów. [1220]

21. — Przysłowia Żydowskie przez S. ADALBERGA. Odbitka z tomu IV „Wisły“. *Warszawa. Druk Józefa Jeżyńskiego 1890.* W 8-ce. Str. 22.

Książka identyczna z numerem poprzednim.

[1922]

22. ADALBERG, Samuel.

Przysłowia polskie i krytyka (Artykuł podpisany: SAMUEL ADALBERG).

Na str. 103—106 dzieła: Upominek. Książka zbiorowa na cześć Elizy Orzeszkowej (1866—1891). *Kraków. G. Gebethner i Spółka. Petersburg. Br. Rymowicz. 1893.* W 4-ce. Str. 1 nl. + 611 liczb. u dołu.

W artykule tym autor podaje objaśnienie niektórych przysłów polskich. [3085]

- 23.** — Liber proverbiorum polonicorum cum adagiis ac tritioribus dictis ad instar proverbiorum usitatis. Collegit et illustravit SAMUEL ADALBERG. *Varsaviae... MDCCCLXXXIX—MDCCCXCIV.* Księga przysłów, przypowieści i wyrażen przysłowiowych polskich. Zebrał i opracował SAMUEL ADALBERG.... (Wydanie z zapomogi Kasy pomocy dla osób pracujących na polu naukowym imienia D-ra Józefa Mianowskiego). *Warszawa. Druk Emila Skłowskięgo. 1889—1894.* W 4-ce. Str. 1 nl. + xviii + 31 + 1 nl. + 805 + ii.

Książka ta stanowi najbogatszy zbiór przysłów polskich, zawiera bowiem około 40000 numerów. Na początku znajduje się starannie ułożona bibliografia dzieł drukowanych i rękopiśmiennych. Mój egzemplarz jest jeden z 20-u, odbitych na grubszym papierze różowym i oznaczony No. 11. Por. także: BRÜCKNER; ESTREICHER; GLOGER; KRYŃSKI; LUBICZ. [3084]

24. ADAM, Lucien.

Les Patois Lorrains par LUCIEN ADAM.... *Nancy. Grosjean-Maupin.... Paris. Maisonneuve & Cie.... 1881.* W 8-ce. Str. li + 459 + 1 nl. + mapa.

Str. 381—398: *Proverbes.* [876]

25. ADAM, V^{OR}.

Proverbes en actions. Album composé et lithographié par V^{OR}. ADAM.... *Chez Aubert & Co. Place de la Bourse.* Folio. 22 plansze litografowane, objaśniające przysłowia francuskie. [1566]

26. ADAMIDI, A.

Новѣйшій учебникъ къ теоретическому и практическому изученію русскаго языка по методѣ Оллендорфа, переводъ съ французскаго для Грековъ.... А. Адамиди.... *Odecca.... 1879.*

Νεωτάτη μέθοδος Ὀλλενδόρφου ἐφηρμοσμένη εἰς τὴν Ῥωσσικὴν γλῶσσαν καὶ διδασκοῦσα.... μεταφρασθεῖσα ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ.... ὑπὸ Α. Ι. ΑΔΑΜΙΔΟΥ.... *Ἐν Ὀδησσῶνι.... 1879.* W 8-ce. Str. 1 nl. + ii + 496 + 4 nl. + 99 + 1 nl.

Str. 433—435: *Παροιμίαι. Пословицы.* [2505]

ADIMARI, Alessandro, ob. BARROS.

ADLER-MESNARD, ob. SMITH, L. and ADLER-MESNARD.

27. *AENIGMATA* || et Griphi || veterum ac recentium: || Cum Notis JOSEPHI CASTALIONIS I. C. || in Symposium: || Adhuc PYTHAGORÆ Symbola. || Et || IOAN. AEGIDIJ NUCERIENSIS Adagiorum Gallis vulgarium || hac recenti editione auctorum in lepidos & emunctos || latinæ linguæ versiculos traductio. || (Drzeworyt.) *Dvaci CIO IO CIIII.* || *Apud Carolum Boscardum Typogr. iuratum || sub Missali Aureo iuxta Scholas Juris.* || W 8-ce małej. Str. 6 nl. + 160.

Str. 69 do końca: *JOANNIS AEGIDIJ NUCERIENSIS Adagiorum Gallis vulgarium, in lepidos et emunctos latinæ linguæ Versiculos traductio.* Wydanie rzadkie. *DUPL. 232.* [2597]

AESCHYLUS, ob. Koch.

28. AESOPUS.

AESOPi Fabulæ || explicatæ, || et || Carminibus Anglo Latinis || redditæ imprimis illustratæ, sive translatae || è Prosa Latina in linguam vernaculam. || In quibus continentur || Fabellæ selectissimæ, & facetiæ || jucundissimæ, Moribus, & Vitæ || hominum hujus præsentis sæculi accom-||modatæ. || Simul || Cum Hexametris, & Pentametris in || usum artis Poeticæ transversis & dislocatis. || Quibus adjungitur || Appendix necessaria continens || brevem Collectionem Proverbiorum || Anglicanorum & Sententiarum, una cum || sensu vero & significatione illorum. || Addita significatione dilucida Regularum || Syntaxeos explicata Quæstionibus & Re-||sponsis. ||

— *foelix quicumque dolore ||*
Alterius discit posse carere suo. ||

Londini, || Vnales prostant apud Tho. Parkhurst ad insigne Bibliac || & tres Coronarum in vico vulgo Cheapside dicto 1682. || AESOP || explained, || and || Rendred both in English and || Latine Verse, being at first paraphra-||sed or turned out of the Latine Prose into || Latine Verse; and afterword Englished. || Containing || His most choice, witty and fa-||cetious Fables, together with their || full Meaning and Morals, accommodated || to the Lives and Manners of Men in this || present Age. || With || Hexameters and Pentameters || transposed or reversed for the benefit || of that commendable Art of Poetry. || To which is added || A necessary Appendix containing a || Collection of English Proverbs and Sayings, ||

with their true Meaning and Significations || fully unfolded and explained. || Together with the plain meaning of the Gram-|mar Rules unfolded to the Youths Capacity || by way of Question and Answer. ||

He happy is, to whom it is fore-knownn, ||
By others harms for to escape his own. ||

London, Printed for Thomas Parkhurst, at the sign of || the Bible and Three Crowns, at the lower end of || Cheapside, near Mercers Chappel, 1682. || W 8-ce małej. Str. 139 + 5 nl. (ogłoszenia księgarskie).

Str. 109—114: *Here follows a Collection of English Proverbs, with their true sense and meaning fully explained.* Ob. także: LEUTSCH et SCHNEIDWIN; TIMOSZENKO; VADE-MECUM. [3501]

29. AFANASJEW, A.

Поэтическія воззрѣнія Славянъ на природу. Опытъ сравнительнаго изученія славянскихъ преданій и вѣрованій, въ связи съ мифическими сказаніями другихъ родственныхъ народовъ. А. АФАНАСЬЕВА. Томъ третій. Изданіе К. Солдатенкова. Москва. 1869. W 8-ce. Str. vii + 840 + 2 nl.

Niema tu wprawdzie osobnego zbioru przysłów, lecz mnóstwo porozrzucanych w różnych miejscach, n. p. na str. 369 i wielu innych. — Dar pana Pokornego w Odessie. [2518]

30. — Дополненія и прибавленія къ собранію русскихъ народныхъ пословиць и притчей, изданному И. Снегиревымъ, А. Н. АФАНАСЬЕВА.

Na str. 54—76 четвертой части книжки: Архивъ историко-юридическихъ свѣдѣній, относящихся до Россіи . . . Книжка первая. Изданіе второе, безъ перемѣнъ. С.-Петербургъ. Типографія и литографія А. Е. Ландау . . . 1876. W 8-ce. [1368]

AGGIUNTA ob. PASQUALIGO.

31. AGNELLINI, Timoteo.

Proverbi || utili, e virtuosi || In Lingua || Araba, Persiana, e Turca, || gran parte in versi, || Con la loro ispiegatione in Lingua Latina, || & Italiana: || Et alcuni Vocaboli di dette Lingue. || Raccolti da TIMOTEO AGNELLINI il minimo || frà i Vescovi della Mesopotamia. ||

کتاب امثال مختصره || واشعار جیده مفیده || لتعليم اولاد مدارسنا في
پادوه || بلسان العربی، والفارسی، والترکی، || واللاتینی، والایطالیانی، ||
بقلم احقر الاساقفه طیماطاوس ضعیفی || الضعیف الحمیلی، ||

*In Padova, || Nella Stamperia del Seminario. || M. DC. LXXXVIII. ||
Con licenza de' Superiori. || W 8-ce. Str. 6 nl. + 55 + 24 (r^f)
liczb. z prawej strony.*

DUPL. 71.

[1923]

32. AGRICOLA, Johann.



(Na końcu:) Gedrukt zu Nürnberg durch Friederich Peypus/
Aus verlegung des || ersamen Leonharts zu der || Nych/ Burger vnd
Büch-||fürer zu Nürm-||berg. || Anno. M. D. xxix. || W 12-ce, Kart
7 nl. + c^{xlviij} liczb. recto.

DUPL. 537. Na ostatniej karcie verso znajduje się następująca marka drukarska Peypus'a:



[877]

33. AGRICOLA, Johann.

Drey hundert Ge||mayner sprüchwörter/ de||ren wir Teutschen vns || gebrauchten/ vnd doch nit || wissen waher sie kommen || durch D. Joha||n. Agrico||lam von J||leben/ an den || durchleüchtigen/ hochge||bornen fürsten v||nd Herren/ || Herrn Joha||n. Fridreich/ Her||zogen zu Sachsen zc. geschri||ben/ erklet/ v||nd eigentlich || außgelegt. || (Na ko||ncu:) M. D. XXIX. || W 12-ee. Kart 134 liezb. recto (brak karty 12-ej) + 7 nl.

— Das Ander || Teyl Gemayner Deütsch||er Sprüchwörter/ mit jhrer || außlegung/ hat fünfft||halb hundert new||er wörter. || Johann Agricola || Eys||leben || M. D. XXIX || Kart 10 nl. + 179 liezb. recto.

[2901]

34. — Drey hun||dert Gemeiner Sprich||wörter/ der wir Deusch||e || vns gebrauchten/ v||n doch || nicht wissen woher sie ko||men/ durch D. Joha||n. A||gricolam von Eys||leben/ || an den durchleuchtigen/ || hochgeborenen fürsten v||n || Herren/ Herrn Johann. || Friedrich/ Herzogen zu || Sachsen zc. geschrieben || vnd klerlich ausgelegt. || M. D. XXX. || (Na ko||ncu:) Gedruckt zu || Eey||pzig durch || Michael Blum. || W 12-ee. Kart 3 nl. + 132 liezb. recto + 8 nl.

— Das An||der teyl gemeiner || Deutscher spr||ichwörter/ mit jhrer aus||legung/ hat funffth||alb || hundert newer || wörter. || Johan. Agri. || Eys||leben. || 1529. || (Na ko||ncu:) Gedruckt durch Mel||chior Sachsen. || M. D. XXXIX. || Kart 11 nl. + 137 liezb. recto.

[1474]

35. AGRICOLA, Johann.

Das An-der teyl gemeynner Deutschler sprichwortter/ mit yhrer ||
auflegung/ hat fünfft||halb hundert newer || wortter. || Johann Agricola ||
Eißleben. || 1529. || (Na końcu:) Gedruckt zu Hagenaw durch Jo-
hannem || Secerium/ Vm M. D. und rrrj. Jare. || W 12-ce. Kart 14
nl. + 248 liczb. recto. [496]

36. — Sybenhundert vnd || fünffzig Teütscher || Sprichwörter/ ver-||
neüwert vnd || gebessert. || JOHAN. AGRICOLA. || Zu Hagenaw/ im jar ||
M. D. rrriiij am xv. || tag des Mertzen. || W 8-ce. Kart 423 nl.
[859]

37. — (To samo dzieło)... Zu Hagenaw/im || jar M. D. XXXVII. ||
am viij. tag des Mertzc. || W 8-ce. Kart 15 nl. + 384 liczb.
recto. [384]

38. — (To samo dzieło)... Mit vielen schönen lustigen und
nützlichen || Historien vnd Exempeln erkleret || vnd ausgelegt. ||
(Drzeworyt, po którego obu bokach znajduje się data 1592).
Wittenberg/ || Gedruckt bey M. Johan. Krafft. || W 8-ce. Kart 13
nl. + 350 liczb. recto. [860]

39. — JOANNIS AGRICOLAE Islebiensis Apophthegmata nonnulla
nunc primum edidit Dr. LUDOVICUS DAAE... Programma
Academicum, quo inclytæ Universitati Heidelbergensi inter
saecularia sollemnia gratulatur Univ. Reg. Fridericiana
Christianiensis. Christianiae. MDCCCLXXXVI. Typis excu-
debat J. Chr. Gundersen. W 4-ce. Str. xviii + 27.

Por. jeszcze: LATENDORF; PASSAVANT; SURINGAR; ZUMPT. [3338]

40. al-AḤDAB, Ibrahim.

فرائد اللآك في جمع الامثال لوحيد دهره وفريد عصره
العلامة الفاضل السيد الشيخ ابراهيم ابن السيد على الاحدب
الطرابلسي الحنفى نزيل بيروت تغمداه الله بالرحمة والرضوان
... طبع في المطبعة الكاثوليكية بيروت سنة ١٣١٢ هجرية ...
2 tomy. W 8-ce duzej. Str. 6 nl + 380 (٣٨٠) + 1 nl.; 418
(٤١٨) + 1 nl. + 101 (١٠١) liczb. z prawej strony.

Są to przysłowia MEIDANI'EGO, ułożone wierszem i opatrzone kome-
ntarzem. Zawarty w wierszach tekst przysłów MEIDANI'EGO jest drukowany
kolorem czerwonym. [3407]

AHLQVIST ob. UJFALVY.

41. AHLWARDT, W.

Verzeichniss der arabischen Handschriften der Königlichen Bibliothek zu Berlin von W. AHLWARDT. Siebenter Band
Berlin. A. Asher & Co. 1895. W 4-ce. Str. 4 nl. + 806.

Str. 585—628 (No. 8651—8730): *Sprüche und Sprüchwörter*. Autor podaje, oprócz opisu manuskryptów biblioteki królewskiej w Berlinie, prawie kompletną bibliografię tej gałęzi literatury arabskiej. [3699]

42. AḤMED FĀRIS.

اللفيف في كل معنى طريف، تاليف العلامة احمد فارس افندي
صاحب الجوائب الطبعة الثانية، طبع ببطبعة الجوائب
١٢٩٩ قنسطنطينة سنة ١٢٩٩. W 8-ce. Str. 212 (٢١٢) liczb. z prawej strony.

Str. 71 (vi)—88 (٨٨): من امثال العرب. [2471]

AḤMED WEFIK BASZA ob. (ATALAR SUZI) اتالر سوزي;
(LEHDŽE OTMANI) لهجه عثمانی.

43. AHN, F.

Przewodnik praktyczny we francuzkiój rozmowie potocznej.
Z niemieckiego Dra. F. AHNA na polskie przetłumaczony
według ósmej poprawionej edycyi. *Lwów. Nakładem Pawła
Stockmanna. 1850. W 8-ce. Str. 137.*

Str. 134—137: *Przysłowia* (francuskie z odpowiedniami polskimi). [1254]

44. AIGRE, Frédéric.

Méthode pratique de Langue Anglaise, Idiotismes et Proverbes,
Anglicismes avec les Gallicismes correspondants, Proverbes
anglais avec les Proverbes français correspondants par
FRÉDÉRIC AIGRE *Paris. Librairie H. Le Soudier
1893 W 8-ce. Str. ii + 1 nl. + 195.* [2902]

AILLAUD, I. P. ob. VIEYRA.

45. AIMAN, S. AND NARASINGA RAO.

Popular Canarese Proverbs and Their English Equivalents
By S. AIMAN, B. A. UB. NARASINGA RAO, B. A. *Mangalore,
Printed at the Basel Mission Press. 1894 W 12-ce. Str. 22.*

Zawiera 150 przysłów w oryginale z podaniem odpowiednich angielskich. [3296]

ALAIN DE LILLE ob. ALANUS.

46. ALANUS.

Alanus in || prouerbijs. || (Na następnej karcie:) Incipiunt
prouerbia || alani ad instructionem mo||rum atq; reformationem ||
vite deturpate. || W 4-ce małej. Kart 28 nl [2598]

47. ALANUS.

Alani proverbia cum reponibili⁹ sententijs diligenter correcta.

(Na końcu:) Impressum Lipsiæ p Melchiorem Lotter. Anno || salutis nostre. Millesimoquingentesimo. xij. || W 4-ce malej. Kart 32 nl.

Oba wydania są dosyć rzadkie. Autor jest także znany pod nazwiskiem ALAIN DE LILLE. *DUPL. 113.* [1567]

48. ALBANESE.

Les Proverbes. Duo Dialogue. Composé Par M^r ALBANESE, Musicien du Roy de France. *a la Haye chez B. Hummel.* W 4-ce. Kart 3 (nuty do przysłów). [1924]

49. ALBITES, F. C.

Bussola per lo studio pratico della lingua Italiana, Per ordine di difficoltà; contenente Idiotismi, Proverbj, Dialoghi, Aneddoti, Racconti, Descrizioni, sempre intorno alla lingua, all' Italia, a' suoi costumi, e il formolario per lo stile epistolare. Da F. C. ALBITES, di Roma *Londra, presso Treuttel, Wurtz, Treuttel, jun. e Richter 1831.* W 8-ce malej. Str. 299 + 3 nl.

Str. 11—55: *Idiotismi e Proverbj.* (W porządku alfabetycznym.) [2519]

50. ALBRECHT, August.

Redensarten und Sprichwörter in vier Sprachen. Deutsch, französisch, englisch, italienisch. Von AUGUST ALBRECHT *Leipzig. Hermann Fries. 1864.* W 8-ce. Str. 211.

PITRE 2415. [435]

51. d'ALCRIPE, Philippe.

La nouvelle fabrique des excellens traits de verité. Livre pour inciter les resveurs tristes et melancoliques à vivre de plaisir, par PHILIPP D'ALCRIPE, sieur de Neri en Verbos Nouvelle édition. Revue avec soin, et augmentée des Nou-

ALDUS MANUTIUS.

velles de la terre de Prestre Jehan. *A Paris. Librairie de P. Jannet . . . 1853.* W 8-ce. Str. xvi + 220.

Każda powieść w tej książce kończy się przysłowiem. Według *DUPL. 258* autorem jej był niejaki LE PICARD, kryjący się pod anagramem D'ALCRIPE. [2663]

ALDUS MANUTIUS ob. MANUTIUS.

52. ALER, Paulus.

Dictionarium Germanico-Latinum, in quo Germanica Vocabula, Idiotismi, Proverbia &c. variis Synonymis, Phrasibus, Locutionibus Tropicis, & Adagiis Latinis, pro habendâ verborum copiâ, ita reddundur, Ut quodvis Scholasticum Pensum Germanicum facilè, & emendatè in Latinum verti, ac sæpius eleganter variari possit . . . Opus in hoc genere absolutum, novum, pulcro ordine dispositum, atque unum pro transferendis in Latinum pensis Germanicis instar omnium, Latinæ Linguae Studiosis omnibus, atque in primis Supremæ, Mediæ, & Infimæ Grammatices Discipulis dedicatum à R. P. PAULO ALER S. I. SS. Theol. Doctore . . . Coloniae. Typis & Sumptibus Servatii Noethen . . . Anno MDCC. XXVII. 2 tomy. W 8-ce. Str. 6 nl. + 1172; 1173—2295.

Obfite źródło przysłów i mów potocznych w języku niemieckim i łacińskim. [2633]

ALEXANDRE, A. J. ob. DEJARDIN.

53. ALEXANDROW, F.

Russian and English idiomatic Phrases und Dialogues, indispensable for a rapid acquisition of the Russian Language, by F. ALEXANDROW. *London: Franz Thimm & Co . . . 1891 . . .* W 8-ce małej. Str. viii + 136.

Str. 130—133: *Russian Proverbs. Русскія пословици.* [2422]

54. ALFANI, Augusto.

Scene e ritratti. Dialoghi educativi in lingua e modi proverbiali parlati di AUGUSTO ALFANI (fiorentino) *In Firenze, coi tipi di M. Cellini e c . . . 1870.* W 8-ce. Str. 228 + 1 nl.

Str. 197—224: *Appendice ai Dialoghi educativi*, w którym autor objaśnia przysłowia i mowy potoczne, znajdujące się w książce. *PITRÈ 2417.* [2243]

55. ALFANI, Augusto.

Proverbi e modi proverbiali scelti ed annotati da AUGUSTO ALFANI. *Torino, 1882. Tipografia e libreria Salesiana . . .*
W 12-ce. Str. xvi + 327.

PITRÈ 2419.

[357]

ALFONSUS, rex Aragonum ob. MARGARITA FACETIARUM;
PICCOLOMINI.

ALFRED, (King) ob. BEHNSCH; NILSSON.

56. ALI IBN ABI TALEB.

Sententiæ ALI EBN ABI TALEBI arabice et latine. E codicibus manuscriptis descripsit, latine vertit, et annotationibus illustravit, CORNELIUS VAN WAENEN. *Oxonii, e typographeo Clarendomiano. 1806.* W 4-ce. Str. xvi + 428.

DUPL. 78.

[2498]

57. — Sententiæ ALI BEN ABI TALEB arabice et persice e Codice Manuscripto Vimariensi primus edidit atque in usum scholarum annotationibus maximam partem grammaticis nec non glossariis instruxit JOANNES GUSTAVUS STICKEL
Jenae, sumtibus Cræckerianis. MDCCCXXXIV. W 4-ce. Str. xv + 1 nl. + 80 liczb. z prawej strony.

Po prawej stronie książki znajduje się tytuł arabski: امثال علي بن ابي طالب كرم الله وجهه، [1241]

58. — *مطلوب كل طالب من كلام علي بن ابي طالب* ALI's hundred Sprüche arabisch und persisch paraphrasirt von RESCHIDEDDIN WATWAT nebst einem doppelten Anhang arabischer Sprüche herausgegeben, übersetzt und mit Anmerkungen begleitet von M. HEINRICH LEBRECHT FLEISCHER
Leipzig, 1837 bei Friedr. Christ. Wilh. Vogel. W 4-ce. Str. vii + 1 nl. + 136 liczb. z prawej strony.

Por. także: *ELEGIE (L') DU TOGRAI; AL-MU'TAŠIM MUDŹBIL ALLAHİ; (AL-TUHFAT AL-BAHIJJAT) التحفة البهية.* [538]

59. 'ALI JŪSUF AL-DŹARIDLI.

كتاب بدایع الحكم جمع وتالیف علی یوسف الجریدلی
. . . . الجزء الاول طبعه اولی سنة ۱۳۱۳ هجرية
(1۵۹) liczb. z prawej strony + 2 nl.

W książce tej autor traktuje o różnych przedmiotach i przytacza dla każdego jako przykład wiersze koranu, wyrażenia tradycyjne, przysłowia ludowe (الحكم والأمثال), poezje. [3705]

60. ALIONE, J. G.

Poésies Françaises de J. G. Alione (d'Asti), composées de 1494 à 1520; publiées pour la première fois en France, avec une notice biographique et bibliographique, par J. C. BRUNET. *Paris, chez Silvestre 1836.* W 8-ce. Str. 51 + 118 nl.

W niektórych swoich poezjach ALIONE podaje wiele przysłów starofrancuskich. Książka wydrukowana była w 108 egzemplarzach, z których mój oznaczonym jest N^o. 10. *DUPL. 233.* [3297]

61. ALKEN, Henry.

British Proverbs by HENRY ALKEN *London: Published by E. and C. M'Lean 1824.* Folio podłużne. 6 tablic kolorowanych.

Na każdej tablicy znajdują się ryciny, objaśniające po kilka przysłów angielskich. Książka rzadka. [3001]

62. ALLAOUA BEN YAHIA.

تلخيص حكايات ظريفة وأمثال وفصص لطيفة بالعربية المطرودة
الجزائرية Recueil de Thèmes et Versions
Arabe parlé. Idiome des trois Départements Algériens par
ALLAOUA BEN YAHIA *Mostaganem, imprimerie de l'Association ouvrière, Eug. Prim et Jean Martinez 1890.* W 8-ce. Str. 111.

Str. 75—90: *Enigmes et Proverbes arabes.* (146 numerów tylko po arabsku.) [3298]

ALLEMANIA ob. UNSELD.

Allgemeine konservative Monatsschrift ob. FREYBE.

Allgemeine Zeitung des Judenthums ob. KLEMPERER.

Allgemeiner Mecklenburgischer Anzeiger ob. HAFER.

Allgemeines Nassauisches Schulblatt ob. GAUSCHEMANN;
Hess.

63. ALLOTRIA. Ungeflügelte Worte aus dem jocosen Citatenschatz des Gymnasial-Directors * * *Berlin 1875. Denicke's Verlag* W 8-ce. Str. xiv + 154.

Książka nie zawiera rzeczywistych przysłów. [1]

ALMANACA BERRIA ob. ATSOHITZAC.

ALMANACCO DEL POPOLO TICINESE ob. *PROVERBI*.

ALMANACH DE CARLSBAD ob. *CARRO*.

ALMANACH DES FARCEURS ob. *DEMANET*.

64. *ALMANACH HACHETTE* pour 1897. W 8-ce. Str. 488 + xlviii.

U dołu każdej stronicy na marginesie znajduje się przysłowie francuskie. [3570]

65. *ALMANACH PERPÉTUEL* des nos aïeux, à l'usage de leurs neveux; Utile aux Savans, aux Gens de Lettres; & intéressant pour la santé. *A Wiflispurg; Et se trouve à Paris, Chez les Marchands de Nouveautés*. W 16-ce. Str. 210 + 2 nl.

Zawiera wiele przysłów bardzo ciekawych. *DUPL. 319* przytacza to samo dzieło z odmiennym nieco tytułem i podaje rok druku 1774, którego u mnie niema. [2634]

ALMANACH PROPHÉTIQUE ob. *PROVERBES RURAUX ET PROPHÉTIQUES*.

66. *ALMANACH PROVERBIAL* pour l'année 1886 . . . *Librairie des villes et de campagnes* . . . W 12-ce. Str. 128.

[2857]

ALMANACH DES TRADITIONS POPULAIRES ob. *BRUEYRE; PROVERBES*.

Almanach zum Lachen ob. *Sprichwörter (Neue alte)*.

ALMANAK (NOORDBRABANTSCHÉ) ob. *SPREEKWORDEN*.

ALMANAQUE UNIVERSAL ob. *REFRANES DE SANIDAD*.

67. *ALMÁSY, János*.

Magyar közmondások gyűjteménye különös tekintettel az életbölcseiségre és a nevelésre. (Több mint hatezer közmondás.) Rendszerbe foglalta *ALMÁSY JÁNOS*. *Budapest. Franklin-Társulat magyar irodalmi intézet és könyvnyomda*. 1890. W 8-ce malej. Str. 379.

Zawiera przeszło 6000 przysłów. Na początku znajduje się bibliografia. [3088]

68. *AŁMAZOW*.

Сословно-профессиональные характеристики въ пословицахъ русскаго народа (Подписано: Проф. Алмазовъ).

Новороссійскій Телеграфъ. No. 7050 . . . 14 (26) Февраля 1897 . . . *Одесса*. Folio.

Jest to tylko początek artykułu.

[3571]

69. (ALPHABETUM GRAECUM).

In hoc volumine contenta,
Alphabetum gręcum.
Regulę pronuntiandi gręcum,
Sententię septem sapientum,
Opusculum de inuidia.
Aurea carmina pythagorę
Phocylidę pęma admonitorium.
Carmina sibyllę erythę de iudicio xp̄i venturo.
Differentię vocum succinta traditio.

LIBER GNOMAGYRICVS.



βιβλιος η γνομαιρικη.

¶ Venales reperiuntur in vico sancti Ioannis lateranensis e regione cameracensis collegij apud Egidium gourmōt diligētissimū & fidelissimū bibliopolā.

Na końcu znajduje się następujący kolofon:

¶ Operoso huic opusculo extremam imposuit manum Egidius Gourmōtius integerrimus ac fidelissimus/primus duce Francisco Tiffardo Ambascęo/ gręcaę litteraę parrhisijs ipressor. Anno a natiuitate dñi, M. CCCC. vij. Pridie Idus Aug.

W 4-ce małej. Kart 25 nl.

Książka nadzwyczaj rzadka. Jest to pierwszy druk paryski, w którym użyto czcionek greckich. *BRUNET I, 197.* [3300]

Alsatia ob. **MOSCHEROSCH.**

70. ALSATICUS, J. R.

Elſäſſiſcher Sprichwörterſchatz. Achtthundert Sprichwörter und ſprichwörtliche Redensarten aus dem Elſaß. Aus dem Volksmunde entnommen, geſammelt und herausgegeben von J. R. ALSATICUS . . . Straßburg, C. ſ. Schmidt's Univerſitäts-Buchhandlung, Friedrich Bull. 1883. W 8-ce. Str. 63.

Autor kryje się pod pseudonimem. Książka zawiera 826 numerów. [341]

ALTAMONTE, Pedro ob. **SAULNIER.**

71. ALTIERI, F.

Dizionario italiano ed inglese. A Dictionary Italian and English, Containing all the Words of the Vocabulary della Crusca, And several Hundred more, taken from the most approved Authors; with Proverbs and Familiar Phrases. By F. ALTIERI . . . The Second Edition Corrected and Improved, By EVANGELIST PALERMO, Teacher of the Italian Tongue in London. London: Printed for William Innys . . . MDCCXLIX. 2 tomy. W 4-ce. Kart 354; 318 nl.

PITRÈ 2428. [1216]

72. ALTMANN, Julius.

Die Sprichwörter der Bulgaren. Von Dr. JULIUS ALTMANN . . .

Na str. 1—10 rocznika: Jahrbücher für slawische Literatur, Kunst und Wissenschaft . . . Jahrgang 1853. Bautzen, Verlag von J. E. Schmalzer. W 8-ce. Str. 278 + 2 nl. [2]

73. — Die provinciellen Sprichwörter der Russen (Artykuł podpisany: Dr. JULIUS ALTMANN).

Ibid., str. 65—135. [3]

74. — Die Sprichwörter der lausitzischen Serben.

Ibid. 1854. 1 Heft, str. 34—52.
Nazwisko autora wymienione jest w spisie rzeczy. [1926]

75. — Beiträge zum Sprichwörter- und Räthselschatz der Letten gesammelt auf verschiedenen Reisen durch Kurland und Livland von Dr. JULIUS ALTMANN . . .

Ibid. 1854. 3 u. 4 Heft, str. 153—252. [373]

76. **ALTMANN, Julius.**

Die Sprichwörter der Russen, die einen allgemeinen Charakter haben, im Gegensatz zu denen, die eine lokale Färbung tragen. Von Julius Altmann

Ibid. 1855. 6 u. 7 Heft, str. 377—528. [471]

77. — Beiträge zur Gnomologie der Türken (Podpisał: Dr. Julius Altmann).

Magazin für die Literatur des Auslandes. No. 60. Berlin, Sonnabend den 20. Mai 1854. Folio. [1928]

78. — Ueber die Sprichwörter der Russen. Von Dr. Julius Altmann.

Ibid. No. 90—92. [1927]

79. — fit Urari, des Habessiniers, goldene Sprüche (Podpisał: Dr. Julius Altmann).

Ibid. 1855. No. 5—7. [481]

80. — Die Weisheit des Orients (Podpisał: Dr. Julius Altmann).

Ibid. No. 109. [481^a]

81. — Sprichwörter der Krimischen Tataren (Podpisał: Julius Altmann).

Blätter für literarische Unterhaltung, Jahrgang 1855. Nr. 4. W 8-ce. [4]

82. **ALTON, Giovanni.**

Proverbi, Tradizioni ed Aneddotti delle Valli Ladine orientali con versione italiana. D. GIOVANNI ALTON. Innsbruck. Stamperia e libreria Accademica Wagner. 1881. W 8-ce. Str. 146.

Str. 22—54: *Raccolta di Proverbi Ladini. PIRRE 2431.* [306]

83. **ALTZENBACH, Gerhardt.**

Plansza in folio z 8^{ma} rycinami, objaśniającemi przysłowia niemieckie. W środku napis: *GERHARDT ALTZENBACH JUNIOR Excudit.*

[1569]

84. **ALVARÁDO, Félix António de.**

Dialogos Ingleses, y Españoles. Con muchos Proverbios, y las Explicaciones de diversas Maneras de Hablar, propias à la Lengua Española D. FELIX ANTÓNIO DE ALVARÁDO Spanish and English Dialogues. With many Proverbs, and the Explications of several Manners of speaking, proper to the Spanish Tongue By FELIX ANTHONY DE ALVARADO London: Printed for W. Hinchliffe 1718. W 8-ce. Str. xliv (mylnie liczb.) + 615 + 1 nl.

„There is no separate collection of Proverbs in this book; some occur in Dialogues V. VI. VII. VIII“ (*STIRL. 4*). *SBARBI 132.* [2219]

85. *ALVEARIE (AN)* or || Quadruple Dictionarie, con-||taining foure sundrie tongues: || namelie, English, Latine, Greeke, || and French. || Newlie enriched with varietie of Wordes, || Phrases, Prouerbs, and diuers lightsome ob-||seruations of Grammar. || By the Tables you may contrariwise finde out the most || necessarie wordes placed after the Alphabet, || whatsoever are to be found in anie || other Dictionarie: || Which Tables also seruing for Lexicons, to lead the || learner vnto the English of such hard wordes as are often || read in Authors, being faithfullie exami-||ned, are truelie numbered. || Verie profitable for such as be desirous || of anie of those languages. || (Cum Priuilegio Regiæ Maiestatis. || (Na końcu:) *Londini, || Excudebat Henricus Denhamus Typographus, || Gulielmi Seresij vnicus || assignatus. || Anno salutis humanæ || 1580. || Folio. Kart 424 nl.*

Autor podpisał swoje nazwisko w przedmowie: IO. BARETUS CANTABRI-
GIENSIS. Dzieło obfituje w przysłowia. [3301]

86. *AMALFI, Gaetano.*

Paremiologia. W 8-ce. Str. 101—130 liczb. u dołu.

Wycinek z dzieła tegoż autora: Tradizioni ed Usi nella penisola Sor-
rentina, *Palermo 1890. PIRÈ 3461.* [3089]

87. *AMANTIUS, Bartholomæus.*

Flores || celebriorvm sen-||tentiarvm Græcarvm || ac Latinarvm, definitionvm, item || virtvtvm et vitiorvm, omnium exem-
plorum, || prouerbiorum, apophthegmatum, apologorum, similium & dissimili-||um, simulq; grauitè dictorum ac fac-
torum, tam ex ueteri quàm nouo || Testamento, eorumq; inter-
pretibus: nempe sacratissimis Ecclesiasticis || Doctoribus, porrò & Philosophis, Poëtis, Oratoribus, ac Historicis, || tum Christianis, tum Gentilibus, tam uetustioribus, quàm recen-||
tioribus, probatis tamen & longè doctissimis autoribus, plus || quàm uiginti quatuor annis, summa fide, studio, se-||dulitate, ad communem studiosæ iuentutis || utilitatem passim selecti, simulq; demum || in ordinem alphabeticum || quàm exac-
tissimè || redacti. || BARTHOLOMÆO AMANTIO Landspergiano || Boio, Juris utriusq; Doctore, Vateq; Cæsareo autore. || (Drze-
woryt.) Cvm gratia et privilegio || Cæsareæ Maiestatis. || *M. D. LVI.* || (Na końcu:) *Dilingæ, ex officina || typographica Sebaldi Mayer, || Anno salutis humanæ, M. D. LVI. Mense || Augusto. || Folio. Str. 46 nl. + 478.*

DuPL. 92. Por. także: LANGIUS, JOSEPHUS; MIRABELLIUS atque
AMANTIUS. [2966]

AMAT.

88. AMAT, Joan Carlos.

400.

AFORISMES
CATALANS, DEL
Doctor Joan Carlos
Amat,

Dirigits al Lector.



Barcelona : En casa Mariano Sòldvil
en lo carrer de la Llibreteria

W 8-ce małej. Kart 16 nl.

Książka rzadka. Egzemplarz pochodzi z biblioteki Salvà-Heredia.
DUPL. 522. [2538]

89. AMORY DE LANGERACK, J. M^{le}.

Les Proverbes. Histoire anecdotique et morale des proverbes et dictons Français Par M^{lle} J. AMORY DE LANGERACK. 2^e édition. Lille, L. Lefort, *imprimeur libraire* MDCCCLXIII W 8-ce. Str. 168. [358]

90. AMSZEJEWICZ, A.

Русско-Нѣмецкій букварь съ образчиками письма. — Руссиф-Deutsches Elementarbuch. — Составилъ А. Амшеевичъ *Варшава. Издѣвнїемъ И. Бресляуера* . . . 1881. W 8-ce. Str. 94 + 2 nl.

Str. 88—91: *Пословицы и изреченія. Sprichwörter und Denksprüche.* [1167]

91. (AMTĀL ZURŪB) امثال ضرورب.

W 8-ce. Str. 31 (۳۱) liczb. z prawej strony + 1 nl.

Książka drukowana w Konstantynopolu w r. 1275 (1858) i zawiera przysłowia tureckie. Autorem jej, podług informacji prof. Ignacego Kunos'a z Budapesztu, był WADŻID. [830]

92. AMTHOR, Eduard.

Klänge aus Osten enthaltend neun Makamen des Hamadani, zwei kleinere Episoden aus dem Schahname des Firdausi, Gedichte, Sentenzen, Sprichwörter, aus dem Arabischen und Persischen übersetzt von Eduard Amthor. Leipzig, Wilhelm Engelmann. 1841. W 8-ce. Str. xii + 215.

Str. 205—210: Ein ABC von Sprichwörtern verschiedenen Inhalts, t. j. kilka przysłów rymowanych. [2849]

93. AMUSEMENS DE SOCIÉTÉ ou Proverbes Dramatiques . . .
A Amsterdam M. DCC. LXX. 2 tomy w jednym. W 8-ce. Str. 45—192; 168.

W pierwszym tomie brak niestety karty tytułowej i pierwszych 44 str. [1413]

ANCZYC, Władysław Ludwik ob. GORALCZYK.

94. *ANDAZEBI (KARTULI).*

ქართული მწერლობა, წიგნი მესამე

ქართული ანდაზები

ზანი ორი ზაური

ტფილისი

მელიქი შვილის და ამხანაგთა სტამბა

1876

W 8-ce małej. Str. 2 nl. + 52.

Przysłowia gruzińskie, ułożone w porządku abecadłowym. Książeczka drukowana w Tyflisie, w drukarni Melikiszwili'ego i sp. [68]

95. *ANDEER, P. Justus.*

Ueber Ursprung und Geschichte der Rhaeto-Romanischen Sprache von P. JUSTUS ANDEER, Pfarrer . . . *Chur, 1862. Druck und Verlag von Leonh. Hitz.* W 8-ce. Str. viii + 1 nl. + 138.

Na str. 52—54 autor podaje niektóre przysłowia reto-romańskie i porównywa je z przysłowiami hiszpańskimi i włoskimi. [3002]

96. *ANDERSEN, J.*

Der ächte kleine Däne. Anleitung die dänische Sprache in acht Tagen ohne Lehrer richtig lesen, schreiben und sprechen zu lernen. Bearbeitet von Dr. J. Andersen. Zweite stark vermehrte Auflage. Hamburg. B. S. Berendssohn. 1880. W 12-ce. Str. 160.

Str. 112—119: Dänische Redensarten und Sprüchwörter. [1473]

97. ANDRELINUS, Faustus.

P. FAVSTI ANDRELINI Foroliviensis Poëtae Laureati atq;
Oratoris clarissimi || Epistolę prouerbiales & morales || longe
lepidissimę nec minus || sententiosę. || Ex secvnda re-||cognitione.
(Na końcu:) Finis nouem Epistolarum adagialium P. FAVSTI
ANDRELINI || iuxta musarum videlicet numerum & trium (quot ||
charites sunt) Epigrammatum. *Argento-rati ex aedibus Matthiae
Schurerij. || Selestatini, Mense Aprili. || Anno. || M. D. XIX. ||*
W 4-ce małej. Kart 14 nl.

Dupl. 122.

[512]

98. —



(Na końcu:) Finis *Moguntiae ex || aedibus Ioannis
Schæffer || Anno. M. D. XXI. ||* W 8-ce małej. Kart 21 nl.

[1570]



99. ANDREWS, J. B.

Proverbes Mentonnais (Podpisano: J. B. ANDREWS).

*Na str. 281—282 czasopisma: Revue des Traditions populaires. 4^e
Année 1889. Paris . . . W 8-ce. [2145]*

100. ANDRIJASZEW, A.

Книга для первоначального чтенія въ сельскихъ и городскихъ приходскихъ и народныхъ училищахъ. Составилъ А. Андрияшевъ. Часть вторая. Изданіе четвертое, вновь обработанное и значительно исправленное. *Кіевъ. Въ Университетской типографіи 1880. W 8-ce. Str. iv + 226.*

St. 24—25: *Пословицы.* [2295]

101. — Книга для чтенія рукописнаго составилъ А. Андрияшевъ. Шестое изданіе . . . *Кіевъ. Въ Университетской Литографіи 1887. W 8-ce. Str. 73.*

Str. 3—4: *Народныя пословицы о Богу, о добръ и зль, о трудолюбіи и праздности, о пользѣ ученія и знанія, о здоровь.* [2296]

102. ANECDOTES, Aphorisms and Proverbs. Collected by a Septuagenarian. *London: Griffith, Farran & Co. . . . 1891. W 12-ce. Str. 183.*

Str. 167—175: *English Proverbs.*

„ 176—178: *Spanish Proverbs.*

„ 179—183: *Turkish Proverbs.* [2430]

ANGELUS, F. ob. MANUTIUS.

103. ANGER, Johann B.

Wörtliche und ursprüngliche Erklärung, nebst Anwendung der, in dem zweyten Grammatikal-Schulbuche enthaltenen lateinischen Sprichwörter, sammt einer deutlichern theoretisch-praktischen Erörterung des römischen Kalenders, zum beliebigen Gebrauche der Grammatisten in den k. k. Staaten. Von Johann B. Anger . . . Wien, gedruckt bey Johann Thomas Edlen von Trattnern . . . 1798. W 8-ce. Str. 72.

Książeczka daje objaśnienie 228 przysłów łacińskich. [2785]

ANKER, K. ob. TRIFOLIUM JURIDICUM.

ANNALEN DES VEREINS FÜR NASSAUISCHE ALTERTHUMSKUNDE ob. MÜNZ.

ANNALES SCIENTIFIQUES LITTÉRAIRES ET INDUSTRIELLES DE L'AUVERGNE ob. MISSOUX.

ANNUAIRE ADMINISTRATIF ob. PROVERBES ET DICTONS AGRICOLES.

ANNUAIRE DES CINQ DÉPARTEMENTS DE LA NORMANDIE ob. TRAVERS, ÉMILE.

ANNUAIRE COMPLET DE LA SOMME ob. CORBLET.

ANNUAIRE DU PETIT-SÉMINAIRE DE SAINT-PÉ
ob. PROVERBES ET DICTONS PATOIS.

ANTIQUARISK TIDSSKRIFT ob. HAMMERSHAIMB.

104. **ANTIQUITY**; or the wise Instructor. Being A Collection of the most Valuable Admonitions and Sentences, Compendiously put together, From an infinite Variety of the most celebrated Christian and Heathen Writers, Divine, Moral, Historical, Poetical and Political. The Second Edition. *York: Printed for J. Brooks, the Editor, By N. Nickson... 1773* ... W 8-ce. Str. xlvi + 2 nl. + 354.

Są to po większej części przypowieści, ale książka zawiera także dużo przysłów. [3090]

105. **ANTON DAVID.**

Die Erziehung nach dem Sprichwort. Winke und fingerzeige zur Erziehung der Kinder. Von Anton David S. J. . . . Paderborn, 1889. Druck und Verlag der Bonifacius-Druckerei (J. W. Schröder). W 8-ce małej. Str. 2 nl. + 108. [2010]

106. **ANTON PANSA.**

Antons Pansa von Mancha fortgesetzte Abhandlungen von Sprüchwörtern. Vermehrte Auflage. Leipzig und Frankfurt, bey Johann Joachim Kefler 1777. W 8-ce. Str. 251.

Por. także: RABENER; SANCHO PANZA. [2592]

107. **ANTONIEWICZ, ks. Karol.**

Czytanie postępowe. Zbiór powiastek moralnych, wschodnich, legend, żywotów, obrazów moralnych i przypowieści polskich. — Przez Autora Wieczorów pod lipą. Wydanie szkolne. Leszno i Gniezno. Druk i nakład Ernesta Günthera. 1848. W 8-ce. Str. 133 + 2 nl.

Nazwisko autora znajduje się tylko na okładce. Str. 128—133: *Przysłowia i przypowieści polskie* (159 numerów). [1416]

108. **ANTONOWICZ, Julian.**

Grammatyka dla Polaków chcących się uczyć Angielskiego języka. Krótko zebrana przez JULIANA ANTONOWICZA . . . W Warszawie, w drukarni Nadwor: JKMci i P. K. Edu. Roku 1788. W 12-ce. Str. 10 nl. + 144 + 11 nl.

Str. 141—144: *Przysłowia angielskie.* [3091]

ANYSIUS, Janus, ob. CATO; ORELIUS.

**ANZEIGER FÜR KUNDE DER DEUTSCHEN VOR-
ZEIT** ob. FRANCK, J.; LATENDORF; OTTOW.

109. **APÉNDICE** á la Coleccion de Refranes. Contiene los que trae el P. Frat. LUIS DE ESCOBAR, del órden de S. Francisco, en forma de Letania, y el índice de toda la obra. Por D. F. B. P. *Madrid, imprenta de Justo Sanchez 1806.* W 8-ce. Str. 96.

SBARBI 68. 329.

[2245]

110. (**ΑΡΟΦΤΕΓΜΑΤΑ**).

Α Π Ο Φ Θ Ε Γ Μ Α Τ Α
Τ Ο Ε Σ Τ Ξ

Κ Ρ Α Τ Κ Ι Χ Ξ

Β Ι Τ Ι Ε Β Α Τ Υ Χ Ξ.

И

Н Р А В О У Ч И Т Е Л Н Ы Х Ξ
Р Ъ Ч Е И.

к н и г и т р и.

ВЪ нѣхъ же, положены различныя
вопросы, и отвѣпы, жѣтїя, и
поступки, пословицы, и раз-
говоры различныхъ древнихъ
фѣлософовъ.

П Р Е В Е Д Е Н Ы С Ъ П О Л Ъ С К А Г О
Н А С Л А В Е Н С К И Й Я З Ъ К Ъ.

W 8-ce. Str. 237 + 5.

Jest to tłumaczenie a raczej skrócona przeróbka książki BIENIASZA BUDNEGO, p. t. „Krotkich a Wezłowatych powieści ktore po Grecku zową Apophthegmata. Księgi III“, opisanej w tymże katalogu pod nr. 439. Oryginał polski zawiera, jak to tytuł wskazuje, cztery księgi, tłumaczenie rosyjskie tylko pierwsze trzy, czwarta zaś, zawierająca „powieści y sprawy Białychgłow rostropnych“, została w tłumaczeniu opuszczoną. I tekst pierwszych trzech ksiąg również jest znacznie skróconym; tak np. wyrzeczenia Sokratesa zajmują w oryginale str. 1—11, w tłumaczeniu zaś str. 1—2. Dalej autor oryginału ilustruje kiedy-niekiedy sentencje starożytnych mędrców odpowiedniami przysłowiami polskimi, których brak w tłumaczeniu. Np. na str. 122 oryginału autor robi do sentencji Likurga następującą uwagę: „Ztąd i Polacy mówią: Mężnieysza bábá na gorze, niż nalepszy rycerz ná dole“, którą tłumacz opuścił.

Charakterystycznym w tej książce jest także *imprimatur* Piotra Wielkiego, znajdujące się na odwrocie karty tytułowej, które podajemy tu w podobiznie. Data 1723 wskazuje, że należy ona do pierwszych druków petersburskich.

НАПЕЧАТАСЯ
 ПОВЕЛѢНІЕМЪ
 ЕГО ВЕЛІЧЕСТВА
 ПЕТРА
 ВЕЛІКАГО,
 ІМПЕРАТОРА И САМОДЕРЖЦА
 ВСЕРОССИЙСКАГО.
 ВЪ Санктвѣтсербургскои
 Типографіи, Лѣта Господня
 1723. Іуліа 12 дня.

APOSTOLIUS.

III. APOSTOLIUS, Michaelus.

ΜΙΧΑΗΛΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΙΟΥ
ΠΑΡΟΙΜΙΑΙ.
CENTVRIÆ XXI
PROVERBIORUM

Ex optimis Auctōribus Græcis collectæ

à

MICHAELE APOSTOLIO, BYZANTINO.

C V M

V. C. PETRI PANTINI, Tiletani, versione & notis ipfius
ac aliorum doctōrum, quibus adagia illustrantur &
fuis auctōribus assignantur.

Cum Indicibus locupletibus.

I T E M

PATRIARCHÆ GREGORII

Cyprii Proverbia.



LUGDVNI BATAVORVM,
Apud JOHANNEM & DANIELEM ELSEVIER.

MDCCCLIII

(7/8 wielkości naturalnej)

W 4-ce. Str. 14 nl. + 387 + 15 nl.

Dupl. 99. Por. także: LEUTSCH et SCHNEIDEWIN; PATRICK. [671]

112. **APOTHECA SCHOLASTICA:** || or || The young Scholars Cabinet: || Competently furnished || with Words & Things || For the Attaining of the || Latin Tongue. || By an easie Method; || For all young Scholars: Leading them by the || hand through the Principles of Grammar, and to || further them in the Perfection of the Latin. || The Like not done before. || *Perveniri ad summum nisi ex principiis non potest.* || London, || Printed by J. G. for Nath. Brooke at the Angel in || Cornhil 1666. || W 8-ce. Str. 4 nl. + 112 + 7 nl.

Str. 30—58: *Adagia & Sententiae Proverbiales.* [3303]

113. **APPARATUS || PROVERBIORUM** || Et || Adagiorum, || In communi usu loqvendi crebrius occurrentium; || Vt et || Sententiarum || tam ex Poëtis, qvàm aliis Latinæ Lingvæ, || Scriptoribus, || CICERONE præsertim || selectarum: || In Usum Juventutis Scholasticæ || qvæ Augustæ in Gymnasio Annæano || Latinitati studet, || concinnatus: || Accesserunt aliquot Colloqvia, in qvibus præ-cipua quæ circa Civilitatem morum externorum || eorumq; elegantiam || observari debent, paucis proponuntur. || *Augustæ Vindelicorum, Anno M. DC. LXXXIII.* || *Sumptibus Gottlieb Goebelii, Bibliopolæ.* || *Libris Leonhardi Zachariae.* || W 8-ce. Str. 127 + 1 nl. [1571]

APPEL, Carlo ob. *LAUDI CORTONESI.*

114. **APPENDINI, Francesco M^{ria}.**
Grammatica della lingua Illirica compilata dal Padre FRANCESCO M^{RIA} APPENDINI . . . Edizione seconda. *Ragusa. Presso Antonio Martecchini . . . 1828.* W 8-ce. Str. xvii + 335.

Str. 302—310: *Proverby Illirici.* [629]

115. **April (Der) und das Aprilschicken.**

feuilleton-Beiblatt. freitags-Beilage des St. Petersburger Herold. N 25, 25 März (6 April) 1888. Folio.

Artykuł zawiera przysłowia o „prima Aprilis“. [1453]

116. **ARABANTINOS, P.**

Παροιμιστήριον ἢ συλλογὴ παροιμιῶν. Ἐν χρήσει οὐσῶν παρὰ τοῖς Ἑπειρώταις, μετ' Ἀναπτίξεως τῆς Ἐννοίας αὐτῶν καὶ παραλληλισμοῦ πρὸς τὰς ἀρχαίας. Ὑπο Π. ΑΡΑΒΑΝΤΙΝΟΥ. — *Τυπογραφεῖον Ἀδωνῆς ἐν Ἰωαννίνοις 1863.* W 8-ce. Str. 183.

Zawiera 1962 przysłowia. [363]

ARAGO.

ARAGO, J. ob. PIGAL, PAJOU et ARAGO.

117. ARANDA, Joan de.

LVGARES COMVNES

DE CONCEPTOS, DICHS,
y Sentencias, en diuerfas materias.

*Compuesto por el Licenciado Joan de Aranda
vezino de laen.*

DIRIGIDO AL DOCTOR PEDRO
Gutierrez Florez, de la Orden y Caualleria de
Alcantara, del Consejo del Rey nuestro
señor, enel Real Consejo de Indias, y su
Presidente en la casa de la Con-
tratacion de Seuilla.



CON PREVIŁEGIO.

Impresso en Seuilla en casa de Iuan de Leon. 1595.

A costa de Diego Vazquez, mercader de libros.

(9/10 wielkości naturalnej)

W 4-ce małej. Kart 6 nl. + 211 liczb. recto + 5 nl.

SBARBI 232.

[878]

118. ARCHANGELSKIJ, A.

Село Давшино, Ярославской губернии, Пошехонскаго уѣзда.
Священника А. АРХАНГЕЛЬСКАГО.

Na str. 1—80 dzieła: Этнографическій сборникъ, издаваемый Императорскимъ Русскимъ Географическимъ Обществомъ. *Выпускъ II. Санктпетербургъ. Въ типографіи Эдуарда Праца. 1854.* W 8-ce dużej. Str. 5 nl. + 268.

Na str. 61—75 znajdują się: Пословицы и поговорки. [1647]

ARCHIEF VOOR NEDERLANDSCHE TAALKUNDE ob. HARREBOMÉE.

ARCHIV FÜR LATEINISCHE LEXICOGRAPHIE ob. OTTO, A.; *SPRICHWÖRTER(N)*.

ARCHIV FÜR SLAVISCHE PHILOGIE ob. BRÜCKNER.

ARCHIVIO PER LO STUDIO DELLE TRADIZIONI

POPOLARI ob. BENCIVENNI; BOLOGNINI; CORONEDI-BERTI; COSTA; DE PASQUALE; DI GIOVANNI, GAETANO; DI GIOVANNI, VINCENZO; FERRARO; FUMAGALLI; GIANANDREA; GUIDOTTI; LA VIA; LUMBROSO; MALDICENZE (LA); MAZZUCCHI; *MODO POPOLARE*; PASQUALIGO; PASQUARELLI; PIRES; PITRÉ; PRATO; *PROVERBI TOSCANI*; *PROVERBI TURCHI*; *PROVERBIO (UN ANTICO)*; ROCCO; ROMERO Y ESPINOSA; SALOMONE-MARINO; SCHNEEKLOTH; SEVES; TIRABOSCHI; UNGARELLI, A.; VALLA.

(ARCHIW) АРХИВЪ ИСТОРИКО-ЮРИДИЧЕСКИХЪ СВѢДѢНІЙ ob. AFANASJEW; BUSLAJEW; SNEGIREW.

ARENA, Antonius de ob. BOLLA.

119. ARGUS.

Geflügelte Worte aus und über Oesterreich. Von Argus. Ein Supplement zu Büchmann's „Geflügelten Worten“. Wien, 1896. Friedrich Schaff's Verlag. W 8-ce. Str. 64.

ARGUS jest pseudonimem niewiadomego autora. [3572]

ARIOSTO ob. CASTAGNA.

ARISTEAS ob. DRUSIUS.

ARISTOPHANES ob. BAUCK.

ARISTOTELES ob. LOPEZ DE MENDOÇA; TIMOSZENKO.

120. **ARLEQUIN**, Marchand de Proverbes, compliment de Clôture Pour la Comédie Italienne; Le 16 Mars 1771. Par M. A. A Paris, Chez Vente . . . M. DCC. LXXI . . . W 8-ce. Str. 24. [1930]

121. **ARMONIA** || con soavi || Accenti || del nuovo fior || di Virtù || Raccolta da diversi Autori, || Nel quale si contengono per ordine || d'Alfabetto molti, Proverbi, || Sentenze, Motti, e Do-cumenti Morali. || Aggiuntovi di nuovo molti Ammaestramenti || de Sapientissimi Filosofi. || (Drzeworyt.) *Luca, ed in Milano.* || *Per Paolo Antonio Montano, Con. lic. de' Sup.* || *Si vendano da Gio: Battista Panza.* || W 16-ce. Kart 6 nl.

Książeczka rzadka. *PITRÈ 2440.*

[1573]

ARNOLD, Th. J. I. ob. *BIBLIOTHECA ERASMIANA.*

122. **ARNOLD, Theodor.**

Theodor Arnolds Grammatica Anglicana concentrata, oder kurzgefaßte englische Grammatik, worinnen die richtige Pronunciation, und alle zur Erlernung dieser Sprache unumgänglich nöthigen Grundsätze aufs deutlichste und leichteste abgehandelt sind. Wobey I. Ein reiches Wörterbuch. II. Gewöhnliche Redensarten. III. Englische Idiotismi oder Anglicismi. IV. Einige gemeine freundschaftliche Gespräche. V. Eine zahlreiche Sammlung englischer Sprüchwörter. VI. Lustige und scherzhafte Historien. VII. Moralische Fabeln. VIII. Ein Brief von den Sprachen, und IX. von der Titulatur Wien, gedruckt bey Johann Thom. Edl. v. Trattnern 1782. W 8-ce. Str. 2 nl. + 484 + 4 nl.

Str. 395—442: Eine zahlreiche Sammlung Englischer Sprüchwörter. Ob. *DUPL. 849.* [2903]

123. — Theodor Arnolds Englische Grammatik. Mit vielen Übungsstücken. Ganz umgearbeitet und sehr vermehrt von Johann Anton Fahrenkrüger. Sechzehnte Auflage, unverändert. Jena, Friedrich Frommann. 1838. W 8-ce. Str. xv + 1 nl. + 367 + 1 nl.

Str. 242—267: Sprichwörter.

[1242]

124. **ARNOLDUS, Daniel.**

Sententiæ || proverbiales || Præter Lectiones ordinarias quo-||tidiaæ inculcandæ: || Pro initiandis in Latinâ || Linguâ & morum doctrinâ || Tironibus selectæ || Opera & Studio || M. DANIELIS ARNOLDI || Scholæ Hamburg. Rectoris. || (Drzeworyt.) *Helmstadii.* || *Typis & Sumptibus Henrici Hessii* || 1689. || W 8-ce malej. Str. 222.

DUPL. 168.

[2539]

ARNOLDUS VILLANOVANUS ob. *VILLANOVANUS.*

ARNSWALD, B. v. ob. *SCHEFFEL* und *ARNSWALD.*

125. ARNOULT, Stéphen.

Proverbes anecdotiques, par M. Stéphen Arnoult. *Paris, Hippolyte Souverain* 1835. W 8-ce. Str. 369.

Dla przysłów bez znaczenia.

[1931]

ARNTZENIUS, Otto ob. CATO.

ARSENIUS ob. LEUTSCH et SCHNEIDEWIN.

ARSICCIO INTRONATO ob. VIGNALI.

126. ARVIN.

Zu den schlesischen Sprüchwörtern und Redensarten (Podpisano: Arvin).

Na str. 567—570 *czasopisma*: Schlesische Provinzialblätter Neue Folge. Erfter Band Glogau Carl Flemming. 1862. W 8-ce.

[2827]

ASCENSIUS ob. ERASMUS; TERENTIUS.

al-'ASKARI ob. ABU HILĀL ḤASAN AL-'ASKARI.

127. ASSIER, A.

Les archives curieuses de la Champagne et de la Brie, Par A. ASSIER *Paris. J. Techener* *Troyes. Bouquot* 1853. W 8-ce. Str. viii + 150.

„Tiré à 200 exemplaires.“ Na str. 41—43 znajdują się: *Proverbes Champenois au moyen-âge.* [672]

128. ASSMANN, Hanns.

Herrn Hannß Assmanns freyherrn von Abschatz/ Poetische Uebersetzungen und Gedichte Leipzig und Breslau/ bey Christian Bach/ Buchhändl. Anno MDCCIV. W 8-ce. Str. 14 nl. + 80 + 320 + 160 + 192.

Ostatnie 8 str. zawierają „Sprüchwörter“, które są dowolnie rymowane.

[3083]

129. d'ASTROS, M.

Discours en Proverbes Provençaux, Par M. d'ASTROS, D.-M. W 8-ce. Str. 129—135.

Wycinek z: *Mémoires de l'Académie des Sciences, Agriculture, Arts et Belles-Lettres d'Aix, Tome V. Aix . . . V^{ve} Tavernier . . . 1845.* [1986]

130. (ATALAR SUZI) منکبات ضرور امثال، اتالار سوزی W 8-ce. Str. 303 (س.س) liczb. z prawej strony.

Autorem był AHMED WEFIK-BASZA, od którego niniejszy egzemplarz w darze otrzymałem. *DECOURDEMANCHE (str. 115)* cytuje inne wydanie z r. 1288, zawierające 168 str. w 12-ce. [381]

ATENEUM, ob. BRÜCKNER; KRYŃSKI.

ATHENAEUM ob. PRZYSEWIA RUSI.

ATHENAEUM (L) FRANÇAIS ob. VRETO.

131. ATHENAEUS.

ATHENAEVS

Ἀθηναίου ἀπποσολι τοῦ πολυμαθεῖς καὶ πρῶτα πάντων ἀφελολόγῳ μετὰ
 πρῆμῳ πολλῶν τε καὶ μεγάλων καὶ ἄξιωματων ἀντων καὶ βασιμῶν καὶ ποικίλων καὶ δει-
 λῶν καὶ γλαφυρῶν καὶ ἄλλων πρῶτος οὐκ ὄντας, ἰσχυρῶς ἐλάττω καὶ ἐλαττῶν τῆς
 Ἰλλυρικῆς καὶ Ἰσθμίου καὶ Ἰσχυρῶν καὶ καμῆλων ἰσχυρῶν καὶ ἰσχυρῶν. τῶν
 Ἰλλυρικῶν πικρῶν καὶ ἀφελῶν ὄντων, τὰ μὲν τελευτῶντες, ἀλλοθρῆς.
 γὰρ δὲ τοὶ πρῶτοι καὶ ἀφελῶν ἐπιτετιμῶν σὺν παρῆχθαι. ἀφελῶν
 σῶμα τι κεφαλῆν ἀφελῶν καὶ τῶν ἐπιτετιμῶν καὶ ἰσχυρῶν ἀφελῶν
 ἐστὶν ἐργωμένων τὸ τῶν τὰ συνηθῆμα τὰ ἀφελῶν
 οὐκ, καλῶς ἢ τοῖς πρῶτοι ἄλλων ἐν πολυθλῶν
 τε καὶ πολυθραμμάτων ἀφελῶν. οὐκ ἔ-
 κστα δὲ καὶ μινιστῶν τῆς ἀφελῶν.
 τῶν καὶ μὴ παρῆχθαι ἰσχυ-
 ρῶν τῶν ἰσχυρῶν τῶν
 τῶν τῶν ἀφελῶ-
 νος ἰσχυρῶ-
 πολλα-
 χῶ-
 διεφθῶ-
 ρος
 ἀλλῶ-
 πολλαὶ μὲν μιν-
 ἐλάττω ἀφελῶν τῶν
 σφραγῶν τῶν ἀφελῶν
 ἰσχυρῶν τῶν ἀφελῶν καὶ τῶν
 ἀφελῶν πρῶτος ἀφελῶν καὶ τῶν
 ἀφελῶν, ἵνα τῶν ἀφελῶν τῶν ἀφελῶν
 τῶν ἀφελῶν ἀφελῶν τῶν ἀφελῶν.



(²/₃ wielkości naturalnej.)

(Na końcu:) *Venetis apud Aldum, et || Andream Socerum || Mense Avgvsto. || M. D. XIII. || Folio. Str. 38 + 2 białe + 294 + 2 nl.*

Jest to pierwsze wydanie tego dzieła, bardzo rzadkie. Książka zawiera dużo przysłów greckich. Na ostatniej stronie nl. znajduje się jak na tytule kotwica Aldów. *BRUNET I, 535.* [1540]

132. ATHENÆUS.

ΑΘΗΝΑΙΟΥ δειπνοσοφιστών || βιβλία πεντεκαίδεκα. || ATHENÆI || dipnosophistarvm, hoc est || argutè sciteq; in conuiuio disserentum. Lib. XV. || Quibus nunc quantum operæ ac diligentiae adhibitum sit, satis fidei erit, quòd nunquam antehac || lector eo scriptore neq; integrius, neq; commodius, siue castigationem, siue fru=ctuuum ex illius scriptis percep= tionem spectes, est usus. In quam || rationem describi curauimus, Primum || Elenchon titulorum, quo quid, quòue in libro præcipuè || disputatur, faciliè cognoscitur. Deinde || Catalogvm scriptorum, quos ipse ATHENÆUS citat: ubi || innumera uetustatis monumenta leguntur. || Sylvvlam adhęc prouerbiorum singulari uenustate. Item || Annotationes in eundem, ex doctorum hominum lu= cubrationibus animaduersas. Postremo || Indices duos, Græcum alterum, alterum Latinum, qui=bus omnium rerum quæcunq; in his libris tractari solent, prom=pta tibi & expedita copia fiet. || (Drzeworyt z napisem u dołu: *Valderus. || Quo segnius, eo perseuerantius.*) *Basileae apud Joannem Valderum || mense Septemb. anno M.D.XXXV. || Folio. Str. 66 nl. + 333.*

Wydanie rzadkie. Na str. 27—28 nl. znajduje się spis zawartych w tej książce przysłów: *Proverbia, quorū paucitatem, singularis quaedam uenustas, quæ in his inest, compensabit.* [3305]

133. — ΑΘΗΝΑΙΟΥ || δειπνοσοφιστών || βιβλία πεντεκαίδεκα. || ATHENÆI || deipnosophistarvm || libri quindecim, || cvm IACOBI DALECHAMPI Cadomensis || Latina interpretatione, vltimùm ab autore recognita; & notis || eiusdem ad calcem remissis. || Editio postrema: || In qua vltra ea quæ antè ISAACVS CASAVBONVS recensuit, & ex An=||tiquis membranis suppleuit, auxitque, adiectæ sunt margini ex eiusdem || CASAVBONI in Auctorem Animaduersionum || libris XV. variæ lectiones, & coniecturæ. || Accesserunt in textv notæ ad singulas || voces & ipsius authoris loca, quæ in iis libris tractantur & examinantur: || Cvm necessariis indicibvs. || (Drzeworyt.) *Lvgduni, || Apud viduam Antonij de Harsy, || Ad insigne Scuti Coloniensis. || M.DCXII. || Cvm privilegio Regis. || Folio. Str. 46 nl. + 811 + 48 nl.*

— ISAACI || CASAVBONI || Animadversionvm || in ATHEN. deip-
nosophistas || Libri XV. || Opvs præclarvm in lvcem iam
ante editvm: || quo non solùm ATHENZÆI libri quindecim ἡτ'
πόδα recensentur, illustran-||tur, emendantur: verùm etiam
multorum aliorum scriptorum || loci multi quâ explicantur,
quâ corriguntur. || Secvnda editio postrema, avthoris cura ||
diligenter recognita & vbique doctissimis additionibus aucta,
suisque || Indicibus illustrata. ||

Aristoteles, || Καλεπὸν οὐκ τῶν μὴ καλῶς ἐχόντων λέγειν καλῶς. ||
(Drzeworyt.) *Ibid.* M. DC. XXI. || *Cum Privilegio Galliae*
& Navarrae Regis Christianissimi. || Str. 10 nl. + kol. 998 +
str. 39 nl.

Por. także: PERROT.

[3569]

ATHIVIRA-RAMEN ob. TAYLOR, WILLIAM.

134. **ATSOHITZAC.**

Na str. 27—28 kalendarza: Almanaca berria 1885^{oo} urtheco demboraren
indicacionekin eta bertee asco, erran zahar cantu eta ichtoriorekin . . .
Orthesen, Goude-Dumesnilenen . . . 1884. W 12-ce. Str. 32.

Jest to zbiorek przysłów biskajskich. Dar p. Zygmunta Wolskiego.
[2537]

AUERBACH, Zacharias ob. JEPHET B. ELI.

AULAEUS, Christophorus ob. HADAMARIUS.

de l'AULNAYE ob. RABELAIS.

Ausland (Das) ob. Bemerkungen; JOANNISSIANY; SEIDLITZ.

AUSONIUS ob. CATO.

135. **Auswahl** belustigender Kunststücke zur Unterhaltung und leicht
faßlichen Kenntniß mit und von den Zauberkräften der Natur für
die Jugend. Gesammelt und zusammen getragen aus den größern
magischen Werken eines Halle, Wiegleb, Rosenthal, Eckardtshausen 2c.
Zweite verbesserte Auflage. Stuttgart, im Magazin für Litteratur.
1803. W 8-ce. Str. 2 nl. + vi + 1 nl. + 115.

Str. 94—96: Das Sprüchwörter-Spiel.

[1822]

136. **Auswahl** von Mustern deutscher Prosaiker und Dichter. — Wzory
z prozy i poezji niemieckiej do użycia Gimnazjów. *Warszawa.*
Nakładem księgarni J. Błazzkowskiego . . . 1866. W 8-ce.
Str. 328.

Str. 7—10: Sprichwörter.

[1574]

137. **(АЗБУКА) АЗБУКА** и уроки изъ исторіи Ветхаго и Новаго Завѣта съ картинками. (Изданіе Общества распространенія полезныхъ книгъ) Москва. Въ типографіи В. Грачева и комп. 1862. W 8-се. Str. 101 + 1 nl. + 3 tablice.

Str. 22—26: *Краткія изреченія.* (Są to przysłowia rosyjskie.) [1379]

138. **(АЗБУКА) АЗБУКА (РУССКАЯ)** съ раскрашенными картинками, заключающая въ себѣ легкую методу ученія Варшава. Въ типографіи Х. Кельтера, 1860. W 12-се. Str. 8 nl. (rusiny) + 47 + 1 nl.

Str. 44—46: *Пословицы: Русскія. Латинскія. Французскія. Нѣмецкія.* [2125]

139. **AZZOCCHI, M. Tommaso.**

Vocabolario domestico della lingua Italiana compilato da M. TOMMASO AZZOCCHI In questa seconda edizione corretto ed accresciuto dall' autore con aggiunta di una raccolta di voci e maniere false e di proverbi. Roma, stamperia Monaldi 1846. W 8-се. Str. xi + 204.

Str. 185—204: *Raccolta di proverbi.* PITRÈ 2443. [3092]





140. BABA BAR ISHAJA.

Persische u. Türkische Volkslieder und Gedichte übersetzt von BABA BAR ISHAJA, Mualim aus Tabris in Persien. (Na ostatniej stronicy:) *Druck von Aug. Wehrt. Braunschweig.* W 8-ce. Str. 15.

Str. 1—3 zawiera kilka przysłów perskich w tłumaczeniu niemieckim. [1163]

BABEL ob. VIARDOT.

141. BACCINI, Giuseppe.

Gente allegra Iddio l'ajuta ovvero Proverbi, Burle, Aneddoti e Curiosità letterarie edite ed inedite raccolte da GIUSEPPE BACCINI. *Firenze, tipografia Adriano Salani 1887.* W 12-ce. Str. 255.

Str. 9—32: *Proverbi illustrati. PIRE 2445.* [2904]

142. BACH, M. le Colonel.

Observation sur un ancien proverbe Catalan. Par M. LE COLONEL BACH, membre résidant. W 8-ce. Str. 103—105.

Wycinek z pisma: *Société agric. des Pyr. orient. 1882.* [3306]

BACKER, George de ob. *DICIONNAIRE DES PROVERBES FRANÇOIS.*

BACMEISTER ob. D'OLIVIER DE SERRES.

BACMEISTER, Adolf ob. FREYDANK.

BACON, Francis ob. POTT, MRS. HENRY.

143. BAECKER, Louis de.

De la Religion du Nord de la France avant le Christianisme par LOUIS DE BAECKER. *Lille. Ernest Vanackere 1854.* W 8-ce dużej. Str. xv + 353.

Str. 269—279: *Proverbes populaires et croyances superstitieuses* (84 numerami). [673]

144. BAGLI, Giuseppe Gaspere.

Nuovo Saggio di studi su i Proverbi, gli Usi, i Pregiudizî e la Poesia popolare in Romagna di GIUSEPPE GASPARE BAGLI. *In Bologna, coi tipi Fava e Garagnani 1886.* W 8-ce. Str. 79.

„Estratto dagli—*Atti e Memorie della R. Deputazione di Storia Patria per le Provincie di Romagna* — iii Serie, Vol. iv, Fasc. iv, v e vi“. Str. 10—24 zawiera: *Proverbi e modi di dire in dialetto Romagnolo.* *PITRE 2447.* [1434]

145. BAHLMANN, P.

Münsterische Lieder und Sprichwörter in plattdeutscher Sprache. Mit einer Einleitung über Münster's niederdeutsche Litteratur. Von Dr. P. Bahlmann . . . Münster. Druck und Verlag der Regensberg'schen Buchhandlung. 1896. W 8-ce. Str. lx + 159 + 1 nl.

Str. 77—156: Sprichwörter und Redensarten (1068 numerów, w porządku abecadłowym). [3307]

146. — Alt-Münsterische Bauern-Praktik. Eine Sammlung münsterländischer Sprichwörter und Erfahrungssätze über Witterung und landwirtschaftlichen Betrieb von Dr. P. Bahlmann . . . Münster. Druck und Verlag der Regensberg'schen Buchhandlung. 1896. W 8-ce. Str. 32.

200 numerów. [3547]

BAIERUS, Johannes Jacobus ob. CORVINUS; EHINGER; FRANCUS; PAULI, TOBIAS FERDINANDUS; SEIZ; SONNTAGIUS; WIDMANNUS.

147. BAIF, Jan Antoine de.

LES
MIMES, ENSEI-
GNEMENS ET
PROVERBES

DE
IAN ANTOINE DE BAIF.

Reuus & augmentez en ceste
derniere edition.



A PARIS

Par Mamert Patisson Imprimeur
du Roy. Chez Rob. Estienne.

M. D. XCVII.

Avec privilege.

W 12-ce. Kart 5 nl. + 108 liczb. recto + 4 nl. + 56 liczb.
recto.

Dupl. 256.

[880]

148. — (To samo dzieło)... Réimpression complète collationnée sur les éditions originales avec préface et notes par PROSPER BLANCHEMAIN. Paris. Léon Willem 1880. 2 tomy w jednym. W 8-ce małej. Str. xx + 122; 123—296 + 1 nl.

„350 exempl. papier vélin, N° 181.“

[862]

149. BAILEY, N.

An Universal Etymological English Dictionary; Comprehending The Derivations of the Generality of Words in the English Tongue, either Ancient or Modern, from the Ancient British, Saxon, Danish, Norman, and Modern French, Teutonic, Dutch, Spanish, Italian; as also from the Latin, Greek, and Hebrew Languages, each in their

proper Characters. And also A brief and clear Explication of all difficult Words . . . Together with A large Collection and Explication of Words and Phrases used in our Ancient Statutes . . . To which is added, A Collection of our most common Proverbs, with their Explication and Illustration . . . The Thirteenth Edition, with considerable Improvements. By N. BAILEY . . . London: Printed for R. Ware . . . MDCCXLVII . . . W 8-ce. Str. 942 nl.

[3573]

150. BAISSAC, C.

Étude sur le Patois Créole Mauricien Par M. C. BAISSAC (de l'île Maurice). Nancy. Imprimerie Berger-Levrault et Cie . . . 1880. W 8-ce. Str. lvii + 233.

Str. 146—203: *Proverbes et dictons. — Locutions.* (Przysłowia i mowy potoczne w narzeczu kreolskim wyspy Maurycego z tłumaczeniem francuskim.) [419]

151. BAIZINI, Ab. Gio. Battista.

Origine del proverbio Va tutto alla Trebisonda. Sestine del Professore AB. GIO. BATTISTA BAIZINI. Bergamo, dalla stamperia Mazzoleni MDCCCXLII. . . . W 8-ce. Str. 15.

PITRE 2448.

[2389]

152. BALASNY, Mikołaj.

Tłumaczenia z ruskiego języka na polski i z polskiego na ruski, wyjęte z dzieł lepszych pisarzy; z dodaniem wzorów stylu w sprawach używanego i form doniesień władz niższych do Naczelników Powiatowych . . . Ułożył MIKOŁAJ BALASNY . . .

Переводы съ русскаго языка на польскій и съ польскаго на русскій, выбранные изъ лучшихъ писателей; съ приложениемъ образцевъ дѣловаго слога . . . Составилъ Николай Бялснй. Варшава. Въ печати И. Гольдмана . . . 1870. W 8-ce. Str. 1 nl. + 65 + 1 nl.

Str. 2—3: *Народныя русскія пословицы. — Przysłowia narodowe ruskie.* (15 numerów.) [881]

BALBI, Cæcilius ob. SCHEIBMAIER.

153. BALDOVINI, Francesco.

Chi la sorte ha nemica usi l'ingegno. Componento drammatico di FRANCESCO BALDOVINI ora per la prima volta

BALEAREN.

dato alla luce colla spiegazione di molte voci e proverbi Toscani. (Drzeworyt.) *In Firenze, MDCCLXIII. Per Francesco Moucke . . .* W 8-ce. Str. 4 nl. + 212.

Str. 111—207: *Spiegazione di molte voci, idiotismi, e proverbi Toscani che si contengono nella presente Commedia. PIRELLI 2450.* [1932]

154. **Balearen (Die).** In Wort und Bild geschildert. Zweiter Band. Die eigentlichen Balearen. Leipzig: F. A. Brockhaus. 1871. Folio. Str. iv + 2 plansze + str. 665.

— Sechster Band. Die eigentlichen Balearen. *Ibid.* 1890. Folio. Str. 3 nl. + 595.

Autorem tego wspaniałego dzieła jest arcyksiążę austriacki LUDWIK SALWATOR. Nie znajduje się ono w handlu księgarskim.

Tom II, str. 305—312: Mallorquinijsche Sprüchwörter (187 numerów).

„ VI „ 135—141: Menorquinijsche Sprüchwörter (176 numerów).

Przysłowia są w oryginale i tłumaczeniu niemieckim. [3308]

155. **BALIŃSKI, Karol.**

^{MS.} Przysłowia Ludowe z przypisami do niektórych. 116 przysłówiów i 4 przypisy. W 4-ce. Kart 8.

Rękopis bardzo czytelny. [1425]

156. **BALLADORO, A.**

A. BALLADORO. Folk-Lore Veronese. Proverbi. *Verona. Stabilimento tipo-lit. G. Franchini 1896.* W 8-ce. Str. 176 + 1 nl. [3548]

157. **BALLAGI, Mór.**

Magyar példabeszédek, közmondások és szójárások gyűjteménye. Összeszedte, értelmezte . . . Dr. BALLAGI MÓR . . . Második kötet. J-Zs. *Szarvason, Réthy Lipót nyomdájában. 1850.* W 12-ce. Str. 215—462 + 1 nl.

Brak mi, niestety, z tego wydania pierwszego tomu. Znajdują się tu przysłowia No. 3726—8313. *STIRL. 6.* [231]

158. — (To samo dzieło) . . . Második kiadás egy kötetben . . . *Pest, 1855. Heckenast Gusztávnál.* W 12-ce. Str. xxviii + 462 + 1 nl.

[231^a]

159. *BALLET DES PROVERBES.*

BALLET

DES

PROVERBES.

Dansé par le Roy, le 17.
Feurier 1654.



A P A R I S,
Chez R O B E R T B A L L A R D, seul Imprimeur
du Roy pour la Musique.

M. D C. , L I V.

(²/₁₀ wielkości naturalnej.)

W 4-ce. Str. 10.

Książeczka bardzo rzadka. Autorem jej był BENSERADE. Została ona przedrukowana w: *Illustres Proverbes historiques* (ob. tamże). Por. *DUPL.* 279.
[1934]

160. BALLING, Chr.

Ordsproglærdom. Ved CHR. BALLING.... *Kiøbenhavn. Karl Schönbergs Forlag* 1877. W 8-ce. Str. 1 nl. + 108.
[3093]

161. BAMBAGIUOLI, Graziolo.

Trattato delle volgari Sentenze sopra le virtù morali di GRAZIOLO BAMBAGIUOLI... Emendato per l'autorità di un codice. *Modena, per gli eredi Soliani*... 1821. W 8-ce. Str. x + 42.

PITRÈ 2451.

[1935]

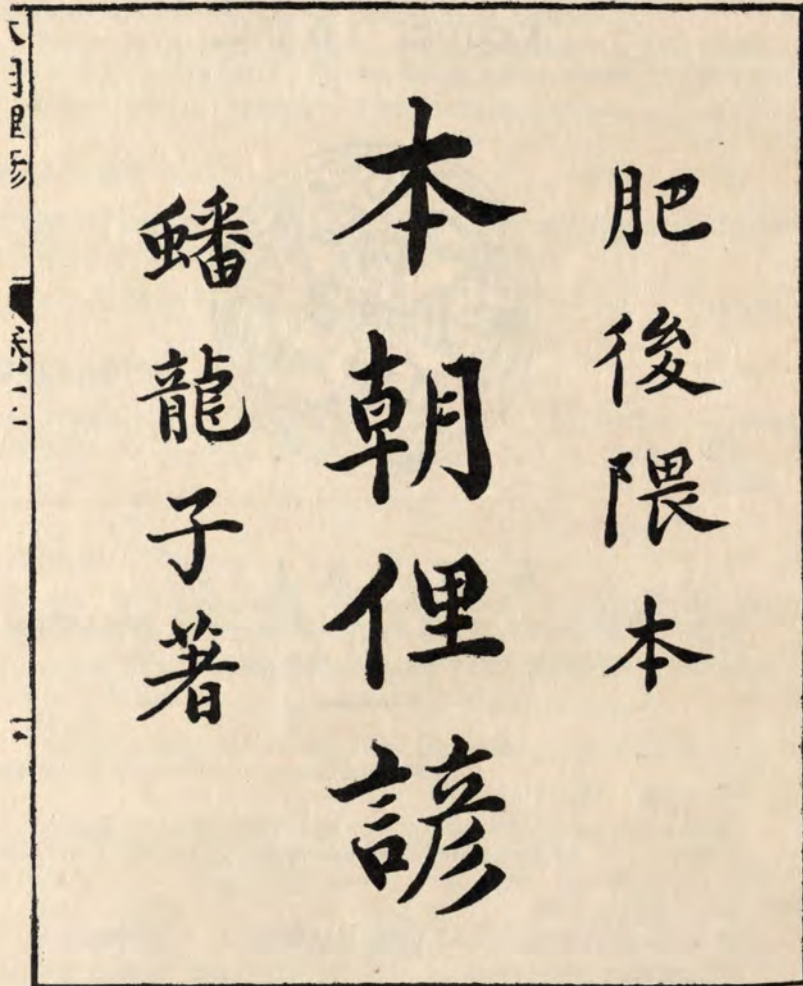
BANCHIERI, Adriano ob. SCALIGGERI DALLA FRATTA.

162. BANCK, Otto.

Literarisches Bilderbuch. Populäre Darstellungen für alle Kreise.... Von Otto Banck. Leipzig. Verlag von Eduard Kummer. 1866. 3 tomy w jednym. W 8-ce. Str. vi + 392; vi + 384; vi + 352.

Tom II, str. 198—212: Zur Literatur der Sprichwörter. Von verschiedenen Verfassern. [1575]

163. BANRYŌSHI IZAWA TOKI NAGAHIDE.



12 zeszytów. W 8-ce. (Różnej objętości.)

Książka niniejsza, p. t. „Honchō kotowaza“, drukowana w r. 1715, zawiera przysłowia i mowy potoczne japońskie, z objaśnieniami i cytatami z różnych autorów. Według uwagi na końcu książki, autor cytuje przeszło 930 dzieł. Notatkę tę otrzymałem od dra F. W. K. Müllera, kustosa muzeum etnograficznego w Berlinie. [2048]

164. BARANOW, A.

А. БАРАНОВЪ. Книга для класнаго чтенія, примѣненная къ обученію родному языку въ начальныхъ школахъ. 2-й и 3-й годъ обученія . . . 19-ое издание . . . С.-Петербургъ. Изданіе Д. Д. Полубояринова. 1890 . . . W 8-ce. Str. 174 + 2 nl.

Str. 19: *Пословицы.*

[2297]

165. BARANOWSKI, J. J.

Anglo-Polish Lexicon by J. J. BARANOWSKI . . . *Lesman & Świszczowski, Warsaw . . . 1883 . . .* W 12-ce. Str. 1 nl. + vii + 398 + 2 nl.

— 2-nd Part of the Anglo-Polish Lexicon by J. J. BARANOWSKI . . . Specially arranged for: Dialogues under various circumstances; Models for Bills of Exchange, Receipts, Letters, etc.; English and Polish Proverbs differently construed; and several other paragraphs useful in commercial or social relations. *Ibid.* 1883 . . . Str. 87 + iii.

— Słownik polsko-angielski opracowany przez J. J. BARANOWSKIEGO . . . *Ibid.* 1884. Str. 1 nl. + iii + 402 + 1 nl.

Wszystkie części w jednym tomie. Część II, str. 64—78 zawiera: *English and Polish Proverbs generally used, but the most of them differently construed.* [1576]

166. BARĄCZ, Sadok.

Bajki, Fraszki, Podania, Przysłowia i Pieśni na Rusi zebrad X. SADOK BARĄCZ S. T. D. Z. K. Nakładem autora. *Tarnopol. W drukarni Józefa Pawłowskiego. 1866.* W 8-ce. Str. 248.

Str. 236—238: *Przysłowia.*

[7]

167. — (To samo dzieło) . . . Drugie wydanie. Kosztem Pre-
numeratorów. *Lwów. Z drukarni Anny Wajdowiczowej . . . 1886.* W 8-ce. Str. 271 + 1 nl.

Przysłowia mieszczą się w tym wydaniu na str. 256—259. [1169]

168. BARBERI, J.-Ph.

Petit Trésor de la langue française et de la langue italienne, ou des différentes Figures, appelées Tropes, de la langue française et de la langue italienne, les unes correspondantes aux autres, Soit dans l'acception d'un seul mot, soit dans l'association de plusieurs mots, avec des exemples tirés des auteurs classiques français et italiens, et l'explication de chaque figure; suivies d'une Phraséologie familière de la langue française et de la langue italienne . . . Par J.-Ph. BARBERI . . . Paris, J.-P. Aillaud . . . 1821. W 8-ce. Str. xiv + 339 + 1 nl.

Książka ta zawiera wiele przysłów francuskich i włoskich wraz z objaśnieniami. *DuPL. 455.* [2710]

169. BARBIER DE MEYNARD, A. C.

كتاب الدرر العمانية في لغت العثمانية Dictionnaire Turc-Français. Supplément aux dictionnaires publiés jusqu'à ce jour, renfermant 1° Les mots d'origine turque 2° Les mots arabes et persans employés en Osmanli avec leur signification particulière 3° Un grand nombre de proverbes et de locutions populaires 4° Un vocabulaire géographique de l'Empire Ottoman. Par A. C. BARBIER DE MEYNARD . . . Paris. Ernest Leroux . . . 1881—1886. 2 tomy. W 8-ce dużej. Str. x + 786; 898.

W obu tomach znajduje się przy każdym prawie artykule kilka przysłów tureckich w oryginale i w tłumaczeniu francuskim. [3309]

170. BARBIERI, Giuseppe.

Sermoni del Professore GIUSEPPE BARBIERI da Bassano. Terza edizione con aggiunte. Firenze. Tipografia Chiari. 1828. W 8-ce. Str. 7 nl. + 186.

Str. 131—140: XVIII. 3 Proverbj. *PITRÈ 2460.* [3713]

171. BARCIANU, Sabbas Popovici.

Theoretisch-practische Grammatik der romanischen Sprache. Zum Schul- und Selbstgebrauche von SABBAS POPOVICI BARCIANU . . . Hermannstadt. Druck und Verlag von Theodor Steinhaufen. 1858. W 8-ce. Str. vi + 384 + 4 nl.

Str. 325—334: *Ipoteptie.* — *Proverbie.* — *Sprichwörter.* [1475]

BARDUNIOTES, D. ob. (*PAROIMIAI*) ΠΑΡΟΙΜΙΑΙ (ΑΗΜΟΛΕΙΣ).

BARETUS, Jo. ob. *ALVEARIE (AN)*.

172. BARJAVEL, C. F. H.

Dictons et sobriquets Patois des villes, bourgs et villages du Département de Vaucluse; traduits, éclaircis et annotés; Précédés de recherches sur les proverbes injurieux ou railleurs, et suivis d'autres données paroemiologiques propres à faire connaître les opinions populaires du midi de la France, notamment celles des ci-devant marquisat et comté de Provence, comté de Sault et principauté d'Orange, sur le ménage des champs, la météorologie agricole, la médecine, l'économie domestique, ainsi que sur la philosophie et la morale usuelles etc., etc.; Par C.-F.-H. BARJAVEL.... Tiré seulement à cent exemplaires, dont dix sur papier vélin satiné. *Carpentras. Typographie de L. Devillario. 1849—1853.* W 8-ce. Str. 306.

Książka bardzo rzadka.

[415]

BARLANDUS, Hadrianus ob. ERASMUS.

173. BARNABÉ, Stephanus.

Teutſche vnd fran-||zöſiſche || Discurs, || Sambt || Etlichen Proverbien, Histo-||rien vnd Fabeln, || Zusammen getragen || Durch || STEPHANUM BARNABÉ, || Käyſerl: vnd Erz-Hertzog-||lichen || Edel-Knaben || Sprachmeiſter. || Gedruſt zu Wienn in Oeſterreich / bey || Suſanna Rüdheſin / Wittib / 1662. || W 8-ce. Str. 6nl. + 270 (mylnie 170) + 1 nl.

Str. 207—210: *Proverbia* (69 przysłów francuskich). — *NOPITSCH 280*, a za nim *DUPL. 425*, cytują dzieło tegoż autora p. t. „Teutsche und italienische Discours, samt etlichen Proverbien, Historien und Fabeln. Wien 1660.“ Ponieważ takiego dzieła BARNABÉ'GO, zawierającego przysłowia włoskie, w żadnej innej bibliografji nie znalazłem, sądzę przeto, że zaszła tu pomyłka u *NOPITSCH'A*, tym bardziej, że tenże w dziale francuskim naszego dzieła nie przytacza. *PITRÉ 2461* wprowadzie także podaje owe dzieło BARNABÉ'GO z przysłowiami włoskiemi, lecz zamieszczona na końcu tytułu gwiazdka wskazuje, że wspomnianej książki sam nie widział. Prawdopodobnie i on też czerpał tylko z przytoczonych dwóch źródeł, t. j. z *NOPITSCH'A* i z *DUPLESSIS*. [3094]

174. BAROSSO, P. A.

Proverbj e Detti proverbiali scelti e ristampati per cura di P. A. BAROSSO con gli equivalenti latini. *Torino, presso l'editore 1837.* W 8-ce. Str. 2 nl. + 90.

PITRÉ 2462.

[2246]

175. BARROS, Alonso de.



($\frac{1}{3}$ wielkości naturalnej.)

W 4-ce małej. Kart 11 nl. + 78 + 2 nl.

Wydanie rzadkie. Egzemplarz pochodzi z biblioteki Salvà-Heredia.
DUPL. 493. SBARBI 268. [3095]

176. — (To samo dzieło) . . . Con todas las licencias neces-
sarias. || *En Lisboa.* || *Por Pedro Craesbeeck.* Año 1617. ||
A costa de Tome de Valle Mercader de libros. || W 4-ce małej.
Kart 9 nl. + 78 + 2 nl. [756]

177. BARROS, Alonso de.

Perla de los || Proverbios || morales de ALONSO || DE BARROS, Criado || del Rey nuestro || señor. || Dirigidos al Reveren-||dissimo señor don Garcia de Loaysa Giron || Arçobispo de Toledo, Primado de || las Españas, y del consejo de || Estado del Rey nue-||stro señor. || Año 1617. || *Impressos em Lisboa. || Com todas as licenças necessarias. || Por Iorge Rodriguez.* || W 12-ce. Kart 11 nl. + 54 liczb. recto + 1 nl.

Książka rzadka. *SBARBI 268.*

[1577]

178. — (To samo dzieło) . . . Dirigidos al ilvstriiſsimo || señor Don Iuan Bernardino de Bardaxi, || Conde de Castellflorid, señor de las Varo-||nias de Antillon, de la Almolda, de No-||ballas, de Conchillos, y de la Villa || de Nabal. || (Drzeworyt.) *Con licencia: En Zaragoza, || Por Diego Dormer, || Año 1656. || A costa de Iusepe Alfay, Mercader de libros.* || W 8-ce. Kart 17 nl. + 60 liczb. recto.

[3310]

179. — Proverbi || morali || del Signor || ALONSO DE BARROS || Tradotti in Italiano || dal Signor || ALESSANDRO ADIMARI. || Col Testo Spagnuolo à rincontro. || E con la Tauola delle materie. || Dedicato all' Eccell^{mo} Signor || D. Alonso Perez || de Vivero || Conte di Fuensaldaña || Del Supremo Consiglio di Guerra di || Sua Maestà, Gentilhomio di sua || Camera, Gouvernatore, & || Capitano Generale del || Stato di Milano. || *In Milano, Per Filippo Ghisolfi. 1659. || Con licenza de' Superiori. || Ad istanza di Altobello Pisano.* || W 12-ce. Str. 152.

Dupl. 493.

[1936]

180. BARTEN, John.

A Select Collection of English and German Proverbs, Proverbial Expressions, and Familiar Quotations with Translations. Edited by JOHN BARTEN . . . *Hamburg. Sold by Conrad Kloss. 1896.* W 8-ce. Str. viii + 160.

Ausgewählte Sammlung Englischer u. Deutscher Sprichwörter, sprichwörtlicher Redensarten und Citate mit Uebersetzungen von John Barten . . . Hamburg. Conrad Kloss, Commissions-Verlag. 1896. W 8-ce. Str. viii + 161—323.

Książka dzieli się na część angielską i niemiecką, z których każda ma osobny tytuł i przedmowę, ale ogólną paginację. Zawiera wogóle 8239 przysłów bez podania źródła lub objaśnienia. Przysłowia podobne połączone są między sobą tylko odsyłaczami od jednego języka do drugiego. [3503]

181. BARTHÉLEMY, L.

Cent Proverbes Arabes recueillis en Syrie. (Podpisano: L. BARTHÉLEMY.)

Na str. 349—368 *czasopisma*: Revue de Linguistique et de Philologie comparée. Recueil trimestriel . . . Tome vingt-troisième. Paris, J. Maisonneuve . . . 1890. W 8-ce. Str. 293—384. [2540]

BARTHIUS, Casparus ob. CATO.

182. BARTHOLDY, J. L. S.

Bruchstücke zur näheren Kenntniß des heutigen Griechenlands gesammelt auf einer Reise von J. L. S. Bartholdy. — Im Jahre 1803—1804 — (Drzeworyt.) Erster Theil . . . Berlin in der Realbuchhandlung 1805. W 8-ce. Str. ii (mylnie xii) + 518 + 6 nl. + 9 tablic kolorowanych.

Na str. 443—453 znajduje się 67 przysłów nowogreckich w transkrypcji i z tłumaczeniem niemieckim. [863]

183. BARTOŠ, František.

Česká čítanka pro první třídu škol středních. Sestavil FRANTIŠEK BARTOŠ . . . Vydání třetí, nezměněné. V Praze 1883. Nakladatel Fr. A. Urbánek . . . W 8-ce. Str. 203 + 2 nl.

Str. 16—17: Česká přísloví o pracovitosti.
 „ 87—88: „ „ o učení a umění.
 „ 138—139: „ „ o rozumu a moudrosti.
 „ 179—180: „ pořekadla.
 „ 183: „ přísloví o pravdě a lži, o jazyku a mlčelivosti.

Wszystkie przysłowia są wyjęte z ČELAKOVSKIEGO. [3004]

184. — Česká čítanka pro druhou třídu škol středních. Složil FRANTIŠEK BARTOŠ. Druhé, popravené vydání. V Brně, 1886. Tiskem a nákladem Karla Winikera . . . W 8-ce. Str. 2 nl. + 203.

Str. 21: Česká přísloví o Bohu, o ctnosti a hříchu.
 „ 109: „ „ o domově a o vlasti.
 „ 126: „ „ o zdraví, střídmosti a správě života, o mladosti a starosti.
 „ 150: „ „ o právě a svědomí.
 „ 191: „ pořekadla.

I tu również przysłowia wyjęte z ČELAKOVSKIEGO. [3005]

185. BARTOŠ, František.

Lid a národ. Sebrané rozpravy národopisné a literární FRANTIŠKA BARTOŠE. Svazek druhý. (Moravská Bibliotéka Dílo V.) *Ve Velkém Meziříčí. Nakladatel J. F. Šásek, knihkupec. 1885. W 12-ce. Str. 337 + 4 nl.*

Str. 327—337: *Pes v zrcadle našich přísloví a pořekadel.*

Por. także: KOSINA a BARTOŠ.

[2222]

186. BARTOSZEWICZ, Adam.

Kobieta z zlej i dobrej strony uważana, w zdaniach i przysłowiaich wystawiona (Podpisano: Zebrał ADAM BARTOSZEWICZ).

Na str. 62—67: Józefa Unger Kalendarz Warszawski popularno-naukowy na rok przestępny 1852 Warszawa. Nakładem i drukiem wydawcy W 4-ce.

[1317]

187. — Przysłowia i zdania. (Na końcu: Z rękopismu A. BARTOSZEWICZA.)

Ibid. Rok 1853. Str. 69—71.

[656]

188. — Alfabet ze zdań i przysłów ułożony. Przez ADAMA BARTOSZEWICZA.

Ibid. Rok 1855. Str. 102—105.

[658]

189. — Bóg w zdaniach, przysłowiaich, maxymach i treściwych myślach, ułożonych w porządku abecadłowym przez ADAMA BARTOSZEWICZA. (Wyimek ze słownika przysłów).

Ibid. Rok 1858. Str. 38—40.

Por. także: *BUKIET; MOZAIKA; MYŚLI, ZDANIA, MAXYMY etc.; PIES I WILK; WYPIS; ZDANIA, MYŚLI I PRZYSŁOWIA.*

[652]

190. BARTOSZEWICZ, Kazimierz.

Księgi humoru polskiego zebrał, ułożył i objaśnił KAZIMIERZ BARTOSZEWICZ Petersburg. Nakładem księgarni K. Gren-dyszyńskiego. 1897. 4 tomy. W 8-ce. Str. 1 nl. + 339; 336; 332; 335.

Tom I, str. 305—308: *Z „Przypowieści SALOMONA RYSIŃSKIEGO“ (55 numerów).*

„ 308—315: *Przysłowia, przypowieści i zdania humorystyczne z w. XVI. i XVII. (94 numera).*

„ 315—322: *Przysłowia humorystyczne od nazwisk szlacheckich pochodzące z XVI. i XVII. wieku. (Podług A. W. DAROWSKIEGO „Jeden rozdział“ i t. d.).*

[3574]

191. BARTOSZEWICZ, Zygmunt.

Wypisy Polskie dla użytku młodzieży płci żeńskiej prozą i wierszem, zebrane i ułożone przez ZYGMUNTA BARTOSZEWICZA Wilno. *Naktadem i drukiem T. Glücksberga* MDCCCXXXVI. W 12-ce. Str. 6 nl. + 165.

Str. 44—47: *Przysłowia*. I. z GREZEGORZA KNAPSKIEGO i z IGNACEGO ZAWADZKIEGO. II. z KAZIMIERZA WOJCICKIEGO. III. z *Magazynu powszechnego*. [1417]

192. BARTSCH, Karl.

Sprichwörter des XI Jahrhunderts. Von KARL BARTSCH. W 8-ce. Str. 310—353.

Wycinek z: *Germania. Neue Reihe VI. (XVIII. Jahrgang.)* [2335]

193. BARZOKAS, Konstantinos.

Ἡπειρος ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΒΑΡΖΩΚΑ συλλογή.

Na str. 1—25 pisma: Ζογραφειῶς ἀγῶν ἤτοι μνημεῖα τῆς ἑλλ. ἀρχαιότητος ζῶντα ἐν τῷ νῦν ἐλληνικῷ λαῷ. Τόμος Α' . . . Ἐν Κωνσταντινουπόλει 1891. . . . Τίποισ I. Παλλαμάρη. W 4-ce. Str. 445 + 2 (B').

Str. 19—20 zawiera: *Παροιμίαι* (25 numerów). [2591]

194. BASEDOW, Joh. Bernh.

Joh. Bernh. Basedow's Elementarwerk. Ein encyclopädisches Methoden- und Bildungsbuch für alle Kindererziehung und den Jugendunterricht in allen Ständen neu bearbeitet und herausgegeben von einem Vereine von Erziehern und Fachgelehrten. Dritte vermehrte und verbesserte Auflage. Zweite vollständige Ausgabe. Stuttgart, Verlags-Bureau. 1849. W 8-ce. Str. xvi + 1020 + xv.

Str. 443—447: *Lebens- und Sittenregeln in Sprichwörtern*. [1476]

195. BASILE, Giovan Battista.

Il Pentamerone || Del Cauallier || GIOVAN BATTISTA BASILE, || Ouero || lo Cvnto de li Cvnte || Trattenemiento de li Pecce- rille || di Gian Alesio Abbattuvtis. || Nouamente restampato, e co tutte || le zeremonie corrietto. || All' Illustrissimo Sig. e Padron Oss. || il Signor || Pietro Emilio Gvaschi || Dottor delle leggi, e degnissimo || Eletto del Popolo || Della Fedelissima Città di Napoli. || (Drzeworyt.) *In Napoli. Ad istanza di || Antonio Bulifon Libraro || all' Insegna della Sirena M.DC.LXXIV. || Con Licenza de' Superiori e Priuilegio.* || W 12-ce. Str. 8 nl. + 633 + 3 nl.

Każda nowelka kończy się przysłowiem włoskim. *PITKÉ 116.* [3575]

196. **BÂSIM LE FORGERON** et Hârûn er-Rachîd. Texte arabe en dialecte d'Égypte et de Syrie publié d'après les manuscrits de Leide, de Gotha et du Caire et accompagné d'une traduction et d'un glossaire par le comte CARLO DE LANDBERG. I. Texte, traduction et proverbes. *Leyde*. — *E. J. Brill*. 1888.

حكاية باسم الحداد وما جرى له مع هرون الرشيد في قالب دارح
على حَسَبِ اللهجة المصرية (والسورية) W 8-ce. Str. xvii + 87
+ 116 (119) liczb. z prawej strony.

Str. 61—87: *Table des proverbes et dictons, qui se rencontrent dans ce volume (LIX numerów)*. [1702]

197. **BASISTOW, P.**

Для чтения и разсказа. Хрестоматія для употребленія при преподаваніи русскаго языка. Курсъ первый. Составлена П. БАСИСТОВЫМЪ. Изданіе шестнадцатое. Изданіе . . . Братьевъ Салаевыхъ. *Москва. Типографія Т. Русъ . . . 1883*. W 8-ce. Str. 368.

Str. 333—339: *Пословицы*. [1170]

198. **BASKERVILLE, G. K. and G. L. PILKINGTON.**

The Gospel in Uganda. By The Rev. G. K. BASKERVILLE and Mr. G. L. PILKINGTON. London: *Church Missionary Society . . . 1896*. W 8-ce. Str. 52.

Str. 35—37: *Appendix*. Twenty Proverbs out of several thousand in common use in Uganda. [3504]

BASSET, Fletcher S. ob. *PROVERBES ET DICTONS RELATIFS A LA MER*.

199. **BASSET, M.**

Explication morale des Proverbes populaires français. Par M. BASSET . . . Première partie. *Paris. Louis Colas . . . 1826*. W 12-ce. Str. iv + iv + 95.

Więcej nie wyszło. *DUPL. 351*. [2223]

200. **BASSET, René.**

Folk-lore Wolof. IV. Proverbes (Podpisano: **RENÉ BASSET**).

Na kol. 234—235 czasopisma: Mélusine . . . Tome IV . . . Paris . . . 1888—89. W 4-ce. [717]

201. BASTANZI, Giambattista.

GIAMBATTISTA BASTANZI. *Le Superstizioni delle Alpi Venete con una lettera aperta al Prof. PAOLO MANTEGAZZA Treviso. Tipografia di Luigi Zoppelli 1888. W 8-ce. Str. 79 + 4 nl. + 212.*

Str. 147—154: *Proverbi.*

„ 154—155: *Proverbi Cadorini.*

„ 155—156: *Proverbi di Livinallongo.*

PITRÈ 3513.

[1578]

202. BASTÚS, D. V. Joaquin.

La Sabiduria de las Naciones, ó los Evangelios abreviados. Probable origen, etimología y razon histórica de muchos proverbios, refranes y modismos usados en España por el Dr. D. V. JOAQUIN BASTÚS. Con oportunas observaciones del S. D. JUAN EUGENIO HARTZENBUSCH. Primera Serie. *Barcelona: Libreria de Salvador Manero 1862. W 8-ce. Str. 320.*

— . . . con un prólogo del Maestro FR. LUIS PONCE DE LEON. Segunda Serie. *Ibid. 1863 (na okładce 1864). W 8-ce. Str. 320.*

— . . . con un prólogo de BLASCO DE GARAY . . . Tercera Serie. *Ibid. 1867. W 8-ce. Str. 320.*

SBARBI 349.

[3096]

203. BATAILLE DES PROVERBES (LA).

Petit Journal pour rire . . . Numéro 53 . . . (Paris). Folio.

[3576]

204. BATALIN, N.

Статьи для диктанта. Н. Баталина. Выпускъ I. Для приготовительнаго и перваго класса гимназій. Редакція вторая. *Москва. Типография Э. Лиснеръ и Ю. Романъ . . . 1883. W 8-ce. Str. 98.*

— Выпускъ II. Для II класса гимназій и реальныхъ училищъ . . . Редакція вторая. *Ibid. 1884. W 8-ce. Str. 134.*

Zawiera wiele przysłów jako przykłady ortograficzne.

[1369]

205. BAUCK, Ludovicus.

De Proverbiis aliisque Locutionibus ex usu vitae communis petitis apud ARISTOPHANEM Comicum. Dissertatio inauguralis quam . . . in Academia Albertina . . . publice defendet auctor LUDOVICUS BAUCK . . . *Regimonti Pr. Typis typographiae Leopoldianae. MDCCCLXXX. W 8-ce. Str. 2 nl. + 88 + 3 nl.*

[1937]

206. BAUDAERT, Wilhelm.

Apothegmata Christiana.

Ofte:

Ghedenck-weerdighe / Leer-

same / ende aerdighe Spreucken / van vele ende verschedene Christelycke / ende Christen-ghelycke Personen gesproken. In sefthien Boeken onderscheden / nae den tndt / in welchen de Personen / welcher Spreucken hier verhaelt worden / gheleef hebben.

Alles uyt vele Gheloof-weerdighe Scribenten met grooten vlijt versamelt / ende tot dienst aller menschen / van wat staet dat sy wesen moghen / in Druk verbeeldt / ende met vele schoone leefame Historien bereyct.

Hier is noch van nieuw by ghevoeght het tweede deel der Apothegmata Christiana, ofte Ghedenck-weerdighe Spreucken.

Doo: V VILHEM BAUDAERT, van Deynse, Dienaer der Ghemeente Iesu Christi binnen Zorghen.

In desen seften Druck Gecorrigeert, en van vele Druck-Fauten verbeterd.



AMSTERDAM,

By Jan Evertsz. Kloppenburgh / Boeckverkooper
op't Water / inde vergulden Spel. Anno 1631.

(1/3 wielkości naturalnej.)

2 części w jednym tomie. W 4-ce. Str. 14 nl. + 434 + 12 nl.; 6 nl. + 289 + 6 nl.

Dla przysłów bez wielkiej wartości.

[2711]

BAUER, A. ob. FRÄNKEL und BAUER.

207. BAULDWIN, William.

A Treatise of Morrall Philosophie: Wherein is contained worthy sayings of Philosophers, Emperours, Kings, and Orators: their lues and answers: of what lineage they came:

BAUMGARTEN.

and of what Country they were: Whose worthy Sentences, notable Precepts, Counsels, and Parables, doe hereafter follow. First gathered and set forth by WILLIAM BAULDWIN, and now the sixth time since enlarged by THOMAS PALFREYMAN, Gentleman *London: Printed by Thomas Snodham.* W 8-ce malej. Kart 7 nl. + 189 liczb. recto + 3 nl.

Karta 174—180: *Proverbs and sayings of the wise.* [3311]

208. BAUMGARTEN, Amand.

Das Jahr und seine Tage in Meinung und Brauch der Heimat (Podpisano: Amand Baumgarten).

Na str. 3—32: Programm des kaiserl. königl. Gymnasiums zu Kremsmünster für das Schuljahr 1860. Einz, 1860. Druck von Jos. Seichinger's sel. Erben. W 4-ce. Str. 43.

Zawiera przysłowia o porach roku. [1263]

Bautzener Nachrichten ob. KLIX.

209. BAYAN, G.

Armenian Proverbs and Sayings translated into English by the R^d. G. BAYAN. *Venice. Academy of S. Lazarus 1889.* W 12-ce. Str. 58.

Por. także: *CHOIX DES PROVERBES.* [1938]

210. BAYLE.

Lettres choisies de M^r BAYLE, avec des Remarques. *A Rotterdam, Chez Fritsch et Böhm. MDCCXIV.* 3 tomy. W 8-ce malej. Str. xlviii + 432; 433—864; 865—966 + 300 nl.

W tomie II, na str. 712 i w III, na str. 884 objaśnione są różne przysłowia. [2520]

211. BAYON, Raoul.

Proverbes et dictons de marins (Podpisano: RAOUL BAYON).

Revue des Traditions populaires. 4^e—5^e Année, 1889—90. Paris W 8-ce.

Powyższy artykuł mieści się w tomie IV, na str. 391—392 i w tomie V, na str. 35. [2145]

BAZAR ob. KAZIMIEROWSKI.

212. BĄDZKIEWICZ, Antoni.

Wypisy Polskie ułożył ANTONI BĄDZKIEWICZ. Część średnia. *Warszawa. Nakład Gebethnera i Wolffa. 1881.* W 8-ce. Str. 451 + vii.

Str. 248—251: *Przysłowia i zdania moralne. I. Przysłowia SAL. RY- SIŃSKIEGO (21 przysł.); II. Przysłowia A. M. FREDRY (10 przysł.).* [1168]

213. BEAUREGARD, G. M. Ollivier.

Dictons et Proverbes Malays (Podpisano: G. M. OLLIVIER BEAUREGARD).

Na str. 28—30 i 352—354 czasopisma: Revue des traditions populaires. 4^e Année. 1889. Paris . . . W 8-ce. [2145]

214. — Proverbes et Dictons Malays. III (Podpisano: G. M. OLLIVIER BEAUREGARD).

Ibid. 5^e Année. 1890. Str. 722—723. [2145]

BEAUREPAIRE, E. de ob. MOISANT DE BRIEUX.

215. BEAUVAIS, Armand.

Quelques anciens proverbes du Gers.

Na str. 140 czasopisma: La Tradition . . . Tome III. — Année 1889. Paris . . . MDCCCLXXXIX. W 8-ce. Str. 396.

Artykuł podpisany literami A. B., które oznaczają, według spisu rzeczy, ARMAND BEAUVAIS. Zawiera on 11 numerów. [3577]

216. BEBELIUS, Henricus.

In hoc libro Continetur || Hæc BEBELIANA Opuscula noua || Epistola ad cancellarium de laudibus & philosophia || veterum Germanorum || Epistola ad Petrum Iacobi Arlunensem de laudibus & || auctoribus facetiarum || Libri facetiar, iucūdisimi: atq; fabulę ad modū ridēde || Prouerbia germanica in latinitatem reducta || Mithologia hoc est fabula cōtra hostem poetarum || Elegia in obitum doctoris Hērici Starrenvuadel præte-||ritorum vaticinatoris || Elegia hecatosticha de institutione votę BEBELIJ dū pestis || Tubinge grassaretur M.D.II. || Elegia ad Appoloniam puellam pulcherriman de me-||ditatione venturę mortis & senectutis || Ad Thomam Vuolphium iuniorem de laude doctor, || & poeticę || Egloga contra vitūperatores poetarum || Epitaphium Cytharedi ad Ioannē Streler Vlmensem || Cantio vernacula || Laus musicę Apologia poetę de stirpe sua || Elegia Cimonis stulti qui ex amore factus est pruden-||tissimus. || (Na końcu:) Argentinoraci Ioannes Grüninger imprimebat. || Anno. M. D. VIII. || W 8-ce. Kart. 100 nl.

Karta 51—71: Adagia germanica. Jest to editio princeps. Por. monografję SURINGAR'A. DUPL. 532. [486]

217. — HEINRICH BEBEL'S Proverbia Germanica. Bearbeitet von Dr. W. H. D. SURINGAR. Leiden. E. J. Brill 1879. W 8-ce. Str. lvi + 615.

Zawiera także bibliografję. Por. jeszcze: ESTREICHER. [368]

BECHSTEIN, Reinhold ob. SPIESS.

218. BECKER.

Das Sprichwort in nationaler Bedeutung. Abhandlung von Dr. Becker.

Na str. 1—24: Programm des Gymnasiums zu Wittenberg, Ostern 1851 Wittenberg, 1851. Druck von C. H. Rübener. W 4-ce. Str. 38. [312]

219. BECKER, Friedrich.

Der kleine Littauer. Das Wichtigste aus der Sprachlehre, mehrere alphabetisch geordnete Wortregister und 200 Sprichworte. . . . Zusammengestellt von Friedrich Becker . . . Im Selbstverlage . . . 1866. Druck von H. Post—Tilfit. W 8-ce. Str. viii + 218.

Str. 199—210: Littauische Sprichworte und Redensarten (200 przysłów litewskich z tłumaczeniem niemieckim). [2640]

BEDŘICH, Karl ob. VÍTAĀK.

BEECHER, Henry Ward ob. DRYSDALE.

220. BEER, Johann Christoph.

Historische Zeitvertreibung bestehend in siebenhundert außerlesenen und anmuthigen Geschichten, mit angehängten Sitten-Lehren . . . Von Johann Christoph Beer . . . Augsburg, und Innsbrugg. Im Verlag Joseph Wolff. 1761. W 8-ce. Str. 14 nl. + 987 + 37 nl.

W różnych miejscach, a mianowicie na str. 11, 140, 166—168, 179—181, 183, 198, 200, 240—243, 324, 408, 470, 567—573, 575, 576, 578, 668, 782 i 824 znajdują się objaśnienia przysłów. [3097]

BEER, Johannes Philippus ob. HADAMARIUS.

221. BEETS, Adriaan.

De „Disticha CATONIS“ in het Middelnederlandsch. Proefschrift . . . op Woensdag den 1en Juli 1885 . . . door ADRIAAN BEETS . . . Te Groningen bij J. B. Wolters, 1885. W 8-ce. Str. 4 nl. + 115. [3564]

222. BEHNSCH, Ottomar.

Geschichte der Englischen Sprache und Litteratur von den ältesten Zeiten bis zur Einführung der Buchdruckerkunst. Von Dr. OTTOMAR BEHNSCH. Breslau, Verlag von Joh. Urban Kern. 1853. W 8-ce. Str. iv + 228.

Str. 134: *Der Anfang der Sprüchwörter ALFRED'S.*

„ 149 ns.: *Die Sprüchwörter HENDING'S.*

Egzemplarz przeplatany białym papierem, na którym znajdują się liczne dopiski. [2451]

223. BEICHE, Eduard.

Eine Blumenlese geographisch-historischer Sprichwörter und Reime, oder Notizen zur Landes- und Völkerkunde der Vergangenheit. (Von Eduard Beiche.)

Blätter für Handel, Gewerbe und sociales Leben. (Beiblatt zur Magdeburgischen Zeitung.) No. 28—30. Juli 1873. W 4-ce,
Ze zbiorów Wandera. [1264]

BEIER, Adrian ob. Sprichwörter (Jenaische).

224. Beispielssprichwort (Das apologische oder).

Blätter für literarische Unterhaltung. Nr. 8. 18. februar 1864. W 4-ce.
Z materjałów WANDER'A, który dopisał jako autor imię swoje pod artykułem. [1304]

BEITRÄGE ZUR ASSYRIOLOGIE ob. JÄGER.

225. BELCOUR, G.

A Selection of the most used French Proverbs, with English Equivalents. Compiled by G. BELCOUR. . . . London: Edward Stanford 1882. W 12-ce. Str. x + 51. [389]

226. — A Selection of the most popular English Proverbs familiar and idiomatic Locutions with their Equivalents in French followed by two complete Indexes. Compiled by G. BELCOUR. . . . Librairie Hachette & C^{ie}. . . . London Paris Boston 1888 W 8-ce. Str. 4 nl. + 143. [3312]

BELGISCH MUSEUM ob. VAN DUYSSE.

227. BELKASSEM BEN SEDIRA.

Cours pratique de Langue Arabe. (Ouvrage inscrit au Programme du Brevet de Langue Arabe.) Cours élémentaire d'Arabe parlé à l'usage des Lycées, Collèges et Écoles normales de l'Algérie. Alphabet, Lecture et Écriture; Règles du langage, Thèmes et Version, Dialogues, Proverbes et Textes courants. Par BELKASSEM BEN SEDIRA. . . . Alger, Adolphe Jourdan 1891. W 8-ce. Str. xii + 290.

Str. 256—262: *Proverbes rimés*. (Kilkadziesiąt przysłów w oryginale arabskim wraz z transkrypcją i tłumaczeniem francuskim.) [3313]

228. BELKASSEM BEN SEDIRA.

Dialogues Français-Arabes. Recueil des Phrases les plus usuelles de la langue parlée en Algérie. Par BELKASSEM BEN SEDIRA . . . (Nouvelle Bibliothèque Algérienne.) Troisième édition. *Alger, Adolphe Jourdan . . . 1892.* W 12-ce. Str. viii + 370.

Str. 307—312: *Proverbes.* (Przysłowia arabskie z transkrypcją i z tłumaczeniem francuskim.) [3314]

229. BELLARIA Deliciaeque Juveniles. D. i. Eine Handvoll Studenten Haber und Lateinische Bonbons für junge studirende Knaben die sich gerne mit Brod des Verstandes sättigen und in ihrem Durst sich mit Wasser der Weißheit laben. Kopenhagen 1788. Gedruckt bey Paul Hermann Hæcke. W 8-ce małej. Str. 80.

Przedmowa podpisana przez autora: Heincr. Gottfried Hælin. Książka zawiera około 1100 przysłów łacińskich i sentencji bez podania źródła i bez objaśnień. [2378]

230. BELLENGARDUS, Stephanus.

Sentētiarū || Volvmen abso-||vtissimvm, || A STEPHANO BELLENGARDO Lemouico. || Opus prorsus nouum, & ab iis omnibus, quae hoc titulo || circumferentur, longè diversum, necnon || omnium facillimum. || Secunda editio auctior & emendatior, cui ad calcem addita est || Epithetorum farrago, à JOANNE CASTELIO in || gratiam poëseos studiosorum collecta, & in ordinem commo-||dissimum digesta, cuique classi ostensa sua quantitate. || (Drzeworyt.) CIO.IO.XXCVII. || *Ex officina Ioannis Tornaesij Typographi regij Lugd.* || *Cum Privilegio ad sexennium.* || Folio. Str. 6 nl. + 650.

Książka rzadka. Zawiera wiele przysłów. [1905]

231. BELLEVAL, Marquis de.

MARQUIS DE BELLEVAL. Nos Pères, Moeurs & Coutumes du temps passé. *Paris. Th. Olmer . . . 1879.* W 8-ce. Str. v + 795 + 1 nl.

Na str. 782—788 autor objaśnia niektóre przysłowia francuskie. [2353]

232. BELLEZZA, Paolo.

Paolo Bellezza. — Studio comparativo sui Proverbi Inglesi. *Milano, tipografia L. F. Cogliati . . . 1893.* W 8-ce dużej. Str. 52.

Przysłowia angielskie porównywane są z włoskimi. [3549]

233. BELLI-GONTARD, M.

Sammelforium der alten frankfurter und Sachsenhäuser Volkslieder, Geschichten und Redensarten von M. Belli-Gontard. Frankfurt am Main, 1875. Selbstverlag der Verfasserin . . . W 8-ce. Str. ii + 20 + 1 nl. [674]

BELLONIUS, Petrus ob. **GESNERUS.**

234. BELLONUS, Joannes.

☞ Commvnes || jvrvim Sen-||tentiae. || Quibus additae sunt contrariorū || oppositiones & solutiones. || Per || JOANNEM BELLONĒ Tolosatem iuris || vtriusque studiosissimum. || His nouissimè accesserūt insigniores Ve-||teris & Noui testamenti. || Omnia demum ab Authore reco-||gnita & locupletata. || Parisiis, || *Apud Gulielmum Iulianum, sub amici-||tiae signo, ad collegium Cameracense.* || 1552. || (Na końcu:) *Excudebat Lotetiae Pari-||siorvm Benedictvs Pre-||votivs, typographvs . . . Anno M.D.LII. decimo-||tertio Calend. Ivnii.* || W 12-ce. Kart 167 liczb. recto. [1477]

235. BELTRAMI, Giovan Pietro.

Cento proverbi volgari Trentini parafrasati e ridotti alla lingua ed al genio maccaronico, Italiano e Latino operetta inedita del Sacerdote Roveretano GIOVAN PIETRO BELTRAMI . . . Estratto dal Trentino. *Trento, stab. tip. lit. G. B. Monauni edit.* W 8-ce. Str. 37.

Przedmowa datowana: *Trento gennaio 1870.* *PITRÈ 2469.* [513]

236. BEMBO, Pietro.

“Motti,, inediti e sconosciuti di M. PIETRO BEMBO, pubblicati e illustrati con introduzione da VITTORIO CIAN. *Venezia. Tipografia dell' Ancora. I. Merlo editore. 1888.* W 8-ce. Str. 105 + 1 nl.

PITRÈ 2580. [1608]

237. Bemerkungen (Einige) über das Wesen der Sprichwörter.

Das Ausland. Wochenschrift für Länder- und Völkerverkunde . . . Nr. 9. München, 26. Februar 1883. W 4-ce. [2786]

238. BENAS, B. L.

On the Proverbs of European Nations. A Paper read before the Literary and Philosophical Society of Liverpool, *March 18th, 1878.* By B. L. BENAS. W 8-ce. Str. 44.

Zawiera przysłowia w języku francuskim, włoskim, hiszpańskim, niemieckim, holenderskim i szwedzkim. [458]

239. BENCIVENNI, Ildebrando.

Cento Proverbi del Nonno illustrati con favolette, dialoghi e racconti morali offerti ai fanciulli dal Prof. ILDEBRANDO BENCIVENNI . . . Firenze, Adriano Salani . . . 1893. W 8-ce. Str. 111.

PITRÈ 2471.

[2967]

240. — L'Eremo di S. Marco in Umbria. (Podpisano: I. BENCIVENNI.)

Na str. 451 *czasopisma*: Archivio per lo studio delle Tradizioni popolari . . . Volume Tredicesimo. Torino-Palermo . . . 1894. W 8-ce. [773]

241. BENCZER, Benjamin.

Sprichwörter galizischer Juden. Von BENJAMIN BENCZER.

Na str. 14—15 *czasopisma*: Der Urquell. Eine Monatsschrift . . . Der neuen Folge Band I, Heft I . . . E. J. Brill. Leiden — 1897. W 8-ce.

28 numerów.

[2456^a]

242. BENELLI, Gustavo.

Raccolta di Proverbi, Massime morali, Aneddoti, ed altro per il Dottore GUSTAVO BENELLI . . . Firenze. Tip. e lit. di G. Carnesecchi e figli . . . 1876. W 8-ce. Str. 171 + 2 nl.

PITRÈ 2472.

[882]

243. BENETES, Nikolaos.

Λέξεις, φράσεις, παροιμίες, δεισιδαιμονίες και παραμύθια ὑπὸ ΝΙΚΟΛΑΟΥ BENETH.

Na str. 191—197 *pisma*: Ζογραφεῖτος ἀγὼν . . . Τόμος Α' . . . Ἐν Κωνσταντινουπόλει 1891 . . . Τύποις I. Παλλαμάρη. W 4-ce.

Str. 191—192: Παροιμίες (74 numera).

[2591]

244. BENIZELOS, I.

Παροιμίες δημώδεις συλλεγεῖσαι καὶ ἐρμηνευθεῖσαι ὑπὸ I. BENIZEΛΟΥ Δικηγόρου. Ἐκδόσις δευτέρα ἐπιτυχημένη καὶ διωρθωμένη. . . . Ἐν Ἐρμούπολει. Ἐν τοῦ τυπογραφείου τῆς „Πατρίδος“. 1867. W 8-ce. Str. 8 (ἡ') + 359 + 1 nl.

[803]

245. BENJAMIN ZEEBH B. DAWID.

ספר שערי בנימן חלק שני. כבר נרשם ברשום דבר אמת בחלק ראשון אשר איון וחיקר ואגר ואסף באמרים אמרי נועם החכם השלם בנימן זאב בן החכם השלם דוד בעל המחבר שבט בנימן ובן אוני וכלל בוה החלק כל המשלים והיינו דאמרי איגשי ודברי צח גם כן מכל תורה נביאים וכתובים ומכל הנגרות גם כן על דרך אלף בית . . . נדפס פה ק"ק זאלקווא תחת ממשלת אדונינו . . . מיכל קאזמיר ראדוויל יר"ה: בדפוס המתוקקים מוהרר גרשון בהר"ר חיים

דוד סג"ל זצ"ל לפרט ואתה תצוה את בני ישראל לפ"ק
Kart 11 nl.

Książka drukowana w Żółkwi 1752. Zawiera przysłowia biblijne
i talmudyczne. [1316]

246. BENNETT, Charles H.

Proverbs With Pictures by CHARLES H. BENNETT. (Drzeworyt.)
London, Chapman and Hall . . . 1859. W 4-ce.
48 plansz z przysłowiami ilustrowanymi.

STRL. 8.

[1579]

BENSERADE ob. *BALLET*.BENSEW, Jehuda Löb ob. *SIRACH*.

247. BEN-SIRA.

בן סירה

SENTENTIAE
MORALES BEN SYRAE.

VETVSTISSIMI AVTHORIS HE-

brai, qui à Iudæis nepos Hieremiæ pro-
pheta fuisse creditur, cum
succincto com-
mentario.

TOBIAS HEBRAICE VT IS

ADHVC HODIE APVD IVDÆEOS INVENI-

tur, omnia ex hebræo in Latinum translata,

in gratiam studioforum linguæ

sanctæ, per PAVLVM

FAGIVM.

I S N A E. M. D. XXXXII.

W 4-ce. Kart 31 nl.

[1651]

248. BEN-SIRA.

Proverbia || BEN-SIRAE || Autoris antiquissimi, qui creditur || fuisse nepos Ieremiæ prophetæ: || *Operâ I. DEVSII* || in Latinam linguam conuersa scholijsq; || aut potius commentario illustrata. || Accesserunt Adagiorum Ebraicorum Decuriae aliquot || nunquam antehac editae. || (Drzeworyt.) *Franekerae* || *Excudebat Aegidius Radaeus, || Ordinum Frisiae Typographus.* || *CIO. IO. XCVII.* || W 4-ce. Str. 6 nl. + 122.

DUPL. 38.

[1635 a]

249. — Alphabetum SIRACIDIS In integrum restitutum et emendatum a M. STEINSCHNEIDER. *Berolini, 1858. Typis A. Friedlaender.*

אלפאביתא דבן סירא ראשונה ושניה, עם הפירוש הישן הכולל משלים ומעשיות ומדרשות. נדפס ראשונה בשלמות והוגה מתוך כתב די . . . בערלין, בדפוס פרידלענדער תריח. W 12-ce. Str. vi + kart 37 (לו) liczb. z prawej strony. [335]

BEN-SIRA, Jesus ob. SIRACH.

250. BENZEL STERNAU, Graf Christ. Ernst von.

Hoftheater von Barataria oder Sprichwortspiele von dem Verfasser des goldenen Kalbs, Graf Christ. Ernst von Benzel Sternau Leipzig, bei Gerhard fleischer. 1828. 4 tomy w dwóch. W 8-ce. Str. viii + 296; iv + 278; 1 nl. + 325; vi + 290 + 1 nl.

[883]

251. BERCKENMEYER, P. L.

Vermehrter Curieuser Antiquarius, Das ist: Allerhand auserlesene Geographische und Historische Merkwürdigkeiten / So in denen Europaeischen Ländern zu finden; Aus Berühmter Männer Reisen zusammen getragen / . . . von P. L. BERCKENMEYERN. (Drzeworyt.) *Hamburg. Bey Benjamin Schillern* W 8-ce. Str. 88 nl. + 743.

— fortsetzung des Curieusen Antiquarii *Ibid. 1711.* Str. 54 nl. + 418 (mylnie liczb. 318).

W różnych miejscach znajdujã się: Sprichwörter so *remarquable* von den Städten. *DUPL. 604.* [514]

252. — Le curieux antiquaire, ou recueil Géographique et Historique Des choses les plus remarquables qu'on trouve dans les quatres Parties de l'Univers; Tirées des Voiages des divers Hommes célèbres; Avec deux Tables, des Noms

Géographiques, & des Matières. Par le Sr. P. L. BERKENMEYER. Avec tres belles Figures . . . A Leide. Aux depens de Pierre vander Aa . . . MDCCXXIX. 3 tomy. W 8-ce. Str. 20 nl. + 385; 386—736 + 736a—736q; 8 nl. + 737—1062 + 1 nl. + 43.

DUPL. 604.

[884]

253. BERETTAS, Joannes F.

Συλλογή παροιμιών τῶν νεωτέρων Ἑλλήνων. Μετὰ παραλληλισμοῦ πρὸς τὰς τῶν ἀρχαίων ὑπὸ ἸΩΑΝΝΟΥ Φ. ΒΕΡΕΤΤΑ . . . Ἐν Λαμίας, ἐκ τοῦ τυπογραφείου ὁ Ἑλληνοπέλαστος . . . 1860. W 8-ce. Str. 6 nl. + 88.

[805]

254. BEREZIN, I.

Народныя пословицы турецкаго племени. (Podpisano: И. БЕРЕЗИНЪ.) W 8-ce. Str. 79—107 i 83—116.

Wycinek z niewiomego czasopisma.

[1580]

255. BERG, C. H. Edmund Frhr. von.

Dürschgang im Dickicht der Jagd- und forstgeschichte. Von C. H. Edmund Frhr. von Berg . . . Dresden. G. Schönfeld's Buchhandlung. (C. U. Werner). 1869. W 8-ce. Str. xx + 250.

Str. 187—222: Jäger, Jagd und Jagdthiere.

„ 222—250: Der Wald und seine Bäume.

Oba artykuły zawierają wiele przysłów myśliwskich z ciekawemi objaśnieniami.

[3006]

256. BERGER, Io. Guilielmus.

IO. GVILIELMI BERGERI Stromatevs Academicvs. (Drzeworyt.) Lipsiae. Apud Carolvm Lvdovicvm Iacobi CIO IOCCXLV. W 4-ce. Str. 30 nl. + 1054 + 78 nl.

Str. 125—149: *De philosophia vulgi* (Jest to artykuł o przysłowiaach wogóle, a w szczególności o niemieckich). DUPL. 605.

[2324]

257. BERGER, Wilhelm.

WILHELM BERGER — Beiträge zur Armenischen Folklore. Unedierte Redensarten und Sprichwörter aus Türkisch-Armenien. Transcribierter Originaltexte nebst Verdeutschungen. *Kolozsvár. Svmptibus Editoris Actorvm comparationis litterarvm vniversarvm.* London. Trübner & Co. W 8-ce małej. Str. 8.

Książeczka drukowana w 100 egzemplarzach.

[1940]

258. BERGGREN, J.

Guide Français-Arabe vulgaire des voyageurs et des Francs en Syrie et en Égypte Comme supplément aux voyages en Orient par J. BERGGREN *Upsal, chez Leffler et Sebell* 1844. W 4-ce. Str. 1 nl. + kol. 884 + str. 885—924 + mapa.

Zawiera wielką liczbę przysłów nowo-arabskich z tłumaczeniem francuskim. [1581]

BERGMANN ob. Denksprüche (Ettische.)**259. BERGMANN, Frédéric-Guillaume.**

La Priamèle dans les différentes littératures anciennes et modernes par FRÉDÉRIC-GUILLAUME BERGMANN Extrait de la Revue d'Alsace. *Strasbourg & Colmar, imprimerie et lithographie de Camille Decker.* 1868. W 8-ce. Str. 37.

[864]

260. BERGMANN, J.

Deutsche Sprichwörter und Redensarten des Erzgebirges. Gesammelt von J. Bergmann-Karlsbad.

Erzgebirgs-Zeitung. Herausgegeben vom Verbands der Touristen-Vereine des Erz- und Mittelgebirges in Brüx November-Dezember 1887. Nr. 11. 12. W 8-ce. [1582]

261. — Deutsche Sprichwörter und Redensarten. Gesammelt von J. Bergmann.

Deutsche Volks-Zeitung. Karlsbad 1888. Nr. 3—17. Folio. (Nr. 4 niekompletny.) [1584]

262. — Deutsche Sprichwörter und Redensarten. Gesammelt von J. Bergmann.

Karlsbader Wochenblatt. 1888. Nr. 21, 22, 23, 24, (brakuje 25) 26, 28, 30 (Beilage), 32. Folio.

Por. także: WANDER.

[1583]

263. BERGMANN, Joseph.

Einleitung zu SCHMELLER's cimbrischem Wörterbuche. Von dem w. M. Hrn. kais. Rath BERGMANN. W 8-ce. Str. 60—159.

Wycinek z: Sitzungsberichte der kais. Academie der Wissenschaften. Band XV. Heft I. Wien. 1855.

Str. 144—145: *Einige Sprichwörter, welche der Herausgeber in Asiago sammelte.* [2721]

BERI ob. **PIGORINI-BERI**.

BERICHTE DER KGL. SÄCHSISCHEN GESELLSCHAFT DER WISSENSCHAFTEN ob. **ZARNCKE**.

264. **BERILO (PERVO)** za slovenske šole v c. k. avstrijskih deželah *Na Dunaju. V ces. kralj. založbi šolskih bukev. 1863.* W 8-ce. Str. 156.

Str. 73—74 i 136: *Pregovori.* [3048]

BERKENMEYER, P. L. ob. **BERCKENMEYER**.

265. **BERLIĆ, Ignaz Al.**

Grammatik der illirischen Sprache, wie solche in den südslawischen Ländern Serbien, Bosnien, Slavonien, Dalmatien, Kroatien und von den Illiriern und Serben in Ungarn und der Vojvodina gesprochen wird. Für Deutsche verfaßt und herausgegeben von **IGNAZ AL. BERLIĆ**. Dritte durchgesehene und verbesserte Auflage. Ugram, gedruckt und im Verlage bei Franz Suppan 1850. W 8-ce. Str. xv + 412 + 3 nl. + tablica.

Str. 396—400: *Pôslovice. Sprichwörter.* [1941]

266. **Berliner (Der richtige)** in Wörtern und Redensarten. Berlin, 1878. Druck und Verlag von H. S. Hermann W 8-ce. Str. iii + 1 nl. + 46. [8]

267. — (To samo dzieło) Vierte, vermehrte und verbesserte Auflage. *Ibid.* 1882. W 8-ce. Str. xiv + 139. [675]

Berliner Tageblatt ob. **Görr.**

268. **BERLOT-CHAPUIT.**

BERLOT-CHAPUIT. Fables-Proverbes précédées d'une Lettre-Introduction de M. DE LAMARTINE et suivies des souvenirs de Saint-Point, Monceau etc. Édition illustrée d'après les dessins de Rosa Bonheur, Bertall, Daubigny, Jules David Gavarni, Philippe Rousseau, gravés par A. Lavielle. Paris, Garnier Frères, libraires-éditeurs 1858 W 8-ce duzej. Str. 314 + 2 nl.

Każda bajka kończy się przysłowiem francuskim. *STRL.* 8. [3315]

269. BERLUCIUS, Joannes Antonius.

ADAGIA SELECTA

*E GRAVIORIBVS CVIVS-
que facultatis autoribus, cum Latinis, cum
Graecis, cum collectaneis:*

Titulis alphabetica ferie & tabulis, vbi opus est,
digesta ac illustrata.

*Accesit, Adagia imitandi, vsurpandi, ac com-
ponendi, compendiosissima methodus.*

IOANNIS ANTONII BERLUCI
Forcalqueriensis operâ.



COLONIAE ALLOBROGV M,
Apud Ioann. de Tourneſ, & Iac. de la Pierre

M. DC XXXII.

W 8-ce. Str. 30 nl. + 765.

Dupl. 158. Por. także RAMBOT.

[1536]

270. BERNARD, Samuel.

Tableav || des Actions || dv ievne Gentil-||homme, || Diuisé
en forme de Dialogues: || Povr l'vsage de cevx || qui
apprennent la || langue François. || Parsemé de discovrs,
histoi-||res, sentences & prouerbes, non moins || vtils que
facetieux. || Dedié a Messeigneurs les || Comtes de Holock,

Seigneurs || de Langenburg, &c. || Par SAMVEL BERNARD
Genevois. || (Drzeworyt.) *A Strasbovrg, || Pour Paul
Ledertz Marchand Libraire. || M. DC. XIII. || W 8-ce.*
Str. 4 nl. + 201 + 104.

Całe dzieło przeplatane jest przysłowiami.

[3098]

271. BERNDT, Johann Carl.

Abdelfader oder drei Jahre eines Deutschen unter den Mauren. Von
Johann Carl Berndt. Nebst einem Anhange von Darstellungen und
Erklärungen maurischer Sitten, Gebräuche, Sprüchwörter, Redens-
arten u. s. w. Berlin, in der Nicolaischen Buchhandlung. 1840.
W 8-ce. Str. 6 nl. + 262

[444]

272. BERNOLÁK, Antonius.

Grammatica Slavica auctore ANTONIO BERNOLÁK. Ad Sy-
stema Scholarum Nationalium in Ditionibus Cæsareo-Regiis
introducendum accomodata. Editio prima in Pannonia . . .
Posonii, Impensis Ioannis Michaelis Landerer . . . 1790.
W 8-ce. Str. xvi + 312 + 8 nl.

Str. 284—312: *Porekadla Slowenské. Adagia Slavica.* [1942]

273. — *Slovár Slovenský Česko-Latinsko-Němeccko-Uherský: seu Lexi-
con Slavicum Bohemico-Latino-Germanico-Ungaricum auc-
tore ANTONIO BERNOLÁK. . . . Budae, Typis et Sumptibus Typogr.
Reg. Univers. Hungaricae. 1825—27. 6 tomów. W 8-ce.*
Str. xiv + 2 nl. + 848; 849—1762; 1763—2680; 2681—
3558; 3559—4446; 856.

Zawiera bardzo wiele przysłów łacińskich, słowackich i węgierskich.
Tom VI obejmuje: *Repertorium Lexici etc.* [1943]

274. BERNONI, Giuseppe.

L'igiene della tavola dalla bocca del popolo ossia Proverbi
che hanno riguardo all' alimentazione raccolti in varie parti
d'Italia ed ordinati da Dom. GIUSEPPE BERNONI . . . *Venezia.*
Tipografia di Giuseppe Cecchini e C. . . . 1872. W 8-ce.
Str. 96.

PITRÈ 2473.

[232]

275. — Tradizioni popolari Veneziane raccolte da Dom. GIUSEPPE
BERNONI. Leggende, Racconti, Novelle e Fiabe, Usi-Canti-
Indovinelli, ecc. *Venezia. Tipografia Antonelli 1875—78.*
W 8-ce. Str. 215.

Str. 205—210: *Proverbi igienici.*

„ 210—212: *Proverbi fisionomici. PITRÈ 151.*

[885]

276. BERNSTEIN, Ignacy.

^{MS.} Jüdisch-deutsche Sprichwörter und Redensarten gesammelt und erklärt von IGNAZ BERNSTEIN. 4 tomy. W 4-ce małej. Str. 289; 373; 176; 149.

Rękopis mego własnego zbioru, zawierający 3717 przysłów żydowskich, transkrybowanych literami łacińskimi, z objaśnieniami w języku niemieckim. Ob. (*SPRICHWÖRTER, JÜDISCHE*) שפריכווארטער יידישע. — Por. także: FUMAGALLI. [9]

277. BEROALDUS, Philippus.

Oratio Prouerbiorum condita a || PHILIPPO BEROALDO/ Qua doctri||na Remotior continetur. || (Na końcu:) *Philippi Beroaldi Oratio prouerbialis Impressa || Bononiae p Benedictum Hectoris chalcogra||phum accuratissimum Anno Salutis. || M. Vndequingentesimo. Die || XVII. decēbris sub diuo Joã/||ne Bentiuolo secun/||do de patria be||ne meri/||to. || W 4-ce. Kart 27 nl.*

Na odwrocie ostatniej karty znajduje się marka drukarska. *DUPL. 120.* [1944]

278. — (To samo dzieło.) Ad lectorem Epigrāma. J. A.

Si quis priscoꝝ proueria gliscit aperto. ||

Noscere/ si chrysim stercore deligere. ||

Hoc opus egregium manibꝫ tractare frequenter. ||

Ne pudeat/ gratus nam beroaldus erit. ||

Que sua sunt querūt omnes ratione potentes. ||

Sic humana petas/ viuere vis vt homo. ||

(Na odwrocie karty 15^{ej}.) *Philippi Beroaldi Oratio prouerbialis impressa At||gentine per Mathiam hupffuff Chalcographum accura||tissimum Anno salutis. M. D. V. Die. vij. Junij Conrado || dunzemo dictatore de patria bene merito. || W 4-ce. Kart 17 nl.*

Ostatnie 2 karty zawierają: *Exhortatio ad scientiam. Marfilius ficinus florentinus Nicolao albitio. S. D.* [780]

BERTHEAU, Ernestus ob. ABU 'OBAID AL-QĀSIM.**279. BERTHELT, August, Julius JÄKEL, Karl PETERMANN, Louis THOMAS.**

Lebensbilder III. Lesebuch für Oberklassen deutscher Volksschulen. Herausgegeben von August Berthelt, Julius Jäkel, Karl Petermann, Louis Thomas Siebenunddreißigste verbesserte Auflage Leipzig, Verlag von Julius Klinckschardt 1882. W 8-ce. Str. x + 446.

Str. 30—31, 68—69, 144—145, 172: *Sprichwörter und Denksprüche.* [1318]

BERTI ob. CORONEDI-BERTI.**BERTIN, Théodore P. ob. HISTOIRE DES PROVERBES.**

280. BERTRAM.

Jenseits der Scheeren, oder: der Geist Finnlands. Eine Sammlung finnischer Volksmärchen und Sprichwörter von Dr. Bertram Leipzig, Druck u. Verlag von Breitkopf und Härtel. 1854. W 8-ce. Str. 75. [515]

BESNIER, R. P. ob. MÉNAGE.

281. BESSLER, Christian Georg von.

Neuvermehrter || Politischer || Glücks-Schmid/ || Mit allerhand || Zum Hof- und Welt-Leben die-||nenden/ und auf gegenwärtige Zeiten || absonderlich gerichteten heylsamen und || höchstnöthigen Lehren/ welche mit auser-||lesenen Sprichwörtern/ Sinn-reichen || Redens-Arten/ und ungemeinen Gleich-||nissen und Beyspielen ausgeziert/ || angefüllet/ und der gelehrten || Welt fürgestellt/ || Durch || CHRISTIAN GEORG || von BESSLER, || Sr. Chur-||fürstl. Durchl. zu Bran-||denburg weyl. gewesenen Rath/ 2c. || Franckfurt/ || In Verlegung Gottfried Liebezeits/ || Buch-||händlers in Hamburg/ 1697. || W 8-ce. Str. 30 nl. + 558. [516]

282. BESSO, Marco.

Roma nei proverbi e nei modi di dire. Saggio di MARCO BESSO. Roma. Ermanno Loescher & Co. 1889. W 8-ce duzej. Str. 3 nl. + 182 liczb. u dołu + 2 nl.

Na początku znajduje się bibliografja. Dar szanownego autora. *PITRÈ 2475.* [1585]

283. Bewahrung vnd Erklärung des Dr-||alten gemeynen Sprüchworts: || Die Gelehrte || die Verkehrten: || Etwan vor vielen Jaren || (in massen solchs ohn diß art zu-||reimen bezeugen) von ein gutherzigen War-|| gelehrten etlicher massen außgelegt. Nun aber || bei heutigem vn-|| auffhörlichen vñ vnabwehr-||lichẽ einreissen der Verkehrung der Lez vñ || falschgelehrte/ durch ein Wahrheitlieber || Gernegelehrten/ auff ein Neues || durchgangen vnd angelegt. || Darbey neben andern nöthigen Erinne-|| rungen vnd Lehren/ auch dise daran hangen-||de fragen begriffen. Ob man jemandes zum || Glauben zwingen soll/ vñ ob durch Schwert/ || brand/ bann/ zang/ strang vnd zwang in der || Religion ein einigkeit sei zu stifften. I-||tem/ was zwischen Welt vñ Christen-||heyt/ vñ deren beider Oberkeit/ sei || für ein vnderscheyd. || Anno M. D. LXXXIII. || W 8-ce malej. Kart 40 nl.

Książeczka bardzo rzadka.

[1478]

BEYER, Johann Rudolph Gottfried ob. RAMANN.

284. BEYER, Wilhelm Stanislaw.

Jeszcze słówko w kwestyi Paremiografii (Podpisano: WILHELM STANISŁAW BEYER).

Wieniec. Pismo czasowe illustrowane Rok I. № 28. Warszawa, dnia 5. Kwietnia 1872. Folio.

Odpowiedź na Artykuł SOWIŃSKIEGO (ob. tegoż) w Wieniecu Nr. 11. [1212]

285. BEYERLINCK, Laurentius.

LAVRENTII BEYERLINCK
THEOLOGI ET CANONICI
ANTVERPIENSIS
APOPHTHEGMATA
CHRISTIANORVM



ANTVERPIÆ,
EX OFFICINA PLANTINIANA,
Apud Ioannem Moretum.

M. DC. VIII.

W 8-ce. Str. 14 nl. + 584 + 6 nl.

[1945]

BEZOUT, L. ob. CAŃAKYA.

286. BEZZENBERGER, Adalbert.

Litauische Forschungen. Beiträge zur Kenntniss der Sprache und des Volkstumes der Litauer. Von ADALBERT BEZZENBERGER. *Göttingen, Verlag von Robert Peppmüller. 1882.* W 8-ce dużej. Str. xiii + 1 nl. + 206 + 2 nl. + 7 (nuty muzyczne).

Str. 50—55: *Sprichwörter und sprichwörtliche redensarten.* [3505]

BHARGAVA ob. RAM DAYAL BHARGAVA.

287. BHARTRIHARIS.

BHARTRIHARIS Sententiae et carmen quod Chauri nomine circumfertur eroticum. Ad codicum mstt. fidem edidit latine vertit et commentariis instruxit PETRUS A BOHLEN. *Berolini. Impensis Ferdinandi Duemmleri MDCCCXXXIII* W 4-ce. Str. xxix + 1 nl. + 246 + 4 nl.

— Variæ lectiones ad BOHLENI editionem BHARTRIHARIS sententiarum pertinentes, e codicibus extractae per A. SCHIEFNER et A. WEBER. *Ibid. 1850.* Str. 26. [866]

288. — Die Sprüche des Bhartriharis. Aus dem Sanskrit metrisch übertragen von P. von Bohlen. . . . Hamburg, Verlag von August Campe. 1835. W 8-ce. Str. vi + 186. [865]

289. BHĪMAŚARMAN.

॥ श्रीः ॥

रत्नसमुच्चयः

नाम

नानाविधविषयाणां तात्पर्यदिग्दर्शक-
श्लोकचरणानां संग्रहः ।

वेणुग्रामे

जालीहाळोपाह्वयरङ्गसूनुना भीम-
शर्मणा संकलितः ।

तस्येदं

तृतीयं संस्करणम् ।

मुम्बापुर्यां

निर्णयसागराख्यमुद्रणयन्त्रालयाधिपतिना मुद्रा-

पयित्वा प्राकाश्यं नीतः ।

शकाब्दाः १८१२

W 16-ce. Str. 2 nl. + 48 (४८).

Według uprzejmego objaśnienia profesora Ernesta Kuhna w Monachjum, książeczka ta, drukowana w Bombaju 1890, jako trzecie wydanie, zawiera zbiór sentencji i cytat sanskryckich, ułożonych alfabetycznie przez autora BHĪMAŚARMAN, syna RAŅGA, z przydomkiem JĀLĪHĀḶA. [3578]

290. BIANCHINI, E. Giuseppe.

Modi proverbiali e motti popolari Toscani dichiarati dal Prof. E. GIUSEPPE BIANCHINI. *Reggio nell' Emilia. Stabilimento tipo-litografico degli Artigianelli 1888.* W 8-ce. Str. 155.

PITRÈ 2477.

[3316]

291. BIBER.

MS.

[Rękopis, składający się z następujących 5 zeszytów, stanowiących część zbiorów rektora BIBER'A.

1) Zeszyt w 4-ce z tytułem „Register“, odnoszącym się do zbiorów autora, zawiera następnie „Italienische Sprichwörter aus PROCOPIO'S Grammatik.“ Ten zbiór obejmuje 9 kart w dwóch kolumnach i mieści w sobie 1142 przysłowia włoskie. Na końcu data: *14 Mai 1842.* — Dalej: „Englische Sprichwörter“, 26 str. w 2 kol., 2001 przysłów. „Italienische Sprichwörter und Denksprüche“, (Nr. 1143—1163) 1 str.

2) Zeszyt w 8-ce. Zawiera „Proverbes français — französische Sprichwörter“. (1595 przysłów.) Zbiór ten nosi datę: *15 Febr. 1842.* Następnie notatki i różne objaśnienia, potem dalszy ciąg przysłów francuskich od N. 1596 do 2058. W końcu: „Nachträge“.

3) Zeszyt w 8-ce p. t.: „Phrases proverbiales“. Zawiera 573 zwroty i mowy potoczne francuskie z tłumaczeniem na język niemiecki.

4) Zeszyt w 8-ce. „Nachtrag v. Sprichwörtern aus dem Supplément des Dict. de l'Académie“ (724 przysłowia). — Następnie przysłowia, zdania i t. p. wyjęte z: „Théâtre de VOLTAIRE“ w liczbie 339 i z „Théâtre de CORNEILLE“ w liczbie 561. Ten zeszyt nosi datę: *14/5 1843.*

5) Zeszyt w 8-ce p. t. „Nachtrag französischer sprichwörtlicher Redensarten, welche theils veraltet theils niedrig u. mehr oder weniger unsittlich, folglich zur Aufnahme in eine Sammlung, die auch der Jugend soll in die Hände gegeben werden dürfen, nicht zulässig, u. hier bloß zusammengestellt sind, als ein Beitrag zur Frivolität des französischen Volks.“

Zeszyty te nabyłem od prof. G. Seuffer'a w Ulmie. Aczkolwiek stanowią one drobną część całości, są jednakże nadzwyczaj ważne. WANDER (t. III, str. xvii) podaje szczegółowy opis zbiorów BIBER'A, z pominięciem atoli powyższych 5 zeszytów, których oczywiście nie znał. [3506]

**BIBLIOTEKA NAUKOWEGO ZAKŁADU IMIENIA
OSSOLIŃSKICH** ob. SZLACHTOWSKI.

BIBLIOTEKA STAROŻYTNA PISARZY POLSKICH
ob. RYSIŃSKI.

BIBLIOTEKA WARSZAWSKA ob. KAMIŃSKI, MŚCISŁAW;
PRUSINOWSKI; TWORZYMR; WOJCICKI, KAZIMIERZ WŁADYSŁAW.

292. **BIBLIOTHECA DIABOLICA**; being a choice Selection of the most valuable Books relating to the Devil . . . With Notes, Quotations and Proverbs *On sale by Scribner, Welford & Armstrong, 654 Broadway September, 1874.* W 8-ce. Str. 40.

Katalog dzieł odnoszących się do djabła. Przysłowia o djable znajdując się na każdej stronicy na marginesie. [3317]

293. **BIBLIOTHECA ERASMIANA**. Bibliographie des œuvres d'ÉRASME. Adagia (Publication de l'Université de Gand). *Gand, C. Vyt, libraire 1897.* W 8-ce. Str. 2 nl. + 579.

Na odwrocie karty tytułowej czytamy: „Extrait de la *Bibliotheca Belgica*, publié par F^d VANDER HAEGHEN R. VANDEN BERGHE et TH.-J.-I. ARNOLD Tiré à 200 exempl., dont I sur papier de Hollande.“ [3710]

294. **BIBLIOTHECA SCATOLOGICA** ou Catalogue raisonné des livres traitant des vertus, faits et gestes de très noble et très ingénieux Messire Luc (à rebours) Seigneur de la chaise et autres lieux mêmement de ses descendants et autres personnages de lui issus. Ouvrage très utile pour bien et proprement s'entretenir es-jours gras de carême-prenant, Disposé dans l'ordre des lettres K, P, Q. Traduit du Prussien et enrichi de notes très congruantes au sujet par trois savants en Us. (Drzeworyt.) *Scatopolis, chez les marchands d'aniterges. L'année scatogène 5850.* W 8-ce. Str. xxxi + 143 + 1 nl.

Str. 105—120: *Memento Scatoparémilogique, Catalogue de Sentences, Proverbes, Dictons, Locutions, Expressions, émanés des lettres K. P. Q.* [886]

295. **Bibliothek der Großfürsten Alexander und Konstantin**. Von J. K. M. d. K. a. R. Berlin und Stettin, bey Friedrich Nicolai. 1784. 2 części w jednym tomie. W 8-ce. Str. 172; 6 nl. + 228 + 52.

II część, str. 105—130: Auswähl russischer Sprüchwörter. Książka napisana przez cesarżową KATARZYNĘ II. Inicjały na tytule oznaczają: Von Ihrer Kayserlichen Majestät der Kayserin aller Reußen. [3099]

296. **BIBLIOTHÈQUE DES ENFANS**, ou Connoissances Élémentaires & indispensables pour les Enfans des Villes & des Campagnes. Ouvrage utile à toutes sortes de personnes. Par J. V. D. N. A. D. D. L. M. *A Genève, Chez François Dufart M. DCC. LXXXVII.* W 8-ce. Str. 342.

Str. 165—172: *Proverbes François dont on peut se servir.* Dar p. Z. Wolskiego. [1590]

BIBLIOTHÈQUE PHYSICO-ÉCONOMIQUE ob. *DEVOIRS.*

297. BIBRA, Reinhard von.

Japanische Sprichwörter. (Podpisano: Reinhard von Bibra.)

Na str. 112—117 czasopisma: Deutsche Revue 21. Jahrgang.
April 1896. Stuttgart, Leipzig, Berlin, Wien. Deutsche Verlags-Anstalt
1896. W 8-cc. [3318]

BIESIADA LITERACKA ob. SAWICKI.

298. *BIGARRURES (LES).*

LES
BIGARRURES
ET
TOUCHES DV
SEIGNEUR DES
ACCORDS.

AVEC
LES APOPHTEGMES
DV SIEVR GAVLARD
ET
LES ESCRAIGNES
DIJONNOISES.
DERNIERE EDITION.

Reueü & de nouveau augmentée de plusieurs Epitaphes,
Dialogues, & ingenieuses equiuoques.



A ROVEN,
Chez *LOYS DV MESNIE*, deuant le grand
portail Saint Jean, à la *+* d'Or.

M. DC. XL.

W 8-cc. Str. 18 nl. + 396.

— Le qvatriesme || des || Bigarrvres || dv SEIGNEVR || DES ACCORDS. || (Drzeworyt.) *Ibid.* Str. 8 nl. + 92.

— Les contes || facecievx dv || Sievr Gavlard || Gentilhomme de la || Franche-Comté || Bourguignotte. || A Guillaume Nicolas, Sieur de Popincourt, Controlleur || general de l'artillerie de Bourgogne, || Brie & Champagne. || (Ten sam drzeworyt.) *Ibid.* Str. 74 + 1 nl.

— Les || Escraignes || Dijonnoises. || Recveillies par le || SIEUR DES ACCORDS. || (Ten sam drzeworyt.) *Ibid.* Str. 75.

— Les || Tovches || dv SEIGNEVR || DES ACCORDS. ||

Le voudroy bien pouuoir tant faire ||
De plaire à tous à nul desplaire: ||
Mais il n'est pas permis aux Dieux, ||
Pourquoy voudroy-ie faire mieux. ||

(Ten sam drzeworyt.) *Ibid.* Str. 100.

Autorem był GUILL. TABOUROT. *DUPL.* 283. Na ostatniej str. nl. pierwszego dzieła znajduje się następujący portret:



*Quiconque void icy le Seigneur des Accords,
Encor qu'il ne soit pas nay suement pourtrait,
Qu'il iuge seulement à voir le simple trait,
Qu'il est ensier & rond, dedans comme debons.*

[1829]

299. BIGELOW, John.

The Wit and Wisdom of the Haytians. By JOHN BIGELOW.

Na str. 130—136, 288—291, 438—441 i 583—587 *czasopisma*: Harper's new monthly Magazine. Published by Harper & Brothers. New York. Vol. LI. No cccI—cccIV, June—September 1875. W 8-ce. Str. 616. XCV numerów. [806]

**BIJDAGEN TOT DE TAAL- LAND- EN VOLKEN-
KUNDE VAN NEDERLANDSH-INDIË** ob. HELFRICH;
KLINKERT.

300. BILDERDIJK, Willem.

Nieuwe Taal- en dichtkundige verscheidenheden, door Mr. WILLEM BILDERDIJK... *Te Rotterdam, by I. Immerzeel, junior. 1824—1825.* 4 tomy. W 8-ce. Str. iv + 212; iv + 209 + 1 nl; ii + iv + 210 + 3 nl; ii + 211.

T. II, str. 201—209; III, str. 183—198 i IV, str. 193—208: *Proeve, by wege van uittreksel uit eene verklaring van meerdere Spreekwoorden en Spreekwijzen.* [2459]

301. BILLIUS, Jacobus.

Locvtionvm || Græcarvm, in || communes locos, || per || alphabeti ordinem, digestarum, || volumen. || Per D. JACOBUM BILLIUM Prunæum, S. Mi-||chaëlis in eremo Cœnobiarcham. || Editio nouissima, auctior & emendatior. || (Drzeworyt.) *Apvd || Samvelem Crispinvm.* || *CIO. IO. CXIII.* || (Na końcu:) *Excudebat || Joann. Tornaesius || Lugdunensis.* || W 12-ce. Str. 26 nl. + 733 + 1 nl. [1204]

302. BINDER, Wilhelm.

Medulla Proverbiorum latinorum. Schatzkästlein Lateinischer Sprichwörter aus den Werken der römischen Classiker und der vorzüglichsten neueren Latinisten mit durchgängiger Beifügung der sinnverwandten deutschen Sprichwörter. Herausgegeben von Dr. Wilhelm Binder. Stuttgart. Verlag der J. B. Metzler'schen Buchhandlung. 1856. W 12-ce. Str. iv + 160.

Zawiera 1875 numerów.

[517]

303. — Novus thesaurus Adagiorum Latinorum. Lateinischer Sprichwörterschatz. Die bis jetzt reichhaltigste Sammlung von lateinischen Sprichwörtern und sprichwörtlichen Redensarten, aus den classischen Schriftstellern der Römer und den Werken der bedeutendern neueren Latinisten, mit möglichst genauer Angabe der Quellen und durchgängiger

- Beifügung der sinnentsprechenden deutschen Sprichwörter.
 Von Dr. WILHELM BINDER. *Stuttgart. Verlag von Eduard
 Fischhaber. 1861. W 8-ce. Str. xiv + 1 nl. + 403.*
 3609 numerów. [377]
304. BINDER, Wilhelm.
 Sprichwörterſchatz der Deutſchen Nation. Aus mündlichen und
 ſchriftlichen Quellen geſammelt; nebst ſprachlichen, ſachlichen und
 geſchichtlichen Erläuterungen von Dr. Wilhelm Binder. Stuttgart.
 Commissionsverlag der U. Schaber'schen Buchhandlung. 1873. W 8-ce.
 Str. xiv + 1 nl. + 224.
 4234 numera. Por. także: SPINDLER. [11]
305. BIÖRN HALDORSEN.
 Lexicon Islandico-Latino-Danicum BIÖRNONIS HALDORSONII.
 Biörn Haldorsens islandſke Lexikon. Ex manuscriptis legati
 Arna-Magnæani cura R. K. RASKII editum. Præfatus est
 P. E. MÜLLER. *Havniæ MDCCCXIV. Apud J. H. Schubothenum*
. . . . 2 tomy. W 4-ce. Str. xxxiv + 488; 520.
DUPL. 815: „Ce Dictionnaire Islando-danois contient un grand nombre
de Proverbes islandais. C'est un livre très rare en France.“ [1946]
- BIRCH ob. SNEEDORFF-BIRCH.
306. BIRLINGER, Anton.
 So ſprechen die Schwaben. Herausgegeben von Dr. Anton Birlinger.
 Berlin, Ferd. Dümmler's Verlagsbuchhandlung. (Harrwitz und
 Goßmann.) 1868. W 12-ce. Str. 4 nl. + 136.
 1191 numerów; przeważnie przysłowia. [12]
307. — Kleine Beiträge von ANTON BIRLINGER. W 8-ce. Str.
 82—89.
 Wycinek z: *Germania. Neue Reihe IV. (XVI.) Jahrgang.* Na str.
 86—88: *Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten.* [1284]
308. — Sprichwörter und Sprüche (Podpisano: A. BIRLINGER).
 W 8-ce. Str. 102—104.
 Wycinek z tegoż czasopisma. Artykuł ten zawiera: *I. Aus Forer-
 Gesners Thierbuch. 1563. (21 numerów.) II. Aus andern Quellen.* [1284^a]
309. — Aus dem Buche Weinsberg (Podpisano: A. BIRLINGER).
 W 8-ce. Str. 78—94.
 Wycinek z tegoż czasopisma, *VII. (XIX.) Jahrgang.* Na str. 82—90
 znajdują się: *Sprüche.* (120 numerów.) [1285]

310. BIRLINGER, Anton.

Sprichwörter Teutsche von der Mitte disz Jahrhunderts
1746 (Podpisano: A. BIRLINGER). W 8-ce. Str. 241—242.

Wycinek z: *Alemannia XVI 3 (Bonn 1888)*. [2641]

311. — Rechtsrheinisches Alamannien. Grenzen, Sprache, Eigenart von Dr. A. BIRLINGER . . . (Forschungen zur deutschen Landes- und Volkskunde . . . Vierter Band. Heft 4.) *Stuttgart. Verlag von J. Engelhorn. 1890.* W 8-ce. Str. 119 (także 279—397).

Str. 91—108 (=369—386) zawiera artykuł: *Die alamannische Mundart in Gallür (Paznaunthal)*. Na str. 103—106 (=381—384) tego artykułu znajdują się: *Sprichwörter*. Artykuł ten jest podpisany: Prof. CHRISTIAN HAUSER.

Por. także: *SPRICHWÖRTER (PLATTEUTSCHE, MÜNSTERLÄNDISCHE)*. [2367]

BISCIONI, Antommara ob. LIPPI.**BISMARCK, Otto Fürst ob. BLÜMNER.****BISTRITZ ob. KOHN-BISTRITZ.****312. BJELYJ, W.**

Наша Азбука съ примѣрами правильного чтенія и главными правилами русской и церковно-славянской грамматики. Составилъ В. Бѣлый. Изданіе 3-е. *Кіевъ. Типографія Е. Я. Федорова . . . 1880.* W 8-ce. Str. viii + 99 + 1 nl.

Str. 39—40: *Русскія пословицы и поговорки*. [1370]

313. — (То samo dzieło) . . . Изданіе 8-е. *Одесса. Типографія Окружн. Штаба Одесскаго военного Округа. 1891.* W 8-ce. Str. viii + 99.

Przysłowia zajmują tu również str. 39—40. [2450]

314. BJÖRCK, Gustaf Ludvig.

Agurs och Lemuels Ordspråk. Ordspr. B. Capp. 30—31. Utkast till Commentar. Akademisk Afhandling, som med Vidtber. Filosofiska Fakultetens i Upsala samtycke, för Filosofiska Gradens erhållande kommer att offentligens försvaras af GUSTAF LUDVIG BJÖRCK . . . *Upsala, Kongl. Akad. Boktryckeriet, 1865.* W 8-ce. Str. 33. [2850]

315. BLADÉ, Jean-François.

Contes et Proverbes populaires recueillis en Armagnac par M. JEAN-FRANÇOIS BLADÉ. *Paris. Librairie A. Franck . . . 1867.* W 8-ce. Str. ix + 92.

Str. 61—83: *Proverbes.*

[1586]

316. — Proverbes et devinettes populaires recueillis dans l'Armagnac et l'Agenais par M. JEAN-FRANÇOIS BLADÉ. Texte Gascon et traduction Française. *Paris, Champion . . . 1879.* W 8-ce. Str. xv + 235 + 1 nl.

Str. 1—112: *Proverbes.*

„ 113—165: *Supplément.*

„ 166—187: *Proverbes tirés des Manuscrits de l'Abbé DAIGNAN DU SENDAT.*

[13]

BLADES, William ob. CRISTYNE DE PISAN; DICTES and SAYINGS.

317. BLANC SAINT-HILAIRE.

Les Euskariens ou Basques. Les Sobrarbe et la Navarre. Leur Origine, leur Langue et leur Histoire par BLANC SAINT-HILAIRE. *Alphons Picard . . . Paris — Vitte & Perrussel . . . Lyon 1888. Imprimerie Figère & Guignon, à Cannes . . .* W 8-ce. Str. iv + 446.

Str. 395—396: *Proverbes Basques.*

[1947]

BLANCHARD, Jerrold ob. WISDOM (PROVERBIAL).

BLANCHEMAIN, Prosper ob. BAIF.

318. BLAND, Robert.

Proverbs, chiefly taken from the Adagia of ERASMUS, with Explanations; and further illustrated by corresponding Examples from the Spanish, Italian, French & English Languages. By ROBERT BLAND . . . *London: Printed for T. Egerton . . . 1814.* 2 tomy w jednym. W 8-ce. Str. xvii + 289 (mylnie 139) + 1 nl; 248.

DUPL. 854.

[676]

BLASCO DE GARAY ob. BASTÚS; NUÑEZ; OUDIN, CÉSAR.

319. BLASS, Moritz.

Jüdische Sprichwörter, gesammelt von Moritz Blass. *Leipzig, 1857.* In Commission bei Wolfgang Gerhard. W 8-ce. Str. 30.

Por. także: Sammlung funnreicher jüdisch-deutscher Sprichwörter. [14]

Blätter für literarische Unterhaltung ob. ALTMANN; Beispielsprichwort.

320. BLINOW, Nikolaj.

Пчелка. Сборникъ стихотвореній, пословицъ и загадокъ . . .
Н. БЛИНОВА. Москва. Типографія А. И. Мамонтова и К^о . . .
1873. W 12-ce. Str. 78 + ii. [844]

321. — (То samo dzieło) . . . Свящ. Николая Н. Блинова, съ рисун-
ками въ текстѣ. Изданіе четвертое . . . Вятка. Типографія
Кукулина (бывшая Красовскаго). 1884. W 8-ce. Str. 52
liczb. u dołu + 4 nl. [1309]

322. BLOCH, H.

Omri Inschi. Die 107 orientalischen Volksprüche und Volksfagen,
die als solche im Babylonischen Talmud beiläufig erwähnt werden,
frei bearbeitet von H. Bloch. Breslau 1884. Druck von Anton
Schreiber.

ק"ו אמרי אינשי הנמצאות בתלמוד בבלי. חיים בלאך. ברעסלויא תרמ"ה.
דרוקק פאן מה שאמצק, ברעסלויא. W 8-ce. Str. 73 + 5 (ה) liczb.
z prawej strony.

Część niemiecka zawiera tłumaczenie tekstów hebrajskich wierszami.
[801]

BLOMBERG, Hugo Freiherr von ob. Sprüche (Altteutsche).

323. BŁOTNICKI, Józef.

Słowniczek wyrazów obcych i wyrażeń oraz zwroty i przy-
słowia cudzoziemskie używane w prasie peryodycznej i
w mowie potocznej polskiej. Zebrał i ułożył JÓZEF BŁOTNICKI
. . . Berlin. Nakładem B. Behra (E. Bock) . . . W 8-ce
małej. Str. 1 nl. + kol. 136.

Przedmowa datowana: 2 maja 1891. [2642]

324. BLUM, Joachim Christian.

Joachim Christian Blums deutsches Sprichwörterbuch. (Drzeworyt.)
Leipzig, in der Weygandschen Buchhandlung. 1780—82. 2 tomy
w jednym. W 8-ce. Str. 22 nl. + 222 + 1 nl.; 22 nl. + 248.

Dupl. 655. [355]

325. BLÜMNER, Hugo.

Der bildliche Ausdruck in den Reden des Fürsten Bismarck. Von
Hugo Blümner . . . Leipzig, Verlag von S. Hirzel 1891. W 8-ce.
Str. vi + 1 nl. + 198.

Na str. 182—186 autor cytuje przysłowia, używane przez księcia
BISMARCK'A w swoich mowach. [2643]

BLUNTSCHLI, J. C. ob GRAF und DIETHERR.

BOCACCIIO, Giovanni ob. GUICCIARDINI; SANSOVINO.

326. BOCK, Johann George.

Idioticon Prussicum oder Entwurf eines Preussischen Wörterbuches, Darin die deutsche Redensarten und Ausdrücke die allein in hiesigem Lande gebräuchlich sind, zusammen getragen und erörtert werden sollen, eröffnet von Johann George Bock, der Akademie zu Königsberg Professor Ordinarius. 1759. Königsberg, in Verlag der Woltersdorffschen Buchhandlung. W 8-ce. Str. 8 nl. + 86.

[677]

BOCZYŁOWICZ, Jakób ob. ORATOR POLITICUS.

327. BÖDIKER, Johannes.

JOHANNIS BÖDIKERI, P. Gymn. Svevo-Colon. Rect. Grundsätze Der Teutschen Sprache Meistens mit Ganz andern Anmerkungen und einem völliger Register der Wörter, die in der Teutschen Übersehung der Bibel einige Erläuterungen erfordern. Auch zum Anhang mit einem Entwurf und Muster eines Teutschen Haupt-Wörter-Buchs Verbesert und vermehrt von JOH. LEONH. FRISCH. Berlin, Verlegt Christoph Gottlieb Nicolai MDCCXXIII. W 8-ce. Str. 6 nl. + 400.

Str. 320—326 traktują o różnych rodzajach przysłów, gdzie przytoczono kilka ich przykładów. Do dzieła tego dodane jest: JOH. LEONH. FRISCH, Specimen Lexici Germanici etc. Berlin, Bey Christoph Gottlieb Nicolai 1723. Str. 61. — Por. także: SPANUTIUS. [2644]

328. BOEBEL, Theodor.

Die Haus- und feldweisheit des Landwirths. Die Kalendernamen, Bauernregeln, Sprichwörter u. s. w. in landwirthschaftlicher Beziehung... bearbeitet von Theodor Boebel. Mit einem Vorwort von Dr. f. W. Luedersdorff . . . Berlin, 1854. Verlag von P. Jeanrenaud. (A. Förstner'sche Buchhandlung.) W 12-ce. Str. 5 nl. + 147.

[15]

329. BOEHMER, Eduard.

Romanische Studien herausgegeben von EDUARD BOEHMER. Heft vii. Vosgien. Rätromanisch. Strassburg. Karl J. Trübner . . . 1876. W 8-ce. Str. 61—242.

Str. 157—158: Churwälsche Sprichwörter.

[763]

330. BOERIO, Giuseppe.

Dizionario del Dialecto Veneziano di GIUSEPPE BOERIO. *Venezia, coi tipi di Andrea Santini e figlio. MDCCCXXXIX.* W 4-ce. Str. xiii + 1 nl. + 802.

„This book contains the largest existing collection of Venetian Proverbs.“
(*STIRL. 9.*) [1587]

BOETIUS ob. **LOPEZ DE MENDOÇA.**

BOFARULL, Manuel de ob. *PROVERBES ARABES.*

331. BOGAERT, P.

Toegepaste Spreekwoorden. Een boek voor het volk, door P. Bogaert *Gent, Boek- en steendrukkery van I. S. Van Doosselaere 1852.* W 8-ce. Str. 112. [16]

332. BOGDANOWICZ, Ippolit.

Русскія пословицы, собранныя Ипполитомъ Богдановичемъ. *Въ Санктпетербургѣ, изданіемъ Императорской Академіи наукъ, 1785 года.* 3 części w jednym tomie. W 8-ce. Str. 4 nl. + 76; 2 nl. + 38 + 2 nl.; 2 nl. + 47.

Przysłowia ułożone są wierszem. *DUPL. 885.* [17]

333. BOGIŠIĆ, Valtazar.

O važnosti sakupljanja narodnijeh pravnijeh obiĉaja kod Slovena. Napisano Dr. VALTAZAR BOGIŠIĆ.

Na str. 1—47, 161—241 i 408—476 časopisma: Književnik. Časopis za jezik i poviest Hrvatsku i Srbsku i prirodne znanosti Godina treća. U Zagrebu. Štamparija Dragutina Albrehta, 1866. W 8-ce. Str. ii + 617.

Powyższy artykuł obfituje w przysłowia prawne, chorwackie i serbskie, porównane z przysłowiami polskimi, rosyjskimi i czeskiemi. [2376]

334. — Gragia u odgovorima iz razliĉnih krajeva Slovenskoga juga, osnovao skupio uredio V. Bogišić (Collectio consuetudinum juris apud Slavos meridionales etiamnum vigentium. Zbornik sadašnjih pravnih obiĉaja u južnih Slovena, osnovao skupio uredio V. Bogišić. Knjiga prva) *U Zagrebu 1874. U knjižarnici Fr. Župana* W 8-ce dużej. Str. lxxiv + 714 + 3 nl.

Zawiera mnóstwo przysłów prawniczych i obyczajowych południowych Słowian. Więcej dotychczas nie wyszło. Dar szanownego autora. [3100]

BOHLEN, P. von ob. **BHARTRIHARIS.**

335. BOHN, Henry G.

A Polyglot of foreign Proverbs comprising French, Italian, German, Dutch, Spanish, Portuguese, and Danish, with English Translations and a general Index. By HENRY G. BOHN. *London: Bell & Daldy 1867.* W 8-ce. Str. 2 nl. + 579. [18]

336. — A Hand-book of Proverbs. Comprising an entire republication of RAY'S Collection of English Proverbs, with his additions from foreign Languages and a complete alphabetical Index, in which are introduced large additions, as well of Proverbs as of Sayings, Sentences, Maxims, and Phrases, collected by HENRY G. BOHN. *London: George Bell and Sons 1875.* W 8-ce. Str. xvi + 583.

Książka zawiera przysłowia angielskie, szkockie, staro-brytańskie, irlandzkie, duńskie, wschodnie i hebrajskie. *STREL.* 9. [19]

337. BÖHTLINGK, Otto.

Indische Sprüche. Sanskrit und Deutsch herausgegeben von OTTO BÖHTLINGK Zweite vermehrte und verbesserte Auflage. *St. Petersburg 1870—73 Eggers et Co 3 tomy.* W 8-ce. Str. xvi + 436; vi + 511; viii + 650.

7613 numerów, ułożonych według alfabetu sanskryckiego. Pierwsze wydanie tego dzieła wyszło w r. 1863—65. — Por. także: CAŃAKYA. [431]

338. BOINVILLIERS, M.

Code Moral, ou choix de Sentences et de Proverbes Grecs, Latins, Français, Anglais, Espagnols, Italiens et Orientaux, tirés des meilleurs auteurs, avec la traduction Française en regard et l'explication lorsqu'elle est nécessaire. Ouvrage précédé de quelques Observations sur les proverbes considérés comme moyen d'éducation. Par M. BOINVILLIERS. . . . *Paris, Alexis Eymery, 1825.* W 8-ce. Str. viii + 328 + 2 nl.

Brak tytułu, który odpisany został według *DUPL.* 30. — Wszystkie przysłowia, z wyjątkiem wschodnich, znajdują się w oryginale i w tłumaczeniu, ostatnie zaś tylko w tłumaczeniu. Są to: *Maximes et proverbes, extrait de CONFUCIUS et des Orientaux* (str. 308—318; 100 numerów) i *Maximes et Proverbes de SALOMON* (str. 319—326; 61 numerów). [2851]

BOISSIER DES SAUVAGES ob. *DICTIONNAIRE LANGUEDOCIEN-FRANÇOIS.*

THE SAVRVS
P R O V E R
B I O R V M I T A -
L I C O - B E R G A M A -
S C O R V M R A R I S S I M O R V M ,
E T G A R B A T I S S I M O R V M , N V N -
q u a m a n t e a s t a m p a t o r u m , i n g r a t i a m M e -
l a n c h o l i a m f u g i e n t i u m , I t a l i c æ l i n -
g u æ a m a n t i u m , a d a p e r i e n d u m
o c u l o s e d i t o r u m :

A
B E R T O L A M E O B O L L A B E R G A
*masco viro incomparabili, & alegriam
per mare & per terram se-
stante.*

A C C E S S E R V N T D O C V M E N T A
*aliquot moralissima, & omnis gene-
ris personis vtilissima,*



Stampatus in officina Bergamascorum.

F R A N C O F Y R T I ,
P r o s t a t a p u d I o a n n e m S a u r i u m .

M. D C. V.

W 8-ce małej. Kart 70 nl.

Książka nadzwyczaj rzadka. Mój egzemplarz pochodzi z biblioteki Salvà-Heredia. *DUPL. 461.* [2541]

340. — (To samo dzieło). W 8-ce małej. Kart 70 nl.

Przedruk poprzedniego dzieła, sporządzony w r. 1893 podług mego egzemplarza, staraniem p. d-ra Carlo Lochis, przez nakładcę Gaffuri w Bergamo w 35 egzemplarzach. [2906]

341. — Nova novorum || novissima, || sive || Poemata || Stylo Macaronico conscripta; || Quæ faciunt crepare Lectores

ob nimium risum, || & saltare capras & semias, res nunquam || antea visa: || Composita & iam de nouo magna diligen-||tia reuisitata & augmentata per BARTHO-||LOMEVM BOLLAM Bergamascum, Poëta-||rum Apollinem, & nostro sæculo alterum || Coccaium. || Accesserunt eiusdem Auctoris Poemata Italica, sed ex || Valle Bergamascorum. || (Drzeworyt.) *Stampatus in Stampatura Stampatorum.* || *M.DC.LXX.* || W 8-ce. Str. 107—191.

Zawiera wiele przysłów. Książka ta stanowi jakoby dalszy ciąg poprzedzającego ją dzieła, p. t. ANTONIVS DE ARENA, Ad suos compagnones etc. *MDCLXX*, str. 1—106. Książka rzadka. *DUPL. 429* [2782]

342. BOLLA, Bartholomeus.

(To samo dzieło). W 8-ce. Str. 85.

Przedruk w 35 egzemplarzach, sporządzony również podług mego egzemplarza w r. 1893 przez wydawcę Gaffuri w Bergamo, staraniem p. d-ra Carlo Lochis. Dzieło zaś ARENY w przedruku uwzględnionym nie zostało.

Por. jeszcze: DELEPIERRE; FUMAGALLI. [2907]

343. BOLOGNINI, Nepomuceno.

Proverbi topici tridentini.

Na str. 132—133 czasopisma: Archivio per lo studio delle Tradizioni popolari. Rivista trimestrale . . . *Volume secondo. Palermo . . . 1883.* W 8-ce.

Ob. *PITRÈ 2487.* [773]

344. BOLZA, G. B.

Motti, Precetti e Proverbî latini colla versione italiana del Dottor G. B. BOLZA. Prima (e seconda) centuria. *Venezia, nel priv. stabil. naz. di G. Antonelli 1855—56.* W 8-ce. Str. 30; 31.

Ob. *PITRÈ 2488.* [1588]

345. — Precetti, Motti e Proverbi latini raccolti e voltati in italiano dal Dottor G. B. BOLZA. Como, coi tipi di Carlo Franchi 1865. W 8-ce małej. Str. 96 + 1 nl.

Str. 65—77: *Proverbi* (Nr. 192—240). [887]

346. (BOMBY) БОМБЫ и картечи умной глушой рѣчи!!

Собрание анекдотовъ, афоризмовъ, каламбуровъ, загадокъ, шутокъ, остротъ, bon-mots, парадоксовъ, юмористическихъ объявлений, недорозумѣній (qui-pro-quo) мыслей, двусмыслицъ, бессмыслицъ и глупостей. Изданное обществомъ всемирныхъ весельчаковъ. Вып. I. *Одесса. Типографія Д. Бродскаго . . .* W 12-ce. Str. 100.

Str. 97—100: *Пословицы, поговорки и прибаутки.* [2521]

347. BONAFONT, C. Ph.

Sammlung der französischen Redensarten, Gallicismen und Sprichwörter, welche von der Académie française gut befunden und aufgenommen worden; mit beigelegtem deutschen Texte . . . herausgegeben von C. Ph. Bonafont. Berlin, 1831. In der Haude und Spener'schen Buchhandlung . . . W 8-ce. Str. iv + 276.

Por. także: BURGUY.

[1589]

348. BONAPARTE, Prince Roland.

PRINCE ROLAND BONAPARTE. Les habitants de Suriname. Notes recueillies à l'Exposition coloniale d'Amsterdam en 1883. (Drzeworyt.) Paris. Imprimerie de A. Quantin . . . 1884. Folio. Str. viii + 226 + 1 nl. (z wieloma planszami litografowanemi i kolorowanemi).

Str. 182—186: *Proverbes negres avec leur traduction française et leur interprétation par les proverbes européens.* Dzieło nie znajduje się w handlu księgarskim. — Ob. także: SANTA-ANNA NERY. [2341]

BONASPES (vulgo BONNE-ESPÉRANCE), Nicolas ob. *PROVERBIA COMMUNIA.*

349. BONDI, Clemente.

Saggio di Sentenze e Proverbii, Epigrammi ed Apologhi seri e scherzevoli di CLEMENTE BONDI . . . Milano. Presso A. F. Stella e Compagni. 1817. W 12-ce. Str. 64.

PITRE 2489. — Ob. także: *SCELTA DI PROVERBJ.*

[888]

BONELLI ob. LA VIA-BONELLI.

BONIFACE, Alexandre ob. SIRET.

350. BONSENYOR, Jahuda.

JAHUDA BONSENYOR Llibre de paraules e dits de savis e filososfs, los Proverbis de SALOMO, lo Llibre de CATO, fets estampar complets per primera vegada ab un pròlech y documents par En GABRIEL LLABRÉS Y QUINTANA . . . (Biblioteca d'Escriptors Catalans). Palma de Mallorca. Imprenta d'en Joan Colomar y Salas. Any MDCCCLXXXIX. W 8-ce. Str. xxxix + 148.

„Tirada 300 exemplars justs. Nombre del exemplar 173.“ [2224]

351. BONYHÁDY, Benjamin.

Sprichwörter kroatischer und slawonischer Juden. Mitgeteilt von BENJAMIN BONYHÁDY.

Na str. 33—34 *czasopisma*: Am Ur-Quell. Monatsschrift . . . VI. Band. I. Heft. 1896. W 8-ce.

20 numerów.

[2456]

BOUCH-ÁRKOSSY, F. ob. CASTRES.

352. *BOOK (EVERYBODY'S)* of Proverbs and Quotations. Selected from all quarters and classified. *London: Saxon & Co.* W 12-ce. Str. xi + 1 nl. + 160.

Przedmowa datowana: *February 1st, 1890.* [3319]

353. BORCHARDT, Wilhelm.

Die sprichwörtlichen Redensarten im deutschen Volksmund nach Sinn und Ursprung erläutert. Ein Beitrag zur Kenntnis deutscher Sprache und Sitte von Wilhelm Borchardt. Leipzig: J. A. Brockhaus. 1888. W 8-ce. Str. xvi + 478.

1132 numera. [1528]

354. — (To samo dzieło) Zweite, völlig umgearbeitete Auflage herausgegeben von Gustav Wustmann. Leipzig: J. A. Brockhaus. 1894. W 8-ce. Str. x + 534.

1277 numerów. [2968]

BOREL ob. MÉNAGE.

355. BORGHİ, Luigi Costantino.

Proverbi e detti sapienziali Latino-Italici per LUIGI COSTANTINO BORGHİ W 8-ce. Str. 37.

Na karcie, poprzedzającej tytuł znajduje się: „A beneficio dell' Istituto Sordo-Muti Crovato in Venezia.“ Przedmowa nosi datę: *21 Maggio 1882.* Zawiera 393 przysłowia. Por. *PITRÈ 2501.* [2247]

356. — Altri proverbi e detti sapienziali Latino-Italici per LUIGI COSTANTINO BORGHİ *Venezia. Tipografia dell' Istituto Coletti 1886.* W 8-ce. Str. 91 + 4 nl.

Zawiera 412 przysłów. *PITRÈ 2502.* [889]

357. BORISOWSKIJ, A.

Примѣты, обычаи и пословицы въ пяти волостяхъ Нижегородскаго уѣзда. (Подписано: Священникъ А. Борисовскій.)

Нижегородскій Сборникъ *Томъ III. V. Нижній-Новгородъ. Типографія Нижегородскаго губернскаго правленія. 1870. 1875.*

Powyższy artykuł mieści się w t. III, str. 197—224 i w t. V, str. 257—276. [2334]

358. BORKOWSKI, Arthurus.

De veterum Germanorum jure consuetudinario parocemiarum habita ratione. Dissertatio inauguralis juridica quam in Academia Fridericiana cum Vitebergensi consociata scripsit ARTHURUS BORKOWSKI J. U. D. *Halis, formis expressum Gebaueris. 1852.* W 8-ce. Str. 73. [518]

359. BOROWIKOWSKIJ, Ł.

Народни пословици (Podpisano: Л. Боровиковский).

Na str. 317—330 *dziela*: Ластівка. Сочиненія на Малороссійскомъ языкѣ . . . Собралъ Е. Гребенка. С. Петербургъ. Изданіе Книпопродавца Василья Полякова. 1841. W 12-ce. Str. 382 + 2 nl.

82 numera.

[1552]

360. BORRÀS, José.

Diccionario citador de Màximas, Proverbios, Frases y Sentencias escogidas de los Autores clasicos Latinos, Franceses, Ingleses é Italianos. Obra utilísima copilada y traducida del Ingles Por Don JOSÉ BORRÀS . . . Barcelona: Imprenta de Indar . . . 1836. W 8-ce. Str. 399 + 1 nl.

SBARBI 136.

[2542]

361. BORROW, George.

The Zincali; or, an account of the Gypsies of Spain. With an original Collection of their Songs and Poetry, and a copious Dictionary of their Language. By GEORGE BORROW . . . In two Volumes . . . Second Edition. London: John Murray . . . 1843. 2 tomy. W 8-ce. Str. xxiv + 352; vi + 155 + *155.

Tom II, str. *129—*132: *Proverbs*. (Przysłowia Cyganów hiszpańskich, transkrybowane i przetłumaczone na język angielski.) Por. także: HUDSON.

[678]

BORTOLOTTI ob. GHEDINI-BORTOLOTTI.

BOSANSKI PRIJATELJ ob. POSLOVICE (NARODNE).

362. Boshaftes von der Gattin und Schwiegermutter. Eine Sammlung von Sprüchen, Scherzreimen und Anekdoten. Leipzig, 1882. Verlag von Fr. Thiel. W 12-ce. Str. viii + 92 liczb. u dołu.

Zawiera także przysłowia.

[307]

363. BOUCHE, L'abbé.

Les Noirs peints par eux-mêmes. Par M. L'ABBÉ BOUCHE . . . (Oeuvre de Saint Jérôme pour la publication des travaux philologiques des Missionnaires. Premier fascicule.) Paris, librairie Poussielgue frères . . . 1883. W 8-ce. Str. 7 nl. + 144.

Zawiera przysłowia w narzeczu afrykańskim „Nago“.

[1591]

364. BOUCHET, Émile.

Maximes et Proverbes tirés des Chansons de Geste. Par M. ÉMILE BOUCHET.

Na str. 81—130: Mémoires de la Société d'Agriculture, Sciences, Belles-lettres et Arts d'Orléans Tome XXXI. Nos 2 et 3 2^e et 3^e Trimestres 1892 W 8-ce. [3102]

365. — (To samo dzieło) Orléans. Imprimerie Georges Michau et Cie 1893. W 8-ce. Str. 52.

„Extrait de Mémoires de la Société d'Agriculture, Sciences, Belles-Lettres et Arts d'Orléans.“ Jest to osobna odbitka poprzedniego artykułu. [3102^a]

BOUGNOL, Léopold ob. TAILLIAR.

366. BOURDONNÉ, C.

Origine des Proverbes, ou explications historiques, curieuses et instructives de l'origine des expressions proverbiales qui sont usitées de nos jours. Par M. C. BOURDONNÉ Troisième édition, Entièrement refondue et augmentée de plus du double. Paris, Garnier W 12-ce. Str. 216.

Na kartce tytułowej dopisano: 1834. DUPL. 355. [2225]

367. BOUTHORS, J. L. Alexandre.

Les Proverbes, Dictons et Maximes du Droit rural traditionnel, considérés comme moyen de vérifier les usages locaux, d'en préciser les règles et d'en propager les principes parmi les populations agricoles, par M. J.-L.-ALEXANDRE BOUTHORS Paris, A. Durand Amiens, Caron et Lambert Alfred Caron 1858. W 8-ce. Str. 215 + 1 nl.

Zawiera objaśnienia 116 przysłów prawnych. [1948]

368. BOUTROUX DE MONTARGIS, L. A.

Le Bouquet proverbial, ou réunion complète de tous les proverbes français, mis en chanson Par L. A. BOUTROUX DE MONTARGIS. A Paris, Chez les Marchands de Nouveautés. W 8-ce. Str. 9.

DUPL. 334. [1479]

BOUVELLES, Charles de ob. BOVILLUS.

369. BOVILLUS, Carolus.

CAROLI BOVILLI Samarobrini, || Prouerbiorum Vulgarium ||
 Libri tres. || (Drzeworyt.) || *Vaenundantur a Gallio
 Pratēsi* || *sub primo pilari aulae Regiae, & ab Ioāne Roigny
 in via Iacobea.* || *M. D. XXXI.* || W 8-ce. Kart 12
 nl. + clxxi liczb. recto + 1 nl.

Książka drukowana w Paryżu, bardzo rzadka. Zawiera przysłowia fran-
 cuskie, jedynie w tłumaczeniu łacińskim. *DUPL. 243.* — Por. także:
ADAGIA; ERASMUS; RECUEIL DES PROVERBES. [855]

370. —

PROVERBES
 ET DICTS SEN-
 TENTIEUX, AVEC
 l'interpretatió d'iceux.

par Charles de Bouelles Chanoi-
 ne de Noyon.



AVEC PRIVILEGE.

A PARIS,

Chez Sebastien Nyuelle, libraire demeurant à
 l'enseigne des Cicognes, Rue S. Iaques,

1 5 5 7.

W 8-ce małej. Kart. 3 nl. + 52 liczb. recto.

DUPL. 249.

[2226]

371. BOWRING, John.

A Visit to the Philippine Islands. By Sir JOHN BOWRING

London: Smith Elder & Co *M. DCCC. LIX*

W 8-ce. Str. vi + 2 nl. + 434 + 4 nl. (nuty muzyczne).

Str. 286—291: *Popular Proverbs.*

[1949]

372. BOXHORNIIUS, Marcus Zuerius.

MARCI ZUERII BOXHORNII || Originum || Gallicarum || Liber. || In quo veteris & nobilissimæ Gallorum || gentis origines, antiquitates, mores, lingua & alia || eruuntur & illustrantur. || Cui accedit || Antiquæ || Linguae Britannicæ || Lexicon || Britannico-Latinum, || Cum adjectis & insertis || Ejusdem Authoris Adagiis Britannicis || sapientiæ veterum Druidum reliquiis, & aliis Antiquitatis || Britannicæ Gallicæque nonnullis monumentis. || (Drzeworyt.) *Amstelodami, || Apud Joannem Janssonium. || CIOIO CLIV. || W 4-ce. Str. 10 nl. + 116.*
 — Antiquæ || Linguae Britannicæ || Lexicon || Britannico-Latinum, || qvo || Gallicæ origines || plurimum illustrantur. || Accedunt || Inserta passim Adagia Britannica, || sapientiæ veterum Druidum reliquiæ, || & alia Antiquitatis Britannicæ || Gallicæque nonnulla || monumenta. || MARCUS ZUERIIUS BOXHORNIIUS || Ex DAVIESIANIS observationibus digessit. || Str. 120.

Książka rzadka. *BRUNET I, 1191.* Ob. także: CATO. [1592]

373. BOYER.

The compleat French-Master, for Ladies and Gentlemen. Containing, I. A New Methodical French Grammar. II. A Well-digested and Copious Vocabulary. III. Familiar Phrases, IV. Familiar Dialogues, On all manner of Subjects. V. Dialogues of Wit and Humour. VI. A Collection of choice Proverbs. For the Use of His Highness the Duke of Gloucester. The Sixth Edition carefully Corrected by the Author. To which is added, I. A Taste of the French Poetry. II. A Collection of the best French Songs. By Mr. BOYER . . . London, Printed for Richard Sare . . . 1714. W 8-ce. Str. 2 nl. + 412.

Str. 406—412: *Recueil de Proverbes ou Dires Communs, Qui se respondent exactement dans les deux Langues. — A Collection of Proverbs, or Common Sayings, exactly answering one another in both Languages. STRL. 11.* Ob. także: MÈGE et BOYER. [2969]

374. BOŻE NARODZENIE w przysłowiach.

Gazeta Lubelska. Pismo Codzienne . . . № 268. Sobota d. 11 (23) Grudnia 1893 r.

Autorem jest HIERONIM ŁOPACIŃSKI. [2970]

375. BOŻEW, St. D.

Пословици. Отъ Демиръ-Хисарско. Записалъ Ст. Д. Божевъ.

Na str. 203—205 dzieła: Сборникъ за народни умотворения, наука и книжна, издава Министерството на народното просвѣщение. Книга V. София 1891. W 8-ce dużej.

100 przysłów. [3451]

376. BRACHET, François.

Dictionnaire du patois Savoyard tel qu'il est parlé dans le Canton d'Albertville avec des remarques sur la prononciation et des observations grammaticales sur les difficultés de cet idiome, suivi d'une collection de proverbes & maximes usités dans le pays, par F. BRACHET *Albertville. Imprimerie J.-M. Hodoyer 1883.* W 8-ce. Str. 210 + 1 nl.

Str. 183—207: *Proverbes, Maximes, Adages en usage dans le pays.* [1444]

377. — (To samo dzieło) Nouvelle édition refondue, corrigée et augmentée de plus de 400 mots nouveaux, proverbes, etc. par FRANÇOIS BRACHET *Albertville. Imprimerie J.-M. Hodoyer 1889.* W 8-ce. Str. 244 + 1 nl.

Str. 208—242: *Proverbes en usage dans le pays.* [1950]

378. BRADY, John.

Varieties of Literature; being principally, Selections from the Portfolio of the late JOHN BRADY Esq Arranged and adapted for Publication by JOHN HENRY BRADY, his son *London: Printed for Geo. B. Whittaker 1826.* W 8-ce. Str. v + 1 nl. + 295.

Str. 1—62: *Proverbs.* (Objaśnienia niektórych przysłów i zwrotów językowych angielskich.) *Dupl. 859.* [3320]

379. BRAGA, Theophilo.

O povo Portuguez nos seus Costumes, Crenças e Tradições por THEOPHILO BRAGA Volume I. Costumes e vida domestica. — Volume II. Crenças e festas publicas, tradições e saber popular. *Lisboa. Livraria Ferreira—Editora 1885.* 2 tomy. W 8-ce. Str. viii + 416; 546.

Oba tomy zawierają w różnych miejscach wiele przysłów portugalskich. [3103]

Брагур об. Ursprung.

380. BRAJKOWSKIJ, A. A.

„Четыре времени года“ (Изъ народнаго быта). Книга для народныхъ школъ, съ картинами, для объяснительнаго чтенія, списыванія, диктанта, разборовъ и наглядныхъ бесѣдъ въ школъ и дома. (Drzeworyt.) Составилъ А. А. Брайковскій. *Москва. Изданіе братьевъ Салаевыхъ. 1875.* W 8-ce. Str. xxxix + 138.

W różnych miejscach znajdują się przysłowia. [2298]

BRANT, Seb. ob. ZARNCKE, Fr.

381. BRASSICANUS, Joannes Alexander.

PROVER

BIORVM SYMMICTA.

Quibus adiecta sunt Pythagoræ Symbola XVIII.

Et ipsa prouerbialia, hæctenus à paucis animadu-
uerfa, recens autem ex libello Chalcidena-
se Philospho græco, latina facta si-
mul & scholijs explicata.

Ioanne Alexandro Brassicano Iureconf. autore.

Item M. Grunij Corocottæ porcelli Testamentum.



Excudebat Christianus Wechelus, sub scuto
to Basileensi, in uico Iacobeo. Anno
M. D. XXXII.

W 12-ce. Str. 89 + 7 nl.

DUPL. 13. — Por. także: ADAGIA; ERASMUS.

[890]

382. BRATCZIKOW.

Къ исторіи крестыянскаго дѣла (Podpisano: Братчиковъ).

Вольнскія губернскія вѣдомости. № 7. Суббота 27 января 1890 года.
Г. Житомиръ.

Artykuł zawiera niektóre przysłowia z gub. Wołyńskiej. Początek
artykułu był umieszczony w numerze 4^{ym}, którego dostać nie mogłem.

[2431]

BRATKOWSKI, Daniel ob. SWIAT.

383. BRAUN, J. M.

Sechs Tausend deutsche Sprüchwörter und Redensarten. (Bibliothek
des Frohsinns . . . redigirt von Prof. Dr. J. M. Braun. V. Section).
Stuttgart 1840. Franz Heinrich Köhler. W 12-ce. Str. viii + 240.

DUPL. 768.

[387]

384. BRAUSER, Romanus.

Disquisitio Jvridica Parcemiæ: Unter dem krummen Stabe ist gut wohnen, qvam . . . svb præsidio D. Jo. Pavll. Kressii . . . in Alma Salana D. 26 Septembr. MDCCLXII . . . sistit A. & R. ROMANVS Brauser/ Ratisbon. Ienae, Litteris Gollnerianis. W 4-ce malej. Str. 48 + 9 nl. [1593]

BRAZZINI ob. RACCOLTA NUOVA.

385. BRECHENMACHER, Georg. Frid.

Silva Distichorvm moralivm ex maiori opere poematvm didascalicorvm in Gallia nvper edito decerpta atqve in scholasticæ ivalentvtis vsvs seorsvm excvsa cvra GEORG. FRID. BRECHENMACHER. Qui notvlas passim adpersit nonnvlla præfatvs est et figvrarvm indicem svbiecit. Vlmae, MDCCLXIX. Impensis Dan. Bartholomaei et filii. W 8-ce. Str. 2 nl. + 43 + 1. [1951]

Bremer Sonntagsblatt ob. DELIUS; SCHAMBACH.

386. BREMSER, J. G.

Medizinische Parömien, oder Erklärung medizinisch-diätetischer Sprüchwörter nebst der Nutzenwendung. Ein Nachtrag zum Gesundheits-Taschenbuche. Von D. J. G. Bremser . . . Wien, bey Schaumburg und Compagnie. 1806. W 8-ce malej. Str. 308 + 1 nl. [838]

DUPL. 730.

387. BRESEMANN, Frederik.

Danske Ordsprog og Mundheld, samlede af fr. Bresemann . . . Kjøbenhavn. forlagt af Universitetsboghandler Andr. Fred. Høst . . . 1843. W 8-ce. Str. xvi + 294 + 2 nl. [630]

388. — Deutsch-dänischer Parleur zum Gebrauch für beide Nationen von Friedrich Bresemann. Fünfte verbesserte Auflage . . .

Tydsk-Dansk Parleur til Brug for begge Nationer af Frederik Bresemann. femte forbedrede Udgave. Kjøbenhavn. forlagt af den Gyldendalske Boghandling (f. Hegel) . . . 1854. W 8-ce. Str. xiii + 1 nl. + 278 + liii.

Str. 209—278: Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten. [679]

389. BRESNIER, L. J.

Anthologie Arabe élémentaire, choix de Maximes et de Textes variés, la plupart inédits, accompagné d'un Vocabulaire Arabe-Français par L.-J. BRESNIER. Alger, Bastide . . . Paris, Challengel . . . L. Hachette & Cie . . . 1852. W 8-ce. Str. 391 + 138 (۱۳۸) liczb. z prawej strony.

Książka ta zawiera wiele przysłów arabskich. Dar pana Boucris'a w Algierze. [3321]

BRESSLAU, Henricus ob. WIPÓ.

BRETON, Nicolas ob. *CROSSING OF PROVERBS*.

BREULAEUS, Henricus ob. JASON DE MAYNO.

390. BREYER, Henrich.

Disputatio juridica, || Vulgato dicto || Unus actus, || nullus actus. || Germ. || Einmah! / feimahl. || Opposita || Quam || Deo T. O. T. M. auxiliante || Ex || Magnif. Jctor. Ordinis indulta || Præsidi || Dn. Johanne Amfels / || J. U. D. Prof. Publ. Extraord. & Elector. || Suprem. in Prussia Judicior. Advocato. || Fautore, Præceptore ac studiorum suorum Promotore || ad urnam colendo, || in illustris Regimontanæ Academiæ || Auditorio Majori || Placidæ & amicæ collationi sistit || HENRICH BREYER, Brunsv. Saxo, || *Die Mens. Octobr. Anno M. DC. XCVI.* || *Regimonti, Typis Reusnerianis.* || W 4-ce. Str. 40.

DUPL. 580 (mylnie pod Amsel).

[1594]

391. — (To samo dzieło) . . . *Halae Magdeb. Stanno Hendeliano, 1735.* W 4-ce. Str. 40.

[891]

392. BŘEZINA, Josef.

Hláskování spojené se psaním. S původním diagrafickým znázorněním . . . Sestavil JOSEF BŘEZINA . . . *V Kolině. Tiskem J. L. Bayera . . . 1880.* W 8-ce. Str. x + 4 nl. + 107 + 1 nl.

Str. 94: *Přísloví.*

[3105]

393. BRIANZI, Luigi.

Breve raccolta di Parole, Frasi, Proverbi, Voci di paragone e d'Arti e Mestieri in Bolognese, Italiano e Francese compilata da LUIGI BRIANZI . . . *Milano. Presso l'Autore . . . Bologna. Presso Nicola Zanichelli . . .* W 8-ce. Str. 47.

PITRÈ 2505.

[892]

394. Briefe (barmlose) eines deutschen Kleinstädters. An den Herausgeber des „Salon“. Aus Deutschland im Januar 1871. W 8-ce. Str. 761—767.

Wycinek z czasopisma „Salon“ 1871. Ze zbiorów Wandera, który dopisał ołówkiem nazwisko autora: HASENOW. Artykuł powyższy obfituje w przysłowia niemieckie.

[1275]

395. BRIGEL, J.

A Grammar of the Tulu Language by Rev. J. BRIGEL B. M. S. *Mangalore, published by C. Stolz, Basel Mission Book & Tract Depository 1872.* W 8-ce. Str. iv + 139 + iv (mylnie vi) + 1 nl.

Str. 134—139: *Tulu Proverbs* (50 przysłów w oryginale z tłumaczeniem angielskim). [764]

396. BRINKMANN, Friedrich.

Das Pferd in den Romanischen Sprachen und im Englischen unter steter Berücksichtigung des Lateinischen und Griechischen. Inaugural-Dissertation, der philosophischen Facultät in Jena zur Erlangung der Doctorwürde vorgelegt von FRIEDRICH BRINKMANN, Dr. jur. Erster Theil. *Dresden, Druck von E. Blochmann und Sohn.* W 8-ce. Str. 32.

Zawiera wiele przysłów o koniu w językach romańskich i w języku angielskim. [313]

397. — Die Metaphern. Studien über den Geist der modernen Sprachen von Dr. FRIEDRICH BRINKMANN, Oberlehrer. I. Band. Die Thierbilder der Sprache. *Bonn, Verlag von Adolph Marcus.* 1878. W 8-ce dużej. Str. 5 nl. + 600.

Więcej nie wyszło. Książka obfituje w przysłowia, dotyczące się zwierząt domowych, w różnych językach (angielskim, niemieckim, włoskim, hiszpańskim, portugalskim, łacińskim, greckim, holenderskim, i t. d.).

[2432]

BRIWZEMNIAKS ob. TREULAND.

398. BRIZEUX, Auguste.

Furnez Breiz. *Sagesse de Bretagne ou recueil de proverbes Bretons Lorient, Imprimerie de Ch. Gousset.* 1855. W 8-ce. Str. 103 + 4 nl. + 18 + 1 nl. [364]

399. — Oeuvres de AUGUSTE BRIZEUX. Marie—Télen Arvor Furnez Breiz. *Paris, Alphonse Lemerre, éditeur* W 12-ce. Str. 312.

Str. 225—283: *Furnez Breiz. Sagesse de Bretagne. Recueil de proverbes Bretons.* [455]

400. BRODZIŃSKI, Kazimierz.

Dziela KAZIMIERZA BRODZIŃSKIEGO. Wydanie zupełne i pomnożone pismami dotąd drukiem nie ogłoszonymi. Tom x. *Wilno. Nakład i druk Teofila Glücksberga 1844.* W 8-ce. Str. 2 nl. + 300.

Str. 171: *Przysłowia Arabskie* (w tłumaczeniu polskim). [1342]

401. BROMA, Adolph.

Erzählungen nach Sprichwörtern, zur belehrenden und bildenden Unterhaltung der Jugend von Adolph Broma. Mit einem Titelfupfer. Neustadt a. d. Orla, bei Joh. Karl Gottfried Wagner. 1830. 1838. 2 tomiki. W 8-ce. Str. iv + 172; vi + 174. [519]

BROWN, John ob. *CHRISTIAN'S POCKET COMPANION.*

402. BROWN, Marshall.

Wit and Wisdom of proverbial Philosophy. Odd Comparisons. By MARSHALL BROWN . . . Philadelphia: J. B. Lippincott & Co. 1884. W 8-ce. Str. 326. [1953]

403. BRUCH, Karl.

Erklärung einiger vielgebrauchten, aber in ihrer Bedeutung und ihrem Ursprung weniger bekannten Wörter und Redensarten. Von Karl Bruch.

Deutscher Sprachwart . . . Band IX, 21—22. Berlin, 20. November (10. Dezember) 1875. W 4-ce. [746]

404. BRÜCKNER, A.

Przysłowia. Kartki z dziejów literatury i kultury polskiéj (Podpisano: A. BRÜCKNER).

Na str. 157—184, 278—310 i 531—575 *czasopisma*: Ateneum. Pismo naukowe i literackie 1895. Tom III . . . Warszawa. Druk Jana Cotty . . . 1895. W 8-ce. Str. ii + 653. [3565]

405. — Przyczynki do dziejów przysłowi polskich (Podpisano: A. BRÜCKNER).

Na str. 600—619 *czasopisma*: Wiśła. Tom X. Rok 1896. Warszawa . . . W 8-ce. Str. vii + 923. [1220]

406. — Zur slavischen Parömiographie (Podpisano: A. BRÜCKNER).

Na str. 193—203 *czasopisma*: Archiv für slavische Philologie . . . 18 Band. Erstes und zweites Heft. Berlin, Weidmannsche Buchhandlung. 1896. W 8-ce. Str. 320.

Jest to właściwie recenzja Księgi przysłów ADALBERG'A. Oprócz tego autor traktuje o przysłowiaich słowiańskich wogóle. [3579]

407. BRUEYRE, Loys.

Proverbes Créoles de la Guyane française. (Podpisano: LOYS BRUEYRE).

Na str. 110—111 *kalendarza*: Almanach des Traditions populaires. Deuxième année—1883. Paris. Maisonneuve et Cie . . . 1883 . . . W 8-ce małej. Str. 125 + 2 nl. [893]

408. BRUEYS, Claude.

Jardin || deys Mysos || Provensalos. || Diuisat en quatre partidos. || Per CLAUDE BRUEYS, || Escuyer d'Aix. || (Drzeworyt.) *A Aix, || Par Estienne David Imprimeur || du Roy, & de ladite Ville. || heritier de I. Tholosan. || M. DC. XXVIII. ||* 2 tomy. W 12-ce. Str. 12 nl. + 430; 425 + 6 nl.

W tomie II^{im}, na str. 43, 60, 71 i 86, znajdują się cztery artykuły p. t. *Discours de Caramantran à Baston romput*, zawierające mnóstwo przysłów prowensalskich. Dzieło rzadkie. DUPL. 376. [1955]

409. BRUGSCH, Heinrich.

Die Muse in Teheran. Von Heinrich Brugsch. Frankfurt a. O. Verlag von Crowsch und Sohn. W 8-ce. Str. xvi + 128 liczb. u dołu.

Str. 121—128: Sprüchwörter (Przysłowia perskie w tłumaczeniu niemieckim). [867]

410. — Im Lande der Sonne. Wanderungen in Persien von Heinrich Brugsch. Berlin. Allgemeiner Verein für deutsche Literatur. 1886. W 8-ce. Str. 1 nl. + 364.

Str. 192—195 zawiera przysłowia i mowy potoczne perskie w tłumaczeniu niemieckim. [894]

411. BRÜLL, N.

Sprüchwörter in der nachtalmudischen Literatur des Judenthums.

Na str. 18—30 rocznika: Jahrbücher für jüdische Geschichte und Literatur. Herausgegeben von Dr. N. BRÜLL . . . (VII. Jahrgang). Frankfurt am Main. Verlag von Wilhelm Erras. 1885. W 8-ce. Str. iv + 188.

47 numerów.

[668]

412. BRUNCK, Rich. Franc. Phil.

Ἠθικὴ ποιήσις sive Gnomici Poetæ Græci. Ad optimorum exemplarium fidem emendavit RICH. FRANC. PHIL. BRUNCK. Argentorati, in bibliopolio Academico. MDCCLXXXIV. W 8-ce. Str. vi + 349 + 1 nl. [2397]

413. BRUNCLÍK, Jos.

Obrazy z písemnictví Českého. Ku potřebě učitelstva i mládeže škol měšťanských sepsal Ph. C. JOS. BRUNCLÍK . . . Mladá Boleslav. Nakladatel Karel Vačlena . . . 1893. W 8-ce. Str. 125 + 1 nl.

Str. 70—71: Přísloví. Přirovnání. Přísloví jinotajná (allegorická). Pořekadla. [3106]

414. BRUNCO, W.

Zwei lateinische Spruchsammlungen kritisch behandelt von Dr. W. Brunco, K. Studienlehrer. (Kgl. bayrische Studienanstalt in Bayreuth. Programm am Schlusse des Jahres 1884/85.) Bayreuth 1885. Gedruckt bei Th. Burger. W 8-ce. Str. 44.

Traktuje o różnych kodeksach rękopiśmiennych, zawierających „Monita SENECAE”. [2645]

415. BRUNET, Gustave.

Notice sur deux ouvrages fort rares. Proverbes Basques d'OIHENART (2^e partie). — Vie et Révélation d'Agnès Blannberkin. (Artykuł podpisany: G. B., t. j., wedle spisu rzeczy, GUSTAVE BRUNET).

Na str. 681—684 czasopisma: Bulletin du Bibliophile, Revue mensuelle. . . . Avril A Paris. J. Techener 1856. W 8-ce.

Autor podaje w pierwszej części tego artykułu kilka przysłów biskajskich, opuszczonych w wydaniu dzieł OIHENART'A, dokonanych w r. 1807 przez FRANCISQUE MICHEL. [2713]

416. — Notice sur l'ouvrage intitulé: Libro dell' Origine degli volgari Proverbii, di ALOISE CINTIO DEGLI FABRIZII. (Podpisano: G. B., t. j. GUSTAVE BRUNET.)

Ibid. Septembre 1860. Str. 1544—1559. [2772]

417. — Notice sur les Proverbes Basques recueillis par ARNAULD D'OIHENART et sur quelques autres travaux relatifs à la langue Euskarienne par M. G. BRUNET. Paris, Auguste Aubry 1859. W 8-ce. Str. 28.

„Extrait des Actes de l'Académie impériale des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Bordeaux“. Por. także: SUPPLEMENT. [680]

418. — Anciens proverbes Gascons recueillis par VOLTOIRE (Artykuł podpisany: GUSTAVE BRUNET).

Na str. 410—415 czasopisma: Revue d'Aquitaine et de Languedoc XIV Année. — 1^{er} Mars 1870 Bordeaux. W 8-ce.

40 numerów. — Por. także: ROQUE-FERRIER; VOLTOIRE. [3580]

BRUNET, J. C. ob. ALONE.

419. BRUNET, Jean.

L'ane dans les proverbes provençaux. (Podpisano: JEAN BRUNET.)

La Tradition Tome IV. VII. VIII—IX. Année 1890. 93—95. Paris W 8-ce.

Powyższy artykuł znajduje się w tomie iv, str. 134—136, 175—177, 269—272 i 366—368; w tomie vii, str. 224—230, 300—306 i w tomie viii—ix, str. 47—50. [3577]

420. BRUNET, M.

Dictionnaire proverbial de la conversation Française et Anglaise, recueil de maximes, proverbes, sentences, axiomes, citations et pensées dans ces deux langues. Par M. BRUNET *Bruxelles, C. J. de Mat, Imprimeur-Libraire 1830.* W 8-ce podłużnej. Str. 4 nl. + 267.

Str. 1—151: *English Idioms.*

„ 153—267: *Idiomes Français.*

DUPL. 861.

[520]

BRUNET, Wladimir ob. LA ROCHEFOUCAULD.

BRUSCAMBILLE ob. *DISCOURS (AUTRE).*

BRUSCHIUS, Casparus ob. PETRARCHA.

421. BRZozowski, Franciszek.

Przysłowia polskie zebrał FRANCISZEK KORAB BRZozowski. *Kraków. Czcionkami drukarni Aleksandra Stomskiego. 1896.* Małe folio. Str. xviii + 191. [3566]

422. BUCH, Max.

Die Wotjäken, eine ethnologische Studie von MAX BUCH, Dr. med. (Vorgetragen am 28. November 1881). W 4-ce. Str. 467—649 + 2 nl.

Wyimek z: *Acta Societatis scientiarum Fennice. Tomus XI, Helsingfors 1881.* Str. 567—568 zawiera: *Sprichwörter.* (9 przysłów wotjackich w transkrypcji i z tłumaczeniem niemieckim.) [1595]

423. BUCHAREW, I.

Книга для обучения русскому чтению и письму, съ приложениемъ статей для чтенія, ежедневныхъ молитвъ православнаго Христіанина, десяти заповѣдей закона Божія и краткаго счетоводства Діакона I. Бухарева. Изданіе третье. Съ новыми измѣненіями, пополненіями и картинками. *Москва. Въ типографіи С. Орлова 1869.* W 8-ce. Str. 354 + 12 nl.

Str. 160—161: *Пословицы (поговорки).*

[2299]

424. BUCHLERUS, Johannes.

Γνωμολογία || sev || Sententia-||rvm memorabi-||livm, cvm primis Ger-||manicæ, Gallicæque || linguæ, brevis & aperta, latino carmi-||ne, inspersis rhythmis festi-||uissimis, facta de-||scriptio. Per IOHANNEM BVCH-||LERVM a Gladbach, || Scholæ VVicradanæ Mo-||deratorem. || Præter Aenigmata || diuersa,

eaq̄s per quàm venusta, accessit ope-||ra eiusdem tractatus de Anno, & eius par-||tibus, cum Kalendario perpetuo, lectu, || cognituq̄ dignissimus. || Editio altera priore auctior. || Coloniae, || *Sumptibus Bernardi Gualtheri.* || Anno M. DCVI. || W 12-ce. Str. 580 + 20 nl.

Dupl. 145.

[807]

425. BUCHLERUS, Johannes.

(To samo dzieło) Editio tertia ab auctore re-
cognita, || & locupletata. || *Mogvntiae, || Sumptibus Bernardi*
Gualtheri Bibl. Colon. || *Excudebat Ioannes Volmari.* || Anno
M. DC. XIV. || W 12-ce. Str. 515 + 17 nl. [522]

426. — Elegantiarvm || centvm et || vndesexaginta re-||gvlae: lec-
tissimis scri-||ptorvm maxime CICERO-||NIS exemplis illustratae.
Omnibus || eloquentiae candidatis ap-||primè observatu ne-||
cessariae. || Qvibvs accessere aliqvot || orationem variandi
formae. || Omnia apertè breuiterq̄ue congesta || studio ||
IOANNIS BVCHLERI || Editio hæc priore emendatior. ||
(Drzeworyt.) *Coloniae Agrippinae, || Sumptibus Bernardi*
Gualtheri. || Anno M. DC. XIII. || W 12-ce. Str. 122.

Książka ta jest wydrukowana jako dodatek do: Thesaurus elegantiarum
ALDI MANUTHI etc. (Ob. MANUTIUS). [1539]

427. — (To samo dzieło) M. DC. XX. || *Coloniae Agrip-
pinae.* || *Sumptibus Bernardi Gualtheri.* || W 12-ce. Str.
122 (mylnie 21). [314^a]

428. — Thesavrvs || proverbialivm sententia-||rvm vberrimvs, ||
ex Germanicis, Latinis, || Gallicis, Græcisqve || parcemijs
in juuentutis studiosæ || gratiam congestus: || Per IOANNEM
BVCHLERVM || à Gladbach, Scholæ VVicradanæ || Moderatorem. ||
Editio qvarta ab avctore || aucta & emendata. || (Drzeworyt.)
Coloniae, || Apud Bernardum Gualtheri. || Anno M. DC. XXIII. ||
W 12-ce. Str. 406 + 66 nl.

Dupl. 145.

[314]

429. BÜCHMANN, Georg.

Geflügelte Worte. Der Citatenschatz des Deutschen Volkes. Von
Georg Büchmann Fünfte umgearbeitete und vermehrte Auflage.
Berlin, 1868. Haude- und Spener'sche Buchhandlung W 8-ce.
Str. 2 nl. + 278. [681]

430. — (To samo dzieło) Siebente verbesserte und vermehrte
Auflage. *Ibid.* 1872. W 8-ce. Str. 2 nl. + 296. [681^a]

431. **BÜCHMANN, Georg.**
 (To samo dzieło) Neunte verbesserte und vermehrte Auflage.
Ibid. 1876. W 8-ce. Str. 2 nl. + 349. [681^b]
432. — (To samo dzieło) Elfte umgearbeitete und vermehrte Auflage. *Ibid.* 1879. W 8-ce. Str. 2 nl. + 467. [21]
433. — (To samo dzieło) Nach des Verfassers Tode fortgesetzt von WALTER ROBERT-TORNOW. Vierzehnte vermehrte und umgearbeitete Auflage. Mit dem Bildnisse GEORG BÜCHMANN'S. *Ibid.* 1884. W 8-ce. Str. xv + 453. [682]
434. — (To samo dzieło) Fünfzehnte verbesserte und vermehrte Auflage. *Ibid.* 1887. W 8-ce. Str. xvi + 523. [1360]
435. — (To samo dzieło) Siebzehnte verbesserte und vermehrte Auflage. (80stes bis 90stes Tausend) Mit dem Bildnisse GEORG BÜCHMANN'S, radiert von HELENE BÜCHMANN. *Ibid.* 1892. W 8-ce. Str. xvi + 620 + 1 nl.
 Por. także: ARGUS; WINTER. [2971]
436. **BUCHNER, A.**
 Kwiaty wschodnie. Zbiór zasad moralnych, teologicznych, przysłów, reguł towarzyskich, allegoryi i powieści wyjętych z Talmudu i pism ówczesnych; ułożył A. BUCHNER
Warszawa, w drukarni pod firmą Max: Chmielewskiego
 1842. W 8-ce. Str. 3 nl. + xxvii + 260 + 8 nl. [1418]
- BUCHNER, August ob. TREUER.**
437. **BÜCKING, J. J. H.**
 Versuch einer medicinischen und physikalischen Erklärung deutscher Sprichwörter und sprichwörtlicher Redensarten von D. J. J. H. Bücking (D. J. J. H. Bücking's medicinische und physikalische Erklärung deutscher Sprichwörter und sprichwörtlicher Redensarten). Stendal, bey Franzen und Grosse, 1797. W 8-ce. Str. 560 + 18 nl.
Dupl. 698. [523]
438. **BUDGET (A)** of Nursery Rhymes, Jingles & Ditties; together with a choice collection as well of proverbs as of sayings, sentences, maxims & phrases. *Ribe. Paul Geleff's printing-office.* 1867. W 8-ce malej. Str. 28.
 Str. 16—28: *Proverbs* (362 numera). [3107]



W 4-ce. Str. 8 nl. (razem z tytułem) + 146 + 13 nl.

Przedmowa datowana 26 Kwietnia 1614. Por. także: (APOFTEGMATA)
 ΑΠΟΦΘΕΓΜΑΤΑ. [833]

- 440. *BVGADO PROUENÇALO (LA)*** vonte cadvn l'y a panouchon Enliassado de prouerbis, sentencis, similitudos & mouts per riré en Prouençau Enfumado e' coulado En un tineou de dès soüs per la lauar, sabounar é eyssugar coumo sé deou *A Aix, chez A. Makaire, imprimeur-éditeur 1859.* W 8-ce. Str. 101 + 2 nl.
Przedruk bardzo rzadkiej książki. Por. *DUPL. 377.* [22]
- 441. BÜHLER, J. A.**
Collecziun da Proverbis Rhaeto-Romanschs da J. A. BÜHLER. *Coira. Stampa dels Frars Casanova. 1888.* W 8-ce. Str. 93 + 1 nl. [3108]
- 442. BÜHLER, M.**
100 Badaga Sprüchwörter. Mitgetheilt vom Missionar M. BÜHLER in Kaity. W 8-ce. Str. 381—389.
Wycinek z: *Zeitschrift der deutschen morgenl. Gesellschaft. Band 7.* —
Te same przysłowia posiadam w rękopisie BÜHLER'A, przeslanym Mayerederowi. [524]
- 443. BUJAULT, Jacques.**
Oeuvres de JACQUES BUJAULT, laboureur à Chaloue, près Melle, recueillies et précédées d'une Introduction de JULES RIEFFEL . . . illustrées de trente-quatre sujets gravés sur bois, par Guillaumot, D'après les dessins de Gellé. *Paris, Felix Malteste . . . MDCCLXLV.* W 8-ce. Str. xx + 520.
Str. IX—XX: *Proverbes. DUPL. 372.* [2647]
- 444. —** Leçons pratiques d'Agriculture. Proverbes agricoles, par JACQUES BUJAULT, réunis par A. DU PEYRAT . . . (Publiés en 1850, sur la Chalosse, Journal de Saint-Sever, Landes.) *Paris . . . Mme V^e Bouchard-Huzard . . . 1853.* W 8-ce. Str. 16. [1459]
- 445. BUK, Jakub.**
1000 serbskich přisłowow a přisłownych prajidmow. Wudał JAKUB Buk, progymnasialny direktor. *W Budyšinje 1862.* W 8-ce. Str. 60. [614]
- 446. *BUKA EA POKELLO*** ea Mekhoa ea Ba-Sotho le Maele le Litsomo. Azariele Sekese. *Khatiso ea Moria. 1893.* W 8-ce. Str. 226.
Zawiera podobno wiele przysłów w narzeczu afrykańskim Ba-Soto, lub Ba-Suto, jednego z plemion Beczuańskich. [3507]

447. **BUKIET** na mwie Polskiej zebrany i w porządku abecadłowym ułożony, obejmujący zdania, maksymy i przysłowia, przez A. B.

Na str. 75—79: Józefa Ungra Kalendarz Warszawski popularno-naukowy ilustrowany na rok zwyczajny 1862 . . . Warszawa. Nakładem i drukiem Wydawcy . . . W 4-ce.

Autorem artykułu był ADAM BARTOSZEWICZ. [657]

448. (**BUKWAR**) **БУКВАРЬ** для обучения юношества чтению по Россійски и по Польски, съ прибавленіемъ морала, анекдотовъ, собранія нужнѣйшихъ словъ, стиховъ и проч. — Elementarz dla uczenia młodzieży czytać po Rossyysku i po Polsku z dodatkiem moralności, anegdót, zbioru potrzebniejszych wyrazów, wiérszy i t. d. . . . w Wilnie, w drukarni uniwersyteckiej 1819. W 8-ce małej. Str. 80.

Str. 77—79: *Пословицы Русскія. Латинскія. Французскія. Немецкія.* [2336]

449. (**BUKWAR**) **БУКВАРЬ** Южнорусскій. 1861 року. Санкт-петербургъ. Въ печати Роленфельдена и Ко. W 12-ce. Str. 24.

Str. 23—24: *Народни пословици.* Wydawcą tego elementarza był TARAS SZEWCZENKO. Dziełko to należy teraz do rzadkich książek. [2337]

450. **BULNAKOWSKIJ, D. G.**

Пинчуки. Этнографическій сборникъ. Пѣсни, загадки, пословицы, обряды, примѣты, предрасудки, повѣрья, суевѣрья и мѣстный словарь. Собралъ въ Пинскомъ уѣздѣ Минской губерніи Д. Г. Булгаковскій. (Записки Имп. Русск. Геогр. Общ. по отдѣленію Этнографіи. Томъ XIII, выпускъ 3.) С.-Петербургъ. Въ типографіи В. Безобразова и Компн . . . 1890. W 8-ce. Str. vi + 200 + 1 nl.

Str. 176—178: *Пословицы и поговорки* (65 numerów). [2338]

BULLETIN DU BIBLIOPHILE ob. BRUNET, GUSTAVE.

BULLETIN DU CAVEAU VERVIÉTOIS ob. REMACLE.

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ ACADÉMIQUE D'AGRICULTURE ETC. DE POITIERS ob. CURZON.

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ BELFORTAINE D'ÉMULATION ob. CORBIS.

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ LIÈGEOISE ETC. ob. DEJARDIN.

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ DES PARLERS DE FRANCE ob. CAMÉLAT.

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ DES SCIENCES, LETTRES ET ARTS DE PAU ob. LESPY.

451. BÜLOW, Friedrich von.

Entstehungsgrund von deutschen Redensarten von Friedrich von Bülow (Friedrich Uwinger).

Über Land und Meer. Allgemeine illustrierte Zeitung. 1883. Nr. 7, 17, 25, 33, 35, 37, 41, 48. Stuttgart, Leipzig, Deutsche Verlags-Anstalt. Folio. [1319]

452. BÜLOW v. DENNEWITZ, Gertrud Gräfin.

Die Frauen und der Ehestand im Deutschen Sprichwort. Von Gertrud Gräfin Bülow v. Dennewitz.

General-Anzeiger der Stadt Frankfurt a. M. Nr. 111. Mittwoch, 16. Mai 1894. Folio. [3008]

453. BUNAKOW, N.

Въ школъ и дома. Книга для чтенія, расположенная концентрическими кругами и примѣненная къ преподаванію роднаго языка въ народныхъ школахъ и городскихъ училищахъ. Составлена Н. Бунаковымъ. Изданіе шестое. Кругъ первый (и второй). Санктпетербургъ. Типографія (бывшая) А. М. Котомина 1880. W 8-се. Str. 38; 56 + 1 nl.

Część I, str. 18—19: *Пословицы*. [1371]

454. BÜNKER, J. R.

Heanzische Sprichwörter. Mitgetheilt von J. R. BÜNKER, Ödenburg.

Na str. 287—291 *czasopisma*: Ethnologische Mittheilungen aus Ungarn III. Band. 1893—94. 11.—12. Heft Budapest 1894. Buchdruckerei E. Boruth. W 8-се.

Przysłowia (100 numerów) są w narzeczu Niemców, z zachodniej części Węgier, nazwanych „Heanzen“.

[3508]

455. BUONI, Tomaso.

Lettere || argyte || del Sor TOMASO BUONI || Cittadino Lucchese. || Scritte da lui à diuersi amici, & Signori Padroni. || Opera non meno ingegnosa, che vtile ad ogni stato di || persone, piena di prouerbi, & sentenze morali || per ammaestramento della vita. || Al Molto Illust. & Eccellente Sig. Lodovico || Bonvisi, Gentil'huomo Lucchese. || Con Privi-

legio. || (Drzeworyt.) *In Venetia M. D. CIII.* || *Appresso Marco Guarisco.* || W 12-ce. Str. 22 nl. + 304.

Książka bardzo rzadka. *PITRÈ 2511.*

[1259]

456. BUONI, Tomaso.

Nvovo || Thesoro || De' Prouerbij Italiani || Del Sig. TOMASO BVONI || Cittadino Lucchese. || Oue con brieue expositione si mostra l'origine; & l'vso ac-||commodato loro: distinto in sei Capi: || Nel primo de gli Prouerbij de gli Animali: || Nel secondo de gli Prouerbi di tutte l'altre cose dell' v-||niuerso: || Nel terzo de detti Prouerbiosi, che hanno qualche Rima: || Nel quarto delle sentenze Prouerbiose: || Nel quinto de gli modi Prouerbiosi per qualche simili-||tudine: || Nel sesto de gli detti traslati. || Al molto Magn. & Illustr. Sign. Piero Martinengo. || Con Privilegio. || (Drzeworyt.) *In Venetia, Presso Gio. Battista Ciotti Senese. 1604.* || *Al Segno dell' Aurora.* || W 8-ce. Str. 38 nl. + 398.

— Seconda Parte || del Thesoro || de gli Proverbii || Italiani || di TOMASO BVONI || Cittadino Lucchese Academico Romano. || In cui si dichiara l'origine, & vso loro; con || esposizione delle cose naturali, || dell' historie, & fauole. || All' Illustriss. Sig. Gio. Lorenzo Malpilgi Ambasciadore || appresso il Serenissimo di Firenze per la || Illustriss. Republica di Lucca. || Con privilegio. || (Drzeworyt.) || *Ibid. 1606.* || *Al Segno dell' Aurora.* || Str. 22 nl. + 276.

Książka rzadka. *DUPL. 416.* Por. także: LOMBROSO; *PROVERBII PER RENDERE ETC.*

[1956]

457. BUONTEMPONE.

Evviva. Raccolta di Brindisi per tutte le occasioni, inviti a bere, apostrofi al vino, novelle, aneddoti, facezie, epigrammi, proverbi, ec. ec. per tenere allegre le brigate compilata dal Dr. BUONTEMPONE *Trieste, tipografia italiana 1864.* W 16-ce. Str. 128.

Str. 119—126: *Proverbi.* *PITRÈ 2515.*

[2248]

458. BURCKHARDT, G. F.

Der kleine Engländer oder Sammlung der im gemeinen Leben am häufigsten vorkommenden Wörter und Redensarten zum Auswendiglernen. Englisch und Deutsch . . . von G. f. Burckhardt . . . Vierte sorgfältig revidirte Auflage. Leipzig. C. fr. Amelang's Verlag (f. Voldmar). W 12-ce. Str. iv + 274.

Str. 203—209: Einige Sprichwörter und Anglicismen. *Some Proverbs and Anglicisms.*

[1255]

459. BURCKHARDT, G. F. und J. M. JOST.

Ausführliches theoretisch-praktisches Lehrbuch der Englischen Sprache. Von G. f. Burckhardt . . . und Dr. J. M. Jost. In zwei Bänden. Vierte durchgehends verbesserte und stark vermehrte Auflage. Leipzig, C. f. Amelang's Verlag. 1852. 53. 2 tomy. W 8-ce. Str. xii + 431; x + 341.

Tom II, str. 21—25: *Proverbs*.

[2646]

460. BURCKHARDT, Johann Ludwig.

Arabische Sprüchwörter oder die Sitten und Gebräuche der neueren Aegyptier erklärt aus den zu Kairo umlaufenden Sprüchwörtern über-
setzt und erläutert von Johann Ludwig Burckhardt, herausgegeben im
Auftrage der Gesellschaft zur Beförderung der Entdeckung des Innern
von Africa von William Duseley, deutsch mit einigen Anmerkungen
und Registern von H. G. Kirmß. Weimar, im Verlage des Landes-
Industrie-Comptoirs. 1834. W 8-ce. Str. xii + 396.

782 numera.

[281]

461. — Arabic Proverbs; or the manners and customs of the modern Egyptians, illustrated from their proverbial sayings current at Cairo; translated and explained by the late JOHN LEWIS BURCKHARDT. Second edition. London: Bernard Quaritch . . . MDCCLXXV. W 8-ce. Str. vii + 1 nl. + 283.

DUPL. 80, 87. Tłumaczenie niemieckie, opisane w poprzednim numerze, dokonane zostało z pierwszego wydania oryginału angielskiego z. r. 1830. Por. także: DE SACY. [23]

462. BURDER, Samuel.

Oriental Customs: or an Illustration of the Sacred Scriptures, by an explanatory application of the customs and manners of the Eastern Nations, and especially the Jews, therein alluded to. Collected from the most celebrated travellers and the most eminent critics. By the Rev. SAMUEL BURDER . . . A new edition in four volumes. London: Printed for Longman, Rees, Orme, Brown, and Green . . . 1827. 4 tomy w dwóch. W 8-ce dużej. Str. xxiv + 466; 503; vii + 567; 616.

Tom I, str. 423—449 i tom IV, str. 58—73: *Proverbs*. (Uwagi do rozmaitych ustępów przypowieści SALOMONA.) DUPL. 52. [1957]

463. BURGER, S.

Sprüchwörter deutscher Juden. (Podpisano: S. Ben Benjamin Zev Burger).

Na str. 26—27 czasopisma: Am Ur-Quell. Monatsschrift
II. Band. I. Heft. 1891. W 8-ce. [2456]

464. BURGUY, G. F.

Sammlung französischer Redensarten, Idiotismen und Sprichwörter mit beigelegtem deutschen Texte. — Nach Bonafont. — Völlig umgearbeitete, mit Anmerkungen versehene, und mit einer Sammlung technischer Ausdrücke vermehrte Ausgabe. Von G. f. Burguy. Berlin, 1859. Verlag von Ferdinand Schneider. W 8-ce. Str. ix + 1 nl. + 278.

Por. BONAFONT.

[2908]

465. BURKE, Ulick Ralph.

Sancho Panza's Proverbs, and others which occur in Don Quixote; with a literal English Translation, Notes, and an Introduction by Ulick Ralph Burke. *Pickering and Chatto* . . . London: 1892. W 4-ce malej. Str. xxi + 116.

„25 copies of this Edition on Large Paper have been printed for England, and 25 for America. This copy is No. 20.“ Zawiera 410 numerów. *SBARBI* 352 wspomina o pierwszym wydaniu tego dzieła z r. 1872. [2543]

466. BURTON, Richard F.

Wit and wisdom from West Africa; a book of proverbial philosophy, idioms, enigmas, and laconisms. Compiled by RICHARD F. BURTON. . . . London: *Tinsley Brothers* . . . 1865 . . . W 8-ce. Str. xxx + 1 nl. + 455.

Zawiera przysłowia w narzeczach negryjskich: Wolof, Kanuri, Odzi, Akra, Joruba, Efik i Mpangwe (Fan). [451]

467. — Proverbia communia Syriaca. By Captain R. F. BURTON. W 8-ce. Str. 29.

Odbitka z niewiadomego czasopisma. W przedmowie autor powiada, że ten zbiorek przysłów, w liczbie 187, dostarczony mu był przez Mr. HANNA MISH, dragomana w Damaszku. [1596]

468. BURTON, Richard F. and Charles F. Tyrwhitt DRAKE.

Unexplored Syria. Visits to the Libanus, the Tulul el Safá, the Anti-Libanus, the Northern Libanus, and the 'Aláh. By RICHARD F. BURTON and CHARLES F. TYRWHITT DRAKE. In two volumes. London: *Tinsley Brothers* . . . 2 tomy. W 8-ce dużej. Str. xviii + 2 nl. + mapa + str. 360 + 10 tablic; str. vi + 1 nl. + 400 (z wieloma rycinami).

Tom I, str. 263—294 zawiera 187 przysłów arabskich z tłumaczeniem angielskim p. t.: *Proverbia communia Syriaca*. (Ob. numer poprzedni.) [2249]

469. BUSCH, Moritz.

Deutscher Volkshumor von Moritz Busch. Leipzig, Verlag von Fr. Wilh. Grunow. 1877. W 8-се. Str. 349 + 1 nl.

Str. 133—148: Komische Redensarten und Sprichwörter, Appositionen und Priameln. [25]

470. BUSCHMANN, J.

Deutsches Lesebuch für die unteren und mittleren Klassen höherer Lehranstalten von Dr. J. Buschmann . . . Erste Abtheilung. (für die unteren Klassen.) Fünfte Auflage. Trier. Verlag der Fr. Lintz'schen Buchhandlung. 1885. W 8-се. Str. xii + 361.

Str. 356—361: Sprichwörter. [1471]

BUSDRAGHI, G. B. ob. DRAGO.

471. BUSLAJEW, Th.

Русскія пословицы и поговорки, (Дополненія къ изданію И. Снегирева: „Русскія народныя пословицы и притчи“. Москва, 1848 года). Статья О. Буслаева. Str. 4 nl. + 204.

Архивъ историко-юридическихъ свѣдѣній, относящихся до Россіи, издаваемый Николаемъ Калачовымъ Книги второй половина вторая. Москва, въ Типографіи Александра Семена . . . 1854. W 8-се. [5]

472. — Историческіе очерки Русской народной словесности и искусства. Сочиненіе О. Буслаева. Томъ I. Русская народная поэзія. Томъ II. Древне-русская литература и искусство. Изданіе Д. Е. Кожанчикова. Санктпетербургъ. Въ типографіи Товарищества „Общественная Польза“. 1861. 2 тому. W 4-се. Str. 3 nl. + iii + 643; 2 nl. + 429.

Tom I, str. 78—136: Русскій бытъ и пословицы. [895]

473. BUXTORF, Johannes (Filius).

JOHANNIS BUXTORFI, Fil. || S. Theol. Doct. & Profess. || Florilegium || Hebraicum: || Continens || Elegantes Sententias, Proverbia, Apophthegmata, || Similitudines: || Ex optimis quibusque, || maximè verò Priscis, Hebraeorum scriptoribus, || collectum, & secundum Locos Communis ordine Alphabetico || dispositum. (Drzeworyt.) Basileae, || Impensis Haered. Ludovici König. || MDCXLIIX. || W 8-се. Str. 14 nl. + 390 + 8 nl.

Dupl. 43. [525]

BYRON, G. F. Mrs. ob. GILLINGTON.

474. BYSTRONŃ, Jan.

O mowie polskiéj w dorzeczu Stonawki i Łuczyny w Księstwie Cieszyńskim napisał JAN BYSTRONŃ. *W Krakowie, w drukarni Uniwersytetu Jagiellońskiego . . . 1885.* W 8-ce. Str. 110.

„Osobne odbicie z XII tomu Rozpraw Wydz. filologicznego Akad. Um.“ — Str. 77—78: *Przysłowia, sposoby wyrażania się i t. p.* [1171]

475. (ВУТ) БИТЬ Бѣлорусскихъ крестьянѣ.

Na str. 111—268 dzieła: Этнографическій сборникъ, издаваемый Импер. Русск. Геогр. Обществомъ. Выпускъ II. Санктпетербургъ. Въ типографіи Эдуарда Праца. 1854. W 8-ce dużej. Str. 5 nl. + 268.

Na str. 261—265 znajdują się: Поговорки. [1647]

476. (ВУТ) БИТЬ русскаго народа въ его пословицахъ. П. Р. Москва. *Въ типографіи Каткова и К^о.* 1859. W 8-ce dużej. Str. 16 (brak str. 7—10). [1958]

BYZANTINISCHE ZEITSCHRIFT ob. HATZIDAKIS; PAPA-GEORGU.





477. CABALLERO, Fernan.

Cuentos, oraciones, adivinas y refranes populares é infantiles recogidos por FERNAN CABALLERO. Segunda edicion. *Madrid. Imprenta de P. Fortanet 1878.* W 8-ce malej. Str. 504.

Str. 355—446: *Refranes y máximas populares recogidos en los pueblos de campo.* SBARBI 112. [615]

CADAMOSTO, Marco ob. LIBURNIO.

478. CADOZ, François.

Le secrétaire de l'Algérie ou Le secrétaire Français-Arabe contenant des modèles de lettres et d'actes sur toutes sortes de sujets, un recueil de proverbes, des explications grammaticales etc. Par F^{COIS} CADOZ. *Alger. F. Bernard 1850* (Na okładce: *Alger. Librairie Adolphe Jourdan 1888*). W 8-ce malej. Str. 180.

Książka litografowana. — Str. 162—175: *Proverbes usités dans le langage vulgaire* (28 przysłów nowo-arabskich w oryginale wraz z transkrypcją i tłumaczeniem francuskim). [3323]

479. — *Civilité musulmane, ou recueil de Sentences et de Maximes extraites de l'ouvrage du célèbre auteur arabe l'Imam ESSIYOUTH, avec une traduction littérale en regard du texte arabe, suivie d'une autre Traduction du mot-à-mot et de notes explicatives par FRANÇOIS CADOZ.* *Alger, F. Bernard Paris, L. Hachette et Comp^{ie} 1851.* W 8-ce malej. Str. 126.

Zawiera także niektóre przysłowia ludowe. [3322]

480. CAFFÉ (IL) *Almanacco Istruttivo per l'Anno 1794.* Contente varj Proverbj, un esatto calcolo riguardante le Popolazioni delle principali Città del Mondo, lo scuoprimento di cose utilissime alla società, con un discorso sugli affari presenti della Francia e codici Rametti di Galanteria. *In Bologna Ant. Nerozzi* W 16-ce. Str. 62 + 1 nl.

— Almanacco Istruttivo per l'Anno 1797. Contente li Proverbj per ogni giorno, varj discorsi interessanti, ed utili, i diritti e doveri dell' huomo, e lo scuoprimento di cose utili alla soccietà con dodici Rametti galanti. Anno quinto. *Ibid.* W 16-ce. Str. 63 + 1 nl.

— per l'Anno 1800. Contente Proverbi e Sentenze giornaliere, li avvenimenti più strepitosi suceduti dopo la venuta del Redentore, il seguito delle principali scoperte, discorsi interessanti, e varj secreti con 12 rametti galanti. Anno ottavo. *Ibid.* W 16-ce. Str. 64.

Wszystkie trzy kalendarzyki zawierają bardzo ładne miedzioryty. Przysłowia znajdują się w rozmaitych miejscach. [3728]

481. CAGLIÀ-FERRO, A.

I Proverbi illustrati. Tesoro di lingua e di popolare sapienza compilato dal Prof. A. CAGLIÀ-FERRO da Messina a grande istruzione dei giovani ed a comune diletto. — Lavoro premiato nella Mostra Didattica dell' Esposiz. Interprov. di Messina del 1882. — *Messina, tipografia dell' Avvenire* 1883. W 8-ce. Str. xvi + 296.

PITRÈ 2526.

[1597]

482. CAGNI, Manfredo.

MANFREDO CAGNI. Il Libro d'oro della vita. Pensieri, Sentenze, Massime, Proverbi, tratti in gran parte dalle opere filosofiche di sommi scrittori di tutti i tempi. *Ulrico Hoepli* *Milano* 1893. W 8-ce. Str. x + 1 nl. + 546. [2648]

483. CAHIER, Ch.

Quelque six mille proverbes et aphorismes usuels empruntés à notre age et aux siècles derniers par le P. CH. CAHIER *Paris. Julien, Lanier et Cie* 1856. W 8-ce. Str. xiii + 1 nl. + 579 + 1 nl.

Zawiera przysłowia: angielskie, arabskie, chińskie, flamandzkie, francuskie, hebrajskie, hiszpańskie, indyjskie, niemieckie, rosyjskie, szkockie, tureckie i włoskie. Oprócz tego (str. 419 do końca): *Axiomes ou formules scientifiques* (w języku łacińskim). Por. także: *PROVERBES (2228)*; *PROVERBES (PLUS DE DEUX MILLES)*; *PROVERBES ÉCOSSAIS*. [26]

484. CAILLOT, A.

Nouveau Dictionnaire Proverbial, satirique et burlesque, plus complet que ceux qui ont paru jusqu' à ce jour à l'usage de tout le monde. Par A. CAILLOT. 2t *Paris, chez Dauvin, libraire* 1826. W 8-ce. Str. x + 538.

DUPL. 350.

[526]

485. **CAILLOT, A.**
 (To samo dzieło) Deuxième édition. *Ibid.* 1829.
 W 8-ce. Str. x + 538. [2764]
486. **CAISE, Albert.**
 Équivalents de quelques Dictons et Proverbes Arabes. (Podpisano: ALBERT CAISE.)
 La Revue Algérienne, littéraire, artistique et mondaine. Paraissant tous les Samedis. 2^e Année, N^o. 32. 33. *Alger, A. Bouyer.* 1889. W 8-ce. [2714]
CALABRIA (LA) ob. PRESTERÀ.
487. **CALLENFELS, H. A.**
 Iets over het spreekwoord: Als de eene koe biest, ligt de andere haren staart op, door H. A. CALLENFELS. W 8-ce. Str. 117—118.
 Wycinek z niewiadomego dzieła holenderskiego. [3582]
CALLIÈRES, François de ob. *MOTS (DES)*.
488. **CAMARDA, Demetrio.**
 Saggio di grammatologia comparata sulla lingua Albanese per DEMETRIO CAMARDA. *Livorno. Successore di Egisto Vignozzi e C^o.* 1864. W 8-ce. Str. viii + 350 + 1 nl.
 — Appendice al Saggio di grammatologia comparata sulla lingua Albanese *Prato. Tip. F. Alberghetti e C.* 1866. W 8-ce. Str. lviii + 268.
 „Appendice“ zawiera na str. 54—60: *Alcuni proverbi* (w oryginalne albańskim z przekładem włoskim). [3110]
489. **CAMBREL, François de.**
 Dictons en patois rouchi (Podpisano: FRANÇOIS DE CAMBREL).
 La Revue du Nord 3^e Année (No. XVII) 1^{er} Septembre 1892. *Paris* W 8-ce. [3583]
490. **CAMBRESIER, M. R. H. J.**
 Dictionnaire Walon-François ou Recueil de Mots et de Proverbes François Extraits des meilleurs Dictionnaires. Par M. R. H. J. CAMBRESIER, Prêtre. (Drzeworyt.) *A Liège, Chez J. F. Bassompierre* *M. DCC. LXXXVII.* W 8-ce. Str. 197.
DUPL. 387. [3010]
491. **CAMBRY, M. de.**
 Contes et Proverbes, suivis d'une Notice sur les Troubadours, Par M. DE CAMBRY. *A Amsterdam.* 1784. W 12-ce. Str. 124.
DUPL. 324. [3324]
492. — Erzählungen und Sprichwörter; nebst einer Nachricht von den Troubadours. Aus dem französischen des Herrn von Cambry übersetzt. Altona, bey Johann Friedrich Hammerich. 1791. W 8-ce. Str. 151.
 [527]

493. CAMDEN, William.

REMAINES,

concerning
BRITAIN:

But especially England, and the
Inhabitants thereof.

THEIR

Languages.	Emprefes.
Names.	Apparell.
Surnames.	Artillarie.
Allufions.	Wife Speeches.
Anagrammes.	Prouerbs.
Armories.	Poefies.
Monies.	Epitaphes.

Reuiewed, corrected, and encreafed.



Printed at London by JOHN LEGATT for SIMON
WATERSON. 1614.

W 4-ce. Str. 2 nl. + 386.

Str. 302—315: *Prouerbs.* Nazwisko autora CAMDEN wymienione jest
w następnym wydaniu. *DUPL. 836.* [2278]

494. — (To samo dzieło.) . . . Written by WILLIAM CAMDEN ||
Esquire, Clarenceux, King of Armes, || Surnamed the Lear-
ned. || The sixth Impression, with many rare Antiquities ||

CAMÉLAT.

never before imprinted. || By the Industry and Care of John Philipot Somerset || Herald: and W. D. Gent. || *London*, || Printed for Simon Waterson and Robert Clavell, and are to be || sold at the Sign of the Globe in St Pauls Church-yard. 1657. || W 4-ce. Str. 4 nl. + 410 (mylnie 334) + 2 nl.

Str. 288—306: *Proverbs*.

[2649]

495. CAMÉLAT.

L'Élément étranger dans le patois d'Arréns, canton d'Aucun (Hautes-Pyrénées). (Artykuł podpisany: CAMÉLAT.)

Bulletin de la Société des Parlers de France, Paraissant tous les deux mois . . . Nos 8—9. *Septembre-Novembre 1894*. Paris, H. Welter. W 8-ce.

W powyższym artykule jeden ustęp poświęcony jest przysłowiom. [3325]

496. CAMERARIUS, Joachim.

Opuscula quedam

MORALIA, AD
VITAM TAM PVBLI-
CAM QVAM PRIVATAM
rectè instituendam vtilissima: quo-
rum index est in ver-
sa pagina.

EDITA STUDIO IOACHIMI
Camerarij Medici Norimbergensis.



FRANCOFVRTI
Apud hæredes Andreæ Wecheli,
ANNO M D LXXXIII.

W 8-ce. Str. 227.

Str. 219—227: *Gnomae sive sententiae generales senariis versibus comprehensae: eodem autore*. Por. także: LOINUS; ORELLIUS; SIRACH. [1598]

CAMPE ob. *Gedenf. und Sittenbüchlein*.

CAMPIDOGLIO (IL) ob. *MASSIME E SENTENZE*.

497. CĀṆAKYA.

Sentences morales du philosophe Indien Sanafia, Mises en Français par L. BEZOUT . . . D'après la traduction Grecque du philosophe DÉMÉTRIUS GALANOS, conforme au manuscrit Sanscrit déposé à la bibliothèque du Vatican par le capitaine N. KIEFALA; suivies de la traduction Italienne de ce dernier. Paris, Chez Goujon . . . Colas . . . Garnier . . . 1826. W 12-ce. Str. 185. [2172]

498. — Laghucānakyam. Sentenze di VISNUGUTTO FIGLIO DI CIANACO il furbo publicate sul Codice Galaniano . . . Pisa. Tipografia P. Nistri e c. MDCCCLXXVIII. W 4-ce. Str. 50 + 3.

„Estratto dal tomo XVI^o degli Annali delle Università Toscane“. Sentencje znajdujā się w oryginalne indyjskim (w transkrypcji) i w tłumaczeniu włoskim, dokonany przez E. TEZA, prof. w Pizie, od którego książkę tę w darze otrzymałem. Nie znajduje się ona w handlu księgarskim.

Sentencje tego indyjskiego filozofa mieszczą się także w dziele BÖHTLINGK'A „Indische Sprüche“ (por. tamże). Ob. jeszcze: WEBER, A. Nazwisko indyjskiego autora rozmaicie jest pisane; myśmy przyjęli transkrypcję Webera, t. j. CĀṆAKYA. [201]

499. CANEL, A.

Blason populaire de la Normandie comprenant les proverbes, sobriquets et dictons relatifs à cette ancienne province et à ses habitants Par A. CANEL . . . Rouen, A. Lebrument, libraire . . . Caen, Le Gost-Clérise, libraire . . . M.DCCC.LIX. 2 tomy w jednym. W 8-ce. Str. xxi + 265; 198. [488]

500. — Recherches sur les Jeux d'Esprit, les singularités et les bizarreries littéraires principalement en France par A. CANEL . . . Évreux, de l'imprimerie de Auguste Hérissey . . . 1867. 2 tomy. W 8-ce. Str. 414 + 1 nl.; 364.

Tom II, st. 296—314: *Vers proverbialisés*. [1959]

CANNEGIETERUS, Henricus ob. CATO.

CANTERUS, Gulielmus ob. *ADAGIA*; ERASMUS.

501. CANZLER.

Ueber ein altes teutsches Sprüchwort.

Na str. 22—39 kwartalnika: für Aeltere Litteratur und Neuere Lectüre, Quartal-Schrift (Herausgegeben von Canzler und Meißner). Drittes Stück, Leipzig 1784, verlegt Johann Gottlob Immanuel Breitkopf. W 8-ce. Str. 2 nl. + 256.

DUPL. 661.

[3182]

CAPE QUARTERLY REVIEW (THE) ob. THEAL.

502. CAPECELATRO, E.

E. CAPECELATRO. Proverbi dichiarati ai fanciulli. Nuova edizione riveduta, ampliata ed adorna da incisioni. *Milano.... Paolo Carrara.... 1880.... W 8-ce. Str. 172.*

PITRÈ 2532.

[896]

503. CAPELLANUS, Georg.

Sprechen Sie Lateinisch? Moderne Conversation in lateinischer Sprache. Von GEORG CAPELLANUS, Dr. phil. Leipzig, 1890. C. A. Koch's Verlag. (J. Sengbusch.) W 8-ce. Str. 107 + 1 nl.

Str. 98—101: Sprichwörtliches. (Przysłowia łacińskie z odpowiedniami niemieckimi). [1960]

CAPPONI, Gino ob. GIUSTI.

504. CARANI, Lelio.

Proverbi || *antichi* || tradotti || per LELIO CARANI. || Dorme lo Scorpion sotto ogni sasso. || Con Privilegio. || (Drzeworyt.) *In Vinetia Appresso Gabriel || Giolito di Ferrarîi || MDL.* || W 8-ce. Kart 164 liczb. recto + 4 nl.

Są to przysłowia ERAZMA z Rotterdamu, którego nazwisko przez niewiadomą rękę wszędzie zostało wykreślone i zastąpione słowem „*antichi*.” [2600]

CARMENA Y MILLÁN, Luis ob. MOLINÉ Y ROCA.

505. *CARMINVM* || *PROVERBIALIVM* totivs || *humanæ uitæ statum breuiter delinean-||tium, necnon utilem de moribus do-||ctrinam iucundè propo-||nentium, || Loci Communes: || In gratiam iuuentutis selecti, addita || plerunq; interpretatione Ger-||manica. ||*

Si Christum discis, satis est, si cætera nescis. ||

Si Christum nescis, nihil est, si cætera discis. ||

Cum Caes. Maiest. gratia & priuilegio || ad annos decem. || Basileae, ex officina || Oporiniana. 1576. || W 8-ce małej. Str. 12 nl. + 364 + 1 nl.

DUPL. 136.

[3111]

506. **CARMINUM PROVERBIALIUM.**

(To samo dzieło) Londini, || *Excudebat Gulielm. Godbid, Impensis* || *Richardi Thrale, MDCLXX.* || W 12-ce. Str. 6 nl. + 192. [2412]

507. **CARMONTELLE.**

Proverbes dramatiques. Tome troisième. *A Paris, Chez Lejay, Libraire M. DCC. LXXIII* W 8-ce. Str. 170 + 176.

— Tome huitième. *A Amsterdam, Et se trouve à Paris, chez Esprit & chez Laporte M. DCC. LXXXI.* W 8-ce. Str. 1 nl. + 367 + 2 nl.

Wydawnictwo to składa się z 8-u tomów, z których posiadam tylko tom trzeci i ostatni. Nazwisko autora CARMONTELLE wymienione jest w następnym wydaniu. Tom 3-i zawiera No. XXXIV—XLVII, a 8-y No. LXLIII—CIII. *DUPL. 320.* [3450]

508. — Proverbes dramatiques de CARMONTELLE. Précédés de la vie de CARMONTELLE, d'une Dissertation historique et morale sur les Proverbes, et suivis D'une table explicative de l'origine et du sens des Proverbes contenus dans l'ouvrage, de leur concordance avec les adages latins, espagnols, et italiens, qui présentent le meme sens moral; de reflexions et d'anecdotes analogues au sujet; Par M. C. DE MÉRY Nouvelle édition *A Paris, chez Delongchamps 1822.* 4 tomy. W 8-ce. Str. xcv + 377 + 1 nl.; 504; 550; 421 + 1 nl. + clxvij + 1 nl. [1961]

CARNEL, D. ob. **COUSSEMAKER** et **CARNEL.**

509. **CARNOY, Henry.**

La littérature des Malgaches.

Na str. 10—14 czasopisma: La Tradition Tome III. — Année 1889. Paris M. DCCC. LXXXIX. W 8-ce.

Artykuł podpisany literami H. C., które oznaczają, według spisu rzeczy, współredaktora pisma, HENRY CARNOY. Na str. 13 znajduje się 7 przysłów plemienia Malgaszów na Madagaskarze, w tłumaczeniu francuskim. Por. także: RAY. [3577]

510. **CARO Y CEJUDO, Geronimo Martin.**

Refranes || y || Modos de hablar || Castellanos con Latinos || que les corresponden, || jvntamente con la Glossa, || y explicacion de los que tienen neces-||sidad de ella. || Con dos

Tablas al fin, vna de los || Autores que se alegan en esta obra: y otra de los Adagios || Latinos, à los quales corresponden los Castellanos, || que vãn puestos en el libro por el orden del || A. B. C. || Compvesto || Por el Licenciado GERONIMO MARTIN CARO Y CEJUDO, || Maestro de Latinidad, y Eloquencia en la villa de Valdepeñas || de Calatrava su Patria, con titulo del Consejo supremo || de Castilla. || Dirigido || à Don Ivan Martinez Fortvn || de la Viuda y Ertrada, &c. || Con Privilegio. || *En Madrid, Por Iulian Izquierdo, Impressor de Libros, || Año de M. DC. LXXV. ||* W 4-ce. Str. 22 nl. + 417 + 78 nl.

Pierwsza edycja tego dzieła. *DUPL. 171. 503.*

[2909]

511. CARO Y CEJUDO, Geronimo Martin.

(To samo dzieło) *Madrid, en la imprenta Real. MDCCXCII.* W 4-ce. Str. x + 446 + 1 nl.

[1372]

512. CARON, Ludovicus.

Exilium melancholiæ, || Das ist/ || Dnlust Vertreiber: || Oder || Zwey Tausendt || Lehrreiche/ scharffsinnige/ kluge || Sprüche/ geschwinde Außschlåg/artige Hofre-||den/ denckwürdige Schertz/ fragen/ Antworten/ Gleichnuffen/ || vnd was dem allen gleichförmig/ sonsten Apophtegmata genannt: da-||bey schöne kurze/ lustige Historien/ Exempel vnd Thaten/ von || hoch: vnd nider/ Geist: vnd Weltlichen Stands-||personen/ || Auß || LUDOVICI CARON französischem tractat, || Le Chasse-Ennuy, ou l'honneste Entretien des boñes || Compagnies, intitult, vnd andern guten Authorn colligit, vnd || was nicht in Teutscher Zungen vorhin außgangen/ sonderlich der besagte || Tractat/ auß andern Sprachen/ in dieselbe/ newlich von einem/ || auff beschehen erfuchen/ übergesetzt. || Alles vnter gewisse Titul der Materien/ nach Ordnung || deß Alphabets gebracht/ welche zugleich sampt den Perso-|| nen/ derer darinnen gedacht wird/ in einem außführ-||lichen Register zu befinden. || (Marka drukarska.) Straßburg/ || In Verlegung Lazari Żekners Seel: Erben. || *M. DC. XLIII.* || W 8-ce. Str. 6 nl. + 563 + 43 nl.

Zawiera w wielu miejscach przysłowia. Autor oryginału francuskiego nazywał się, według *BRUNET II, 1493* i *DUPL. 564.* LOUIS GARON.

[1665]

513. — (To samo dzieło) Straßburg/ || Gedruckt vnd verlegt durch Jofias Stådel. || *Anno M. DC. LXIX.* || W 8-ce. Str. 6 nl. + 563 + 43 nl.

[3585]

514. CARR, M. W.

ఆంధ్రలో కోక్తిచంద్రిక.

A Collection of Telugu Proverbs translated, illustrated, and explained; together with some Sanscrit Proverbs printed in the Devanâgarî and Telugu characters. By Captain M. W. CARR *Madras: Printed and sold at the Christian Knowledge Society's Press London: Sold by Trübner and Co 1868* W 8-ce dużej. Str. vi + 1 nl. + 487 liczb. u dołu.

ఆంధ్రలోకోక్తిచంద్రికాశేషము.

A Supplement to the Collection of Telugu Proverbs: Containing additional Proverbs, an Index verborum, and an Index to the European Proverbs quoted in illustration. By Captain M. W. CARR *Ibid.* Str. 1 nl. + 148 liczb. u dołu. [29]

515. CARRO, Jean de.

Proverbes bohèmes.

Na str. 136—149 rocznika: Almanach de Carlsbad par le Chevalier JEAN DE CARRO 11^e Année. Prague, 1841. W 12-ce. Str. 249 + 3 nl.

Autor dodaje następującą uwagę: „J'ai traduit ces proverbes et locutions proverbiales d'un manuscrit allemand, que m'a prêté le célèbre poète national ČELAKOWSKY, occupé maintenant d'un grand travail sur les proverbes slaves.“ Tu więc mamy początek znanego zbioru ČELAKOVSKIEGO „Mudroslovi“, opisanego w tym katalogu pod nr. 568—570. Godna uwagi, że autor artykułu mówi o „manuscrit allemand.“ [3509]

516. CARTOUCHIVANDECK.

Almanach des Proverbes, Pour l'année 1745. Composé, supputé & calculé exactement par le très-célèbre & très-scientifique Docteur CARTOUCHIVANDECK, Astronome privilégié suivant les Astres. Seconde Édition, revue & corrigée. *A Anvers, Ruë des Quinze-Vingts; à l'Enseigne des Rats. M.DCC.XLV.* W 8-ce. Str. 45.

Pomimo podanego miejsca druku, Anvers, książeczka drukowana była w Paryżu. Autor nazywał się NICOLAS RAGOT DE GRANDVAL i przybrał pseudonim CARTOUCHIVANDECK dla tego, że w roku 1723 wydał poemat p. t. „Cartouche, ou le Vice puni.“ *DUPL. 312.* [3086]

517. CASALIS, Eugène.

Études sur la langue Séchuana par EUGÈNE CASALIS
 précédées d'une Introduction sur l'origine et les progrès
 de la Mission chez les Bassoutos *Paris a l'Im-*
primerie Royale MDCCCXLI. W 8-ce. Str. lxxiii + 103 + 1 nl.

Str. 83—91: *Proverbes des Bassoutos* (56 numerów). [683]

CASAREGI, Gio. Bartolommeo ob. SALOMON.

CASAUBONUS, ISAACUS ob. ATHENAEUS.

CASENEUVE de ob. MÉNAGE.

518. CASETTI, A. C.

A. C. CASETTI. Un gruzzolo di proverbi leccesi. *Lecce,*
tipografia Garibaldi 1873. W 8-ce. Str. 31.

Dar prof. Christoforo Pasqualigo w Parmie. *PITRÈ 2539.* [1599]

ČASOPIS ČESKÉHO MUSEUM ob. ČELAKOVSKÝ; HANUŠ, H. J.;
 RYBIČKA.

Časopis společnosti vlastenského Museum w Čechách ob.
 Píšťlowi čefá.

519. CASSANI, Angelo C.

Saggio di proverbi Triestini raccolti ed illustrati da ANGELO
 C. CASSANI *Trieste, tipografia di Colombo Coen 1860.*
 W 8-ce. Str. x + 107 + 2 nl.

PITRÈ 2540. [30]

520. CASTAGNA, Niccola.

Proverbi Italiani raccolti e illustrati da NICCOLA CASTAGNA.
Napoli, Antonio Metitiero 1866. W 8-ce. Str. 180 + 1 nl.

PITRÈ 2543. [1962]

521. — (To samo dzieło) Seconda edizione accresciuta
 e migliorata. *Napoli, Stabilimento tip. del Commend. G. No-*
bile 1868. W 8-ce. Str. 367 + 1 nl.

PITRÈ 2544. [897]

522. — (To samo dzieło) Terza edizione. *Ibid. 1869.*
 W 8-ce. Str. 367 + 1 nl.

PITRÈ 2545. [898]

523. — I proverbi dell' ARIOSTO tratti dal poema e illustrati
 da NICCOLA CASTAGNA. Pel iv. Centenario della Nascita
 del Poeta. *In Ferrara, per Domenico Taddei e figli. 1877.*
 W 8-ce. Str. 46.

63 numera. *PITRÈ 2546.* [233]

CASTALIONI, Josephus ob. *AENIGMATA*.

CASTELIUS, Joannes ob. *BELLENGARDUS*.

CASTELLI, Giovanni Tomaso di ob. *VENERONI*.

524. CASTELLI, J. F.

Lebensflugheit in Haselnüssen. Eine Sammlung von tausend Sprichwörtern in ein neues Gewand gehüllt von J. f. Castelli. Wien 1825. W 12-ce. Str. ii + 215.

Tytuł, którego brak w moim egzemplarzu, podany jest według *WANDER'A I, str. XXXIII*. [391]

525. — J. f. Castelli's sämtliche Werke. Viertes Bändchen. Vollständige Ausgabe letzter Hand, in strenger Auswahl. Wien. Druck und Verlag von Ant. Dichler's sel. Witwe. 1844. W 12-ce. Str. 328 + 8 nl.

Str. 195—328: Anhang. Tausend Sprichwörter. Prysłowia są dowolnie rymowane i identyczne z poprzedniemi. [3326]

CASTELLIONIS ob. *KOCHER*.

526. CASTET, L'abbé.

Proverbes patois de la vallée de Biros, en Couserans (Ariège) publiés par M. L'ABBÉ CASTET, Curé d'Uchenstein, avec une Préface de M. PASQUIER, Archiviste de l'Ariège. *Poix. Imprimerie-Librairie Gadrat ainé 1889*. W 8-ce. Str. 58.

„Extrait du Bulletin de la Société Ariégeoise des Sciences, Lettres et Arts.“ [2390]

527. CASTRES, G. H. F. de.

Das französische Verb, dessen Anwendungen und Formen aus Beispielen älterer und neuerer Schriftsteller erklärt und nach einem leicht faßlichen Konjugationssysteme geordnet von G. H. F. de Castres . . . Leipzig, Wilhelm Violet. 1858. W 8-ce. Str. vi + 128.

Zawiera wiele przysłów francuskich. [31]

528. — Parlez-vous français? oder die nützlichsten und nothwendigsten französisch-deutschen Gespräche, Redensarten, Wörtersammlungen und Uebersetzungsaufgaben. für Umgang, Geschäftsverkehr und Schule von Prof. G. H. F. DE CASTRES. Vierzehnte verbesserte Auflage durch eine kurzgefaßte Grammatik der französischen Sprache vermehrt. Sorgfältig durchgesehen von Dr. phil. J. Boock-Arkossy . . . Leipzig, 1889. C. A. Koch's Verlag. (J. Sengbusch.) W 8-ce. Str. viii + lviii + 272.

Str. 71—72: *Proverbes*. Sprichwörter. [1963]

529. CASTRES, G. H. F. de.

¿Habla V. Castellano? oder die nützlichsten und nothwendigsten Spanisch-Deutschen Gespräche, Redensarten und Wörtersammlungen, wie man sie im Umgange, Verkehr und auf Reisen gebraucht, nebst einer kurzgefaßten spanischen Grammatik und zahlreichen Uebersetzungsaufgaben von Prof. G. H. F. DE CASTRES. Vierte Auflage, mit vollständiger Angabe der richtigen Aussprache aller Wörter versehen von Dr. Phil. J. Boock-Arkoffy . . . Leipzig. 1890. C. U. Koch's Verlag. (J. Sengbusch.) W 8-ce. Str. viii + 180.

Str. 104—107: *Proverbios*. Sprüchwörter. [2414]

530. CATALAN, Étienne.

1864. Rime et raison ou proverbes, apophthegmes, épi-grammes et moralités proverbiales choisis et mis en vers par ÉTIENNE CATALAN. Paris. Librairie internationale . . . W 12-ce. Str. 75.

220 numerów. [365]

531. CATANIA, Paolo.

Canzoni morali || sopra i motti siciliani || Del R^{do} P. D. PAOLO CATANIA . . .

Libro IV. delle || canzoni || morali || sopra li motti siciliani || date in luce dal || D. D. GIO: BATTISTA A CHIAVETTA. || *In Palermo, per Andrea Colicchia, 1661.* || Impr. Abb. *Gelosus V. G. Imp. de Denti F. P.* || W 16-ce podłużnej. Str. 1—10 (dalszych brak) + 500 + 57.

W moim egzemplarzu część pierwszego tytułu uszkodzona. Książka ta składa się, według *PITRE 2549*, z 7-u tomów. [1600]

CATHON ob. CATO.

532. CATO.

Moralissimus Cato cū || elegantissimo cōmento. || (Na końcu:) Hic finem aspice Catonis viri mo||ralissimi: et in via morum sane gra||uissimi Cum cōmento fratris Ro||berti de Euromodio monachi Cla||re-uallis: Tam verborū ornatu lima||to: q̄ sententiarū grauitate preclaro || ut ex Jouis cerebro videat emana||tū. Impressum Argētime vigesimo || die Septēbris Anno domini M.||cccc.lxxxvij. || W 4-ce. Kart 40 nl. (kustosze a—e).

HAIN 4721. [769]

533. — Catho teutoni||ce expositus || (Drzeworyt.) (Na pierwszej karcie po tytule:) Incipit doctrina viri moralissimi Mar||ci Cathonis. In cuius prologo decem decalogi || precepta ponuntur. septem quoq̄

virtutes con//tra mortalia septem vicia perpulcre interferun//tur. || (Na końcu:) *finem aspice Cathonis in via morū viri gra//uiffimi cum teutonicis interlinearibus expositioni//bus impressi in Reutlingen a magistro Johanne || Otmar Anno. M.cccc.xci. Circa festum Dionisij || Angelici doctoris ||* (Następuje wiersz niemiecki na cześć KATONA). W 4-ce małej. Kart 24 nl. (kustosze a—d).

Jedna z najrzadszych edycji KATONA. *HAIN 4744.* [2650]

534. CATO.

Chato cū glosa || et moralisatione || (Drzeworyt.) (Na końcu:) *Explicunt glosule Cathonis valde vtilis || volentibus instrui in bonorum morum ac//ceptatione. malorū fuga. optime correcte Im//presse. Anno salutis. M. cccc. xcvi. p Hen//ricum Quentell in Colonia ||* W 4-ce małej. Kart 48 nl. (kustosze A—H).

Książka bardzo rzadka. *HAIN 4735.* [1606]

535. — Cato p pueris. W 8-ce małej. Kart 8 nl.

Książeczka nie posiada tytułu, drukowana około 1500, bardzo rzadka. [3328]

536. — CATONIS disticha || de moribvs. || Adiecta, in adolescentulorum gra=||tiā, Latina & Gallica interpretatione: || vnā cum accentibus, ad prolationem. || Epitome D. ERASMI ROT. in singula disticha. || Dicta Sapientū || Græciæ, aliis Sen=||tētijis, explicata & vulgaribus ver=||sibus reddita: vt à pueris fa=||cilius condiscantur. || *Parisiis. || Apud Simonem Colineum, & || Franciscum Stephanum. || 1541. ||* W 8-ce. Kart 64 liczb. recto.

— Dicta Sapientū || Græciæ: aliis || sententijis explicata: & vul=||garibus versibus reddita: vt || à pueris facilius cōdiscantur. || Adiectus est Li||bellvs de mori=||bus & vitæ institutione || præcepta & sentē=||tias continens. || *Ibid.* Kart 20 liczb. recto.

— De moribus & || vitæ institv=||tutione (*sic*) præcepta & || sententiæ. || (Drzeworyt.) *Ibid.* Kart 8 liczb. recto.

Szczegółowy opis tego ślicznego druku podaje *RENOUARD* w swojej „Bibliographie Simon de Colines“, str. 338—39. [3511]

537. — CATONIS Di=||sticha Mora=||lia, cvm Scholiis || auctis ERASMI ROTE=||RODAMI. || Apophthegmata Græciæ || sapientum, interprete ERASMO. || Eadem per AVSONIVM cvm || Scholiis ERAS. ROTER. || MIMI PVBLIANI, cvm eiv=||sdem scholiis auctis, recogniti. || Institvtvm hominis Chri=||stiani carmine, per eundem ERAS. || ROTERO. || ISOCRATIS Parænesis ad De=||monicum denuo cum Græcis collata per || ERAS. ROTEROD. || (Na końcu:) *Francoforti apud Her=||mannvm Golfferi=||cvm. || M. D. XLV. ||* W 8-ce. Kart 79 nl. (kustosze A—K). [868]

538. CATO.

CATONIS || Præcepta et || Disticha de Mori=||bus & septem
Græciæ Sa=||pientum di=||cta. || Ad vtilitatem pvero=||rum &
Scholarum addita est sin=||gularum uocum Latina=||rum Ger-
manica || interpreta=||tio. || *Magdeburgae*, || *Ex Officina Typo-*
graphica Vuolff=||gangi Kirchneri, || Anno || *M.D. LXI*. || W 8-ce
małej. Kart 44 nl. (kustosze A—F). [2601]

539. — CATONIS || Disticha mo=||ralia. || Cvm Scholiis ERASMI ||
ROTERODAMI. || (Drzeworyt.) *Noribergae*, || *in Officina typo-*
gra=||phica Valentini || Nevberi. || *M. D. LXXXIII*. || W 8-ce
małej. Kart 24 nl. (kustosze A—C) [684]

540. — DIONYSII CATONIS || Disticha || de mori=||bus ad filium, || Græcè
à MAX. PLANUDE, JOS. || SCALIGERO, MATTH. ZUBERO, & JOH. ||
MYLIO: Germanicè ex mente JOS. SCALI=||GERI potissimum &
CASE. BARTHII || à || MARTINO OPITIO, || expressa. || Cum Ex-
cerptis ac Notis ex altera Ejusdem Recen=||sione brevioribus;
hac Editione passim || denuò interpolatis || à || CHRISTIANO
DAUMIO. || Qvi & addidit || incerti Veteris Poëtæ Monosticha;
Ano=||nymi Salutaris Titulo inscripti Disticha Selectio=||ra:
Ut & S. COLUMBANI Carmina, || cum Notis brevibus. ||
Cygneae, || *Typis & Sumtibus Melchioris Göpneri*. || Anno
M. DC. LXII. || W 8-ce małej. Str. 14 nl. + 242 + 6 nl.
[1965]

541. — Disticha || moralia || sive || CATO || cum lemmatibus ||
STURMIANIS. || PUB. MIMO Graphi || & aliorum consimiles
Sen=||tentiae. || Item || Disticha arguta et sen=||tentiosa hinc
inde à FABRICIO, SI=||BERO & alijs || In usum Scholarum pue=||
rilium collecta. || *Rostochii || Excudebat Ioach: Pedanus Im-*
pensis || Michaelis Scheiterer. Anno 16 .. || W 12-ce. Kart
63 nl. (kustosze A—H).

Miejsce oznaczenia roku druku jest uszkodzone, widać tylko 16
[1447]

542. — CATONIS || Disticha Mo=||ralia cvm Scho=||lijs D. ERASMI
ROT. || Apophthegmata Græciæ sapientum inter=||prete ERASMO. ||
Eadem per AUSONIUM cum Scholijs ERAS. || MIMI PUBLIANI,
cum eiusdem scholijs, re=||cogniti. || Institutū hominis Christiani
carmine per || eundem ERAS. ROTEROD. || ISOCRATIS parænesis
ad Demonicum. || Additis aliquot sapientum dictis. || Adieci-
mus tandem IANI ANYSII Sententias, || ad Inachum Mendossam
Cardinalem. || *Tiguri apvd Frosch*. || W 8-ce małej. Kart 75 nl.

Jedna z lepszych edycji KATONA. Liczne dopiski na marginesach. [2602]

543. CATO.

DIONYSII CATONIS Låro-rife Disticha, Skrefne Thes Son til Undervisning vti Seder och åhrbart förhållande, Och nu J Swensft Rim-flutande öfversatte Af D. TRAUTZEL. — Aureæ Sententiæ, Ex S. Bibliis, variisque auctoribus, tam Sacris quàm prophanis selectæ, & in 52. Classes distinctæ, quarum quælibet 7. continet Sententias, juxta numerum dierum in hebdomade. In Usus ætatis puerilis dicatæ. *Holmiæ, Typis Joh. L. Horrn . . . Anno M. D. C. C. XXXIII.* W 8-ce. Str. 48 + 32.

Zdaje się, że książka nie kompletna.

[2852]

544. — DIONYSII CATONIS Disticha de moribus ad filium, cum Scholiis ERASMI, NOTIS SCALIGERI, OPITII, BARTHII, DAUMII, WACHII, et Metaphrasi Græca PLANUDIS, SCALIGERI, ZUBERI et MYLLII. Accedunt M. Z. BOXHORNII Dissertatio et H. CANNegieteri Rescripta BOXHORNIO de CATONE. Curante OTTONE ARNTZENIO, qui suas Adnotationes adjecit. (Drzeworyt.) *Trajecti ad Rhenum. Apud Jurianum a Paddenburg, MDCCXXXV.* W 8-ce. Str. 22 nl. + 84 + 408 + 4 nl. + 170 + 27 nl. [869]

545. — 1. CATONIS Disticha de Moribus. 2. Dicta insignia Septem Sapientum Græciæ. 3. MIMI PUBLIANI, sive, SENECE Proverbia, Anglo-Latina. CATO item Grammaticè interpretatus Latinis & Vernaculis Vocibus pari Ordine, sed diversis Lineis alternatis. Quò se ætatula Pueriles Præcepta Vitæ communis ita legant ut intelegant. A CAROLO HOOLE, A. M. . . . 1. CATO'S Distichs concerning Manners. 2. Excellent Sayings of the Seven Wise Men of Greece. 3. PUBLIUS'S Stage-Verses, or SENECA'S Proverbs, in Latin and English . . . By CHARLES HOOLE . . . *London: Printed by E. Saly, for the Company of Stationers. M. DCC. XLIX.* W 8-ce. Str. 22 nl. + 70 + 2 nl. [2603]

546. — Distica moralia CATONIS, vel potius. Aureus Puerorum libellus multis, quibus scatebat, mendis expurgatus, & nunc demum eorum ad faciliorem usum Typis mandatus. (Marka drukarska.) *Mutinae, Typis Antonii Capponi. Superiorum permissu.* W 12-ce. Kart 7 nl.

Na kartce tytułowej dopisana jest data 1750.

[3327]

547. — DIONYSII CATONIS Disticha, de Moribus ad filium. Cum notis integris SCALIGERI, BARTHII, DAUMII; Scholiis atque Animadversionibus selectis ERASMI, OPITII, WACHII; et Metaphrasi Græca PLANUDIS et SCALIGERI. Quibus accedunt

BOXHORNII Dissertatio, et HENRICI CANNegieteri Rescripta BOXHORNIO de CATONE; Nec non JOAN. HILD. WITHOFII Dissertationes binæ de Distichorum Auctore et vera illorum Lectione. Recensuit, suasque adnotationes addidit OTTO ARNTZENIUS. Editio altera auctior & emendatior. (Drzeworyt.) *Amstelaedami, ex Officina Schouteniana. M.D.CC.LIV.* W 8-ce. Str. lxxvi + 578 + 36 nl. [1601]

548. CATO.

DIONYSII CATONIS Disticha de Moribus ad filium, Præter Sedulam Variantis Lectionis per omnia Conlotionem, Lectissimis etiam adornata flosculis poëticis. Una cum Singulis adposita Distichis, binorum quoque Versuum, Idiomatum vero diversorum, interpretatione quincuplice. Adjecta sunt Lemmata CATONIANA, suis quæque restituta Distichis. *Amstelaedami, Apud Franciscum Houltuyn, CIOCCCLIX.* W 8-ce. Str. xvi + 347 + 1 nl. [1602]

549. — CATHONIS Disticha moralia ERASMO ROTHERODAMO latino castigatore, novissime Polonico idiomate exornata. Katonowe wierzże obyczajne przez Erazma Rotherodama w Łacinie opatrzone nowo Polska mowa okraszona . . . *Cracoviae, ex officina Stanisłai Szarffenberg. Anno Domini 1582.*

Jest to przedruk umieszczony w zbiorze: Pamiętnik Sandomierski. Pismo poświęcone dziejom i literaturze oyczystéy. *Tom I. W Warszawie, w drukarni Xięży Piarów, nakładem wydawcy 1829.* W 8-ce. Str. 8 nl. + 422 + 14 nl. Przedruk obejmuje kart 21. [2398]

550. — Dionysii Catonis Disticha De Moribus ad filium; in Gallicos versus translata; quibus accedit, ad explanandas quaestiones de auctore et ejus doctrina morali dissertatio; Opera Juliani Travers... faleziae, è typographia Brée majoris. *MDCCLXXXVII.* W 8-ce. Str. 67 + 1 nl.

Na stronicy, poprzedzającej kartę tytułową, czytamy: „Universitas gallica. Facultas litterarum in Academia Cadomensis. Thesis philosophica propter doctoratum.“ [1446]

551. — CATÓNIS Disticha moralia et LITI Monita poedagogica. Editio novissima. *Novae-Goeae. — Tipographie Nacionali. 1851.* W 8-ce. Str. 31 + 1 nl. [499]552. — Dicta CATONIS quæ vulgo inscribuntur CATONIS disticha de moribus. Iterum edidit GEYZA NÉMETHY . . . (Editiones criticae scriptorum græcorum et romanorum a collegio philologico classico Academiae Litterarum Hungaricae publici iuris factæ.) *Budapestini. Sumptibus Academiae Litterarum Hungaricae. MDCCLXXXV.* W 8-ce. Str. 82.

Dar p. Timoszenko w Kijowie.

[3586]

553. CATO.

¶ Incomenza vna breve et vtile ex||positione con la
sententia et || constrvctione del sapien||tissimo CATONE. ||
W 4-ce. Kart 30 nl. (kustosze A—E).

Prawdopodobnie jest to pierwsze tłumaczenie KATONA na język włoski.
Książka bez karty tytułowej i bez miejsca i roku druku, zdaje się
z początku XVI-go wieku. Wydanie bardzo rzadkie. [3510]

554. —

¶ **Cathou en francois : ou**
sont contenuz les bons enseignementz et
exemples quil dōnoit a son filz. ¶ Utile
et proffitable pour endoctriner en
bien tous enfans & aultres. xf.



¶ **Imprime a Tropeschez Jehan Zecq.**

(5/6 wielkości naturalnej.)

W 4-ce małej. Kart 44 nl.

Na ostatniej stronie znajduje się następująca marka drukarska:



DUPL. 242.

[2354]

555. CATO.

Le second || volume des Motz || dorez dv grand || et saige ||
 CATHON || Lesquelz sont en lati & en françoys. auecques ||
 aucuns bons & tresutiles adaiges, autoritez || & dictz
 moraulx des saiges, proffitables a vng || chascun. Et en la
 fin du liure sont inserees au||cunes propositions subtiles &
 enigmaticques || sentences, auecques l'interpretation dicelles ||
 pour la cōsolation & recreatiō des auditeurs. || (Drzeworyt.
 Nad nim mieści się jako motto dwuwiersz: Qui speculum
 cernis, || Cur non mortalia spernis. || U dołu zaś: Tali nam-
 que domo clauditur omnis homo. ||) *On les vend au premier
 pilier de la grand sal||le du palais en la boutique de Denis
 Ianot. Et || en la galarie par ou lon va a la chancellerie
 en || la boutique de Jehan Longis. Et en la rue neuf||ue,
 Nostre dame a l'enseigne saint Nicolas. || W 8-ce. Kart 8 nl.
 + cxlv liczb. recto.*

Pod przywilejem udzielonym drukarzowi znajduje się następująca
 data: *Et fut acheue Dimprimer cedit liure || le vingthuitiesme iour de mars,
 Mil || cinq cens. XXXIII. auant pasques. ||* Książka nadzwyczaj rzadka.

[3112]

556. CATO.

Les moꝝ dorez || du grant et saige Cathon en francoys & latin//
 Auecques plusieurs bons & tref vtilles enseigne||mens/ prouerbés/
 Adages/ autoritez/ Et dictz || moraulx des saiges/ profitables a
 vn chascun || Nouuellemēt reueuz & corrigez/ auecques plu||sieurs
 aultres bons enseignemens adiou||stez oultre la precedēte impressiō.
 Et en la || fin du dict Volume sont inserees aulcu||nes propositions
 subtiles problema||tiques & enigmaticques sentences || ensemble linter||
 pretation dicelles || pour la consolation des || auditeurs. || Cum priuilegio. ||
 ¶ On le vend a Paris en la rue neufuc no||stre Dame a lenseigne saint
 Nicolas. || (Dopisano: *Chez Pierre Sergent. 1537.*) W 8-ce
 malej. Kart 124 nl.

Książka bardzo rzadka. Na ostatniej stronie znajduje się następująca
 marka drukarska:



[1964]

557. — ¶ Les moꝝ et Se||tēces dorees du maistre de saigesse Ca||ton en
 frācoys & Latin. Auecqs bons || Enseignemens/ Prouerbés/ Adages||
 Auctoritez & diꝝ moraulx des saiges || prouffitables a vng chascun.
 Ensem||ble plusieurs questiōs enigmatiques. || (Drzeworyt.) ¶ On les
 vend à Lyon cheulx || Oliuier Arnoullet. || (Na końcu:) ¶ Cy fine
 les moꝝ dorez || de Catō/ auecques les adages || & prouerbés sur
 plusieurs que||stiōs. Nouuellement imprimees || a Lyon par Oliuier

CATO.

Arnoul-||let le xj. iour de Mars. Mill. || ccccc. xliij. || W 8-ce małej.
Kart 112 nl.

Wydanie bardzo rzadkie.

Por. jeszcze: BEETS; BONSENYOR; LOPEZ DE MENDOÇA; MILLER,
M. JOANNES PETRUS; *RECUEIL TIRÉ DU PORTE-FEUILLE*; SCHÉVING; *VAD-
MECUM*; ZARNCKE. [2910]

Cato (*Der böhmische*) ob. DOBROWSKY.

CATO (DER DEUTSCHE) ob. ZARNCKE.

558. CATS, J.

Protevs || ofte || Minne-||beelden || verandert || in || Sinne-||
beelden || door || J. CATZ. || W 4-ce. Str. 6 nl. + 315.

Następująca po tytule karta zawiera miedzioryt, który podajemy
w podobiznie na osobnej planszy. Znajdujący się na nim minjaturowy
tytuł nosi datę druku 1627.

— Emblemata || D. IACOBI || CATSI, || In linguam Angli-
cam transfusa. || Str. 28.

— Emblemata || moralia || et || æconomica. || Virgilius. ||
Omnia vertuntur, certè vertuntur amores. || Str. 91.

— Argumentvm. || Str. 46 + 2 białe.

— Galathee || ofte || harder || minne-klachte. || Van ||
J. CATZ. || Str. 55.

Zawiera wiele przysłów oraz wiele rycin. *STREL. 121.* [2593]

559. — Spiegel || van den || ouden || en || nieuwen Tydt. ||
Bestaende || Uyt Spreeck woorden, ontleent van de || vorige
en jegenwoordige Eeuwe, verlustiget door || menichte van
Sinne-beelden, met Gedichten || en Prenten daer op passende. ||
Vermeerdert met groote menichte van Spreeck-||woorden/ door geheel
het werck: Met by-voeginge van || nieuwe Platen en Gedichten: alles
in de Neder-||landtsche Tale ten gerieve van de Lief-||hebbers der selver/ ||
Door J. CATS. || Den lesten Druck, van nieuws oversien
en gecorrigeert, || ende van veel grove Druck-fauten ver-
betert. || Elck spiegele hem-selven. || *t'Amsterdam,* || *By*
Abraham en Jan de Wees. 1663. || W 8-ce. Str. 12 nl.
+ 320 (z wieloma drzeworytami).

DUP. 17 nie zna tej edycji. — Por. także: OZENFANT; PIGOT.

[870]

CATULLUS ob. *SENTĒTIAE & PROVERBIA.*

560. CAVALLI, Jacopo.

JACOPO CAVALLI. Reliquie Ladine raccolte in Muggia d'Istria
con appendice sul dialetto tergestino. *Trieste. Stabilimento*
Artistico Tipografico G. Caprin 1893. W 8-ce. Str. 208.

Str. 150—162: *Proverby e modi di dire* (226 numerów). [3113]

Do N. 558.



561. CAVALLOTTI, F.

F. CAVALLOTTI. Sic vos non vobis. Proverbio in un atto. *Milano. Presso Carlo Barbini Editore 1884.* W 8-ce małej. Str. 62. [899]

562. CAYLUS, Comte de.

^{MS.} Dictionnaire des mots qui manquent dans tous les autres Dictionnaires, du moins dans le sens ou l'on les retrouve icy. Du COMTE DE CAYLUS. W 4-ce. Kart 55.

Rękopis zawierający wyrazy ze znaczeniem sprostnym, oraz także zwroty mowy. Nie zawiera właściwych przysłów, lecz niektóre bardzo ciekawe mowy potoczne w wspomnianym sensie. [2342]

CAXTON, William ob. CRISTYNE DE PISAN; Dīctes and Sayings.

563. CECCHI, Giovan Maria.

L'assiuolo, Commedia e saggio di proverbj per GIOVAN MARIA CECCHI coll' aggiunta di uno Studio sulle Commedie dell' autore e di una Lezione sui Proverbj toscani per LUIGI FIACCHI. (Drzeworyt.) *Milano, G. Daelli e Comp. Editori 1863.* W 8-ce. Str. viii + 145 + 1 nl.

Por. także: FIACCHI. *PITRÈ 2770.* [234]

564. CECCHI, Silvio.

La sapienza del popolo intorno al matrimonio. Proverbi illustrati dal Prof. SILVIO CECCHI. *Siena, I. Gatti, Editore-libraio. MDCCLXXVIII.* W 8-ce. Str. 98 + 1 nl.

PITRÈ 2567. [235]

CEJNOVA, Florjan Stanjislav ob. CENŌVA.

565. ČELAKOVSKÝ, Fr. L.

Kalendářík z přísloví slovanských. Sestavil FR. L. ČELAKOVSKÝ.

Na str. 206—220 pisma: Časopis Českého Museum. 1850 Dvacátého čtvrtého ročníku svazek druhý. W Praze. Nákladem Českého Museum. W 8-ce. [3015]

566. — Slovanská právnická přísloví. Sestavil F. L. ČELAKOVSKÝ.

Ibid. 1851. Dvacátého pátého ročníku svazek první. Str. 16—40. [900]

567. — Všeslovanské počáteční čtení. Vydal FR. L. ČELAKOVSKÝ.

Částka první. Z písemnictví polského. *V Praze, 1850. Tiskem . . . knihtiskárny Synů Bohumila Haase. W 8-ce. Str. 242.*

Str. 5—9: *Přísloví (w języku polskim).* [1358]

568. ČELAKOVSKÝ, Fr. L.

Mudrosloví národu Slovanského ve příslovích. Připojena jest sbírka prstonárodních českých pořekadel. Uspořádal a vydal FR. L. ČELAKOVSKÝ. (Novočeská Bibliothéka vydávaná nákladem Českého Museum. Číslo xiv.) V Praze, 1852. V kommissi u Františka Řivnáče. W 8-ce. Str. 644.

Zawiera przysłowia czeskie, porównane z przysłowiami innych języków słowiańskich. [32]

569. — (To samo dzieło) W 8-ce. Str. 644 + x.

Jeden z malej liczby egzemplarzy, do których zaraz po wyjściu dzieła z druku dodany został na końcu skorowidz (*Rejstřík*), ułatwiający poszukiwanie przysłów. [3012]

570. — FR. LIAD. ČELAKOVSKÉHO Mudrosloví národu Slovanského v příslovích. Vydání druhé, jež uspořádal Dr. JAN V. NOVÁK V Praze. Nakladatelství Aloisa Hynka 1893. W 8-ce dužej. Str. xv + 1 nl. + 783.

To druhé vydání różni się od pierwszego jedynie tylko dodaniem na końcu skorowidza, ułatwiającego odnalezienie przysłów. [3011]

571. — Česká čítací kniha pro druhou třídu nižšího gymnasia. Sestavil Dr. F. L. ČELAKOVSKÝ. Vydání sedmé V Praze, 1880. Nákladem F. Tempského. W 8-ce. Str. 5 nl. + 289.

Str. 73—74: *Přísloví o domovu a vlasti.*

„ 211—212: *Pravidla opatrnosti v národních příslovích.* [3013]

572. — (To samo dzieło) Nové vydání upravil JOSEF WENZL Vydání osmé. Nového zdělaní vydání prvé. (České čítanky pro střední školy i jiné ústavy. Díl II.) V Praze 1884. Nákladem F. Tempského. W 8-ce. Str. 2 nl. + 249.

Przysłowia znajdują się w tym wydaniu na str. 60—61 i 172—173. Por. także: BARTOŠ; CARRO; HANUŠ; KOPECKÝ; VOROVKA.

[3014]

573. CELESIA, Emanuele.

Linguaggio e Proverbi Marinareschi per EMANUELE CELESIA. Genova, tipografia del R. Istituto Sordo-Muti 1884. W 8-ce. Str. 174.

PITRÈ 2569.

[901]

CELICHOWSKI, Zygmunt ob. MARCHOŁT.

574. CELNART, M^{me}.

Manuel complet des Jeux de Société, renfermant tous les jeux qui conviennent aux jeunes gens des deux sexes, Tels que Jeux de Jardins, Rondes, Jeux-Rondes, Jeux publics, Montagnes russes et autres, Jeux de Salon, Jeux préparés, Jeux-Gages, Jeux d'attrape, d'action, Charades en action: Jeux de mémoire, Jeux d'esprit, Jeux de mots, Jeux-Proverbes, Jeux-Pénitences, et toutes les Pénitences appropriées à ces diverses sortes de Jeux; . . . par M^{me} CELNART. Troisième Édition, Revue, corrigée et augmentée de plusieurs Jeux nouveaux. Paris, à la Librairie Encyclopédique de Roret . . . 1836. W 8-ce malej. Str. 360.

Str. 255—260: *Jeux-proverbes*. (Autorka przytacza niektóre przysłowia francuskie, hiszpańskie, holenderskie, rosyjskie, arabskie i włoskie, nadające się do gier towarzyskich). [2972]

575. CENŌVA, Florjan Stanjislav.

Przesłowjo Kaszebskje (Podpisano: FLORJAN STANJISLAV CEJNOVA, WÓJKASIN).

Na kol. 95—108 *dziela*: Памятники и образцы народного языка и словесности . . . Тетрадь первая. Санктпетербургъ . . . 1852. W 4-ce. Kol. 160. 495 numerów. Te „Памятники“ są teraz dosyć rzadkie. [2364]

576. — Skôrb Kaszëbskosłowjnskjè mòvé . . . védêł Dr. FLORJAN CENŌVA. Czôrnoxežnjk J. Hauffe. Svjecè, 1866 r. W 8-ce. Str. 198 + 16.

Str. 1—25: *Pjrszi tésac kaszëbsko-słowjnskjch gôdk. Spjsët stôreho Kòvôla sin ze Sławòszëna*. — Autor przy nazwisku swoim często dodawał WÓJKASIN (t. j. syn Wójka, czyli Wojciecha). [902]

577. ^{MS.} *CENTO*, seu Centiformis Metri Compositio Ex diversis hinc, atque illinc accersitis Carminum, Versuum, Phrasium, Sententiarum, ac Proverbiorum frustis, et nonnunquam Polonicis obvarietatis oblectamentum intermixtis Fragmentis. Per quendam Kielcensis Recollectionis Alumnum Gratia subterfugendi otij, Animæ inimici Ordine Alphabetico contexta Anno Domini 1777. Die 30. Mensis Julii. Folio. Kart 121.

Manuskrypt bardzo pięknie pisany. [1322]

CENTRAL-ORGAN FÜR DIE INTERESSEN DES REALSCHULWESENS ob. FRIEDRICH.

CERVANTES ob. VIDAL DE VALENCIANO.

ČERWENKA, Matëg ob. Příšlowj česfá.

ČESKÁ WČELA ob. Příšlowj; Prúpowjdfy.

ČESKÝ LID ob. ZÁTURECKÝ.

578. CEWI HIRSZ BEN BARUCH.

ספר נתיב הישר מתלמוד בבלי כולל מאמרים מלוקטים מש"ס בבלי מסודר על סדר א"ב כמו שעשה בעל קונקורדאנסי"ש על סדר תנ"ך, והרב הערוך על הש"ס, דרכתי במסילותיהם ועשיתי כן על מימרות הש"ס, כדי שיוכל כל איש למצוא מבוקשו בנקל . . . מאתי הצעיר צבי הירש בה"ר ברוך ז"ל מעה"ק ירושלים. . . . בשנת לשון חכמים עושר לפ"ק . . .
Несивъ гаюшеръ. *Варшава* 1879. W 8-ce. Str. 184 liczb. z prawej strony.

Zawiera sentencje, przysłowia i t. p., zebrane z talmudu babilońskiego i ułożone w porządku abecadłowym. [132]

579. CHABOD, Octave.

Les Proverbes français les plus usités et leurs formes italiennes correspondantes par le Prof. OCTAVE CHABOD. *Rieti. Stabilimento Tipografico Trinchi* 1893. W 8-ce. Str. 198. [2973]

580. CHAISEMARTIN, A.

Proverbes et Maximes du Droit Germanique étudiés en eux-mêmes et dans leurs rapports avec le Droit Français par A. CHAISEMARTIN . . . *Paris, L. Larose et Forcel* . . . 1891. W 8-ce. Str. xxx + 585.

Przysłowia są cytowane w oryginale niemieckim i w tłumaczeniu francuskim. [2452]

CHALATIANZ, Grikor ob. JOANNISSIANY.

581. CHALUMEAU DE VERNEUIL, F. T. A.

Grammaire Espagnole, composée par l'Académie Royale Espagnole, traduite en Français . . . augmentée de remarques détachées . . . De Proverbes et d'Idiotismes Espagnols, Français et Anglais . . . par F. T. A. CHALUMEAU DE VERNEUIL . . . *Paris, Samson fils* . . . *M.DCCC.XXI*. 2 tomy. W 8-ce. Str. 2 nl. + 498; 499—955 + 3 nl.

Tom II, str. 878—902: *Proverbes et idiotismes Français, Espagnols et Anglais*. [1231]

582. CHAMBAUD, Lewis.

The Idioms of the French and English Languages. Being Equally necessary to the French, and other Foreigners understanding French, to learn English: And The best, if not the only, Help extant to attain to the Knowledge of that Tongue. By LEWIS CHAMBAUD. A new edition. *London: Printed for H. D. Symonds* . . . *M.DCCXCIII*. W 8-ce. Str. 262.

- Str. 175—204: *French Proverbs, with the English adapted.*
 „ 205—211: *Proverbial Phrases, with the English adapted.*
 „ 211—223: *Maxims and Apophthegms, with the English adapted.*
 „ 224—262: *English Proverbs, Trivial Phrases and Maxims: With the French adapted.* [1968]

583. CHAMPEVAL, Jean-Baptiste.

Proverbes Bas-Limousins recueillis Par JEAN-BAPTISTE CHAMPEVAL Extrait du Bulletin de la Société Scientifique, Historique et Archéologique de la Corrèze t. VIII. *Brive, Marcel Roche 1886.* W 8-ce. Str. 123.

626 numerów.

[1603]

584. CHAMPFLEURY.

Le Musée secret de la Caricature par CHAMPFLEURY *Paris. E. Dentu 1888.* W 8-ce. Str. x + 1 nl. + 249.

Str. 7 zawiera przysłowia tureckie; str. 68—przysłowia arabskie; str. 175—186: *Proverbes japonais.* Wszystkie w tłumaczeniu francuskim. [1604]

585. (CHAMS RASĀIL) خمس رسائل.

۱. الايجاز والاعجاز * للامام ابي منصور الثعالبي النيسابوري

۲. برد الاكباد * في الاعداد * له ايضا

۳. منتخبات البيان والتبيين * للامام ابي المكارم عمرو بن بحر الجاحظ

۴. احاسن الحاسن * للامام ابي الحسن بن الكسين الرخجي

۵. غاية الارب * في معاني ما يجرى على ألسن العامة في محاورتهم وامثالهم من كلام العرب * للامام ابي طالب المفضل بن سلمة

الطبعة الاولى، طبعت برخصة نظارة المعارف الجليلية تاريخ الرخصة ۱۸ محرم سنة ۱۳۰۱ وعدودها ۷۹۸، طبعت في مطبعة الجؤب الطبعة الاولى، W 8-ce. Str. 272 (۲۷۲) liczb. z prawej strony.

Książka drukowana w Konstantynopolu 1301, składa się z 5-ciu dzieł, z których ostatnie, napisane przez ABU TALIB AL-MUFADDAL B. SALĀMA (str. 232—264) zawiera objaśnienia wielu wyrażeń przysłowiowych arabskich. Ostatnie stronicie (268—272) stanowią spis owych wyrażeń. [3587]

CHANCEL, Ausone de ob. DAUMAS et CHANCEL.

586. CHANSON DES PROVERBES. W 4-ce. Str. 3.

MS.

[3703]

CHANSON.

587. **CHANSON EN PROVERBES (LA).** W 8-ce małej.
Str. 223—226.

Wycinek z niewiadomej książki. Znajdują się tu także nuty. [3589]

588. **CHANTREAU, Pedro Nicolas.**

Arte de hablar bien Frances, ó Gramatica completa dividida en tres partes . . . Sacado todo de los mejores maestros, por Don PEDRO NICOLAS CHANTREAU. Nueva edicion, notablemente corregida . . . *Perpiñan, en la imprenta de J. Alzine. 1824.* W 8-ce. Str. 468.

Str. 395—401: *Proverbios, refranes y dichos que se corresponden en ambas lenguas.* *SABBI 299.* [3114]

CHAPUIT ob. **BERLOT-CHAPUIT.**

589. **CHARAP, J. A.**

Sprichwörter galizischer Juden. Von J. A. CHARAP in London.

Na str. 212—213 czasopisma: Am Ur-Quell . . . Monatschrift. IV Band. IX/X Heft, 1893. W 8-ce. [2456]

590. **CHARNOCK, Richard Stephen.**

A Glossary of the Essex Dialect. By RICHARD STEPHEN CHARNOCK . . . London: Trübner & Co . . . 1880. W 8-ce. Str. viii + 64.

Str. 58—64: *Proverbs, Sayings, &c.* [2752]

CHARPENTIER ob. *ELEMENS DE LA LANGUE RUSSE.*

CHARVET, Gratien ob. **D'HOMBRES** et **CHARVET.**

CHASTELAIN, l'Abbé ob. **MÉNAGE.**

CHATA ob. *PRZYSEWIA I PRZYPOWIEŚCI.*

CHATO ob. **CATO.**

591. **(CHAUCER).**

The Proverbs of CHAUCER, with Illustrations from other Sources. II. (Artykuł podpisany: M. A. C.)

Scottish Notes and Queries. Vol. VI. No. 5. October, 1892. W 4-ce.
Por. także: **HAECKEL.** [3590]

592. CHAUVIN, Victor.

Bibliographie des Ouvrages Arabes ou relatifs aux Arabes publiés dans l'Europe chrétienne de 1810 à 1885. Par VICTOR CHAUVIN . . . I. Préface. — Table de Schnurrer. — Les Proverbes. Liège. Imprimerie H. Vaillant-Carmagne . . . 1892. W 8-ce. Str. cxvii + 71 + 1 nl.

Str. 1—61: *Proverbes.*

[2715]

CHENAUX, Le curé ob. GILLIÉRON.

593. CHESNEL, A. de.

Dictionnaire de la sagesse populaire. Recueil moral d'Apophthegmes, Axiomes, Aphorismes, Maximes, Préceptes, Sentences, Adages, Proverbes, Dictons, Locutions proverbiales, Pensées religieuses, Règles de conduite, etc., de tous les temps et de tous les pays; Formé et commenté par M. A. DE CHESNEL. Publié par M. l'Abbé MIGNE . . . Tome unique . . . (Troisième et dernière Encyclopédie théologique . . . Tome onzième.) *S'imprime et se vend chez J.-P. Migne, Éditeur . . . Paris. 1855. Male folio. Kol. 1252.*

[342]

594. CHEVALIER AU CYGNE (LE) et Godefroid de Bouillon, poème historique, publié pour la première fois . . . par le Baron De Reiffenberg. Tome I. (Monuments pour servir à l'histoire des provinces de Namur, de Hainaut et de Luxembourg . . . Tome IV.) *Bruxelles, M. Hayez . . . 1846. W 4-ce. Str. 12 nl. + plansza + str. clxxxv + 448 + 1 nl.*

Str. 143—144: *Proverbes et locutions proverbiales contenues dans le Chevalier au Cygne. Książka traktuje o legendzie Lohengrina.* [2885]

595. CHEVIOT, Andrew.

Proverbs, Proverbial Expressions, and Popular Rhymes of Scotland. Collected and arranged with Introduction, Notes and Parallel Phrases by ANDREW CHEVIOT . . . *Alexander Gardner . . . London 1896. W 8-ce. Str. xii + 434.*

[3329]

596. CHECIŃSKI, Jan.

JANA CHECIŃSKIEGO Przysłowia dramatyczne. Ciekawość pierwszy stopień do piekła. W jednym akcie, wierszem. *Warszawa. Nakładem Gebethnera i Wolffa. 1864. W 8-ce. Str. 85.*

[2722]

CHIAVETTA, Gio. Battista a ob. CATANIA.

597. CHIMANI, Leopold.

Przewodnik dla nauczycieli w domach Ochrony małych dzieci. Tłumaczone z niemieckiego z Pana Leopolda Chimani z Wiednia. Warszawa, w drukarni przy ulicy Rymarskiej pod N. 743. 1841. W 8-ce. Str. 348.

Str. 272—297: *Przysłowia, zdania moralne, wiersze do nauczania na pamięć* (312 numerów). [903]

CHINESE AND JAPANESE REPOSITORY (THE) ob. *COSMOGONY; PHILOSOPHY.*

CHINESE RECORDER ob. SMITH, ARTHUR H.

CHOCISZEWSKI ob. TWORZYMIER.

598. CHOCISZEWSKI, Józef.

Polak uczący się po niemiecku. Praktyczny Przewodnik który podaje wskazówki, rozmowy i nauki, aby w krótkim czasie można czytać, rozumieć i mówić po niemiecku. Opracował JÓZEF CHOCISZEWSKI. Wydanie drugie. Poznań. Nakładem Księgarni Katolickiej. 1893. W 12-ce. Str. 192.

Str. 187—190: *Przysłowia. Sprichwörter.* [3115]

599. CHODŹKO, Ignacy.

Pamiętniki kwestarza przez IGNACEGO CHODŹKĘ. Wydanie dziesiąte. (Z portretem autora i 3-ma drzeworytami.) Odessa. Nakładem i drukiem Józefa Zawadzkiego. 1894. W 8-ce. Str. 248.

Str. 52—59: *Sentencje z książki pana wojewody* (50 sentencji i przysłów łacińskich wraz z odpowiedniami polskimi). [3711]

600. **CHOIX DES MAXIMES**, Pensées morales, et Proverbes, Tirés de divers Philosophes anciens & de différens Peuples. A Londres, Et se trouve à Paris, Chez les Libraires qui vendent les Nouveautés. M.DCC.LXXXV. W 8-ce małej. Str. 304.

Str. 51—130: *Proverbes. DUPL. 23.* [411]

601. **CHOIX DE PROVERBES** et Dictons Arméniens traduits en Français. Venise, imprimerie Arménienne 1888. W 8-ce małej. Str. 62.

Zawiera przysłowia w oryginale ormjańskim wraz z tłumaczeniem francuskim. Przysłowia ormjańskie są przeważnie te same, które zostały przetłumaczone na język angielski przez BAYAN'A (por. tegoż). [1607]

602. **CHOIX DE SENTENCES** et de proverbes russes.
Na str. 215 czasopisma: Le Magasin Pittoresque . . . Vingtième année. 1852 . . . Paris . . . Folio. [3698]
CHOWI ob. MЕРI-СНОВI.
603. (**CHRESTOMATIJA**) **ХРЕСТОМАТИЯ (РУССКАЯ)**
 для учениковъ двухъ низшихъ классовъ. (Лицей Цесаревича Николая.) Москва. Въ Университетской типографіи . . . 1869. W 8-се. Str. ii + 192.
 Str. 50—53: Пословицы. [2385]
604. **CHRISTALLER, J. G.**
 Tŵi mmebusem mpensā-ahansīa mmoaano. A Collection of three thousand and six hundred Tshi Proverbs in use among the Negroes of the Gold Coast speaking the Asante and Fante language, collected, together with their variations, and alphabetically arranged by the Rev. J. G. CHRISTALLER, late Missionary in Akuapem and Akem. Basel: 1879. Printed for the Basel German Evangelical Missionary Society . . . W 8-се. Str. xii + 152.
 Przysłowia znajdują się tylko w transkrypcji bez tłumaczenia. [33]
605. — Sprichwörter der Tshwi-Neger. Von J. G. CHRISTALLER.
Na str. 184—187 czasopisma: Zeitschrift für afrikanische und oceanische Sprachen . . . I. Jahrgang, 2. Heft . . . Berlin 1895. Geographische Verlagshandlung. Dietrich Reimer . . . W 4-се.
 19 przysłów w transkrypcji z tłumaczeniem i objaśnieniem po niemiecku. [3248]
606. **CHRISTENSEN, J.**
 Talar Ni Svenska? Schwedisch-deutsches Gesprächbuch. Ein Handbuch der nothwendigsten Schwedisch-deutschen Gespräche, Redensarten und Wörtersammlungen, wie sie im täglichen Leben und auf der Reise gebraucht werden. Nebst einer Sammlung von Lesebüchern und einem alphabetischen Wörterverzeichnis herausgegeben von J. Christensen. Zweite verbesserte Auflage. Leipzig, 1889. C. U. Koch's Verlag. (J. Sengbusch.) W 8-се. Str. vi + 154.
 Str. 68—70: Ordspråk. Sprichwörter. [1971]
607. **CHRISTIAN, John.**
 Behar Proverbs classified and arranged according to their subject-matter, and translated into English with notes, illustrating the social custom, popular superstition, and every-day life of the people, and giving the tales and folklore on which they are founded, with an Appendix and two Indexes giving the subject of each proverb in English

and the important words in Hindi by JOHN CHRISTIAN. . . . London. Kegan Paul, Trench, Trübner & Co. . . . 1891. W 8-ce. Str. lvii + 256. [2399]

608. **CHRISTIAN'S POCKET COMPANION (THE)**. In five Parts. Containing I. Proverbs of SOLOMON arranged. II. The best Proverbs of all Nations. III. Choice Sayings of the wise and good. IV. Scripture materials for prayer. V. The triumphe of Faith exemplified. With an Appendix of selections from Hervey's Meditations. By the Author of the "Narrative of Serjeant Butler", "Bible Prayer Book", &c. With a Recommendatory Preface, by JOHN BROWN, D. D. . . . Fourth edition. *Edinburgh: James Taylor . . . Oliver and Boyd. London: J. Nisbet and Co. Glasgow: D. Bryce. M.DCCCLX.* W 12-ce. Str. xii + 13—175.

Str. 13—34: *Proverbs of SOLOMON, arranged under appropriate heads.*
 „ 35—51: *The best philosophical, moral, and religious Proverbs of all Nations, arranged in alphabetical order.* [3017]

CHRISTINE DE PISAN ob. CRISTYNE DE PISAN.

609. **(CHRISTOMATIJA) ХРИСТОМАТИЯ (ПОЛЬСКАЯ)** для упражненія въ переводахъ съ польскаго языка на русскій съ приложеніемъ словаря польско-русскаго . . . Часть третья. *Варшава. Изданіе книгопродавца Фердинанда Гёзика . . . 1873.* W 8-ce. Str. 4 nl. + 323 + iv.

Autorem był P. DUBROWSKI. — Str. 171—173 zawiera: *Filozofia tkwiąca w przypowieściach i przysłowiach.* — *Философія, заключающаяся въ пово-
воркахъ и пословицахъ.* [1175]

610. **CHRISTY, Robert.**

Proverbs, Maxims and Phrases of all Ages classified subjectively and arranged alphabetically in two Volumes. Compiled by ROBERT CHRISTY . . . *New York & London, G. P. Putnam's Sons . . . 1890.* 2 tomy. W 8-ce. Str. v + 665; 602.

Zawiera przysłowia rozmaitych narodów w tłumaczeniu angielskim. [2859]

611. **CHUDJAKOW, I.**

Русская книжка И. Худякова. I. Сказки. Пословицы. Загадки. Пѣсни. Русскіе города. Былины. — II. Стихотворенія. Разказы. Басни.—Народный мѣсяцесловъ. *С. Петербургъ. Изданіе О. И. Бакста. 1863.* W 8-ce. Str. 170 + ii.

St. 13—15: *Пословицы.* [1373]

CHUMES, Andreas K. ob. **(ΠΑΡΟΙΜΙΑΙ) ΠΑΡΟΙΜΙΑΙ (ΔΗΜΟΛΕΙΣ).**

612. CHURCH, Nathanaell.

Cheap Riches, || or a || Pocket-Companion, || Made of || Five hundred Proverbial A-||phorismes, &c. as the next || ensuing page will more || particularly notifie. ||

Prov. 20. 14. || Naught; Naught, saith the Buyer: but || when he is gone away, then he boasts. ||

Chap. 3. 14. || For the Merchandize of it is better than || the merchandize of Silver, and the || Gaine thereof than fine Gold. ||

By NATHANAELL CHURCH. || *London, Printed by S. G. to be sold || at the Beare and Fountain || in Cheap-side, 1657. ||* W 12-ce. Str. 22 nl. + 115 + 5 nl. [3330]

613. CHWATAL, A. R.

Italienische Proverbi e Sentenze Sprüche raccolti e tradotti di gesammelt und übersetzt von A. R. CHWATAL. *Magdeburg. Druck und Commissions-Verlag: Faber'sche Buchdruckerei. 1887. W 8-ce. Str. 2 nl. + 79.*

Tytuł mieszany po włosku i niemiecku. Książka zawiera 756 przysłów w oryginalne włoskim i tłumaczeniu niemieckim. [904]

CHYTRAEUS, David ob. SIRACH.

CHYTRAEUS, Nathan ob. KORNMANN.

CIAN, Vittorio ob. BEMBO.

CIANACO ob. CĀNAKYA.

614. CIAVARINI-DONI, Ivo.

Proverbi marchigiani raccolti ed ordinati da Ivo CIAVARINI-DONI. *Ancona, Stab. tip. del commercio 1883. W 8-ce. Str. xxxv + 246.*

Na okładce znajduje się tytuł: *La scienza del quarto stato. PITRÈ 2582.* [1609]

CIBELE ob. NARDO-CIBELE.

615. CIBOT.

Pensées, Maximes et Proverbes, Extraits & traduits de divers livres chinois, par M. CIBOT, Missionnaire à Pé-king.

Na str. 144—178 dzieła: Mémoires concernant l'histoire, les sciences . . . des Chinois; par les Missionnaires de Pe-kin. Tome Dixième. A Paris, Chez Nyon . . . M. DCC. LXXXIV . . . W 4-ce. Str. xi + 1 nl. + 510.

Dupl. 56. Por. także: D'OLIVIER DE SERRES. [2735]

CICERO ob. *APPARATUS PROVERBIORUM*; BUCHLERUS; LAGNERIUS; SANCHEZ DE LA BALLESTA; VADE-MECUM.

616. CINCIAŁA, Andrzej.

Przysłowia, przypowieści i ciekawsze zwroty językowe ludu polskiego na Śląsku, w księstwie Cieszyńskim. Zebrał Dr. ANDRZEJ CINCIAŁA . . . *Cieszyn 1885. Nakładem autora. Drukiem Henryka Feitzingera i Sp.* W 8-ce. Str. 47.

948 numerów.

[685]

617. — Pierwszy dodatek do Przysłów ludu w Księstwie Cieszyńskim. Zebrał Dr. A. CINCIAŁA.

Na str. 306—312 czasopisma: Wisła . . . Tom II. Rok 1888. Warszawa . . . W 8-ce. Str. 8 nl. + 889.

— Drugi dodatek do przysłówi ludu w Księstwie Cieszyńskim (Podpisano: Dr. ANDRZEJ CINCIAŁA).

Ibid. Tom VIII. Rok 1894. Str. 791—794.

[1220]

618. — Pierwszy dodatek do Przysłów ludu w Księstwie Cieszyńskim. Zebrał Dr. A. CINCIAŁA. W 8-ce. Str. 8.

Jest to odbitka pierwszej części poprzedniego artykułu. [1610]

CIRILLUS ob. CYRILLUS.

619. (CITATY) ЦИТАТЫ (ИСТОРИЧЕСКИЯ).

Na str. 273—296: Русский Календарь на 1885 г. А. Суворина . . . С.-Петербургъ. Типографія А. С. Суворина . . . 1884. W 8-ce.

Powyższy artykuł zawiera cytaty w języku włoskim, francuskim, angielskim, niemieckim i rosyjskim. Może on być uważanym jako dalszy ciąg artykułu, wydrukowanego w tymże kalendarzu na r. 1884, p. t. Сборникъ латинскихъ и греческихъ цитатъ (por. tamże). [2780a]

620. CJEPENKOW, M. K.

Пословици. Отъ Прилѣпъ. Записалъ М. К. Цѣпенковъ.

Na str. 194—255 dzieła: Сборникъ за народни умотворения, наука и книжнина издава Министерството на народното просвъщение. Книга IV. София 1891. W 8-ce dużej.

2850 numerów.

[3451]

621. — Пословици. Отъ Прилѣпъ. Записалъ М. К. Цѣпенковъ.

Ibid. Книга XII. София 1895. Str. 234—243.

[3451]

CLARETTA, G. ob. PROVERBIO (UN ANTICHO).

CLARKE, John ob. PAROEMILOGIA ANGLO-LATINA.

CLAUDIANUS ob. SENTĒTIAE ꝯ PROVERBIA.

622. CLAUDIUS, G. C.

Karls und Emiliens vergnügte Spielstunden. Oder: neue Kinderspiele für eine gefellige, muntere und lehrreiche Unterhaltung von G. C. Claudius. Ein Geschenk auf 1804. Dem Alter von 8 bis 14 Jahren gewidmet. Leipzig, bey Johann Conrad Hinrichs 1804. W 8-ce mažej. Str. 4 nl. + 240.

Ten tom II. obejmuje: Das Sprichwörterpiel. Traktuje o używaniu przysłów w grach towarzyskich i o zastosowaniu ich do przedstawień teatralnych. [2975]

623. CLEMENT, K. J.

Der Lappenkorb von Gabe Schneider aus Westfrisland, mit Zuthaten aus Nord-frisland. Bearbeitet und herausgegeben von K. J. Clement Leipzig, Verlag von Wilhelm Engelmann. W 8-ce. Str. vi + 347 + 2 nl.

Str. 294—316: Nordfrisiſche Sinnsprüche oder Sprichwörter. (Gesammelt von K. J. C.). Przedmowa nosi datę: *October 1846*. [1611]

624. CLÉMENT-SIMON, G.

Proverbes recueillis au Bas-Limosin (Podpisano: G. CLÉMENT-SIMON). W 8-ce. Str. 275—299.

Wycinek z: Bulletin de la Société des Lettres etc. de la Corrèze 1880. Artykuł niekompletny. [3591]

625. CLOCIUS, Hieronymus.

PVBLII VIRGILII || MARONIS || VERSVS proverbialia || aliquot collecti || a HIERONYMO CLOCIO || Casalmiorenſi. || (Drzeworyt.) *Cremonae apud Vincentium Cöctum* || *M D LXII*. || W 12-ce. Str. 6 nl. + 134 + 17 nl.

Zawiera mało przysłów.

[2629]

626. CLODIUS, Johannes Christianus.

Compendiosvm Lexicon Latino-Tvrcico-Germanicvm, in quo non solvm Voces et Phrases vsitatae continentvr, sed etiam illarvm lectio, adjectis vbiqve observationibvs variis, ad statvm ecclesiasticvm, politicvm, et militare pertinentibvs cvm præfatione de lingua et litteratvra Tvrcarvm, corrvptisqve vvlgari pronvntiatione, nominibvs ministrorvm avlæ Tvrcicæ; accessit triplex Index, ac Grammatica Tvrcica, opera ac studio JOHANNIS CHRISTIANI CLODII, P. P. Lingvæ Arabicæ. *Lipsiae. Apud Wolfgangvm Deer, Litteris Zeidlerianis, 1730*. W 8-ce. Str. 36 nl. + 928.

— Grammatica Tvrcica necessariis regvlis præcipvas lingvæ difficultates illvstrans, ac aliquot colloqvii et sententiis

CNAPIUS.

Tvrcicis avcta, stvdio JOHANNIS CHRISTIANI CLODII . . . *Ibid.*
1729. Str. 192.

Str. 180—192 tej gramatyki zawierają: *Proverbia Tvrcica* (31 przysłów
w oryginale tureckim, transkrypcji i tłumaczeniu łacińskim). *DUPL.* 83.
[2472]

627. CNAPIUS, Gregorius.

THE SAVRI
POLONOLATINOGRÆCI
GREGORII CNAPII
E SOCIETATE IESV.
TOMVS TERTIVS.

Continens

ADAGIA POLONICA

Selecta, & sententias morales ac dicteria faceta, honesta, Latine & Græcè reddita.

Quibus,

*praesertim obscurioribus, addita est lux & interpretatio
ex varijs auctoribus, ac multiplex eruditio.
passim inspersa.*



Cum Gratia & Priuilegio S. R. M.

C R A C O V I Æ.

Typis Francisci Casarij. Anno M. DC. XXXII.

(¹/₄ wielkości naturalnej.)

W 4-ce. Str. 20 nl. + 1388 + 3 nl.

Dar Prof. Jurkiewicza w Warszawie.

[103]

628. CNAPIUS, Gregorius.

Idiotismi Polonici, || Seu || Voces Polonicæ, || quæ latinè de verbo ad verbum || reddi nequeunt, sed periphra-||cticè red-
dendæ sunt, || per Thesaurum Polono Latinum || P. GREGORII
CNAPII || Soc: Jesv. || Sparsim positæ, || Nunc in gratiam
Studiosæ Iuventutis in || Compendium collectæ. || (Drzeworyt.)
Vilnae, Typis Acad. Soc: Iesv 1687. || W 12-ce. Str. 259 + 5 nl.

Autor pisał się po polsku: GRZEGORZ KNAPSKI. — Por. także:
BARTOSZEWICZ, ZYGMUNT; GARGULSKI; NARZYMSKI; *OPOWIADANIA;*
(PRZYŚŁOWIA POLSKIE). [1882]

CNAUSTINUS, Henricus ob. GARTNERUS.

629. CNYRIM, Eugen.

Sprichwörter, sprichwörtliche Redensarten und Sentenzen
bei den provenzalischen Lyrikern. Von EUGEN CNYRIM. (Aus-
gaben und Abhandlungen aus dem Gebiete der Romanischen
Philologie LXXI.) *Marburg. N. G. Elwert'sche Verlags-
buchhandlung. 1888.* W 8-ce. Str. 1 nl. + 75. [1439]

630. COBARRUVIAS OROZCO, Sebastian de.

Tesoro || de la lengua || Castellana, ó || Española. || Compvesto
por el licenciado || Don SEBASTIAN DE COBARRUVIAS OROZCO,
Capellan de su Magestad, || Mastre scuela y Canonigo de
la santa Yglesia de Cuenca, || y Consultor del santo Oficio de
la Inquisicion. || Dirigido á la Magestad Catolica || del Rey Don
Felipe III. nuestro señor. || (Drzeworyt.) Con privilegio. || *En
Madrid, por Luis Sanchez, impressor del Rey N. S. || Año del
Señor M. DC. XI.* || Małe folio. Kart 9 nl. + 602 + 79.

Dzieło to zawiera wiele przysłów hiszpańskich. *DUPL. 502.* [3331]

631. COBBIN, Ingram.

Scripture Proverbs for the young. By INGRAM COBBIN
London: — William Ball 1838. W 8-ce. Str. viii + 165.

Są to przypowieści SALOMONA w formie opowiadań dla dzieci. [2330]

632. COBENZL, Giuseppe.

Palestra Tedesca ossia Grammatica teorico-pratica della
lingua Tedesca fatta secondo un metodo quasi dell tutto
nuovo e che presto e sicuramante conduce a parlare il
Tedesco. Lavoro originale di GIUSEPPE COBENZL Quarta
edizione, interamente rifusa, del corso completo di lingua
tedesca ad uso degl' Italiani, dello stesso autore. *Trieste,
libreria F. H. Schimpfe, editrice 1891.* W 8-ce. Str. 258 + 1 nl.

Zawiera w różnych miejscach przysłowia włoskie i niemieckie jako
przykłady. [3116]

CODICI.

633. *CODICI (LU VERU)* di lu toccu Arriccutu di nuovi articuli e di un discursu supra la putenza di lu vinu. *Palermo. Vittorio Giliberti tipografo-editore 1883* W 8-ce. Str. iv + 9.

Facecyjka w djalekcie sycylijskim o winie, zawierająca i przysłowia o tym napoju. Według *PITRÈ 3272* autorem jej był *EMANUELE SCALICI*. Otrzymałem ją też w darze od p. *Pitrè*. [1850]

634. *CODRINGTON, Robert.*

A || Collection || of || Many Select, and Excellent || Proverbs || Out of || Several Languages, || Most useful in all Discourses, || and for the Government of Life, || In such an Exact Alphabetical Method, || and Manner, as hath not heretofore || been Printed. || By *ROBERT CODRINGTON*, Master of Arts. ||

A word fitly spoken is like Apples of Gold in Pictures of Silver, Prov. 25. 11. || A word spoken in season how good is it? Prov. 15. 3. ||

London, || Printed by S. and B. Griffin, for William Lee, at || the Sign of the Turks Head in Fleetstreet, || 1672. || W 8-ce malej. Str. 1—58.

W moim egzemplarzu brak niestety kilku kartek w środku, również ostatniej karty. [2860]

COGNATUS, Gilbertus ob. *ADAGIA; DECIUS; ERASMUS.*

COHN, Adolf ob. *OPEL u. COHN.*

635. *COHN, Georg.*

Drei Rechtswissenschaftliche Vorträge in gemeinverständlicher Darstellung von Dr. *Georg Cohn* I. Deutsches Recht im Munde des Volkes. II. Warum hat und braucht der Handel ein besonderes Recht? III. Die Anfänge eines Weltverkehrsrechts. Heidelberg. *Carl Winter's Universitätsbuchhandlung. 1888.* W 8-ce. Str. iv + 148.

Pierwszy artykuł traktuje o przysłowiach t. z. prawniczych. Dar p. *Zirndorfera*, adwokata w *Frankf. nad Menem*. [1612]

636. — *Das neue Deutsche Bürgerliche Recht in Sprüchen. I. Allgemeiner Teil. Von Dr. Georg Cohn Berlin 1896. Verlag von Otto Liebmann* W 8-ce. Str. viii + 95. [3512]

637. *COHN, Leopold.*

Zu den Paroemiographen. Mitteilungen aus Handschriften. Von Dr. *LEOPOLD COHN* (*Breslauer Philologische Abhandlungen. Zweiter Band. Zweites Heft.*) *Breslau. Verlag von Wilhelm Koebner. 1887.* W 8-ce. Str. 1 nl. + 84 + 2 nl.

Zawiera wiele przysłów greckich. — Por. także: *CRUSIUS* und *COHN*. [1529]

638. COLBERG, Carolus.

Paroemia „Kauf bricht Miethe“ quem locum obtineat in jure communi nec non Borussico commentatio quam . . . in Academia Fridericiana Halensi . . . die IX. M. Augusti A. MDCCCLVIII . . . publice defendet CAROLUS COLBERG . . . Halis, typis Schmidtianis. W 8-ce. Str. 1 nl. + 50.

[1972]

639. COLECCION DE PROVERBIOS glosados, compuesta por K. O. Madrid: 1834. Imprenta de Don Miguel de Burgos. W 12-ce. Str. 81 + 3 nl.

Książka rzadka. SBARBI 302.

[3117]

640. COLECCION DE REFRANES, Adagios y Locuciones proverbiales, con sus Esplicaciones é Interpretaciones. Madrid. Imprenta de D. Ignacio Boix . . . W 12-ce. Str. 237.

Por. SBARBI 334.

[1973]

641. COLECCION DE REFRANES y Locuciones familiares de la lengua Castellana, con su correspondencia Latina. Por J. V. y M. B. amigos colaboradores. Barcelona. Libreria de Juan Oliveres . . . 1841. W 8-ce. Str. ix + 509 + 2 nl.

SBARBI 335.

[2368]

642. COLL Y VEHI, José.

Los Refranes del QUIJOTE ordenados por materias y glosados por D. JOSÉ COLL Y VEHI . . . Barcelona. Imprenta del Diario de Barcelona . . . 1874. W 8-ce. Str. xxv + 248 + 1 nl.

SBARBI 335.

[315]

643. COLLECTION DE PROVERBES, dictons et adages de la langue Française, recueillis, mis en ordre et traduits en Hollandais, pour faciliter l'étude de ces deux langues et la connaissance de leurs particularités . . .

Verzameling van Spreekwoorden en spreekwoordelijke gezegden der Fransche Taal, bijeen gebracht, gerangschikt en in het Nederlandsch vertaald, om de beoefening van deze beide talen en de kennis van hare eigenaardigheden te bevorderen . . . te Zutphen, bij A. E. C. van Someren. 1858. W 8-ce. Str. iii + 214 + xvi.

[643]

644. COLLEVILLE, Vicomte de.

Proverbes niçois (Podpisano: VTE DE COLLEVILLE).

Na str. 378—379 czasopisma: La Tradition . . . Tome IV. Année 1890. Paris . . . W 8-ce. Str. 384.

Powyższe przysłowia są w narzeczu nicejskim i tłumaczeniu francuskim.

[3577]

645. COLLEVILLE, Vicomte de et Fritz de ZEPELIN.

Proverbes Danois (Podpisano: VICOMTE DE COLLEVILLE et FRITZ DE ZEPELIN).

Ibid. Tome VI. Année 1892. Str. 53—75; 76—83 i 121—128. 542 numera. [3577]

646. — Le Folklore du Danemark. I. Proverbes Danois par Le VICOMTE DE COLLEVILLE et FRITZ DE ZEPELIN. (Extrait de „La Tradition“, Tome vi; Année 1892) Paris. Aux Bureaux de la Tradition . . . 1892. W 8-ce. Str. 23.

Jest to odbitka poprzedniego artykułu. [2911]

647. COLLINS, John.

A Dictionary of Spanish Proverbs, compiled from the best Authorities in the Spanish language, translated into English; with explanatory illustrations from the Latin, Spanish, and English Authors. By JOHN COLLINS . . . London: Printed by S. Brooke . . . and sold by G. and W. B. Whittaker . . . 1823. W 8-ce. Str. iv + 391.

SBARBI 150. [1613]

COLUMBANUS, S. ob. CATO.

COLVANDER, Leosthenes ob. SENTENTIÆ ET PROVERBIA.

648. COMBERBACH, C.

Grammaire Anglaise comparée aux langues Flamande et Allemande, ou méthode facile pour apprendre cette langue, par C. COMBERBACH . . . Bruxelles. Ch.-J.-A. Greuse . . . 1846. W 8-ce. Str. 2 nl. + 351 + 1 nl.

Str. 333—335: Proverbes en Anglais les plus en usage. [905]

649. COMBES, Anacharsis.

Proverbes agricoles du Sud-Ouest de la France, sur les fourrages et les bestiaux. (Podpisano: ANACHARSIS COMBES.)

Le Moniteur agricole . . . No. 3. — 1 Février 1849. — Tome 2 . . . Paris, Comptoir des Imprimeurs-Unis . . . W 8-ce. [1974]

650. — Proverbes agricoles du Sud-Ouest de la France par ANACHARSIS COMBES. (2^e édition). Castres. Huc, Libraire-Éditeur . . . W 8-ce. Str. 166 + 1 nl. [366]

651. COMBESIIUS, Joannes.

Enchiridion || Apophthe-||gmatvm Philo-||sophorum, Regum, Imperato-||rum & aliorum Illustrium vi-||rorum, in locos communes di-||stributorum, || stvdio et opera || JOANNIS COMBESII. || Editio secunda. || Apud Iacobum Stær. || M. D. XCIII. || W 12-ce. Str. 30 nl. + 477. [1335]

652. **COMBETTES-LABOURELIE, Louis de.**
 Roman en Patois par LOUIS DE COMBETTES-LABOURELIE . . .
Gaillac, imprimerie de P. Dugourc . . . 1878. W 8-ce.
 Str. xvii + 19—149 + 1 nl.
 Str. 113—149: *Proverbes patois.* [1975]
653. **COMBI, C. A.**
 C. A. COMBI. *Porta Orientale, Strenna Istriana per gli Anni*
 1857-58-59 con prefazione e note di PAOLO TEDESCHI . . .
 Seconda edizione. *Capodistria. Tipografia Cobol & Priora*
 1890. W 8-ce. Str. vi + 380.
 Str. 353—357: *Dei proverbi Istriani.* — Por. *PITRÈ* 2587. [2787]
654. — CARLO COMBI. *Istria. Studj storici e politici.* Milano,
tip. Bernardoni di C. Rebeschini e c. 1886. W 8-ce. Str.
 xlv + 318 + 1 nl.
 Str. 143—149: *Dei proverbj Istriani. (Dalla Porta Orientale, 1859.)*
 [1614]
655. **COMEDIE** || (LA ||) de || Proverbes. || Pièce comique. ||
A Paris, || Chez François Targa, au premier || pilier de la
grand' Salle du Palais, de-||uant la Chapelle, au Soleil d'or.||
M. DC. XXXIII. || *Auec Privilege du Roy.* || W 8-ce.
 Str. 10 nl. + 164.
 Według *DUPL.* 280 autorem tej książki był COMTE DE CRAMAIL,
 ADRIEN DE MONTLUC († 1646). *DUPL.* nie zna tego wydania. [906]
656. **COMHAIRE, Ch. J.**
Le Folk-lore du pays de Liège. IV. Proverbes et sentences
populaires (Podpisano: CH. J. COMHAIRE).
Na str. 594—599 czasopisma: Revue des Traditions populaires. 4^e Année
1889. Paris . . . W 8-ce. [2145]
657. **Complementier=**Büchlein/ || (Das || neu-alamodische/ viel ver-
 mehrte || und nach jetziger Art || eingerichtete ||) Worinnen eine sonderbare
 Ma-||nier enthalten/ wie man so wohl mit hohen || als niedern Stands-
 Personen und sonderbar || in Gesellschaften mit Frauenzimmer aufs
 zierlichst || und höflichste conversiren und ihnen || auffwarten solle: ||
 Nebst einem Anhang unterschiedlicher || Redens-Arten/ auch etlicher
 gewöhnlicher || Sprichwörter und üblichen Reimen. || (Drzeworyt.)
 Gedruckt in diesem Jahr. || W 8-ce malej. Str. 111. [1345]
658. **COMPLEMEN-**||tier || Büchlein/ || Darinn eine || Richtige Art
 abgebildet wird/ || wie man so wol mit hohen als mit || niedrigen
 Personen/ auch bey Gesellschaft-||ten und Frauenzimmer hoffzierlich reden ||
 und umgehen sol. || Dabey ein Anhang || Etlicher alamodischer

Da-||men Sprüchwörter und jetzt mit || schönen üblichen Reymen || vermehret. || (Drzeworyt.) Nürnberg/ zu finden bey Joh. Kramern/ || Gedruckt/ im Jahr/ 1667. || W 8-ce malej. Kart 48 nl.

[1615]

659. CONDRAU, Placidus.

Cudisch instructiv pella Giuventetgna Catolica. In cudisch de legier per classas superiuras de Scolas rurales. Daus ora da PLACIDUS CONDRAU *Mustér, 1857, squitschaus e de haver ella stamparia de Pl. Condrau.* 2 części w jednym tomie. W 8-ce. Str. 169 + 3 nl.; 108 + 2 nl.

Część I, str. 164—169: *Proverbis.* (160 numerów.) [2912]

660. CONGEDO, Girolamo.

Voci di paragone nel dialetto leccese. (Podpisano: GIROLAMO CONGEDO).

Giambattista Basile. *Anno V. Num. I. Napoli, 15 Gennajo 1887.* Folio. [1670]

661. CONRADI, Matth.

Praktische Deutsch-Romanische Grammatik, die Erste dieser alt rhätischen und im Graubünden noch üblichen romanischen Sprache, wodurch dieselbe auf eine sehr leichte Art gründlich erlernt werden kann, mit möglichster Vollständigkeit bearbeitet und herausgegeben von Matth. Conradi Zürich, bey Drell, Füßli und Compagnie. 1820. W 8-ce. Str. xiv + 176.

Str. 83—85: *Einige Sprüchwörter, in Versen.* [2651]

662. ~~de~~ CONSEIL (LE) || des sept sages de || Grece, mis en François: avec || vne brieue & familie-||re exposition sur || chascune au-||thorité || & || sentence. || Avec priuilege. || ¶ *On les vend à Paris en la grand' salle du || Palais, pres la chambre des consulta-||tions, en la boutique de Gilles || Corrozet. || 1544. || W 12-ce. Kart xliiii liczb. recto + 4 nl.*

Książka dość rzadka. *DUPL. 90* cytuje wydanie liońskie z r. 1547. [3513]

CONSERVATEUR DE LA SANTÉ (LE) ob. **PROVERBES PHARMACEUTIQUES.**

CONTI, Vincenzo M^a. ob. **RACCOLTA (BELISS. ED UTILISSIMA).**

663. CONTO, César.

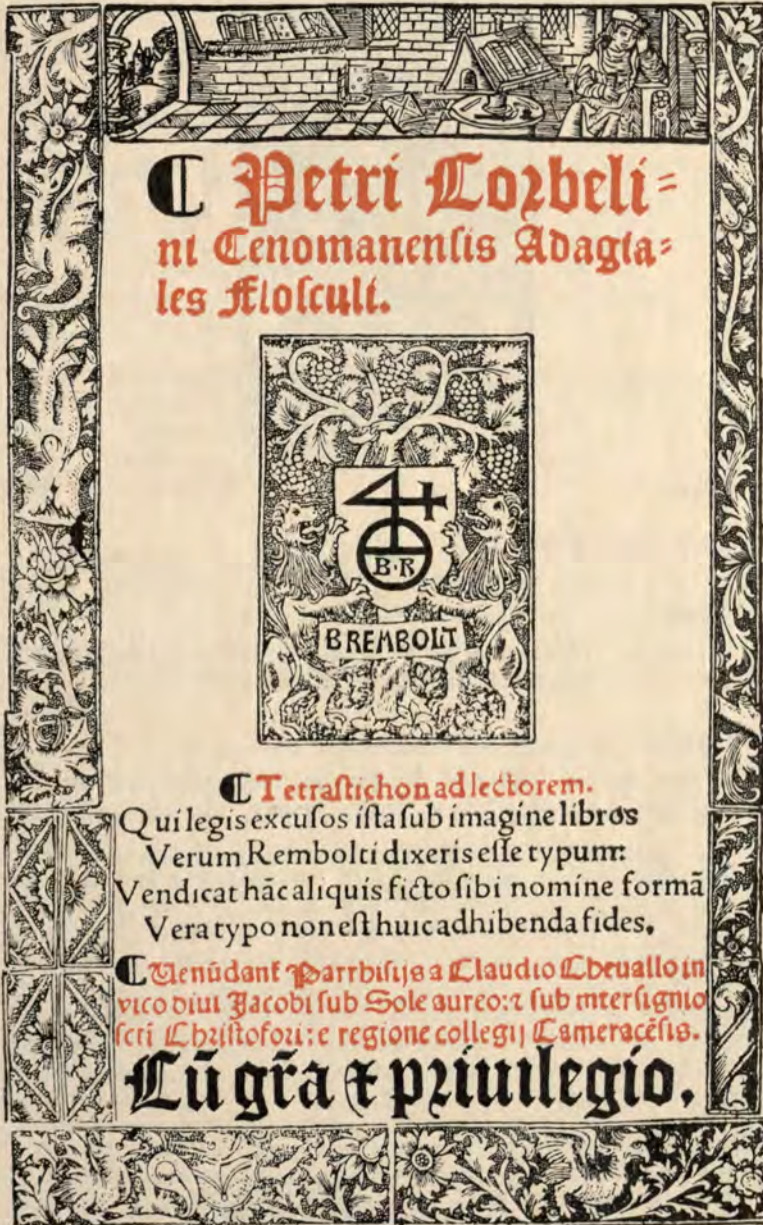
Apuntaciones sobre la lengua Inglesa. Obra que contiene un tratado sobre las preposiciones y una coleccion abundante de Modismos, Refranes y Expresiones familiares y del Slang por CÉSAR CONTO *Paris. Libreria de P. Bregi 1883.* W 8-ce. Str. 342.

Zawiera wiele przysłów angielskich. [3118]

664. *CONTOS MORAES* seguidos de Maximas, Adagios e Anecdotas. Extrahidos dos bons livros. Por um joven. *Nova-Goa, na imprensa nacional. 1862.* W 12-ce. Str. 16.

Str. 14—15: *Adagios.* — Dar p. Mayredera w Wiedniu. [500]

665. CORBELINUS, Petrus.



($\frac{1}{2}$ wielkości naturalnej.)

(Na końcu:) ¶ *Parrhisijs/ ex Officina Cheuallica: sub So||le aureo: pridie Nonas Augustas. Anno a || partu Virgineo. M. D. XX. || W 4-ce małej. Kart 72 nl.*

Na ostatniej karcie znajduje się następująca marka drukarska:



Dupl. 137.

[2343]

666. CORBIÈRE, Édouard.

Des Proverbes nautiques. (Artykuł podpisany: ÉDOUARD CORBIÈRE.)

Revue de Rouen et de la Normandie . . . Treizième Année. Mars 1845. N° 3. Rouen. Au Bureau de la Revue . . . W 8-ce. [2853]

667. CORBIS.

Dictons populaires sur le temps. Supplément au Recueil paru dans le Bulletin N 8, 1886—1887. (Podpisano: CORBIS).

Na str. 109—115 czasopisma: Bulletin de la Société Belfortaine d'émulation. N° 14. 1895. Belfort. Typographie et lithographie Devillers . . . W 8-ce. Str. xlv + 204 + 2 plansze + 2 str. nl. [3345]

668. CORBLET, Jules.

Glossaire étymologique et comparatif du Patois Picard, ancien et moderne, précédé de recherches philologiques et littéraires sur ce dialecte, Par l'Abbé JULES CORBLET . . . Paris: Dumoulin . . . V. Didron . . . Techener . . . 1851. W 8-ce. Str. 619.

Str. 135—209: Chapitre VI. Proverbes, Maximes et Dictons Picards.
„ 595—604: Addition au chapitre VI (Proverbes et Dictons).

[907]

669. CORBLET, Jules.

Des dictions historiques relatifs à la Picardie. Mémoire lu à la Société des Antiquaires, dans sa séance publique du 18 août 1850, par M. l'abbé CORBLET.

Na str. 125—135 kalendarza: Annuaire complet de la Somme pour 1851.... 8^{me} Année.... Amiens.... Caron et Lambert.... W 12-ce. Str. 240. [1976]

670. CORDEIRO DA MATTA, J. D.

Philosophia popular em Proverbios Angolenses por J. D. CORDEIRO DA MATTA. (Na następnej karcie:) Jisâbu jihéng'êle, ifika ni jinóngonongo, josónêke mu Kimbundu ni pôtu, kua Mon' Angola Jakim Ria Matta.... Lisboa. *Typographia e Stereotypia Moderna.... 1891. W 8-ce. Str. 1 nl. + 187.*

Str. 25—152: *Ijsâbu, jihéng'êle, ifika, ni mimbu. — Adagios, proverbios, dictados familiares, anezins, etc.* (636 przysłów, wyrażeń przysłowiowych i t. p. w narzeczu Kafrów, zamieszkujących Angolę, na zachodnim wybrzeżu Afryki, w transkrypcji wraz z tłumaczeniem i objaśnieniem w języku portugalskim.) [2976]

671. CORDERIUS, Maturinus.

De corrupti ser-||monis emendatione libellus, nunc || primum per authorem editus. || Dictabat suis Lutetiae in gymnasio regio Nauarræ || MATURINUS CORDERIUS professor Grammaticæ. ||

Adminus candidum lectorem. ||

Cur ducis vultus, & non legis ista libenter: ||

Non tibi, sed paruis, parua legenda dedi. ||

(Drzeworyt, u którego boku znajduje się motto: Noli altū sa-||pere, sed time. ||) *Apud Robertum Stephanum. M.D.XXXI. || Cvm privilegio || in gratiam authoris concesso. || (Na końcu:) Excvdebat Robertvs Ste-||phanvs. Ann. M. D. XXXI. || XIII. Cal. Junii. || W 8-ce. Str. 112 nl. + 511 + 1 nl.*

Str. 441—489: *Prouerbia.* (Przysłowia francuskie z odpowiedniami łacińskimi.) Na początku tego rozdziału znajduje się następująca notatka, która określa bliżej charakter zamieszczonych w nim przysłów: „Quae speciē aliquam videbantur habere prouerbiū, aut metaphoraē insignioris: nec vllum peculiārem locum sub titulis superioribus inuenerant, ea huc ad calcem op̄eris reiēcimus. Meminerint tamē lectores multa eiusmodi prouerbia per totū op̄usculum dispersa inueniri.“ Por. jeszcze *DUPL. 128.* [2913]

672. CORDERIUS, Maturinus.

SENTENTIAE Prouerbiales Galli- colatinæ.

FORMVLAE ITEM NONNVL.

læ, quæ speciem aliquam prouerbij, aut me-
taphoræ insignioris habere videntur, se-
lectę ad studia studiosę Iuuetutis iuuada.

✶ Authore Maturino Corderio.



PARISIIS,

Apud Matthæum Dauidem, via amygdalina.

1547

(Na końcu:) *Excudebat Matthæus David* || Anno 1546. 4. Cal. ||
Ianuarii. || W 8-ce. Str. 78 + 1 nl.

Dupl. 128 cytuje późniejsze wydanie z r. 1561.

[908]

673. — Sententiæ prouerbia-||les, sive ada-||giales Gallicolatinae,
ab autho-||re auctæ & recognitæ. || Formvlæ item nonnvlæ, ||
quæ speciem aliquam prouerbij, aut metapho-||ræ insignioris
habere videntur, selectæ ad stu-||dia studiosæ Iuuentutis
iuuanda. || Authore MATURINO CORDERIO. || (Drzeworyt.)
Lvtetiae. || *Ex typographia Matthæi Dauidis, via amygda-||lina,*
ad Veritatis insigne. || 1551. || (Na końcu:) *Parisiis,* || *Excudebat*
Matthæus Da-||uid VI. Calend. Febr. || 1551. || W 8-ce. Str. 135.

[909]

CORDIER, Isidoro ob. TUPPER.

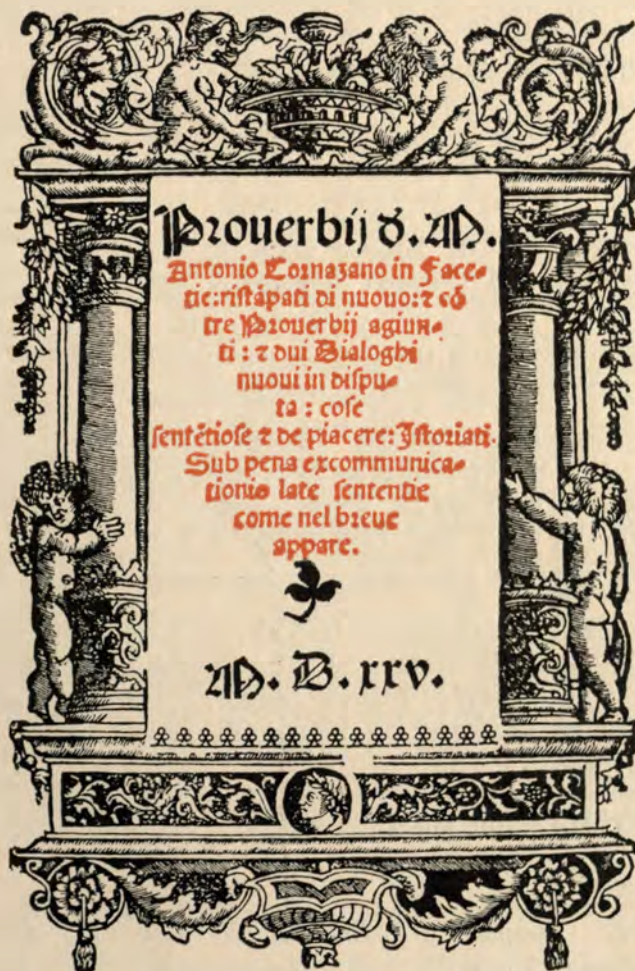
674. CORNAZANO, Antonio.

Antonii Cornazani placentini || noui poetae facetissimi: quod de ||
 prouerbiorum origine iscribitur: || Opus nūquā alias impressum: || adeo
 delectabile ⁊ iocosum va||riisq; facetiis refertum vt unicui || q; etiam
 penitus moesto: ilarita||tem maximam afferat. (Drzeworyt.) (Na
 końcu:) (Impresso in Milano per Gotardo da Ponte. || W 4-ce.
 Kart xl liczb. recto.

Książka bardzo rzadka. *Dupl.* 395.

[1616]

675. —



(Na przedostatniej stronie:) *Stampata in Venetia per Nicolo Zołpino de Aristotile di Rossi de || Ferrara. M. D. XXV. ||* W 8-ce malej. Kart 45 nl. (kustosze A—F).

DUPL. 395.

[2316]

676. CORNAZANO, Antonio.

Prouerbij d. M. || Antonio Cornazano in fa||cietie: di nouo ristapati: || Con tre prouerbij || aggiunti: ⁊ dui || Dialoghi no||ui in dif||puta. || Cose sententiose e belle per as||fottigliar la mente: ⁊ di || gran piacere: h||storiaty: ⁊ nuo||uamente || corretti. || ✻ || *M. D. XXVI. ||* (Na przedostatniej stronie:) *(Stampati nella Incllyta Citta di Vinegia per || Francesco Bindoni, & Mapheo Pasini, || compagni, Nel anno. M. D. || XXVI. Del mese di Ottobre || Regnate il serenissi||mo Príncipe mes||ser Andrea || Gritti. ||* W 8-ce malej. Kart 40 liczb. recto. [910]

677. — Proverbii di Messer ANTONIO CORNAZANO in facetie. *Parigi, dai torchi di P. Didot il Magg. M.DCCCXII.* W 8-ce. Str. x + 167 + 3 nl. [35]

678. — Proverbii di Messer ANTONIO CORNAZANO in facetie. *Bologna, presso Gaetano Romagnoli 1865.* W 8-ce. Str. x + 2 nl. + 176.

Na odwrocie karty tytułowej czytamy: „Edizione di soli 202 esemplari ordinatamente numerati. N. 118.“ [686]

679. — Les Proverbes en Facéties d'ANTONIO CORNAZANO (XV^e siècle). Traduit pour la première fois, texte Italien en regard. (Drzeworyt.) *Paris. Isidore Liseux, Éditeur 1884.* W 8-ce. Str. xxiii + 203 + 1 nl.

„Édition unique à deux cents exemplaires numérotés. N° 57.“ [687]

680. — Proverbs in jests or the Tales of CORNAZANO (XVth century). Literally translated into English. With the Italian text. (Drzeworyt.) *Isidore Liseux 1888.* (Na końcu:) *Printed by Unsinger Paris.* W 12-ce. Str. xxiii + 216.

Por. jeszcze: MODIO.

[1977]

CORNEILLE ob. BIBER.

681. CORNU, J.

Bravo. (Podpisano: J. CORNU.) W 8-ce. Str. 4.

„(Extrait de la Romania, t. XIII)“. Traktuje o przysłowiacz hiszpańskich i portugalskich, odnoszących się do słowa „bravo“. [1978]

682. (CORNUCOPIAE).

In hoc volumine habentur haec. ¶ Cornucopiae, siue linguae latinae commentarij diligentissime recogniti: atque ex archetypo emendati. ¶ Index copiosissimus dictionum omnium, quae in hisce Syrontini commentarijs: quae in libris de lingua latina, ¶ & de Analogia M. TERENTII VARRONIS: quae in undeuiginti librorum fragmentis SEXTI POMPEII FESTI quae ¶ in compendijs NONII MARCELLI de proprietate sermonum continentur: sic enim uno indice omnia comprehensa ¶ sunt: ut quaecumque quaerantur dictiones: inueniri facillime possint. Historias praeterea, quae in toto hoc ipso ¶ volumine continentur: sic curauimus omnes uno in loco colligendas: ut & in qua columna, & in quo uersu ¶ sint, facile quis, cum uolet: inueniat. Eodem modo et fabulae collectae sunt: & instituta: & inuentores rerum: ¶ et mores: & prouerbia: & remedia: eaque, alia ex alijs post indicem iussimus imprimenda: notatae enim sunt ¶ totius operis singulae columnae, ac singuli columnarum omnium uersus, arithmeticis numeris: quem admodum ¶ ex eius ipsius indicis principio licet cognoscere: ubi primi numeri c litera notati, significant columnas: reliqui punctis distincti, uersus. ¶ ¶ Eiusdem Syrontini libellus, quo PLYNIJ epistola, ad Titum Vespasianum corrigitur. ¶ ¶ CORNELII VITELLIJ in eum ipsum libellum Syrontini Annotationes. ¶ ¶ M. TERENTII VARRONIS de lingua latina libri tres Quartus. Quintus. Sextus. ¶ ¶ Eiusdem de Analogia libri tres. ¶ ¶ SEXTI POMPEII FESTI undeuiginti librorum fragmenta. ¶ ¶ NONII MARCELLI Compendia, in quibus tertia ferè pars addita est: non ante impressa, idque labore, & diligentia Iucundi nostri Veronensis: qui in Gallia Nonium cum antiquis contulit exemplaribus. Additus praeterea ¶ est longus tractatus de generibus. ¶ (Marka drukarska: Kotwica Aldów.) ¶ Hos libros etiam, Pontificum Alexandri, Iulij, ac Leonis demum decretis: nequis alius ¶ usquam locorum impune imprimat, cautum est. ¶ (Na końcu:) *Venetis in aedibus Aldi, et Andreae Soceri M. D. XIII. ¶ Mense Novembri.* ¶ Folio. Str. 154 nl. + 2 białe + kol. 1436 + 2 str. nl.

Autorem tego dzieła był NICOLAUS PEROTTUS, wymieniony na pierwszej kolumnie. Na str. 144 nl. znajduje się spis zawartych w dziele przysłów. *BRUNET IV, 506.* [3594]

683. CORONEDI BERTI, Carolina.

Proverbi Bolognesi. Agricultura, Meteorologia. (Podpisano: CAROLINA CORONEDI BERTI.)

Na str. 116—119 czasopisma: Archivio per lo studio delle Tradizioni popolari. Rivista trimestrale . . . Volume primo. Palermo . . . 1882. W 8-ce. PIRRE 2620. [773]

CORROZET, Gilles ob. *HECATONGRAPHIE.*

CORTEHOEVIUS, Theodoricus ob. *ERASMUS.*

684. CORVINUS, Georgius Ludovicus.

Q. D. B. V. Adagia quædam medicinalia doctrinæ promiscvæ discvrsibvs illvstrata, præside IOH. IAC. BAIERO . . . Altorff . . . ad dispvtandvm proponet GEORGIVS LVDOVICVS CORVINVS, Nassoviensis. *Ad d. XXI. Octobr. A. R. S. CIO IO CCXIII. Literis Jod. Gvil. Kohlesii, acad. typographi.* W 4-ce. Str. 2 nl. + 24. [2751]

685. *COSMOGONY (CHINESE)* and Sententious Sayings.

Na str. 210—212 czasopisma: The Chinese and Japanese Repository . . . Vol. II. No. XVII. December 12, 1864 . . . London . . . W 8-ce. [1969]

686. COSTA, Joaquin.

Introduccion a un tratado de política sacado textualmente de los Refraneros, Romanceros y Gestas de la Península, por JOAQUIN COSTA . . . Madrid. *Imprenta de la Revista de Legislacion . . . 1881. W 8-ce. Str. viii + 500.*

Str. 28—54: *Elementos artísticos de la poesía popular española. § I. Refranes. SBARBI 270. [911]*

687. — Influencia del Arbolado en la Sabiduria popular. (Podpisano: JOAQUIN COSTA.)

Na str. 120—125 czasopisma: Archivio per lo studio delle Tradizioni popolari . . . Volume primo. Palermo . . . 1882. W 8-ce. [773]

688. COSTO, Tomaso.

Il || Fvggilozio || di TOMASO COSTO || Diuiso in otto giornate, ||
ove da otto Gentilhvomini || e due Donne si ragiona delle ||
Malizie di femine e trascu- || Maluagità punite. ||
ragini di mariti. || Inganni marauigliosi. ||
Sciocchezze di diuersi. || Detti notabili. ||
Detti arguti. || Fatti notabili, & ||
Fatti piaceuoli, e ridicoli. || esemplari. ||
Con molte bellissime sentenze di grauissimi || Autori, che
tirano il lor senso à moralità. || E con tre copiosissime
Tauole l'vna delle Persone, e de gli || Autori citati nell'
Opera, l'altra del contenuto delle || nouelle, e al terza delle
sentenze già dette. || (Drzeworyt.) *In Venetia, M D C V. ||*

Appresso gli Heredi di Domenico Farri. || W 8-ce malej.
Str. 52 nl. + 617 + 1 nl.

Niestety brakuje na ostatku „La Tavola della Sentenze“. *DUPL. 412.*
[2227]

689. COSTO, Tomaso.

Le Otto Giornate del || Fuggilozio || di TOMASO COSTO
. . . . Con Licenza de' Sveriori. || (Drzeworyt.) *In Venetia,*
MDCXX. || W 8-ce. Str. 53 nl. + 617 + 37 nl. [2227 a]

COTA, Rodrigo ob. NUÑEZ.

690. COTGRAVE, Randle.

A || French and English || Dictionary, || composed by || M^r
RANDLE COTGRAVE: || With another || In English and French. ||
Whereunto are added || Sundry Animadversions, with Supple-
ments of many hundreds || of Words never before Printed;
With Accurate Castigations throughout || the whole Work,
and Distinctions of the Obsolete || Words from those that
are now in Use. || Together with || A large Grammar, and
a Dialogue consisting of all || Gallicismes, with Additions
of the most Useful and Significant || Proverbs, with other
Refinements according to || Cardinal Richelieu's late Aca-
demy. || For the furtherance of young Learners, and the
advantage of all || others that endeavour to arrive to the
most exact knowledge of the || French Language, this Work
is exposed to Publick, || By JAMES HOWELL Esq; || Inter
Eruditos Cathedram habeat Polyglottes. || *London,* || *Printed*
for Anthony Dolle, and are to be sold by Thomas Williams ||
at the Golden Ball in Hosier Lane, MDCLXXIII. || Folio.
Str. 592 nl.

— Dictionaire || Anglois & François, || Pour l'utilité de
tous ceux, qui sont desirieux de deux Langues. || A || Dictio-
nary || English and French, || compiled for the commodity
of all such as are || desirous of both Languages. || By ||
ROBERT SHERWOOD, Londoner. || (Drzeworyt.) *London,* || *Printed*
in the Year, MDCLXXII. || Str. 209 nl.

Zawiera wiele przysłów francuskich z tłumaczeniem angielskim.
DUPL. 264. [1617]

691. COTT.

Deutsche und französische Sprichwörter vergleichend zusammengestellt.
Vom Lehrer Cott.

Na str. 1—14: Programm des Herzoglichen Realgymnasiums zu Gotha,
herausgegeben zu Ostern 1854 . . . Gotha, Druck der Stollbergischen
Buchdruckerei. W 4-ce. Str. 23. [631]

692. COUHÉ, G. M.

Essai sur quelques Expressions proverbiales et Sentences populaires relatives à la Médecine; Présenté et soutenu à l'École de Médecine de Paris, le 12 mai 1808, Par G. M. COUHÉ A Paris, de l'imprimerie de Didot jeune 1808. W 4-ce. Str. 35.

Dupl. 337 mylnie nazywa autora COUHÉ. [3119]

COUPLET, Jules ob. LEROY, GUSTAVE.

693. COURSIER, Édouard.

Manuel de la Conversation française et allemande Édition corrigée et augmentée d'un manuscrit de M. G. FRIES par ÉDOUARD COURSIER

Handbuch der französischen und deutschen Conversationsprache Verbesserte und vermehrte Ausgabe eines Manuscripts des Professors M. G. Fries von Eduard Coursier Stuttgart. 1835. Buchhandlung von Paul Neff. W 12-ce. Str. xviii + 422.

Str. 379—386: *Proverbes, sentences etc.* — Sprüchwörter, Denkprüche etc. [3333]

694. — (To samo dzieło) Quinzième édition, revue et augmentée, avec une préface par AUGUSTE LEWALD fünfzehnte verbesserte und vermehrte Auflage, mit einer Vorrede von August Lewald. *Ibid.* 1859. W 8-ce. Str. xxix + 1 nl. + 496.

Przysłowia mieszczą się na str. 471—478. [1419]

695. — (To samo dzieło) Vingt-quatrième édition, revue avec soin par AUGUSTE LEWALD

. . . . Vierundzwanzigste, sorgfältig durchgesehene Auflage von August Lewald. *Ibid.* 1885. W 8-ce. Str. xxiv + 504.

— *Causeries Parisiennes* Par A. PESCHIER Seizième édition *Ibid.* Str. viii + 139.

Przysłowia znajdują się na str. 477—484. [1410]

696. — Русско-Французско-нѣмецкіе общественные разговоры, въ двухъ частяхъ Эдуарда Курсье. Съ приложеніемъ: 1. Правиль произношенія словъ 2. Идіотизмовъ. 3. Пословиць и поговорокъ. 4. Омонимовъ 5. Парижскихъ разговоровъ А. Пешье. Пятое изданіе, вновь исправленное и умноженное Dialogues de Société Russes, Français et Allemands, en deux volumes par ÉDOUARD COURSIER. Avec un supplément contenant: 1. Les règles de la prononciation Française à l'usage de Russes et des Allemands 2. Les idiotismes. 3. Les proverbes et les dictons. 4. Les homonymes

5. *Causeries parisiennes* par A. PESCHIER. Cinquième édition, nouvellement revue, corrigée et augmentée . . .

Russisch-Französisch-Deutsche Gesellschafts-Gespräche, in zwei Bänden . . . von Eduard Courcier. Mit einem Anhang, enthaltend: 1. Die Regeln der französischen Aussprache für Russen und Deutsche . . . 2. Die Eigenheiten und Besonderheiten einer jeden der genannten Sprachen. 3. Die Sprüchwörter und Redensarten. 4. Die Homonymen . . . 5. Pariser Unterhaltungen von A. Peschier. Fünfte neu verbesserte und vermehrte Auflage. St. Petersburg. Verlag von D. f. Fedoroff. 1861. 2 części w jednym tomie. W 8-ce. Str. ix + 125; 380 + 82 + 2nl.

Tom II, str. 314—322: *Пословицы, изречения*. — *Proverbs, sentences etc.* — Sprüchwörter, Denksprüche etc. [3120]

697. COURT, Henry.

History of the Sikhs; or, translation of the Sikkhán de Ráj di Vikhiá, as laid down for the examination in Panjábí, and containing: Narratives of the ten Gurús, history of the Sikhs from the rise of Mahárája Ranjít Singh to the occupation of the Panjáb by the English, a short resumé of the customs, rites, songs and proverbs of the Sikhs, and twenty discourses regarding events in the life of Gurú Nának, taken from the Janam Sakhi, or Life of Nának. Together with a short Gurmukhí Grammar Translated and edited by Major HENRY COURT Lahore: Printed at the "Civil and Military Gazette" Press. 1888. W 8-ce dużej. Str. lxxxiv + 239.

Str. 136—141: *Proverbs*. (26 numerów.) [3121]

698. COUSSEMAKER, E. de et D. CARNEL.

Quelques recherches sur le dialecte Flamand de France par E. DE COUSSEMAKER Proverbes et Locutions proverbiales, chez les Flamands de France par l'Abbé D. CARNEL Dunkerque. Typographie Benjamin Kien 1859. W 8-ce. Str. 68.

Praca CARNEL'A zajmuje str. 56—68. [2251]

699. COWAN, Frank.

A Dictionary of the Proverbs and Proverbial Phrases of the English Language relating to the sea and such associated subjects as fish, fishing, ice, island, navigation, pearl, river, sailor, salt, shell-fish, ship, water, weather and whale. With notes, explanatory, historic, and etymologic, and illustrations from the works of English writers from the earliest to the present time. By FRANK COWAN Greenesburgh, Pennsylvania: The Oliver Publishing House. 1894. W 8-ce. Str. 144. [3123]

COWLEY, A. E. ob. SIRACH.

CRAIMÉ, Abram ob. *PROVERBES PATOIS*.

CRAMAIL, Comte de (Adrien de MONTLUC) ob. *COMEDIE (LA)*.

700. CRAMER, Matthias.

MATTHIAE CRAMERI Grammatica & Syntaxis linguæ Hispanicæ

Grammatica y Sintaxe de la Lengua Española-Castillana

Por MATTHIAS CRAMER. *En Noriberga, Con la despensas de Juan Ziger Año 1711. 3 tomy w jednym. W 8-ce. Str. 30 nl. + 192; 608; 352 + 16 nl.*

Tom III, str. 199—226: *Hispanorum Selectissima Adagia Seu Proverbia Moralia, Politica, Oeconomica &c. quae ipsi Refranes vocant.*

[3334]

701. CRAPELET, G. A.

Proverbes et Dictons populaires, avec les dits du mercier et des marchands, et les crieries de Paris, X^{vij} et X^{viii} siècles, Publiés D'après les Manuscrits de la Bibliothèque du Roi, par G. A. CRAPELET, imprimeur *A Paris, de l'imprimerie de Crapelet MDCCCXXXI. Male folio. Str. iv + 204 + 1 nl.*

DUPL. 228.

[408]

702. CREGEEN, Archibald.

A Dictionary of the Manks Language, with the corresponding Words or Explanations in English; interspersed with many Gaelic Proverbs: the parts of Speech, the Genders, and the Accents of the Manks words are carefully marked; with some etymological Observations, never before published. By ARCHIBALD CREGEEN *Douglas: Printed and published for the Author, by J. Quiggin MDCCCXXXV. W 8-ce. Str. 187 + 1 nl.*

[2413]

703. CREUZER, Friedrich.

Zur Geschichte der griechischen und römischen Literatur. Abhandlungen von FRIEDRICH CREUZER Besorgt von JULIUS KAYSER (FRIEDRICH CREUZER'S Deutsche Schriften Dritte Abteilung. Zweiter Band.) Leipzig und Darmstadt. *Druck und Verlag von Carl Wilhelm Leske. 1847. W 8-ce. Str. 655 + 2 nl.*

Str. 303—326: *Ueber die Paroemiographi Graeci. 1844. (Münchener Gelehrte Anzeigen Nr. 146—149.)*

Por. także: PORPHYRIUS.

[1618]

704. CRISP, William.

The Bechuana of South Africa. By WILLIAM CRISP
London: Society for promoting Christian Knowledge
 1896. W 8-ce. Str. 60.

Str. 27—37: *Proverbs and Fables.*

[3514]

705. CRISTYNE DE PISAN.

Morale Prouerbes, composed in French by CRISTYNE DE PISAN,
 Translated by the EARL RIVERS, and reprinted from the
 original Edition of WILLIAM CAXTON, A. D. 1478, with
 introductory Remarks, by WILLIAM BLADES. *London. 1859.*
 W 4-ce. Str. 36 nl.

„Printed for Presentation only. 95 Copies.“ Por. *DUPL. 230.*

[34]

706. CROCE, Benedetto.

Proverbi trimembri Napoletani (Podpisano: BENEDETTO
 CROCE).

Giambattista Basile *Anno I. Num. 9. Napoli, 15 Settembre*
 1883. Folio.

45 numerów. — *PITRÈ 2645.*

[1670]

707. CROCE, Giulio Cesare.

I Freschi || della || Villa, || Doue si contengono Barzellette,
 Canzoni, Sdruzzioli, || Disperate, Groteschi, Bischizzi, Pedan-
 tesche, In-||douinelli, Serenate, Sonetti, Gratianate, Sesti-||ne,
 & in vltima vn' Ecco molto Galante. || Tvtte cose piacevoli. ||
 Composti da GIULIO CESARE CROCE. || (Drzeworyt.) *In Padova,*
Con Lic. de' Superiori. || Et in Bassano, Per Gio: Antonio
Remond. || W 8-ce. Str. 28 nl.

Książka rzadka. Ob. *PITRÈ 1307.*

[3515]

708. — Mascherate || piacevolissime || di GIULIO CESARE || DALLA
 CROCE, || Dalle quali pigliandosi l'Inuentioni, si pos-||sono fare
 concerti diletteuoli, e gra-||tiosi, per passa tempo il || Carne-
 uale. || (Drzeworyt.) *In Bologna, presso gli Heredi di Giouanni*
Rossi. || M.DC.III. || Con licenza de' Superiori. || W 8-ce.
Str. 47.

[3515]

709. — Selva || di Esperienza || nella qvale || Si sentono mille,
 e tanti Prouerbi, || prouati, & esperimentati da' || nostri An-
 tichi. || Tirati per via d'Alfabeto da || GIULIO CESARE CROCE. ||
 (Drzeworyt.) *In Bologna, per Bartolomeo Cochi, || al Pozzo*
rosso. 1618. || Con licenza de' Superiori. || W 12-ce. Str. 30 nl.

Książeczka bardzo rzadka. *PITRÈ 2664.*

[1980]

710. CROCE, Giulio Cesare.

Le sottilissime || Astvtie || di || Bertoldo. || Doue si scorge vn villano accorto, e sagace || il quale, dopò vari, e strani accidenti à || lui interuenuti, alla fine per il suo inge-||gno raro, & acuto, vien fatto huomo di || Corte, & Regio consigliere. || Opera nuoua, & di gratissimo gusto. || Di GIULIO CESARE DALLA || CROCE. || Adornata di bellissime Figure. || Con licenza de' Superiori. || (Drzeworyt.) *In Venetia. || Appresso Anzolo Saluadori. || Si vende in Pesaro alla Libreria || della Venetia. || W 16-ce. Str. 94.*

Ob. *PITRÈ* 2647.

[2473]

711. — (To samo dzieło)... Con il suo Testamento nell' vltimo, & altri detti sententiosi. || Opera bella, e di grandissimo gusto. || Di GIULIO CESARE CROCE. || Con privilegio. || (Drzeworyt.) *In Bologna, Per Girolamo Cochi, Al Pozzo Rosso. || Con licenza de' Superiori. || W 8-ce. Str. 64.* [3515]

712. — (To samo dzieło) ... Edizione illustrata. *Firenze, Adriano Salani ... 1888. W 8-ce malej. Str. 154.* [1883]

713. — Le piacevoli || E ridicolose semplicità || di Bertoldino || Figliuolo dell' astuto, & accorto || Bertoldo, || Con le sottili, & argute risposte della Marcolfa || sua Madre, e moglie di esso Bertoldo. || Opera piena di moralità, e di spasso, || di GIULIO CESARE CROCE. || Con Privilegio. || (Drzeworyt.) *In Bologna, Per Girolamo Cochi, Al Pozzo Rosso. || Con licenza de' Superiori. || W 8-ce. Str. 63.*

Ob. *PITRÈ* 2652.

[3515]

714. — Le piacevoli, & ridicolose || semplicità || di Bertoldino || Figliuolo del già astuto, & ac-||corto Bertoldo. || Con le sottili, & argute sentenze della || Marcolfa sua madre, & moglie || del già detto Bertoldo. || Opera tanto piena di moralità, quanto || di spasso. || Composta per GIULIO CESARE CROCE. || (Drzeworyt.) *In Treuigi, per Girolamo Righettini. 1642. || Con Licenza de' Superiori. || W 12-ce. Str. 94.* [2717]

715. — Disgrazie di Bartoldino dalla Zena di GIULIO CESARE CROCE. Nella quale, in persona d'vn solenne beuitore, si dimostra che gli huomini codardi, e sciocchi, oltra che di tutte le negligenze loro incolpano la fortuna, vanno anco spesso fantasticando coso impossibili. (Drzeworyt.) *In Bologna per Costantino Pisarri sotto le Scuole all' Insegna di S. Michele. 1710. Con licenza de' Superiori. W 8-ce. Str. 71 + 1 nl.* [3515]

716. CROCE, Giulio Cesare.

Bertoldo con Bertoldino e Cacasenno in ottava rima. Con Argomenti, Allegorie, e Figure in Rame. *Ultima delle tre Impressioni fatte in Bologna nell' Anno MDCCXXVI.* Aggiuntovi alcune Tavole, e dichiarazioni d'alcuni Vocaboli. (Na końcu:) *In Bologna. Nella Stamperia di Lelio dalla Volpe.* W 12-ce. Str. 10 nl. + 359 + 1 nl. (z drzeworytami). [1339]

717. — Bertoldo con Bertoldino e Cacasenno in ottava rima Con Argomenti, Allegorie, Annotazioni e Figure in rame. (Drzeworyt.) *In Bologna MDCCXXXVI. Nella Stamperia di Lelio dalla Volpe* W 4-ce. Str. 16 nl. + 346 + 1 nl. + 128. [1480]

718. — Bertoldo Bertoldino e Cacasenno (Parnaso Italiano. Tomo LV—LVI.) *Venezia MDCCCII. Presso Sebastiano Valle* 2 tomy. W 8-ce. Str. 4 nl. + 288; 4 nl. + 320. [1619]

719. — Histoire de Bertholde, contenant ses aventures, sentences, bons-mots, reparties ingénieuses, Ses tours d'esprit, l'Histoire de sa Fortune, & son Testament; Traduite Et Paraphrasée de l'Italien de GIULIO CESARE CROCI, & de Messieurs les Académiciens della Crusca *A la Haye, Aux dépens de l'Éditeur. Se vend chez Pierre Gosse, Junior M.D.CC.L.* W 8-ce. Str. viii + 201 + 5 nl.

PTRÈ 2658. — Por. jeszcze: SCALIGGERI DALLA FRATTA. [1620]

720. **CROSSING || OF || PROVERBS.** || The second part. || With || Certaine Briefe Questions || and Answers. || By B. N. Gent. || London. || Printed for Iohn Wright, and are to be || sold at his shop without Newgate at || the signe of the Bible. || 1637. || W 12-ce. Kart 11 nl. + 1 biała.

Książeczka nadzwyczaj rzadka. *Dupl. 837* cytuje egzemplarz z Bibl. Heberiana z roku 1616, który jednakże był niekompletny. Według tejże bibliografii autor nazywał się NICOLAS BRETON. [3124]

721. CROWTHER, Samuel.

A Vocabulary of the Yoruba Language, compiled by the Rev. SAMUEL CROWTHER Together with Introductory Remarks, by the Rev. O. E. VIDAL *Seeleys London. 1852.* W 8-ce. Str. v + 1 nl. + 38 + 2 nl. + 291 liczb. u dołu.

W różnych miejscach tego dzieła znajdują się *Yoruba Proverbs*, na końcu zaś (str. 290—291): *Additional Proverbs.* *STIRL.* 18. [871]

722. CRUCIUS, Levinus.

Viridariū Florum || sev Florilegiov̄ proce||rum linguæ Latinæ, necnon Diuinæ scrip=||turæ in rem studiosæ iuuentutis. A LE=||UINO CRUCIO Aldinardino, Curio||ne Boscepano, recognitum || multisq; locis per eun=||dem locupletatū. || Elenchys contentorvm || sequenti habetur pagella. || ¶ Cum Priuilegio Caes. Maiesta. || *Antverpiæ* || *Apud Symonem Cocum* || *M. D. XLVIII.* || W 8-ce. Kart 6 nl. + 192 liczb. recto + 3 nl.

Dupl. 130.

[1981]

CRUSIUS, O. ob. PLUTARCH; TREU.

723. CRUSIUS, O. und L. COHN.

Zur handschriftlichen Ueberlieferung, Kritik und Quellenkunde der Paroemiographen. Von O. CRUSIUS und L. COHN. Mit einem Anhang: Die Sprichwörter des EUSTATHIOS. Von E. KURTZ. W 8-ce. Str. 203—324.

Wycinek z czasopisma: Philologus. *Suppl.-Bd. VI, erste Hälfte.* — Praca E. KURTZ'A, p. t. „Die Sprichwörter bei EUSTATHIOS von Thessalonike“, zajmuje str. 307—321. [3335]

724. CŪA, P.

Maximes et Proverbes Par P. CŪA . . . *Saigon. Imprimerie du Gouvernement. 1882.* W 12-ce. Str. 35.

Przysłowia są w języku anamskim.

[1982]

CUADRADO ob. MARTINEZ CUADRADO.

725. CUDASCH (PRŪM) da Scoula per ils Infaunts nel Chantun Grischun. Do in stampa tres la Societed per la meglioraziun dellas Scoulas publicas in medem Chantun. Vertjeu our dal originel tudaisch in il dialect Romaunsch d'Engiadina Sura. *Coira, stampo tres S. Benedict. 1833.* W 8-ce. Str. 294.

Str. 292—294: *Massimas mixtas in cuorts proverbis* (35 numerów). [2949]

726. CUDISCH D'ABC e de Nums, u emprim' istruzium enten il leger e scriver per las scolas elementaras reformadas dil Cantun Grischun. Secund edizium . . . *Cuera, stampau en l'officina d'Otto. 1851.* W 8-ce malej. Str. 44 + 4 nl.

Zawiera na końcu kilka przysłów.

[2914]

727. CULENS, Henricus.

Thesavrvs || Locorvm || Commvnivm || de qvo || nova et vetera || profervntvr: || In gratiam Pastorum & Concionatorum || ordine alphabetico digestus: || Opera & obseruatione HENRICI CULENS || Pastoris Gerardimontani, S. T. L. || (Drzeworyt.) *Antverpiae*, || *ex officina Plantiniana*, || *Apud Balthasarem Moretum, & Viduam || Ioannis Moreti, & Io. Meursium.* || *M. DC. XXII.* || W 8-ce. Str. 22 nl. + 427 + 4 nl.

Zawiera jeszcze na str. 389—427: *Sententiae D. Hieronymi notabiliores ex libris Epistolarum collectae, dignae omnes quae memoriae mandentur.* [2718]

728. CULMANNUS, Leonhardus.

Sen=tentiae || philosophice seu || uersus Poetarum || morales in puero=rum usum collecti || per LEONHARDUM || CULMANNUM Craylshey||mensem. || ♣ || (Na końcu:) *Impressum Norimbergae apud || Georgium VVachterum.* || W 12-ce. Kart 40 nl.

Dedykacja nosi datę: *M. D. XXXXII. Mense Iunio.* [3336]

CUNNINGHAM, J. W. ob. *SANCHO.*

CUPPER ob. *TUPPER.*

729. ČUPR, Franz.

Böhmisches Lesebuch 1. Band für die untersten Classen an Gymnasien und Lehranstalten, sowie für den Privatgebrauch. Von Dr. FRANZ ČUPR (Böhmisches Elementarwerk Zweiter Theil.) Zweite umgeänderte Auflage. Prag, 1852. Verlag von Karl André. W 8-ce. Str. viii + 268.

Str. 113—114: *Přísloví česká.*

„ 146—147: *Pöřekadla česká.*

„ 158—159: *Přísloví všeslovanská.*

[2977]

730. CURTI, Fidel.

Lebensweisheit in deutschen Sprichwörtern, Sprüchen und Sentenzen in Verbindung mit Sinnsprüchen und Stellen aus deutschen Autoren und einer Menge selbständiger kleinerer und größerer Gedichte. (Im Ganzen 2660 Citate.) Herausgegeben von Fidel Curti. Dritte vermehrte und verbesserte Auflage. Zürich. Verlag von Casar Schmidt. 1881. W 8-ce. Str. viii + 468 + ix. [236]

731. CURTI, Fidel.

Spruch und Sprichwort als Freund und Führer für Alle in faßlicher Ordnung und Zusammenstellung und in Verbindung mit Sinnsprüchen und Stellen aus deutschen Autoren mit Anekdoten und Erzählungen ernstern und heiteren Inhalts. Von Fidel Curti . . . St. Gallen. Druck und Verlag von Th. Wirth. 1884. W 8-ce. Str. 130 + v. [1983]

732. CURTZE, L.

Volksüberlieferungen aus dem Fürstenthum Waldeck. Märchen, Sagen, Volksreime, Räthsel, Sprichwörter, Aberglauben, Sitten und Gebräuche, nebst einem Idiotikon. Von L. Curtze. Arolsen. Verlag von A. Speyer. 1860. W 12-ce. Str. xiv + 518.

Str. 305—366: Sprichwörter (624 numera). [528]

733. CURZON, Emm. de.

Proverbes de la vie rurale. (Podpisano: EMM. DE CURZON.)

Bulletin de la Société Académique d'Agriculture, Belles-Lettres, Sciences et Arts de Poitiers. No. 204. — Bulletin de Decembre 1875. Poitiers . . . Henri Oudin . . . Paris. Derache . . . W 8-ce. [1984]

CUST, Robert ob. HILL PROVERBS; WADE, T. R.

734. CYRILLUS.

Speculum sapiencie beati Cirilli episcopi alias quadrifar||titus apologeticus vocatus. In cuius quidem prouer||biis omnis et tocius sapiencie speculum claret. Feliciter || incipit. || W 4-ce. Kart 61 nl.

Wyżej przytoczony tytuł znajduje się na pierwszej karcie książki, karty bowiem tytułowej nie posiada. Inkunabuł bardzo rzadki, drukowany prawdopodobnie w Bazylei w końcu xv-go wieku. Przysłów w niej bardzo mało. HAIN 5903. [3337]

735. CZACZAROW, P. A.

Пословици. Отъ Щипъ (Македония). Записалъ П. А. Чачаровъ.

Na str. 246—263 dzieła: Сборникъ за народни умотворения, наука и книжнина, издава Министерството на народното просвъщение. Книга III. София 1890. W 8-ce dużej.

886 przysłów. [3451]

736. — Пословици. Отъ Граховско. Записалъ П. А. Чачаровъ.

Ibid. Книга VIII. София 1892. Str. 231—239.

402 przysłówia. [3451]

737. — Пословици. Отъ Щипско. Записалъ П. Чачаровъ.

Ibid. Книга IX. София 1893. Str. 187—196.

446 przysłów. [3451]

CZANYUGA, József ob. WIEGAND.

738. CZAPIŃSKI, Leopold.

Księga przysłów, sentencji i wyrazów łacińskich, używanych przez pisarzy polskich. Zebrał LEOPOLD CZAPIŃSKI. Z zapomogi Kasy pomocy dla osób, pracujących na polu naukowem, imienia Józefa Mianowskiego. *Warszawa. Druk S. Orgelbranda Synów 1892.* W 8-ce. Str. ii + 524.

[2544]

739. CZAPSKI, Maryan Hr.

Historja powszechna konia przez MARYANA HR. CZAPSKIEGO. *Poznań. Nakładem Księgarni J. K. Żupańskiego. 1874.* 3 tomy. W 8-ce dużej. Str. viii + 430; ii + 535; 1 nl. + 263 liczb. u dołu.

— Atlas do historyi powszechnéj konia MARYANA HR. CZAPSKIEGO przedstawiający w LXXV tablicach typy koni rozmaitych krajów i wszystkiego co od najdawniejszych czasów tego przedmiotu dotyczy *Wydała księgarnia Jana Konstantego Żupańskiego z rycin własnoręcznych M. Hr. Czapskiego. Poznań 1876.* Folio podłużne. lxxvi tablic.

W tomie II, gdzie mowa o koniu polskim, znajduje się na każdej prawie stronicy bardzo wiele przysłów polskich, dotyczących się koni, myślistwa, rycerstwa i t. d. [2788]

CZECZOT, Jan ob. *PIOSNKI WIEŚNIACZE.*

740. (CZERTY) ЧЕРТЫ изъ Исторіи и Жизни Литовскаго народа. Составлены, съ разрѣшенія начальства, Виленскимъ Губернскимъ Статистическимъ Комитетомъ. *Вильно. Въ Типографіи Осипа Завадскаго. 1854.* W 4-ce. Str. 149 + 1 nl.

Na okładce dodano jeszcze: Вторая часть памятной книжки Виленской Губерніи на 1854 годъ. — Str. 139—149 zawierają: *Литовскія пословицы и поговорки* (346 numerów). [1910]

741. CZOŁAKOW, Wasilij.

Българскій народенъ сборникъ. Събранъ, нареденъ и издаденъ отъ Василя Чолакова. Часть I. *Болградъ. Въ Печатницѣ-тѣ на Централно-то Училище. 1872.* W 8-ce dużej. Str. xxiv + plansza + str. 356 + xii.

Więcej nie wyszło. — Str. 125—246: *Пословицы и поговорки* (3300 numerów). [204]

CZONKADZE, Dan. ob. SCHIEFNER.

742. CZUBINSKIJ, P. P.

Труды Этнографическо-Статистической Экспедиции въ Западно-Русскій край, снаряженной Императорскимъ Русскимъ Географическимъ Обществомъ. Юго-Западный Отдѣлъ. Матеріалы и изслѣдованія, собранные д. чл. П. П. Чубинскимъ. Томъ первый, изданный подъ наблюдениемъ чл.-сотр. П. А. Гильдебрандта. *С.-Петербургъ. 1872.* W 8-ce dużej. Str. xxx + 2 nl. + 467 + 1 nl.

Str. 229—304: *Пословицы.*

[912]

CZYTELNIA NIEDZIELNA ob. **PRZYPOWIEŚCI; PRZYSEOWIA; PRZYSEOWIA I PRZYPOWIEŚCI; ZDANIA.**





DAAE, Ludovicus ob. AGRICOLA.

DACIER, Madame ob. TERENTIUS.

743. DA CRECCHIO, Alessandro.

Scelta di Proverbi morali Italiani. Offerta a' saggi estimatori del senno antico dal P. ALESSANDRO DA CRECCHIO Francese M. O. Prima Edizione Romana. *Roma, tipografia Monaldi 1863.* W 12-ce. Str. 47 + 1 nl.

Ob. PITRÈ 2667.

[2252]

744. DAHLE, L.

Specimens of Malagasy Folk-lore. Edited by the Rev. L. DAHLE Antananarivo: *Printed and published by A. Kingdon.* W 8-ce. Str. xiii + 457.

Str. 40—55: *Hain-teny fohifohy sahalahala amy ny ohabolana.* (302 przysłowia w narzeczu Malagasy w transkrypcji.) Przedmowa do książki datowana: *March 5, 1877.* [688]

DAIGNAN DU SENDAT ob. BLADÉ.

745. *DAJNES* *Žiamajstû* pagal *Zôdiû Dajnikû* išzraszytas Pirmasis Pédelis. *Petropilie 1846. Spaudinie pas C. Kray.* W 8-ce. Str. xvi + 168 + 1 nl.

Dedykację podpisał autor: SIMON DOWKONT. Str. 165—168 zawierają: *Patarles.* Dar p. Z. Wolskiego. [1426]

746. DAL, Władimir.

Пословицы русскаго народа. Сборникъ пословицъ, поговорокъ, речений, присловій, чистоговорокъ, прибаутокъ, загадокъ, повѣрій

и проч. В. Даля Издание Императорскаго Общества Истории и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ. Москва. Въ Университетской типографіи. 1862. W 8-ce dużej. Str. xl + 1095 + 6.

Jest to najbogatszy zbiór rosyjskich przysłów. [36]

747. DAL, Wladimir.

(То samo dzieło) ВЛАДИМИРА ДАЛЯ. Издание второе, безъ перемѣнъ. Издание книгопродавца-типографа М. О. Вольфа. С. Петербургъ Москва 1879. 2 тому. W 8-ce. Str. lxxiii + 685; vi + 638. [872]

748. — Первая первинка полуграмотной вѣнѣ. Сказки, пѣсенки, игры. Пересмотрено В. И. ДАЛЕМЪ. Москва. Типографія Т. Русъ 1870. W 12-ce. Str. 197.

Str. 151—179: *Пословицы.*

„ 180—183: *Скороговорки или чистоговорки.* [913]

DALECHAMPIUS, Jacobus ob. ATHENEUS.

749. DALMEDICO, Angelo.

Proverbi Veneziani raccolti da ANGELO DALMEDICO e raffrontati con quelli di SALOMONE e co' Francesi. Edizione a beneficio degli Asili Infantili. Venezia, nel priv. stab. naz. di Giuseppe Antonelli 1857. W 8-ce. Str. 4 nl. + 123 + 1 nl.

PITRÈ 2668. [237]

750. — Della Fratellanza dei popoli nelle tradizioni comuni. Saggio poliglotta letto nell' adunanza straordinaria dell' Ateneo Veneto la sera del 20 gennajo 1881 da ANGELO DALMEDICO Venezia, Reale tipografia di Gio. Cecchini 1881. W 8-ce. Str. 48.

Str. 44—48: *Proverbi.* PITRÈ 300. [2253]

751. DAL PINO, Callisto.

CALLISTO DAL PINO. Proverbi toscani illustrati. Letture ricreative ed istruttive per le scuole e le famiglie. Seconda edizione migliorata e notabilmente accresciuta Torino, 1879 G. Scioldo W 8-ce. Str. 254 + 2 nl.

PITRÈ 2673. [914]

752. D'AMBRA, Francesco.

Proverbi italiani ordinati e illustrati da FRANCESCO D'AMBRA. Firenze. Adriano Salani 1886. W 8-ce. Str. 459.

FRANCESCO D'AMBRA jest pseudonimem autora FRANCESCO PICCHIANTI. PITRÈ 6130. [915]

753. D'AMBRA, Raffaele.

Vocabolario Napolitano-Toscano domestico di arti e mestieri del Professore RAFFAELE D'AMBRA da Napoli. (Drzeworyt.) *A spese dell' Autore MDCCCLXXIII.* W 8-ce dużej. Str. xi + 554 + 1 nl.

Na okładce: Vocabolario . . . con le dichiarazioni delle voci . . . de' motti, adagi e proverbi popolari . . . [1621]

754. DAMM, Oskar.

Arabische Sprichwörter und Redensarten. Ethnographische Studie von Oskar Damm.

Kölnische Zeitung. Beilage zur Sonntags-Ausgabe. Sonntag, 30. Juli 1893. Nr. 612. Folio. [3125]

755. DAMUBHAI DAYABHAI MEHTA.

Gujerati Proverbs (Collected and alphabetically arranged) with an Essay on Proverbs. By DAMUBHAI DAYABHAI MEHTA . . . 1893 . . . W 8-ce. Str. 2 nl. + 3 (z) + 385 (zcy) + 2 (z).

Na odwrocie karty tytułowej czytamy: *Printed at the Ahmedabad „Ar-yodaya“ Press, Baroda „Veerkshetra Mudralaya“.* Przysłowia są drukowane w oryginalnej, czcionkami Gudźerati. [3126]

756. DANIČIĆ, Gj.

Poslovice na svijet izdao GJ. DANIČIĆ. *U Zagrebu 1871 u knjižarnici Fr. Župana (Albrechta i Fiedlera) na prodaju.* W 8-ce. Str. xviii + 160.

5935 numerów.

[37]

757. DANNEHL, Gustav.

Ueber niederdeutsche Sprache und Literatur. Von Dr. Gustav Dannehl. (Sammlung gemeinverständlicher wissenschaftlicher Vorträge, herausgegeben von Rud. Virchow und Fr. v. Holtendorff. Heft 219 u. 220.) Berlin, 1875. C. G. Lüderitz'sche Verlagsbuchhandlung. Carl Habel. W 8-ce. Str. 64.

W tej książeczce znajdują się przysłowia dolno-niemieckie. [917]

758. DANNEIL, Johann Friedrich.

Wörterbuch der altmärkisch-plattdeutschen Mundart von JOHANN FRIEDRICH DANNEIL. *Salzwedel. In Commission bei J. D. Schmidt. 1859.* W 8-ce. Str. x + 1 nl. + 299.

Zawiera na str. 205—207 (Art. *Sprëkwort*) i 275—279 (Art. *Sprâkwôr*) oraz w wielu innych miejscach przysłowia. Por. także: **PARISIUS.**

[1622]

759. DARCEL, Alfred.

Le Livre des Amis. (Podpisano: ALFRED DARCEL.) W 4-ce. Str. 89—103.

Wycinek z: Gazette des Beaux-Arts. Courrier Européen de l'Art et de la Cvriosité . . . Paris. 14^e Livraison. Tome III, 15 Juillet 1859.

Artykuł ten zawiera wiele przysłów francuskich. [2719]

760. DARDY, Léopold.

Anthologie populaire de l'Albret (Sud-Ouest de l'Agenais ou Gascogne Landaise). Par L'Abbé LÉOPOLD DARDY. I. Poesies Gasconnes.—II. Contes populaires. Agen, J. Michel et Médan . . . 1891. 2 tomy. W 8-ce. Str. xxx + 366 + 3 nl.; 425.

Tom I, str. 203—323: *Proverbes*. (Przysłowia w narzeczu gaskońskim z tłumaczeniem francuskim.) [2978]

761. DARE, Josiah.

Counsellor Manners || his last || Legacy || to his || Son: || Enriched and Embellished || with || Grave Adviso's, Pat Histories, and In-||genious Proverbs, Apologues, and || Apophthegms. || By JOSIAH DARE. ||

Sunt bona, sunt quædam mediocria, sunt mala plura, || Quæ legis hic: aliter non fit, Avite, liber. || Mart. Lib. I. Epig. XVII. ||

London, || Printed for Edward Gough, and are to be sold || by most Booksellers in London. 1673. || W 8-ce. Str. 4 nl. + 156. [3339]

762. DARMESTETER, James.

Chants populaires des Afghans recueillis par JAMES DARMESTETER. (Société Asiatique. Collection d'ouvrages Orientaux. Seconde série.) Paris. Imprimerie Nationale. Ernest Leroux . . . 1888—1890. W 8-ce dużej. Str. 1 nl. + xii + ccxviii + 1 nl. + 299 + 228 (۲۲۸) liczb. z prawej strony.

Str. 219 (۲۱۹)—223 (۲۲۳): *Proverbes*. متلونه (60 numerów). Na str. 235—240 części francuskiej znajduje się tłumaczenie tych przysłów. [3340]

DAROWSKI ob. WERYHA-DAROWSKI.

763. DASCONAGUERRE, J. B.

Le Golfe de Gascogne. — Pays Basque. — Pyrénées. — Pau. — Bayonne (Panorama à vol d'oiseau) avec une carte

du département des Basses-Pyrénées par J.-B. DASCONAGUERRE *A. Menetière, Imprimeur-Editeur, Pau.* W 12-ce. Str. 229 + mapa.

Str. 197—223: *Choix de proverbes Basques* (69 numerów w oryginale wraz z tłumaczeniem francuskim). [416]

764. DASCONAGUERRE, J. B.

Atheka-gaitzeko oihartzunak J.-B. DASCONAGUERRE *Bayonan, Lamaignère Alhargunaren imprimerian 1870.* W 12-ce. Str. xv + 3 nl. + 204 + 2 nl.

Na str. 193—200 znajdują się te same przysłowia, co w książce poprzedniej. [3714]

765. DAUMAS, E.

Les chevaux du Sahara par E. DAUMAS, Général de Division *Seconde édition. Augmentée de nombreux Documents par l'Émir ABD-EL-KADER Paris, Schiller Ainé, Imprimeur-Libraire 1853.* W 8-ce. Str. 480.

Rozdział *Chevaux du Sahara* (str. 41—57) zawiera przysłowia arabskie o koniu. *STRL. 18.* [475]

766. — Die Pferde der Sahara. Vom General Daumas. Aus dem französischen von Carl Graefe *Dritte Auflage. Berlin. Allgemeine Deutsche Verlags-Anstalt. 1861.* W 8-ce. Str. vi + 202.

W ostatnim rozdziale, zatytułowanym: *Meinung Abd-el-Kader's* (str. 196—202), znajdują się przysłowia arabskie o koniu w transkrypcji i tłumaczeniu. [1623]

767. DAUMAS, E. et Ausone de CHANCEL.

Le grand Désert. Itinéraire d'une caravane du Sahara au pays des Nègres—Royaume de Haoussa—Par le Général DAUMAS et AUSONE DE CHANCEL. *Nouvelle édition. Paris, Calmann Lévy 1883* W 8-ce. Str. xii + 344.

W całej książce znajduje się wiele przysłów arabskich, tłumaczonych na język francuski. [3341]

DAUMIUS, Christianus ob. CATO.

768. DAVAINIS-SILVESTRAITIS, Meczius.

Patarles ir Dainos surasze nūg žmoniu MECZIUS DAVAINIS-SILVESTRAITIS. *Tilžeje 1889 m. Kasztu ir Spaustuve Otto von Mauderode.* W 12-ce. Str. 30.

Książeczka, o ile się zdaje, przysłów nie zawiera. Autor nazywa się właściwie: MIECZYŚŁAW DOWOJNA-SYLWESTROWICZ. [2377]

DAVID, Joannes ob. IDINAV.

769. DAVIES, Joan.

Antiquæ || lingvæ Britannicæ, || Nunc vulgò dictæ Cambro-Britannicæ, || A suis Cymræcæ vel Cambricæ, || Ab aliis Wallicæ, || et || lingvæ Latinæ, || Dictionarium duplex. || Prius, || Britannico-Latinum, Plurimis || venerandæ antiquitatis Britannicæ || monumentis respersum. || Posterius, || Latino-Britannicum. || Accesserunt Adagia Britannica, & plura & || emendatiora quàm antehàc edita. ||

Psal. 122. 9. || : הָיָה לְיָגִי בְּבֵיתֵנוּ כְּבֵיתֵנוּ כְּבֵיתֵנוּ || Ecclus. 33. 17. & 24. 34. || Κατανοήσατε ὅτι ὄυκ ἐμοὶ μόνῳ ἐκοπίασα, ἀλλὰ πᾶσι τοῖς || ζητῶσι παρδείαν. ||

(Drzeworyt.) Londini, || Impress. in aedibus R. Young, Impensis Joan. || Davies SS. Th. D. An. Dom. 1632. || Folio. Kart 198 nl.

Nazwisko autora jest umieszczone oprócz na tytule (Impensis JOAN. DAVIES) jeszcze pod dedykacją i pod przedmową. Na końcu znajdują się: *Y Diharebion Cymraeg*, t. j. przysłowia w starym narzeczu cymryjskim. Ob. także BOXHORNIIUS. — DUPL. 874. [2854]

770. DAVIS, John Francis.

書文賢 Hien wun shoo. Chinese moral Maxims, with a free and verbal Translation; affording examples of the grammatical structure of the language. Compiled by JOHN FRANCIS DAVIS . . . London: John Murray . . . Macao, China. Printed at the honorable Company's Press, by P. P. Thoms. 1823. W 8-ce. Str. viii + 199.

200 numerów. — Por. DUPL. 57.

[1890]

771. — China en de Chinezen. Door J. F. DAVIS . . . Naar de laatste uitgave . . . uit het Engelsch vertaald door Mr. C. J. ZWEERTS . . . te Amsterdam, bij G. J. A. Beijerinck. 1841. 3 tomy. W 8-ce. Str. xx + 378; viii + 335; viii + 327.

Tom II, str. 313—320, zawiera 95 przysłów chińskich w tłumaczeniu holenderskim. [1987]

772. D'AZEGLIO, E.

E. D'AZEGLIO. Studi di un ignorante sul dialetto piemontese . . . Torino, Unione tipografico-editrice . . . 1886. W 8-ce dużej. Str. 207.

Str. 47— 90: *Modi di dire piemontesi che non sempre sarebbero intesi da altri Italiani.*

„ 91—125: *Proverbi piemontesi.*

PITRÈ 1331.

[2637]

773. DAMBROWSKI, Stanislaus Thomas.

Subsidium Ad condiscendam Sacram tum profanam Eloquentiam plurimum deserviens. Selectissimas, Phrases, Sensus Sententias, Similitudines ex Classicis Authoribus collectas continens Pro usu Studiosæ Juventutis Scholarum Piarum P. STANISLAO THOMA DAMBROWSKI Scholarum Piarum in Collegio Radomiensi, Philosophiæ Professore. *Varsaviae Typis S. R. M. & Reipublicae in Collegio Scholarum Piarum. Anno 1746.* W 8-ce. Str. 7 nl. + 245 + 16 nl.

Ostatnie 16 str. nl. zawierają: *Przysłowia Polskie zebrane do Dyskursu służące.* [916]

DE AMICIS, Edmondo ob. *MODO POPOLARE.*

774. DE ANGELIS, Enrico.

Pochi Proverbii raccolti in Meta di Sorrento (Podpisano: ENRICO DE ANGELIS).

Giambattista Basile *Anno V. Num. 12. Napoli, 15 Dicembre 1887.* Folio.

31 numerów. — *PITRÈ 2675.*

[1670]

775. DEBONALE, S.

Neue französische Grammatik für Schulen. Von S. Debonale Sechste verbesserte und vermehrte Edition Hamburg, 1810, verlegt von dem Verfasser und gedruckt bey Hermann am Fischmarkt W 8-ce. Str. xvi + 496.

Str. 471—473: *Proverbes. Proverbien (Sprichwörter).* (Przysłowia francuskie z odpowiedniami niemieckimi.) [2652]

776. DE BRUNE, J.

J. DE BRUNES || niewwe wyn || in oude || Le'er-Zacken. || Bevvijzende in Spreek-vvoor-||den, 't vernuft der menschen, || ende 't gheluck van onze Neder-||landsche Tael. || (Drzeworyt.) *Tot Middelbvrgh, || By Zacharias Roman, Boeck-ver-||cooper, op den Burght, inden Ver-||gulden Bybel. Anno 1636.* || W 12-ce. Str. 20 nl. + 496 + 8 nl. [521]

777. DE CASTRO, Giovanni.

Proverbi italiani illustrati a cura di GIOVANNI DE CASTRO con un discorso di NICCOLÒ TOMMASEO. *Milano, presso Francesco Sanvito 1858.* W 8-ce. Str. xi + 238.

PITRÈ 2677.

[402]

778. DE CASTRO, Giovanni.

I proverbi sulla donna (Podpisano: GIOVANNI DE CASTRO).

Na str. 119—123 czasopisma: Rivista nuova di Scienze, Lettere ed Arti Anno III. Fascicolo 4^o. 28 Febbraio 1881. Napoli, tipografia dei fratelli Carluccio W 8-ce.

PITRÈ 2679.

[1624]

779. DECIUS, Joannes.

Adagio-||rvm Græcola-||tinovngaricorvm || Chiliades quinque: || Ex DES. ERASMO, HADRI-||ANO IUNIO, IOANNE ALEXANDRO, CO-||GNATO GILBERTO, & aliis optimis qui-||busque Parœmiographis excerptæ, ac || Vngaricis prouerbiiis, quo ad eius fie-||ri potuit, translatae, studio ac || opera succisiua || IOANNIS DECI Ba-||ronij. ||

Nemo se eruditum putet, cui o-||pus Adagiorum non arideat. ||

Bartphæ || Excudebat Iacobus Kloss. || Anno 1598. || W 12-ce. Str. 14 nl. + 424 + 1 nl.

Książka rzadka. Egzemplarz niestety nie bardzo dobrze zachowany. Tytuł faksymilowany, w przedmowie brak karty, inne dwie karty w przedmowie są podklejone. Samo zaś dzieło kompletne, lecz bardzo niedokładnie liczbowane.

[3342]

780. DECORDE, J. E.

Dictionnaire du patois du pays de Bray par L'Abbé J.-E. DECORDE *A Paris: Chez Derache V. Didron A Rouen: Chez A. Lebrument A Neufchatel: Chez tous les Libraires de la ville. 1852. W 8-ce. Str. 140.*

Str. 23—31: *Proverbes et dictons.*

[1625]

781. DECOURDEMANCHE, J. A.

Mille et un proverbes Turcs recueillis, traduits et mis en ordre par J.-A. DECOURDEMANCHE. *Paris, Ernest Leroux, éditeur 1878. W 8-ce małej. Str. vii + 122.*

Zawiera na końcu (str. 109—115) także bibliografię dzieł, mieszczących w sobie przysłowia tureckie.

[38]

782. DECURTINS, C.

Rätoromanische Chrestomathie. Herausgegeben von Dr. C. DECURTINS. I. Band: Surselvisch, Subselvisch. Das XVII., XVIII., XIX. Jahrhundert. *Erlangen. Verlag von Fr. Junge. 1896. W 8-ce dużej. Str. xl + xii + 1—208 + xx + 209—452 + xii + 453—835 + 245—256f.*

— II. Band: Surselvisch, Subselvisch. 1. Lieferung: Märchen, Novellen, Sagen, Sprichwörter, Landwirtschaftsregeln, Rätsel, Kinderlieder, Kinderspiele, Volksbräuche, Sprüche, Zaubersprüche. *Ibid.* 1895. W 8-ce dużej. Str. x + 1—240.

Tom II, str. 161—169: *Sprichwörter* (113 numerów). [3545]

DEECKE ob. VOLKSREIME (HUNDERT LÜBSCHE).

DEFRECHEUX ob. DEJARDIN.

783. DEJARDIN, Joseph.

Dictionnaire des spots ou proverbes Wallons, par JOSEPH DEJARDIN. Ouvrage couronné par la Société Liégeoise de littérature Wallonne. Contenant intégralement, outre le mémoire qui a obtenu le prix extraordinaire, les travaux de MM. DEFRECHEUX . . . DELARGE . . . et ALEXANDRE . . . Revue et coordonné Par J. DEJARDIN, A. LE ROY et A. PICARD.

Na str. 161—726 *dzieła*: Bulletin de la Société Liégeoise de Littérature Wallonne. *Quatrième année. Liège. J. G. Carmanne, imprimeur. 1861.* W 8-ce. Str. 726.

2232 numera. Str. 661—701 zawiera: „Li p'tit corti aux proverbes Wallons (Le petit jardin aux proverbes Wallons). Par A.-J. ALEXANDRE“. Oprócz tego znajduje się na str. 103—149 sprawozdanie sekretarza stowarzyszenia, J. STECHER'A, o konkursie, będące zarazem rozprawą o przyszłościach (ob. następny numer). [319]

784. — (To samo dzieło) . . . précédé d'une Étude sur les Proverbes Par J. STECHER, Rapporteur du jury. *Liège, F. Renard . . . Paris, Aug. Durand . . . Londres, Barthès et Lowell . . . Leipzig, F. A. Brockhaus . . . 1863.* W 8-ce. Str. viii + 628.

Jest to odbitka poprzedniego artykułu. — Ob. także: HOFFMANN, F. L. [1626]

785. DE JONG, W.

Lessen en Wenken aan Nederlandsche Spreekwoorden ontleend. Door W. DE JONG . . . Met een aanbevelend woord van A. H. VAN DER HOEVE . . . Met houtgravuren. *Tiel.—D. Mijns.* W 8-ce. Str. 4 nl. + 236 + iii.

Na okładce znajduje się rok druku 1873; przedmowa zaś nosi datę *November 1872.* [1627]

786. DEKKER, K. J.

Nederlandsche Spreekwoorden. Vertellingen voor de jeugd. Door K. J. DEKKER. Met zes gekleurde plaatjes. *Schiedam, H. A. M. Roelants.* W 12-ce. Str. 46 nl.

[1988]

787. DE LA HAULLE, François.

Proverbes de salon par FRANÇOIS DE LA HAULLE. Le certificat — Le télégraphe — Pourquoi pas? — La fin du monde — Une entrevue — La plume du paon — Frère et sœur — Sans le vouloir — La fraude — Chacun son goût — Le piège — Les informations. Paris, Calmann Lévy 1877 W 8-ce. Str. 1 nl. + 414 + 1 nl.

Zawiera 12 t. z. „Proverbes dramatiques“, przeznaczonych dla młodych pańienek. [704]

DELANOUE, Arthur ob. LE GAI et DELANOUE.

788. DE LA NOUE, Petrus.

Synonyma || et æquivoca || Gallica, || Phrasibus sen-||tentiis-||que proverbialibus || illustrata. || In || vsvm Lingvæ Gal-||licæ studiosorum digesta, || et || Latina eorum interpretatione donata, || a || PETRO DE LA NOUE. || (Drzeworyt.) *Logduni, || Typis Ioannis Anard. || CIO. IOC. XIX. || Superiorum per-||missu. || W 12-ce. Str. 10 nl. + 513 + 1 nl.*

DUPL. 285. Ob. także LEIGH. [3127]

DELAPORTE, P. V. ob. PROVERBE DE FRANCE.

DELARGE ob. DEJARDIN.

DELBOSC ob. FOULCHÉ-DELBOSC.

789. DELEPIERRE, Octave.

Macaronéana ou Mélanges de littérature macaronique des différents peuples de l'Europe par M. OCTAVE DELEPIERRE *Publié aux frais de G. Gancia, libraire, à Brighton. Paris: MDCCCLII. W 8-ce. Str. 1 nl. + vi + 386 + 1 nl.*

[2379]

790. — Macaronéana andra, overum nouveaux mélanges de littérature macaronique, par OCTAVE DELEPIERRE *Londres: N. Trübner et Cie. . . . 1862. W 8-ce. Str. 1 nl. + 179.*

Str. 49—59: *Deuxième section. BARTHÉLEMY BOLLA.* Rozdział ten zawiera między innymi wyjątki z dzieła: „Thesaurus proverbiorum Italico-Bergamascorum a BERTOLAMEO BOLLA Bergamasco Francofurti M. D. C. V.“ (ob. wyżej nr. 339). [2379^a]

791. DELICADO, Antonio.

ADAGIOS-
PORTVGVEZES
REDVZIDOS A LVGA-
RES COMMVNS.

PELLO LECENCIADO
Antonio Delicado, Prior da
Parrochial Igreja de Nof-
sa Senhora da Charida
de, termo da Cida-
de de Euora.

*NATVRAL DA VILLA DE
Aluito.*



EM LISBOA

Com todas as licenças necessarias;

Na Officina de Domingos Lopes Rosa. Anno de 1651.

($\frac{1}{4}$ wielkości naturalnej.)

W 4-ce małej. Str. 9 nl. + 190 (mylnie liczbowanych).

Książka rzadka.

[689]

792. DELINOTTE, L. Paul et Th. NOLEN.

Dictionnaire des Idiotismes (Batavismes, Gallicismes), Proverbes et Expressions proverbiales, figurées et familières, de la langue Hollandaise et de la langue Française par L. PAUL DELINOTTE . . . et TH. NOLEN . . . Hollandais-Français. *Amsterdam. Uitgevers-Maatschappij „Elsevier“.* 1891. W 8-ce. Str. 1 nl. + 312.

— Dictionnaire des Idiotismes (Gallicismes, Batavismes), Proverbes et Expressions proverbiales, figurées et familières, de la langue Française et de la langue Hollandaise par L. PAUL DELINOTTE . . . et TH. NOLEN . . . Français-Hollandais. *Ibid.* 1892. W 8-ce. Str. 2 nl. + 390. [2594]

793. DELIUS, Nicolaus.

Sardinische Sprichwörter. Mitgetheilt von Nicolaus Delius.

Bremer Sonntagsblatt. Sechster Jahrgang. No. 14. 4. April 1858. Folio.
Z materjałów Wandera. *PITRE* 2688. [1267]

794. DELLI FABRITII, Aloyse Cynthio.

Libro della Origine delli volgari Proverbi || di ALOYSE CYNTHIO DELLI FABRITII/ della || poderosa et inclyta citta di Vinegia || cittadino/ delli Arti et di Medicina || Dottore/ ad Clemente Settimo/ degli || Illvstrissimi Signori de Medici || Imperatore massimo. ||

(Na końcu znajduje się następujący kolofon:)

R E G I S T R O .

A a b c d e f g h i k l m n o p q r s t v x y z & con.
Tutti sono quaterni Excetto & con, che sono terni Aduerno.

Con la gratia del sommo Pontifice , & della Illustrissima Signoria di Vinegia , Per diece Anni , che nessuno non lo possa , stampare ne far stampar & cetera , sotto le Censure & pene che nelle dette gratie si legono . A tutti quelli che contrasaranno a quelle .

Stampata in Vinegia per maestro Bernardino & maestro Matheo de i Vitali Fratelli Venitiani Adi vltimo Septembrio, M.CCCCC,XXVI. in Vinegia.

ADY
 TVMIGNA
 VIS
 PROCVL
 HINC
 ABESTE
 PROFANI

ALLI LETTORI.

I O son vn Libro Lettor mio diletto
 che d'ognun come il Specchio representa
 quanto sia il suo Valor/ò vero ò fento

si nel scoperto/come dentro il tetto.

Onde si di Sapientia vn carico petto

od vn Ceruello sol pieno di Vento

ò pure di Dottrina alquanto tento

ma di poco giudicio/et imperfetto

Leggera d'una in una le mie carte

così liparero/come il si truoua

tenir di scientia/ò d'ingnorantia parte

Non che per questo idica che alla proua

d'intelligentia/ò d'inuention/ò d'Arte

sia con le priſe be genti/ò l'Eta nuoua

Che sol Dio ſcrittroua

Primo di Ammenda/et scarco d'ogni errore

ma Cbi men erra ee di maggior valore.

Folio. Kart 4 nl. + exciuii liczb. recto.

Jedna z najrzadszych ksiązek, której kilka tylko egzemplarzy jest znanych. Autor objaśnia w formie opowiadań rymowanych pochodzenie 45 przysłów włoskich, których spis podany jest na odwrocie pierwszej karty nl.: *Indice de gli proverbii che contiene lo libro*. Tytuł powyżej przytoczony mieści się na czele pierwszej karty liczbowanej, zamiast zaś tytułu znajduje się stronica, którą podajemy tu w podobiznie na osobnej planszy. Karta 2-a i 3-a nl. zawiera przedmowę autora, 4-a zaś — 4 sonety, z których ostatni na cześć ówczesnego papieża, Klemensa VII-go. Godna uwagi, że, pomimo sprosnej treści owych opowiadań, książka uzyskała aprobatę papieską, która jednakże nie uchroniła jej później od przesładowań i niszczenia egzemplarzy ze strony władzy kościelnej. Tym też się objaśnia nadzwyczajna rzadkość książki. *DUPL. 396.* [2228]

795. — Le Couvent hospitalier. Conte tiré du Livre De l'Origine des Proverbes d'ALOYSE CYNTHIO DE GLI FABRITH (XVI^e Siècle). Littéralement traduit pour la première fois. Texte Italien en regard. (Drzeworyt.) *Imprimé à cent vingt exemplaires Pour Isidore Liseux et ses Amis. Paris 1885.* W 8-ce. małej. Str. xvii + 57.

„Édition privée à cent vingt exemplaires. N^o 4.“ Włoski tytuł tego przysłowia brzmi: *Ogni scusa ee buona pur che la vaglia* i zajmuje w wydaniu oryginalnym karty VIII b—XII a. *PITRÈ 2687.* — Por. jeszcze: *BRUNET, GUSTAVE; RUA.* [1985]

DELLO RUSSO, Michele ob. VIGNALI.

796. DEL MAR, Emanuel.

A new Guide to Conversation, in Spanish and English: Containing various lists of Words in most general use, properly classed; and a miscellaneous collection of complimentary Dialogues and familiar Phrases, Proverbs and Idioms. By EMANUEL DEL MAR

Nuevo Guía para la Conversacion, en Español é Ingles: Que contiene varias listas de las voces mas usuales, debidamente clasificadas; y una Coleccion miscelánea de Diálogos de etiqueta y Frases familiares, Refranes é Idiotismos. Por EMANUEL DEL MAR *Lóndres: en casa de J. Wacey 1839.* W 12-ce. Str. vii + 124.

Str. 106—112: *A Collection of Proverbs and Idioms most commonly used in Conversation.* — *Coleccion de los Refranes é Idiotismos mas comunmente usadas en la Conversacion.* — *SBARBI 201.* [2216]

DE LOS RIOS, José Amador ob. LOPEZ DE MENDOÇA.

DEL RIO.

797. DEL RIO, Martinus.

ADAGIALIA

SACRA

VETERIS ET NOVI

TESTAMENTI:

COLLECTORE AC INTERPRETE,

MARTINO DEL RIO ANTVERPIENSI,

Societatis I E s v Sacerdote, & S. Scripturæ publico.

SALMANTICÆ PROFESSORE.

Editio quæ non antè lucem vidit. Cum Indicibus necessariis.



LVGDVNI,

Sumptibus Horatij Cardon.

MDCXLI.

Cum Privilegio S. Cæsar. Mæst. & Christianiss. Franc. & Navarr. Regis.

($\frac{1}{4}$ wielkości naturalnej.)

W 4-ce. Str. 30 nl. + xii + 609 + 54 nl.

1038 numerów. — *DUEL.* 40.

[530]

— 190 —

798. DEMANET, Hippolyte.

L'année proverbiale. Une sentence par journée. (Podpisanano: HIPPOLYTE DEMANET.)

Na str. 9—25 *kalendarza*: Almanach des farceurs et des amis de la joie pour 1877 Paris. *Le Bailly* W 8-ce. Str. 108.

Por. także: *PROVERBES (ANCIENS ET NOUVEAUX)*. [1884]

799. DEMARTEAU, Servais.

DEMARTEAU SERVAIS. Le Roman des Proverbes en action. Recueil de 6,500 Proverbes. Avec lettre-préface de ÉMILE DE LAVELEYE Paris, *Librairie Académique Didier, Perrin et Cie* 2 tomy w jednym. W 8-ce. Str. xii + 305; 307—592. [1889]

800. DÉMÉTRIADÈS, Jean D.

ضروب امثال عثمانیه و فرانسویه ، ترکیچه و فرانسزجه و روحه معلیه
ژان دیمتریادس قسطنطینیة ۱۳۰۰ ، مطبعة ابو الضیا
Proverbes turcs-français par JEAN D. DÉMÉTRIADÈS
Constantinople. 1888. *Imprimerie Eb-uz-zia*. W 8-ce. Kart
25 (۲۵) liczb. z prawej strony.

353 (۲۰۳) przysłowia tureckie w oryginalu i tłumaczeniu francuskim. [2979]

801. DEMOCRITVS || RIDENS. || Sive || campvs recrea-||tionvm
ho-||nestarum. || Cvm || exorcismo Me-||lancholiæ. || (Drzeworyt.)
Coloniae, || *Apud Andream Bingium* || in *Laureto*. ||
M.DC.XLIX. || W 16-ce. Str. 408.

Zawiera mnóstwo przysłów łacińskich, przypowieści i t. d. [873]

802. Demokritos oder hinterlassene Papiere eines lachenden Philosophen.
Von dem Verfasser der „Briefe eines in Deutschland reisenden Deutschen.“
Siebente, sorgfältig erläuterte Original-Ausgabe. Zwölfter Band.
Stuttgart: Rieger'sche Verlagsbuchhandlung. (A. Benedict).
1863. W 12-ce. Str. 398 + 1 nl.

Autorem był CARL JULIUS WEBER. — Str. 90—107 zawiera: Ueber förmliche Sprüchwörter. Por. także: SCHRANKA. [219]

DEMOSTHENES ob. LAGNERIUS; LOINUS.

803. DENHAM, M. A.

A Collection of Proverbs and Popular Sayings relating to the seasons, the weather, and agricultural pursuits; gathered chiefly from oral tradition. By M. A. DENHAM. *London: Printed for the Percy Society* *MDCCLXVI*. W 8-ce. Str. 1 nl. + iv + 73.

STIRL. 20. [2546]

804. DENIS, Ferdinand.

Les Proverbes. (Podpisano: FERDINAND DENIS.) W 8-ce. Str. 20.

„Extrait de la Revue de Paris. (Tome XLIII, 4^e livraison.)“ [1990]

805. — Le Brahme voyageur ou la sagesse populaire de toutes les nations par M. FERDINAND DENIS. Cinquième édition. Paris, Gustave Sandré, libraire W 16-ce. Str. 187.

„Cet ouvrage a été couronné par l'Académie française, dans sa séance du 9 août 1833.“ — Książka zawiera wiele przysłów i sentencji rozmaitych narodów w tłumaczeniu francuskim. — Por. także *DUPL. 34.* [1629]

806. — (To samo dzieło) Sixième édition. Paris, Librairie de Firmin Didot Frères, Fils & Cie 1873. W 8-ce. Str. 158. [39]**807. — André le voyageur avec des notes nouvelles, comprenant le naufrage aux îles Crozet. Suivi du Brahme par Ferdinand Denis Quatrième édition. Paris. Chez l'éditeur 1840. W 8-ce. Str. iii + 259 (z wieloma stalorytami).**

Książka ta zawiera między innymi na str. 189—225: *Les Proverbes. Essai sur la philosophie de Sancho.* — Por. także: *LE ROUX DE LINCY.* [1991]

808. Denksprüche. W 8-ce małej. Str. 19—24.

74 numera. Wycinek z niewiadomego dzieła. Z materiałów Wandera. [1268]

809. Denksprüche (Lettische).

Na str. 76—109 dzieła: *Magazin, herausgegeben von der Lettisch-Literarischen Gesellschaft. Sechster Band. Mitau, gedruckt bei J. S. Steffenhagen und Sohn. 1838. W 8-ce. Str. 438.*

Powyższy artykuł jest częścią większej pracy o języku lotyckim, napisanej, jak brzmi notatka na str. 432, przez niejakiego BERGMANNA. Na początku artykułu czytamy: „Die lettischen Denksprüche (Sprichwörter) aus Stender's Grammatik, mögen hier, um die Hälfte vermehrt, ihren Platz behaupten“. Następują 306 przysłów w oryginale i tłumaczeniu niemieckim. [1709]

810. DÉNOIX, V.

Recueil des Gallicismes et des Proverbes Français les plus usités. Ouvrage publié par V. DÉNOIX Deuxième édition

Zbiór wyrażeń i przysłów francuzkich najużywanych. Ogłoszony przez W. DÉNOIX Wydanie drugie. Warszawa. Nakładem M. Centnerschwera Księgarza 1859. W 8 -ce. Str. viii + 9—176. [465]

811. DENTZLERUS, Joh. Jacobus.

Clavis Linguae Latinae Quintum limatius recusa, priscos et recentes purioris Latinitatis Authores ex primitivorum fontibus etymologice reserans: Proverbia selectiora, Deorum item festorumque gentilium, necnon praecipuorum populorum & regionum nomina methodicè aperiens: Et vice versa Clavis Germanico-Latina, Voces phrasesque vernaculas in Clavi contentas, Indicis locupletissimi loco, recludens; Cum Proverbiorum Indice. Mantissae loco accesserunt Compendium Grammaticae elegantis; Appendix item de Carminum elegantis; Numeralibus & Consanguinitatis lineis. Authore JOH. JACOBO DENTZLERO, Tigur. Basileae, Impensis Jo. Georgii König, 1706 W 8-ce. Str. 12 nl. + 896 + 372 + 12 nl. + 20 + 44 nl. + 12 nl. + tablica.

Przedostatnie 44 str. nl. zawierają: *Index Proverbiorum in Clavi L. L. contentorum.* [2470]

812. DE PASQUALE, Luigi.

Raccolta di proverbi calabri. (Podpisano: LUIGI DE PASQUALE.)

Na str. 50—56 i 217—222 *czasopisma*: Archivio per lo studio delle Tradizioni popolari. Rivista trimestrale Volume Nono. Palermo 1890. W 8-ce.

PITRE 2697. [773]

813. — Raccolta di proverbi calabri. (Podpisano: LUIGI DE PASQUALE.) W 8-ce. Str. 13.

Jest to odbitka poprzedniego artykułu. [3128]

DERENBOURG, J. ob. SAADIA B. JOSEF.

814. DE SACY, Silvestre.

Arabic Proverbs by the late JOHN LEWIS BURCKHARDT. London 1830 (Podpisano: SILVESTRE DE SACY).

Na str. 129—138 *czasopisma*: Journal des Savans. Mars 1832. W 4-ce.

Jest to recenzja wymienionego dzieła BURCKHARDT'A (por. tegoż). — Ob. także: *PROVERBES ARABES.* [2720]

815. DESAIVRE, Léo.

Croyances, Présages, Usages, Traditions diverses et Proverbes par le Dr LÉO DESAIVRE. Extrait des Bulletins de la Société de Statistique, Sciences, Lettres et Arts des Deux-Sèvres. Niort, L. Clouzot 1881. W 8-ce. Str. 39. [3342]

DESCHANEL, Émile ob. LA ROCHEFOUCAULD.

816. DESCISEAUX, M.

Recueil de proverbes français extraits des meilleurs auteurs par M. DESCISEAUX. Paris, Delarue, libraire-éditeur
W 16-ce. Str. 252.

Według STIRL. 20 książka drukowana w r. 1854.

[40]

817. DES PEPLIERS.

Nouvelle et parfaite grammaire française et allemande. Neue und vollkommene französische Grammatica mit einem neu eingerichtetem Syntax und verbesserten Wörterbuch bishero unter dem Namen Herrn DES PEPLIERS, akademischen Mitgliedes, vielmals herausgegeben, anjezo aber durch ein Mitglied der königl. preussischen Akademie der Wissenschaften in Berlin, aufs fleißigste verbessert Dritte neue und verbesserte Auflage. Wien, gedruckt bey Joh. Thomas Edl. von Trattnern 1777. W 8-ce. Str. 4 nl. + 480 + 16 nl. + 75.

Str. 371—377: *Recueil de quelques Proverbes & Sentences Françaises, dont on se peut servir en plusieurs Occasions.* — Auszug Einiger französischer Sprichwörter und Denksprüche, die man bey unterschiedenen Gelegenheiten gebrauchen kann.

[1885]

818. DESSAUER, Julius.

Spruch-Lexikon des Talmud und Midrasch. Der Urtext, wortgetreu übersetzt, erläutert und verglichen mit den Lehr- und Kern-Sprüchen aus alter und neuer Zeit. Ein Buch zur unterhaltenden Belehrung für jeden Stand von JULIUS DESSAUER Budapest, 1876. W 8-ce. Str. xiii + 259.

1866 numerów.

[41]

819. DESZKO, A. P.

Народныя пѣсни, пословицы и поговорки Угорской Руси.

Na str. 671—693 *dzieła*: Записки Императорскаго Русскаго Географическаго Общества. По отдѣленію Этнографіи. Томъ первый С. Петербургъ. 1867. W 8-ce. Str. 4 nl. + 750 + 2 nl.

Nazwisko autora A. P. Дешко znajduje się w spisie. — Str. 692—693 tego artykułu zawiera: *Пословицы и поговорки* (76 numerów). [1056]

820. DEURINGER, Joh. Georg.

Deuringer'sches neues WC für Jung und Alt. Oder: Kurze gesammelte Grundsätze, Ansichten, Bilder, Sprichwörter und Lebensregeln, religiösen, moralischen, philosophischen und humoristischen Inhalts. Ein Büchlein zur Erheiterung, Belehrung und Erbauung mit Ein Taufend Ein Sätzen. Augsburg, 1840. Gedruckt bei J. C. Wirth. W 8-ce. Str. iv + 116.

[2980]

821. — Neugefasste Edelsteine. Eine Sammlung von biblischen und andern weisen Denksprüchen, dann Schriftstellen, ferner von Sittenlehren,

Lebens- und Klugheitsregeln, philosophischen Sätzen, moralischen Bildern, frommen Ansichten, historischen Bruchstücken, Sentenzen und Maximen. Das Beste aus dem Besten verschiedener Nationen ältester und neuester Zeit. Zum Gebrauche für Jedermann bis ans Ende des nützlichen Lebens. Alphabetisch zusammengetragen von Joh. Georg Deuringer . . . Augsburg, 1847. Gedruckt bei Fr. Kohler. W 8-ce. Str. 2 nl. + 272.

Zawiera jeszcze na końcu, str. 261—272: Zugabe einer kleinen Sammlung in Versen abgefaßter Sprüchwörter und anderer gereimter humoristischer Bilder und frommer Sinnprüche. [2981]

Deutsche Revue ob. BIBRA; STICKEL.

Deutsche Volks-Zeitung ob. BERGMANN, J.

DEUTSCHEN MUNDARTEN (DIE) ob. LATENDORF; LÜBBEN; PFEIFFER, FRIEDRICH; PFEIFFER, FR. W.; RÖTTSCHES; RÜDEL; SPIESS; WALDFREUND; WOESTE.

Deutscher Sprachwart ob. BRUCH; *FOLKSKARAKTER*; FRANCK, J.; FRENZEL; FREUND, LEONHARD; LEDERER; OTTOW; Redensarten; *SPRICHWORT (EIN CHINESISCHES)*; Sprichwörter (fremdvölkerliche); Verdeutschung (Treffliche); WANDER.

822. DE VILLECOMTE.

Lettres modernes mêlées de Vers, de Proverbes, de Traits d'Histoire, et de Morale, avec Toutes les Réponses à chaque Lettre, et un Petit-avis sur le Style épistolaire par Monsieur DE VILLECOMTE. *A Milan. Chez Donati Ghisolfi . . . M. DCC. XLV. . . .* W 8-ce. Str. 16 nl. + 366 + 2 nl.

Str. 186—192: *Réponse. D'un Gascon, à son ami, & compatriote. Cette lettre est divertissante, & pleine de proverbes.* Książka nie zawiera atoli przysłów. [2836]

823. DEVOIRS ou principes de conduite économique, avec les proverbes ou adages qui y ont rapport.

Na str. 227—246 pisma: Bibliothèque physico-économique . . . Année 1791, ou 10^e Année . . . Tome II . . . A Paris . . . 1791. W 8-ce malej. [2712]

DEBSKI ob. PRAWDZIC.

D'HAUTEL ob. *DICTIONNAIRE DU BAS-LANGAGE.*

D'HEYLLI, Georges ob. Fos.

824. D'HOMBRES, Maximin et Gratien CHARVET.

Dictionnaire Languedocien-Français contenant les définitions, radicaux et étymologies des mots; les idiotismes, dictons,

DIALECT.

maximes et proverbes, leurs origines et celles de coutumes, usages et institutions; les noms propres de personnes et de lieux, origines, étymologies et significations; les termes d'agriculture, de métiers, d'arts, de professions, d'industries; la flore et la faune méridionales; etc., etc. Par MAXIMIN D'HOMBRES et GRATIEN CHARVET *Alais* *A. Brugueirolle* 1884. W 4-ce. Str. 655. [3595]

825. **DIALECT** (**THE**) of Leeds and its neighbourhood, illustrated by Conversations and Tales of common life, etc. To which is added a copious Glossary; Notices of the various Antiquities, Manners, and Customs, and general Folk-lore of the District. *London: John Russell Smith* *M.DCCC.LXII*. W 8-ce. Str. 1 nl. + xxxiii + 454.

Zawiera także i przysłowia.

[1630]

826. **DIALOGO.**



NELQVALE SI CONTENGO.

NO VARIII DISCORSI, DI
MOLTE BELLE COSE,

& mafsimamente de
Prouerbi,

de Rifpofte pronte, & d'altre cofe fimili:
à gli ftudiofi delle buone lettere
forfe non ingrati.

D'INCERTO AVTORE.



Appreffo Gratiofo Perchacino
M. D. LXI.

(Na końcu:) *In Padova. || Appresso Gratosio Perchacino. || M.D. LXI. ||* W 12-ce. Kart 30 liczb. recto.

Książeczka nie zawiera wcale przysłów. *DUPL. 407.* [1992]

827. **DIALOGUES** Français et Allemands, pour faciliter aux commençans, par une instruction pratique, la conversation dans les deux langues. Dix-septième édition originale, revue et corrigée

französische und deutsche Gespräche. Ein Mittel, durch praktische Anweisung Anfängern in beiden Sprachen das Sprechen zu erleichtern. Siebenzehnte, verbesserte Original-Ausgabe Straßburg, bei J. G. Lev[r]jault Paris 1836. W 8-ce. Str. 297.

Str. 268—270: *Proverbes. Sprüchwörter.* [3129]

DIAZ, Pedro ob. **LOPEZ DE MENDOÇA.**

828. **DICKS, E.**

Die Luxemburger Sprichwoerter und sprichwoertlichen Redensarten gesammelt von E. Dicks. 1. Theil. — Sprichwoerter. 2. Theil. — Sprichwoertliche Redensarten. *Luxemburg. Druck und Verlag von V. Buck, Buchhaendler. 1857. 58.* 2 części w jednym tomiku. W 8-ce. Str. 28; 30.

[531]

829. **DICT (LE)** des Pays avec les condicions des femmes et plusieurs aultres belles Balades. Suivant la copie. *A Berne. Chez L'Orso. W 16-ce. Str. 9 + 1 nl.*

Przedruk starej rzadkiej książeczki, którą *DUPL. 241* cytuje z nieco zmienionym tytułem. Zawiera ona różne facecyrki i dykteryjki, odnoszące się do miast francuskich, oraz do kobiet. [3343]

DICTA SAPIENTUM GRAECIAE ob. **CATO; (EISAGOGE)**

ΕΙΣΑΓΩΓΗ.

830. **DICTERIA.** W 12-ce. Kart 118.

MS.

Manuskrypt, jak się zdaje, z pierwszej połowy XVI wieku. Na początku brak kilku kartek. Zawiera on: *Dicteria juridica* (fol. 1—3b; Nr. 73—106); *Dicteria diversorum autorum* (fol. 3b—32b; 170 numerów); *Epigrammata diversorum autorum* (fol. 32b—49a; 96 numerów); *Excerpta etc.* (fol. 49a—56a); *Sententiae Notabiles etc.* (fol. 56a—75a); *Dicteria aliquorum Philosophorum* (fol. 75b—118b). — Oprawa rękopisu bardzo stara. Na obu okładkach wewnątrz są naklejone dwa drzeworyty, z których pierwszy nosi datę 1513. Na pierwszej stronie znajduje się podpis (prawdopodobnie właściciela): Puhlmann 1836. [1993]

831. **DICTES and Sayings (The)** of the Philosophers. A facsimile Reproduction of the first Book printed in England by WILLIAM CAXTON, in 1477. *London: Elliot Stock . . . 1877.* W 4-ce. Str. xii + 150 nl.

Śliczny przedruk tego rzadkiego dzieła, znanego w kilku tylko egzemplarzach. Nie zawiera ono właściwych przysłów, lecz maksyminy i zdania starożytnych mędrców. Wydawcą tego przedruku był WILLIAM BLADES. [2753]

832. **DICTIONARY (A) OF ENGLISH PROVERBS** and Proverbial Phrases with a copious Index of principal Words selected and arranged by the Author of „a Dictionary of daily blunders“ *London: Whittaker & Co.* W 16-ce. Str. viii + 127.

1880 numerów.

[919]

833. **DICTIONARY (A) OF MODERN SLANG**, Cant, and Vulgar Words, used at the present day in the Streets of London; the Universities of Oxford and Cambridge; the Houses of Parliament; the dens of St. Giles; and the palaces of St. James. Preceded by a History of Cant and Vulgar Language; with Glossaries of two secret Languages, spoken by the wandering tribes of London, the Costermongers and the Patterers. By a London Antiquary Second edition, revised, with two thousand additional words. *London: John Camden Hotten . . . 1860.* W 8-ce. Str. xvi + 290 + 1 nl.

Zawiera niektóre przysłowia. Na końcu (str. 275—290) znajduje się: „The Bibliography of Slang, Cant, and Vulgar language etc.“ [261]

834. **DICTIONARY (THE SLANG);** or, the Vulgar Words, Street Phrases, and „Fast“ Expressions of high and low Society. Many with their Etymology, and a few with their History traced *London: John Camden Hotten . . . 1872.* W 8-ce. Str. xxi + 1 nl. + 305.

Jest to trzecie pomnożone wydanie poprzedniego dzieła. [2892]

835. **DICTIONARY || (A NEW ||)** of the || Terms Ancient and Modern || of the || Canting Crew, || In its several || Tribes, || of || Gypsies, Beggars, Thieves, Cheats, &c. || With || An Addition of some Proverbs, || Phrases, Figurative Speeches, &c. || Useful for all sorts of People, (especially || Foreigners) to secure their Money and preserve their || Lives; besides very Diverting and Entertaining, be-||ing wholly New. || By B. E. Gent. || *London, || Printed for W. Hawes at the Rose in Lud-*

gate-street, || *P. Gilbourn* at the Corner of Chancery-lane in Fleet-street, and *W. Davis* at the Black Bull in Cornhill. || W 8-ce. Kart 91 nl. (kustosze A—M).

Książka rzadka, drukowana według *STIRL. 63* w r. 1700. [2653]

836. **DICTIONNAIRE D'ANECDOTES**, de Traits singuliers et caractéristiques, Historiettes, Bons Mots, Naïvetés, Saillies, Réparties ingénieuses, &c. &c. Nouvelle Édition augmentée. *A Paris, Chez La Combe . . . M.DCC.LXXXVII . . .* 2 tomy. W 8-ce. Str. vii + 1 nl. + 378; 406.

Tom II, str. 256—260: *Proverbes. — Proverbes François. — Proverbes Italiens. — Proverbes Espagnols. — Proverbe Hollandois. — Proverbe Russe. — Proverbes Asiatiques.* (Wszystkie w tłumaczeniu francuskim.) [1631]

837. **DICTIONNAIRE DU BAS-LANGAGE**, ou des manières de parler usitées parmi le peuple; Ouvrage dans lequel on a réuni les Expressions proverbiales, figurées et triviales; les Sobriquets, termes ironiques et facétieux; les Barbarismes; Solécismes; et généralement les locutions basses et vicieuses que l'ont doit rejeter de la bonne conversation . . . *Paris, Léopold Collin . . . 1808.* 2 tomy. W 8-ce. Str. iv + 412; 398.

Autorem miał być wydawca D'HAUTEL. *DUPL. 336.* [1632]

838. **DICTIONNAIRE ÉTYMOLOGIQUE**, historique et anecdotique des Proverbes et des Locutions proverbiales de la langue Française en rapport avec des Proverbes des autres langues. *Brugelles, Librairie de Deprez-Parent . . . F. Parent, éditeur. 1850.* W 8-ce małej. Str. iv + 284 (z rycinami). [1633]

839. **DICTIONNAIRE || (LE GRAND ||)** François-Latin, || Augmenté, outre infinies Dictions Françaises, des mots de Marine, || Venerie, & Faulconnerie: Des mots Latins oubliez és impres- || sions precedentes: de plusieurs Recerches, Antiquitez, || Prouerbes, & Sentences Prouerbiales. || Item en ceste der- || niere Edition, d'vn nombre infiny des Phrases et façons de || parler, cueillies és escrits des plus approuvez Autheurs, tant Historiens || & Poëtes, que des anciens Romains, & distinguez || par cette marque ¶ || Avec vn Abregé de la prononciation & Grammaire Française tres- || vtile & nécessaire aux Nations estrangeres, dont est faite plus || ample mention en la Pre-

face aux Lecteurs. || Recueilly des obseruations de plusieurs hommes doctes: entre autres de M. NICOD, || Conseiller du Roy, & Maistre des Requestes de l'Hostel: & reduit || en forme & perfection des Dictionnaires || Grecs & Latins. || (Marka drukarska.) *A Roven.* || *Chez Iean Baptiste Behovrt, ruë aux Iuifs, || près la grand' porte du Palais.* || *M.DC.XXVIII.* || (Na końcu:) *A Roven,* || *De l'Imprimerie de Robert de Rovves, près le || College des PP. Iesuites: Et acheué d'imprimer || le 13. de Mars 1628.* || W 4-ce. Kart 561 nl.

Ostatnie 31 str. zawierają: *Essay des Proverbes, et manieres de parler proverbiales en François, avec l'interpretation Latine.* [1995]

840. **DICTIONNAIRE LANGUEDOCIEN-FRANÇOIS**, Contenant un Recueil des principales fautes que commettent, dans la diction & dans la prononciation françoises, les Habitans des Provinces Méridionales, connues autrefois sous la dénomination générale de la Langue-d'Oc. Ouvrage où l'on donne avec l'explication de bien des termes de la Langue Romance, ou de l'ancien Languedocien . . . Nouvelle édition, Corrigée d'un grand nombre de fautes, augmentée d'environ dix mille articles, & en particulier d'une nombreuse Collection de Proverbes Languedociens et Provençaux. Par Mr. L. D. S. *A Nismes, Gaude, Père, Fils & Compagnie, Libraires. M.DCC.LXXXV.* . . . 2 tomy w jednym. W 8-ce. Str. xl + 388; 395 + 4 nl.

Autorem tego słownika był BOISSIER DES SAUVAGES, opat. — Tom II, str. 371—395: *Recueil de Proverbes, de Maximes & de Dictons Languedociens & Provençaux.* DUPL. 379. [3344]

841. **DICTIONNAIRE (LE NOUVEAU)** Provençal-Français, contenant généralement tous les termes des différentes régions de la Provence, les plus difficiles à rendre en français, tels que ceux des plantes, des oiseaux, de marine, d'agriculture, des arts mécaniques; les locutions populaires, &c., &c. Précédé d'un abrégé de grammaire provençale-française, et suivi de la Collection la plus complète des Proverbes provençaux. Par M. G. *Marseille, imprimerie de Madame V^e Roche . . . Octobre 1823.* W 8-ce. Str. 385

Str. 341—344: *Introduction aux proverbes et maximes provençaux.*
„ 345—385: *Proverbes et maximes.*

Autorem był GARCIN. DUPL. 380. [2605]

842. **DICTIONNAIRE PORTATIF** de Proverbes françois, et des façons de parler comiques, burlesques, et familières. Avec une explication des Étymologies les plus averées, tirées des meilleurs Auteurs. Quatrième édition. *A Amsterdam, Chez J. Wetstein. MDCCLI. W 8-ce. Str. 4 nl. + 416.* [1994]
843. **DICTIONNAIRE PORTATIF** des proverbes et jdiotismes, français, allemands, italiens et anglais, comparés entr'eux, avec un quadruple vocabulaire, pour faciliter l'intelligence du texte. *Nuremberg, Chez J. L. Schrag. 1827. W 12-ce. Str. iv + iv + iv + iv + 280.*
Książka zawiera prócz tego równoznaczne tytuły po niemiecku, po włosku i po angielsku. — *DUPL. 31.* [2654]
844. **DICTIONNAIRE DES PROVERBES FRANÇAIS** et des façons de parler, avec Explication Allemande, Latine, & Polonoise, à l'usage de la Jeunesse. — Dykeyonarz Przysłów Francuzkich y Kształtniejszych Mowienia Sposobow z Wykładem Niemieckim, Łacińskim y Polskim, dla zażywania Młodzieży. *w Warszawie. w Drukarni P. Dufour. Drukarza J. K. MCI. y Rzeczypospolitey, iedynie uprzywileiowanego na Muzykę. M.DCC.LXXXII. 2 tomy. W 8-ce. Str. 243; 187.*
STIRL. 21. [920]
845. **DICTIONNAIRE DES PROVERBES FRANÇOIS.** Avec l'Explication de leurs Significations, & une partie de leur Origine. Le tout tiré & recueilli des meilleurs Autheurs de ce dernier Siecle. Par G. D. B. (Drzeworyt.) *A Bruxelles, Chez George de Backer, Imprimeur & Marchand Libraire . . . 1710 . . . W 8-ce. Kart 159 nl.*
Autorem był prawdopodobnie drukarz GEORGE DE BACKER. *DUPL. 297.* [690]
846. **DICTIONNAIRE DES PROVERBES FRANÇOIS,** et des façons de parler comiques, burlesques et familières, &c. Avec l'explication, et les étymologies les plus avérées. P. J. P. D. L. N. D. L. E. F. (Drzeworyt.) *A Paris, Chez Savoye . . . M.DCC.XLIX . . . W 8-ce. Str. 4 nl. + 420.*
Autorem był „JOSEPH PANCKOUCKE, libraire, natif de Lille en Flandre“. *DUPL. 313.* [2723]
847. — (To samo dzieło) . . . *A Francfort et à Mayence, Chez François Varrentrapp. MDCCL. W 8-ce. Str. 2 nl. + 400.*
W tym wydaniu niema inicjałów autora. [42]

848. **DICIONNAIRE DES PROVERBES FRANÇOIS.**

(To samo dzieło) *A Paris, Chez Savoye M.DCC.LVIII.*
. . . . W 8-ce. Str. vi + 2 nl. + 2 białe + 488.

[495]

849. **DICTONS GASTRONOMIQUES.**

Na kol. 357, 430 i 525 czasopisma: Mélusine Tome III
Paris 1886—87. W 4-ce. Kol. 584.

[717]

850. **DICTONS SUR LES MOIS.**

Revue des traditions populaires. 1^{re} Année. 1886. Paris W 8-ce.

Powyzsze przysłowia znajdują się na str. 1 (*Janvier; le frileux ou les mois aux trois bonnets*), 29—30 (*Février; l'anelier, le court, les grésilleux, le mois des amoureux*), 61—62 (*Mars; le haleux*), 93—94 (*Avril; le gentil, le doux, le chétif*) i 125—126 (*Mai; le gentil, le joli, le fleuri*).
Artykuł, o ile się zdaje, niekompletny.

[2145]

851. **Dictz (Les).**

Les dictz des sages.



W 8-ce małej. Kart 8 nl.

Książeczka nadzwyczaj rzadka, drukowana, o ile się zdaje, na początku wieku XVI^{go}. Ostatnia stronica brzmi jak następuje:

**L'homme en viceschet tressoubdaineffie
Mais en vertus se dresse lentement.**

**Belles raisons de gens mal entendues
Sont cōme fleursaux pourceaulxrestēdues**

Explicit.



[1996]

Didaskalia ob. Sprichwörter (Russische); ZINGREF.

DIDYMUS ob. ZENOBIVS.

852. DIELITZ, J.

Die Wahl- und Denksprüche, Feldgeschreie, Losungen, Schlacht- und Volksrufe besonders des Mittelalters und der Neuzeit, gesammelt, alphabetisch geordnet und erläutert von J. DIELITZ . . . Frankfurt a/M. Verlag von Wilhelm Rommel 1884. W 4-ce. Str. viii + 476.

Zawiera wyrażenia i zwroty we wszystkich prawie językach europejskich (angielski, biskajski, cymryjski, duński, flamandzki, francuski, grecki, hiszpański, holenderski, iryjski, łaciński, niemiecki, polski, rosyjski, szkocki, szwedzki, turecki, włoski i t. d.), w oryginale i w tłumaczeniu niemieckim. [339]

853. DIERMISSEN, J.

Ut de Mußkist. Plattdeutsche Reime, Sprüche und Geschichten für Jung und Alt aus Nordalbingien von J. Diermisfen . . . Kiel. Ernst Homann. 1862. W 8-ce małej. Str. 80.

420 numerów.

[875]

854. DIETERICH, Cunrad.

Deß Buchs || Der Weißheit || Salomons || In vnterschiedenen Predigen erkläret || vnd außgelegt/ Darinn die vornembsten Historien vnd || Geschichte Alten Testaments/ von Adam an biß nach Außführung || der Kinder Israel auß Aegypten durch die Wüsten/ Sampt andern vornemmen Theologischen/ Politischen/ Ethischen/ vnd Elementarischen Ma||terien/ so sonst in Popular-Predigen nicht vorfal||len/ begriffen werden; || Gehalten zu Vlm im Münster/ || Durch || Cunrad Dieterich/ der h. Schrifft Doctorn/, || Vlmischer Kirchen Superintendenten. || Ander Theil. || Beneben vnterschiedenen nützlichen Registern. || Mit Thurf: Durchl: in Sachsen Privilegio. || Getruckt in deß Heyligen Römischen Reichs Statt Vlm/ || Durch Jonam Saur/ Bestellten Buchdruckern. || Im Jahr/ M.DC.XXXII. || Folio. Str. 22 nl. + 1172 + 55 nl.

Tom ten zawiera kazania o przypowieściach SALOMON'A, rozdz. X—XIX. Karta tytułowa mieści się w bardzo pięknym stalorycie, przedstawiającym rozmaite symboliczne figury. [3596]

855. DIETERLEN, H.

Quelques proverbes des Bassoutos. (Podpisano: H. DIETERLEN.)

Na str. 268 czasopisma: Le Magasin Pittoresque . . . Cinquante-deuxième année . . . Paris . . . 1884. Folio. [3698]

DIETHERR, Mathias ob. GRAF und DIETHERR.

856. DIEZ, Heinrich Friedrich von.

Denkwürdigkeiten von Asien in Künsten und Wissenschaften, Sitten, Gebräuchen und Alterthümern, Religion und Regierungsverfassung aus Handschriften und eigenen Erfahrungen gesammelt von HEINRICH FRIEDRICH VON DIEZ . . . Berlin, in Commission der Nicolaischen Buchhandlung. 1811. 1815. 2 tomy. W 8-ce. Str. xxviii + 314; xii + 1079.

Tom I, str. 4—29 i tom II, str. 71—100: چهار صد کلمات *Vierhundert Sprüche, aus dem Arabischen* (jednakże znajduje się tylko 100 sentencji).

Tom II, str. 458—463: (sic) كلام النبي وامشال *Aussprüche des Propheten (Muhammeds) und Sprüchwörter aus dem Arabischen.* (23 numera.) [2229]

857. DI GIOVANNI, Gaetano.

Origine di alcuni proverbi, motti e modi proverbiali castel-terminesi. (Podpisano: GAETANO DI GIOVANNI.)

Na str. 103—126 czasopisma: Archivio per lo studio delle Tradizioni popolari Volume Quarto. Palermo 1885. W 8-ce.

PITRÈ 2706. [773]

858. — Diciotto proverbi canavesani. (Podpisano: GAETANO DI GIOVANNI.)

Ibid. Volume Ottavo. Palermo 1889. Str. 49—56.

PITRÈ 2707. [773]

859. DI GIOVANI, Vincenzo.

Il senso del motto Vippi o Tastau l'acqua di lu Garraffu. (Podpisano: VINCENZO DI GIOVANNI.)

Ibid. Volume Quarto. Palermo 1885. Str. 566—568.

PITRÈ 2708. [773]

860. DIKAREW, M. A.

М. А. ДИКАРЕВЪ. Воронежскій этнографическій сборникъ Воронежъ. Типо-Литографія Губернскаго Правленія. 1891. W 8-ce. Str. 1 nl. + 314 + ii.

Str. 69—286: Пословицы, поговорки, примѣты и поварья Воронежской губернии. 1. Великорусскій сборникъ. 2. Малорусскій сборникъ (7219 i 492 numera). [3347]

861. DIMITRIEWICZ, Nikolaus.

Russisches Lesebuch enthält Fabeln, Erzählungen, Schilderungen, geschichtliche Begebenheiten, Gedichte, Sprichwörter, Räthsel, Gespräche, Briefmuster und eine Sammlung charakteristischer Handschriften. Der ganze Text ist durchwegs mit Betonungszeichen versehen. Verfasst von NIKOLAUS DIMITRIEWICZ Lemberg, 1891. Im Selbstverlage. Buchdruckerei des Stauropigianischen Instituts W 8-ce. Str. 265 + 5 nl. + 36.

Str. 260—265: Русскія пословицы (Sprichwörter). (220 numerów.) [3130]

DIOGENES LAERTIUS ob. PERROT.

DIOGENIANIUS ob. GAISFORD; LEUTSCH et SCHNEIDEWIN; SCHOTTUS.

862. DIRKSEN, Carl.

Östfriesische Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten mit historischen u. sprachlichen Anmerkungen von Carl Dirksen I. Heft. Zweite Auflage. — II. Heft. — Ruhrort. Verlag von Andreae & Cie. 1889. 1891. 2 tomiki. W 8-ce. Str. 109; 95. [1997]

863. DIRKSEN, Carl.

Meidericher Sprichwörter, sprichwörtliche Redensarten und Reimsprüche mit Anmerkungen von Carl Dirksen. Zweite Auflage. Königsberg. Hartungsche Verlagsdruckerei. 1893. W 8-ce malej. Str. 56.

[2861]

864. *DISCOURS (AUTRE)* facetieux de BRUSCAMBILLE échappé d'une maladie mortelle, Appellant envers & contre ses Héritiers du Testament qu'il avoit fait. W 8-ce malej. Str. 39—44.

Wycinek z dziełka p. t. „Les pensées facétieuses du fameux Bruscambille. Cologne 1741.“ Zawiera mnóstwo przysłów francuskich. [1998]

865. D'ISRAELI, I.

Curiosities of Literature. By I. D'ISRAELI. A new edition, in one volume. London: George Routledge and Sons . . . W 8-ce. Str. xv + 582.

Str. 391—402: *The Philosophy of Proverbs.*

[43]

866. DISTLER, Carl.

Sprichwörter in Wort und Bild, ein unzerreißbares Bilderbuch für artige Kinder mit 8 Originalzeichnungen in feinstem Farbdruck und begleitendem Text von Carl Distler. Stuttgart. E. Hänfelmann's Verlag. W 4-ce. Kart 8 nl.

[781]

DIVRY, Jehan ob. Estrenes (£es).

867. *DIZIONARIO (II)* di un Originale. Volume unico. Bologna, Fratelli Foschini Editori MDCCCLXVI. W 12-ce. Str. 144.

Str. 87—113: *Raccolta di proverbi d'ogni nazione. — Proverbi italiani. — Proverbi spagnuoli. — Proverbi inglesi. — Proverbi arabi. — Proverbi persiani. — Proverbi chinesi. — Proverbi indostani. — Proverbi orientali. — Proverbi turchi. — Proverbi tedeschi. — Proverbi danesi. — Proverbi maltesi. — Proverbi diversi. — Proverbi industriali. — Regole di condotta. — Proverbi russi. — Massime diverse.*

„ 114—116: *Novella in proverbi colla quale si vuol dimostrare: che chi ha meno ha più.*

Wszystkie przysłowia są w tłumaczeniu włoskim. *PITRE 2881.*

[2369]

868. DJACZENKO, G. M.

Доброе слово. Годъ I (II. III). Книга для класнаго и виѣкласнаго чтенія . . . Сборникъ статей и стихотвореній . . .

Составилъ Г. М. Дьяченко Москва. Типографія Э. Лис-
снера и Ю. Романа 1888. 3 tomy. W 8-ce. Str.
xv + 372; xviii + 338; ix + xvi + 1033 + 1 nl.

Wе wszystkich trzech tomach znajduje się w różnych miejscach wiele
przysłów. [2300]

869. DJURKLOU, G.

Ur Nerikes folkspråk och folklif. Anteckningar utgifne till
fornvänners ledning af G. DJURKLOU. Örebro, N. M. Lindh,
1860. W 8-ce Str. xii + 1 nl. + 136.

Zawiera w wielu miejscach, a szczególnie na str. 36—41, przysłowia.
[2355]

DLA POGORZELCÓW ob. ADALBERG.

870. DOBROWOLSKIJ, W. N.

Смоленскій этнографическій сборникъ. Составилъ В. Н. До-
бровольскій. Часть III. Пословицы. (Записки Император-
скаго Русскаго Географическаго Общества по Отдѣленію Этно-
графіи т. xxiii, вып. ii.) С.-Петербургъ. Типографія С. Н.
Худекова 1894. W 8-ce. Str. iii + 137. [3348]

871. DOBROWSKY, Joseph.

Slavin. Beiträge zur Kenntniß der Slawischen Literatur, Sprachkunde
und Alterthümer, nach allen Mundarten. Von Joseph Dobrowsky
. . . . Mit Kupfern und Tabellen. Prag 1808, in der Herrlichen
Buchhandlung. W 8-ce. Str. 479 + 1 nl. (z rycinami) + 3 tablice.

— Glagolitica. Ueber die glagolitische Literatur . . . Ein An-
hang zum Slavin Prag, 1807. Str. 2 nl. + 96 + 2 tablice.

Str. 319—320, 389—400 i 460—464: Russische Sprichwörter (100
przysłów rosyjskich, transkrybowanych literami łacińskimi i tłumaczonych
na język niemiecki). [1886]

872. — Dobrowsky's Slavin. Botschaft aus Böhmen an alle Sla-
wischen Völker, oder Beiträge zu ihrer Charakteristik, zur Kenntniß
ihrer Mythologie, ihrer Geschichte und Alterthümer, ihrer Literatur
und ihrer Sprachkunde nach allen Mundarten. Mit einem Anhange:
der böhmische CATO, vollständige Ausgabe in vier Büchern. Zweite
verbesserte, berichtigte und vermehrte Auflage. Von Wenceslaw Hanke
. . . . Prag. In der von Mayregg'schen Buchhandlung. 1834.
W 8-ce. Str. 496 + 4 ryciny.

Str. 306—317: Russische Sprichwörter (te same przysłowia, co w książce
poprzedniej). [390]

873. DOBROWSKY, Joseph.

Slovanka. Zur Kenntniß der alten und neuen slawischen Literatur, der Sprachkunde nach allen Mundarten, der Geschichte und Alterthümer von J. Dobrowsky . . . Prag, 1814—15. In der Herrlichen Buchhandlung. 2 tomy w jednym. W 8-ce. Str. 2 nl. + 254; 2 nl. + 252.

Tom II, str. 67—94: Serbische Sprüchwörter, mit philologischen Anmerkungen. (Aus der Sammlung des Johann MUŠKATROWICH, unter dem Titel: priče iliti po prostomu poslowice, Wien, 1787 . . .)

[784]

874. DOBŠINSKÝ, Pavel.

Sbierka slovenských porekadiel a jim podružných viet. Sosbieral o usporiadal PAVEL DOBŠINSKÝ.

Na str. 83—107 *ksiážki*: Sbornik slovenských národních piesni, povesti, prislovi, porekadiel, hádok, hier, obyčajov a povier. Vydáva Matica Slovenská. *Swäzok I* . . . *Vo Viedni, 1870* . . . W 8-ce. Str. 216.

1174 numera. „Sbornik“ stał się bardzo rzadkim. [3452]

875. DOBSON, Austin.

Proverbs in Porcelain, to which is added „Au revoir“ a dramatic vignette. By AUSTIN DOBSON . . . *London. Keegan Paul, Trench, Trübner & Co.* . . . 1893. W 4-ce. Str. 110 + 1 nl. (z 25 rycinami).

Książka pomimo tytułu nie zawiera żadnych przysłów. Na odwrocie pierwszej karty wydrukowano: „The Large Paper Edition of this Volume, consisting of 175 Copies for England, 75 Copies for America. All of which are numbered, was printed in November 1893. This is No. 85.“ [2983]

876. DOCTRINE ANCIENNE et nouvelle des Chinois, sur la piété filiale.

Na str. 1—298 *działa*: Mémoires concernant l'histoire, les sciences . . . des Chinois, par les Missionnaires de Pe-kin. *Tome Quatrième. A Paris, Chez Nyon* . . . *M. DCC. LXXIX* . . . W 4-ce. Str. iv + 510.

Artykuł zawiera wiele przysłów. [2735]

DÖDERLEIN, Johann Christoph ob. SALOMON.

877. DOEDERLEIN, M. Johan. Alex.

Antiquitates Gentilismi Nordgaviensis. Das ist, kurtzer/ doch gründlicher Bericht Von dem Heydenthum Der alten Nordgauer; Aus unterschiedlichen Monumenten des Alterthums/ Benahmungen der Wochen-Täge/ Caroli des Grossen, Lvdovici Pii &c. Capitularibus, verschiedener Synodorum Verordnungen, zumahlen dem Indiculo Paganiarum, oder Heydnischen Aberglauben in dem

Christenthum des XIX. Jahrhundert, annoch vorhandenen Steinen, Innschriften, Götzen-Bildern, vielen noch heut zu Tag üblichen Gebräuchen, Gewohnheiten, Redens-Arten, Sprüchwörtern und andern zuverlässigen Urkunden ꝛ. deduciret, und mit Kupffern illustriret Von M. JOHAN. ALEX. DOEDERLEIN Regensburg, zu finden bey Christian Gottlieb Seiffart, 1734. W 4-ce malej. Str. 10 nl. + plansza + str. 116 + 11 nl. [691]

878. D'OGOBIO, Carlo Gabrielli.

Insalata || mescolanza || di CARLO GABRIELLI D'OGOBIO, || Gentiluomo Romano, || che contiene || Favole, Essempi, Facetie, || et Motti || raccolti da diversi Avtori, || et ridotti in Ottava Rima, || divisi in sette centurie, con la giunta, || Et con alcune Rime, in Honore delli Serenissimi || Principe D'Urbino || et Principessa sva sposa. || (Drzeworyt.) *In Bracciano, Per Andrea Fei. MDCXXI. || Con Licenza de' Superiori.* || W 8-ce. Str. 6 nl. + 376.

„Contiene molti proverbi italiani.“ (PITRÈ 2709.) [2254]

DOLCE, Giacomo Maurizio della ob. VENERONI.

DOLIWA, Kasper ob. ŻERA.

879. DOŁMATOW, K.

Русскія пословицы и поговорки. Найболѣе подходящія для украшенія, салфетокъ, скатертей, полотенець, русскихъ и малороссійскихъ нарядовъ, посуды и проч. Изданіе К. Долматова. С.-Петербургъ. Типографія (бывшая) А. М. Котомина 1882. W 12-ce. Str. 40. [308]

880. — Русскія пословицы и поговорки. Изданіе К. Долматова, бесплатно прилагаемое ко всѣмъ его альбомамъ русскихъ и малороссійскихъ узоровъ. W 4-ce. Str. 4.

Karty tytułowej niema. Na końcu czytamy: *Спб., 11. апрѣля 1883 г. Типографія М. М. Стасюлевича.* [2506]

881. DOMBAY, Franciscus de.

تعليم طوطي زبان فارسي Grammatica linguæ Persicæ, accedunt Dialogi, Historiæ, Sententiæ, et Narrationes Persicæ. Opera et studio FRANCISCI DE DOMBAY. Vindobonae. Apud Albertum Camesina 1804. W 4-ce. Str. 6 nl. + 114.

Str. 84—101: *Sententiæ Persicæ* (100 sentencji w oryginalne perskim z tłumaczeniem łacińskim). *DUPL. 65.* — Por. także: EBU MEDIN. [487]

882. DOMENICHI, Lodovico.

Detti e Fatti || di diversi signori || et persone private, || I quali communemente si chiamano || Facetie, Motti, & Burle; || Raccolti per M. LODOVICO DOMENICHI. || Al molto Magnifico & nobilissimo Signore, || M. Vincentio Malpigli, Gentil'huomo || Lucchese. || (Drzeworyt.) *In Venetia, || Appresso Francesco Lorenzini, da Turino, || MDLXIII. || W 12-ce. Kart 9 nl. + 192 liczb. recto.*

Zawiera wiele przysłów. Por. *PITRÈ 371.* — Ob. także *FACECIES.* [2474]

883. DONADO, Gio. Battista.

Della || Letteratvra || de' Tvrcchi. || Osservationi fatte || da || GIO: BATTISTA || DONADO || Senator Veneto, || Fù Bailo in Costantinopoli. || (Marka drukarska.) *In Venetia, MDCLXXXVIII. || Per Andrea Poletti. || All' Insegna dell' Italia, à San Marco. || Con Licenza de' Superiori, e Priuilegio. || W 8-ce małej. Str. 9 nl. + 140 + 8 (nuty muzyczne).*

Str. 97—101: *Traduttione d'alcuni Prouerbi, ouero Detti in Turchesco.* Książka dość rzadka. — Por. także: *RACCOLTA CURIOSISSIMA.* [2984]

DONALD, James ob. HENDERSON, ANDREW.

884. DONATUS, Aelius.

AELII DONATI vetustissimi Grammatici Elementa. Una cum Explicatione Polonica nunc primum, in meliorem & faciliorem methodum reducta novisq; sententiis illustrata. Cum Privilegio S. R. M. *Cracoviae, Typis Stanislai Stahcovicz (sic), Bibl: & Typ: S. R. M. 1786. W 8-ce małej. Str. 72 nl. (kustosze A—E).*

Str. 58—70: *Proverbia. Wszystkim Uczniom nietylko w Szkołach Farnych, ale też w wyższych zostającym, do uczenia się bårdzo potrzebne do mowienia przy stołach, y do różnych dyskursów służące.* (Przysłowia polskie z odpowiedniami łacińskimi.) [1320]

885. — AELII DONATI vetustissimi grammatici Elementa Una cum Explicatione Polonica, nunc primum in meliorem & faciliorem methodum redacta, novisque sententiis illustrata. *Posnaniae, Anno Domini 1797. W 8-ce małej. Str. 80 + 16 nl.*

Proverbia zajmują w tym wydaniu ostatnie 16 str. nl. [1321]

DONI ob. CIAVARINI-DONI.

886. DONI, (Antonfrancesco).

LA ZVCCA DEL DONI FIORENTINO.

DIVISA IN CINQUE LIBRI
di gran valore, sotto titolo di
poca considerazione.

Il Ramo, di Chiacchiere, Baie, & Cicalamenti.

7 Fiori, di Passerotti, Grilli, & Farfalloni.

Le Foglie, di Dicerie, Fauole, & Sogni.

7 Frutti, Acerbi, Marci, & Maturi. &

Il Seme; di Chimere, & Castagli in aria.

ESPURGATA, CORRETTA,
e riformata, con permissione de Superiori.

Da Ieronimo Gioannini da Capugnano Bolognese.



IN VENETIA, M D LXXXIX.
Appresso Girolamo Polo.

W 8-ce. Kart 39 nl. + 279 liczb. recto + 1 nl.

Zawiera wiele przysłów. *DUPL. 404.*

[2724]

887. — (To samo dzieło) . . . *In Venetia, M.D. XCV.* || *Appresso Matteo Zanetti, & Comino Presegni.* || W 8-ce. Kart 39 nl. + 279 liczb. recto + 1 nl.

[1340]

888. — *I Marmi* || del DONI || *Academico* || *Peregrino.* || Cioè || *Ragionamenti introdotti* || à farsi da varie conditioni d'Huomini, à luoghi || di honesto piacere in Firenze. || *Ripieno di Discorsi in varie Scienze, & Discipline.* || *Motti arguti,*

Istorie varie, Proverbij Antichi & Moderni, Sentenze || morali, Accidenti, & Nouellette morali. || Diviso in quattro Libri. || Opera gioueuole à persone d'ogni stato, per il corregimento de' Costumi; || & per ogni professione d'Huomini. || Dedicata || al Clarissimo Signor || Giovanni Vendramino. || Con Licenza de' Superiori e Priuilegio. || (Drzeworyt.) *In Venetia, Presso Gio. Battista Bertoni. M. DC. IX.* || *Libraio al Pellegrino.* || 3 części w jednym tomie. W 4-ce malej. Kart 7 nl. + 66; 40; 81 liczb. recto (z wieloma drzeworytami).

Książka ta zawiera wiele przysłów. *PITRÈ 2719.* [3131]

889. DONNER, C.

Lieder der Lappen gesammelt von O. DONNER. *Helsingfors, Buchdruckerei der Finnischen Litteratur-Gesellschaft, 1876.* W 8-ce. Str. 2 nl. + 164.

Str. 17—18: *Sadnevajasak, Sprichwörter.* (20 przysłów lapońskich z tłumaczeniem niemieckim, które, jak sam autor powiada, wyjęte zostały z dzieła *FRIIS'A*, ob. tegoż.) [44]

DON QUIXOTE ob. ANTON PANSA; BURKE; COLL Y VEHI; RABENER; SANCHE PANSA; SKARBK; VIARDOT.

890. DORETTI, Luigi.

Neuester italienischer Trichter, oder der beredte Italiener. Gründliche und leichtfassliche Anleitung, die italienische Sprache in 8 Sectionen ohne Hilfe eines Lehrers gut lesen, schreiben und sprechen zu lernen. Nebst vielen Gesprächen, Sprichwörtern, Redensarten und einem italienischen Wörterbuche. Von LUIGI DORETTI. Zehnte, von Professor CARLO FABRO durchgesehene Auflage. Wien & Brünn 1885. Druck und Verlag von fr. Karafiat. W 12-ce. Str. viii + 192.

Str. 98—99: Sprichwörter und Spracheigenheiten. [3132]

891. DORN, L. C.

Recueil de Phrases, Sentences & Proverbes français les plus usités et les plus communs à l'usage de la jeunesse Allemande . . . suivi d'un vocabulaire pour faciliter l'intelligence du texte. Composé par L. C. DORN. *Nuremberg, 1857.* W 8-ce. Str. 261 + 1 nl. [1634]

892. DÖRR, Friedrich.

Sprüche.

Na str. 110—111 kalendarza: Plattditsche Volks-Kalenner für 1858. Herutgebn vun Friedrich Dörr. Mit 8 Holzschn. Leipzig, Voigt & Günther. W 8-ce. Str. 36 nl. + 122. [3133]

893. DOUGLIN, P. H.

A reading book in the Soso language. By the Rev. P. H. DOUGLIN London: *Society for promoting Christian Knowledge* 1887. W 8-ce małej. Str. viii + 120.

Str. 99—105: *Talii (Proverbs)*. (138 przysłów w narzeczu Soso.) [2000]

894. D'OURSY, A.

Primer of French Conversation, Proverbs, and Idioms. By A. D'OURSY New edition. *Librairie Hachette & Cie.* London Paris 1885 W 16-ce. Str. 4 nl. + 106.

[921]

895. DOVE, N. R.

Politisches Sprichwörterbrevier. Tagebuch eines Patrioten der fünfziger Jahre, zur Charakteristik jener Zeit. Herausgegeben von N. R. Dove. Leipzig. Verlag von Otto Wigand. 1872. W 8-ce. Str. xl + 256.

1206 numerów.

[45]

DOWKONT, Simon ob. *DAJNES ŽIAMAJTIŪ*.

DOWNAROWICZ, Andrzej ob. ZERA.

896. DOWNEY, William Scott.

Proverbs. By Rev. WILLIAM SCOTT DOWNEY Eleventh edition. *New York: Published for the Author, By Edward Walker* 1858. W 8-ce. Str. 128. [2001]

DOWOJNA - SYLWESTROWICZ, Mieczysław ob. *DAVAINIS SILVESTRAITIS*.

897. DOZON, Auguste.

Manuel de la langue Chkipe ou Albanaise par AUGUSTE DOZON, Consul de France. Grammaire — Vocabulaire — Chrestomathie. Paris, *Ernest Leroux, Éditeur* 1879. W 8-ce dużej. Str. 348 + 5 nl. + 104.

Str. 122—126: *Quelques proverbes* (59 przysłów albańskich w transkrypcji i z tłumaczeniem francuskim). [693]

898. DRAGO, Luigi.

I Criminali-nati per LUIGI DRAGO Con Introduzioni dei Dott. FR. RAMOS MEJIA e Prof. CESARE LOMBROSO. Traduzione del Dott. G. B. BUSDRAGHI. (Biblioteca Antropologico-giuridica. Serie III. Vol. 2^o.) Torino. *Fratelli Bocca* 1890. W 8-ce dużej. Str. xxxix + 135.

Str. XXIV—XXV: „*Raccolse pure alcuni proverbi portoghesi che alludono al crimine, assai curiosi.*“ [2656]

DRAGOMANOW.

899. DRAGOMANOW, Michail.

Малорусскія народныя праданія и разказы. Сводъ МИХАИЛА ДРАГОМАНОВА. Изданіе Юго-Западнаго Отдѣла Императорскаго Русскаго Географическаго Общества. *Кіевъ. Типографія М. П. Фрица 1876.* W 8-ce. Str. xxv + 434 + 2 nl.

Str. 376—381: *Приказки* (146 numerów). [308]

900. DRAGONI, S.

Narodne poslovice i rečenice (priobćio S. DRAGONI).

Hercegovnački Bosiljak *God. II. Br. 5. Mostar, Petak 1. Veljače 1884.* Folio.

Ob. także: *POSLOVICE (NARODNE) I REČENICE.* [3597]

DRAGUMES, Nikolaos ob. (ΠΑΡΟΙΜΙΑΙ) ΠΑΡΟΙΜΙΑΙ (ΔΗΜΟΛΕΙΣ).

DRAKE, Charles F. Tyrwhitt ob. BURTON and DRAKE.

901. DRALET, M.

Traité de la Pierre à Platre et de ses propriétés, relatives à l'art des batimens, à la culture des prairies artificielles, de céréales, des prairies naturelles, des arbres fruitiers et de la vigne; . . . Avec Recueil méthodique et analytique des Préceptes, Maximes, Proverbes français et étrangers relatifs à l'agriculture et au ménage des champs; Par M. DRALET *Paris. M^{me} Huzard 1837.* W 8-ce. Str. iv + 136.

Str. 87—136: *Recueil méthodique et analytique des Préceptes, Maximes, Proverbes français et étrangers, relatifs à l'agriculture et au ménage des champs; Par M. Dralet.* (Przysłowia wyjęte po największej części z dzieła d'OLIVIER DE SERRES.) [2725]

902. DREUX DU RADIER.

De l'origine de l'usage qui a donné lieu au dicton Attendez-moi sous l'orme. Par DREUX DU RADIER. W 8-ce. Str. 446—453.

Wycinek z: C. Leber, *Collection de dissertations, t. VIII. 1826.* — Str. 450—452 zawiera: Autre lettre sur le même sujet. Par LEBEUF. *DUPL. 315.* [2002]

903. — De l'usage d'où est dérivé le dicton Il en a les gants, il n'en a pas les gants. Par DREUX DU RADIER. W 8-ce. Str. 460—462.

Wycinek z tegoż samego zbioru. [2002]

904. DROHOJOWSKA, la Comtesse.

Proverbes et Charades à l'usage des Maisons d'Éducation par
Madame LA COMTESSE DROHOJOWSKA, née Symon de Latreiche.
Deuxième édition. Paris . . . Tolra et Haton . . . 1864 . . .
W 8-ce. Str. 426 + 1 nl.

Str. 419—426 zawierają: *Sujets de Proverbes et de Charades avec in-
dication sur la manière de les jouer.* [922]

905. DRUSIUS, I.

I. D R U S I I
P R O V E R B I O R V M
C L A S S E S D V A E,

*In quibus explicantur Proverbia sacra, & ex
sacris litteris orta: item Sententia Salomo-
nis, Allegoria, &c.*

Opus cum necessarium φιλιβραίοις, tum vtilissimum
theologis & philologis.



FRANEKERAE.

Excudebat Ægidius Radæus,

Ordinum Frisæ Typographus, in Academia

Franekerana. c. 15. 15. xc.

($\frac{1}{4}$, wielkości naturalnej.)

W 4-ce. Str. 14 nl. + 392 + 15 nl.

DUPL. 38.

[532]

DRUSIUS.

906. DRUSIUS, I.

Apophthegmata || Ebræorum || ac || Arabum, || Ex Avoth
R. NATHAN, ARISTEA, Libro || selectarum margaritarum, &
aliis || auctoribus collecta, Latineque reddita, || cum brevibus
Scholiis, || Per || I. DRUSIVM Aldenardensem. || Editio altera
melior & auctior. || (Drzeworyt.) *Franekeae*, || *Excudebat*
Ægidius Radaeus, || *Ordinum Frisiae Typographus*. || *M. DC. XII.* ||
W 4-ce. Str. 6 nl. + 92.

Dupl. 38. — Por. także: BEN-SIRA; SIRACH.

[532^a]

907. DRYSDALE, William.

Proverbs from Plymouth Pulpit. Selected from the Writings
and Sayings of HENRY WARD BEECHER by WILLIAM DRYSDALE. Revised in part by Mr. BEECHER and under Revision
by him at the time of his death. With an introductory
Note by the Rev. JOSEPH PARKER . . . London, Charles
Burnet & Co. . . . 1887. W 8-ce. Str. viii + 224.

Właściwych przysłów wcale niema.

[2858]

DSHAWACHOW, Fürst ob. SEIDLITZ.

908. DU BOIS, Louis.

Recherches archéologiques, historiques, biographiques et
littéraires sur la Normandie, par M. LOUIS DU BOIS . . . A
Paris, chez Dumoulin libraire-éditeur . . . 1843. W 8-ce.
Str. xvi + 384.

Str. 353—359: *Proverbes et dictons*.

[489]

909. DUBOIS, M. A.

Proverbes et Dictons Picards Par M. A. DUBOIS . . . Lecture
faite à la deuxième séance du Congrès archéologique et
historique d'Amiens. — 9 Juin 1888. (Société des Anti-
quaires de Picardie.) *Amiens, Imprimerie A. Douillet et Cie*,
. . . . 1888. W 8-ce. Str. 32.

„(Extrait du Tome XXX des Mémoires de la Société des Antiquaires
de Picardie.)“

[2230]

910. DU BOIS DE GOMICOURT, Giacomo.

Sentenze, || e Proverbii || Italiani || Cauati da diuersi famosi
Autori antichi, e mo-||derni, portati in Francese per com-
modità || de' Virtuosi dell'vna, e l'altra Lingua. || Da GIACOMO
DU BOIS DE GOMICOURT || Gentiluomo Francese, Dottore

in Filosofia; || Segretario Interprete del Rè Christianis-||simo già Professore de Lingue in Colo-||nia, in Parigi, ed ora in Roma. || Dedicati all' Illustriss. & Eccellentiss. Signore || il Signor Principe || Caetan || Francesco Caetan || Dvca di San Marco. || (Drzeworyt.) *In Roma. Per Michel' Ercole 1679.* || *Con Licenza de' Superiori.* || *A spese di Felice Cesaretti.* || W 8-ce. Str. 12 nl. + 206.

DUPL. 438.

[2003]

911. DU BOIS DE GOMICOURT, Giacomo.

(To samo dzieło) . . . (Marka drukarska.) *In Lione, || Appresso Gio. Thioly. || M.DC.LXXXIII. || Con Privilegio del Rè Christianissimo.* || W 8-ce. Str. 4 nl. + 199. [2657]

912. — Sentences et Proverbes Italiens Tirés de plusieurs Auteurs tant anciens que modernes, et tradvits en François Pour l'utilité de ceux qui veulent aprendre l'une & l'autre Langue. Par LAQUES DV BOIS DE GOMICOURT . . . Nouvelle Edition revûe, corrigée & augmentée. (Drzeworyt.) *A Lyon, Chez Ant. Boudet . . . M.D.CC.II . . .* W 8-ce. Str. 4 nl. + 199.

DUPL. 438.

[509]

913. DU BROC DE SEGANGE, Louis.

Les Saints Patrons des Corporations et Protecteurs spécialement invoqués dans les maladies et dans les circonstances critiques de la vie par Louis Du Broc de Segange . . . Publié par LOUIS-FRANÇOIS MOREL . . . *Paris, librairie Bloud et Barral . . . 2 tomy.* W 8-ce dużej. Str. 4 nl. + xii + 552; 634.

Aprobacje są datowane: 19 novembre 1886; 25 avril 1887. Książka opracowana w rodzaju kalendarza, podzielona na miesiące i dni. Opisuje szczegółowo dzieje każdego Świętego czyli Patrona, a na końcu podaje odnoszące się do niego przysłowia. [2658]

DUBROWSKI, P. ob. (ХРИСТОМАТІА) ХРИСТОМАТІА (ПОЛЬСКАЯ).

914. DU CHASTEL, F. Anselme.

Recueil des || plvs notables Sen-||tences de la Bible, tradvites || par Quatrainns en maniere de Prouerbes, à la || consolation des deuots esprits, & nommé-||ment des Religieux, pour se dresser & main-||tenir au poinct de leur estat: qui est, en fuyant || le monde, se tenir prés de Dieu. || Auec trois exem-

ples de la constance de Matathias, || Eleazar, des sept frères,
 & leur mère, pris du || premier des Machabees. || Plus dix
 Sonnets sur le discours du Triomphe de Verité: || pris du
 troisième liure d'Esdras. || Par F. ANSELME DV CHASTEL,
 Celestin. ||

Domine, verba vitae aeternae habes: || ad quem ibimus?
 Ioan. 6. ||

Tes dicts, mon Dieu, sont bons & sauoureux, ||
 Ne sont en soy qve tout esprit & vie: ||
 Où irons nous, Seigneur, pour auoir mieux? ||
 Autre que toy n'auons d'ouir enuie. ||

A Paris, || Par Mamert Patisson, au logis de || Robert Estienne. ||
 M.D. LXXVII. || W 8-ce dużej. Kart. 5 nl. + 77 liczb. recto
 + 1 nl. [2433]

915. DUCHENOU, Ch.

Recueil d'Adages et de Pensées détachées empruntés la
 plupart aux langues Orientales et suivis de quelques essais
 de littérature par CH. DUCHENOU . . . Paris, Challamel,
 libraire-éditeur . . . 1867. W 8-ce. Str. 281 + 2 nl.

Zawiera przysłowia w języku arabskim, perskim i tureckim wraz
 z tłumaczeniem francuskim. [351]

DUCHESNE, Alphonse ob. LACROIX.

916. DUËZ, Nathanael.

Le || Guidon || de la || langue Italienne, || de || NATHANAEL
 DVËZ. || Avec || Trois dialogues familiers, Italiens et Fran-
 çois. || La comedie de la moresse. || Les compliments Italiens. ||
 Et vne guirlande des proverbes. || Seconde Edition, || Reveuë
 & corrigée par l'Authour. || (Drzeworyt.) A Leyde, || Chez
 Bonaventure & Abraham Elseuiers. || l'An CIO IO CL. ||
 W 8-ce. Str. 269 + 1 nl.

Str. 258—269: *Ghirlanda Di vari fioretti & proverbi Italiani.* PITRÈ
 2725. [923]

917. — (To samo dzieło) . . . A Amsterdam, || Chez Louys &
 Daniel Elzevier, || l'An CIO IOCLIX. || W 12-ce. Str. 6 nl.
 + 263.

Ghirlanda etc. zajmuje w tym wydaniu str. 253—263. PITRÈ 2726.
 [2004]

918. DUËZ, Nathanael.

L E
 V R A Y E T P A R F A I T
 G U I D O N
 D E L A
 L A N G U E F R A N Ç O I S E .

A V E C

*Quatre Dialogues François & Allemands, & un
 Bouquet de Sentences.*

D E R

Rechte und vollkommene

W E I S - W E I S S E R

Zu der Französische Sprach.

Sampt vier Französische und Teutsche
 Gesprächen / und etlichen außertersener Sprüchen.

Durch

NATHANAEL DUEZ.

Von dem Auctore selbst verbessert.



ZU AMSTERDAM /

Bey Ludwig und Daniel Elzevier. 1662.

Mit Kön: Keyserlicher Majestät Privilegio

W 8-ce. Str. 14 nl. + 834.

Str. 741—834: *Bouquet De Sentences, Devises, Dictons, & Proverbes.*
 Außerlesene Sprüche. [3349]

919. — (To samo dzieło) . . . *Sur l'imprimé* || (Drzeworyt.) *A
 Amsterdam. || Chez Loys & Daniel Elzevier. || M. DC. LXIX. ||*
 W 8-ce. Str. 11 nl. + 560.

Bouquet etc. zajmuje tu str. 489—560.

[533]

DUGONICS.

920. DUGONICS, András.

Magyar példa beszédek és jeles mondások. Öszveszedte, és meg világosította DUGONICS ANDRÁS *Szegeden, Nyomtatott Grün Orbán' Betüivel 's Költségével. 1820. 2 tomy. W 8-ce. Str. xxxii + 300; 302.*

STIRL. 23.

[856]

921. DUKES, Leopold.

Rabbinische Blumenlese, enthaltend: Eine Sammlung, Uebersetzung und Erläuterung der hebräischen und chaldäischen Sprüche des SIRACH, talmudischer Sprichwörter, Sentenzen und Maximen, nebst einem Anhang Leichenreden und einem Glossar. Von LEOPOLD DUKES *Leipzig. In der Hahn'schen Verlagsbuchhandlung. 1844. W 8-ce. Str. viii + 333.*

DUPL. 54.

[46]

922. — Zur Rabbinischen Spruchkunde. Eine Sammlung rabbinischer Sentenzen, Sprichwörter und sprichwörtlicher Redensarten herausgegeben und erläutert von LEOPOLD DUKES *Wien 1851. Gedruckt bei Adalbert della Torre W 8-ce. Str. iv + 97 + 1 nl.*

Por. także: Sprichwörter (Talmudische und rabbinische).

[648]

923. DULCIS, Catharinus.

CATHARINI || DVLCIS || Italicæ Exercitationes, || ad || Faciliorem Praeceptorum Grama-||ticæ, & Linguæ Italicæ || intelligentiam. || (Drzeworyt.) || *Patauij, Apud Petrum Bertellium. || MDCXIII. || Permissu Superiorum. || W 12-ce. Str. 208.*

Str. 6—10: *Aurearum Sententiarum Centuria vna.*

„ 129—208: *Proverbia Italica, Latino idiomati data. (Proverbi Ital. e Latini.)*

[3350]

924. DULLER, Eduard.

Deutschland und das deutsche Volk. In Schilderungen von Eduard Duller. Mit 150 Ansichten in Stahlstichen und 50 kolorirten Abbildungen von Volkstrachten nach Originalzeichnungen von Julius Döring, Meno Mühlig und C. W. Schurig. Leipzig, Verlag von Georg Wigand 1845. 2 tomy. W 8-ce dużej. Str. 411 + 3 nl.; 376 + iv.

Po całym dziele, a zwłaszcza w tomie II, na str. 8, 24, 31, 221 i innych, są porozrucane przysłowia z różnych prowincji Niemiec. [3134]

DUNANT, J. Henry ob. *PROVERBES DE TUNIS.*

DU PEYRAT, A. ob. BUJAUULT.

DUPIN, M. ob. LOYSEL.

925. DUPLESSIS, G.

Bibliographie parémiologique. Études bibliographiques et littéraires sur les ouvrages, fragmens d'ouvrages et opuscules spécialement consacrés aux proverbes dans toutes les langues, suivies d'un appendice, contenant un choix de curiosités parémiographiques. Par M. G. DUPLESSIS. *Paris, Potier, Libraire 1847.* W 8-ce. Str. viii + 520.

Oprócz obszernej bibliografii autor podaje niekiedy wyciągi z przysłów w rozmaitych językach (francuskie, włoskie, hiszpańskie, niemieckie, angielskie, rosyjskie). *STIRL. 24.* [49]

926. — La fleur des proverbes Français recueillis et annotés par M. G. DUPLESSIS. *Paris, Passard, libraire-éditeur 1853.* W 16-ce. Str. iii + 632.

STIRL. 24. [50]

927. — Catalogue de livres en partie rares et précieux composant la Bibliothèque de feu M. G. DUPLESSIS *Paris, chez L. Potier, libraire 1856.* W 8-ce. Str. xx + 234 + 1 nl.

Str. 150—179 (Nr. 937—1109): *Proverbes* (Spis dzieł treści przysłowiowej.) *STIRL. 24.*

Por. jeszcze: FRIESLAND; LE GAL, HILAIRE; MAYREDER. [924]

DUPORTUS, Jacobus ob. SALOMON.

928. DUPREZ, G.

Observations sur les proverbes. Chanson sur un mot donné. W 8-ce. Str. 47—48.

Wycinek z dzieła tego autora, p. t. „Joyeusetés d'un chanteur dramatique, 1880.“ [3598]

929. DUPUIS, Eudoxie.

Vieux Proverbes sur de nouveaux airs par EUDOXIE DUPUIS. Illustrations par LIZZIE LAWSON *Librairie Ch. Delagrave Paris.* W 4-ce małej. Str. 63 liczb. u dołu (z ilustracjami).

Por. także MATEAUX. [925]

930. DURET, Claude.

Thresor de || l'histoire des || langves de cest || Vnivers, || Contenant les Origines, Beutez, Perfections, Decadances, Mutations, || Changements, Conuersions, & Ruines de Langues || Hebraique, || Chananeenne, || Samaritaine, || Chaldaique, || Syriaque, || Egyptienne, || Penique, || Arabique, || Sarrasine, || Turquesque, || Persane, || Tartaresque, || Africaine, || Moresque, || Ethiopienne, || Nubienne, || Abyssine, || Grecque, || Armenienne, || Seruiane, || Esclauonne, || Georgiane, || Iacobite, || Cophite, || Hetrurienne, || Latine, || Italienne, || Cathalane, || Hespagnole,

|| Alemande, || Bohemienne, || Hongroise, || Polonoise, || Prussienne, || Pomeranienne, || Lithuanienne, || Vualachienne, || Liuonienne, || Russienne, || Moschoutique, || Gothique, || Nortmande, || Francique, || Finnonienne, || Lapponienne, || Botnienne, || Biarmienne, || Angloise, || Indiène Oriëntale, || Chinoise, || Iapanoise, || Iauienne, || Indienne Occiden-||tale, || Guineane nouvelle || Indienne des Ter-||res neufues, &c. || Les langues des A-||nimaux & Oi-||seaux. || Par M. CLAVDE DVRET Bovrbonnois, || President a Movlins. || Nous auons adiousté Devx Indices: L'vn des Chapitres: L'autre des principales || matieres de tout ce Thresor. || Seconde Edition. || (Drzeworyt.) *A Yverdon, || De l'Imprimerie de la Société Helvetiale Caldoresque. || M. DC. XIX. || W 4-ce. Str. 30 nl. + tablica + str. 1030 (z rycinami).*

Zawiera wiele przysłów. *DUPL. 267.*

[1482]

931. DÜRINGSFELD, Ida von.

Das Sprichwort als Kosmopolit. Von Ida von Düringsfeld. — Erster Band. Das Sprichwort als Philosoph. — Zweiter Band. Das Sprichwort als Praxifus. — Dritter Band. Das Sprichwort als Humorist. — Leipzig, Hermann Fries, 1863. 3 tomiki. W 8-ce. Str. xiv + 1 nl. + 160; x + 1 nl. + 148; x + 1 nl. + 173.

[441—443]

932. — Das Sprichwort als Gastroph. Von Ida von Düringsfeld.

Magazin für die Literatur des Auslandes 32. Jahrgang. 1863. N^o. 47, 48, 51. Folio.

[2862]

933. DÜRINGSFELD, Ida von und Otto Freiherr von REINSBERG-DÜRINGSFELD.

Sprichwörter der germanischen und romanischen Sprachen vergleichend zusammengestellt von IDA VON DÜRINGSFELD und OTTO FREIHERRN VON REINSBERG-DÜRINGSFELD. *Leipzig. Verlag von Hermann Fries. 1872—75. 2 tomy. W 8-ce dużej. Str. xvi + 522; viii + 638.*

Zawiera około 1800 przysłów języków germańskich (niemiecki, holenderski, angielski, duński, islandzki, norweski, szwedzki i t. d.), porównywanych z wieloma przysłowiami wszystkich języków romańskich (łaciński średniowieczny, romański, francuski, włoski, kataloński, portugalski, hiszpański i rumuński). *PITRE 3229.*

[161]

934. — Ethnographische Curiositäten. Von Ida von Düringsfeld und O. Freiherr von Reinsberg-Düringsfeld. In 2 Abtheilungen. Leipzig, Alfred Krüger, Verlagsbuchhandlung. 1879. W 8-ce. Str. 4 nl. + 132 + 155.

Oddział I, str. 113—121 zawiera artykuł: Volkthümliches von Kephälonia, w którym znajduje się 100 przysłów z owej miejscowości. [51]

DUTAILLY, M. A. J. ob. PROVERBES, DICTONS ETC.; YLLIATUD.

935. DUVAL, Jules.

Proverbes Patois (Podpisano: JULES DUVAL).

Na str. 437—647 dzieła: Mémoires de la Société de l'Aveyron 1845.
W 8-ce.

1027 numerów.

[926]

936. DUVAL, M. Y.

Le Droit dans ses Maximes ou Essais sur la théorie, la logique et la classification des Maximes ou Règles générales de Droit. Par M. Y. DUVAL . . . Paris, chez E. Legrand et J. Bergounioux . . . 1837. W 8-ce. Str. viii + 208 + 1 nl.

Zawiera wiele przysłów prawniczych, francuskich i łacińskich.

[3351]

937. DVĀRAKĀNĀTHA VASU.

প্রবাদ-পুস্তক

[প্রবাদতত্ত্ব ও প্রবাদমালা]

শ্রীদ্বারকানাথ বসু প্রণীত

কলিকাতা

গিরিশ-বিদ্যারত্ন যন্ত্র

১৮৯৩

— 223 —

W 8-ce. Str. 8 nl. + 131 (191).

Książka niniejsza, drukowana w Kalkucie 1893, zawiera na str. 1—48 rozprawę o istocie przysłów w 6-u rozdziałach, a następnie, na str. 49—131 zbiór przysłów indyjskich, ułożonych alfabetycznie. Wiadomości powyższe zawdzięczam uprzejmości prof. Ernesta Kuhn'a w Monachjum. [3599]

DWARKA PRASAD BHARGAVA ob. RAM DAYAL BHARGAVA.

DWUTYGODNIK LITERACKI ob. MUCZKOWSKI.

938. DYBOWSKI, Władysław.

Przysłowia Białoruskie z powiatu Nowogródzkiego. Zebrał Dr. WŁADYSŁAW DYBOWSKI . . . W Krakowie. W drukarni Uniwersytetu Jagiellońskiego . . . 1881. W 8-ce. Str. (23).

„Osobne odbicie ze „Zbioru wiadomości do Antropologii krajowej,“ tom V, dział iii.“ [374]

939. DYER, T. F. Thiselton.

Folk-Lore of SHAKESPEARE by Rev. T. F. THISELTON DYER . . . Griffith & Farran . . . London, E. P. Dutton & Co., New York. W 8-ce dużej. Str. xi + 526.

Przedmowa datowana: August 1883. Str. 416—444: Proverbs. [3135]

940. DYGASIŃSKI, Adolf.

Wypisy Polskie ułożył ADOLF DYGASIŃSKI. Część niższa. Warszawa. Nakładem wydawnictwa Bernarda Lesmana. 1881. W 8-ce. Str. vii + 176.

Str. 77 i 94—95: Przysłowia. [1173]

941. — Wypisy Polskie ułożył ADOLF DYGASIŃSKI. Część średnia. (dla Klasy II-ój i III-ój). Warszawa. Nakładem Księgarni Lesmana i Świszczowskiego . . . 1882. W 8-ce. Str. v + 1 nl. + 290.

Str. 266—269: Przysłowia i Maksymy. [1172]

942. DYKES, Oswald.

Moral Reflexions Upon Select English Proverbs: Familiarly Accommodated to the Humour and Manners of the Present Age. By OSWALD DYKES . . . London: Printed by H. Meere . . . MDCCVIII. W 8-ce. Str. 6 nl. + xxxvii + 3 nl. + 280 + 29 nl. [3600]

943. — English Proverbs, with Moral Reflexions; [In Imitation of Sir ROGER L'ESTRANGE'S Aesop.] Familiarly Accommodated

to the Humour and Manners of the present Age. The Second Edition. To which is added, The Union- proverb, occasion'd by the late French Expedition to Scotland; and several other Proverbs never before printed. By OSWALD DYKES . . . London, printed by H. Meere . . . 1709. W 8-ce. Str. xxxvii + 3 nl. + 312.

— The Union-Proverb: Viz. If Skiddaw has a Cap, Scruffell wots full well of That. Setting forth, I. The Necessity of Uniting. II. The good Consequences of Uniting. III. The happy Union of England and Scotland, In Case of a Foreign Invasion . . . London: Printed for George Sawbridge . . . Str. 5 nl. + 14 + 2 białe + 34 nl.

Ostatnie 34 str. nl. zawierają „Index“ do całego dzieła. STIRL. 25. [1636]

944. DYKSTRA, Waling.

Uit Friesland's Volksleven van vroeger en later. Volks-overleveringen, Volksgebruiken, Volksvertellingen, Volksbegrippen. Bijeengebracht door WALING DYKSTRA. Leeuwarden, Hugo Suringar. 2 tomy. W 8-ce dużej. Str. viii + 424; vi + 444 (ze stalorytami).

Przedmowa datowana: December 1895.

Tom II, str. 144—146: *Spreekwoorden*. (Objaśnienie kilku przysłów.)

„ „ 277—427: *Spreekwoorden en gezegden*. (Die in het boek zelf zijn besproken en opgenomen, zijn hier niet dan bij uitzondering weder genoemd.) [3601]

DZIEDUSZYCKA, Anastazja Hr. ob. SEREDYŃSKI i DZIEDUSZYCKA.

DZIENNIK WARSZAWSKI ob. WOJCICKI, KAZIMIERZ WŁADYSLAW.

DZIWONEK ob. PRZYŚŁOWIA, PRZYPOWIEŚCI I T. D.

945. DŻULARDJAN, Simon.

Երևանի արարչական ընկերության կողմից լույս տեսնող Պրոֆ. Ս. Դյուլարձյանի Մեծ Բրիտանիայի և Հարավային Ամերիկայի ժողովրդական լեզուների և սովորույթների մասին 1880. W 8-ce małej. Str. 2 nl. + 183 + 1 nl.

4500 przysłów ormiańskich.

[238]





946. EBERT, Emil.

Die Sprichwörter der altfranzösischen Karlsepen. Von EMIL EBERT. (Ausgaben und Abhandlungen aus dem Gebiete der Romanischen Philologie . . . XXIII.) *Marburg. N. G. Elwert'sche Verlagsbuchhandlung. 1884. W 8-ce. Str. 52.*

[694]

EBHARDT, Frant. ob. VÍTRÁK.

947. EBORENSIS, Andreas.

Sententiæ || & exempla || Ex probatissimis quibusque scriptoribus colle-cta, et per locos communes digesta || per ANDREAM EBORENSEM || Lusitanum. || Et ne oneroso volumine grauaretur lector, || totum opus in duos diuisum est tomos: || quorum alter sententias, alter || exempla refert. || (Drzeworyt.) *Lugduni, || Apud Theobaldum || Paganum. || 1557. || W 8-ce. Str. 22 nl. + 548 (mylnie 140).*

[2005]

948. EBU MEDĪN.

EBU MEDINI Mauri Fessani Sententiæ quædam arabicæ. Nunc primum edidit ac latine vertit FRANCISCUS DE DOMBAY. *Vindobonæ, Typis Antonii Schmid 1805. Apud Franc. Ios. Roetzel. W 8-ce. Str. 72.*

Na str. 5 znajduje się tytuł dzieła po arabsku: اختصار كتاب المسّمى بتتخفة الأريب ونزهة اللبيب لسيدى ابي مدين الفاسى تغمدہ اللہ تعالیٰ برحمته آمین. Zawiera 341 numerów, ułożonych według alfabetu arabskiego.

[692]

EB-UZ-ZIA ob. SZINASI-EFENDI.

949. ECKART, Rudolf.

Niederdeutsche Sprichwörter und volkstümliche Redensarten. Gesammelt und herausgegeben von RUDOLF ECKART. Braunschweig, Appelhans & Pfennigstorff 1893. W 8-ce dużej. Str. viii + 1 nl. + kol. 586.

Na początku (str. vii—viii) autor podaje bibliografię książek, traktujących o przysłowia „dolno-niemieckich”. [2916]

950. — Der Lehrer im Sprichwort. Von Rudolf Eckart

Rheinisch-Westfälische Schulzeitung. Wochenschrift 16. Jahrgang. Nr. 52. Aachen, den 29. September 1893. Folio. [3602]

951. ECO D'ITALIA (L'). Eine Sammlung italienischer und deutscher Gespräche und Redensarten, welche im gesellschaftlichen Leben vorkommen, sowie auch der gebräuchlichsten Idiotismen und Sprichwörter. Nach Rosteri, Moretti, Vergani und Morand für Deutsche bearbeitet. Leipzig. Verlag von C. A. Haendel. W 8-ce. Str. 151.

Str. 28—31: *Proverbi italiani*. Italienische Sprichwörter. — *PITRE* 2932 cytuje wydanie peszteńskie z r. 1844. [1637]

952. ECOW. T. G.

Пословици. Отъ Велесъ. Записалъ Т. Г. Ецовъ.

Na str. 232—233 *działa*: Сборникъ за народни умотворения, наука и книжнина, издава Министерството на народното просвъщение. Книга XII. София 1895. W 8-ce dużej.

56 przysłów.

[3451]

953. EDELMAN, Hirsch.

The Path of good Men: A Collection of parental Instructions to children, by Authors distinguished in Israel for Wisdom and Learning Also, ancient Arabic and Greek Proverbs, rendered into Hebrew. Edited from Manuscripts accompanied by an English Translation. By HIRSCH EDELMAN. London: — 5612 : 1852.

דרך טובים, מחברת קטנה כוללת מוסר אבות לבנים, מנכבדי בני עמינו בתורה וחכמה ומעט דברי נגידים ונופת צופים משלי חכמים ונבונים, מחכמי יון הראשונים, ומשלי ערב וגלילות שונים נעתקו ראשונה מכתבי יד ויצאו לאור הדפוס עם העתקה בלשון אנגלי על ידי הק צבי הירש עדעלמאן איש חן. לונדון שנת תר"ב לפ"ק. W 8-ce. Str. xix + 60 + 2 nl. + xii + 32 liczb. z prawej strony.

Str. 33—39: *Aphorisms of the Sages* (= Str. 20—22 części hebrajskiej: (משלי חכמים). (149 numerów.)

„ 39—51: *Proverbs of Arabia* (= Str. 23—29 części hebrajskiej: (משלי ערב). [3352]

EDMONT.

954. EDMONT, Ed.

La femme dans les Proverbes. Proverbes en Patois recueillis à Saint-Pol (Pas-de-Calais) par M. Ed. EDMONT.

Na kol. 336 pisma: Variétés Bibliographiques. Organe de la librairie E. Rolland.... Paris. 1^{er} Volume. N^o 11. Mai-Août 1890. W 8-ce. [3581]

955. EDWARDS, S. H.

Liane Tsa Sichuana. (Contributed by Mr. S. H. EDWARDS.)

Na str. 116—117 pisma: Folk-lore Journal . . . Vol. I. — Part V. September, 1879 . . . Cape Town . . . W 8-ce.

Są to przysłowia w narzeczu afrykańskim Seczuana. [1638]

956. EFIMENKO, P. S.

Материалы по этнографии русского населения Архангельской губернии. Собранные П. С. ЕФИМЕНКОМЪ . . . Часть 2. Народная словесность. (Труды этнографического отдѣла Императорскаго Общества Любителей Естествознания . . . при Московскомъ университетѣ. Книга V. Выпускъ второй.) Москва. Типо-литография С. П. Архипова и К^o. . . . 1878. W 4-ce. Str. x + 1 nl. + 276.

Str. 243—250: Пословицы и поговорки. (Доставлены П. П. Ивановымъ, П. П. Базилевскимъ и священ. Таратиннымъ.) [927]

957. EGBERT VON LÜTTICH.

EGBERTS VON LÜTTICH *Fecunda Ratis.* Zum ersten Mal herausgegeben, auf ihre Quellen zurückgeführt und erklärt von ERNST VOIGT. Halle a. S., Verlag von Max Niemeyer. 1889. W 8-ce. Str. lxx + 2 nl. + 273.

Wydawca mówi w przedmowie, że po obliczeniu wszystkich powtórzeń, znajdzie się jeszcze w tym dziele 200 przysłów oryginalnych. [2960]

958. EGERIA. 333 Lateinische Sprüche mit deutscher Uebersetzung.

Kaffel. U. Frey Schmidl. 1865. W 8-ce. Str. 28. [928]

959. EHINGER, Johannes.

Q. D. B. V. Adagiorvm medicinalivm sylloge qvam svb præsidio Io. Iac. BAIERI . . . Altorf . . . ad dispytandvm proponet IOHANNES EHINGER Avgvstanvs. Ad d. Dec. A. Or. CIO IO CCXVII. Altorfi Noric. Literis Iod. Gvil. Kohlesii, acad. typogr. W 4-ce. Str. 2 nl. + 20. [2751]

960. EHLERS, Johannes.

Deutsche, französische und englische Sprichwörter. Von Dr. Johannes Ehlers . . . Prenzlau 1874. Druck und Verlag von U. Miedel . . . W 12-ce. Str. 20 + 1 nl.

100 numerów, zawierających 300 przysłów. [2863]

961. EHMANN, P.

Japanische Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten.
Gesammelt und übersetzt von P. EHMANN.

Mittheilungen der Deutschen Gesellschaft für Natur- und Völkerkunde Ostasiens in Tokio 52. Heft. (Band VI, Seite 51—102.) October 1893 Tokio. Buchdruckerei der Seishibunsha. W 4-ce.

Zawiera 365 przysłów w oryginalnej japońskiej, w transkrypcji i tłumaczeniu niemieckim. [3136]

962. — Die Sprichwörter und bildlichen Ausdrücke der japanischen Sprache. Gesammelt, übersetzt und erklärt von P. EHMANN (Supplement der „Mittheilungen“ der deutschen Gesellschaft für Natur- und Völkerkunde Ostasiens.) Tokyo, Druck der Tokyo Tsukiji Type Foundry. 1897. W 8-ce. Str. xxii + 1—144.

Są to pierwsze dwa zeszyty, zawierające 1349 przysłów japońskich (Od Abu do Ki) w oryginalnej wraz z transkrypcją i tłumaczeniem. Całe dzieło ma zawierać 4 zeszyty. [3751]

963. EHRENBERG, G.

Wykład bajek KRASICKIEGO wraz z tekstem tychże przez G. EHRENBERGA. Do tego dołączony przedruk łacińskiego przekładu Bajek i Przypowieści przez MARKWARTA Kraków. W drukarni Uniwersytetu Jagiellońskiego 1871. W 8-ce. Str. 1 nl. + 276 + 1 nl.

Str. 223—228: Zdania i Przysłowia wyjęte z Bajek KRASICKIEGO. (180 numerów.) [2469]

964. EHRENREICH, Joseph Anton von und Frantz Ludwig POITEVIN.

Vollkommener Sprach-Trichter, Oder Neue Theoretisch-Practisch-französisch-Teutsch- und Italiänische Grammatica, Nach der allerneuesten Orthographie eingerichtet; durchgehends mit schönen Exercitiis, Gallicismis, Germanismis, Italianismis, auch mit zierlichen Redens-Arten/ nützlichen Gesprächen/ sinnreichen Sprüchwörtern/ anmuthigen Historien/ auserlesenen Brieffen/ und artigen Complimenten gezieret Durch Joseph Anton von Ehrenreich/ Und Frantz Ludwig POITEVIN Ulm/ Zu finden bey Johann Paul Roth/ Buchhändlern. Ludwigsburg/ Gedruckt bey Christian Gottlieb Kößlins Hof- und Cantzley-Buchdruckers seel. Wittib/ 1729. W 8-ce. Str. 12 nl. + 704.

— Anhang/ Das ist: Etliche ganz französische/ und ganz Italiänische Gespräche/ Complimenten/ Brieffe/ Sprüche/ Sprüch-Wörter/ Historien/ Wie auch die Natur/ das ist die Eigenschaft/ Zierlichkeit/

und Delicaterie der französisch-Italiänischen Sprache/ in teutscher Alphabeticischer Ordnung . . . Von oben gemelten Authoren zusammen gelesen/ und dem Publico zum Nutzen ans Licht gestellt worden. 1729. Str. 48 + 72 nl. + 1 tablica.

„Anhang“ zawiera na
Str. 10—12: Auszug von allerhand Sinn-reichen Gedench-Sprüchen.
„ 30 : Etliche Italiänische Spruch-Wörter in Reimen.
Książka dość rzadka. [2985]

965. EHRlich, J.

Judendeutsche Sprüchwörter und Redensarten. Gesammelt von J. EHRlich.

Na str. 172—175 *czasopisma*: Der Urquell. Eine Monatsschrift . . . Der neuen Folge Band I. Heft 6 und 7 . . . Leiden, E. J. Brill. 1897. W 8-ce.

82 numera. [2456^a]

966. EHRmann, Daniel.

Aus Palästina und Babylon. Eine Sammlung von Sagen, Legenden, Allegorien, Fabeln, moralischen und sinnreichen Erzählungen, Gleichnissen und geistvollen Bibel-Auslegungen, Dichtungen und Sprüchen, Morallehren, Maximen und Lebensregeln, Sprüchwörtern, Redensarten und anderweitigen Sentenzen aus Talmud und Midrasch mit sachlichen und sprachlichen Anmerkungen nebst einer allgemeinen Einleitung über Geist und Form der Agada von Daniel Ehrmann. Wien, 1880. Alfred Hölder . . . W 8-ce. Str. xv + 309 + 4 nl.

Str. 221—236: Sprüchwörter. (295 numerów.) [52]

967. EICHholz, Karl.

Lateinische Citate mit deutscher Uebersetzung. Lateinische Sprüche, Wörter und Sprüchwörter. Gesammelt, übersetzt und erläutert von KARL EICHholz. Hamburg, B. S. Berendsohn. W 8-ce. Str. 2 nl. + 176. [2755]

968. EICHstadius, Laurentius.

Neuer und Alter || Schreib-||Calender/ || Auff das Jahr nach || der Geburth unsers || hErrn Jesu Christi/ || M.DC.LXIII. || Welches ist ein Jahr vor dreyze-||hen Neumonden und zw. ||) finsternüssen. || XXII. Feb. XVIII. Aug. || Auff den Danziger Horizont || gerichtet durch || LAURENTIUM EICHSTADIUM, D. || Der Königl. Stadt Danzig Physi-||cum und Mathematicum. || W 4-ce. Kart 15 nl.

Kalendarz ten zawiera przysłowia na każdy miesiąc. Dołączony jest: „Prognosticon Astrologicum . . . Auff das Jahr . . . MDCLXIII . . .“ tegoż autora. [1889]

969. EICHWALD, Karl.

Niederdeutsche Sprichwörter und Redensarten gesammelt und mit einem Glossar versehen von Karl Eichwald. Leipzig, 1860. Verlag von H. Hübner. W 8-ce. Str. 1 nl. + 92.

2096 numerów.

[53]

970. — Niederdeutsche Sprichwörter und Redensarten oder wie das Volk spricht gesammelt und mit einem Glossar versehen von KARL EICHWALD. Fünfte Ausgabe. Bremen, Verlag von H. Haake. 1881. W 8-ce. Str. 92. [2864]

EIDOUS ob. *RECUEIL DES PROVERBES . . . CHINOIS.*

971. EINSIEDEL, Johannes.

Parochus jovialis das ist: Geistliche Kurzweil für melancholisches und langweiliges Gemüth. Darinnen gute alte Geschichten, Schwänke und seltsame Stücklein, vornämlich aus geistlichem Amts- und Hirtenleben, ergötzlich, doch allzeit ehrbar und auferbaulich erzählt werden. Auch ein Scherflein zur Pastoraltheologie. Von Johannes Einsiedel. I. Band. Vierte, vermehrte Auflage. Augsburg, Math. Rieger'sche Buchhandlung. 1869. W 8-ce. Str. xxiv + 344.

— II. Band. Abrahamiana. *Ibid.* 1882. W 8-ce. Str. xvi + 304.

— III. Band. Wohlgelaunter Doctor juris. *Ibid.* 1870. Str. xvi + 319.

Tom I, str. 339—344: Hundert kurzweilige Sprichwörter, darunter manche *regula pastoralis*. *WANDER IV, VIII.* [1286]

972. EINSLER, Lydia.

Arabische Sprichwörter. Gesammelt, übersetzt und erläutert von LYDIA EINSLER in Jerusalem.

Na str. 65—101 czasopisma: Zeitschrift des Deutschen Palästina-Vereins . . . *Band XIX . . . Leipzig 1896 . . . K. Baedeker.* W 8-ce. Str. iv + 232 + mapa.

206 przysłów nowo-arabskich z okolic Jerozolimy. Zostały one przejrane przez Prof. A. SOCIN'A, który dodał rozmaite uwagi. [3746]

973. (EISAGOGE) *ΕΙΣΑΓΩΓΗ* πρὸς τῶν γραμμάτων ἐλλήνων || Elementale introductoriū In Idioma Græcicū || Alphabetum græcum & eius lectura || De diuisione litterarum græcarum || De diphthongis græcis propriis & impropriis || Abbreuiationes & colligaturæ || De Accentibus græcis || Oratio dominica græcæ & iuxta latine || Salutatio angelica græce & iuxta latine || Symbolum apostolorum græce & iuxta latine || Euan-gelium Ioannis græce & iuxta latine || Salutatio angelica

alia græce & iuxta latine || Benedictio mensæ græce & iuxta latine || Gratia post mensam græce & iuxta latine || Dictoria id est proueria septem sapientū metricè || W 4-ce. Kart 4 nl.

„*Dictoria septem sapientum*“ mieszczą się na przedostatniej stronie. [1411]

974. EISELEIN, J.

Die Sprichwörter und Sinnreden des deutschen Volkes in alter und neuer Zeit. Zum erstenmal aus den Quellen geschöpft, erläutert und mit Einleitung versehen von J. Eiselein Donauöschingen, im literarischen Verlage. 1838. W 8-ce. Str. lii + 674 + 1 nl. [2865]

975. — (To samo dzieło) Freiburg, 1840. Friedrich Wagnersche Buchhandlung. W 8-ce. Str. lii + 674 + 1 nl. [54]

976. EISENHART, Johann Friederich.

Kurze Abhandlung von dem Beweise durch Sprichwörter, von D. Johann Friederich Eisenhart Erfurt, Zu haben bey Johann Heinrich Nonne. 1750. W 4-ce. Str. 20. [1639]

977. — Grundsätze der deutschen Rechte in Sprichwörtern mit Anmerkungen erläutert von D. Johann Friederich Eisenhart Helmstädt 1759. Bey Christian Friederich Weygand. W 8-ce. Str. 22 nl. + 614 + 17 nl. [695]

978. — D. Johann Friedrich Eisenhart's Grundsätze der deutschen Rechte in Sprichwörtern durch Anmerkungen erläutert. Dritte vermehrte Ausgabe besorgt durch D. Carl Eduard Otto Leipzig, Weygand'sche Buchhandlung. 1823. W 8-ce. Str. 25 nl. + 700 + 13 nl. [282]

979. EISENLOHR, Th.

Deutsche Volksschule und Deutsches Sprichwort. Rede am königlichen Geburtsfeste 27. September 1861. Von Dr. Th. Eisenlohr Verlag von Karl Aue in Stuttgart. 1862. W 8-ce. Str. 15. [2606]

980. EKEVALL, A. F.

Gåtor och Ordspråk samlade af A. F. EKEVALL. *Skellefteå, P. O. Ellversons boktryckeri 1893.* W 8-ce. Str. 19. Str. 3—8: *Ordspråk.* [3137]

981. EKHOLTZ, A.

Practisches Lehr- und Hülfsbuch der schwedischen Sprache, oder Sammlung von Wörtern, Gesprächen, Sprichwörtern, Erzählungen und Handlungsbriefen. Schwedisch und Deutsch. Von A. Ekholz. Dritte,

vermehrte und verbesserte Auflage des kleinen Schweden . . . Lübeck 1858. Verlag von Friedr. Aschenfeldt. W 8-ce. Str. 4 nl. + 209 + 1 nl.

Str. 132—142: Sprichwörter (*ordspråk*). [632]

982. **ELBERWELTS**, Kahlis Gattarts.

Ēihšmības Grāmata. Ko šaraktījis Kahlis Gattarts Elberwelts . . . Jelgavā, pēc J. W. Steffenhagen un deļa. 1804. W 8-ce. Str. 5 nl. + 232.

Str. 77—84 zawierają 183 przysłowia łotyskie w oryginale. [1640]

983. **ELEGIE (L) || DV TOGRAI**, || avec quelques Sentences || tirées des Poètes Arabes, l'Hymne || d'Auicenne, & les Proverbes || du Chalife GALI. || Le tout nouvellement traduit de l'Arabe, || Par P. VATTIER Docteur en Medecine, & Secrétaire || Interprete du Roy en langue Arabique. || (Drzeworyt.) A Paris, || De l'Imprimerie de R. Sobret, rue S. || Jean de Beauvais, à l'Olivier || de Robert Estienne. || M. DC. LX. || W 8-ce. Str. 80.

Str. 65—80: *Les perles des Proverbes recueillies des discours de GALI fils d'ABUTALIB, Commandeur des Fielles, & mises par ordre alphabetique.* DUPL. 70. [2007]

984. **ELEMENS** de la langue Russe ou Méthode courte et facile pour apprendre cette langue conformément à l'usage . . . A Saint Petersbourg. De l'Imprimerie de l'Académie Impériale des Sciences MDCCLXVIII. W 8-ce. Str. 14 nl. + 368.

Pod dedykacją podpisany autor CHARPENTIER. Str. 346—363 zawierają: *Proverbes et sentences Russes*. Przysłowia te zostały przedrukowane w DUPL., str. 501—506, lecz tylko w tłumaczeniu francuskim. [2475]

985. — (To samo dzieło) . . . Seconde édition. A Saint Petersbourg. De l'Imprimerie de l'Académie Impériale des Sciences. 1791. W 8-ce. Str. 10 nl. + 368 (mylnie 668).

Przysłowia i tu zajmują str. 346—363. [2008]

986. **ELEMENTA** puerilis Institutionis. (Drzeworyt.) *Typis Clari Montis Częstochoviensis Anno 1854*. W 8-ce małej. Str. 63 + 1 nl.

Str. 60—62: *Proverbia*. (Przysłowia polskie z odpowiedniami łacińskimi.) [1905]

987. **Elementarzyk (Новы) czyli Аbecадфо з Кsiążką do składania i czytania.** (Drzeworyt.) Dla szkół miejskich i wiejskich. w Królewcu, Nakładem i kosztem Hartungskiéy Drukarni. W 8-ce małej. Str. 80.

Str. 41: *Przypowieści*. [1289]

ELIEN (AELIANUS) ob. PERROT.

988. ELRICH, A.

Практическіе уроки русскаго правописанія составилъ А. Эльрихъ С.-Петербургъ. Въ тѣп. В. Демакова 1871. W 8-се. Str. 171.

Zawiera mnóstwo przysłów, prawie na każdej stronicy. [809]

989. *EMBLEMS* for the Entertainment and Improvement of Youth: Containing Hieroglyphical and Enigmatical Devices, relating to all Parts and Stations of Life; together with Explanations and Proverbs, in French, Spanish, Italian, and Latin, alluding to them, and Translated into English: The Whole curiously Engrav'd on 62 Copper Plates. Sold by R. Ware at the Bible and Sun in Warwick Lane W 8-се. Kart lxii (drukowanych po jednej tylko stronie).

Każda stronica zawiera po 15 grawirowanych emblematów, a na dole objaśnienie tychże z niektórymi przysłowiami w różnych językach (przeważnie w angielskim i łacińskim). *STIRL. 126.* [3517]

EMLÉK-LAPOK ob. WAGNER, LAJOS.

990. *ENCYKLOPEDIÉ HUMORU* a vtipu. Tiskem a nákladem Jos. R. Vilímka v Praze. Svazek VII. Sešit 7, 8. W 8-се. Str. 193—256.

Str. 221—231: *Přísloví* (Przysłowia humorystyczne). [3139]

991. *ENCYKLOPEDIA DORĘCZNA* czyli zbiór ciekawych wiadomości dla panien przez Autorkę Pamiętki po dobrej Matce Warszawa, Nakład i druk S. Orgelbranda 1851. 2 tomiki w jednym. W 8-се маłej. Str. iii + 167; iii + 170 + 3 nl.

Autorką była HOFMANOWA z TAŃSKICH.

Tomik II, str. 34—37: *Przysłowia czyli maksymy staropolskie.*

„ „ 37—49: *Przysłowia RYSIŃSKIEGO w r. 1629. (Alfabetycznie zebrane).* [1095]

992. ENGEL, Eduard.

Venezianische Sprichwörter (Podpisano: EDUARD ENGEL).

Das Magazin für die Literatur des In- und Auslandes . . . 51. Jahrgang . . . 1882, No. 7. 8. Folio. [2987]

ENGEL, Johann Jakob ob. FRANKLIN.

993. ENGELIEN, A. und W. LAHN.

Der Volksmund in der Mark Brandenburg. Sagen, Märchen, Spiele, Sprichwörter und Gebräuche, gesammelt und heraus-

gegeben von A. ENGELIEN und W. LAHN. I. Theil. *Berlin*, 1868. Verlag von Wilh. Schultze . . . W 8-ce. Str. viii + 285.

Str. 213—224: *Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten* (167 numerów). [534]

994. ENTNER, Friedrich Franz.

Allmanach von dreyhundert sechs und sechzig Tagen und eben so vielen Nächten. In einer Auswahl von lehrreichen, wahrhaften, vorzüglichsten Geschichten, Sprüchen und Reden. Ein Stück für jeden Tag und Ein Stück für jede Nacht gewidmet. Zusammen getragen von Friedrich Franz Entner Edlen von Entnersfeld . . . Wien 1796. Zu finden in der k. k. Taubstummen-Instituts Buchdruckerey. W 8-ce. Str. 14 nl. + 368.

— Allmanach von dreyhundert sechs und sechzig Nächten. Als ein Anhang zum Allmanach von dreyhundert sechs und sechzig Tagen. In einer Auswahl von ganz kurzen Geschichten, Lebensregeln, schönen Gedanken, Reden und Sprichwörtern zc. zc. Zusammen getragen von dem Verfasser des vorhergehenden Stückes. *Ibid.* 1796. Str. 369—518.

Pomimo zapowiedzi na tytule, książka nie zawiera żadnych przysłów. [2356]

995. Entstehung altdeutscher Sprichwörter in kleinen Erzählungen vortragen. (Drzeworyt.) Leipzig, 1793. bei Joh. Gottl. Imm. Breitkopf u. Comp. W 8-ce. Str. 16 nl. + 400.

Według *NOFITSCH'A* 76, autorem był JOHANN GOTTLÖB SCHULZ. *DUPL.* 685. [597]

EOBANUS ob. HADAMARIUS.

996. *EPIGRAMMATVM* || *DELECTVS* || ex omnibus tvm veteribus, || tum recentioribus Poëtis accuratè || decerptus, &c. || Cum Dissertatione, de vera pulchritudine & adumbrata, || in qua ex certis principijs, rejectionis ac selectionis || Epigrammatum causæ redduntur. || Adjectæ sunt elegantes Sententiæ ex antiquis || Poëtis parcè sed seueriori iudicio selectæ. || Cum breuiaribus Sententijs seu Prouerbijs Latinis, Græcis, || Hispanis, Italis, tum ex præcipuis harum linguarum || Autoribus, tum ex quotidiano sermone depromptis. || (Drzeworyt.) *Parisijs*, || *Apud Carolum Savreux insignis Ecclesiae Parisiensis* || *Capituli Bibliopolam. In Atrio Templi Beatae* || *Mariae, sub insigni trium Virtutum.* || *CIO. IOC. LIX.* || *Cum privilegio Regis.* || W 12-ce. Str. 58 nl. + 590.

ERASMUS.

Str. 411—537: *Sententiae illustriores Ex antiquorum Poëtarum Principibus selectae.*

„ 539—590: *Sentences courtes, et Proverbes pleins de sens, Tirez des plus excellens Auteurs, & de l'entretien ordinaire des Espagnols & des Italiens, Traduits en François.*

DUPL. 500.

[412]

997. ERASMUS ROTERODAMUS, Desiderius.

D. Erasmi Roterodami Veterum maxime insignium Patrum
rœmiarum. i. adagiorum collectanea Rursus ab eodem re-
cognita atq; aucta: Et ab Ascensio eorūdem indicio ac re-
pertorio ad finem ponēdo inuenturū facillima reddita: &
diligentissime impressa.



Venales reperiuntur in vico Sancti
Iacobi Sub Leone Argenteo.

W 4-ce malej. Kart 75 nl. (Kustosz a—i).

Wydanie rzadkie, brakuje w *BIBL. ERASM.*

[1644]

998. ERASMUS ROTERODAMUS, Desiderius.

Collectanea Adagioꝝvꝝm Vetervꝝm || DESIDERII ERASMI || ROTERODAMI || Germaniæ || Decoris. || Ex Secvnda Recognitione. || Addita est tabula in ipsius operis || vestibulo a SCHÜRERIO con-||dita, quo dicto citius || querēti quodvis || occurrat. || (Na końcu:) *Hęc veterū adagiorꝝ DESIDERIJ ERASMI Collectanea || Argentoraci stamneis calamis exscripta sunt || in officina Matthię Schürerij Helueten. || Artiū doctoris. Mense Iulio || An. a Christo nato. || M. D. VIII. || Vsvi Studiosorvꝝm. || Regnante Imp. Caes. Maximiliano P. F. Max. Victore || ac Trivmph. Sem||per Avg.* || (Marka drukarska.) W 4-ce małej. Kart 10—12 nl. + lxiv (mylnie lviii) liczb. recto.

Wydanie rzadkie. W moim egzemplarzu brak niestety karty tytułowej oraz pierwszych 9-u kart nl. Powyższy tytuł podaliśmy według *BIBL. ERASM. 23.* [2726]

999. — Collectanea Adagiorvꝝm || Vetervꝝm DESIDERII || ERASMI ROTERO||DAMI Germa-||niæ. || Decoris || Ex secvnda Recognitione. || Addita est tabula in ipius operis || calce a SCHÜRERIO con-||dita, quo dicto citius || q̄renti quoduis || occurrat. || (Na str. lvii recto:) *Hęc veterū adagiorꝝ DESIDERIJ ERASMI Collectanea || Argentorati stamneis calamis exscripta sunt || in officina Matthię Schürerij Helueten. || Artium doctoris, Mense Iulio || Anno a Christo nato || M. D. X. || W 4-ce małej. Kart 4 nl. + lvii liczb. recto + 7 nl.*

Wydanie rzadkie. *BIBL. ERASM. 25.*

[3355]

1000. — Collectanea Adagiorvꝝm || Vetervꝝm DESIDERII || ERASMI ROTERO||DAMI Germa-||niæ || Decoris || Ex tertia recognitione. || Addita est tabula in ipius operis || calce, a SCHÜRERIO con-||dita quo dicto citius || q̄renti quoduis || occurrat. || Lector eme, lege, || et probabis. || Tempus obserua. || (Na końcu:) *Haec veterꝝ adagiorꝝ DESIDERIJ ERASMI Collectanea || Argentorati stāneis calamis Denuo exscripta || sunt in officina Mathiæ Schürerii Sele-||stensis Mense Iunio Anno || a Christo nato || M. D. XII. || Vsvi Studiosorvꝝm. || Regnante Imp. Caes. || Maximiliano P. F. || Avg. P. P. || W 4-ce małej. Kart 4 nl. + lvi liczb. recto + 8 nl.*

BIBL. ERASM. 27.

[929]

1001. — Collectanea Adagiorū veterum DESYDERIJ ERAS-||MI ROTERODAMI Germaniæ || decoris. || Ad Lectorem || Inuenies hic candide Lector Adagia illa ERAS-||MI ROTERODAMI, multo emēdatiora, multo || integriora, q̄ in prioribus impressioni-||

bus. Dictiones p̄terea græcas sparsim || huic opusculo īser-
tas cū apicibus || suis, ac spiritibus, artifici opera || fabre-
factis, qui in aliis huc=||usq; sunt neglecti. || Addita est
tabula in ipsius operis calce, || a SCHURERIO condita, quo dicto
citius || quærenti quoduis occurrat. || Lector eme, lege et
probabis. || Tempus observa. || (Na końcu:) *DESIDERII ERASMI
haec ueterū adagiorum Collectanea || graecis p̄sertim charac-
teribus q̄ nuper longe abso||lutiora Argētorati Matthias
Schurerius Se=||lestensis stanneis calamis excripit, || Mense
Aprili Anno a Christo || nato M. D. XV. ||* (Marka drukarska.)
Vsvi Studiosorvm. || W 4-ce małej. Kart 4 nl. + lvii liczb.
recto + 7 nl.

BIBL. ERASM. 29.

[2917]

1002. ERASMUS ROTERODAMUS, Desiderius.

Collectanea || Adagiorvm ve||tervm D. ERAS||MI ROTERO-||
DAMI, Ger||maniae || decoris || vni||ci. || Adagionū quoq; elenchū
adie||cimur, quo lector adagium, || quod quærit, facilius, ||
citraq; moram in||ueniat. || A puro, pura defluit aqua. || (Na
końcu:) *Selestadii ex Lazari || Schurerii aedibus, Mense Sep-
temb. redditae || humanae salutis anno Millesimo || quingesimo,
uigesimo-||primo. ||* W 8-ce. Kart 5 nl. + 76 liczb. recto
+ 10 nl.

BIBL. ERASM. 54.

[3730]

1003. — Io. FROBENIVS Stvdio||sis omnibvs S. D. || Accipito can-
dide lector, ERASMI Ro||TERODAMI, prouerbiorum Chiliadas, ||
rursum ab ipso non æstimandis su-||doribus recognitas, &
ex probatissi||mis autoribus sic locupletatas, ut su-||perioris
æditionis summæ, fere quar||ta pars accesserit. Nos neq;
sumptui, || neq; labori pepercimus, ut tam eru-||ditum opus,
tam copiosum, ut uere || flumen aureū uocare possis, q̄ emē-||
datissimum e nostra officina prodi-||ret in lucem, plane
nouum, & hacte-||nus a nemine excusum. Eme, || frueri &
Vale. || *In inclyta Basilea. ||* (Na ostatniej str. liczb.:) *IOANNES
FROBENIVS Bonarvm || Literarvm Amatoribvs || S. D. ||
Apud inclytam Basileam, ex aedibus nostris. || An. M. D. X. V. ||*
(Marka drukarska.) Folio. Str. 48 nl. + 633 + 1 nl.

Pierwsza karta, zawierająca przedmowę drukarza Io. FROBENIVS'A,
i zastępująca kartę tytułową, umieszczona jest w ślicznie grawirowanej
ramie Holbeina (takiej samej, jaką dajemy w podobiznie w numerze
następnym). Str. 2 nl. zawiera: *Autorvm Catalogus*, str. 3—4 nl. —
przedmowę autora, str. 5—28 nl.: *Index Proverbiorvm per ordinem
Alphabeti*. Wydanie rzadkie. BIBL. ERASM. 88. [697]

1004. ERASMUS ROTERODAMUS, Desiderius.



($\frac{1}{4}$ wielkości naturalnej)

Folio. Str. 51 nl. + 791 + 1 nl.

Na ostatniej stronie nl. znajduje się następujący kolofon:



BASILEAE IN AEDIBVS IOANNIS FROBE
NII, MENSE OCTOBRI. ANNO

M. D. XX.

Wydanie również rzadkie. *BIBL. ERASM. 99.*

[3354]

1005. ERASMUS ROTERODAMUS, Desiderius.

IO. FROBENIVS Po-||litoris literaturæ cultoribus, s. || Adnisi sumus æditiōne proxima, ut hoc||opus cum primis frugiferū, quàm emen-||datissimū prodiret in lucem, nec arbitror quenq̄ inficiaturū, id nos infeliciter fuisse || conatos: nunc quicquid in arte mea pos-||sunt promittere curæ, id totū expromptū || est. Accessit & autoris opera, qui multa uel || auxit, uel reddidit meliora. Atq; utinā hoc || diu illi liceat, in studiorum lucrum potius || quàm meū. Sed uereor ne hāc recognitiōnem ab illo simus habituri postremā. Qui || literario gaudēt lucro, habent hic lucrū nō || aspernandū: quibus res est angustior do-||mi quàm ut identidē idem opus mercent, || habēt postremā, nī fallor, autoris recogni||tionē, simul & locupletationē. Bene ualete, || & nostræ industriæ, si promereor, fauete. || *Basileae, An. M. D. XXIII.* || *Ex autoris recognitione postrema.* || Folio. Str. 51 nl. + 803 + 5 nl.

Pierwsza karta, zawierająca przedmowę FROBENIUS'A, umieszczona jest w takiejże grawiurze, jak w poprzednich dwóch wydaniach. Na ostatniej str. nl. znajduje się marka drukarska FROBENIUS'A, również w ramie grawirowanej. — *BIBL. ERASM. 101.* [386]

1006. — Adagiorvm || Des. ERASMI ROTERO-||DAMI Chiliades Quatvor cvm || sesquicenturia: magna cum diligentia, maturóque iudi-||cio emendatæ & expurgatæ. || Quibvs adiectæ svnt HENRICI STEPHANI || Animaduersiones, suis quæque locis sparsim digestæ. || Præterea indicantvr etiam in marginibvs || quæ proximo contextu digniora notatu continentur. || His iam primvm accesserunt: || Appendix ad Chiliades ERASMI || HADRIANI IUNII centurię octo, cum dimidia. || IOAN. ALEXANDRI BRASSICANI prouerbiorum || σύμμικτα, cum appendice symbolorum || Pythagoræ ex Iamblico. || IOAN. VLPIJ Adagiorum Epitome. || GILBERTI COGNATI Adagiorum συλλογή. || Specimen Adagiorum per IUNIUM, CAN-||THERUM, & GISELINUM. || MELCHIORIS NEPIJ adagia. || IOANNIS FERRERIJ Pedemontani prouerbio-||rum collectanea. || Adagia aliquot ab IOANNE FRATRE LAUALENSI || obiter obseruata. || Item Adagia || collectæ ex || CÆLIO RHODIGINO. || POLYDORO VIRGILIO. || PETRO GODOFREDO. || CAROLO BOUILLO. || M. ANTONIO MURETO. || IOAN. HARTUNGO. || ADRIA. TURNEBO. || GULIELMO GENTIO Nouiomago. || Cvm Indicibvs locupletissimis. || (Marka drukarska.) *Parisiis, || Apud Nicolaum Chesneav via Iacobaea, sub Quercu viridi.* || *M. D. LXXIX.* || *Cvm Privilegio Regis.* || (Na końcu:) *Excudebat Ivtetiae*

Petrus Chevillot || *Typographvs, mense Maii, Anno Domini* || *millesimo qvingentesimo septvagesimo nono.* || Folio. Str. 86 nl. + kol. 1376 + str. 1 nl.

BIBL. ERASM. 191.

[1408]

1007. ERASMUS ROTERODAMUS, Desiderius.

DES. ERASMI || ROTERODAMI || Adagiorvm || Chiliades iuxta locos || communnes digestæ. || Qvibus HADRIANI IVNI, IOHANNIS ALEXANDRI || BRASSICANI, IOHANNIS VLPIL, GILBERTI COGNA-||TI, COELII RHODIGINI, POLYDORI VIRGILII, PE-||TRI GODOFREDI, CAROLI BOVILLI, ADR. TVRNEBI || & aliorum quorundam parcemiographorum adagia eodem ordine descripta subiuncta sunt. || Tres Indices accesserunt locvpletissimi, || tam adagiorvm iuxta ordinem alphabeticvm, || & secundum locos, quàm rerum ac vocum in hoc Opere || explicatarum, cognitūq; dignarum. || Quæ Opere toto continentvr proxima || post præfationes abundè pagella demonstrabit. || (Marka drukarska.) *Sumptibus hæredum Andreae Wecheli, Claudij Marnij, & Io. Aubrij.* || CIO IO XCIX. || *Cum S. Caesareae Maiestatis Privilegio.* || Folio. Str. 10 nl. + kol. 1984 + str. 102 nl.

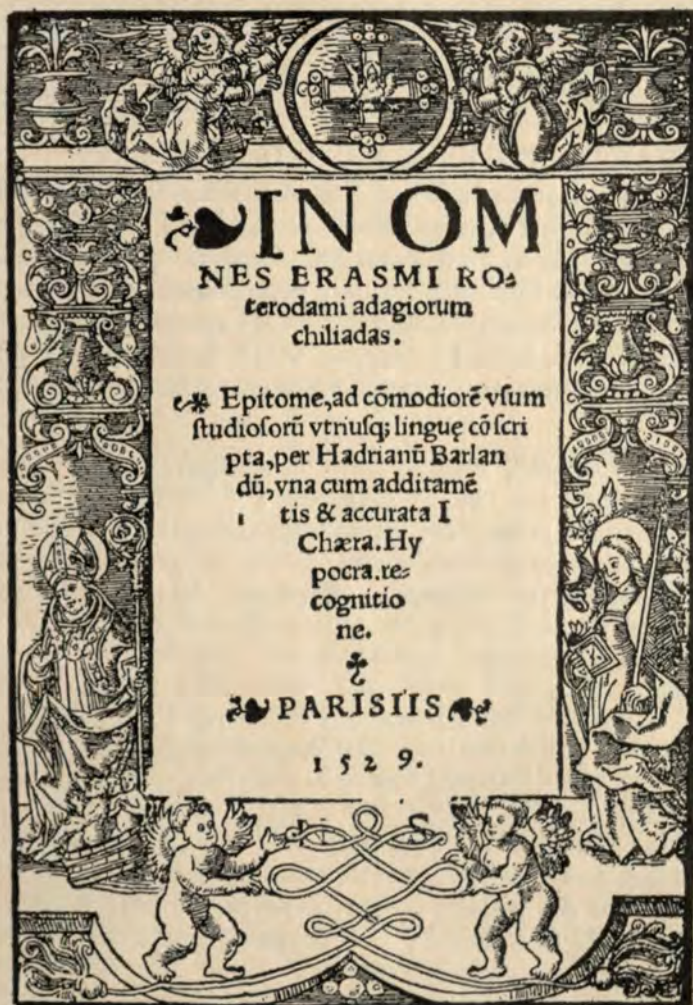
BIBL. ERASM. 200.

Rzadko kiedy książka doznała takiego rozpowszechnienia jak dzieło ERAZMA o przysłowiaach. Pierwsze wydanie paryskie z r. 1500 wywołało ostrą polemikę ze strony POLIDOR'A VERGILIUS'A, który o dwa lata wcześniej wydał swoje *Proverbiorum libellus* (ob. VERGILIUS) i posądzał ERAZMA o plagiat. Tenże atoli bronił się przeciw takiemu zarzutowi i dowodził oryginalności swej pracy, przez co zyskała ona jeszcze większy rozgłos. To też zarówno *Collectanea*, jako też znacznie rozszerzone *Chiliades* wyszły następnie w bardzo licznych wydaniach i zostały przetłumaczone na wszystkie prawie języki europejskie. Prócz tego istnieją skrócone opracowania, znane pod nazwą *Epitome*, z których posiadam następujące: [344]

1008. — Epito=||me Chiliadvn || adagiorum ERASMI RO=||TERODAMI, ad cōmodio||rem studiosorum vsu || per HADRIANUM || BARLANDUM || cōscripta. || Accesserunt his iamnunc adagia || quæcūq; nouissimæ editio-||ni Chiliadum passim || addidit ERASMUS. || (Na ostatniej karcie liczb.): ¶ *Antuerpiae apud Michaellem Hillenium* || *Hoochstratanū, In intersignio Rapi.* || *Anno. M. D. XXIII.* || W 12-ce. Kart 159 liczb. recto + 13 nl.

Pierwsze wydanie „Epitome“ BARLANDUS'A wyszło według BIBL. ERASM. 227 w r. 1521. Naszego zaś wydania brak zupełnie w wymienionej bibliografii. [2918]

1009. ERASMUS ROTERODAMUS, Desiderius.



W 8-ce. Kart 152 nl. (kustosze a—t).

Ob. *BIBL. ERASM. 570.*

[3518]

1010. — Adagiorum omnium tam Græcorum quam Latinorum avreum flumen, ex omni D. ERASMI ROT. æditiōne, sub certos rerum locos, nuper à THEODORICO CORTEHEUO in compendium digestum. At nunc demum ex postrema autoris locupletatione aliquot adagiorum centurijs accuratè auctum. Accesserunt quoque pleræque aliæ commoditates, quæ in priore æditiōne desiderabantur. Cum indice locupletissimo, quæcumque in hoc volumine inueniri possunt.

sunt, citra || negocium vllum ostendente. || Commoditas hæc visa est anthac || nunquam, fruatur qui volet. || *Excudebat Iohannes || Prael Coloniae || M. D. XXXIII. || Mense Martio. || W 12-ce. Str. 494 + 42 nl.*

Stanowi także „Epitome Chiliadum“, ob. *BIBL. ERASM. 272.* [930]

1011. ERASMUS ROTERODAMUS, Desiderius.

☞ Adagio||rvm Epitome, || ex nouissima D. ERASMI ROTERO|| DAMI æditione exquisitissime || recognita, & trecentis || amplius adagiis || aucta. || Ad lectorem. || Summa operis magni datur hic tibi candide lector || Quâm prius, aucta magis, tum vitiosa minus. || *Antverpiae. || M.D.XXXV. || Vaeneunt in aedibus Ioan=|| nis Steelsii. || W 12-ce. Kart 318 liczb. recto + 27 nl.*

Jest to pomnożone wydanie poprzedniego dzieła, ob. *BIBL. ERASM. 274.* [1174]

1012. — Epitome || Adagio=||rvm ex novissima || D. ERASMI ROT. reco-||gnitione, per EBERHARDUM TAPPIUM ad nume-||rum Chiliadum aucta, & quod diligens lector fa-||cilè uidebit, multis in locis iam, quàm an-||tè diligentius emendata. || (Drzeworyt.) *Coloniae Martinus Gymnicus excude=||bat, Anno M. D. XLV. || W 12-ce. Str. 14 nl. + 632 + 76 nl.*
BIBL. ERASM. 299. [3356]

1013. — Adagiorvm || D. ERASMI || ROTERODAMI || Epitome. || Ex no- vissima Chiliadvn re-||cognitione excerpta, & quod diligens Lector || facilè videbit multis in locis iam, quàm || antè, diligen- tiùs emen-||data. || Cum Indice rerum ac verborum locupletis- simo, || cumque præcipuorum auctorum, è quibus || hoc opus- culum concinnatum est, || nomenclatura. || (Marka drukarska.) *Coloniae Agrippinae, || Apud Ioannem Gymnicum, sub Mono-|| cerote, M. D. LXXXI. || W 8-ce małej. Str. 6 nl. + 658 + 84 nl.*
BIBL. ERASM. 330. [696]

1014. — Epitome || Adagiorvm || ERASMI, IVNII, || COGNATI, et || aliorvm || παρόμιωγράφων. || Post Plantinianam & Parisiensem editionem di-||ligenter recognita, cum ipsis fontibus col-||lata, necessariis aucta, superfluis exo-||nerata, & à multis foedis- que || mendis expurgata. || Adiecto locorum communium & singularum || parcemiarum Indice locupletissimo. || (Marka drukarska.) *Apud Iacobum Chouet. || M. D. XCIII. || W 8-ce. Str. 14 nl. + 912 + 106 nl.*

Według *BIBL. ERASM. 339* książka drukowana w Genewie. [239]

1015. — Adagiorum || D. ERASMI RO-||TERODAMI Epi-||tome. || Ex no- vissima Chiliadum || recognitione excerpta, et quod || diligens

Lector facilè videbit, multis in locis, || jam, quàm antè, diligen-
tius emendata. || Cum Indice rerum ac verbo-||rum locupletis-
simo, cumq; præcipuorum auctorum, || è quibus hoc opus-
culum concinnatum est, || nomenclatura. (Marka drukarska, po
której obu bokach data: *M. DC. XVI.*) *Witebergae*, || *Sumtibus*
Zachariae Schureri Bibliopolae. || W 8-ce. Str. 8 nl. + 658 + 76 nl.

BIBL. ERASM. 343.

[2009]

1016. ERASMUS ROTERODAMUS, Desiderius.

Adagiorvm || D. ERASMI || ROTERODAMI || Epitome. || Ex
novissima Chiliadum ceu ipsorum || fontium recognitione
excerpta, & multis in || locis jam longè accuratius, quàm
antè, || emendata. || Cum Indice Rerum ac Verborum locu-||
pletissimo, cumque præcipuorum Auctorum, || è quibus hoc
opusculum concinnatum || est, nomenclatura. || (Drzeworyt.)
Amsterdami, || *Apud Joan. Janssonium*. || *CIO IOC XLIX.* ||
W 16-ce. Str. 22 nl. + 547 (brak pierwszych 24 str.) + 73 nl.

BIBL. ERASM. 345.

[1643]

1017. — Adagiorvm || D. ERASMI || ROTERODAMI || Epitome. || Editio
novissima; ab infinitis ferè mendis, quibus caeteræ sca-||tebant,
repurgata; nonnullisque in locis adaucta, || uti Praefatio ad
Lectorem indicat. || Cum triplici Indice, Authorum, Locorum,
& || Proverbiorum locupletissimo. || (Drzeworyt.) *Amstelo-*
dami, || *Apud Ludovicum Elzevirium*, || *Sumptibus Societatis*. ||
Anno CIO IOC L. || W 12-ce. Str. 22 nl. + 622 + 72 nl.

DUPL. 12. BIBL. ERASM. 348.

[3519]

1018. — (To samo dzieło) *Amstelodami*, || *Ex Officina*
Elzeviriana, || *Sumptibus Societatis*. || *CIO IOC LXIII.* ||
W 12-ce. Str. 22 nl. + 622 + 72 nl.

BIBL. ERASM. 352.

[834]

1019. — DESIDERII ERASMI ROTERODAMI Proverbiorvm Epitome
retractata ab M. IO. CHRIST. MESSERSCHMID *Lipsiae*,
Svmtibus Haered. Lankisian. *CIO IOCCLVIII.* W 8-ce.
Str. 18 nl. + 732 + 64 nl.

BIBL. ERASM. 360.

[3140]

1020. — Apophthe-||gmatvm ex o-||ptimis vtrivsq. || linguae Scri-||
ptoribvs || per || DES. ERASMV || ROTERODAMVM || collectorvm
libri octo. || ☞ || (Drzeworyt.) *Lugduni, apud Seb.* || *Gryphivm*, ||
1556. || W 8-ce. Str. 672 + 40 nl.

[2476]

1021. — Apophthe=||gmatvm ex opti=||mis vtrivsqve lingvæ ||
scriptoribus per DES. ERASMUM || ROTEROD. collectorum, ||
libri octo. || Cvm gemino indice, || personarum ac rerum
siue sententiarum || memorabilium, ab eodem auto-||re ad

calcem operis ma-||gna cum diligentia || adiectus. || *Coloniae Agrippinae*, || *Excudebatur Gualthero Fabricio I. L.* || *Anno M.D.LXIII.* || W 8-ce. Str. 14 nl. + 734 + 46 nl. [3740]

1022. ERASMUS ROTERODAMUS, Desiderius.

(To samo dzieło)... (Drzeworyt.) *Coloniae Agrippinae*, || *Apud Gualtherum Fabricium, & Ioannem* || *Gymnicum sub Monocerote*, || *M.D.LXX.* || W 8-ce. Str. 14 nl. + 753 + 45 nl. [3584]

1023. — DES. ERASMI ROTEROD. || *Apophthegmatum*, || *Ex optimis utriusque Linguae* || *Scriptoribus collectorum*, || *Libri Octo.* || *Editio novissima*, || *A multis, quibus antea scatebat mendis*, || *diligenter repurgata.* || (Drzeworyt.) *Amstelodami*, || *Apud Joannem Ravesteinium*, || *Civitatis & Illustris Scholae Typographum* || *Ordinarium.* || *CIO IOC LXXI.* || W 12-ce. Str. 20 nl. + 642 + 27 nl. [343]

1024. — *Dulce bellum inexperto.* || *Ευν gemeyn* || *sprichwort/ Der krieg* || *ist lustig dem vnerfar-||nen/ durch den allgerlestesten* || *Erasmu von Roterodam* || *erst-||lich zu latein gar künstlich außge||legt.* || *Vñ yetzo durch her Vlrichē* || *Varnbüler geteutsch.* || *In wel-||chem die aller-heyfamest frucht-||barkeit des fridēs/ vñ der verder-||plicheft nachteyl des kriegs vn-||derscheidlich/ auch vyl guter er-||barer precept/ lere/ warnüg/ vñ || ermanungen angezeigt sein/ me-||nigklich zu lesen nit minder nuß || dann notturfftig.* || (Na końcu:) *Gedruckt zu Basel/ durch Andream Car-||tandrum/ an dem sechsten tag No-||uembriis. Anno. M. D. xij.* || W 4-ce. Kart 28 nl.

Książka bardzo rzadka. W moim egzemplarzu obwódka kartki tytułowej zamazana farbą. *DUPL. 12. BIBL. ERASM. 475.* [2360]

1025. — ¶ *Die außlegung* || *difses sprichworts/ Die Sile-||ni Alcibiadis.* || *durch herrn* || *Erasmū von Roterdam/* || *im latein gemacht/ foller* || *allerley tugent/ allen* || *Stenden der heyli-||gen Christēheyte* || *zügehörend/* || *volgendt* || *verteü-||tscht.* || W 4-ce. Kart 22 nl.

Przedmowa datowana: M.vc.xx. BIBL. ERASM. 551. [1645]

1026. — ¶ *Das Sprichwort/* || *man muß entwer ein fo-||nig oder aber ein narr ge-||born werden/ Mit seiner auß-||legung/ von herrn Eras- mo* || *Roterodamo beschriben* || *vnd außgelegt/ von den tu-||gendten einem Crist-||lichē fürsten vnd* || *Herren zü-||stendig ver-||teutsch.* || ¶ || (Na końcu:) *M. v. xx. Zü Kochen.* || W 4-ce. Kart 11 nl.

Tłumaczem był podpisany pod dedykacją: *Georgius Spalatinus.* *BIBL. ERASM. 561.* [1646]

1027. — *Colloquia Familiaria*, || *of* || *Gemeensame t'samen-spraken/* || *Waer in/* || *Door een seer aenghename maniere van schrijven/ ver-||*

scheydene stoffen/ soo inde Theologie/ Philosophie/ als uyt de Poeten/ || niet min scherpsinnigh/ als Godsaligh/ geleert en vermaecklijck wor-||den voor-gesteld en beantwoord/ die tot nut der Vijs-||heydt/ en vorderinge der goeder konsten/ || dienstigh en noodigh zijn. || Hier achter zijn by gevoeght de Verklarigen van verscheyden spreek-|| woorden/ ghetrocken uyt zijn groot Spreek-woord-boeck. || Mits-gaders || Een Oratie of Vertoogh aen den Prince Adolph, hoemen de || Deughd sal omhelsen. || Alles tot vorderinge der wetenschappen in't Latijn beschreven, || door den hoogh-gheleerden || D. ERASMUS VAN ROTTERDAM. || Maer nu ten dienste van onse Nederlanders vertaelt. || (Marka drukarska.) *t'Amstelredam*, || Voor *Dirck Pietersz*, Boeckverkooper/ op't Water inde witte || Perse/ recht over de Koorn-Markt. || W 4-ce. Str. 6 nl. + 406 + 6 nl.

— De || Onversochte Krijghsman/ || Of || Verklaringe van 't oude Latijnsche Spreek-woordt/ || Dulce bellum inexpertis, || Dat is: || De Krijgh is den onversochten soet. || Waer in de grouwel des Dorloghs/ met levender verwe wort af-ge-||maelt/ en de heylsamen Vrede met hare vruchten aen-gepresen. || Waer by gevoeght is/ het oude Grieksche Spreek-woordt/ || Sileni Alcibiadis, || Of || Schijn Bedrieght. || Waer in des Werelts Nonnery en bedrieglijckheydt/ onder de schijn || van Godtsaligheydt levendigh wordt aangewesen. || Hier by is gevoegt de Oratie of vertoogh aen Adolph Prince || van Verone, om de Deughd te omhelsen/ niet noch de Verklarigen || van thien Spreek-woorden/ die uyt het groot Boeck van de Ada-||gien of Spreek-woorden genomen zijn. Alles in 't || Latijn beschreven door || D. ERASMUS VAN ROTTERDAM. || Maer nu ten dienst der Liefhebberen vertaelt. || Str. 75.

Por. *BIBL. ERASM.* 578.

Ob. takže: *ADAGIA; BIBLIOTHECA ERASMIANA; BLAND; CARANI; CATO; DECIUS; HADAMARIUS; KOCHER; LAGNERIUS; LIANGIUS; MANUTIUS; PAROEMILOGIA; SENECA; SURINGAR; VADE-MECUM.* [1642]

1028. ERDÉLYI, János.

Magyar közmondások könyve. A Kisfaludy-Társaság megbizásából szerkeszti és kiadja ERDÉLYI JÁNOS. *Pesten, Nyomatott Kozma Vazulnál.* 1851. W 8-ce. Str. iv + 461 + 1 nl.

9000 przysłów. *STIRL.* 31.

[55]

1029. ERIKSEN, G. L. V.

Deutsche Edelsteine. Eine Sammlung von Idiotismen und Germanismen; von eigentlichen, uneigentlichen und sprichwörterlichen Ausdrücken und Redensarten. Zunächst für die skandinavische Jugend herausgegeben von G. L. V. Eriksen . . . Kopenhagen. 1847. W 8-ce małej. Str. 34.

[3141]

1030. **Erin.** Auswahl vorzüglicher irischer Erzählungen mit lebensgeschichtlichen Nachrichten von ihren Verfassern und Sammlung der besten irischen Volksagen, Märchen und Legenden von K. v. K. Stuttgart und Tübingen. J. G. Cotta'scher Verlag. 1847—1849. 6 tomików. W 8-ce. Str. xvi + 1 nl. + 256; vi + 308; xxii + 303 + 1 nl.; xii + 336; 365 + 2 nl.; vi + 488 + 1 nl.

Tomik VI, str. 451—457: Sprüchwörter (103 przysłowia staro-irlandzkie w tłumaczeniu niemieckim).

„ „ „ 457—458: Wetterregeln (Nr. 104—110).

Autorem dzieła był K. v. KILLINGER.

[2659]

1031. **ERISTAWI (ERISTOW),** Książę Rafal.

ივანე-არაკნი.

გამოკრებულნი „სიბრძნე - სიტყუიდგან“
და გალქსილნი,

თ. წათ. უცისთაის—მიერ.

გამოცემული
ტრ. ჩარკეანისაგან.

თფილისი.
ენფიანჯანის სტამბაში
1878.

W 8-ce małej. Str. 15 + 1 nl.

Treść tej książeczki stanowią: bajki i opowiadania wierszem, zawierające gdzieniegdzie i przysłowia gruzińskie. Wydana była przez Gr. Czarkwiani'ego w Tyflisie. [69]

1032. **Erklärung** der vornehmsten Teutschen Sprichwörter/ Nach ihrem Ursprung und wahrem Verstande. (Drzeworyt.) Leipzig, bey Friedrich Landtischens Erben, 1748. Str. 22 nl. + 120 (mylnie 110).

Objaśnienie 28 przysłów niemieckich, których spis mieści się na str. 21—22 nl. [747]

1033. **Erläuterung** einiger preußischen Sprüchwörter, die in Preußen entweder ihren Ursprung genommen haben, oder doch vornehmlich im Gebrauche sind. (Drzeworyt.) Herausgegeben von G. C. P. Königsberg 1760. W 4-ce małej. Str. 8.

Książeczka zawiera objaśnienie 23 przysłów niemieckich, używanych w Prusiech. Autorem tego dzieła był, według *NOBITSCH'A 242*, G. C. PISAŃSKI. *DUPL. 789*. [931]

1034. **ERLENWEIN, A.**

... Изъ „Ясной Поляны“ журнала графа Л. Н. Толстаго. Дѣтскіе рассказы для семьи и школы. Книжка I. Содержание: 1. Матвѣй. — 2. Неправедный Судъ. — 3. Ермакъ. — 4. Пословицы. — 5. Загадки и Отгадки. Изданіе четвертое. А. ЭРЛЕНВЕЙНА. *Бендеры. Типографія М. Натенсона 1884.* W 12-ce. Str. 96.

Str. 95: *Пословицы.*

[1245]

1035. **ERMAKOW, N. J.**

Н. Я. Ермаковъ. Пословицы русскаго народа. *С.-Петербургъ. Типографія С. А. Корнатовскаго 1894.* W 12-ce. Str. 78.

Podaje objaśnienie niektórych historycznych lub trudnych do zrozumienia przysłów rosyjskich. [3022]

1036. **ERMIN, N. i A. WOŁOTOWSKIJ.**

Новая книга для класснаго и домашняго чтенія, примѣненная къ потребностямъ народныхъ школъ, въ двухъ частяхъ. Составили Н. Ерминъ и А. Волотовскій. Часть I. Курсъ 2-го года обученія въ народной школѣ. 2-е вновь переработанное изданіе — Часть II. Курсъ 3-го года обученія въ народной школѣ *С.-Петербургъ. Изданіе Д.*

Д. Полубояринова. 1886. 1885 2 tomy. W 8-се. Str. 94 + 2 nl.; 150 + 2 nl.

Tom I, str. 5, 12, 26, 43, 73 i tom II, str. 26, 100, 140 zawierają:
Пословицы, поговорки и загадки. [2301]

1037. ERMIN, N. i A. WOŁOTOWSKIJ.

Практическое руководство по русскому языку, составленное примѣнительно къ программѣ, утвержденной святѣйшимъ Синодомъ для одноклассныхъ церковно-приходскихъ школъ. Составили Н. Ерминъ и А. Волотовскій. 2-ое издание. *С.-Петербургъ. Изданіе Д. Д. Полубояринова. 1888 W 8-се. Str. 72.*

Str. 24: *Пословицы.*

„ 25—26: *Изреченія.*

[2302]

1038. ERNAULT, E.

Dictons et proverbes bretons. (Podpisano: E. ERNAULT.)

Mélusine Tome IV. N^o. 21; Tome VIII. N^o. 4—7. Paris 1889. 1896. W 4-се.

Artykuł niekompletny.

[717]

1039. ERNESTI, Johannes.

JOHANNIS ERNESTI || Polnishes || Hand-Büchlein/ || Darinnen || Nebst denen Stamm-Vieldeu-||tenden-Sprüch-Wörtern/ auch aller-||hand täglich vorfallende Redens-||Arten enthalten. || Vor die Breslauische Polnische || Schul verfertigt. || Schweidnitz/ || Gedruckt bey Christian Oefeln. || W 8-се. Str. 8 nl. + kol. 1516.

Przedmowa nosi datę: 2 Julii, 1689.

[698]

1040. ERPENIUS, Thomas.

THOMÆ ERPENII || Grammatica || Arabica. || Ab autore emendata & aucta. || Cui Accedvnt || Locmanni Fabvlæ, || et || Adagia quædam Arabvm. || Ab eodem autore cum Latina versione pridem || edita; at nunc vocalibus & notis orthographicis || illustrata. || (Drzeworyt.) *Amstelodami, || Typis Ioannis Iansonii. || CIO IOCXXXVI. || W 4-се. Str. 2 nl. + 171 + 1 nl.*

— امثال لقمان الحكيم || Locmani || Sapientis || Fabvlæ || et || selecta quædam Arabvm || Adagia. || Cum Interpretatione Latina & Notis || THOMÆ ERPENII. || *Ibid.* Str. 60 + 1 nl.

Adagia quædam Arabica (100 numerów) zajmują str. 45—60 ostatniego dzieła. [932]

1041. ERPENIUS, Thomas.

ARABICÆ LINGVÆ
TYROCINIUM.
ID EST
THOMÆ ERPENII
GRAMMATICA
ARABICA;
Cum varîa Praxios materia, cujus elen-
chum versa dabit pagella.



LVGDVNI BATAVORVM,
Typis & impensis IOANNIS MAIRE 1656.

W 4-ce. Str. 10 nl. + 127 + 282.

Str. 45 — 64: *Sententiae quaedam Arabicae.* (Te same przysłowia, co w poprzedniej książce.)

- Str. 66—153: *Adagia Arabica*.
 „ 154—173: *Poëtarum Sententiae quaedam* (59 numerów).
 „ 264—278: *Proverbia seu Sententiae quaedam* (232 numera).

[2477]

1042. ERPENIUS, Thomas.

Rudimenta Linguae Arabicæ auctore THOMA ERPENIO. Florilegium Sententiarum Arabicarum ut et Clavim Dialectorum ac præsertim Arabicæ adjecit ALB. SCHULTENS. Editio altera, aucta indicibus. (Drzeworyt.) *Lugduni Batavorum. Apud S. et J. Luchtmans et Joannem le Mair, Typographos. 1770.* W 4-ce. Str. 4 nl. + 2 białe + 374 + 170 nl. (brak na końcu karty).

Str. 150—184: *Florilegium Sententiarum Arabicarum* ٱلْمَوَاجِزُ Elnawabig dictarum.

Por. jeszcze: SCALIGER; SCHEIDIUS.

[933]

Erzgebirgs-Zeitung ob. BERGMANN, J.

ESCOBAR, Luis de ob. APÉNDICE; RESPUESTAS.

1043. Esel (Der) im deutschen Sprichwort. (Artykuł podpisany literami R. P.) W 8-ce. Str. 512—517.

Wycinek z: *Deutsches Museum 1864*. Ze zbiorów Wandera, który dopisał ołówkiem nazwisko autora: ROBERT PRUTZ. [1288]

1044. ESPAGNE, Adelphe.

Proverbes et dictons populaires recueillis à Aspiran par ADELPHÉ ESPAGNE *Montpellier, C. Coulet, libraire-éditeur 1874.* W 8-ce. Str. 46.

90 numerów.

[379]

1045. ESQUIROS, A.

La Morale Universelle. L'Esprit des Anglais. Pensées, Maximes, Sentences et Proverbes tirés des meilleurs écrivains Anglais recueillis et mis en ordre alphabétique par A. ESQUIROS. *Paris, Collection Hetzel L. Hachette & Cie* W 8-ce. Str. 359. [934]

1046. *ESSAY (AN)* towards a Collection of Books relating to Proverbs, Emblems, Apophthegms Epitaphs and Ana, being a Catalogue of those at Keir. (Rycina.) *London. Privately printed. MDCCCLX.* W 8-ce. Str. v + 2 nl. + 244.

Jest to katalog biblioteki WILLIAM'A STIRLING-MAXWELL'A, ułożony przez samego posiadacza. Książka wydrukowana w 75 egzemplarzach. Str. 1—107 zawiera: *Proverbs*, t. j. spis dzieł treści przysłowiowej.

[783]

ESSAY DES PROVERBES ob. **RECUEIL DE PROVERBES**
LATINS-FRANÇAIS.

1047. **ESSAYS OF ELIA (THE)**. A new Edition. London: Edward Moxon . . . MDCCCXLIX. W 8-ce. Str. viii + 376.

Str. 346—376: *Popular Fallacies*. (Zawiera niektóre przysłowia z objaśnieniami.) [1496]

ESSIYOUTH ob. **SUJŪTI**.

1048. **ESTIENNE, Henri**.

Proiect dv livre || intitulé || De la precellence || du langage François. || Par HENRI ESTIENE. || Le liure au lecteur, || Je suis ioyeux de pouvoir autant plaire || Aux bons François, qu'aux mauuais || veux desplaire. || (Drzeworyt.) A Paris, || Par Mamert Patisson Imprimeur du Roy. || M. D. LXXIX. || Avec privilege dudict seigneur. || W 8-ce. Str. 30 nl. + 295 (mylnie liczb.).

Jedno z najrzadszych dzieł sławnego ESTIENNE'A. Na str. 161—201 znajduje się artykuł o przysłowiaach francuskich z przytoczeniem znacznej ich liczby. Egzemplarz należy do małej liczby drukowanych na papierze grubszym i większego formatu. *DUPL. 253.* [2727]

1049. — Deux Dialogues du nouveau Langage François italianizé et autrement desguizé, principalement entre les courtisans de ce temps par HENRI ESTIENNE. Avec Introduction et Notes par P. RISTELHUBER . . . Paris. Alphonse Lemerre . . . 1885. 2 tomy. W 8-ce. Str. xxxi + 378; 337.

Jest to przedruk rzadkiego dzieła ESTIENNE'A, wyszłego w r. 1578. W dziele tym znajduje się wiele przysłów francuskich i włoskich. [2661]

1050. **ESTOR, Johann Georg**.

Johann Georgen Estors . . . bürgerliche rechtsgelehrsamkeit der Teutschen nach maasgebung der Reichs-abschiede . . . ausgefertigt von Johann Andreen Hofmanne . . . Marburg, verlegt es Immanuel Weldige 1757. 1758. (Tom III.: Frankfurt am Maine, bei Johann Gottlieb Garben 1767). 3 tomy. W 8-ce. Str. 4 nl. + 1156; 1132 + 100 nl.; 18 nl. + 1424 + 84 nl.

Zawiera podług *DUPL. 641* bardzo wiele przysłów prawniczych. [2011]

1051. **L'ESTOURBEILLON, Comte Régis de**.

Dictons d'Avessac (Morbihan). (Podpisano: COMTE RÉGIS DE L'ESTOURBEILLON.)

Na str. 213 *czasopisma*: Revue de Traditions populaires. 4^e Année, 1889. Paris . . . W 8-ce. [2145]

1052. ESTREICHER, Stanisław.

Kilka przyczynków do paremjografji polskiej. (Podpisano: STANISŁAW ESTREICHER.)

Na str. 112—118, 342—351 i 537—543 czasopisma: Wisła . . . Tom XI. Rok 1897. Warszawa . . . W 8-ce.

Artykuł swój uważa autor jako dopełnienie do „Księgi Przysłów“ ADALBERGA i podaje między innymi opis dzieła BEBELIUSA „Opuscula nova.“ [1220]

1053. Estrenes (Les) des filles de paris. (Na końcu:) Ucheue de rimprimer le 7 jour de decembre mil huit cens lxxii par Durand imprimeur a chartres en beaulce pour Baillieu marchand libraire a paris sur le quay des grands augustins. W 12-ce. Kart 6 nl.

Przedruk starej książeczki, zawierającej przysłowia i sentencje. Znajdujące się na końcu słowa: Riand Jhe Dy mają być anagramem autora JEHAN DIVRY. [2012]

1054. Ethnographie (Die) im Sprüchwort. Erster Artikel.

Na str. 53—55 czasopisma: Globus . . . Probelieferung. Hildburg-haufen. Verlag des Bibliographischen Instituts. 1865. W 4-ce.

Z materiałów Wandera. [1270]

ETHNOLOGISCHE MITTHEILUNGEN AUS UNGARN
ob. BÜNKER.

ÉTRENNES FRIBOURGEOISES (NOUVELLES) ob.
PROVERBES PATOIS; PROVERBES TURCS.

EUCHEL, Isaak ob. SALOMON.

1055. EUDEL, Paul.

PAUL EUDEL. Les Locutions Nantaises avec une préface par CHARLES MONSELET. Nantes, A. Morel, Éditeur 1884. W 12-ce. Str. xxxi + 187 + kart 6 nl. drukowanych tylko recto. [2662]

1056. Eulenspiegel (Der wieder erstandene)/ Das ist: Wunderbarliche und seltsame Historien Tyll Eulenspiegels/ eines Bauern Sohns/ . . . Aus Sächsischer Sprache/ auf gut Hochdeutsch verdolmetschet/ und jetzt wieder aufs neu/ mit etlichen Figuren vermehret und gebessert/ sehr kurzweilig zu lesen: Samt einer lustigen Zugabe. (Drzeworyt.) . . . W 8-ce. Str. 208.

Str. 189—208: Anhang. Lehrreiche Reimen. Der alten Teutschen Wahrheit und Liebfofen. Rozdział ten zawiera przysłowia i sentencje. [2708]

EURIPIDES ob. KOCH.

EUSTATHIUS ob. CRUSIUS u. COHN; HOТOP.

1057. *EVTRAPELIAE* || Philologico-Historico-Ethico-||Politico-Theologicae, || Oder || Zwey Taufent schöne/ || Nützliche/ Naachdenckliche/ || Vernünfftige/ Sinn/ Lehr/ Geist-||reiche/ und anmuthige/ auch || teils lustige || Geschichte und Reden/ || Männiglichen zuhr Erlustigung und Er-||gößligkeit/ auch der lernenden Jugend zu nütz-||licher übung/ so wohl yn der reinen Deutschen/ als auch || mit über-||setzen yn der Lateinischen/ Spraachen/ aus un-||terschiedenen Büchern mit fleiß zusammen || gelesen und heraus gegeben || Durch || M. S. G. || In der Käyserlichen Freyen und des || Heiligen Reichs Stadt || Lübeck/ || In Verlegung Heinrich Schernwebels/ || Buchhändlers/ || Gedruckt durch Godtfried Jegern/ || Im Jahr CHXVSTJ 1647. || W 12-ce. Str. 44 nl. + 263.

— *Evtrapeliarum . . . : Liber II. Oder Dahs Under Taufend . . . Ibid.* Str. 190.

— *Teutsches || Stamm-Buch/ || Darinnen || Außerlesene weltliche || Poemata und Politische || Sentenz, Lehren und Sprüche || zusammen getra-||gen. || Gedruckt im Jahr 1647. || Str. 58 + 2 nl.*

Autorem tej książki był M. SAMUEL GERLACH, który się też podpisał pod dedykacją. Cała książka, a zwłaszcza ostatnia jej część, zatytułowana „Teutsches Stamm-Buch“, zawiera wiele przysłów niemieckich. [2919]

1058. *EVANS, Arthur Benoni.*

Leicestershire Words, Phrases, and Proverbs. Collected by the late ARTHUR BENONI EVANS . . . Edited, with additions and an introduction, by SEBASTIAN EVANS . . . London . . . by Trübner & Co. . . . 1881. W 8-ce. Str. xxxii + 303. [1648]

1059. *EWSTAFIEW, P. W.*

П. В. Евстафьевъ. Древняя русская литература (До-Петровскій періодъ). Выпускъ I. Устная народная словесность. Учебникъ . . . Изданіе второе. (Пересмотрѣно авторомъ.) . . . С.-Петербургъ. 1880. W 8-ce. Str. 4 nl. + 90.

Str. 69—76: *Пословицы.* (86 numerów.) [361]

1060. — Приложение къ выпуску 1-му древней русской литературы. Классный сборникъ образцовъ русской народной поэзіи. Былины, пѣсни, сказки и пословицы . . . Составилъ П. В. Евстафьевъ . . . С.-Петербургъ. Русская Художественная Типография (К. Эера) . . . 1877. W 8-ce. Str. 5 nl. + 203.

Str. 166—182: *Русскія народныя пословицы.* [362]

1061. *EWSTIGNIEJEW, Misza.*

Алмазы свѣтлаго ума и шутки въ анекдотахъ, сценахъ, разсказахъ, съ присоединеніемъ загадокъ, шутокъ, прибаутокъ,

EXPOSITOR.

побасенокъ, поговорокъ и проч. Собрано Мишей Евстигнѣевымъ. Москва. Изданіе книжпродавцевъ бр. А. и В. Абрамовыхъ. 1880. W 12-це. Str. 176 + iv (mylnie vi).

Str. 67—86: Пословицы, поговорки и присловья. [321]

EXPOSITOR (THE) ob. SCHECHTER.

1062. **EXTRACTS (ELEGANT)**: Being a copious Selection of instructive, moral, and entertaining passages, from the most eminent Prose Writers . . . London: Printed for John Sharpe . . . 6 tomików. W 12-це. Str. 4 nl. + 284; 4 nl. + 283; 4 nl. + 282; 4 nl. + 284; 4 nl. + 284; 4 nl. + 284.

Tom VI, str. 145—284 zawiera: *Book XII. Detached Sentences, Thoughts, Maxims, and Proverbs* (str. 209—223: *Old English Proverbs*; str. 223—248: *Old Italian Proverbs*; str. 248—267: *Old Spanish Proverbs*). Przystawia włoskie i hiszpańskie są w tłumaczeniu angielskim. Wymienione tu 6 tomików stanowią serję: *Prose*. Do tegoż zbioru należą jeszcze dwie serje, po 6 tomików każda: *Poetry* i *Elegant Epistles*. — *Dupl. 456. 516. 858*. — Por. także: D'OLIVIER DE SERRES. [2006]

1063. **EYERING, Eucharius**.

Proverbiorvm Copia. || Etlich viel Hundert/ || Lateinischer und Teutscher schön-ner vnd lieblicher Sprichwörter/ wie die || Teutschen auff Latein/ vnd die Lateinischen auff || Teutsch außgesprochen/ || Mit schönen Historien/ Apologis, Fa-beln vnd gedichten geziert/ menniglichen nutz || vnd kurzweilich zu lesen. || Durch || EVCHARIVM EYERING. || Weiland Pfarherrn zu Streuffdorff. || (Drzeworyt, a po obu bokach data: 1601.) *Cvm Privilegio*. || Eißleben/ *Typis Grosianis*. || W 8-це. Str. 13 nl. + 817.

— Under Theil || Copiæ Prover-biorum. || Darinnen || Etliche viel Hun-dert lateinischer vnd deut-scher schön-er vnd lieblicher || Sprichwörter/ || Mit schönen Historien Apolo-gis, fabeln vnd Gedichten gezieret/ vnd || nach dem Alphabeth Reimweise || verfasst. || Durch || EVCHARIVM EYRING, || (seligen) || Eißleben/ || *Typis Grosianis, &c.* || W 8-це. Str. 12 nl. + 721. [699]

EYS, W. J. van ob. *PROVERBES BASQUES-ESPAGNOLS*.





FABRE, LOUIS ob. FAGES DE ROMA.

FABRICIUS, Georgius ob. CATO; ORELLIUS.

FABRITH ob. DELLI FABRITH.

1064. FABRO, Antonio.

Grammatica || per imparare || le lingve || Italiana, Francese, e Spagnola || Composta dal Reuerendo Signor || ANTONIO FABRO || Nella quale con gran facilità, e proprietà copiosamente || si dichiarano le parti dell' orazioni in Francese, Italiano, & in Spagnolo. || Arricchita di osseruazioni, e precetti necessarij, e di chia||re, e perfette regole per bene, e correttamente pronun||ziare, e scriuere nelle dette tre lingue. || Con l' Autorità, e gran numero di frasi de' migliori autori, || e professori di esse. || Aggiuntoui al fine alcuni Dialoghi doue contengono motti acuti || e maniere di dire per chi desidera far viaggio. || Opera necessaria, e di grandissima vtilità ad Historici, Segretari, e Traduttori, || che legittimamente con vero senso, e fondamento le vogliono || tradurre, & imparare. || Al Molt' Illustre, & Reuerendiss. Padre || il P. Don Orazio Morandi || Abbate di S. Prassede, e Procurator Generale della || Congreg. di Vallombrosa in Roma. || *In Roma, Con Licenza de' Superiori. MDCXXVI.* || *Ad istanza di Domenico Sforzini alla Vittoria in Piazza Nauona.* || *Per Francesco Corbelletti.* || W 8-ce. Str. 232 + 40 + 26.

Książka ta zawiera w wielu miejscach przysłowia włoskie, francuskie i hiszpańskie. [2728]

FABRO, Carlo ob. DORETTI.

1065. *FACECIES.*

FACECIES,

à motz subtilz, & aucuns excellens
espritz & tresnobles
seigneurs.

En Francoie, & Italie.



A Lyon.

Imprimé par Estève Granjoly.

Mil. 9^e. Lig.

Avec privilege du Roy.

W 12-ce. Kart lviiiij liczb. recto.

Autorem tej książki był LODOVICO DOMENICHI, którego nazwisko (LOYS DOMINIQUE) wymienione jest na początku dedykacji. Karta 61—64 zawiera: *Motz subtilz*, pod którą to nazwą autor rozumie przysłowia. Książka oryginalna pod względem druku, drukowana bowiem czcionkami t. z. „de civilité.” Należy do bardzo rzadkich. [1650]

1066. *FACECYAE* || *POLSKIE* || Abo || Żartowne á trefne Powieści ||
Biesiadne/ táf z rozmaitych Au-||thorow/ iako tej y z powieści ||
ludzkiej zebrane. || Teraz znowu poprawiono/ || z przydatkiem. ||
W 4-ce małej. Kart 21 nl.

Książka z drugiej połowy XVII w., bardzo rzadka; zawiera wiele przysłów. Mój egzemplarz jest niestety niekompletny, brak kilku kartek w środku i na końcu. Z dziełka tego korzystał anonimowy autor książki p. t. *Zbiór przygadek* (ob. tamże). [2344]

1067. **FACETIAE FACETIARUM**, || hoc est, || ioco-seriorum || Fasciculus novus, || exhibens varia vario-||rum autorum scripta, non tam lectu ju-||cunda & jocosa; amoena & amanda, || quam lectu verè digna & uti-||lia, multisve moralibus|| ad mores seculi nostri || accommodata, il-||lustrata & || adorna-||ta. || (Drzeworyt.) *Pathopoli*. || *Apud Gelastinum Severum*, || *Anno CIO IO CXLVII*. || W 16-ce. Str. 3 nl. + 595 + 1 nl.

W tej książce znajdują się często przysłowia łacińskie i niemieckie. [2434]

1068. **Facetiae. MUSARUM DELICIAE**: or, The Muses Recreation. containing severall pieces of poetique wit. By Sr. J. M. and Ja: S. 1656. Wit Restor'd, in severall select poems, not formerly publish't. 1658. Wits Recreations, selected from the finest fancies of moderne muses. with a thousand out-landish proverbs. 1640. The whole diligently compared with the Originals; with all the Wood Engravings, Plates, Memoirs, and Notes. New Edition. With additional Notes, Indexes, and a portrait of Sir John Mennis, K^t. In two Volumes. *London: John Camden Hotten* 2 tomy. W 8-ce. Str. xx + 339; xxvii + 530.

Tom. II, str. 481—525 zawiera: *Outlandish Proverbs, selected By Mr. G. H.* (Drzeworyt.) *London, Printed by T. P. for Humphrey Blunden at the Castle in Cornhill. 1640.* Są to przysłowia GEORGE'A HERBERT'A (por. tegoż). *Dupl. 840*. [2013]

1069. **FACEZIE E MOTTI** dei secoli XV e XVI. Codice inedito Magliabechiano. (Scelta di curiosità letterarie inedite o rare dal Secolo XIII al XVII Dispensa XCI.) *Bologna, presso Gaetano Romagnoli 1874.* W 8-ce. Str. viii + 1 nl. + 151.

280 numerów.

[1649]

1070. **FAGES DE ROMA**, Narcisse.

Aphorismes ruraux Composés par M. NARCISSE FAGES DE ROMA Traduits du catalan en français par M. Louis fabre W 8-ce. Str. 515—536.

Wycinek z: *Bulletin de la Société agricole, scientifique et littéraire des Pyrénées-Orientales. Neuvième volume. Perpignan J.-B. Alzine 1854.* W 8-ce. [3592]

1071. FAGIUS, Paulus.

SENTENTIAE VE

RE ELEGANTES, PIAE, MIRE

QVE, CVM AD LINGVAM DISCENDAM,

tum animum pietate excolendum utiles, veterum sapientum He-

braeorum, quas פְּרָשֵׁי אִבוֹת id est Capitula, aut si

maius Apophthegmata Patrum nominant: in

Latnum uersa, scholijsq; illustrata: per

PAVLVM FAGIVM in

gratiam studiosorum

linguę sanctę.

כֹּחַ הַיָּד הַזֶּה מְבַרְכֵינוּ



Omnis arbor bona, profert fructum bonum.

חסותי כמשיח חבשלה שחור
עתיד לרון חיים ומתים

Excusum I S N A E in Algauiā, oppido impertali,

ANNO M. D. XXXXI.

(%, wielkości naturalnej.)

W 4-ce malej. Str. 6 nl. + 150 (mylnie 134) + 2 nl.

Dupl. 37. — Por. także BEN SIRA.

[1374]

1072. FAGOT, P.

P. FAGOT (PIERRE LAROCHE). Folklore du Lauraguais.

Cinquième partie. Énigmes — Proverbes — Dictons —

Comparaisons. Albi. Imprimerie G.-M. Nouguès. 1893.

W 8-ce. Str. 259—290.

Str. 272—290: Proverbes.

[3593]

FAHRENKRÜGER, Johann Anton ob. ARNOLD, THEODOR.

1073. FAIEX, P. R.

La Chasse aux Proverbes. A Messieurs les Membres du Comité central des Artistes. Leur Collègue, P. R. FAIEX. (Na końcu:) *Imprimerie Centrale de Napoléon Chaix & C^e* W 8-ce. Str. 17—60.

Drobnotka w rodzaju znanych francuskich „*proverbes dramatiques*“. Zawiera jednakże i rzeczywiste przysłowia. [2607]

FAJARDO ob. GUAJARDO FAJARDO.

1074. FALCK, Rob.

Art und Unart in deutschen Bergen. Volkshumor in Reimen und Inschriften gesammelt von Rob. Falck Berlin. Verlag von Herm. J. Meidinger. W 8-ce. Str. viii + 110 liczb. u dołu.

Książeczka treści humorystycznej, zawierająca niektóre przysłowia. [2789]

1075. FALESIUS, Franciscus.

Les Opuscules latins, en prose et en vers, de FRANÇOIS DE BOURGOGNE DE FALLAIS, publiés pour la première fois d'après le manuscrit de la bibliothèque publique de Hambourg. W 8-ce. Str. 153—225.

Wycinek z: *Bulletin du Bibliophile belge 1862*. Wydawcą był F. L. HOFFMANN, który się podpisał na końcu. Str. 185—201 zawierają: *Senarii Proverbiales ex Poëtis graecis collecti et in latinum idioma traducti per FALESIUM FRANCISCUM A BURGUNDIA*. Wydawca dodaje do tego tytułu następującą uwagę: „*Ces senarii proverbiales, au nombre de 84, sont la traduction des Γνώμαι μονόστιχοι ἐκ διαφόρων ποιητῶν κατακεφάλλεια συντεταγμένοι, que l'on trouve dans le recueil des Poetae graeci gnomici.*“ [2741]

1076. FALLON, S. W.

. . . . A Dictionary of Hindustani Proverbs, including many Marwari, Panjabi, Maggah, Bhojpuri and Tirhuti Proverbs, Sayings, Emblems, Aphorisms, Maxims and similes. By the late S. W. FALLON Edited and revised by Capt. R. C. TEMPLE Assisted by LALA FAQIR CHAND Vaish, of Delhi *Printed at the Medical Hall Press, Banāras E. J. Lazarus & Co., Benares — Trübner & Co., London. 1886.* W 8-ce dużej. Str. iii + 1 nl. + 320.

Przysłowia znajdują się w transkrypcji wraz z tłumaczeniem i objaśnieniami angielskimi. [810]

1077. FANFANI, Pietro.

Prima centuria di Proverbj e Motti Italiani d'origine Greca e Latina dichiarati da PIETRO FANFANI. *Firenze, Direzione delle letture di famiglia* 1878. W 16-ce. Str. 126.

PITRÈ 2753. — Ob. także: SALOMON.

[535]

1078. FAPANNI, Francesco.

I Proverbi del Trivigiano. Novella di FRANCESCO FAPANNI per le faustissime nozze Moro-Gera. *Venezia, tipografia di Giuseppe Cecchini e c . . .* 1872. W 8-ce dużej. Str. 21.

Dedykacja z podpisem wydawcy: A. RUZZINI. Dzieła tego posiadają dwa egzemplarze, z których jeden drukowany na papierze czerwonym. *PITRÈ* 2759.

[2014]

FA PER TUTTI ob. VALERIANI.

FĀRIS, Ahmed ob. AHMED FĀRIS.

FARLIE, Robert ob. PIGOT.

1079. FARNABIUS.

Τροποσχηματολογία, Maximam partem ex Indice Rhetorico FARNABII deprompta: Additis insuper Anglicanis exemplis. In usum Scholæ Regiæ Grammaticalis apud S. Edmundi Burgum. Editio Decima Quinta, prioribus multum emendatior reddita . . . Adjecta sunt Adagia miscellanea. *Londini . . . M. DCC. LXVII . . .* W 8-ce. Str. 28 + 2 nl.

Na ostatnich 2-ch stronkach nl. znajdują się: *Adagia Miscellanea*, w języku angielskim i łacińskim. — Mój egzemplarz jest przeplatany białym papierem, na którym znajdują się pewne dopiski.

[2015]

1080. FARRER, James A.

Primitive Manners and Customs by JAMES A. FARRER. London, *Chatto & Windus . . .* 1879 . . . W 8-ce. Str. xxx + 315.

Str. 78—100: *Some Savage Proverbs*. Są to niektóre przysłowia ludów azjatyckich, afrykańskich i t. d., porównywane gdzieniegdzie z przysłowiami narodów europejskich.

[3358]

1081. FASELIUS, August.

Latium oder das alte Rom in seinen Sprüchwörtern. Eine Sammlung der beliebtesten lateinischen Sprüchwörter in alphabetischer Folge, mit Angabe der Quellen, wo sie zu finden sind, so wie mit Anführung der gleichlautenden oder ähnlichen deutschen Sprüchwörter. Herausgegeben von August Faselius. Zweite Auflage. Weimar, 1865. Bernhard Friedrich Voigt. W 8-ce malej. Str. xvi + 276.

[240]

1082. FATH, Georges.

La sagesse des enfants. Proverbes écrits et illustrés par GEORGES FATH (100 vignettes sur bois). Troisième édition. Paris, librairie Hachette et C^{ie} 1875 W 8-ce. Str. 1 nl. + 305 + 1 nl. (z rycinami). [2016]

FAUDRAS, Carl ob. VENERONI.

1083. FAUST, Joh. Heinr.

Das, was wir lieben im Rahmen des Sprüchwortes. Humor, Witß und Satire über die Töchter Eva's. Frauen und Jungfrauen gewidmet und den Männern empfohlen von Joh. Heinr. Faust. Cöln. Friedr. Heyn's Verlag. W 12-ce. Str. 80.

Przedmowa datowana: Februar 1880. [56]

FAVRE, L. ob. LA CURNE DE SAINTE PALAYE.

FEAU, Ch. ob. JARDIN (LOU).

1084. FEDOROWSKI, Michal.

Lud okolic Żarek, Siewierza i Pilicy, jego zwyczaje, sposób życia, obrzędy, podania, gusła, zabobony, pieśni, zabawy, przysłowia, zagadki i właściwości mowy. Zebrał i napisał MICHAŁ FEDOROWSKI. (Biblioteka „Wisły“, tom I.) Warszawa w księgarni M. Arcta 1888—89. 2 tomy w jednym. W 8-ce. Str. 3 nl. + 224; 225—434 + iii + 1 nl.

Tom II, str. 347—389: *Przysłowia, zagadki i zabobony.* [1653]

1085. FEIFALIK, Julius.

Altöechische Leiche, Lieder und Sprüche des XIV. und XV. Jahrhunderts mit einer Einleitung und Anmerkungen von JULIUS FEIFALIK. Wien In Commission bei Karl Gerold's Sohn 1862. W 8-ce dużej. Str. 121.

„(Aus dem Maihefte des Jahrgangs 1862 der Sitzungsberichte der phil.-hist. Classe der kais. Akademie der Wissenschaften [xxxix. Bd., S. 627] besonders abgedruckt.)“ Książka zawiera także i przysłowia. [937]

1086. FEILBERG, H. F.

fra Heden. (Uddrag af en Afhandling i „Slesv. Provindstalefterretn.“) Af H. F. Feilberg Udgivet af Folkefriftsforlaget. Haderslev. „Dannevirkes“ Bogtrykkeri 1863. W 8-ce. Str. 2 nl. + 155.

Str. 148—154: „Endnu kunne moerkes følgende Ordsprog.“ (64 numera.) [3142]

1087. FELDBAUSCH, Peter Anton.

Denksprüche und Sprüchwörter. Für Haus und Schule gesammelt von Peter Anton Feldbausch. Zweite Auflage . . . Speyer, 1865. In Commission bei A. Bregenzer. W 12-ce. Str. 147.

667 numerów.

[938]

1088. FENGER, P. A.

Ord-Sprog, samlede, isøer til Skole-Brug, af P. A. Fenger København. C. G. Jversens Forlag 1852. W 8-ce małej. Str. 58.

[2017]

FENICE (LA) ob. PROVERBI (ALCUNI) TOSCANI.

1089. FENOÙ, N.

Chrestomathie Française. Французская Хрестоматія для среднихъ учебныхъ заведеній. Составилъ Н. Фену Изданіе пятое С.-Петербургъ, изданіе Н. Фену и Ко. 1875. W 8-ce. Str. xxxix + 440 + 87.

W rozmaitych miejscach znajdujã się: *Галлицизмы, поговорки и пословицы.* (Przysłowia francuskie z odpowiedniami rosyjskimi.) [1311]

1090. FERGUSSON, David.

A select Collection of Scots Poems chiefly in the Broad Buchan Dialect. To which is added a Collection of Scots Proverbs: By the Reverend Mr DAVID FERGUSSON Edinburgh: Printed by T. Ruddiman and Co. M,DCC,LXXXV. W 8-ce. Str. 1 nl. + 38 + 59 + 35.

Ostatnie 35 str. zawierają: *A Collection of Scottish Proverbs. The greatest part of which were at first gathered together By Mr. DAVID FERGUSSON, Some time Minister at Dunfermline: And put into an Alphabetical Order after he departed this life, anno 1598.* Pierwsza edycja tej książki z r. 1641 jest nadzwyczaj rzadka, lecz i niniejsze wydanie nie należy do pospolitych. *DUPL. 871.* [3359]

1091. FERI, Michele.

Nuovo metodo breve, curioso, e facile Per imparare a perfezione, e da se stesso la Lingua Franzese, di MICHELE FERI Accademico Apatista. Terza Edizione, Revista, corretta ed accresciuta dall' Auttore

Nouvelle methode abrégée, curieuse, et facile Pour apprendre en perfection, & de soi même la Langue Françoisise. Par MICHEL FERI Academicien Apatiste. Troisième Édition, Revüe, Corrigée, & augmentée par l'Auteur. *A Venise,*

M.DCCVII. Chez Louis Pavin à l'Enseigne de la Raison
 W 8-ce. Str. 365 + 3 nl.

Str. 255—286: *Recueil de proverbes.* (Przysłowia włoskie z odpowiedniami francuskimi.) *PITRÈ 2762.* [1407]

FERMPOS, Panagiotes I. ob. (*ΠΑΡΟΙΜΙΑΙ*) *ΠΑΡΟΙΜΙΑΙ (ΑΗΜΟΛΕΙΣ).*

1092. FERNANDEZ de EYÇAGUIRRE, Sebastian.

La || Ioya || en conceptos || morales || Por SEBASTIAN FERNANDEZ DE EY-ÇAGUIRRE, Ayuda de Camara || de S. A. el Sereniss. Archi-||duque Alberto. || Primera parte. || A Don Rodrigo Niño y Lasso de la || Vega, Conde de Añouer. || *En Brusselas,* || *Por Huberto Antonio, Impressor de sus || Altezas, en la Aguila de oro cerca || de Palacio, año de 1616.* || *Con licencia.* || W 12-ce. Str. 13 nl. + 123.

Książeczka bardzo rzadka, zawierająca po większej części przypowieści moralne, ale także i przysłowia ludowe. Pochodzi z biblioteki Salvá-Heredia. *SBARBI 214.* [3143]

FERNSCHAU ob. VEIL.

1093. FERRARO, Giuseppe.

Superstizioni, Usi e Proverbi Monferrini raccolti ed illustrati da GIUSEPPE FERRARO. (Curiosità popolari tradizionali pubblicata per cura di Giuseppe Pitrè. Vol. III.) *Palermo, Luigi Pedone Lauriel, Editore. MDCCCLXXXVI.* W 8-ce. Str. 103 liczb. u dołu.

PITRÈ 6335. [1436]

1094. — Tradizioni ed usi popolari ferraresi. (Podpisano: GIUSEPPE FERRARO.)

Na str. 268—287 czasopisma: Archivio per lo studio delle Tradizioni popolari . . . Volume Quinto. Palermo . . . 1886. W 8-ce.

Str. 279—281 tego artykułu zawierają: *Proverbi. PITRÈ 1429.* [773]

1095. — Nuova Raccolta di proverbi e detti popolari monferrini. (Podpisano: GIUSEPPE FERRARO.)

Ibid. Str. 413—438.

PITRÈ 2765. [773]

FERRATO, Pietro ob. SERDONATI.

FERRERIUS, Joannes ob. ERASMUS.

1096. FERRICH, Georgius.

GEORGH FERRICH Rhacusani Fabulæ ab illyricis Adagiis desumptæ. *Rhacusae MDCCXCIV. Apud Andream Trevisani . . .* W 8-ce. Str. 143.

Na podstawie 32 przysłów illiryjskich objaśnionych jest tyleż bajek w wierszach łacińskich. Książka dość rzadka. [2331]

FERRIER ob. ROQUE-FERRIER.

FERRO ob. CAGLIÀ-FERRO.

1097. FERRUS.

Nouvelle || Grammaire || Espagnole, || fort utile et necessaire || pour apprendre en peu de || temps cette Langue. || Avec || un ample Vocabulaire || des choses les plus communes, & || usitées dans les Discours familiers. || Et || un Recueil de Sentences, || & Proverbes, dont les Espagnols se servent || ordinairement dans leurs entretiens. || Par le Sieur FERRUS, Professeur || des langues étrangères. || A Lyon, || Chez Antoine Boudet, rue || Merciere. || M. DC. XCV. || Avec Privilege du Roi. || W 12-ce. Str. 4 nl. + 320 + 6 nl.

Str. 268—320: *Sentences courtes, et Proverbes pleins de sens. Tirez des plus excellens Auteurs, & de l'entretien ordinaire des Espagnols. Traduits en François.* (346 numerów.) [2920]

1098. — (To samo dzieło) . . . *Ibid.* M. DCCIV. W 12-ce. Str. 4 nl. + 320 + 6 nl.

Sentences . . . et Proverbes . . . zajmują tu również str. 268—320. *SBARBI 198.* [3144]

1099. FERRY, Dionysius.

Pharos. || In lingua Gallica || navigantibus ut ad || portum fælicissime ac || facillime perve-||niant. || Lumina præbens clarissima. || Quatuor novissimis ac curiosi-||ssimis Dialogis Gallico-Germa-||nicis, Sententiis, ac proverbii, || Selectis, Illustribus, utilissimis, || jucundissimis, denique gratio-||sissimis ænigmatibus ap-||primè illustrata. || Hactenus nunquam edita. || Authore D. DIONYSIO FERRY, || Sacerdote Burgundo Lingua-||rum peritissimo. || Authoris expensis. || *Pragae, Typis Danielis Michaleck, 1682.* || W 8-ce małej. Str. 2 nl. + 324.

Str. 276—307: *Sentences, et Proverbes Tres utiles, tres curieux, & tres plaisans.* (626 przysłów francuskich.) [939]

1100. FESQUET, P.

Proverbes et dictons populaires recueillis à Cognac (Podpisano: Le pasteur FESQUET).

*Na str. 103—134 czasopisma: Revue des langues romanes
Tome sixième (Juillet et Octobre 1874) Montpellier Paris
A. Franck MDCCCLXXIV. W 8-ce. Str. vii + 332. [1463]*

1101. — Proverbes et dictons populaires recueillis à Cognac
Par le Pasteur P. FESQUET. (Publications de la Société
pour l'Étude des langues romanes) *Montpellier
Paris A. Franck MDCCCLXXIV. W 8-ce. Str. 34.*

Odbitka poprzedniego artykułu. [420]

FESTGRUSS AN ROTH ob. PISCHEL.

FESTSCHRIFT ETC. ob. SCHÖLL; WACHSMUTH.

1102. FEYJOÓ Y MONTENEGRO, Fr. Benito Geronimo.

Falibilidad de los Adagios. W 4-ce małej. Str. 1—12.

Wycinek z książki: „Cartas eruditas, y curiosas, en que por la mayor parte se continúa el designio de el Theatro critico universal, impugnando, o reduciendo a dudosas, varias opiniones comunes Escritas por el muy illustre Señor D. FR. BENITO GERONIMO FEYJOÓ Y MONTENEGRO Tomo tercero. Nueva edicion corregida y aumentada. Madrid. M.DCC.LXXXI. Por Blas Roman“ *DUPL. 509. [2018]*

1103. FIACCHI, Luigi.

Dei proverbi Toscani, lezione de LUIGI FIACCHI, detta nell'Accademia della Crusca il dì 30 Novembre 1813 con la dichiarazione de' proverbi di GIO. MARIA CECCHI, testo di lingua citato dagli accademici della Crusca. *Firenze, dalla stamperia Piatti MDCCCXVIII. W 4-ce. Str. 30.*

Ob. *PITRÈ 2767. [58]*

1104. — (To samo dzieło) Seconda edizione Aumentata
di molti pezzi tratti dalle Commedie inedite del medesimo
CECCHI. *Firenze, dalla stamperia Piatti MDCCCXX. W 8-ce.
Str. 103 + 1 nl.*

PITRÈ 2768. [3756]

1105. — (To samo dzieło) Terza edizione *Milano,
per Giovanni Silvestri 1838. W 8-ce małej. Str. 154
+ 1 nl.*

PITRÈ 2769. — Por. także: CECCHI, GIOVAN MARIA. [811]

1106. FIDELISSIMI, Gio. Battista.

IL GIARDINO MORALE
DI GIO. BATTISTA
FIDELISSIMI.

OPERA NUOVA
NELLA QUALE IN RIME,
ET VERSI LIRICI TOSCANI
Si contengono Detti, Pro-
uerbi, Ammaestramenti,
& Sententie.

Di molti Sapientissimi Prencipi,
& Philosophi Antichi,



Stampato in Bologna per Pellegrino Bonardo,
Con Licenza de' Superiori.

W 8-ce. Kart 38 nl.

Książka rzadka. Mój egzemplarz niestety niekompletny, brak bowiem kart D i oraz D iiij. *DUPL. 420.* [2019]

1107. FIEDLER, Robert.

Bemerkungen über die Mundart der polnischen Niederschlesier. Ein Beitrag zur Kenntniß der polnischen Dialekte von Robert Fiedler Breslau, Verlag und Druck von Wilhelm Gottlieb Korn. 1844. W 8-ce. Str. 39.

Na str. 16 znajduje się 11 przysłów polskich w oryginale. [940]

1108. FIELDING, Thomas.

Select Proverbs of all Nations: Illustrated with Notes and Comments. To which is added, a summary of ancient Pastimes, Holidays, and Customs; with an analysis of the wisdom of the Ancients, and of the Fathers of the Church. The whole arranged on a new plan By THOMAS FIELDING. London: G. Berger W 8-ce malej. Str. xviii + 216.

DUPL. 29. STIRL. 34 powołuje się na I. D'Israeli'ego, według którego FIELDING jest pseudonimem autora JOHN WADE. [536]

FIKRI-BASZA ob. SA'ĀDAT ABDALLAH FIKRI.

FILIPOWSKI, H. ob. (MIBHCHAR HA-PENINIM) מבחר הפנינים.

1109. FILIPPI, D. A.

Le nouveau Maitre Italien. Par D. A. FILIPPI Troisième Édition Originale entièrement refondue. Vienne, Chez Camesina 1805. W 8-ce. Str. xxiv + 501 + 1 nl.

Str. 277—286: *Proverbes les plus remarquables de la Langue Italienne.* [3146]

1110. — Italienische Sprachlehre oder practische und theoretische Anweisung zum gründlichen Unterrichte in der italienischen Sprache. Von D. A. filippi Zwölfte von neuem sorgfältig durchgesehene und verbesserte Original-Auflage. Wien, 1829. Im Verlage bey J. G. Heubner W 8-ce. Str. x + 2 nl. + 580.

Str. 363—385: Einige der vorzüglichsten italienischen Sprichwörter und sprichwörtlichen Redensarten. (Przysłowia włoskie z odpowiedniami niemieckimi.) [2866]

1111. FILIPPI, P. A. de.

Praktischer Lehrgang zur schnellen, leichten und doch gründlichen Erlernung der italienischen Sprache. Nach Dr. J. Ahn's bekannter Lehrmethode, sowol für die Jugend, als auch zum Selbstunterrichte für Erwachsene. Von P. A. DE FILIPPI. II. Cursus. Wien, 1846.

Verlag der Jasper'schen Buchhandlung . . . W 8-ce. Str. 4
nl. + 198.

Str. 79—99: Sprichwörtliche Redensarten. (*Frasi proverbiali*)
" 100—116: Sprichwörter. (Przysłowia włoskie z odpowiedniami
niemieckimi.) [3147]

1112. **FILOZOFIA**, i Przysłowia ludu w Polsce. (Podpisano: W.P.)

Na str. 19—42 pisma: Kwartalnik naukowy, wydawany w połączeniu
prac miłośników umiejętności . . . *Tom drugi. Kraków. 1835.* W 8-ce.
Str. 2 nl. + 407 + 1 nl.

Autorem tego artykułu był WINCENTY POL. [942]

1113. **FINAMORE**, Gennaro.

Vocabolario dell' uso abruzzese compilato dal Dott. Cav.
GENNARO FINAMORE . . . *Lanciano, presso Rocco Carabba*
MDCCCLXXX. W 8-ce. Str. vii + 336 + 3 nl.

Str. 241—262: *Proverbi raccolti dalla viva voce del popolo. PIRE 2774.*
[398]

1114. **FINK**, Ludwig.

Türkischer Dragoman. Grammatik, Phrasensammlung und Wörter-
buch der türkischen Sprache. Ein Vademecum für Reisende im
Orient, sowie zum Gebrauch für den Unterricht. Von Ludwig Fink.
Leipzig: J. A. Brodhäus. 1872. W 8-ce. Str. vi + 162.

Str. 161—162: Sprichwörter (20 przysłów tureckich, transkrybo-
wanych i tłumaczonych na język niemiecki.) [700]

FINKELHAUS, J. J. ob. LA ROCHEFOUCAULD.

FIOR DI BREZIA ob. *SAGGIO DI PROVERBI POPOLARI.*

1115. **FIOR (NUOVO ||)** di || Virtù || o sia || Armonia || con soavi
accenti || Raccolta da diversi Autori. || Nel quale si con-
tiene per ordine d'Alfabetto || molti Proverbj, Sentenze,
Motti, || e Documenti Morali. || Aggiuntovi di nuovo molti
Ammaestramenti, || e detti de Sapientissimi || Filosofi. || *In*
Torino. || *Nella Stamperia Masserano.* || *Vicino a s. Lorenzo.*
Con licenza de' superiori. || W 8-ce małej. Str. 12.

Dzielko to jest prawie identyczne z książeczką, p. t. „Armonia“
(ob. wyżej Nr. 121). *PIRE 2442.* [1504]

1116. **FIORETTI TALMUDICI** raccolti da un Razionalista e
posti a riscontro con altri fioretti morali di celebri Autori
antichi e moderni . . . *Milano. Fratelli Rechiedei. 1885.*
W 8-ce. Str. xxiv + 456.

Zawiera wiele przysłów talmudycznych w tłumaczeniu włoskim. [943]

1117. FIORI, Annibale.

Manuale di conversazione italiana e tedesca . . . la quale può alteresi servire di Vademecum à viaggiatori. Da ANNIBALE FIORI. Seste edizione, riveduta ed aumentata . . . Handbuch der italienischen und deutschen Conversationsprache . . . Auch ein Vademecum für Reisende. Von Annibale Fiori. Sechste, verbesserte und vermehrte und mit einer kurzen italien. Grammatik versehene Auflage. Stuttgart. Verlag von Paul Neff. 1887. W 8-ce. Str. xxii + 1 nl. + 488.

Str. 286—300: *Proverbi italiani e tedeschi. Idiotismi.* — Italienische und deutsche Sprichwörter. Idiotismen. — Dar pana Hugona Nirensteina w Wiedniu. [3550]

1118. FIRENZUOLA, Agnolo.

Discorsi || de gli || animali || di AGNOLO || FIRENZUOLA || Firentino. || (Drzeworyt.) *M. DC. XX.* || W 8-ce. Str. 110 + 1 nl.

Str. 97—110: *Tavola delle Sentenze, Proverbi, e detti piu belli, che si ritrovano ne' discorsi de gli animali.* [2730]

FIRMAS ob. D'HOMBRES-FIRMAS.

1119. FIRMENICH-RICHARTZ, Johann Matthias.

Germaniens Völkerstimmen. Sammlung der deutschen Mundarten in Dichtungen, Sagen, Märchen, Volksliedern u. s. w. Herausgegeben von Johann Matthias Firmenich . . . Berlin. Schlesinger'sche Buch- und Musikhandlung. (T. II 1846; t. III 1854). 3 tomy. W 8-ce duzej. Str. 1 nl. + iv + 544; 832 + x; viii + 960 + xii.

— Volksdichtungen nord- und südeuropäischer Völker alter und neuer Zeit. Nachträge zu den in Germaniens Völkerstimmen vertretenen Mundarten der gothisch-germanischen Völker. Von Johannes Matthias Firmenich-Richartz . . . *Ibid.* 1867. Str. 2 nl. + 86.

Wszystkie tomy zawierają mnóstwo przysłów z różnych prowincji niemieckich w rozmaitych narzeczach. [57]

1120. — Volksdichtungen nord- und südeuropäischer Völker alter und neuer Zeit. *Τραγούδια ῥωμαϊκά.* Neugriechische Volksgesänge. Zweiter Theil. Urtext und Uebersetzung. Von JOHANNES MATTHIAS FIRMENICH-RICHARTZ . . . Berlin. Verlag von Wilhelm Hertz. (Bessersche Buchhandlung.) 1867. W 8-ce. Str. viii + 194.

Str. 185—194: *Neugriechische Sprichwörter.* (100 przysłów nowogreckich w oryginalu wraz z tłumaczeniem niemieckim). [3520]

1121. FIRMERY, J.

De Perusitatis in lingua Germanica proverbialibus formulis. Thesim latinam Facultati Litterarum Parisiensi proponebat J. FIRMERY. *Rhedonibus, e typis Oberthur MDCCCLXXXVI.* W 8-ce. Str. 117 + 1 nl. [2020]

1122. FISCHBACH, P. J. und J. van der GIESE.

Dürener Volksthüm. Eine Sammlung von Redensarten, Sprichwörtern, Räthseln, Spielen u. s. w. nebst einem Wörterbuche der merkwürdigsten in der Dürener Volkssprache vorkommenden Ausdrücke. Von P. J. FISCHBACH und J. VAN DER GIESE. Herausgegeben von H. J. WERNERS, Bürgermeister. Druck von Hugo Knoll in Düren. 1880. W 8-ce. Str. 24 + 180.

Str. 1—61: Redensarten und Sprichwörter. [2664]

1123. FISCHER, C. C. G.

Collectio Proverbiorum et Sententiarum notabilium. Sprichwörter und sittliche Denksprüche zum Gebrauch der Schulen, herausgegeben von C. C. G. Fischer. Halle, Druck und Verlag bey J. C. Hendel. 1793. W 8-ce. Str. viii + 248.

Zbiór przysłów łacińskich i niemieckich. *DUPL.* 728. [537]

1124. FISZER, Jan.

Staropolskie przysłowia i przypowieści. (Na końcu: Zebrał JAN FISZER.)

Na str. 48: Józefa Ungra Kalendarz Warszawski popularno-naukowy illustrowany na rok zwyczajny 1893 . . . Warszawa. Nakładem Józefa Ungra . . . 1892. W 4-ce. [2744]

FIT ARARI ob. ALTMANN.

1125. FITZGERALD, Percy.

Proverbs and Comediettas written for private representation By PERCY FITZGERALD . . . Strahan & Co. . . . London 1869. W 8-ce. Str. 6 nl. + 240. [2021]

FLACCUS ob. SENTËTE & PROVERBIA.

FLAŠKA, Smil ob. SMIL VON PARDUBIC.

FLATHE, Philipp Jacob ob. JAGEMANN; VENERONI.

1126. FLEISCHAUER, Johann Friedrich.

Vollständige Holländische Sprachlehre für Deutsche, nebst Lese- und Uebersetzungsübungen zum Selbstunterrichte und für Schulen; . . . Bearbeitet von Johann Friedrich Fleischauer. Zweite Auflage.

Amsterdam, bey Gebrüder Diederichs, und Leipzig, bey J. C. W. Vogel. 1834. W 8-ce. Str. xxiv + 384.

Str. 249—266: Einige sprichwörtliche Redensarten. (Przysłowia holenderskie z odpowiednimi niemieckimi.) [944]

FLEISCHER, Heinrich Lebrecht ob. 'ALI IBN 'ABI TĀLEB.

1127. **FLEISCHNER, J. M.**

Handbüchlein sorgfältig ausgewählter lateinischer Sprichwörter und Denkverse, mit entsprechender teutscher Uebersetzung. In zwei und fünfzig, vom Leichtern zum Schwerern übergehenden, Lektionen. Für Schulen und zum Privatgebrauche. Von J. M. Fleischner . . . Erlangen, bei J. J. Palm und Ernst Enke 1829. W 8-ce. Str. xv + 1 nl. + 120.

520 numerów.

[539]

1128. **FLEVRs (LES ||)** de || bien dire, et || tres elegantes || Sentences, || Ou lieux communs. || Avec comparaisons et similitudes || sur vne partie d'icelles. || Le tout reueu, corrigé & augmenté. || (Drzeworyt.) *A Roven*, || *Chez Robert Vallentin*, dans la || *Court du Palais*. || *M. DC. XXI.* || W 12-ce. Str. 124 + 6 nl.

Książka rzadka. Por. *DUPL. 268.*

[2022]

1129. **FLEURY, Jean.**

Littérature orale de la Basse-Normandie (Hague et Val-de-Saire) par JEAN FLEURY (Les littératures populaires de toutes les nations . . . Tome XI). *Paris. Maisonneuve & Cie. . . . 1883* W 8-ce. Str. x + 2 nl. + 396 + 1 nl.

Str. 384—386: *Proverbes.*

„ 387—388: *Locutions précieuses.*

[945]

1130. — Essai sur le Patois Normand de la Hague par JEAN FLEURY . . . *Paris, Maisonneuve Frères et Ch. Leclerc . . . 1886.* W 8-ce. Str. iv + 1 nl. + 368.

Str. 357—361: *Quelques locutions et proverbes.*

[1431]

1131. **FLEURY DE BELINGEN.**

Les premiers || Essays || Des || Proverbes || Et autres || Questions Curieuses || Proposez & exposez en forme de || Dialogue. || Par || FLEURY DE BELINGEN. || *A la Haye.* || *Chez Adrian Vlac.* || *M. D. CLIII.* || W 12-ce. Str. 14 nl. + 133 + 2 nl.

Książeczka rzadka. Na ostatniej stronie znajduje się dopełnienie do sprośnego przysłowia, umieszczonego na str. 49: „Danser le branle du Loup, la queue entre les jambes.“ Stronicy tej w innych egzemplarzach zwykle brak. *DUPL. 282.* [2023]

1132. FLEURY DE BELINGEN.

L'Etymologie || Ou || Explication || Des || Proverbes || François, || Divisée en Trois Livres par Chapitres || en forme de Dialogue. || Avec || Vne Table de tous les Proverbes contenus en ce || Traicté. || Par || FLEURY DE BELLINGEN. || *A la Haye.* || *Chez Adrian Vlacq.* || *M. DC. LVI.* || W 12-ce. Str. 6 nl. + 363 + 20 nl.

DUPL. 282.

[946]

FLIESSBACH, Christian Ferdinand ob. ZITZ-HALEIN.

FLINT, Mather ob. MIÈGE et BOYER.

1133. FLÖGEL, Karl Friedrich.

Geschichte der Hofnarren. Von Karl Friedrich Flögel . . . Mit Kupfern. Leipzig und Leipzig, bei David Siegert. 1789. W 8-ce. Str. xx + 530.

Str. 74—75: Deutsche Sprüchwörter von Narren. — Por. także: NICK. [616]

1134. *FLORES*, || sev formv-||læ loqvendi, || ex || P. TERENTII Comœdiis excerptæ, quibus inter-||pretatio addita est in gratiam puerorum. || His accesserunt ejusdem Poëtæ sententiæ in calce || libri, velut in fasciculum coactæ. || (Drzeworyt.) *Parisiis*, || *Ex officina Ambrosii à Porta, in clauso Brunello*, || *ad Divi Claudij insigne.* || 1557. || W 8-ce. Kart 75 nl. (kustosze A—K). [3603]

1135. *FLORES POETARUM* Hieme, & Aestate fragrantēs; Sive sententiosi versus, Ex veterum præcipuè Poetarum Topiariis; Pro Discursu, facetè, jucundè, eruditèque condiendo ac promovendo aptissimi: In Gratiam Humanitatem amantium, Decerpti, & in hujus Libelli Quasillum collecti *Pragae, Typis Univer. Carolo-Ferd. in Collegio Soc. Jesu ad S. Clementem, 1715.* W 12-ce. Str. 99 + 1 nl. [2372]

1136. *FLORES TRILINGVES* Ex viridariis lingvarum decerpti, Sive Sententiæ Latino-Germanico-Polonicæ Nec non Proverbia, Phrases & quicquid in dictis lingvis apte, facetè, acutè & erudite dictum ex lectione auctorum & usu loquendi observabatur In Hunc libellum ceu corollam collecti à D. G. C. H. *Gedani, Typis Joh. Zach. Stollii, Anno 1702.* W 8-ce. Str. 10 nl. + 192.

Autorem tej rzadkiej książki był GAMIUS.

[1542]

1137. FLORIATUS, Mutius.

PROVERBIORVM
TRILINGVIVM
COLLECTANEA
 LATINA · S. ITALA · ET HISPANA
 In luculentam redacta concordantiam
MVTII FLORIATI
 HVMANARVM LITTERARVM STVDIOSI,
Labore, & industria.

**NEAPOLI,**

Apud **Lazarum Scorigium**. **M. DC. XXXVI**
Superiorum permissu.

(¹/₁₆ wielkości naturalnej.)

W 4-ce małej. Str. 10 nl. + 322 + 1 nl.

Książka rzadka. *DUPL. 159.*

[1262]



($\frac{1}{8}$ wielkości naturalnej.)

W 4-ce małej. Str. 5 nl. + 217 (mylnie liczb.) + 1 nl.

Książka bardzo rzadka. Jest ona najbogatszym zbiorem przysłów włoskich z wieku XVI-go, gdyż zawiera 6150 numerów (ułożonych w porządku abecedowym). Por. także: GOMES DE TRIER. — *DUPL. 411.*
[3148]

1139. FLORIO, Giovanni.

FLOBIOS || Second Frvtes, || To be gathered of twelue
|| Trees, of diuers but delight-||some tastes to the ton-
gues || of Italians and Eng-||lishmen. || To which is annexed
his Gar-||dine Of Recreation || yeelding six thousand Italian
|| Proverbs. || *London* || *Printed for Thomas Woodcock,* ||
dwelling at the Black-beare. || 1591. || W 4-ce malej. Str.
10 nl. + 205 + 2 nl.

— Giardino || di Riecreatione || nel quale crescono fron-||
de, fiori e frutti, vaghe, leggi-||adri, e soauì, sotto nome
di sei || mila Prouerbij, e piaceuoli ri-||boboli Italiani, colti
e scelti da || GIOUANNI FLORIO, non solo vtìli, || ma dilet-
teuoli per ogni || spirito vago della || nobil lingua I-||taliana.
|| Nuouamente posti in luce. || *In Londra.* || *Appresso*
Thomaso Woodcock. || *CIO IOXCI.* || Str. 5 nl. + 217 +
1 nl.

Część włoska jest identyczna z poprzednią książką, lecz wydana
razem z tłumaczeniem angielskim innego dzieła FLORIO. I ta edycja
jest nierniej rzadką. *DUPL. 411.* [3149]

1140. — Vocabulario || Italiano & Inglese: || A || Dictionary, ||
Italian and English, || First Compiled by || JOHN FLORIO: ||
And || Augmented by himself, with many Thousand Words,
and Thuscan Phrases: || Diligently Revised, and Compared
with || La Crusca, || and || Other approved Dictionaries, ex-
tant since his Death; and enriched with very considerable
|| Additions. || Whereunto is Added, A || Dictionary, || Eng-
lish and Italian || with || Several Proverbs and Instructions
for speedy Attaining || the || Italian Tongue. || By || Gio.
TORRIANO, || An Italian; some time Professor of the Ita-
lian Tongue in London. || Now reprinted, Revised and
Corrected, by J. D. M. D. || *London,* || *Printed by R. Holt,*
and W. Horton, for R. Chiswell, T. Sawbridge, G. Wells, ||
and R. Bentley; and are to be sold by Sam. Crouch, at the
Corner-Shop of || Pope's-head-Alley, over-against the Royal
Exchange. *MDCLXXXVIII.* || Folio. Str. 501 nl.

— Vocabulario || Inglese & Italiano: || A || Dictionary ||
English and Italian: || Compiled for the Use of both
Nations. || As also a brief || Introduction || unto the || Italian
Tongue: || And several || Italian Proverbs, || With the Eng-
lish Interpretation to them. || The Second Edition with
Additions. || By GIO. TORRIANO, an Italian; and || lately
Professor of the Italian Tongue in || London: || *London, Prin-*
ted by E. Horton and R. Holt, and are to be sold by Thomas

Sawbridge || *at the Three Flower-de-Luces in little Britain*, MDCLXXXVII. || Str. 151 nl. + 34.

Ostatnie trzy str. (32—34) drugiego dzieła zawierają: *An Appendix. Of some few choice Italian Proverbs, with the English to them.* (234 przysłowia włoskie z odpowiedniami angielskimi.) *PITRE* 2785. [1483]

FLÜGEL, J. G. ob. SEYMOUR.

1141. FOCKE, H. C.

Neger-Engelsch Woordenboek, door Mr. H. C. FOCKE. *Leiden, P. H. Van den Heuvel.* 1855. W 8-ce. Str. xiii + 1 nl. + 160.

Zawiera wiele przysłów Murzynów, znajdujących się pod panowaniem angielskim. [2024]

FOIX, V. ob. *POÉSIE POPULAIRE LANDAISE.*

1142. FOKKE, A.

Verzameling van eenige, hier te lande gebruikelijke, Spreekwoorden; op eene vrolijke, onderhoudende en gemeenzame wijze verklaard en opgehelderd, door A. Fokke, Simonsz. met Caricatuurplaten. (Drzeworyt.) *Te Amsterdam, bij A. B. Saakes.* MDCCCX. W 8-ce. Str. iv + 4 nl. 43 + 2 nl. + 80 + 2 nl. + 36 + 2 nl. + 40 + 2 nl. + 43 + iv + 35.

Do każdego objaśnionego przysłowia (6 numerów) dodana jest osobna karta tytułowa. [1654]

1143. *FOLKETS SEDER (SVENSKA)*, sådane de varit och till en del ännu äro, vid Högtider, Frierier, Bröllop, Barn-dop, Begräfningar och Nöjen; jemte deras Skrock, Vid-skepelsor, Huskurer, Anekdoter, Sägner och Ordspråk m. m. Af Äldre och nyare Svenska författare. *Stockholm. Tryckte hos P. G. Berg,* 1846. W 8-ce. Str. 4 nl. + 256.

Str. 237—256: *Svenska ordspråk.* [3263]

1144. *FOLKSKARAKTER (OLDENBURGER)* und sprichwörter.

Na str. 30—31 czasopisma: Deutscher Sprachwart *Vierter Band. Nr. 2. Leipzig, den 15. Januar 1869.* W 4-ce. [746]

FOLK-LORE JOURNAL (THE) ob. EDWARDS; HOPE; TEMPLE.

1145. FOLQMAN, Carlos.

Grammatica Hollandeza, ou Methodo compendioso Para aprender a ben fallar, e escrever a lingua Hollandeza segundo o estylo mais moderno, principalmente de W. Sewel. Com huma Nomenclatura copiosa, varios Dialogos, e huma Collecção dos mais selectos Proverbios de ambas as linguas Pelo Padre CARLOS FOLQMAN Lisboa: Na Offic. dos Herd. de Antonio Pedroso Galmam. M.DCC.XLII W 8-ce. Str. 12 nl. + 2 białe + 127.

Str. 122—127: *Collecção de varios Proverbios Hollandezes, e Portuguezes.* [3724]

1146. FORKLEARING fen twae Friesche Spreckwirden. W 16-ce. Str. 23—26.

Wycinek z niewiadomego dzieła. [3604]

FORMEY, M. ob. LE DUCHAT.

1147. FORNASARI-VERCE, A. J. de.

Cours théorique et pratique de la Langue Italienne, simplifiée et réduite à ses vrais principes, par A. J. DE FORNASARI-VERCE Quatrième édition revue et corrigée. À Vienne, chez Frédéric Volke 1843. W 8-ce. Str. vi + 2 nl. + 376.

Str. 335—346: *Sentences et proverbes.* (Przysłowia włoskie z tłumaczeniem francuskim.) [2988]

FORTLAGE, Franc. Arn. ob. OPERA.

1148. FOS, Léon de.

LÉON DE FOS. Gastronomiana. Proverbes — Aphorismes — Préceptes et Anecdotes en vers. Précédés de notes relatives à l'Histoire de la Table par GEORGES D'HEYLLI. En vente à Paris chez Rouquette et à Clermont-Ferrand chez J. Boucard M. DCCC. LXX. W 8-ce małej. Str. xxxv + 169.

„Tirage à 400 exemplaires“. [2989]

1149. FOULCHÉ-DELBOSC, R.

Proverbes Judéo-Espagnols recueillis et publiés par R. FOULCHÉ-DELBOSC. Paris, Alphonse Picard et Fils 1895. W 8-ce. Str. 45.

Zawiera 1313 przysłów w narzeczu hiszpańsko-żydowskim, t. z. „Ladino“, zebranych w r. 1888 w Konstantynopolu. [3362]

1150. FOURNIER, Edouard.

L'esprit des autres recueilli et raconté par EDOUARD FOURNIER Sixième édition. Paris, E. Dentu, éditeur 1881 W 8-ce małej. Str. 438.

Cytaty historyczne i przysłowiowe, przeważnie w języku francuskim i łacińskim, w rodzaju Büchmann'a „Geflügelte Worte“. Str. 413—438 zawierają: *Table des citations* (w porządku abecadłowym). [258]

1151. FOURTIER, A.

Les dictons de Seine-et-Marne, colligés Par A. FOURTIER. Paris, J.-B. Dumoulin Provins, Lebeau 1872. W 8-ce. Str. 116.

Na okładce wydrukowano: „(Extrait de la Feuille de Provins).“ [345]

1152. FRANCIOSINI, Lorenzo.

Grammatica || Spagnvola, || ed Italiana, || in qvesta terza || Impressione diligentemente corretta ed || aumentata, come nella pagina || seguente si vede: || Composta || da LORENZO FRANCIOSINI || Fiorentino, dell' vna, e dell' altra lingua || Professore in Siena. || (Marka drukarska.) *In Geneva, || Presso Samvel Chovët. || M. DC. XLVIII. ||* W 8-ce. Str. 14 nl. + 355 + 3 białe.

— Dialogos || apazibles. || Compuestos en Castellano, y || traduzidos en Toscano || por LORENZO FRANCIOSINI || Florentin, Professòr en S[i]ena de la Lengua || Toscana, y Castellana. || Dialoghi piacevoli || Composti in Castigliano, e tradotti || in Toscano. || Da LORENZO FRANCIOSINI || Fiorentino, Professore in Siena della lingua || Toscana, e Castigliana. || *Ibid.* Str. 4 nl. + 362 + 4 nl.

Drugie dzieło zawiera na str. 201—292: *Dichos politicos, y Morales, que à esta tercera impression se an añadido. — Detti politici, e Morali, che à questa terza impressione si sono aggiúnti.* Ob. *DUPL.* 426. [1655]

1153. — Vocabolario Italiano, e Spagnolo; Novamente dato in Luce: Nel quale con la facilità e copia, che in altri manca, si dichiarano, e con proprietà convertono tutte le voci Toscane in Castigliano, e le Castigliane in Toscano: Con le Frasi, ed alcuni Proverbj che in ambe le Lingue giornalmente occorrono; con una chiara e breve regola per leggere e scrivere, una succinta Introduzione, &

Avvertimenti di molte cose notabili. Opera utilissima, e necessaria a' Predicatori, Segretarj, e Traduttori, che con legittimo senso e vero fondamento le vogliono tradurre, o imparare: Composto da LORENZO FRANCIOSINI Fiorentino; E da molti errori, in quest' ultima Edizione, purgato. (Drzeworyt.) *Venezia, MDCCXXXV. Nella stamperia Baglioni. Con Licenza de' Superiori, e Privilegio.* W 8-ce. Str. 579.

— Vocabulario Español e Italiano, Compuesto por LORENZO FRANCIOSINI Florentino; Nuevamente sacado à luz, y de muchos errores purgado. Segunda Parte. W 8-ce. Str. 676.

Dupl. 426. — Por. także: LENTULUS. [1341]

1154. FRANCK, Adolphe.

Nouvelles études orientales par ADOLPHE FRANCK. Préface de EUGÈNE MANUEL. *Paris. Calmann Lévy 1896.* W 8-ce. Str. xxxii + 413 + 1 nl.

Str. 157—191: *Sentences et proverbes du Talmud et du Midrasch.* Jest to recenzja książki SCHUHL'A, wydanej pod tym tytułem (ob. SCHUHL). Przytoczone też są niektóre przysłowia z tego zbioru. [3605]

1155. FRANCK, J.

Zur Quellenkunde des deutschen Sprichworts. (Podpisano: J. FRANCK). W 8-ce. Str. 45—142; 125—148.

Wycinek z: *Archiv f. n. Sprachen. XL—XLI.* [633]

1156. — Die deutschen Sprichwörter und sprichwörtlichen Redensarten über das Geflügel seit den ältesten Zeiten. Zum ersten Male aus den Quellen, chronologisch und in möglichster Vollständigkeit gesammelt von J. Franck.

Tauben und Hühnerzeitung Berlin Sechster Jahrgang 1861. N^o 2, 19, 26. Siebenter Jahrgang 1862. N^o 1, 5, 6, 8, 10, 14. W 4-ce.

Z materiałów Wandera. [1271]

1157. — Die Sprichwörtersammlung des FRIEDRICH PETERS. Von Subrektor J. FRANCK zu Annweiler.

Anzeiger für Kunde der deutschen Vorzeit. *Neue Folge. Dreizehnter Jahrgang. October-Dezember 1866. № 10—12.* W 4-ce. [2025]

1158. — Ueber die sprichwörtliche Redensart: „Hunde führen“. (Podpisano: J. Franck.)

Na str. 202—205 czasopisma: Deutscher Sprachwart Dritter Band. Nr. 13. Leipzig, den 15. Juli 1868. W 4-ce. [746]

Sprichwörter /
 Schöne / Weise / Herzli-
 che Clügreden / vnnnd Hoff sprüch /
 Darinnen der alten vnd nachkom-
 menen / aller Nationen vnnnd Sprachen grō-
 ste vernunft vnnnd klügheyt. Was auch zu
 ewiger vnnnd zeitlicher Weißheyt / Tugent / Zucht /
 Kunst / Haushaltung vnnnd wesen dienet / ge-
 spürt vnnnd begriffen würt. Zusammen tra-
 gen in ertlich Tausent / Inn lustig
 höflich Teutsch bekürzt / Bes-
 schriben vnnnd außge-
 leget / Durch
 Sebastian Francken.



Iesus Syrach.

Richt dich nach den Sprichwörtern der Weisen,
 Die vernünftigen geben sich auff die Sprichwörter.

Gedruckt zu Franckenfurt am Meyn/
 Bey Chustian Egenolffen.

(Na końcu:) ¶ End. Anno 1541. W 8-ce. Kart 5 nl. +
 163 liczb. recto.

— Annder theyl der || Sprichwörter / Darinnen || Niderlendische / Hol-
 lendische / Bra-||bendische vnd Westphälische Sprichwörter || begriffen.
 Zum theyl von Eberhardo Tap-||pio / vnnnd Anthonio Tunicio zusam-
 menbracht. || Inn gūte Germanismos gewendt. Mit || hochteutschen
 Sprichwörtern ver-||glichen / vnnnd außgeleget / || Durch Sebastian Fran-||

den. || ¶ Zü Franckenfurt/ am Meyn/ Bei Chri-||stian Egenolphem.
|| (Na końcu:) 1541. Kart 211 liczb. recto.

[1656]

1160. — Sprüchwörter || Gemeiner Tütscher na-||tion/ ersflich durch Se-
bastian || Francken gesämet/ nüwlich || aber in kömliche ordnung ||
gestellt vñ gebessert. ||

Jesus Syrach. || Richt dich nach den Sprüchwör-||teren der wysen. ||
Getruckt zü Zürich by Eustachin || Froschouer. || W 8-ce. Kart 7
nl. + cclvii liczb. recto.

Przedmowa datowana 1545.

[701]

1161. — Sebastian Franck's Sprüchwörter, Erzählungen und fa-
beln der Deutschen. Herausgegeben und erläutert von Bernhard
Guttenstein. Frankfurt a. M. Druck und Verlag von Heinr. Ludw.
Brönner. 1831. W 8-ce. Str. 1 nl. + 226.

Str. 19—113: Sprüchwörter. (144 przysłowia niemieckie z obszer-
nemi objaśnieniami.)

[967]

1162. — SEBASTIAN FRANCK's erste namenlose Sprichwörter-
sammlung vom Jahre 1532 in getreuem Abdruck mit
Erläuterungen und cultur- und literargeschichtlichen Bei-
lagen herausgegeben von FRIEDRICH LATENDORF. Poesneck,
1876. Carl Latendorf. W 8-ce. Str. vii + 367 + 1 nl.

664 numera. — Por. także: Sprichwörter [schöne weise; WACHLER.

[110]

1163. FRANCUS, Johannes Georgius.

Q. D. B. V. Adagia qvædam medicinalia doctrinæ promi-
scvæ discvrsibvs illvstrata, Præside JOH. JAC. BAIERO
Altorff ad dispv tandvm proponet JOHANNES GEORGIVS
FRANCVS, Eystadianvs. D. XXXI. Mart. A. CID IO CCXI.
Typis Kohlesii acad. typogr. W 4-ce. Str. 2 nl. + 24.

[2751]

1164. FRANEK Z WIELKOPOLSKI.

Kalendarz ludowy illustrowany na rok 1862. Ułożony przez
FRANKA Z WIELKOPOLSKI. Rok pierwszy. Warszawa. Na-
kładem i drukiem J. Glücksberga 1861. W 8-ce. Str.
xxvi + 96.

Autor nazywał się FRANCISZEK STASZYC. — Str. 40—42 zawierają:
Przysłowia gospodarskie i przygodne.

[947]

1165. FRÄNKEL, Ludwig und A. BAUER.

Entlehnungen im ältesten Faustbuch. 1. Das Sprichwörter-
Kapitel. (Artykuł podpisany: LUDWIG FRÄNKEL und
A. BAUER.) W 8-ce. Str. 361—381.

„Sonderabdruck aus der Vierteljahrschrift für Litteraturgeschichte iv.
Verlag von Hermann Böhlau in Weimar.“ [3363]

Frankfurter Zeitung ob. SCHWANN; Sprichwörter (Ruffische).

1166. FRANKL, Ludwig August.

Gusle. Serbische Nationallieder. Von Ludwig August Frankl. Wien,
1852. Verlag von Albert U. Wenedikt. W 12-ce. Str. xxiv +
126 + 1 nl.

Str. 121—126: Sprichwörter. (Przysłowia serbskie w tłumaczeniu
niemieckim.) [1657]

1167. FRANKLIN, Benjamin.

Franklin's Sprichwörter des alten Heinrich und Engel's Lebens-
weisheit des alten Witt, oder die Kunst, reich und glücklich zu wer-
den. Ein Taschenbuch für Jedermann. Berlin, bei W. Dieterici.
W 12-ce. Str. 48.

Str. 11—34: Franklin's Sprichwörter des alten Heinrich.

„ 35—48: Engel's Lebensweisheit des alten Witt.

Por. DUPL. 870.

[540]

1168. FRANZOS, Karl Emil.

Dom Don zur Donau. Neue Culturbilder aus „Halb-Asien“, von
Karl Emil Franzos. Leipzig, Verlag von Duncker & Humblot.
1878. 1877. 2 tomy. W 8-ce. Str. xii + 1 nl. + 333;
1 nl. + 342.

Tom I, str. 295—333: Rumänische Sprichwörter. (Przysłowia rumuń-
skie w tłumaczeniu niemieckim.) [59]

1169. Frau (Die) im Sprichwort.

Kleine Presse. Nr. 73. Zweites Blatt. Frankfurt a. M. 27. März
1889. Folio.

Mały artykuł, zawierający kilka przysłów narodu niemieckiego, fran-
cuskiego, hiszpańskiego, portugalskiego, angielskiego, szkockiego, wło-
skiego i chińskiego o kobiecie. [1658]

**1170. Frauenzimmer Gesprächspiel/ || So bey || Tugendliebenden
Gesellschaftten mit erfreulichem || Nutzen beliebt und geübet werden
mögen/ || Zweyter Theil. || Aus Spanischen/ Französischen / Ital-
iänischen Scribenten in Teutscher Sprach verfasst/ || Zusambt einer
Zugab überschrieben || Das Schauspiel Teutscher Sprichwörter. ||
Durch || Einen Mitgenossen der Hochlöblichen || Fruchtbringenden
Gesellschaft/ || Nürnberg. || Zum zweytenmal gedruckt bey Wolfgang
Endter. || M. DC. LVII. || W 8-ce podłużnej. Str. 14 nl. +
416 + 60 nl.**

Str. 309—416: Das Schauspiel Teutscher Sprichwörter. Aus dem
französischen mit zulässiger Freyheit übersezt durch Den Spielenden.

Autorem tej książki był G. PH. HARSDÖRFER. Całe dzieło składa się z 8-miu tomików, których wszakże nie uwzględniliśmy, ponieważ przysłów nie zawierają. *DUPL. 561.* [973]

1171. FREDRO, Andrzej Maximilian.

Przysłowia || mow potocznych. || Albo przestrogi || Obyczajówve, Rádne, Woienne, || Ná fawor Polskiego ięzyká. || Ku głębokiej vwadze, Czytelniká poważnego. || Ná widok podáne. || Przez || wiernego Oyczyznie || Anonyma. || Z poprawą, y dokłádem stá Nowych Przestrog. || Od Avthora || Swiejo podánych. || Wtore Drukowanie. || (Na końcu:) *W Krakowie, || W Drukárniey v Wdowy Lwkasza Kvpisza, || I. K. M. Typogr. Roku Páńskiego, 1659. || Nakłádem Ierzego Forstera, || I. K. M. Bibliopoli. || W 4-ce małej. Kart 21 nl.*

Nazwisko autora wymienione jest w następnym wydaniu. [1659]

1172. — ANDRZEJA || MAXIMILIANA || FREDRA || Kasztellaná Lwowskiego, || Przysłowia || mow potocznych. || Albo Przestrogi. || Obyczajówve, Radne, Woienne, || Ná fawor Polskiego ięzyká, || Ku Głębokiej vwadze Czytelniká Poważnego || Na widok podáne. || Z ostatnią przy nowych przestrogach || Poprawą: || Y || O Naturách, albo Skłonnościách ludzkich dokłádem. || *W Krakowie, || w drukárn: Dźiedzicow y Successorow Lwkasza Kvpisza, I. K. M. Typograph. || Roku Páńskiego, M.DC.LX.IV. || W 8-ce małej. Str. 7 nl. + 71.* [948]

1173. — (To samo dzieło) *Przedrukowane, w Warszawie w Drukarni J. K. Mci i Rzeczypospolitey, w Kollegium Societatis Jesu. Roku 1769.* W 8-ce. Str. 12 nl. + 124 + 6 nl. [60^a]

1174. — (To samo dzieło) *w Wilnie w Drukarni Królewskiej Akademii: 1777.* W 16-ce. Str. 6 nl. + 96 + 6 nl. [785]

1175. — (To samo dzieło) *Przedrukowane podług Edycji Warszawskiej Roku 1769. w Wroclawiu drukiem Success. Grassa, i Bartha, Roku 1802.* W 8-ce. Str. xx + 108. *STIRL. 36.* [60]

1176. — (To samo dzieło) *w Wroclawiu, u Wilhelma Bogumila Korna, 1809.* W 8-ce. Str. xxiv + 107 + 5 nl. [1247]

1177. — Przysłowia mów potocznych, albo przestrogi obyczajowe, radne wojenne ANDRZEJA MAKSYMILIANA FREDRY, Kasztelana Lwowskiego, potem Wojewody Podolskiego. Wy-

danie KAZIMIERZA JÓZEFA TUROWSKIEGO. *Sanok. Nakład i druk Karola Pollaka. 1855.* W 8-ce. Str. xiv + 86 + 1 nl.

[1176]

1178. FREDRO, Andrzej Maximilian.

Przysłowia mów potocznych ALEX. (sic) MAX. FREDRA (Biblioteka ludowa polska). *Paryż, Księgarnia Luxemburska* 2 tomiki w jednym. W 16-ce. Str. xvi + 77; 52.

Przedmowa wydawcy WŁADYSŁAWA SKRZYDYŁKI nosi datę: 15 Grudnia 1867.

Por. także: BĄDKIEWICZ; GARGULSKI; *LITERATURA DLA MŁODZIEŻY; ŁYSZKOWSKI; MINASOWICZ; OPOWIADANIA; WYBÓR ROZRYWEK; WYPISY POLSKIE (NOWE).* [272]

FREIDANK ob. FREYDANK.

1179. FRENCIA, Giuseppe.

Espressioni naturali, e famigliari corredate da altre metaforiche, o figurate con un' aggiunta in fine di Proverbj, e Detti arguti opera per alcuni necessaria, per molti utile, per tutti poi comodissima, e compilata dal Prete GIUSEPPE FRENCIA. *Torino 1792. Presso li fratelli Reyconds, ed Ignazio Soffietti Stamp.* W 8-ce. Str. 420.

PITRÈ 2792.

[1661]

1180. FRENKEL, Szraga Foebus.

ספר ציון לדרש מפתח למצוא בנקל כל מאמרי חו"ל מתלמוד בבלי וירושלמי הבאים בספר עין יעקב וגם קצתם אשר לא באו שמה מסודרים על פי ערכים בסדר אלפא ביתא. ממני הצעיר שרנא פייבש סג"ל פרענקעל. גרפס פעם ראשונה בשנת תרי"ח ועתה גרפס מחדש בתוספת ערכים רבים ומאמרים אשר נשממו בערכים הראשונים. *Verlag von A. Faust Buchhandlung in Krakau Druck des A. Żupnik & Knoller, Przemyśl. 1877.* W 8-ce. Str. 12 + kart 156 (קנו) liczb. z prawej strony.

Przytacza między innymi przysłowia, znajdujące się w literaturze tal-mudycznej. [812]

1181. FRENZEL.

Aem Solt up'm Schwanz schtreien. — An der Nase herumführen. — „Ueber die Redensart: Ich will ein P. davor schreiben oder setzen“. — Die Redensart „auf den Hund kommen“. — Der Himmel hängt voll Geigen. — Durch die Lappen gehen. — Noch viel zu grün! — Postillon und Schwager. (Podpisano: Frenzel.)

Na str. 57—58 czasopisma: *Deutscher Sprachwart* Vierter Band. Nr. 4. Leipzig, den 15 Februar 1869. W 4-ce. [746]

1182. FREUND, Leonhard.

Deutsche Treue in Sprüchen und Sprichwörtern. Von Leonhard Freund.

Ibid. Nr. 22, den 30 November 1869. Str. 340—348. [746]

1183. — Treue und Untreue in deutschen Sprüchen und Sprichwörtern. Von Dr. LEONHARD FREUND. Leipzig, Verlag von Karl Fr. Pfau. 1886. W 8-ce. Str. 38.

Na odwoicie karty tytułowej wydrukowano: „I. Heft von Volksweisheit und Weltklugheit. Studien und Streifzüge auf den Gebieten der vergleichenden Völkerpsychologie und Socialhistoriologie“. [949]

1184. — Die Treue im Spiegel der Spruchweisheit. Von Dr. LEONHARD FREUND. I. Deutsche Sprüche und Sprichwörter. Zweite durch „Nachträge“ vermehrte Ausgabe. Leipzig, Verlag der Kössling'schen Buchhandlung (H. Graf) 1892. W 8-ce. Str. 49 + 1 nl. [2921]

1185. — Aus der italienischen Spruchweisheit. Parömiologische Skizzen von LEONHARD FREUND—Leipzig. 3. Wie es in der Welt zugeht.

Na str. 265—269 *czasopisma*: Zeitschrift für Volkskunde . . . Herausgegeben von Dr. Edmund Veckenstedt . . . IV. Band. 7. und 8. Heft. Leipzig 1892 . . . Frankenstein & Wagner. W 8-ce.

Calego artykulu nie posiadam. *PITRÉ* 6093. [2991]

1186. — Aus der Spruchweisheit des Auslandes. Parömiologische Skizzen von Dr. LEONHARD FREUND . . . Hannover, Verlag von Carl Meyer. (Gustav Prior.) 1893. W 8-ce. Str. 48.

Zawiera przysłowia i sentencje francuskie, włoskie, rosyjskie i chińskie bądź w oryginale, bądź też w tłumaczeniu. [2867]

1187. FREUND, Leopold.

Blüthen von den Gefilden Juda's. Traduktionen und Versionen auf dem Gebiete des jüdischen Schriftthums. Gesammelt von Leopold Freund . . . Budapest, 1882. Im Selbstverlage des Verfassers. W 8-ce. Str. xiv + 1 nl. + 150 + 1 nl.

Str. 1—31: כראמרי אינשי. Volkssprichwörter. (Nr. 1—183).

„ 32—82: חכמה ומוסר. Weisheit und Moral. (Nr. 184—458).

„ 129—131: מילי דעלמא. Weltliche Klugheitsregeln. (Nr. 595—611).

Wszystkie przysłowia i sentencje znajdują się w oryginale i w tłumaczeniu niemieckim. [266]

FREY, Thomas ob. FRITSCH.

1188. FREYBE, Albert.

Deutsche Sprüche. Mitgeteilt von Albert Freybe.

Na str. 745—746, 860—864, 968—972 i 1083—1087 miesięcznika: Allgemeine konservative Monatschrift für das christliche Deutschland. Dreiundfünfzigster Jahrgang . . . 1896. Juli—Oktober. Leipzig, Verlag von E. Ungleich. W 8-ce.

Zbiorek przysłów niemieckich o Bogu.

[3715]

1189. FREYDANK.

Proverbia eloquentis || Freydancks innumeras || in se utilitates cō-
plectentia. || W 4-ce malej. Kart 36 nl. (kustosze a—e).

Inkunabul największej rzadkości, zawiera przysłowia łacińskie i nie-
mieckie. HAIN 7360. [1660]

1190. —

Ich bin genant
der freygedanck. Mit eern-treib ich
manichen schwanck so vns zugort.
forcht vnd tugent zeücht. Wie
man lünd. vneer vnd laster fle
ucht. Damitt das vngut
werd vertribē. Ich byn
langzeytt verlegen bli-
ben. Vnd wer noch
manichem vnnet-
kāt. het mich nit
funden doctor
B:ant.



($\frac{1}{2}$ wielkości naturalnej.)

(Na końcu:) Anno domini. M. cccc. x || Volendtt durch Hanns || schensperger den iungñ || Zu Augspurg. Auff Freytag nach Aller selen tag. || Male folio. Kart xix liczb. recto.

Wydanie bardzo rzadkie. *DUPL. 533* zna tylko wydanie augsburskie z r. 1513. Por. także *BRUNET II, 1393*. [3364]

1191. FREYDANK.

Freidank's Bescheidenheit. Spruchsammlung aus dem 13. Jahrhundert. Neudeutsch bearbeitet von Adolf Bacmeister. Stuttgart. Verlag von Paul Neff. W 12-ce. Str. viii + 112.

Przedmowa datowana: September 1860. — Por. także: *PERETZ*. [861]

1192. FREYTAG, G. W.

امثال العرب Arabum proverbia vocalibus instruxit, latine vertit, commentario illustravit et sumtibus suis edidit G. W. FREYTAG. Tom. I. (II.) Inest a MEIDANIO collectorum proverbiorum pars prior (posterior). *Bonnae ad Rhenum, MDCCCXXXVIII—IX. Venditur apud A. Marcum . . .* W 8-ce. Str. 1 nl. + viii + 752 + 3 nl; 952.

— Tom. III pars prior. Insunt 1) proverbia sententiæque proverbialia 2) dies inter Arabes pugnis celebres 3) facete ingenioseque dicta. *Ibid. MDCCCXLIII*. W 8-ce. Str. xxv + 655.

— Tom. III pars posterior. Insunt 1) Commentatio de proverbiiis Arabicis a MEIDANIO collectis et explicatis. 2) Indices tres. 3) Addenda et corrigenda. *Ibid. MDCCCXLIII*. W 8-ce. Str. viii + 520. [61]

DUPL. 81.

FRIDERICUS III ob. Margarita facetiarum.

1193. FRIED, Alfred Hermann.

Der kleine Büchmann. Eine Sammlung der landläufigsten Citate und berühmtesten Aussprüche in deutscher, lateinischer, französischer, englischer und italienischer Sprache. In alphabetischer Reihenfolge. Herausgegeben von ALFRED HERMANN FRIED. 3. Auflage. *Leipzig, Gressner & Schramm*. W 8-ce. Str. 5 nl. + 120.

Dedykacja datowana: Oktober 1886. [1323]

1194. — Lexikon deutscher Citate. Herausgegeben von Alfred Hermann Fried. Leipzig. Druck und Verlag von Philipp Reclam jun. W 8-ce malej. Str. 310.

2368 numerów. Przedmowa nosi datę: februar 1888. [2549]

FRIED.

1195. FRIED, Alfred Hermann.

Lexikon fremdsprachlicher Citate. Herausgegeben von Alfred Hermann Fried. Leipzig. Druck und Verlag von Philipp Reclam jun. W 8-ce małej. Str. 288.

Przedmowa datowana: Dezbember 1888. Książka zawiera cytaty łacińskie, francuskie, angielskie, włoskie, hiszpańskie i greckie w oryginalne i tłumaczeniu niemieckim. [2550]

1196. FRIEDMANN, Dohb Arjeh.

ספר לקוטים נפלאים. אין דיזען טהייערין ספר געפינען זיך וואונדערבארע געשיכטען. גרעעהלונגען. געשרייבונגען פון תנאים גרקלעהרונגען איבער פיל וויכטיגע זאכען משלים אין רמזים, שפריד ווערטער און נאך אזעלכע טהייערע זאכן ארויס געקליבען פון גמרא אין מדרשים. עס איז א נוצבארער ספר פאר אלע זאמלן מענטשן: כל אלה נלקט ונסדר ע"י דוב ארי פרידמאן
Ликутимъ нифлуимъ. ВЪ Тун. Я. Геруен-ворна и М. Шнайдермессера. Люблинъ 1889 г. W 8-ce. Str. 108 liczb. z prawej strony.

Zapowiedziane na tytule przysłowia nie znajdują się w książce. [2373]

1197. FRIEDREICH, J. B.

Geschichte des Räthfels. Von J. B. Friedreich. Dresden, Verlagsbuchhandlung von Rudolf Kuntze. 1860. W 8-ce. Str. viii + 248.

Na str. 54—58 autor traktuje o t. z. „Sprichworträthsel“, t. j. o przysłowia w formie zagadek i podaje ich przykłady. [3365]

1198. FRIEDRICH.

Zweikämpfe zwischen Sprichwörtern, vermerkt von Dr. FRIEDRICH in Pölitz.

Na str. 853—858 czasopisma: Central-Organ für die Interessen des Realschulwesens No. 48. Berlin, 2. Dezember 1886. XIV. Jahrg. W 8-ce.

Traktuje o niektórych przysłowia, których treści można zaprzeczyć innemi przysłowia. [2790]

FRIES, G. ob. STARSCHEDL et FRIES.

1199. FRIES, J. G.

Proverbes et phrases proverbiales en Français et en Allemand. Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten. Par J. G. FRIES, Professeur. Paris: Librairie de St. Jorre . . . Oldenbourg: Librairie de Schulze. (W. Berndt.) 1844. W 8-ce. Str. 136.

DuPL. 370.

[541]

FRIES, M. G. ob. COURSIER.

1200. FRIES, M. M. und LAVEZZARI.

französische und Italienische Sprachübungen. Nebst einer Sammlung der gebräuchlichsten Wörter in Klassen eingetheilt, Idiotismen, Sprichwörtern und sprichwörtlichen Redensarten. Von M. M. Fries und Lavezzari. Erlangen, Verlag von Ferdinand Enke 1845. W 12-ce. Str. 198.

Str. 185—198: *Proverbes et Idiotismes.* — *Proverbi ed Idiotismi.* — Sprichwörter und Idiotismen. — *PITRE* 2793. [1484]

1201. FRIESLAND, Carl.

Verzeichnis der seit 1847 erschienenen Sammlungen französischer Sprichwörter. (Podpisano: CARL FRIESLAND.)

Na str. 221—237 czasopisma: Zeitschrift für französische Sprache und Litteratur Band XVIII, Heft 6. u. 8 Berlin. Verlag von Wilhelm Gronau. 1896. W 8-ce.

Artykuł ten ma służyć, według słów autora, jako suplement do bibliografji DUPLESSIS'A. [3606]

1202. — Zwei französische Sprichwörter. (Des Papstes Maul-
eselin. — Die Gesandtschaft von Biaron.) (Podpisano:
CARL FRIESLAND.)

Ibid. Str. 238—241. [3606]

1203. FRIIS, J. A.

Lappiske Sprogprøver. En Samling af lappiske Eventyr, Ordspog og Gaader. Med Ordbog af J. A. Friis, Cand. theol. Christiania 1856. J. W. Cappelens forlag . . . W 8-ce. Str. vi + 157 + 2 nl.

Str. 113—114: *Sadnevajasak.* Ordspog. — Ob. także DONNER. [1662]

FRISCH, Joh. Leonh. ob. BÖDIKER.

1204. FRISCHBIER, H.

Preußische Sprichwörter und volksthümliche Redensarten. Gesammelt von H. Frischbier. Königsberg. C. Th. Nürnbergger. 1864. W 8-ce malej. Str. 103 + 1 nl.

1142 numeru. [2026]

1205. — (To samo dzieło) Zweite vermehrte Auflage. Nebst
Anhang, enthaltend drei Gutachten über die erste Auflage des Werkes.
Berlin, 1865. Verlag von Th. Chr. Fr. Enslin. (Adolph Enslin.)
W 8-ce. Str. xiii + 1 nl. + 322.

4386 numerów. Nn. 4234—4327 (str. 298—306) zawierają „Mafurische Sprichwörter“ w oryginalne polskim i tłumaczeniu niemieckim; nn. 4328—4386 (str. 307—311) „Sprichwörtliche Decken-Inskriften der Königsberger Kaufmanns-Börse vom Jahre 1624.“ [62]

1206. FRISCHBIER, H.

Preussische Sprichwörter und volksthümliche Redensarten. Gesammelt und herausgegeben von H. FRISCHBIER. Zweite Sammlung. Mit einem Glossar. Berlin. Verlag von Th. Chr. Fr. Enslin. (Adolph Enslin.) 1876. W 8-ce. Str. xii + 264.

3196 numerów, z których nn. 3024—3196 (str. 205—221) zawierają „Masurische Sprichwörter“, również w oryginale i tłumaczeniu. [63]

1207. — Zur volkstümlichen Naturkunde. Beiträge aus Ost- und Westpreussen von H. FRISCHBIER. W 8-ce. Str. 218—334.

Wycinek z: Altpr. Monatsschrift. Band XXII. Heft 3. 4. Autor podaje folklorystyczne objaśnienia zjawisk przyrody i znaczenia zwierząt domowych w kalendarzu, gospodarstwie i t. d. i przytacza przysłowia do nich się odnoszące. [3366]

1208. FRITSCH, Theodor.

Antifemiten-Katechismus. Eine Zusammenstellung des wichtigsten Materials zum Verständniß der Judenfrage. Von Theodor Fritsch. (Thomas Frey.) Dreizehnte verbesserte Auflage. Leipzig. Verlag von Theod. Fritsch. 1891. W 12-ce. Str. 362 + 5 nl.

Str. 311—312: Die Juden im Sprichwort. Przysłowia wyjęte z K. F. W. WANDER'A „Deutsches Sprichwörter Lexikon“ z pominięciem wszystkich, na korzyść żydów przemawiających. [2400]

1209. FRITZE, Ludwig.

Indische Sprüche. Aus dem Sanskrit metrisch übersetzt von Ludwig Fritze. Leipzig, Druck und Verlag von Philipp Reclam jun. W 8-ce małej. Str. 84.

387 numerów. Przedmowa datowana: Mai 1880. [64]

FROBENIUS, IOANNES ob. ERASMUS.

1210. FRÖHLICH, Rudolf.

Theoretisch-praktische Taschen-Grammatik zur leichten und schnellen Erlernung der ilirischen Sprache. Mit einer reichhaltigen Wörtersammlung, Redensarten, Gesprächen, Sprichwörtern, Lese-Stücken und Aufgaben zum Uebersetzen. Von Rudolf Fröhlich. Zweite verbesserte und vermehrte Auflage der „Grundzüge der ilirischen Grammatik.“ Wien 1850. Verlag der Buchhandlung: Albert U. Wenedikt. W 12-ce. Str. lxxviii + 83.

Str. 43—49: Poslovice. Sprichwörter. [2665]

FRÖLICH, Georg ob. STOBÆUS.

FROMMANN, G. Karl ob. LÜBBEN.

1211. FROMMELT, F.

Florilegium latinum sive Thesaurus sententiarum quæ in veterum poetarum Romanorum scriptis exstant composuit F. FROMMELT. *Jenae, O. Deistung. 1868. W 8-ce. Str. x + 1 nl. + 276.*

2893 numera.

[542]

FRONTIN ob. PERROT.

FROST, Wenzel ob. Volf, Nation, Kirche.

1212. FUCHS, Paul.

Russische Conversations-Grammatik zum Schul- und Privatunterricht. Von Prof. PAUL FUCHS . . . *Heidelberg. Julius Groos, Verlag. 1871. W 8-ce. Str. vi + 1 nl. + 365.*

Str. 337—346: Sprichwörter und der russischen Sprache eigenthümliche Ausdrücke. (Przysłowia rosyjskie z odpowiedniami niemieckimi.)

[1663]

1213. FULLER, Thomas.

Gnomologia: Adagies and Proverbs; Wise Sentences and Witty Sayings, Ancient and Modern, Foreign and British. Collected by THOMAS FULLER, M. D. *London: Printed for B. Barker . . . and A. Bettesworth and C. Hitch . . . M.DCC.XXXII. W 8-ce. Str. x + 297.*

6496 numerów. Ob. *DUPL. 28.*

[2027]

1214. — (To samo dzieło) . . . A new Edition, To which is added, RAMSAY'S Collection of Scottish Proverbs. *London: Printed for T. and J. Allman . . . and Baldwin, Cradock, and Joy . . . 1819. W 8-ce. Str. viii + 280.*

Ob. także: SPENCER.

[2992]

1215. FUMAGALLI, Giuseppe.

Bibliografia paremiologica italiana. (Podpisano: GIUSEPPE FUMAGALLI.)

Archivio per lo studio delle Tradizioni popolari . . . *Volume Quinto. Palermo . . . 1886, str. 317—350, 482—509; Volume Sesto, Ib. 1887, str. 25—42, 153—167. W 8-ce.*

408 tytułów.

[773]

1216. — Novo contributo alla bibliografia paremiologica italiana. I. Aggiunte BERNSTEIN. II. Aggiunte e Correzioni mie (Podpisano: G. FUMAGALLI).

Ibid. Volume Decimo. 1891. Str. 210—227 i 332—342.

Pierwszy dodatek zawiera 129 tytułów, drugi 68.

[773]

1217. FUMAGALLI, Giuseppe.

G. FUMAGALLI. — BARTOLOMEO BOLLA da Bergamo e il Thesaurus Proverbiorum italico-bergamascorum. *Milano, tipografia Bortolotti dei Fratelli Rivara 1893.* W 8-ce. Str. 37.

„Estratto dall' Archivio Storico Lombardo. Anno XX, Fascicolo 1, 1893.“ Autor podaje ciekawe wiadomości o mało znanym dotychczas pisarzu makaronicznym BOLLA, opisuje (na str. 27) mój egzemplarz bardzo rzadkiego dzieła p. t. „Thesaurus Proverbiorum“, zamieszczonego w tym katalogu pod nr. 339, i podaje z niego wyciąg najciekawszych przysłów. [2791]

1218. — Chi l'ha detto? Repertorio metodico e ragionato di MDLXXV Citazioni e Frasi di origine letteraria e storica Italiane, Greche, Latine, Francesi, ecc., che sono popolari in Italia, ordinate e spiegate con traduzioni, raffronti ed illustrazioni, e con indici copiosi da GIUSEPPE FUMAGALLI. *Ulrico Hoepli . . . Milano MDCCCXCV.* W 8-ce. Str. xvi + 515.

Książka w rodzaju Büchmanna „Geflügelte Worte“, zawierająca także niektóre przysłowia. Dar szanownego autora. [3367]

1219. *FUNDGRUBEN DES ORIENTS* bearbeitet durch eine Gesellschaft von Liebhabern *Wien, 1809—1818. Gedruckt bey Anton Schmidt*

Mines de l'Orient, exploitées par une Société d'amateurs *A Vienne, 1809—1818*

مَخْرَجُ الْكَنْزِ الْمَشْرِقِيِّ وَمَعْدَنُ الرَّمُوزِ الْأَجْنَبِيَّةِ، تَأْلِيفُ جُمَاعَةٍ مِنَ الْأَدْبَاءِ طُبِعَتْ فِي مَدِينَةِ وِينَا سَنَةَ ثَلَاثِ وَعِشْرِينَ 6 tomów in folio. Str. vi + 2 nl. + 469 + 3 nl. + 3 tablice; 2 nl. + 476 + 2 nl. + tablica; 2 nl. + 384 + 2 nl.; 2 nl. + 466 + 13 nl.; 2 nl. + 451 + 3 nl.; 502 + 2 nl. + tablica.

Tom I, str. 400: *Specimen proverbiorum MEIDANI ex versione POCOKIANA communicatum a D. MACBRIDE* (Nr. 243—250).

„ „ 449: *Sententiae turcicae e variis auctoribus collectae et translatae a Rev. Dom. Praeposito HOECK*

„ III, „ 20: *Idem.*

„ „ 196, 288—289, 381—382: *Continuatio speciminis proverbiorum MEIDANI etc.* (Nr. 251—283).

Wydawcą był JOSEPH HAMMER-PURGSTALL. *DUPL. 84.* [2922]

FUNK, Friedrich ob. VELASQUEZ DE LA CADENA.

Für aeltere Litteratur und neuere Lektüre ob. CANZLER.

1220. FÜREDI, Ignác.

Ungarisch-deutsche Gespräche Von Ignaz Füredi
 Magyar-Német Beszélgetések. Módszeres gyakorlati út-
 mutatás a Magyar és Német beszéd gyors megtanulására.
 Irta FÜREDI IGNÁC *Budapest, Méhner Vilmos kiadása.*
 W 12-ce. Str. 4 nl. + 352.

Str. 182—290: *Magyar közmondások és szólások.* — Ungar. Sprich-
 wörter und Redeweisen.

„ 291—315: *Szójárások.* — Redensarten. [3150]

1221. FÜRSTENTHAL, R. J.

Rabbinische Anthologie, oder Sammlung von Erzählungen, Sprich-
 wörtern, Weisheitsregeln, Lehren und Meinungen der alten Hebräer
 Aus den Quellen entnommen, übersetzt und erläutert und
 mit den nöthigen Registern versehen von R. J. Fürstenthal. Bres-
 lau, 1834. Gedruckt bei M. Friedländer. W 8-ce. Str. xvi
 + 384.

504 numera. [65]

1222. (FYRDEN MIGDEN) ΦΥΡΔΗΝ ΜΙΓΔΗΝ ἤτοι συλλογὴ
 ἐκλεκτῶν καὶ τερπνῶν τεμαχίων. Ὑπὸ * * * Ἀθήνησιν.
 W 8-ce. Str. 1 nl. + 208.

Str. 17—19, 64—65, 137 i 197—198: Παροιμίαι. [3018]





1223. GAAL, Georg von.

Sprichwörterbuch in sechs Sprachen, Deutsch, Englisch, Latein, Italienisch, Französisch und Ungarisch. Von GEORG VON GAAL. Wien. Bei Friedrich Volke . . . 1830. W 8-ce. Str. x + 1 nl. + 324.

1808 numerów. Przysłowia ułożone są według głównego wyrazu niemieckiego, inne zaś języki, wymienione na tytule, zostały tylko o tyle uwzględnione, o ile posiadają przysłowia, odpowiadające przytoczonym niemieckim. *DUPL. 33.* [66]

1224. GABRIEL, H. und K. SUPPRIAN.

Goldener Hauschatz. Ein deutsches Lesebuch mit Bildern. Herausgegeben von H. Gabriel und K. Supprian. Bielefeld und Leipzig. Verlag von Velhagen & Klasing. 1881. W 8-ce. Str. viii + 392 (z rycinami).

Str. 375—389: Аһһаг I. Sprichwörter. (Nach der Sammlung von Simrock.) — Dar pana Hugona Nirensteina w Wiedniu. [3551]

1225. GACCUK, Mikola.

Українська азбука. Внстауиї. МИКОЛА ГАЦЦУК. Москва. В дрзкарнї Унїверсітєїкої. лѡѣл (t. j. 1861). W 4-ce małej. Str. vi + 117.

Str. 55—60: Прислѡѡки і примѡѡки. — Por. także (*УЖИНОК*) УЖИНОК. [2339]

1226. GĀDEGAḶU (KANNADA.)

ಕಂದ ಗದಗಳು.

ಮೂರನೇ ಭವ.



ಮಂಗಳೂರು:
ಜರ್ಮನ ಮಿಶನ್ ಪ್ರೆಸ್.

೧೮೫೯.

W 12-ce. Str. 151 (೧೫೧) + 1 nl.

Książka zawiera 3547 przysłów w języku Kanarese, należącym do grupy języków drawidyjskich w południowym Indostanie. Przysłowia ułożone są alfabetycznie. Na okładce czytamy: „*Printed by G. Plebst, German Mission Press, Mangalore.*“ Jest to trzecie wydanie, drukowane w r. 1859. Notatkę tę zawdzięczam uprzejmości dra B. Lindnera, profesora uniwersytetu w Lipsku. [27]

GAGLIER ob. *RACCOLTA (NUOVA)*.

1227. GAICHÉS, (Joannes).

Maximes sur le ministère de la chaire; et Discours académiques. Par Feu le R. P. GAICHÉS *A Paris, Chez la Veuve Estienne M. DCC. XXXIX* W 8-ce malej. Str. xv + 1 nl. + 367 + 8 nl.

Str. 329—348: *Dixième Discours. Dialogue sur l'usage des Proverbes. Recité à l'Assemblée publique de l'Académie de Soissons.* (Artykuł, w którym autor dowodzi, że „Les Proverbes ne sont pas du goût de la Langue Française dans le discours sérieux.“) *DUPL. 8.* [2345]

GAIDOZ, H. ob. PROVERBES ET DICTONS RELATIFS A LA MER.

1228. GAIDOZ, H. et Paul SÉBILLOT.

Blason populaire de la France par H. GAIDOZ et PAUL SÉBILLOT. (La France merveilleuse et légendaire Par H. GAIDOZ et PAUL SÉBILLOT. I.) *Paris, librairie Léopold Cerf 1884* W 8-ce. Str. xv + 382.

Zawiera wiele przysłów. [1664]

1229. GAISFORD, Thomas.

Parœmiographi Græci quorum pars nunc primum ex codicibus manuscriptis vulgatur. Edidit THOMAS GAISFORD *Oxonii, e typographeo Academico. MDCCCXXXVI.* W 8-ce dużej. Str. xxiv + 432.

Zawiera: 1) *Proverbia e cod. Bodleiano* (str. 1—120); 2) *Proverbia e cod. Coislino N. 177* (str. 121—154); 3) *Proverbia DIOGENIANI* (str. 155—227); 4) *Proverbia ZENOBII* (str. 228—392). *DUPL. 107.* [434]

GAJUMAL ob. ROCHIRAM GAJUMAL.

1230. GAŁACHOW, A.

Исторія русской словесности, древней и новой. Сочинение А. ГАЛАХОВА. Издание второе, съ перемѣнами *Санкт-петербургъ. Печатано въ типографіи Морскаго Министерства 1880.* 2 tomy w 3-ch częściach. W 8-ce dużej. Str. 2 nl. + iii + 1 nl. + 517; 330 + ii; 489 + ii.

Tom I, cz. I, str. 148—153: *Пословицы.* [950]

GALANOS, Demetrius ob. ΓΑΛΑΝΟΥ.

GALANTUOMO (IL) ob. PROVERBI.

GALBAN, A. ob. SOBRINO.

GALI ob. 'ALL.

GALLAND, A. ob. *PAROLES REMARQUABLES.*

1231. GALLOIS, Léonard.

Le citateur dramatique, Par LÉONARD GALLOIS. Cinquième Edition, corrigée et considérablement augmentée. Paris, Ledoyen, libraire . . . 1829. W 8-ce małej. Str. 4 nl. + 369.

Zawiera także wiele przysłów.

[3778]

1232. GAMBINI.

Carnet de l'Ignorant. Art de paraître érudit dans le Monde. Vocabulaire humoristique des différentes locutions françaises, latines, grecques, italiennes, anglaises, etc. d'un usage fréquent dans la conversation et dont on ignore, en général, les origines historique et littéraire, augmenté d'un certain nombre d'adages russes, arabes, persans, indiens et chinois par GAMBINI. Paris, A. Fayard . . . W 8-ce. Str. 3 nl. + 404 + xx.

Str. 313—404: *Appendice. Contenant: Les Citations mythologiques; les principaux Adages et Proverbes Espagnols, Italiens, Arabes, Persans, Turcs et Chinois, ainsi que différentes Locutions qui nous ont paru compléter les première et deuxième parties.*

[3368]

GAMIUS ob. *FLORES TRILINGUES.*

1233. GAMPE, Theodor.

Wandersprüche. Ein Büchlein für alles fahrende Volk von Theodor Gampe . . . Dresden. Bleyl & Kaemmerer. W 12-ce. Str. 48 liczb. u dołu.

Przedmowa datowana: März 1881. — Książeczka zawiera także przysłowia.

[3741]

1234. GANGLER, J. F.

Lexicon der Luxemburger Umgangssprache (wie sie in und um Luxemburg gesprochen wird) mit hochdeutscher und französischer Uebersetzung und Erklärung, verbunden 1° Mit Vergleichen aus dem Celtischen, dem Mittelalter, dem Mittellatein, dem Teutonischen, Ober- und Niederdeutschen, Angelsächsischen, Englischen, Italienischen, Spanischen, der Gaunersprache, u. s. w.; 2° mit den Kunstausdrücken der verschiedenen bürgerlichen Gewerbe; 3° mit den üblichsten Sprüchwörtern und Redensarten; 4° mit den eingebürgerten französischen Wörtern, und mehreren auf das Wort passenden Anekdoten und Wahlsprüchen, von J. F. Gangler . . . Luxemburg, Verlag von D. Hoffmann, Buchhändler. 1847. W 8-ce dużej. Str. 495.

[2774]

1235. GARAY.

Magyar és Német beszélgetések kézikönyve Bővitve a társas-életben leggyakrabban előforduló szavak és szólásmódok gyűjteményével, nemkülönben a legszokottabb magyar és német saját szójarásokkal és közmondásokkal Szerkeszté GARAY. Kilenczedik javított és megbővített kiadás

Handbuch ungarisch-deutscher Gespräche Nebst einer Sammlung der in der Umgangssprache am häufigsten vorkommenden Wörter und Redensarten, sowie auch der gebräuchlichsten ungarischen und deutschen Idiotismen und Sprichwörter Von Garay. Neunte verbesserte und vermehrte Auflage. Budapest, 1875. Franklin-Verein W 8-ce. Str. xvi + 301.

Str. 228—235: Bildliche und sprichwörtliche Redensarten. *Képleges és példabeszédi szólásmódok.*

„ 236—238: *A legszokottabb magyar közmondások gyűjteménye.* Sammlung der gebräuchlichsten ungarischen Sprichwörter.

„ 238—242: Deutsche Sprichwörter. *Német közmondások.* [3458]

1236. — (To samo dzieło) Tizenkettedik javított kiadás
 Zwölfte verbesserte Auflage. *Ibid.* 1895. W 8-ce. Str. xvi + 300.

Przysłowia i mowy potoczne zajmują w tym wydaniu str. 250—265. [3151]

GARCIN ob. *DICTIONNAIRE (LE NOUVEAU)*.

1237. GARDINI, Carlo.

Theoretisch-praktische Grammatik der italienischen Sprache von Dr. CARLO GARDINI Dritte Auflage. Umgearbeitet, verbessert und mit einem Wörterverzeichnis versehen von Dr. LIONELLO SENIGAGLIA Wien 1891. Verlag von Bermann & Altmann W 8-ce. Str. viii + 335.

Str. 306—307: *Scelta di proverbi italiani.* — Dar pana Hugona Nirensteina w Wiedniu. [3552]

1238. GARGULSKI, Stanisław.

Wypisy z pisarzy Polskich, dla szkół męzkich i żeńskich. Ułożył STANISŁAW GARGULSKI Część średnia na pierwsze trzy klasy Warszawa. Nakład autora 1880. W 8-ce. Str. iv + 312.

Str. 140—147: *Przysłowia.* 1. *O Przysłowiach.* 2. *Przysłowia narodowe, to jest samemu tylko ludowi polskiemu właściwe.* 3. *Przysłowia polskie z RYSIŃSKIEGO, KNAPSKIEGO i FREDRY.* [1177]

1239. GARNEREY.

Le petit Sancho. Suite de 24 Proverbes mis en action et Lithographiés par GARNEREY. A Paris, Chez Noël ainé & Comp^{ie} W 4-ce. 24 plansze.

Na każdej planszy objaśnione jest przysłowie francuskie. Spis owych przysłów znajduje się na końcu. [2156]

1240. GARNERIUS, Philippus.

Thesaurus || Adagiorum || Gallico-Latino-||rum redditorum in || usum utriusque linguæ studiosorum, ex variis || cùm recentioribus, tùm antiquioribus || Authoribus collectorum tempori || & alphabeto accommo-||datorum. || Thresor des Proverbes Fran-||çois Expliqués en Latin pour ceux qui sont cu-||rieux & amateurs de ces deux langues, mis par || ordre de l'alphabet pour plus grande facilité, || avec une table des matières. || Per || PHILIPPUM GARNERIUM || Avrel-ianum Gallum, Linguæ || Francicæ in celeberrima Giensensium Aca-||demia Professorem ordinarium. ||

Collige, non omni tempore messis erit. ||

Francofurti || Sumptibus Jacobi de Zetter, Typis Hart-||manni Palthenii. || Anno M. DC. XXV. || W 12-ce. Str. 20 nl. + 788 (zdaje się, że na końcu brak 2^{ch} kart) + 46 nl.

DUPL. 261.

[1535]

1241. — Qvatro || Dialogi || di GARNERO, || con alcune cvriosità || che seguitano, molto vtile e necessarie per || li amatori della lingua Italiana. || Tre Sonetti di Petrarca. || Proprietà di molte Prouincie d'Europa. || Documenti d'Isocrate. || Varie Historie. || Prouerbij. || Vltima Editione molto || più corretta che la prima. || (Marka drukarska.) *Stampato per Giouan di Tornes. || M. DC. XXVII. || W 8-ce. Str. 6 nl. + 232.*

Str. 179—227: *Proverbi. PIRÈ 2801.*

[2028]

GARNIER, G. ob. MOISANT DE BRIEUX.

1242. GARNIER, Jean Joseph.

Pensées morales, Sentences, Maximes, Adages, Proverbes des Poètes classiques français du XVI^e, XVII^e, XVIII^e Siècle réunies et annotées par JEAN JOSEPH GARNIER 1881. *Imprimerie royale de J.-B. Paravia et Comp. Turin-Rome-Milan-Florence. W 8-ce. Str. 227.* [952]

GARON, Louis ob. CARON.

1243. GARTNERUS, Andreas.

Prover=**b**ialia dicteria, || ethicam et moralem do=**c**trinam
cōplectentia, Versibus veteribus || Rhythmicis, ab antiquitate
mutuatis, vnà cū germanica || interpretatione, cōscripta, &
studiosè collecta, ac à mē||dis repurgata, correctaque, &
pristino nitori restituta, || atq; nunc primū, ad iuuandam
memoriam, expedi=**t**ioresq; lectoris vsum, in locos com-
munes || redacta, vt non modò docere, sed & || delectare
simul queant. || Per ANDREAM GARTNERUM Mariæmontanum. ||
Cum Præfatione Clarissimi & Nobilis viri D. || Doctoris
HENRICI CNAUSTINI, Iureconsulti. || Teutsche Sprichwörter/ ||
von den Sitten vnd ganzen Leben des || Menschen/ in Lateinische
Verßlin/ daß man sol=**l**che nutz und heylsamen Lere leichtlich fassen
vnd be=**h**altē mög/ von den Alten Reimenweiß/ ganz ar=**t**ig vnd
wunderbarlich begriffen vnd gestellt/ jetz || allererst der Jugendt zu
nutz/ in Locos communes || zusammen gebracht/ zuuor im Truck
nicht ge=**s**ehen/ Durch Andream Gartner || von S. Marienberg. ||

Libellus de se. ||

Vtilis, exiguus, faciliq; parabilis ære ||

Veneo: quid cessas protinus abripere? ||

Cum Gratia & Priuilegio Imp. || 1570. || (Na końcu:) *Franc.*
*apud Haeredes Christiani Ege=**n**olphi. Anno 1570.* || W 8-ce.
Kart 115 liczb. recto + 4 nl.

Jest to pierwsza edycja tego dzieła, dosyć rzadka. Ob. *DUPL. 141.*
[2667]

1244. — (To samo dzieło) nunc denuò recognita
1572. (Na końcu:) *Frankofvrti, apud || Haeredes Christiani*
Egenolphi. || M. D. *LXXII.* || W 8-ce. Kart 124 liczb.
recto + 27 nl.

Ostatnie 23 karty nl. tego wydania zawierają rozmaite dodatki, jak
np. „*Præcepta selecta de conservanda humani corporis sanitate etc.*“ [953]

1245. — (To samo dzieło) Nunc quintò re=**u**isa, correcta
& || aucta. || Per ANDREAM GARTNERUM Mariæmontanum. ||
Cum præfatione Clarissimi & Nobilis viri D. Docto=**r**is
HENRICI CNAUSTINI, Iureconsulti. || Ad calcem libelli ||
accessere, sortilegium || Rhythmicum, & MARCOLPHVS, cum ||
aliis quibusdam, quæ sequens pagella || indicabit, eodem,
quo prius, || collectore. ||

Libellus de se. ||

Cum Priuilegio Imperiali. || *Franc. Apud haered. Christ.*
Egen. 1582. || W 8-ce. Kart 127 liczb. recto + 62 nl.

[1892]

1246. GASTER, M.

Chrestomathie Roumaine. Textes imprimés et manuscrits du XVI^{me} au XIX^{me} siècle; spécimens dialectales et de littérature populaire accompagnés d'une Introduction, d'une Grammaire et d'un Glossaire Roumain-Français de M. GASTER. Tome premier. Introduction, Grammaire, Textes (1550—1710). — Tome second. Textes (1710—1830), Dialectologie, Littérature populaire, Glossaire . . .

Chrestomatie Română. Texte tipărite și manuscrise [sec. XVI—XIX], dialectale și populare cu o Introducere, Gramatică și un Glosar Româno-Francez de M. GASTER Vol. I. Introducere, Gramatică, Texte [1550—1710]. — Vol. II. Texte [1710—1830], Dialectologie, Literatură populară, Glosar. *Leipzig: F. A. Brockhaus. Bucuresci: Soceci & Co. 1891.* 2 tomy. W 8-ce duzej. Str. 1 nl. + cxlix + *16 + 368; vii + 562.

Tom II, str. 372—376: *Proverbe și zicături.* [2478]

GATTEL, C. M. ob. VENERONI.

GATTI, G. M. ob. GRÜNWARD e GATTI.

1247. GATTINONI, Giulio

GIULIO GATTINONI. Grammatica giapponese della lingua parlata. Corredata d'un dialogario, raccontini e di alcuni proverbi popolari giapponesi illustrati. *Venezia . . . Aldo Manuzio 1890.* W 8-ce duzej. Str. viii + 1 nl. + 168 + 28 tabl. litogr.

Str. 161—166: *Alcuni proverbi popolari Giapponesi illustrati.* (25 numerów.) [2329]

1248. GATTY, Mrs. Alfred.

Proverbs illustrated. By Mrs ALFRED GATTY Second edition. *London: Bell and Daldy MDCCCLVIII.* W 12-ce. Str. 4 nl. + 206. [2231]

GAULARD (Sieur) ob. BIGARRURES (LES).

1249. GAUSCHEMANN, A.

Rheinisches Volksleben im Mittelalter. II Mitgetheilt vom Lehrer A. Gauschemann in Eorch. 4. Sprichwörter.

Allgemeines Nassauisches Schulblatt. 1863. Vierzehnter Jahrgang. Erste Hälfte. No. 5. W 4-ce.

Z materjałów Wandera. [1272]

1250. GAWISON, Abraham.

ספר עומר השכחה בחיבור ספר משלי מחובר מדברי הקדמונים. בפירושים ערבים וחשובים. ה"ה כהה"ר אברהם בר כהה"ר יעקב גבישון ולה"ה מהגירוש של הספרדים אשר היה בעיר גראנאטה עדת אבירים. שחבר ואון ותקן בו משלים הרבה ועוד הוסיף נופך משלו בשירים והלצות מקושרות: בדבר חכמה ומוסר מתוארים משמחים לבב אלהים ואנשים ושירים ערבים מהערבים מתוקים לשומעיהם ולמבינים וכל רואי העתקתם ללשונינו הקדוש יכירום כי הם ממקור ספר משלי קנזיים. ויפה כח הבן בנו החכם ה"ר יעקב בהוסיפו גם הוא דברים מתוקים וערבים בקצת פסוקים ושירים בבית ובדפוס הגביר המעולה כמ"ר אברהם בכמהר"ר רפאל מילדולה נר"ו: בליונו בסדר ובשנת *In Livorno MDCCXLVIII. Nella Stamperia d'Abraham Meldola* W 4-ce. Kart 3 nl. + 139 (mylnie קלד) liczb. z prawej strony.

Jest to komentarz do przypowieści SALOMONA, zawierający prócz tego na karcie 119 b—120 a niektóre przysłowia arabskie z tłumaczeniem hebrajskim. Książka rzadka. [2232]

1251. GAWROŃSKA, Ant.

Bajki, gadki, przysłowia i piosneczki, Spisane z ust ludu dla dzieci przez ANT. GAWROŃSKĄ. *Warszawa. Nakładem księgarni Teodora Paprockiego i S-ki 1895.* W 12-ce. Str. 112.

W różnych miejscach autorka przytacza kilka przysłów polskich i żydowskich. [3152]

1252. GAY, Jean.

Les Chats. Extraits de pièces rares et curieuses en vers et en prose, anecdotes, chansons, proverbes, superstitions, procès, etc., notes iconographiques et bibliographiques, le tout concernant la gent féline; recueillis par JEAN GAY. *A Paris, Chez l'auteur et à Bruxelles, Chez Jules Gay 1866.* W 8-ce. Str. 300.

Str. 201—208: *Proverbes et Dictons (Français, Allemands, Américain, Anglais, Espagnols, Hollandais, Italiens, Japonais, Persan, Portugais, Russe).* Są to przysłowia o kotach. [2029]

GAZETA CODZIENNA ob. JUCEWICZ.

GAZETA LUBELSKA ob. BOŻE NARÓDZENIE.

GAZETA ŚWIĄTECZNA ob. PRZYSŁOWIA.

GAZETA WARSZAWSKA ob. PRZYSŁOWIA I PRZYPowieści.

GAZETTA DI PARMA ob. PIGORINI BERL.

1253. **GAZETTE** || (*DE* ||) van || Nieuwe-Maren, || Van de ghe-
heele vvereldt. || Ghemenght met oude Waer-||heden. ||

Die vveten vvilt vvatse moghen vvesen, ||
Die mach dit Boecxken koopen en lesen, ||
En soo den Drucker mach sijn vonnis gheven, ||
'T en is voor bottericken niet gheschreven. ||

Hier by is oock ghevoegt eene wederleggin-||ghe van eenighe onbe-
quame Neder-||landtsche spreuck-woorden. || Door R. V. || *T' Hant-
vverpen*, || By Hieronymus Verduffen/ 1618. || *Met Gratie ende
Privilegie*. || W 8-ce malej. Str. 123 + 1 nl.

Str. 101—123: *Wederlegginghe van eenige valsche, ende onbequame
Neder-Lantsche Spreeck-Woorden.* Książka rzadka. [2608]

1254. **GEBHARD, W. H. D.**

Сборникъ самыхъ употребительныхъ русскихъ и имъ соот-
вѣтствующихъ нѣмецкихъ пословицъ и поговорокъ. Собралъ
и выдалъ В. Г. Д. ГЕБГАРДЪ.—Sammlung der gebräuchlichsten und
beliebtesten deutschen u. der ihnen entsprechenden russischen Spruch-
wörter und Redensarten. Herausgegeben von W. H. D. Gebhard.
Leibau, 1887. Buch- und Steindruckerei von B. Niemann. W 8-ce.
Str. 68.

638 numerów.

[2303]

1255. **Gedenk- und Sittensprüche** als eine Zugabe zu Campens
Sittenbüchlein Berlin und Steffin bey Friedrich Nicolai.
W 8-ce. Str. 79. [3099^a]

1256. — (To samo dzieło) Münster, bey Anton Wilhelm Aschen-
dorf. 1787. W 8-ce. Str. 6 nl. + 68 + 4 nl. [2599]

1257. **GEERLING, Karl F. A.**

Der Deutsche Aufsatz, ein Hand- und Hilfsbuch für den Unterricht in
Volks-, mittleren und höheren Schulen, sowie zum Privat-Studium
von Karl f. A. Geerling. II. Stufe. Achte Auflage. Leipzig 1892.
Verlag von Ad. Gestewitz Nachf. (f. A. Berger.) W 8-ce.
Str. 206.

Str. 134—144: Sprichwörter, Begriffsentwickelungen. [2668]

Gegenwart (Die) ob. KATSCHER; MEYER, JÜRGEN BONA; WALD-
MÜLLER.

GEHRKE, Oscar ob. Sprüche (Allteutsche).

1258. GEIBEL, Johannes Daniel.

J. J. Tritvm Sermone Proverbivm: Parvi fvres svspendvntvr, magni dimittvntvr, vel in crvmena pvnivntvr, sive marsypio recondvntvr, Kleine Diebe hängt man, die groffen läßt man lauffen, oder strafft man im Beutel, Præsides Ioh. Georgio Fichtnero exponit IOHANNES DANIEL GEIBEL, Wezlariensis, *D. Novemb. A. Er. Ch. MDCCXXVI. Altorfii, literis Magni Danielis Meyeri.* W 4-ce. Str. 152.

DUPL. 613.

[1666]

GEILER v. KEYSERSBERG ob. VIERLING.

1259. GELLI, Giovan Batista.

La Circe || di || GIOVAN BATISTA || GELLI || Academico || Fiorentino. (Drzeworyt.) || *M. DC. XIX.* || W 8-ce. Str. 224 + 28 nl.

Str. 1—11 nl.: *Tavola delle Sentenze, Proverbi e Detti piv belli, che si ritrovano nella Circe del GELLI.* PITRÈ 2802. [2730]

1260. — I Capricci || del || Bottajo || di GIOVAN BATISTA || GELLI || Accademico || Fiorentino. (Drzeworyt.) || *M. DC. XIX.* || W 8-ce. Str. 153 + 45 nl.

Str. 11—44 nl.: *Tavola delle Sentenze, Proverbi e Detti piu belli, che si ritrovano ne' Capricci del Bottajo del GELLI.* PITRÈ 2802. [2730^a]

1261. — Delle Opere di GIO. BATTISTA GELLI. Volume I. La Circe Volume II. Capricci del Bottajo Volume III. La Sporta. Commedia Lo Errore *Milano. Dalla Società Tipografica de' Classici Italiani Anno 1804—1807.* 3 tomy. W 8-ce. Str. xxvi + 2 biale + 225 + 3 nl.; x + 272 + 1 nl.; xxvi + 103 + 73 + 2 nl.

W tomie II, na str. 216—260, znajduje się: *Tavola delle Sentenze etc.* do dzieła „Capricci del Bottajo“; natomiast brak w pierwszym tomie takiego spisu do dzieła „La Circe“. [2731]

1262. GENER, Hiob.

Die bösen Schwiegermütter oder Was böse Zungen über Schwiegermütter sagen. Eine Sammlung lustiger Scherze, Gedichte, Erzählungen, Sprüchwörter und Redensarten von Dr. Hiob Gener. Berlin, Verlag von Richard Eckstein Nachfolger. (Carl Hammer.) W 8-ce. Str. 125.

Przedmowa nosi datę 1886. Str. 65—82 zawierają: Die Schwiegermütter bei anderen Völkern und in Sprüchwörtern und Redensarten.

(Przysłowia niemieckie, włoskie, hiszpańskie, bułgarskie, gruzińskie, wschodnie, egipskie i chińskie o teściowej, wszystkie w tłumaczeniu niemieckim). [954]

General-Anzeiger der Stadt Frankfurt a. M. ob. BÜLOW v. DENNEWITZ.

1263. **GENERICI** per la maschera d'Arlecchino consistenti in motti faceti, proverbi, sentenze, concetti amorosi, alfabeti, similitudini, sortite per la scena, dialoghi, brindisi per il convitato ed altre lepidezze raccolti da diversi Comici che vestirono il detto Personaggio. *Milano, tipografia di Gaetano Motta . . .* W 16-ce. Str. 69 + 3 nl.

Książeczka, zdaje się, nie zawiera wiele przysłów. [1667]

1264. **GENERICI BRIGHELLESCHI** consistenti In sortite di scena, discorsi di bravura, motti satirici, proverbi, sentenze, dialoghi, alfabeti estratti da varj comici autori, particolarmente dal rinomato ATANASIO ZANONE per uso della commedia Italiana. *In Milano. Presso Pietro Agnelli Stampatore in s. Margarita.* W 16-ce. Str. 131.

Przysłów albo bardzo mało, albo niema weale. Ob. także ZANNONI. [1668]

1265. **GÉNIE (LE)** de la langue française ou Recueil de 3200 proverbes et phrases proverbiales avec la traduction allemande

Genius der französischen Sprache oder Sammlung von 3200 Sprüchwörtern und sprüchwörtlichen Redensarten mit der deutschen Uebersetzung Tübingen, Verlag von C. f. Osiander. 1843. W 8-ce. Str. vi + 180. [67]

1266. **GÉNIN, F.**

Récréations philologiques ou Recueil de notes pour servir à l'histoire des mots de la langue Française par F. GÉNIN *Paris, Chamerot, libraire-éditeur 1856 2 tomy.* W 8-ce. Str. xxix + 464; 447.

Tom II, str. 233—252: *Adages et Proverbes (Français) extraits du recueil Espagnol de FERNAND NUGNEZ intitulé Refranes o Proverbios del Comendador HERNAN NUÑEZ. 4 vol. in-12. Madrid, 1804.* [2215]

1267. **GENLIS, Frau von.**

Die Botanik der Geschichte und Literatur oder Die Pflanzen in ihren mythologischen, religiösen, bürgerlichen, sinnbildlichen, abergläubischen, sprüchwörtlichen, literarischen, ästhetischen, und geschichtlichen Beziehungen. Verfaßt von der Frau von Genlis. Uebersetzt und vermehrt

GENTHIUS.

von Dr. K. J. Stang. Bamberg und Würzburg, bey Joseph Anton Goebhardt. 1813. 2 tomy. W 8-ce. Str. xvi + 388 + 1 nl.; 342 + 1 nl. [1669]

1268. GENTHIUS, Hermannus.

HERMANNI GENTHII epistula de proverbii Romanorum ad animalium naturam pertinentibus. (. . . Viro illustrissimo . . . Gustavo Henrico Kirchenpauero Civitatis Hamburgensis Consuli . . . officiosissime congratulantur Rector et Præceptores Novi Gymnasii Hamburgensis. A. D. VI. Id. Aug. MDCCCLXXXI.) *Hamburgi. Typis expressit Th. G. Meissner.* W 4-ce. Str. 12. [543]

GENTIUS, Georgius ob. SADI.

GENTIUS, Gulielmus ob. ADAGIA; ERASMUS.

GEOFFROY, Jean ob. PROVERBES DE PIERROT.

1269. GEORGEAKIS, G. et Léon PINEAU.

Le Folk-Lore de Lesbos par G. GEORGEAKIS et LÉON PINEAU . . . (Les Littératures populaires de toutes les nations . . . Tome XXXI.) *Paris, J. Maisonneuve . . . 1894.* W 8-ce. Str. xx + 372 + 1 nl.

Str. 281—287: *Proverbes.* (Przysłowia z wyspy Lesbos w tłumaczeniu francuskim.) [2993]

1270. GEORGES, C. E.

Gnomologia sive veterum Latinorum sententiæ quæ aut quid sit aut quid esse oporteat in vita breviter ostendunt. Collegit C. E. GEORGES. *Lipsiæ. Sumptibus librariæ Hahnianæ. MDCCCLXIII.* W 8-ce małej. Str. 4 nl. + 168. [544]

1271. GERARD, E.

The Land beyond the Forest. Facts, Figures, and Fancies from Transylvania. By E. GERARD . . . With Map and Illustrations. In two Volumes. *William Blackwood and Sons. Edinburgh and London. MDCCCLXXXVIII.* . . . 2 tomy. W 8-ce. Str. xii + 340; viii + 370 + mapa.

Tom I, str. 273—274, zawiera kilka przysłów rumuńskich w tłumaczeniu angielskim, a tom II, str. 102—103, kilka cygańskich, również tylko w tłumaczeniu. [3607]

1272. GERBACZ, W. S.

Начальные уроки русского правописания. Учебное пособие для приготовительных классов и начальных школ. Составил В. С. Гербачь. Второе исправленное и дополненное издание. С.-Петербург. Типография (бывшая) А. М. Котомина 1879. W 8-це. Str. 46 + ii.

Zawiera wiele przysłów rosyjskich.

[1375]

1273. GERHARD, Laurentius.

Brevis Bavariae Geographia, quam in usum studiosae literarum juventutis latine scripsit atque edidit LAURENTIUS GERHARD Cum Appendice Adagiorum. Wirceburgi. Typis Friderici Ernesti Thein. 1844. W 8-це. Str. 165 + 1 nl.

Str. 115—165: *Appendix selectorum Adagiorum Latino-Germanicorum secundum Alphabeti ordinem dispositorum in gratiam et usum studiosae literarum juventutis.* Książka rzadka. DUPL. 785. [3153]

GÉRIMONT, Ed. ob. MOREL et GÉRIMONT.

GERLACH, Samuel ob. EUTRAPELIAE.

GERMBERGIUS, Hermannus ob. RANCONNET.

1274. GERNING, J. J.

Reise durch Oestreich und Italien von J. J. Gerning Frankfurt am Mayn, bey Friedrich Wilmans 1802. 3 tomy. W 8-це. Str. 2 nl. + 304; 2 nl. + 279; 370 + 8 nl.

Tom I, str. 238—239: *Sprüchwörter und Volks-Ausdrücke.* (Przyśłowia i mowy potoczne włoskie z tłumaczeniem niemieckim.) [1485]

GEROLDING ob. RICEK-GEROLDING.

1275. Geschichten (Münsterische), Sagen und Legenden nebst einem Anhang von Volksliedern und Sprüchwörtern. Münster, im Verlage der Coppenrath'schen Buch- und Kunsthandlung 1825. W 8-це. Str. 307.

Str. 295—302: *Sprüchwörter.*

[1445]

1276. Gesellschafter (Der frohe), eine Sammlung auserlesener leicht auszuführender Kartenkünste und zur Unterhaltung dienender Stücke, nebst interessanten Scherz- und Pfänderspielen, Räthseln, Charaden, Trink-, Tisch- und Gesellschaftsliedern, auch Dichtungen zum unterhaltenden Vortrage im geselligen Kreise. Zerbst, bei A. F. v. Schütz. W 8-це. Str. xvi + 102.

Str. 46—48: *Das Sprüchwörterpiel.*

[2868]

1277. GESNERUS, Conradus.

CONRADI GESNERI
medici Tigurini Historiæ Anima-
lium Lib. I. de Quadru-
pedibus uiuiparis.

OPVS Philofophis, Medicis, Grammaticis, Philologis, Poëtis, & omnibus
rerum linguarumq; uariarum studiosis, utiſſimum &
mul iucundiſſimumq; futurum.

AD LECTOREM.

HABEBIS in hoc Volumine, optime Lector, non ſolum ſimplicem animalium hiſtoriam, ſed etiam ueluti contu-
mentioſos copioſos, & caſtigatioſes plenas in ueterum ac recentiorum de animalibus ſcriptis qua uidere hactenus nobis
licuit omnia: præcipue uerò in Ariſtotele, Plinio, Aelianis, Oppiani, authorum rei ruſticae, Alberti Magni, &c. de animalibus
lucubrations. Tuum erit, candide Lector, diligentiffimum & laborioſiſſimum Opus, quod non minori tempore quam
quidam de elephantis ſiſulentur, conſeptione eſſormationiq; nobis, diuino auxilio nunc tandem in lucem edemus, non modo
boni conſulere, ſed etiam tantis conatibus (ut alterum quoc; Tomum citius & alacrius abſoluamus) ex animo ſuere ac be-
ne precari: & Domino Deo honorum omnium authori ſeruatoriq;, qui tot tantiq; res ad Vniuerſi ornatum, & uariis boni-
minum uſuſ creatas, ac nobis ut ea contempleremur nunc, ualitudinem, otium & ingenium donauit, gratias agere maxime,



TIGURI APVD CHRIST. FROSCHOVERVM.

ANNO M. D. LI.

($\frac{1}{2}$ wielkości naturalnej.)

Folio. Str. 38 nl. + 1104 + 11 nl.

— CONRADI GESNERI || medici Tigurini Historiæ Anima-
lium Liber II. de Quadru||pedibus ouiparis. || Adiectæ sunt
etiam nouæ aliquot Quadrupedum figuræ, in primo libro ||
de Quadrupedibus uiuiparis desideratæ, cum descriptionibus
perlo-||runque breuissimis:] item Ouiparorum quorun-||dam
Appendix. || (Drzeworyt.) Tigvri excudebat C. Froshovervs ||
Anno Salutis M. D. LIIII. || Cum priuilegijs S. Cesareæ

Maiestatis ad octennium, & Christianissimi || Regis Galliarum ad decennium. || Str. 4 nl. + 2 białe + 110 + 2 białe + 27.

— CONRADI GESNERI || Tigurini medici & Philosophiæ professoris in Schola Tigurina, Historiæ Animalium Liber III. || qui est de Avium || natura. || Adiecti sunt ab initio Indices alphabetici decem super nominibus Avium || in totidem linguis diuersis: & ante illos Enumeratio Avium eo ordine quo in || hoc Volumine continentur. || (Taki sam drzeworyt, jak w t. II) *Ibid. Anno M. D. LV.* || Str. 32 nl. + 2 białe + 779.

— CONRADI GESNERI || medici Tigurini Historiæ Animalium || Liber IIII. qui est de Piscium & || Aquatiliū animantium || natura. || Cvm iconibvs singulorum ad || vivvm expressis fere omnib. DCCVI. || Continentur in hoc Volumine, GVLIELMI RONDELETTI quoq; || medicinæ professoris Regij in Schola Mospeliensi, et PETRI BEL=||LONII Cenomani, medici hoc tempore Lutetiæ eximij, de || Aquatiliū singulis scripta. || Ad invictissimvm principem, Divvum Ferdinan=||dum Imperatorem semper Augustum &c. || (Drzeworyt, jak w poprzednich tomach) *Ibid. Anno M. D. LVIII.* || Str. 37 nl. + 1297.

Dzieło to odznacza się ładnym drukiem i dobrymi drzeworytami. Po szczegółowym, prawie wyczerpującym opisanu zwierząt, autor podaje na końcu każdego artykułu, w osobnym dziale, pod nagłówkiem „*Proverbia*“, przysłowia, tyżące się opisanego zwierzęcia w języku łacińskim, greckim i niemieckim. Piątego tomu, „qui est de Serpentium natura“ i wyszłego w r. 1587 (ob. *BRUNET II, 1564*), nie posiadam. — Por. także STOBÆUS.

[2747]

GEYSBEEK, P. G. WITSEN, ob. HOOFT.

GHARZO ob. LAUDI CORTONESI.

1278. GHEDINI BORTOLOTTI, Fanny.

Proverbi spiegati al popolo per FANNY GHEDINI BORTOLOTTI. Opera premiata dal III^o Congresso pedagogico italiano. *Milano. Tipografia di Pietro Agnelli* 1863. W 8-ce. Str. 175.

163 numera.

[3757]

1279. — (To samo dzieło) Seconda edizione ampliata e riveduta. (Biblioteca utile, 109.) *Milano. E. Treves & C. Editori* 1869. W 8-ce. Str. 152.

180 numerów. *PITRÈ 2807.*

[20]

1280. GIALONGO, Vincenzo.

Saggio di Proverbi illustrati in verso per VINCENZO GIALONGO. *Palermo. Tip. S. Bizzarrilli* 1878. W 8-ce. Str. 13.

Na okładce: „V. GIALONGO. Proverbi illustrati“. *PITRÈ 2810.* [3706]

GIAMBATTISTA BASILE ob. CONGEDO; CROCE, BENEDETTO;
DE ANGELIS.

1281. GIANANDREA, Antonio.

Proverbi marchigiani: Città, Paesi, Nazioni. (Podpisanò:
ANTONIO GIANANDREA.)

*Na str. 99—115 czasopisma: Archivio per lo studio delle Tradizioni
popolari . . . Volume Primo. Palermo . . . 1882. W 8-ce.*

PITRÈ 2811. [773]

**1282. — La festa di S. Giovanni nei proverbi e negli usi
marchigiani. (Podpisanò: ANTONIO GIANANDREA.)**

Ibid. Volume Ottavo. 1889. Str. 334—336.

PITRÈ 2814. [773]

GIANCONTIERI ob. PIRRONE-GIANCONTIERI.

1283. GIANI, Leopoldo Carlo Massimiliano.

Sapienza Italiana in Bocca Alemanna da LEOPOLDO CARLO
MASSIMILIANO GIANI . . .

*Italienische Sprichwörter in Deutschem Gewande von Leopold Carl
Maximilian Giani. Stuttgart. Verlag von Paul Neff. 1876.
W 8-ce. Str. viii + 359 + 1 nl.*

1882 numera. PITRÈ 2815. [70]

1284. GIANNONE, Vincenzo.

La Scuola di Comuneglia, ossia Proverbi e Sentenze mo-
rali, Doveri dell' uomo — Regole di civiltà e di igiene,
Lettere famigliari e Poesie ad uso delle Scuole Rurali pel
maestro Cav. Sac. VINCENZO GIANNONE. Seconda edizione.
*Milano, tipografia e libreria editrice Giacomo Agnelli . . .
1889. W 8-ce. Str. 189 + 2 nl.*

*Str. 13—64: Proverbî e Sentenze per esercizio di calligrafia e memoria
(555 + 300 numerów). PITRÈ 6097.* [2669]

GIESE, J. van der ob. FISCHBACH und VAN DER GIESE.

1285. GIGANTI, Francesco.

De Montelupo si vede Capraja il ciel fa le persone e fra
di lor le appaja. — Lontan dagli occhi, lontan dal cuore. —
Proverbi in versi martelliani di FRANCESCO GIGANTI . . .
*Milano, tipografia editrice Lombarda di F. Menozzi e C . . .
1880. W 8-ce. Str. 84.* [2670]

1286. GILLIÉRON, J.

Patois de la Commune de Vionnaz (Bas-Valais) par
J. GILLIÉRON. Accompagné d'une Carte. (Bibliothèque de

l'École des Hautes Études . . . Sciences philologiques et historiques. Quarantième fascicule.) *Paris, F. Vieweg . . . 1880.* W 8-ce. Str. 3 nl. + xi + 13—196 + 3 nl. + mapa.

Str. 119—128: *Proverbes.* (Przysłowia w narzeczu owej miejscowości z tłumaczeniem na język francuski literacki.) Do tego artykułu autor daje następującą uwagę: „Nos proverbes étant en grande partie les mêmes que ceux qui ont été recueillis par M. LE CURÉ CHENAUX et publiés dans le tome VI de la Romania, nous tenons à faciliter la comparaison de ceux-ci avec les nôtres; etc.“ [2923]

1287. GILLINGTON, May.

A Posy of Proverbs. Words by MAY GILLINGTON (M^{RS.} G. F. BYRON). The Music Composed by BEATRICE PARKYNS . . . London, *Robert Cocks & Co . . . W 4-ce.* Str. 2 nl. + 23 (nuty).

Przysłowia podłożone pod muzykę. [3229]

1288. GINC, E. G.

Свѣтильники міровозрѣнія или родникъ благополучія въ пословицахъ, уложенныхъ въ систематическомъ порядкѣ. Составилъ и издалъ Э. Г. Гинцъ . . . *Варшава. Типографія К. Ковалевскаго . . . 1890.* W 8-ce. Str. 18. [2994]

GIOANNINI, Jeronimo ob. DONI.

GIORNALE DI SICILIA ob. MARZO; *PROVERBI SICILIANI.*

GIORNALE STORICO DELLA LETTERATURA ITALIANA ob. NOVATI; RUA.

1289. GIOVANETTI.

Raccolta di Proverbj e frasi francesi unita alle loro corrispondenti italiane con un piccolo trattato di ortografia seguito da altre brevi regole per iscrivere correttamente e facilmente in francese . . . Compilato dall' Abate GIOVANETTI. *Firenze, nella stamperia del Giglio 1810 . . . W 8-ce.* Str. 176.

Str. 7—61: *Proverbj.*

„ 62—121: *Fraasi.*

DUPL. 453.

[3707]

GIRAGOSIAN, Hagopos J. ob. VAN LENNEP.

GISELINUS, Victor ob. ADAGIA; ERASMUS.

1290. GIUSTI, Giuseppe.

Raccolta di proverbi toscani con illustrazioni cavata dai manoscritti di GIUSEPPE GIUSTI ed ora ampliata ed ordinata . . . *Firenze. Felice Le Monnier. 1853.* W 8-ce. Str. xii + 423.

PITRÈ 2825.

[3758]

1291. GIUSTI, Giuseppe.

Raccolta di proverbi toscani nuovamente ampliata da quella di GIUSEPPE GIUSTI e pubblicata da GINO CAPPONI. *Firenze. Successori Le Monnier. 1871.* W 8-ce. Str. xxvii + 489 + 1 nl.

PITRÈ 2827. [28]

1292. — (To samo dzieło) Seconda impressione. *Firenze. Successori Le Monnier. 1886.* W 8-ce. Str. xxvii + 489 + 1 nl.

[956]

1293. — Proverbi toscani Raccolti ed illustrati da GIUSEPPE GIUSTI ampliati e pubblicati da GINO CAPPONI. *Firenze. A spese dell' Editore. 1874.* W 16-ce. Str. 448.

PITRÈ 2829 (mylnie podany rok 1873).

Por. także: GOTTI; LOMBROSO. [955]

1294. GŁAGOLEWSKIJ, P.

Синтаксисъ языка русскихъ пословицъ. П. Глаголевскаго. (Напечатано въ Журналѣ Министерства Народнаго Просвѣщенія) *Издание Я. А. Исакова. С.-Петербургъ. 1873.* W 8-ce. Str. 48. [1376]

GLANDORF, Eberhard Gottlob ob. OPERA.

GLANDORPIUS, Joannes ob. SURINGAR.

1295. GŁAWINSKIJ, Iw.

Руководство къ изученію русской грамоты и счисленія въ четырехъ отдѣлахъ Ив. Главинскаго. Отдѣлъ второй *Издание одинадцатое С.-Петербургъ. Типографія Майкова, 1869.* W 8-ce. Str. 221 + 3 nl.

Zawiera w wielu miejscach „Пововорки“. [1377]

Globus ob. Ethnographie; SEIDEL, A.; SEIDLITZ.

1296. GLOGER, Zygmunt.

Stare przysłowia gospodarskie, doroczne i meteorologiczne. Zebrał Z. GLOGER.

Na str. 128—134: Jana Jaworskiego Kalendarz ilustrowany na rok 1877 Warszawa. Nakładem i Drukiem Jana Noskowskiego W 4-ce. [957]

1297. — Stare przysłowia gospodarskie, doroczne i meteorologiczne. Zebrał Z. GLOGER.

Na str. 29—34: Premjowy Kalendarz ilustrowany dla wszystkich, dawny „Echa“ na rok zwyczajny 1885 Warszawa. Nakład i Druk Noskowskiego W 4-ce.

Przysłowia te same, co w poprzednim artykule. [619]

1298. **GLOGER, Zygmunt.**

. . . . Skarbczyk. Zabawy, gry, zagadki, żarty i przypowieści. Z ust ludu i ze starych książek zebrał ZYGMUNT GLOGER. Warszawa. Księgarnia Krajowa Konrada Prószyńskiego 1885. W 8-ce. Str. 80.

Str. 54—78: *Rozmaite przysłowia i przymówiska.* (493 numerów.) [857]

1299. — Skarbczyk (II.) Zabawy, gry, zagadki, żarty i przypowieści. Z ust ludu i ze starych książek zebrał ZYGMUNT GLOGER. *Ibid.* 1891. W 8-ce. Str. 76.

Jest to drugie, poniekąd skrócone wydanie poprzedniej książki. — Str. 51—71: *Rozmaite przysłowia i przymówiska* (488 numerów.) [857^a]

1300. — Przysłowia ludu z okolic Tykocina (Podpisano: ZYGMUNT GLOGER).

Na str. 349—361 i 620—630 czasopisma: *Wisła Tom X. Rok 1896.* Warszawa W 8-ce.

Autor powiada w przedmowie, że przysłowia te mogą służyć jako dodatek do „Księgi Przysłów“ ADALBERGA. — Por. także: ŻERA. [1220]

1301. (*GNOMAI*) ΓΝΩΜΑΙ μονόστιχοι κατὰ || στοιχείων ἐκ διαφορῶν ποιητῶν. || Sententiæ singulis || versibus contentæ, iuxta ordinem || literarum, ex diuersis poetis. || Adiecta est ad finem Latina inter-pretatio. || (Marka drukarska.) *Parisiis.* || *Ex officina Rob. Stephani typogra-phi Regii.* || *M. D. XL.* || W 8-ce małej. Kart 23 nl. (kustosze A—C). [3759]

1302. (*GNOMOLOGIA*) ΓΝΩΜΟΛΟΓΙΑ. Σὺν πλείστη, ἀκριβείᾳ, στερεοτόπως ἐκδοθεῖσα. Ἐν Λειψίᾳ, ἐκ τοῦ τυπογραφείου Καρ. τοῦ Ταυρνίξλου 1819. W 12-ce. Str. 195.

Zawiera zwroty, sentencje i przysłowia klasycznych autorów greckich. [3768]

1303. **GODOFREDUS, Petrus.**

Proverbiorū || Liber, || PETRO GODO-FREDO, Carcasonensi Iuris-consulto, Procuratore Re-gio in fide, autore. || *Parisiis.* || *Apud Carolum Stephanum,* || *Typographum Regium.* || *M. D. LV.* || W 12-ce. Str. 176.

Dupl. 132. — Por. także: ADAGIA; ERASMUS. [474]

1304. **GODZINA CZYTANIA.** Dzieciom ku rozrywce i nauce ułożył Autor Wieczorów w Ojcowie *Żytomierz, W Drukarni A. Kwiatkowskiego i Komp.* 1860. W 8-ce. Str. 258 + 2 nl.

Str. 251—258: *Przysłowia i Przypowieści Polskie.* (156 numerów.) [1310]

1305. GOEPFERT, Ernst.

Die Mundart des sächsischen Erzgebirges nach den Lautverhältnissen, der Wortbildung und Flexion dargestellt von ERNST GOEPFERT... Mit einer Übersichtskarte des Sprachgebietes. Leipzig, Verlag von Veit & Comp. 1878. W 8-ce Str. viii + 119.

Str. 93—95: *Sprichwörter.*

„ 95—102: *Sprichwörtliche Redensarten.* [3370]

GOETHE ob. HEHN; HENKEL.

GOETHE-JAHRBUCH ob. HENKEL.

1306. GOETZ, Georg Heinrich.

GEORGI HEINRICI GOETZI, D. Superint. Lubecensis, Decadem Adagiorum Theologicorum, D. XXI. Novembr. A. MDCCXIX. in Colloquio consveto propugnabit Jo. NICOLAUS POUGET, Holmia Svecus. Lubecae, operis Strvckianis. W 4-ce małej. Str. 16.

Książka rzadka. DUPL. 603. [3154]

1307. GOLDHARDT-LANDAU, G. M.

Г. М. Гольдгардтъ-Ландау. Русскія пословицы, поговорки, прибаутки и притчи въ переводѣ на соотвѣтствующіе имъ Галлицизмы и Германизмы Одесса. Тун. Л. Нумче *Напечатано въ этомъ году.* W 8-ce. Str. 4 nl. + 180 + xxxvi.

1475 numerów. — Imprimatur cenzury nosi datę: 28 апрѣля 1888. [1671]

1308. GOLDSCHMIDT, J.

Der Oldenburger in Sprache und Sprüchwort. Skizzen aus dem Leben von Dr. J. Goldschmidt. (Kleine Lebensbilder Dritter Theil.) Oldenburg, 1847. Druck und Verlag der Schulzischen Buchhandlung. (W. Berndt.) W 8-ce. Str. 3 nl. + 164. [545]

GOLDSTEIN, Henryk ob. KALENDARZ Z PRZYŚLÓW GOSPODARSKICH; PRZYŚLÓWIA POLSKIE TYCZĄCE ZWIERZĄT DOMOWYCH.

1309. GOŁOWACKI, Iwan B. Th.

Вѣнок Русинам на обжинки уцлѣв Иван Б. Т. Головацкій У Вѣднѣ. Черенками О. О. Мехитаристѣв. 1846—1847. 2 tomy w jednym. W 12-ce. Str. 1 nl. + 215; xii + 396 + 3. nl. + tablica.

Tom II, str. 240—254: *Подъяль часу у Русинѣвъ.* W artykule tym autor objaśnia przysłowia małoruskie, dotyczące się gospodarstwa i t. p. Książka rzadka. [1178]

1310. GOLTZ, Bogumil.

Zur Geschichte und Charakteristik des deutschen Genius. Eine ethnographische Studie von Bogumil Goltz. Zweite Auflage von: „Die Deutschen.“ Berlin, 1864. Verlag von Otto Janke. 2 tomy w jednym. W 8-ce. Str. 255; vi + 247.

Tom I, str. 31—33: Die deutschen Sprüchwörter und Redensarten. [702]

1311. GOMES DE TRIER.



($\frac{3}{4}$ wielkości naturalnej.)

W 4-ce. Kart 111 nl.

Dzielo to jest tłumaczeniem włoskiej książki FLORIO (ob. tegoż), bez wszelkiego podania źródła, a więc plagiatem. Por. *DUPL.* 265.

[2032]

1312. GOMEZ, Esteván.

REFRANES

GLOSSADOS, LOS Q V A-
LES CONTIENEN MVY SIN-

gular doctrina, para iaber viuir bien
y virtuosaméte, así p ara grádes
como para peqneños.

Agora nueuamente corregidos y emen-
dados, por el Bachiller Esteuá Go-
mez, natural de Cordoua.



CON LICENCIA.

Impreso en Valc .cia , en casa de Alvaro
Franco, a la Pelleria vieja. 1602.

W 8-ce małej. Kart 32 nl. (brak kart A viii i B i).

Książeczka nadzwyczaj rzadka, pochodzi z biblioteki Salvá-Heredia.

[2551]

1313. GOMME, George Laurence.

The Gentleman's Magazine Library: Being a classiefed
Collection of the chief contents of the Gentleman's Maga-
zine from 1731 to 1868. Edited by GEORGE LAURENCE
GOMME, F. S. A. Dialect, Proverbs and Word-Lore. Lon-
don: Elliot Stock . . . 1884. W 8-ce. Str. xiv + 352.

Str. 67— 86: *Proverbs.*

„ 87—122: *Proverbial Phrases.*

[3155]

1314. GOMOLCKE, Daniel.

Der Heller gilt am meisten/ wo er geschlagen ist. Nach Anleitung Dieses Sprüchworts sind allhier Über tausend dergleichen Sprüchwörter/ Welche So wohl in Städten, als auch auf dem Lande In Schlesien im Schwange gehen, Gesämlet, und auf Begehren zum Druck gegeben worden Von Daniel Gomolcken. Anno 1734. W 8-ce małej. Kart 28 nl. [1414]

GONTARD ob. BELLI-GONTARD.

1315. GORALCZYK, Kazimierz.

I. Książeczka dla wiejskich dziatek które już Elementarz skończyły. Ułożona przez KAZIMIERZA GORALCZYKA. 1862. Nakładem księgarni S. Arcta, w Lublinie W 12-ce. Str. 201.

Właściwe nazwisko autora jest WŁADYSEAW LUDWIK ANCYC.

Str. 109—114: *Przypowieści staropolskie.*

„ 139—145: *Przysłowia.*

[958]

1316. GORBUNOW-POSADOW, I.

Земля-Кормилица. Сборникъ пѣсенъ, стиховъ, пословиць и загадокъ. Составилъ И. Горбуновъ-Посадовъ. Рисунки Ел. Бемъ. № 93. Москва. Типографія И. Д. Сытина и К^о. . . . 1890. W 8-ce. Str. 135 + vii.

Str. 17, 20, 65, 81, 88—89, 113—114, 115 i 131—132: *Пословицы.*

[2320]

GORGAS, Johann ob. VERIPHANTOR.

1317. GORGUES Y LERMA, Juan.

Lluvia de Refranes. Consejos en Refranes Españoles por medio de cartas entre la tía Mari-Parda y su hijo Sancho Martinez, con motivo de la venida de éste á Madrid para ver la feria y lo más principal de la villa y córte, por JUAN GORGUES Y LERMA. Segunda edicion de la primera carta. Madrid, imprenta de Manuel Minuesa de los Rios 1880. W 12-ce. Str. 79.

SBARBI 235.

[3371]

GÓRNICKI, Łukasz ob. WYPISY POLSKIE (NOWE).

1318. GORSE, M. M.

Au Bas Pays de Limosin. Études et tableaux. Par L'Abbé M.-M. GORSE Illustrations de J. Ravoux. Paris,

Ernest Leroux 1896. W 8-ce dużej. Str. xii + 327 + 1 nl.

Na odwrocie pierwszej karty przed tytułem czytamy: „Cet ouvrage a été couronné aux «Jeux de l'églantine» du grand prix de l'école Limousine, Juin 1895.“ Praca obfituje w przysłowia tej prowincji.

[3521]

GOSIPPUS, Pascasius ob. LENTULUS.

1319. *GOSPODARSTWO.*

GOSPODAR STWO

J E Z D E C K I E

STRZELCZE

yMYSLIW CZE,

z Doświadczenia NN.

Szlachcica Polskiego napisane

Roku Pańskiego 1600.

A teraz świezo z dozwoleciem staršych

Do Druku podane.

1361 1361 1361 1361 1361 1361 1361 1361 1361 1361

w Poznania 1690.

($\frac{1}{10}$ wielkości naturalnej.)

W 4-ce małej. Str. 120 nl.

Zawiera wiele przysłów polskich, odnoszących się do gospodarstwa, myślistwa i t. p. Podajemy jeszcze podobiznę ostatniej strony tej nadzwyczaj rzadkiej książki.

psi od S. Jáná do S. Michála chudno; tedy te tá-
ko naraniey przez trawę, abo chrosótk utropony we-
sforách przegnác na kazdy dzien aby sie pomagac
mogly; tedy tako konia wócienu muchom cał psa
mazaniem psłom wlató obroni tym.

Az tym

Charćice, } Iz domu nie zhyway, chceß-
O garzyce, } } li dobrych nie ządzien
Wyżlice. } } bydz psow.

✻
F I N I S .
✻ ✻



($\frac{1}{10}$ wielkości naturalnej.)

[1672]

1320. GOSSEL, J.

Sprichwörtliche Redensarten mit ihren Erklärungen, herausgegeben
von J. Gossel . . . Berlin. Verlag von Adolf Stubenrauch. 1880.
W 8-ce. Str. 2 nl. + 104.

[257]

1321. GOSSMANN, Joh. Barth.

777 Lateinische Sprichwörter zum Schul- und Privat-Gebrauche in
alphabetischer Ordnung und mit freier Uebersetzung zusammengestellt
von Dr. Joh. Barth. Gossmann . . . Landau. Verlag von Eduard
Kaufler. 1844. W 8-ce. Str. 1 nl. + 51.

DUPL. 226.

[546]

1322. GÖTT, Emil.

Sprichworte und Stichworte. Von EMIL GÖTT.

Der Zeitgeist. (Beiblatt zum Berliner Tageblatt.) Nummer 44.
Montag, 30. Oktober 1893. Folio. [2924]

1323. GOTTFRIED, Johann Ludwig.

Thesavri philopolitici || Oder || Politisches Schatz-Kästleins || Zweyten Buchs/ || Erster Theil. || In welchem zwey vnd fünffzig || schöner Sprüchwörter/ oder Sentenzen/ bey vns Teut-||schen bräuchlich/ Emblematischer weise/ nicht allein in Figuren/ also ent-||worffen vnd fůrgestellt/ daß ihr Verstandt vnd Inhalt darauß leicht-||lich zu fassen/ sondern auch mit beygefügtten Lateinischen vnd Teut-||schen Versen erkläret worden. || Durch J. E. G. || Benebens so vieler Stätt vnd Stättlein/ Schlöffer/ Vestungen/ Clöster/ || vnd anderer namhaffter Ort/ eygentlicher Abcontrafeyung. || Alles mit sonderm Costen vnd fleiß auffß Kupfer gebracht/ vnd an Tag geben/ || Durch Eberhart Kiesern. || Mit Käyserlicher Majest. sonderbarem Priuilegio. || Franckfurt am Mayn/ || Bey Eberhart Kiesern. Im Jahr. || M. DC. XXVII. || W 4-ce podłużnej. Str. 14 + tablic 52.

— Politisches Schatz-Kästleins || Zweyten Buchs || fünffter Theyl. || In welchem zwey vnd funffzig || schöner Sprüchwörter/ so bey vns Teutschen bräuch-||lich/ Emblematischer Weise/ nit allein in Figuren/ also fůrgestellt/ || daß ihr Verstandt vnd Inhalt darauß leichtlich zu fassen/sondern auch || mit bey gefügten Lateinisch vnd Teutschen Versen || erklärt worden. || Durch Johanñ Ludwig Gottfrieden. || Beneben so vieler Stätt/ Schlöffer/ Vestungen || vnd anderer Namhaffter Orther/ eygentlicher || Contrafactur. || Alles mit fleiß vnd Kosten auffß Kupfer bracht/ vnd an Tag geben/ || Durch Eberhardt Kiesern. || *Ibid.* 1630. Str. 16 + tablic 52.

Cale dzieło, pod ogólnym tytułem „Thesaurus Philo-Politicus etc.“ składa się z dwóch tomów, a każdy tom z 8 części z osobnemi tytułami. Uwzględniliśmy wszakże tylko te dwie części, zawierające przysłowia. „Thesaurus“ zaczął układać w r. 1623 DANIEL MEISSNER (ob. BRUNET III, 1580, s. v. Meissner), a po jego śmierci doprowadzili dzieło do końca GOTTFRIED, autor wymienionych wyżej przysłów, oraz KILIAN LIEBOLDT (tom II, część 2, 4, 6, 7 i 8) i HENRICUS KORNEMANN (tom II, część 3). — Wzmiankowane tablice zawierają ryciny, objaśniające przytoczone przysłowia. [2777]

1324. GOTTI, Aurelio.

Aggiunta ai Proverbi Toscani di GIUSEPPE GIUSTI compilata per cura di AURELIO GOTTI e corredata d'un indice generale de' proverbi contenuti nelle due raccolte. Firenze. Felice Le Monnier. 1855. W 8-ce. Str. 132.

PITRÈ 2826.

[1486]

1325. GOTTSCHED, Johann Christoph.

Grundlegung einer Deutschen Sprachkunst, Nach den Mustern der besten Schriftsteller des vorigen und jetzigen Jahrhunderts abgefaßt, und bey dieser dritten Auflage merklich vermehret von Johann Christoph Gottscheden. (Drzeworyt.) . . . Leipzig, Verlegt Bernhard Christoph Breitkopf. 1752. W 8-ce. Str. 28 nl. + 678 + 18 nl.

Str. 509—528: Von den Kern- und Gleichnißreden, ingleichen den Sprüchwörtern der deutschen Sprache. — Por. także: *Maitre (Le)*. [1673]

1326. GOUJET, l'Abbé.

Bibliothèque Française, ou Histoire de la Littérature Française . . . Par M. l'Abbé GOUJET. Tome premier. A Paris, rue S. Jacques, Chez Pierre-Jean Mariette . . . Hyppolite-Louis Guérin . . . M. DCC. XLI . . . W 8-ce. Str. liii + 19 nl. + 496.

Str. 281—309: *Des écrits sur les Proverbes François, & les Étymologies*. *Dupl.* 8 cytuje ustęp z tego rozdziału, nie opisując jednakże całego dzieła. [2732]

1327. GOYA, Francisco.

Los Proverbios. Colección de diez y ocho láminas inventadas y grabadas al agua fuerte por Don FRANCISCO GOYA. Publicada la Real Academia de Nobles Artes de San fernando. *Madrid*. 1891. Folio podłużne. Tablic 18.

Reprodukcja sławnych, fantastycznych rycin GOYA, których pierwsze wydanie, bardzo rzadkie, wyszło w r. 1810. Zeszyt obejmuje 18 miedziorytów, mających służyć za ilustracje przysłów hiszpańskich. Ponieważ jednak nie zawierają żadnego tekstu, przeto trudno odgadnąć do jakich przysłów się odnoszą. *SBARBI 304*. [2925]

1328. GRABOWSKI, Ambroży.

Starożytności historyczne polskie, czyli pisma i pamiątki do dziejów dawnej Polski, listy królów i znakomitych mężów, przypowieści, przysłowia i t. p. Z rękopismów zebrał i przydał żywoty uczonych Polaków AMBROŻY GRABOWSKI . . . *W Krakowie. Nakładem i drukiem Józefa Czecha*. 1840. 2 tomy. W 8-ce. Str. 4 nl. + 496; 3 nl. + 536 (z rycinami).

Tom I, str. 389—392: *Przysłowia*. — Por. także: *PRZYPOWIEŚCI (KRÓTKIE)*. [959]

GRACIAN, Diego ob. PLUTARCHUS.

GRACIAN DE ANTISCO, Lucas ob. WISEMAN.

1329. GRADI, Temistocle.

Proverbi e modi di dire dichiarati con racconti da TEMISTOCLE GRADI. Libro di lettura e di premio coll'aggiunta di poesie e di canti in musica per bambini e bambine. (Biblioteca delle Scuole Elementari, 13) 1869. Presso G. B. Paravia e Comp. Firenze Milano Torino W 12-ce. Str. 108 + 3 nl.

PITRÈ 2837.

[405]

GRAEFE, Carl ob. DAUMAS.

1330. GRAF, Eduard und Mathias DIETHERR.

Deutsche Rechtsprichwörter unter Mitwirkung der Professoren J. C. Bluntschli und K. Maurer gesammelt und erklärt von Eduard Graf und Mathias Dietherr Zweite Ausgabe. Nördlingen. Druck und Verlag der C. H. Beck'schen Buchhandlung. 1869. W 8-ce. Str. xvi + 606.

[273]

1331. (GRAFEION) ΓΡΑΦΕΙΟΝ δημοσίου οίκονομίας. Στατιστική τῆς γεωργίας. Ἐν Ἀθήναις, ἐκ τοῦ ἐθνικοῦ τυπογραφείου. 1864. W 4-ce. Str. 7 nl. + 49 (μθ') + 111.

Str. 105—111: Γεωργικαὶ παρατηρήσεις καὶ ἀποφθέγματα. Ἀττικῆς καὶ Ἀγίνης.

[2031]

GRAJNERT, Józef ob. MRÓWKA.

1332. (GRAMATKA) ГРАМАТКА або перша чытанка за для початку вченья. Зложывъ О. К. . . . Киев. Тун. Г. Т. Корчакъ-Новицкаго 1882. W 12-ce. Str. 48.

Zawiera w różnych miejscach wiele przysłów małoskich. [2733]

1333. GRAMER, Quirin.

Sprüchwörter, Denk- und Sittensprüche zum Gebrauche der Katecheten und Lehrer gesammelt, und zum Theil mit Erläuterungen versehen. Von Quirin Gramer Prag 1797 in der Herrlichen Buchhandlung. W 8-ce. Str. 14 nl. + 105 + 1 nl.

583 numer. — DUPL. 700.

[2552]

1334. GRAMMAIRE TURQUE d'une toute nouvelle méthode d'apprendre cette langue en peu de semaines avec un vocabulaire, enrichi d'anecdotes utiles et agréables. A Berlin 1791. W 8-ce. Str. 4 nl. + xii + 591.

Dedykacja brzmi: „A Sa Majesté le Roi de Pologne Stanislas Auguste, le savant“ i podpisana: PREINDL. Str. 155—162: Des Proverbes Turques, traduits tant qu'il était possible mot par mot. [2274]

1335. GRAMOLA, Antonio.

ANTONIO GRAMOLA. Un po' di tutto per tutti. *Milano, Angelo Cortellezzi* . . . W 8-ce. Str. 48.

Przedmowa wydawcy nosi datę: *Aprile 1881*. Dziełko zawiera maksymy, sentencje i t. p. [2260]

GRANDVAL, Nicolas Ragot de ob. CARTOUCHIVANDECK.

1336. GRANDVILLE.

Cent Proverbes par GRANDVILLE et par * * * (Następuje drzeworyt, przedstawiający trzy głowy w jednej czapce.) *Paris. H. Fournier* . . . *M DCCC XLV*. W 8-ce. Str. 400.

Każde przysłowie jest ilustrowane ryciną. *DUPL. 371*. [960]

1337. — (To samo dzieło) . . . Texte par trois têtes dans un bonnet. Nouvelle édition revue et augmentée pour le texte par M. QUITARD . . . (Drzeworyt.) *Paris, Garnier Frères, libraires-éditeurs* . . . W 4-ce. Str. 551. [322]

1338. GRANLUND, Victor.

Svenska folket i sina ordspråk. Af VICTOR GRANLUND.

Na str. 27—45 czasopisma: Svenska Fornminnesföreningens Tidskrift. Första Bandet. 1:a häftet. No 1. 1870. Stockholm, 1871. Tryckt hos J. & A. Riis . . . W 8-ce. [3157]

1339. GRASBERGER, L.

Die philosophische Facultät der . . . Universität Würzburg entsendet an . . . Leonhard von Spengel . . . zur frohen Feier seines fünfzigjährigen Doctor-Jubiläums . . . die herzlichsten Glückwünsche unter ergebenster Widmung der beiliegenden von . . . Prof. Dr. L. GRASBERGER verfassten Abhandlung über die griechischen Stichnamen. *Würzburg, 1877. Druck der Stahel'schen Buchdruckerei*. W 4-ce. Str. 42.

Str. 5—8: *Die Sprichwörter der alten Griechen überhaupt*.

„ 18—42: *Ueber die griechischen Stichnamen insbesondere*. [1674]

1340. GRÄSSE, J. G. Th.

Bierstudien. Ernst und Scherz. Geschichte des Bieres und seiner Verbreitung über den Erdball. Bierstatistik. Bieraberglauben. Bierfeste. Bierorden. Bierspiele. Bierlieder aller Zeiten und Völker. Biersprichwörter. Brauergeheimnisse. Von Dr. J. G. Th. Gräße . . . Mit Illustrationen und Musikbeilagen . . . *Dresden. R. v. Jahns Verlag* . . . 1872. W 8-ce. Str. viii + 262 + 2 nl. + 4 (nuty).

Str. 231—237: *Sprichwörter vom Bier: a. Deutsche. S. Wander, Deutsches Sprichwörterlexikon* . . . Bd. I, S. 374 *zc.* 45] *zc.*; b. *Englische Sprichwörter*; c. *Holländische Sprichwörter*. — *Por. także: Jägerbrevier; Practica*. [703]

1341. GRASSOW, A.

5500 Sprichwörter, sprichwörtl. Redensarten und dergleichen in deutscher, englischer und französischer Sprache unter 1400 Nummern einander gegenübergestellt, mit Inbegriff von etwa 400 diversen Holländischen und Lateinischen, sowie gegen 100 Schottischen, Italienischen, Spanischen, Irischen und Amerikanischen. Mit engl. und franz. Nachschlage-Register. Herausgegeben von A. Grassow Kassel, 1879. Verlag von G. Kegel's Buchhandlung W 8-ce. Str. 104. [72]

1342. GRAUX, Charles.

Les Textes Grecs publiés par CHARLES GRAUX augmentés de notes et de corrections inédites et de comptes rendus. Édition posthume. Dirigée par son père, et surveillée par CH.-ÉMILE RUELLE. (Oeuvres de CHARLES GRAUX Tome second.) Paris, F. Vieweg 1886. W 8-ce dużej. Str. xiv + 1 nl. + 551.

Str. 117—138: *Supplément au Corpus Paroemiographorum Graecorum.* (Dodatek do zbioru LEUTSCH-SCHNEIDEWIN'A, zawierający 94 numera.) [3372]

1343. GRAY, James.

Ancient Proverbs and Maxims from Burmese Sources; or the Niti Literature of Burma. By JAMES GRAY London: Trübner & Co. . . . 1886 W 8-ce. Str. xii + 179. [961]

1344. GREEN, A. O.

A Collection of modern Arabic Stories, Ballads, Poems and Proverbs compiled by A. O. GREEN London. Henry Frowde 1893.

مجموع حكايات وأغاني وأوار وأمثال حسب اللغة العربية الدارجة، جامعة ومترجمة البيكباشي جرين طبع في مصر سنة 1884 W 8-ce. Str. vi + 175 (175) liczb. z prawej strony.

Str. 167—175 (167—175): امثال عربيّة دارجة عاميّة (150 numerów). [2926]

1345. GREGOR, Walter.

The Horse in Scottish Folk-Lore by Rev. Dr. WALTER GREGOR, Pitsligo. Banffshire Field Club — 1890. Banff: Printed at the Banffshire Journal Office. 1890. W 8-ce małej. Str. 10.

Zawiera wiele przysłów, tyjących się koni. [3158]

GREGORIUS CYPRIUS ob. APOSTOLIUS; LEUTSCH et SCHNEIDEWIN.

GREGORIUS THEOLOGUS NAZANZENUS ob. LOINUS.

GREGOROWICZ, Jan Kanty ob. JANEK Z BIELCA.

1346. GREIF, Carl.

Der Erzähler, oder: Das Buch für lange Winterabende. Eine Gallerie der interessantesten Erzählungen, der merkwürdigsten historischen Begebenheiten, Empörungen, Verschwörungen, Revolutionen und Kriege aller Zeiten, charakteristischer Züge aus dem Leben berühmter Zeitgenossen, vorzüglicher Anekdoten, Witzworte und Epigramme . . . von Dr. Carl Greif. Grimma, Verlag des Verlags-Comptoirs . . . W 8-ce. Str. 1 nl. + 388.

Str. 21—25: Modernisirte Sprichwörter. [2775]

1347. GREIFFENHAHN, M. Jo. Elia.

Wohleingerichtete Englische Grammatica Literatorvm Wodurch ein Teutscher, Der den Studiis ergeben, Ohne grosse Mühe und in kurzer Zeit, Zu einer Gründlichen Wissenschaft Der überaus nutzbaren Englischen Sprache Gelangen kan. Ausgefertiget von M. Io. ELIA Greiffenhahn. Andere viel verbesserte und vermehrte Auflage. Jena, Verlegt's Johann Rudolph Crökers seel. Wittbe 1741. W 8-ce. Str. 14 nl. + 343 + 1 nl.

Str. 335—343: *A Collection of some English Proverbs.* [2671]

Grenzboten (Die) ob. Redensarten (Die deutschen).

GRIESSBACH, Michael Gottlieb ob. Abhandlung.

1348. GRIFFIS, William Elliot.

The Mikado's Empire. Book I. History of Japan, From 660 B.C. to 1872 A.D. Book II. Personal experiences, observations, and studies in Japan, 1870—1874. By WILLIAM ELLIOT GRIFFIS . . . *New York: Harper & Brothers . . . 1876.* W 8-ce. Str. 625.

Str. 504—511: *Japanese Proverbs.* (Przysłowia japońskie w tłumaczeniu angielskim.) [1675]

1349. GRIFFITH, F. L.

The Proverbs of Ptah-Hotep; The tomb of Rekhmara at Thebes; The Qnbt. By F. L. GRIFFITH.

Proceedings of the Society of Biblical Archaeology. Vol. XIII. *Twenty-First Session . . . January 13th, 1891 . . . Published at the Office of the Society . . .* W 8-ce. Str. 135—150 liczb. u dołu. [2479]

1350. GRIFFITHS, David.

A Grammar of the Malagasy Language, in the Ankova Dialect; by DAVID GRIFFITHS . . . *Woodbridge: Printed by Edward Pite . . . 1854.* W 8-ce. Str. xii + 244.

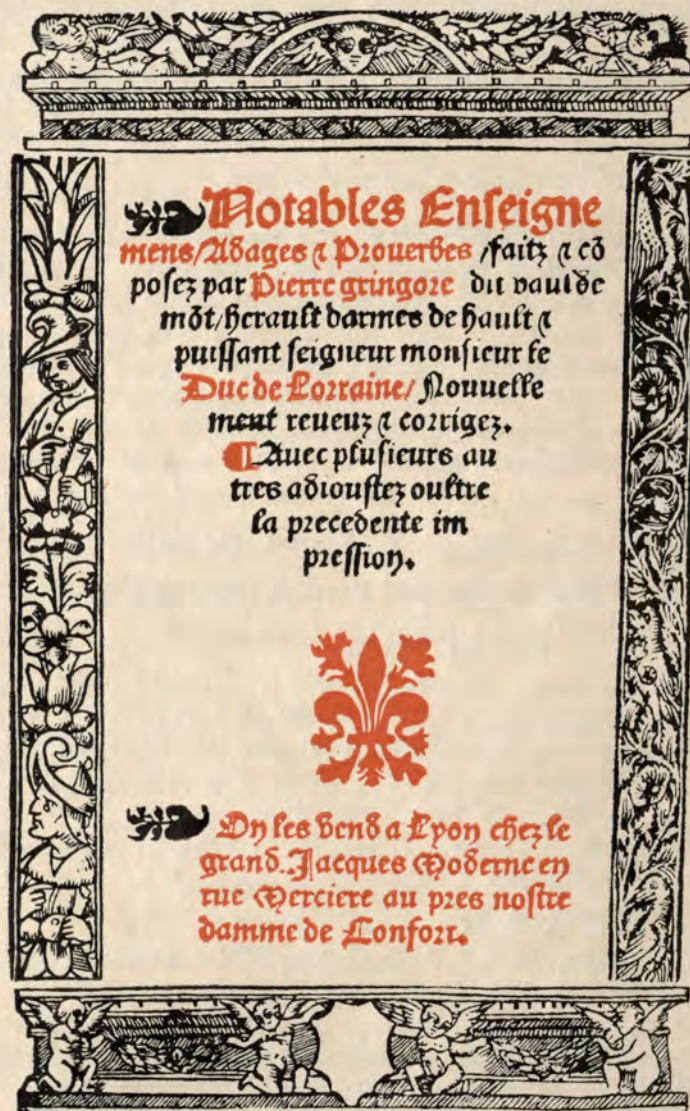
Str. 236—237: „*The Proverbs or Adages, Ohabolana . . . Examples.*“ [2233]

GRILLO.

GRILLO, Nicolò ob. *SCelta di ProverBJ.*

GRIMM, Jacob ob. *KARADZIC.*

1351. GRINGORE, Pierre.



W 8-ce. Kart 83 nl. (kustosze 21—X).

Książka nadzwyczaj rzadka. *DUPL.* 239.

[2033]

GRÖNINGER, Adolf ob. *SENECA.*

1352. GROSE, Francis.

A provincial Glossary; with a Collection of local Proverbs, and popular Superstitions. By FRANCIS GROSE . . . A New Edition, Corrected. London: Printed for Edward Jeffery . . . 1811. W 4-ce. Str. 124.

Dar p. Drexel'a w Frankfurcie nad Menem. *DUPL.* 851. [634]

GROSSSCHUSS, Friedrich ob. Abhandlung.

GROT-JOHANN, Ph. ob. Sprüche (Altteutsche).

1353. GRUBB, Christoph. L.

PENU PROVERBIALE

Dbet år :
Ett nyttigt förrådth aff allehanda
Gambla och Nyta

Swenska Ordsæder
och Lähspråk.

Deels genom långlig Observation
anterknade; Deels aff Latinen och Ty-
skan utbördte/ och til Swånskan lämpade; Medh en
kort explication för dhe ensaldigas skul; Sampt
medhångde Sententier och Verilogier; Så och
richtige Concordantier Ordsprä-
ken emellan.

Ad marginem någte Skrifftenes rum in-
förde/ som medh Ordspråten synes hafwa
någon lghet.

Wår Swånska nation (förmodeligen)
til tånst och behagh sammanstriffue

Christoph: L. Grubb.
Præf: Calm:
Medh Kongl: May: Privilegio.

Tryckt i Linköping aff Daniel Råmpe.
Åhr 1665.

W 8-ce. Str. 14 nl. + 915 + 5 nl.

DUPL. 817.

[2869]

1354. GRUBB, Christoph. L.

Penu Proverbiale, || Thet år: || Ett Omnigt förråd aff alle-
 handa || Gamble och Nyre || Swenske Ordseder || och Lärespråk. ||
 Dels genom långlig Observation anteckna-||de/ dels aff Latinen och
 Tyfkan vthfökte/ och til || Swenskan lämpade: Medh en kort för-
 klaring för the En-||faldigas skul: Sampt widhängde Sententier
 och Verilo-||gier; Så och rättige Concordantier Ordspråken
 emellan. || Ad marginem någre Skrifftenes Rum införde/ || som
 medh Ordspråken synes hafwa || någon Likheet. || Wår Swenske
 Nation (förmodeligen) til || tjenst och behag sammanfrefne || Aff ||
 Christoph: L. Grubb/ || Præs: Calm: || Med en ny Tilökning i
 denne Nyre Edition || Bijfogat aff || LAUR. Törning Gothob. ||
 Med Kongl. May:ts Privilegio. || Tryckt i Stockholm aff Niclas
 Wanfijff/ K. B. || med egen Bekostnad/ Åhr 1678. || W 8-ce.
 Str. 28 nl. + 914.

— Veterum & novorum || Proverbiorum Sueo-|| Gothico-
 rum || auctarium || Ad Nobilissimi Domini || CHRISTOPHORI
 L. GRUBBI || Præs. Calm. || Manuductionem || Sueticè, Latinè
 & Germanicè || adornatum. || Thet år: || Gambla och Nyra ||
 Swea och Giötha Ordsprååkz || Tilökning/ || Effter dhen Edle och
 Wålb. Herrens || CHRISTOPHORI L. Grubbs || Præsidi i Calmare/ ||
 Anledning på || Swenske/ Latin och Tyfse || Giord || aff || LAURENTIO
 DANIELSONIO Törning || Gothob. West-Goth. Jur. Studios. ||
 Ibid. 1677. Str. 162 + 1 nl. [283]

1355. GRUNDTVIG, Nik. Fred. Sev.

Danske Ordsprog og Mundheld, samlede og ordnede af Nik. Fred.
 Sev. Grundtvig Kjøbenhavn. forlagt af Universitetsboghandler
 C. N. Reitzel 1845. W 8-ce. Str. viii + 115.

3012 numerów. *STIRL. 42.*

[2034]

1356. GRÜNER, J.

Dictionnaire de la causerie française, à l'usage des Alle-
 mands par J. GRÜNER Seconde édition corrigée
 et augmentée

Die Geheimnisse der französischen „Causerie“. Deutsch-französisches
 Nachschlagebuch über 20,000 in traulicher wie in witziger Redeweise
 jeden Augenblick vorkommende Ausdrücke, nach den besten (sowohl
 classischen als modernen) französischen Schriftstellern Von
 J. GRÜNER Zweite, verbesserte und vermehrte Auflage.
 Wien, Verlag von Rudolf Lechner. 1876 W 8-ce duzej.
 Str. 4 nl. + 573 + 1 nl.

Zawiera wiele przysłów francuskich z odpowiedniami niemieckimi.
 [962]

GRUNNIUS COROCOTTA ob. ADAGIA; BRASSICANUS.

1357. GRÜNWARD, Eugen.

Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten bei PLATO. Von Dr. EUGEN GRÜNWARD . . . (Supplément au Programme des Cours du Collège Royal Français. Exercice 1892—1893). Berlin 1893. Druck von A. Haack W 4-ce. Str. 15. [2927]

1358. GRÜNWARD, Seligmann.

Die Glaubens- und Sittenlehren des Talmuds, nebst Erklärungen der heiligen Schrift 2c. in talmudischen Auszügen zusammengestellt und ins Deutsche übertragen, von Seligmann Grünward Heilbronn und Leipzig, bei Johann Ulrich Landherr 1854. W 8-ce. Str. xlv + 2 nl. + 183 + 1 nl.

Str. 174—180: Lebensregeln. (30 numerów.)

„ 180—182: Sprüche verschiedenen Inhalts. (13 numerów.)

[2035]

1359. GRÜNWARD, V. e G. M. GATTI.

Piccola raccolta di Proverbi Italiani comparati coi corrispondenti Tedeschi compilata da V. GRÜNWARD e G. M. GATTI Livorno, S. Belforte e comp. 1892. W 8-ce malej. Str. 69.

Na okładce wydrukowano: „2^a Edizione.“ Książka zawiera 650 przysłów włoskich i tyleż niemieckich. PITRÈ 6095. [2928]

1360. GRÜSING, Johanna.

Maximes, sentences, proverbes etc. recueillis pour ses écolières par JOHANNA GRÜSING. Nuremberg, Librairie Fr. Korn W 16-ce. Str. 63.

Str. 21—63: Proverbes.

[2332]

1361. GRUSZECKI, B.

Первоначальное знакомство съ русскимъ языкомъ для польскихъ дѣтей. Составилъ В. Грушецкий. — Początkowa znajomość języka ruskiego dla dzieci polskich. Przez B. GRUSZECKIEGO. Warszawa. W drukarni Jana Jaworskiego. 1867. W 8-ce. Str. ii + 46 + 4.

Str. 15—18: Народныя русскія пословицы. — Przysłowia narodowe ruskie. [963]

1362. — Русская Грамота со статьями для чтенія составлена В. Грушецкимъ Варшава. Въ типографіи Варшавскаго Учебнаго Округа 1886. W 8-ce. Str. 126 + xviii + 3 nl. + viii + tablica z abecadłem.

Str. 112—117: Народныя русскія пословицы.

[964]

1363. GRUTERUS, Janus.

Florilegium || ethico-po-||liticum || nunquam antehac editum; || nec non P. SYRI ac L. SENECAE || Sententiæ aureæ; || recognoscente, || JANO GRUTERO || ad Mss. Palat. & Frising. || Accedunt || Gnomæ Parœmiæque || Græcorum, || Item || Proverbia || Germanica, Belgica, || Italica, Gallica, || Hispanica. || *Francofurti*, || *In Bibliopolio Ionæ Rhodii*. || Anno CIO IO CX. || W 8-ce. Str. 6 nl. + 810 + 382.

— Florilegii || ethico-po-||litici || nunquam antehac editi || Pars altera: || Procurante || JANO GRUTERO. || Accedunt || Gnomæ Parœmiæque || Græcorum: || Item || Proverbia || Germanica, Belgica, || Britannica, Italica, || Gallica. || *Ibid.* CIO IO CXI. || Str. 14 nl. + 494 + 2 biale + 471.

— Pars tertia: || Item || Proverbia || Germanica, Belgica, || Gallica, Italica. || *Ibid.* CIO IO CXII. || Str. 11 nl. + 1108 + 4 biale + 319.

DUPL. 16. — Por. także: LEIGH; OLIVIER DE SERRES. [463]

1364. — Loci communes, || Sive || Florilegium || rerum, et materialium || ex Auctoribus || vetustis, || Theologis, || Philoso-||phis, Oratoribus, Histori-||cis, Poetis &c. Græcis et La-||tinis, sacris et profanis se-||lectarum || altervm: || In usum studiosæ juventutis || ex magni illius JANI GRUTERI Florilegij || magni Tomo secundo decerptum || & contractum. || (Marka drukarska.) *Argentorati*. || *Sumptibus & Typis Josiæ Stædelii*. || Anno M. DC. XC. || W 8-ce. Str. 13 nl. + 1447. [2480]

1365. — L. ANNAEI SENECAE & P. SYRI MIMI, Forsan etiam aliorum, singulares Sententiæ, Centum aliquot versibus ex Codd. Pall. & Frising. auctæ & correctæ, Studio & opera JANI GRUTERI. Cum Notis Ejusdem recognitis & castigatis. Accedunt ejusdem Notæ postumæ; Ut & nova versio Græca JOSEPHI SCALIGERI Jul. Cæs. F. Nunc primum ex utriusque autographis adornatæ & in lucem editæ. (Drzeworyt.) *Lugduni Batavorum, Apud Henrici Teering, 1727*. W 8-ce. Str. 24 nl. + 569 + 5 nl.

Przed kartą tytułową znajduje się staloryt, który podajemy tu w podobiznie na osobnej karcie. Szczególna, że staloryt nosi datę 1708, gdy tymczasem na tytule mamy rok 1727, por. BRUNET V, 288. [2171]

GRYNAEUS, Joannes Jacobus ob. ADAGIA.

GRYPHIUS, Andreas ob. OTTOW.



1366. GUAJARDO FAJARDO, Alonso.

La || Doleria || del Sveño del || Mundo. || Comedia || Tratada por via de Philosoph. || Moral. || Iuntamente van aqui. || Los || Proverbios mo-||rales Hechos por ALONSO GUA-||JARDO FAJARDO Cauallero || Cordoues. || *En Paris.* || *En Casa de Ivan Foüet en la || Calle de santiago a la enseña || del Rosal.* || *M. D. C. XIII.* || *Con Privilegio.* || W 12-ce. Kart 5 nl. + 198 (mylnie 193) liczb. recto.

— Los || Proverbios || Morales He-||chos por ALONSO || GUAJARDO FAJARDO Caua-||lero Cordoues. || (Drzeworyt.) *Ibid.* Kart 3 nl. + 2 białe + 46 liczb. recto.

280 numerów. Książka rzadka, pochodzi z biblioteki Salvá-Heredia. *Dupl.* 489. Ob. także: OUDIN, CÉSAR. [2553]

1367. GUARINONIUS, Hippolytus.

Die Grewel der || Verwüstung Mensch-||lichen Geschlechts. || In sieben vnterschiedliche Bücher vnd vnmeidenliche Hauptstücken/ || sampt einem lustigen Vortrab/ abgetheilt. || Neben vor: mit: vnd nachgehenden/ || so wol Natürlichen/ als Christ-||lich: vnd Politischen/ darwider streittbaren Mittlen. || Allen/ so wol Geist: als Weltlichen/ Gelehrt: vnd Vngelehrten/ hoch vnd nidern || Stands Personen || überauß nutz vnd sehr notwendig/ wie auch gar kurzweilig zu lesen. || Zu sonderu Nutz/ Glück/ Heil/ Wolfahrt/ langen Gesondt/ Zeitlich: vnd ewigen || Leben/ ganz hochlöblicher Teutscher Nation/ newlich ist gestellt || Durch || HIPPOLYTUM GUARINONIUM, Art. & Med. Doctorem, deß Königlichen Stiffts || Hall im Vnthal/ vnd daselbst f. f. Durchl. Durchl. Erzherzoginen zu Oesterreich/ 1c. || Steyr/ Cárnten/ 1c. Leib/ vnd gemainer Statt beställten Physicum. ||

Matthæi XXIII. Wann jr den Grewel der Verwüstung sehen werdet/ 1c. ||

(Drzeworyt.) Jngolstatt/|| Mit Röm. Keyf. Mayr. Freyheit/ Getrußt bey Andreas Angermayr/ im 1610. Jar. || Folio. Str. 70 nl. + 1330 + 2 nl.

Według WANDER'A (t. iv, str. ix), książka ta zawiera wiele przysłów. [1677]

GUAZZO, Stefano ob. *PROVERBII PER RENDI ETC.*

1368. GUBAŃSKI, Petrus.

^{MS.}

[Manuskrypt bardzo czytelnie napisany, składający się z 54 kart w 4-ce i zawierający na kartach 15—19 „Przysłowia“ z tłumaczeniem łacińskim. Zamiast tytułu na pierwszej karcie napisano: „Ad Majorem DEI Gloriam. Libellus hic est PETRI GUBAŃSKI de Opp. Krobia, adscriptus manu ppria Illius in Gymnasio parvo Słupensi. *Aō Dñi. 1791. ad 1 öbris.*“] [2036]

1369. GUICCIARDINI, Lodovico.

Detti, et fatti || piacevoli, || et gravi, || di diversi principi, || filosofi, et cortigiani. || Raccolti dal GVICCIARDINI, || & ridotti à moralità. || (Drzeworyt.) *In Venetia, Appresso Domenico Farri.* || MDLXXXI. || W 8-ce. Str. 36 nl. + 2 białe + 238 + 1 nl.

Zawiera wiele przysłów, sentencji i t. p. [3608]

1370. — L'Hore di || Rcreatione || di M. LODOVICO || GVICCIARDINI || Patricio Fiorentino. || Nouamente stampate, e con somma || diligenza corrette. || (Drzeworyt.) *In Venetia || Presso Gio. Battista Bonfadino || M. D. XCII.* || W 12-ce. Str. 264 + 32 nl.

Str. 119—122: *Le sententie, & prouerbi principali, & più piaceuoli del Prefato PIOVANO, al mio giuditio sono i seguenti.* (Na str. 120 czytamy: „Ma poi che noi siamo venuti à prouerbij, ne metterem anco qui alquanti di quelli, che parlando, & scriuendo vsaua tal uolta il nostro gran BOCACCIO.“) Książka rzadka. [2672]

1371. GUICHARD, M.

Le danger des Proverbes nationaux. Conte. (Podpisano: Par M. GUICHARD.) W 8-ce małej. Str. 35—37.

Wycinek z: *Mercure de France. Avril 1772. — DUPL. 318.* [2037]

1372. GUICHARD, M. G.

Uno pugna de Prouerbes Doufinens e de Coumpareisous des Trièvas Par M. G. GUICHARD . . . Quelques Proverbes et Comparaisons de Trièves en Dauphiné. *Grenoble, Imprimerie F. Allier Père et Fils . . . 1889.* W 8-ce. Str. 45 [2870]

1373. GUIDI, Ignazio.

Proverbi, strofe e favole abissine. (Artykuł podpisany: IGNAZIO GUIDI.) W 8-ce. Str. 27—82.

Wycinek z: *Giornale della Società Asiatica Italiana, V.* — Zawiera 119 przysłów abisyńskich w oryginalne i transkrypcji wraz z objaśnieniami w języku włoskim. [2792]

1374. GUIDOTTI, T.

Collecziun da Proverbis rhæto-romanschs. (Podpisano: T. GUIDOTTI.)

Archivio per lo studio delle Tradizioni popolari . . . *Volume Decimo. Palermo 1891.* Str. 554—560. *Volume Undecimo. Ibid. 1892.* Str. 259—264; 385—398. W 8-ce.

783 numera. [773]

1375. (GUNDERT, H.)

ഒരനൂയിരംപഴയൊരു

തല പഴയൊരു

൧൮൫൭

(Na końcu:) *Tellicherry Mission Press 1857.* W 12-ce. Str. 87.

Książeczkę tę otrzymałem w darze od p. C. Mayredera w Wiedniu, który ją znowu dostał wprost od autora. Na zasadzie swych przyjacielskich stosunków z autorem, p. Mayreder dopisał na karcie tytułowej niniejszego egzemplarza: „A Collection of 1000 Malayalim Proverbs, by D^{or} H. GUNDERT. *Telicherry 1857.*“ [547]

1376. — On thousand Malayalam Proverbs.

ഒരു അയിരം

പഴയൊരു

(Drzeworyt). *Mangalore, Printed by Stolz & Reuther, Basel Mission Press 1868.* W 12-ce. Str. 67.

Na okładce czytamy: „Second Edition . . . Published by Pfeleiderer & Riehm . . .“ [564]

1377. GÜNSBURG, C. S.

Geist des Orients von Dr. C. S. Günsburg. Breslau, 1830 bei G. P. Uderholz. W 8-ce. Str. lxvi + 255 + 1 nl.

Zawiera przysłowia i sentencje rozmaitych pisarzy wschodnich (arabskich, hebrajskich, perskich, sanskryckich i tureckich) w tłumaczeniu niemieckim. [73]

1378. GÜNTHER.

Plattdeutsche Redensarten und Sprichwörter, eine Fortsetzung zu der Sammlung von J. Muffaeus in Jahrbüchern V., S. 120, vom Hülfsprediger Günther zu Eldena. W 8-ce. Str. 198—201.

Wycinek z niewiadomego pisma. Zawiera przysłowia nn. 26—50. [2929]

1379. GÜNTHER, Friedr. Joach.

Entwürfe zu Vorträgen und Aufsätzen über 100 Sprichwörter und 100 Schiller'sche Sprüche für die oberen Klassen höherer Lehranstalten von Dr. Friedr. Joach. Günther. Eisleben, 1861. Druck und Verlag von G. Reichardt. W 8-ce. Str. xii + 450. [506]

GÜNZER ob. SIMON-GÜNZER.

1380. GURDON, P. R.

Some Assamese Proverbs. Compiled and annotated by Captain P. R. GURDON *Shillong: Printed at the Assam Secretariat Printing Office. 1896* W 8-ce dużej. Str. xxiv + 98.

Zawiera 301 przysłów w narzeczu assamejskim woryginalie i transkrypcji wraz z tłumaczeniem i objaśnieniami w języku angielskim. [3553]

1381. GURLAND, Jonas.

Neue Denkmäler der jüdischen Literatur in St. Petersburg. Viertes Heft. „Perlen der Lehrsprüche“ enthaltend: eine Sammlung von sinnreichen Sprüchen, Sentenzen, Maximen, Gnomen u. d. gl. verschiedener Weltweisen. Nach einer Handschrift der Firkowitsch'schen Sammlung auf der kaiserl. Bibliothek zu St. Petersburg zum ersten Male herausgegeben und mit Anmerkungen begleitet von Jonas Gurland *St. Petersburg, Buchdruckerei von M. Ettinger 1867.*

נגו ישראל בס"ט פיטרבורג. חברת ד. ספר פניני המליצות כולל: קבוץ דברי חכמים קדמונים וחידותם, אמרי בינה ומוסר השכל, משל ומליצה ושיר — ללמוד וללמד לשמור ולעשות, העתקתיו מישן לחדש מכ"י «באספת פירקוויטש» אשר באוצר ספרייהמלך, היא הביבלוטיקה הגדולה בס"ט פט"ב, והכינותיו לדפוס בתקון והגהה ובהערות נחוצות מאת הרב החכם כהר"י רייפמאן נ"י ומאתי הצעיר. אני איש חי גורלאנד פה ס"ט פיטרבורג. בדפוס ה' מ' עמינגער. W 8-ce. Str. 1 nl. + xvi + 51 liczb. z prawej strony. [323]

1382. GURWITSCH, Boris.

Kriminalistische Gedanken und Anschauungen in den Sprichwörtern des russischen Volkes. (Mittel-Russland.) BORIS GURWITSCH-Petersburg. Mitgetheilt von EDM. VECKENSTEDT-Halle a/S.

Na str. 343—346, 382—385 i 421—425 *czasopisma: Zeitschrift für Volkskunde* herausgegeben von Dr. Edmund Veckenstedt. III. Band. Oktober 1890—September 1891. *Druck und Verlag von Frankenstein & Wagner.* W 8-ce. Str. 488.

Przytacza niektóre przysłowia rosyjskie prawnicze woryginalie, z tłumaczeniem i objaśnieniami w języku niemieckim. [2554]

1383. GUTSLEFF, Eberhard.

Kurzgefaßte Anweisung Zur Ehstnischen Sprache, in welcher mitgetheilt werden I. Eine Grammatica. II. Ein Vocabularium. III. Proverbia. IV. Aenigmata. V. Colloquia Mit

fleiß zusammengetragen; un nebst einem erwecklichen Sendschreiben Herrn D. Joh. Jacob Rambachs . . . an den Editorem, Auf Gutbefinden des Herrn Avtoris, mit einer Vorrede herausgegeben von Eberhard Gutsleff . . . Halle. Gedruckt bey Stephan Orban, 1732. W 8-ce. Str. 419 + 1 nl.

Str. 325—360: *Proverbia esthonica*. Oder: Ehtnische Sprüch-Wörter nebst deren Deutung/ nach dem Alphabet. (525 numerów.) Z przedmowy wynika, że materiał był zebrany przez pastora ANTONIEGO THOR HELLE'GO, opracowany zaś i wydany przez GUTSLEFF'A. [3716]

GUTTENSTEIN, Bernhard ob. FRANCK, SEBASTIAN; ZINCKGREF.

1384. GUY-WUARNIER, E.

Idioms and Proverbs intended for the use of the French and English. — Idiotismes et Proverbes à l'usage des Français et des Anglais ou Recueil curieux et tout spécial des Idiotismes et Proverbes Anglais et Français les plus usuels, des Locutions et Dictons les plus familiers, enrichi du mot-à-mot littéral de l'Anglais et des Notes explicatives, par E. GUY-WUARNIER . . . Paris. Chez Stassin et Xavier . . . Londres. Chez H. Baillièere . . . Marseille. Chez Bellue . . . 1854. W 8-ce. Str. 64. [3374]





1385. HAASE, K. Ed.

Sprichwörter aus der Grafschaft Hohenstein. Von K. ED. HAASE.

Am Ur-Quell. Monatsschrift III. Band. V. Heft; V. Band. XI. Heft. 1892. 94. W 8-ce.

127 numerów.

[2456]

HABERKANT, Christoph ob. MONETA.

1386. HABICHT, Christianus Maximilianus.

MEIDANI aliquot proverbia arabica cum interpretatione latina edidit et ad orationem de utilitate linguæ arabicæ et præcipuis quibusdam virorum doctorum in eam meritis qua . . . in Universitatis Literariæ Vratislaviensis . . . die X. m. Julii a. c. hora XI. benevole audiendam humanissime invitat CHRISTIANUS MAXIMILIANUS HABICHT . . . Vratislaviae MDCCCXXVI. Typis Universitatis. W 4-ce. Str. 15 + 9 (4) liczb. z prawej strony.

31 numerów.

[347]

1387. HADAMARIUS, Reinhardus.

^{MS.}

Civilitas Morum ERASMI, in succinctas quæstiones digesta ac locupletata, per REINHARDUM HADAMARIUM. Anno 1614 . . . W 8-ce. Karta 1—20.

— Medicina Salernitana, id est Conservandæ bonæ valetudinis præcepta, per JOANNEM CURIONEM. a° 1594. . . . Karta 21—35.

Ob. JOANNES DE MEDIOLANO.

— HELY EOBANI HESSI, Poetæ Germani Operum Flores, ac Sententiæ insigniores, Commodo Studiosorum selecti, Opera CHRISTOPHORI AULAEI, Poetæ Laureati. *Francofurti, 1551.* Karta 36—92.

1009 numerów.

— Præcepta Pietatis et Morum, Distichis Elegiacis conscripta, Autore CHRISTOPHORO AULAEO, Erphurdiano Poeta Laureato. *Franc: M. D. LI.* Karta 93—109.

325 numerów.

— Haupt-Ehren Sich in der Welt wohl aufzuführen. Karta 110—111.

— Præcationes Christianae. Karta 112—114.

— Libellus Versuum et Proverbiorum conscriptorum, à JOHANNE PHILIPPO BEER. *a° 1745 . . .* Karta 115—210.

— Proverbia Latino-Germanica à Varijs Auctoribus collecta. Karta 211—329.

3225 numerów.

— Symbola Imperatorum. Karta 330—337.

133 numera.

— Varia. Karta 338—370.

Rękopis bardzo czytelny z końca XVIII lub z początku XIX wieku. Zawiera obfity zbiór przysłów łacińskich i niemieckich z wieków średnich. [2716]

1388. HAECKEL, Willi.

Das Sprichwort bei CHAUCER. Zugleich ein Beitrag zur vergleichenden Sprichwörterkunde. Von WILLI HAECKEL. (Erlanger Beiträge zur Englischen Philologie . . . viii.) *Erlangen & Leipzig. A. Deichert'sche Verlagsbuchh. Nachf. (Georg Böhme). 1890.* W 8-ce. Str. xii + 77. [2261]

1389. HAEK, D.

Die Kunst, die Holländische Sprache durch Selbstunterricht sich anzueignen. Lehrbuch der Niederländischen Sprache von D. Haek. (Die Kunst der Polyglottie . . . Vierzehnter Theil.) Wien. Pest. Leipzig. H. Hartleben's Verlag . . . W 8-ce. Str. viii + 182.

Str. 106—107: *Spreekwoorden.* — Sprichwörter. [2460]

1390. — Apophthegmata. Deutscher Citatenschatz, eine Sammlung deutscher Citate, Redensarten, Schlagwörter u. s. w. von D. Haek. Halle a. d. S. Druck und Verlag von Otto Hendel. W 8-ce. Str. iv + 229.

2098 numerów. [2038]

1391. HAFER, W.

Ueber Wetterpropheteihung und die natürlichen Wetterpropheten.
Dom Reg.-Rath W. Haffer.

Allgemeiner Mecklenburgischer Anzeiger . . . Neubrandenburg . . .
1864. N^o. 28—43. Folio.

Ze zbiorów Wandera. Zawiera przysłowia gospodarskie i meteorolo-
giczne. [1287]

1392. HAGGENMACHER, Karl.

Grammatik des ägyptisch-arabischen Vulgärdialektes von
KARL HAGGENMACHER. *Cairo, Druck und Verlag von Boehme
& Anderer 1892.*

غراماطيق اللغة العربية بمخاطبة عامية مصرية تاليف خليل
1892 حانماخر، طبعه بيته، اندزير بصر القاهرة سنة 1892
Str. viii + 113.

Str. 82—83: Sprichwörter. (Przysłowia arabskie, używane w Egipcie,
w transkrypcji i tłumaczeniu niemieckim.) [3159]

1393. HÄHL, Emanuel.

Pädagogische Sprichwörter. Ausgelesen von Emanuel Hähl. Stutt-
gart. Gedruckt bei Blum und Vogel. 1857. W 8-ce małej.
Str. iv + 61.

821 numerów. [74]

1394. HAHN, Johann Georg von.

Albanesische Studien von Dr. jur. JOHANN GEORG VON HAHN
. . . . Nebst einer Karte und andern artistischen Beilagen.
Jena, Verlag von Friedrich Mauke . . . 1854. W 4-ce.
Str. xiii + 347 + vi + 169 + vii + 1 nl. + 241 + 2 nl.

Dział II, str. 151—157: *Toskische Sprichwörter, Redensarten und
Sentenzen.* (138 przysłów albańskich, w narzeczu Tosk, w oryginalne
wraz z tłumaczeniem niemieckim.) [3160]

1395. HAILLANT, N.

Dictionnaire phonétique et étymologique par N. HAILLANT
. . . . *Épinal, V. Collot . . . 1885.* W 8-ce. Str. 627.

Tytuł na okładce brzmi: „Essai sur un patois Vosgien“. Str. 4
opiewa: *Cet ouvrage contient . . . IV. Les proverbes, dictons, comparaisons
et devinettes recueillis à Uriménil et dans les autres localités vosgiennes.*

[2039]

HALDAR, Neelrutna ob. NEELRUTNA.

HALDORSEN ob. BIÖRN-HALDORSEN.

HALEIN ob. ZITZ-HALFIN.

1396. HALLER, Joseph.

Die spanischen Sprichwörter. (Podpisano: H. JOSEF HALLER.)

Das Magazin für die Literatur des In- und Auslandes . . . 51. Jahrgang. Nr. 49. Leipzig, den 2. Dezember 1882. Folio. [2995]

1397. — Altspanische Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten aus den Zeiten vor Cervantes, ins Deutsche übersetzt, in spanischer und deutscher Sprache erörtert, und verglichen mit den entsprechenden der alten Griechen und Römer, der Lateiner der späteren Zeiten, der sämtlichen germanischen und romanischen Völker und einer Anzahl der Basken, endlich mit sachlichen, sprachlichen, geschichtlichen, literarhistorischen, biographischen, geographischen und topographischen Erläuterungen versehen, nebst Vorwort, Einleitung, Index und einem kleinen Anhang, von Dr. JOSEPH HALLER . . . Regensburg. Im Selbstverlage des Verfassers und in Commission der G. J. Manz'schen Buchhandlung. 1883. 2 tomy. W 8-ce dużej. Str. xxxii + 652; xvi + 304.

Tom II zawiera wyłącznie bibliografię zbiorów przysłów w rozmaitych językach. PITRE 2874. [350]

1398. HALLIWELL, James Orchard.

A Dictionary of Archaic and Provincial Words, obsolete Phrases, Proverbs, and ancient Customs, from the fourteenth Century. By JAMES ORCHARD HALLIWELL . . . In two volumes. Second edition. London: John Russell Smith . . . MDCCL. 2 tomy. W 8-ce dużej. Str. viii + 28 nl. + 480; 481—960.

DUPL. 869.

[490]

1399. — Nursery Rhymes and nursery Tales of England. Collected by JAMES ORCHARD HALLIWELL. London: Frederick Warne and Co . . . W 8-ce. Str. 27—30.

Wycinek z powyższego dzieła, zawierający rozdział pod nagłówkiem: Fourth Class—Proverbs. Ob. DUPL. 867. — Por. także: WRIGHT and HALLIWELL. [3609]

1400. HALTRICH, Joseph.

Deutsche Inschriften aus Siebenbürgen. Ein Beitrag zur epigrammatischen Volkspoesie der Deutschen. (Przedmowa podpisana: Joseph Haltrich.)

Na str. 7—58 dzieła: Den Mitgliedern der am 31. Juli, 1. und 2. August 1867 in Schäßburg tagenden Vereine . . . gewidmet von der Stadt Schäßburg. Hermannstadt, Buchdruckerei S. Siltich. 1867. W 8-ce. Str. 58.

336 numerów, z których część zawiera przysłowia. [968]

1401. HALTRICH, Joseph.

Zur Volkskunde der Siebenbürger Sachsen. Kleinere Schriften von Josef Haltrich. In neuer Bearbeitung herausgegeben von J. Wolff. Wien, 1885. Verlag von Carl Graeser . . . W 8-ce. Str. xvi + 535.

Str. 91—102: Die Tierwelt in Sprichwort und Redensart.
 „ 341—406: Sprichwörter, sprichwörtliche Redensarten, formelhafte Ausdrucksweisen, Interjektionen und Rätsel.
 „ 407—492: Deutsche Inschriften aus Siebenbürgen. [969]

1402. HAMEL, Nicolas.

A new universal French Grammar; being an accurate System of French Accidence and Syntax, on a methodical Plan. By NICOLAS HAMEL . . . A new Edition, carefully corrected and greatly improved. London: Printed for Longman, Rees, Orme, Brown, Green, and Longman, and Whittaker and Co. 1834. W 8-ce. Str. xi + 1—322 (brak na końcu kilku kartek).

Str. 248—252: *A series of Proverbs most used in French.* (Przysłowia francuskie z odpowiedziami angielskimi.) [3161]

1403. HAMERLING, Robert.

Prosa. Skizzen, Gedenkblätter und Studien von Robert Hamerling. Neue Folge. Hamburg. Verlagsanstalt und Druckerei Actien-Gesellschaft (vormals J. f. Richter.) 1891. 2 tomy w jednym. Str. 1 nl. + 227; 1 nl. + 214.

Tom II, str. 13—17: *Triester Sprichwörter.* (Kilka przysłów włoskich z Tryjestu, ujętych w formę rozprawki.) [3791]

HAMMER-PURGSTALL, Joseph ob. FUNDGRUBEN.

1404. HAMMERSHAIMB, V. U.

Faerøiske Ordsprog, meddeelte af V. U. HAMMERSHAIMB. — Nogle faerøiske Talemåder.

Na str. 271—308 czasopisma: Antiquarisk Tidsskrift, udgivet af det Kongelige Nordiske Oldskrift-Selskab. 1849—1851. Kjøbenhavn. Trykt hos Brødrene Berling. 1852. W 8-ce. [2871]

1405. HAMONIERE, G.

Le nouveau guide de la conversation, en Espagnol et en Français, en trois parties: La première contenant un Vocabulaire de mots usuels . . . la seconde, quarante Dialogues . . . et la troisième, un Recueil d'idiotismes, d'expressions familières et de proverbes. Par G. HAMONIERE. A Paris, Chez Théophile Barrois fils . . . 1815. W 8-ce. Str. vi + 215.

Str. 179—210: *Idiotismos, Expresiones familiares y Refranes.* — *Idiotismes, Expressions familières et Proverbes.* [2041]

1406. — Россійскіе и Французскіе разговоры, для употребленія обоихъ народовъ. — Dialogues Russes et Français à l'usage de deux nations; suivis d'un recueil de Phrases familières et de Proverbes; Par G. HAMONIERE . . . A Paris, Chez Théophile Barrois fils . . . 1816. W 8-ce. Str. 212.

Str. 185—208: *Простія выраженія и пословицы.* — *Phrases familières et Proverbes.* [2042]

1407. — Le nouveau Guide de la Conversation, en Italien et en Français, en trois parties: La première contenant un Vocabulaire de mots usuels . . . la seconde, soixantes Dialogues . . . et la troisième, un Recueil d'idiotismes, d'expressions familières et de proverbes; le tout suivi d'un Tableau de la valeur des principales monnaies d'Italie en monnaie de France. Par G. HAMONIERE. A Paris, Chez Théophile Barrois fils . . . 1818. W 12-ce. Str. vi + 348.

Str. 298—339: *Idiotismi, Espressioni famigliari e Proverbi.* — *Idiotismes, Expressions familières et Proverbes.* [2996]

1408. Handt=Boeckken || van || Epictetus. || Cebes Tafereel. || Isocratis || Vermaninge aen Demonicum, || en || Plutarchus || Van de Op-voedinghe der Kinderen. || Als oock mede || 'tMergh || Van de Nederlandtsche Spreek=woorden: Waer in H. L. SPIEGELS || Byspraecks Almanack. || Noyt aldus volkomen gedruckt. || tAmsterdam, || By Jacobus van den Bergh, Boeck-verfoo=per, in de Gasthaus moolen-steegh/ in de Amster=damse Bibliothecq/ naest de Heere-gracht/ || Anno 1660. || W 8-ce malej. Str. 218.

— Het || Mergh || Van de || Nederlandtsche Spreek-woorden: || Waer in || H. L. SPIEGELS || Byspraakx Almanak: || Neffens || Het tweede ende derde Deel der Spreek=woorden zijn by-gevoeght. || Noyt aldus volkomen ghedruckt. || *Ibid.* Str. 124 nl. [1641]

1409. Handbüchlein.

Handbüchlein
Der Vorzeichnus/ etzlicher
feiner vnd fürnehmer Sprüchlein
aus heiliger Göttlicher Schrifft/ vnd anderer
Geleerten Scribenten büchern gezogen:
Alle auff Drey dinge gerichtet,
Aus welchen viel schöner vnd notwen
diger Lehren zunehmen / vnd zu lernen sind /
Christlichen vnd Gottseligen Herzen zugut in
Druck vorfertiget.



Von dreuen Dingen sagt dis Büchlein /
Welche gros sein vnd nicht klein /
Gezogen aus der Heiligen Schrifft /
Denn es guts vnd böses betrifft /
Darzu sich der Mensch müge lenden /
Vnd vom bösen thue abwenden /
Vnd auch aus Sprichworten genommen /
Wer sich dran lehrt bringet frommen.

ANNO 1588.

W 4-ce małej. Kart 15 nl. (kustosze A—D).

Na ostatniej stronie znajduje się następujący drzeworyt z kolofonem:



Dresden :
 Gedruckt durch Bimel
 Bergen von Lübeck.
 Im Jar/ 1588.

Książka nadzwyczaj rzadka. Zawiera przysłowia, przypowieści i t. p., odnoszące się do liczby „trzy“, w rodzaju włoskiego zbioru CROCE'GO, p. t. „Il Tre“, wyszłego w r. 1627. Może też obecna książeczka służyła CROCE'MU za wzór. [3162]

1410. HANDELMANN, Heinrich.

Topographischer Volkshumor. Ortsnamen in Reim und Spruch aus Schleswig-Holstein, Hamburg, Lauenburg und Lübeck. Gesammelt von Heinrich Handelman. Kiel. Schwers'sche Buchhandlung. 1866. W 12-ce. Str. 67.

240 numerów.

[970]

1411. HANGER, Charles Henry.

Proverbial and Moral Thoughts. In a series of Essays. By CHARLES HENRY HANGER. London: James Cornish MDCCLVII. W 8-ce małej. Str. iv + 204.

Nie są to bynajmniej przysłowia, lecz sentencje, aforyzmy i t. p. [2872]

HANKA, Wenceslaw ob. DOBROWSKY.

1412. Hanns Clauert (Der werkliche): Das ist: Seltfame Historien, Die recht kurzweilig und lustig zu lesen sind, Mit beygefügeten wohl-gemeinten Lehren, daß dadurch der verhoffte Nutz möge geschafft werden. (Drzeworyt.) Ist recht neu gedruckt. W 8-ce. Str. 144.

Str. 91—144: Red-arten und Sprüchwörter. Książeczka należy do rzadkich teraz, tak zwanych „Volksbücher“. [3163]

HANS SACHS-FORSCHUNGEN ob. SCHWEITZER.

1413. HANSEN, C. P.

Altfriesischer Katechismus in der Sylter Mundart, mit deutscher Uebersetzung, oder: in Sprichwörter eingekleidete altfriesische Sitten-regeln von C. P. Hansen auf Sylt. W 8-ce. Str. 32.

Z materiałów Wandera. [1273]

1414. HANUŠ, H. J.

Historie příslovných sbírek slovanských a zvlášt' českých. Co úsudek kritický o nově vydaném spise ČELAKOVSKÉHO „Mudrosloví národu slovanského v příslovích“ u veřejnost dává H. J. HANUŠ.

Na str. 126—145: Časopis Českého Museum 1851. XXV^{ho} ročníku svazek čtvrtý. V Praze. Nákladem Českého Museum. W 8-ce. Str. 180. [971]

1415. HANUŠ, Ign. Jan.

Literatura příslovnictví slovanského a německého, či přechůdcové FR. LAD. ČELAKOVSKÉHO v „Mudrosloví národu slovanského v příslovích“. Uspořádal Dr. IGN. JAN HANUŠ V Praze. Nákladem spisovatelovým. 1853. W 8-ce. Str. 10 nl. + 147 + 5 nl.

Książka ta zawiera obszerną bibliografię zbiorów przysłów różnych narodów, a zwłaszcza słowiańskich. [75]

1416. HANWAY.

Reflections, Essays and Meditations on Life and Religion, with A Collection of Proverbs in alphabetical Order, and

Twenty-eight Letters written occasionally on several subjects By Mr. HANWAY. In two volumes *London M. DCC. LXI. Printed for John Rivington R. and J. Dodsley and C. Henderson 2 tomy. W 8-ce. Str. x + 1 nl. + 73 + 1 nl. + 280; ix + 21 + 282—597.*

Zawiera tylko sentencje moralne, ale nie przysłowia. *STIRL. 43.*
[3375]

1417. **Haoh Kjöb Tschwen**, d. i. die angenehme Geschichte des Haoh Kjöb. Ein chinesisches Roman, in vier Büchern. Aus dem Chinesischen in das Englische, und aus diesem in das Deutsche übersetzt. Nebst vielen Anmerkungen, mit dem Inhalte eines chinesischen Schauspiels, einer Abhandlung von der Dichtkunst, wie auch von den Sprüchwörtern der Chineser, und einem Versuche einer chinesischen Sprachlehre für die Deutschen. Leipzig, bey Johann Friedrich Junius, 1766. W 8-ce. Str. xxx + 660 + 10 nl.

Str. 547—620: Sammlung chinesischer Sprüchwörter und scharfsinniger moralischer Ausdrücke oder Redensarten. — Tłumaczem na język niemiecki był C. G. VON MURR, podpisany pod dedykacją. — Por. także: *RECUEIL DE PROVERBES CHINOIS; STIRL. 44.* [1487]

1418. **HARANGVE || EN || PROVERBES**, || faite a la Reine, || Par vn notable Bourgeois de la Vil-le Royale de Pontoise, deux iours || auant le depart de Mazarin. || Pour obliger cette Princesse à consentir à son esloi-||gnement, par les raisons cy-apres deduites. || *A Paris. || M. DC. LII. || W 4-ce. Str. 32.*

Jeden z pamfletów politycznych, znanych pod nazwą „Mazarinades“. Autor, podpisujący się literami: P. D. B. D. P., usiłował wprowadzić do mowy swojej mnóstwo przysłów francuskich, co nadaje pisemku charakter humorystyczny i satyryczny. Książeczka rzadka. *DUPL. 278.* [3376]

1419. **HARFOUCH, Joseph.**

Le Drogman Arabe ou Guide pratique de l'Arabe parlé en caractères figurés pour la Syrie, la Paléatine et l'Égypte. Ouvrage contenant 1° un Abrégé de la grammaire arabe; 2° un Vocabulaire analogique des mots usuels; 3° des Dialogues variés; 4° les Arabismes et les Proverbes les plus connus. Par JOSEPH HARFOUCH *Beyrouth. Librairie de l'imprimerie catholique 1894. W 12-ce. Str. xvi + 354.*

Str. 311—339: *Arabismes et Proverbes.* [2997]

1420. **HÄRLIN, Heinrich.**

Sprüchwort und Gottes Wort. Deutsche Sprüchwörter mit Bibel-sprüchen und kurzen Erklärungen und Erzählungen herausgegeben von Heinrich Härlin *Stuttgart, 1851. Druck und Verlag von J. f. Steinkopf. W 8-ce malej. Str. vi + 146.* [972]

1421. HAROU, Alfred.

Les dictons de l'année. — Quelques dictons et proverbes du nord de la France et de la Belgique (Podpisano: ALFRED HAROU).

Na str. 291—294 czasopisma: La Tradition . . . Tome VII. Année 1893. Paris . . . M. DCCC. XCIII. W 8-ce. [3577]

HARPERS NEW MONTHLY MAGAZIN ob. BIGELOW.

1422. HARREBOMÉE, P. J.

Tweede twaalftal Nederlandsche Spreekwoorden, door P. J. HARREBOMÉE.

Na str. 243—260 czasopisma: Archief voor Nederlandsche Taalkunde . . . Tweede Deel. Derde Stuk. Amsterdam, G. Portielje. 1850. W 8-ce. [2461]

1423. — De zedeleer, voorgesteld in Spreekwoorden aan God ontleend, afgedeeld naar de maanden en dagen des jaars 1856; door P. J. HARREBOMÉE. *Gedrukt te Purmerende, bij J. Schuitemaker. W 16-ce. Str. 46. [1679]*

1424. — Spreekwoordenboek der Nederlandsche Taal, of verzameling van Nederlandsche Spreekwoorden en spreekwoordelijke uitdrukkingen van vroegeren en lateren tijd; door P. J. HARREBOMÉE . . . *Utrecht, Kemink en zoon. 1858. 61. 70. 3 tomy. W 8-ce duzej. Str. 2 nl. + lxxviii + 1 nl. + xv + 1 nl. + 463; lxxxviii + 517; cccxviii + 494.*

Jest to najbogatszy zbiór przysłów holenderskich, zawierający także obszerną biblijografię. [76]

1425. — Spreekwoord uit de XV^e eeuw. God dank! De proost van Aken op de vischbank. (Podpisano: P. J. HARREBOMÉE.)

Na str. 86—88 czasopisma: De Oude Tijd . . . 1869. Haarlem, A. C. Kruseman. W 8-ce duzej. [2358]

1426. — Spreekwoord. Noordenwind, Akens kind, Luiks bloed: Nooit deed zulks goed. (Podpisano: P. J. HARREBOMÉE.)

Ibid. Str. 344. [2358]

1427. — Spreekwoord. Niet om haar velleken, Maar om haar gelleken. (Podpisano: P. J. HARREBOMÉE.)

Ibid. 1870. Str. 320—321. [2358]

1428. — Bedenkingen op het Prijsschrift van Dr. E. LAURILLARD. Bijbel en volkstaal, bevattende opgave en toelichting van spreuken of gezegden in de volkstaal, aan den Bijbel ontleend. Met den Gouden Eerepenning bekroond door de Hollandsche Maatschappij van Fraaije Kunsten en Weten-

schappen, in den jare 1874; Door P. J. HARREBOMÉE . . .
Gorinchem. C. Schook. 1877. W 8-ce. Str. 251.

Por. także: HERROEM. [1678]

HARSDÖRFER, G. Ph. ob. frauenzimmer-Gesprechspiel; PEGEUS;
Schau-Platz.

1429. HARTLEBEN, Franc. Jos.

Dictionarium Parœmiarum, idiomatum et expressionum figuratarum linguæ latinæ selectiorum cum notis historico-mythologicis et proverbis linguæ germanicæ. Collegit et versionem addidit FRANC. JOS. HARTLEBEN . . . *Pesthini, 1818. Sumptibus Conr. Ad. Hartleben. W 8-ce. Str. iv + 262.*

DUPL. 221. [548]

1430. HARTMANN.

Wie das Volk spricht: Fränkische Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten, ein Nachtrag zur Mergentheimer Oberamtsbeschreibung und ein Beitrag zur Kenntnis des Frankenstamms. Von Pfarrer HARTMANN in Nassau.

Na str. 70—75 czasopisma: Württembergische Vierteljahrshefte für Landesgeschichte . . . Herausgegeben von dem k. statistischen Landesamt. Jahrgang XII. 1889. Heft I. Stuttgart. W. Kohlhammer . . . W 4-ce. Str. 80. 201 numerów. [2793]

1431. HARTMANN, Moritz.

Geschichten und Sagen aus Frankreich. Von Moritz Hartmann. VI. Der Saludador. (Eine basqische Sage.)

Na str. 577—587 czasopisma: Westermann's Jahrbuch der Illustrierten Deutschen Monatshefte . . . Vierter Band. April 1858—September 1858. Braunschweig, Druck und Verlag von George Westermann. 1858. W 8-ce. Str. 587 tego artykułu zawiera: Basqische Sprichwörter. Meist nach der Sammlung Francisque Michels. [429]

1432. HARTUNG, Carl.

Ueber die Sprichwörter, besonders die lateinischen. Vom ord. Lehrer Dr. K. HARTUNG.

Na str. 1—22: Realschule I. Ordnung zu Sprottau. Jahresbericht . . . am 30. März 1871 . . . Sprottau 1871. W 4-ce. [550]

1433. — Lateinische Sentenzen. Gesammelt und geordnet von Dr. phil. CARL HARTUNG . . .

Sententiarum liber. Collegit et disposuit CAROLUS HARTUNG Dr. phil. *Berolini. Sumptibus F. Henscheli MDCCCLXXII. W 8-ce. Str. x + 244 + 1 nl.* [549]

HARTUNGUS, Joannes ob. ERASMUS.

HARTZENBUSCH, Juan Eugenio ob. BASTÚS; MAYÁNS Y SISCÁR.

1434. HARWOOD, J.

Acting Proverbs by J. HARWOOD. London, George Routledge and Sons W 8-ce. Str. 2 nl. + 225—328.

Książka w rodzaju francuskich „Proverbes dramatiques,“ t. j. małe komedyjki, osnute na tle przysłów. [2873]

1435. HASDEU, B. P.

Legende și basmele Romaniloru ghicitori și proverbură cu o introducere de D. B. P. HASDEU. Adunate din gura poporului, scrise și date la lumina de Un culegător-typographu. A treia ediție, considerabil augmentată. Partea I. București. Typographia Laboratorilor Romani 1872. W 12-ce. Str. xxi + 180.

Str. 164—180: Proverbi. [77]

1436. HASENOW, Friedrich.

Nicht weither geholt. Von Friedrich Hasenow. W 8-ce.

Wycinek z: Salon 1871. Ze zbiorów Wandera. Artykuł zawiera przysłowia, tyjące się zwierząt domowych. — Por. także: Briefe (Harmlose). [1274]

1437. HATOULET, J. et E. PICOT.

Proverbes Bearnais recueillis par J. HATOULET et E. PICOT. Accompagnés d'un vocabulaire et de quelques proverbes dans les autres dialectes du midi de la France. Paris Leipzig, A. Franck Alb. L. Herold 1862. W 8-ce. Str. viii + 143.

Por. LESPY. [78]

1438. HATZIDAKIS, G. N.

Ein verkanntes Sprichwort. (Podpisano: G. N. HATZIDAKIS.)

Na str. 392—393 czasopisma: Byzantinische Zeitschrift Sechster Band. Zweites Heft Leipzig B. G. Teubner. 1897. W 8-ce. [3725]

1439. HAUPT, Herman.

Oberrheinische sprichwörter und redensarten des ausgehenden 15. jahrhunderts. (Podpisano: HERMAN HAUPT.)

Na str. 109—110 czasopisma: Zeitschrift für deutsche Philologie 29. Band. Heft I. Halle a. S 1896. W 8-ce. [3610]

1440. HAUPT, Leopold und Johann Ernst SCHMALER.

Pjesnički hornych a delnych Kužiskich Serbow. Ludu z erta napisane a z jich narodnymi hłosami, Njemskim pšeloženjom, njedže potrebnymi wuloženjami a z wopisanjom Serbow naložkow a wašnja a z pšidawkom z jich basničkow, bamžičkow a pšisłowow wudate wot LEOPOLDA HAWPTA a JANA ERNSTA SMOLERJA

Volkslieder der Wenden in der Ober- und Nieder-

Lausitz. Aus Volksmunde aufgezeichnet und mit den Sangesweisen, deutscher Uebersetzung, den nöthigen Erläuterungen, einer Abhandlung über die Sitten und Gebräuche der Wenden und einem Anhange ihrer Märchen, Legenden und Sprichwörter herausgegeben von LEOPOLD HAUPT . . . und JOHANN ERNST SCHMALER . . . *Grimma, 1841—1843, bei J. M. Gebhardt.* 2 tomy. W 4-ce. Str. xvi + 392; 4 tablice + str. xii + 332 + mapa.

Tom II, str. 187—206: *Serske pšislowa a pšislowne rónčka. — Wendische Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten.* (199 numerów.)

" " " 320—322: *Nachtrag zu den Sprichwörtern.*

DUPL. 882.

[974]

1441. HAUPT, Moriz.

Fiv unn twintig Sprekwoerder voer MORIZ HAUPT *XXVII Juli MDCCCL.* W 4-ce małej. Str. 6.

Książka nadzwyczaj rzadka, zawierająca 25 przysłów grubjańskich. [798]

1442. — *Twe unn föftig Sprekwórd fór Moriz Haupt up jeden Sündag en 24. December 1850.* W 16-ce. Kart 28 nl.

Książka nadzwyczaj rzadka, ponieważ została wydrukowaną w bardzo małej liczbie egzemplarzy; zawiera również jak i poprzednie dziełko przysłowia grubjańskie z takimiż dopiskami. [1448]

1443. HAUPT, Moriz und Heinrich HOFFMANN.

Altdeutsche Blätter von MORIZ HAUPT und HEINRICH HOFFMANN. *Leipzig: F. A. Brockhaus. 1836—40.* 2 tomy w jednym. W 8-ce. Str. vi + 423; 402.

Tom I, str. 10—14: *Sprichwörter.* (46 i 78 przysłów łacińskich, wyjętych z rękopisów XII w.)

" " " 74—78: *Altholländische Sprüche.* (35 numerów.)

" II, " 133—137: *Sprüche und Sprichwörter, deutsch und lateinisch.* (Ten artykuł podpisany: WILHELM WACKERNAGEL.) [3516]

1444. HAUPTMANN, Jo. Gottfr.

Collectio Proverbiorvm et Sententiarvm insignivm atqve vsitatorvm post Io. PONTANI et Io. FRID. KOEBERI vv. cc. operam repetita amplificata emendata dictisque sacris instrvcta studio Io. GOTTFR. HAVPTMANNI et Filii *Gerae, Typis et svntibvs Heinr. Gottl. Rothii. 1778.* W 8-ce. Str. 42 nl. + 232 + 102 nl.

DUPL. 215.

[551]

1445. HAUSER, Christian.

Sprüche und sprichwörtliche Redensarten aus Paznaun. Von Prof. CHRISTIAN HAUSER.

HAUSSPRÜCHE.

Na str. 199—202 *czasopisma*: Zeitschrift des Vereins für Volkskunde
... herausgegeben von Karl Weinhold. *Siebenter Jahrgang*. 1897.
Heft 2. Berlin ... W 8-ce.

Por. także: BIRLINGER.

[3712]

1446. *HAUSSPRÜCHE (DEUTSCHE)* aus Tirol. Gesammelt
von W. O. Innsbruck. Verlag der Wagner'schen Univ.-
Buchhandlung. 1871. W 8-ce malej. Str. 40. [79]

1447. HAVERIUS, Georgius.

Haverius



Georgius Boemus Salicenus ad libru.

Vade liber foelix/patrios & linque penates/
Iam nihil impediatur, quodue moretur erit.
Nil tibi liuor edax, nil barbara turba nocebit/
Oblatret quamuis terra:q; verba vomat,
Non opere praecium est multos habuisse patronos/
Nam proprio salua est causa patrocinio,

(Na końcu:) *Efficta in officina Millerana Augustae* || *vin-delicorū: decimo octavo Au=||gusti. Anno Christianę salutis* || *M. D. XVII.* || W 4-ce małej. Kart 50 nl. (kustosze A—M).

Jest to gramatyka łacińska HAVERIUS'A, zawierająca na karcie 26—44 (G II — L IV): *Dicteria ex IACOBI VVIMPHELINGII Theologi adolescentia translata., pveris pro medijs versibus (vt dicūt) exponenda.* (Przysłowia łacińskie i niemieckie.) Książka nadzwyczaj rzadka. *DUPL. 124.* [2044]

1448. HAZLITT, W. Carew.

English Proverbs and proverbial Phrases collected from the most authentic sources alphabetically arranged and annotated by W. CAREW HAZLITT *London, John Russell Smith 1869.* W 8-ce dużej. Str. xxix + 1 nl. + 505.

Jest to największy z dotychczas istniejących zbiorów przysłów angielskich. [80]

1449. — (To samo dzieło) Second edition. Greatly enlarged and carefully revised *London, Reeves and Turner 1882.* W 8-ce. Str. xxx + 1 nl. + 532. [1680]

1450. HEARN, Lafcadio.

“Gombo Zhèbes”. Little Dictionary of Creole Proverbs, selected from six Creole Dialects. Translated into French and into English, with Notes, complete Index to subjects and some brief Remarks upon the Creole Idioms of Louisiana. By LAFCADIO HEARN. *New York: Will H. Coleman 1885.* W 4-ce małej. Str. 42.

352 numera. [813]

1451. HÉCART, G. A. J.

Dictionnaire Rouchi-Français. Par G. A. J. HÉCART (3^e Edition.) *Valenciennes, chez Lemaitre 1834.* W 8-ce. Str. xvi + 496 + 8.

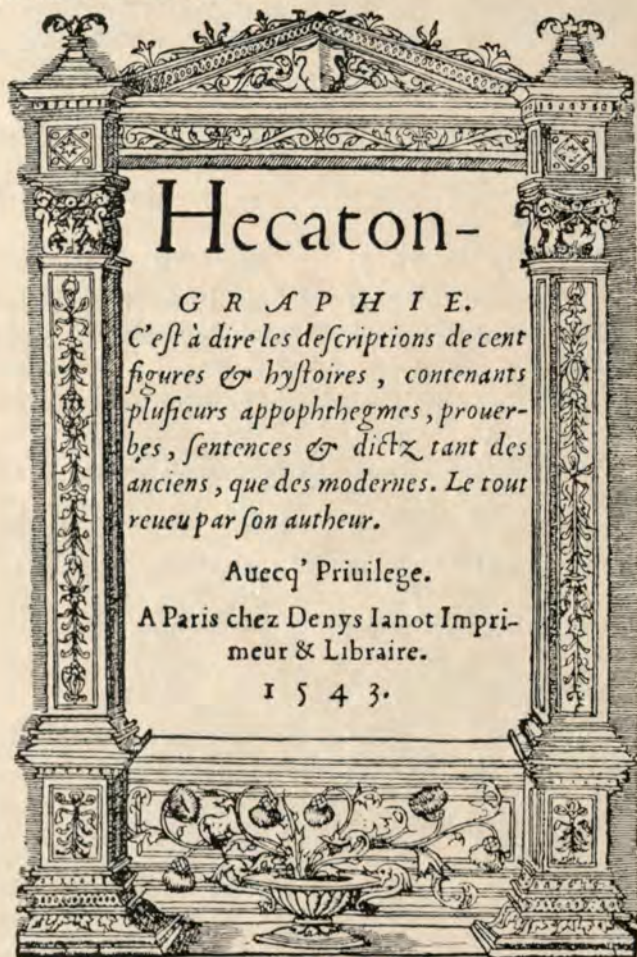
Zawiera także przysłowia. *DUPL. 388.* [2998]

1452. — Bibliographie parémiographique, ou revue alphabétique des recueils de proverbes, par G. A. J. Hécart.

Na str. 36—81: Mémoires de la Société d'Agriculture, des Sciences et des Arts, de l'Arrondissement de Valenciennes. Tome troisième . . . Valenciennes . . . A. Prignet . . . 1841. W 8-ce. Str. 407.

DUPL. 2. [975]

1453. *HECATONGRAPHIE.*



W 8-ce. Kart 104 nl. (z 100 drzeworytami).

Autorem tego rzadkiego dzieła był GILLES CORROZET. *DUPL. 244.*
[2359]

1454. HECKENAUER, Johann.

Paroemiæ et Dialogi Trilingues: Oder/ Kurze Vorstellung
1340. außereßner Sprüchwörter/ und beygefügtter Dreyen Gesprächchen/
in Teutsch/ Französisch und Italiänischer Sprache verfasst/ Durch
Johann Heckenauer/ Sprach-Meister. Ulm/ In Verlag Georg
Wilhelm Kühnen/ 1700. Getruckt bey Elias Kühnen. W 8-ce
podłużnej. Str. 10 nl. + 276.

Na odwrocie karty tytułowej znajdują się równoznaczne tytuły po
francusku i po włosku. *DUPL. 583.* [3164]

HEDEGAARD ob. *ORDQVÆDER*.**1455. HEERES, G.**

Populaire Voorlezing, verzameld uit Spreekwoorden, Spreuken, dagelijksche Gezegden, enz. Door G. HEERES
Kampen. Laurens Van Hulst. W 8-ce. Str. 29.

Przedmowa nosi datę: *Julij 1880.*

[1681]

1456. HEGEWALD.

Aus den Papieren eines Deutschen Patrioten von Professor Dr. Hegewald. Karlsruhe. Verlag der W. Kreuzbauer'schen Buchhandlung. 1868. W 8-ce. Str. vii + 131.

Str. 69—76: Die Sprichwörter der Deutschen erklärt und auf ihren Ursprung zurückgeführt. [2555]

1457. HEHN, Viktor.

Gedanken über Goethe von Viktor Hehn. Erster Theil. Zweite verbesserte Auflage. Berlin, 1888. Gebrüder Borntraeger (Ed. Eggers). W 8-ce. Str. 1 nl. + 335.

Z powodu nagłej śmierci autora, drugi tom nie wyszedł. Na str. 242 autor traktuje o przysłowiaach, znajdujących się w dziełach GOETHE'GO. [2423]

1458. HEIDENHEIM, M.

Bibliotheca Samaritana Bd. III. Heft 5/6. Der Commentar MARQA'H's des Samaritaners [Bücher I, II, IV und Auszüge aus BB. III und VI.] in der hebräischen Quadratschrift nebst Einleitung, Übersetzung, Noten und Appendices herausgegeben von Dr. M. HEIDENHEIM. Weimar. Verlag von Emil Felber 1896. W 8-ce. Str. xl + 123 + 212 liczb. z prawej strony.

Str. xi—xiv: *MARQA'H's Sprache, Erklärungsweise und Sprichwörter.* [3747]

1459. HEIGMANS, S. E.

דברים נבונים נדרות בני אדם Nederlandsche Spreekwoorden in Tweeregelige Hebreeuwsche versen, door S. E. HEIGMANS (Na końcu:) *Gedruckt ter hebr. en holl. Boek- en Kantoorwerk Drukerij van I. Levisson firma D. Proops Jz. te Amsterdam 1867—1870. 2 zeszyty w jednym tomiku. W 8-ce. Str. 7 i 8 liczb. z prawej strony.* [2045]

HEILSBERG ob. *MIELCKE*.**1460. HELFRICH, O. L.**

Lampongsche Raadsels, Spreekwoorden en Spreekwijzen medegedeeld door O. L. HELFRICH

HEMPEL.

Na str. 612—619 czasopisma: Bijdragen tot de Taal- Land- en Volkenkunde van Nederlandsch-Indië . . . Vijfde volgreeks. — Zesde deel . . . Vierde Aflevering. 's Gravenhage, Martinus Nijhoff. 1891. W 8-ce.

Str. 615—619 tego artykułu zawierają: Spreekwoorden en Spreekwijzen. (Sšsikoen). (29 przysłów z prowincji Lampong, na wyspie Sumatra.) [2481]

1461. HEMPEL, Hermann.

Latinischer Sentenzen- und Sprichwörter-Schatz. Gesammelt von Dr. HERMANN HEMPEL . . . Bremen. Druck und Verlag von M. Heinsius. 1884. W 8-ce. Str. viii + 237.

4290 sentencji i przysłów łacińskich z odpowiedniami niemieckimi. [454]

1462. HENDERSON, Andrew.

Scottish Proverbs. Collected and arranged by ANDREW HENDERSON. New Edition, with explanatory Notes and a Glossary, by JAMES DONALD . . . London: William Tegg & Co . . . 1876. W 8-ce. Str. xxiii + 208. [449]

1463. HENDERSON, George.

The popular Rhymes, Sayings, and Proverbs of the County of Berwick; with illustrative Notes. By GEORGE HENDERSON . . . Newcastle-on-Tyne: Printed for the Author, by W. S. Crow . . . 1856. W 8-ce. Str. 8 nl. + 184.

[3377]

HENDING ob. BEHNSCH.

1464. HENKEL, Herm.

Sprichwörtliches bei GOETHE. (Podpisano: HERM. HENKEL.)


Na str. 179—183 rocznika: Goethe-Jahrbuch. Herausgegeben von Ludwig Geiger. Elfter Band. Mit dem fünften Jahresbericht der Goethe-Gesellschaft. Frankfurt a/M. Literarische Anstalt Rütten & Loening. 1890. W 8-ce. Str. x + 279 + 82. [2346]

1465. HENNIG, G. E. S.

Preußisches Wörterbuch, worinnen nicht nur die in Preußen gebräuchliche eigenthümliche Mundart und was sie sonst mit der niedersächsischen gemein hat, angezeigt, sondern auch manche in preußischen Schriftstellern, Urkunden, Documenten und Verordnungen vorkommende veraltete Wörter, Redensarten, Gebräuche und Alterthümer erklärt werden, im Namen der Königlichen Deutschen Gesellschaft zu Königsberg herausgegeben von G. E. S. Hennig . . . Königsberg, 1785 . . . gedruckt bey D. C. Kanter . . . W 8-ce. Str. 14 nl. + 340.

Zawiera mnóstwo przysłów.

[2673]



اللغة العربية

للمحقق الفقير لفريرين،

وهو يشمل أيضا أو كما أطلق لقمان الحكيم وبعض الأقسام من دس ديان مصر
 لابي القدر ثانياً أمثال العرب تلك كتابات من غريب كتابات الف ليلة وليلة و
 غيرهم رابعا يجمع الكليات التي كانت كتابات محققين محققين باللفظ العربي
 والقراءات وبنسبها كما في الخط وأدبه، ووضعي طرفة.



مطبوع في باريس

بلان الطباعة برودويل مطبع الكتب للأستيطون بزاف في
 غزل نومور ١٨٤١، سلكة عن تاريخ الشيخة القرآنية ودية والكنة
 عن تاريخ الهجرة ١٨٤١

1466. HENSCHEL, F.

A Collection of Anglicisms, Germanisms and Phrases of the English and German Languages by F. HENSCHEL. — Sammlung von Anglicismen, Germanismen und Redensarten der englischen und deutschen Sprache. Berlin, 1871. Verlag von F. Henschel. W 8-ce. Str. 244. [1682]

1467. HENSEL, J.

Collection polyglotte de Proverbes. — Sprüchwörtliche Lebensregeln in fünf Sprachen: Deutsch, englisch, französisch, italienisch, lateinisch. Zusammengestellt von J. Hensel. Berlin, fr. Kortkampff. W 8-ce. Str. 2 nl. + 48.

750 numerów. Przedmowa datowana: Juli 1879. PITRÉ 2877. [81]

1468. HERBERT, George.

Jacula || prudentum. || Or || Outlandish || Proverbs, || Sentences, &c. || Selected || By Mr GEORGE HERBERT, || Late || Orator of the Universitie of || Cambridg. || London, || Printed by T. Maxey for T. Garthwait, at the || little North door of St Paul's. 1651. || W 12-ce. Str. 70.

STRL. 45.

[3378]

1469. — The English Poems of George Herbert together with his Collection of Proverbs entitled Jacula Prudentum. *Rivingtons*. London, Oxford, and Cambridge *MDCCLXXIII*. W 12-ce. Str. xi + 260.

Przysłowia p. t. „Jacula prudentum“ zajmują str. 219 do końca. — Por. także: *FACETIAE MUSARUM DELICIAE*. [3379]

1470. HERBERT, Lucian.

Die Böhmischen Bäder. Geschildert von LUCIAN HERBERT Wien. Pest. Leipzig. A. Hartleben's Verlag. 1878. W 8-ce. Str. vii + 1 nl. + 351 + 1 nl.

Według *WANDERA* (tom v, str. xv), książka niniejsza zawiera przysłowia niemieckie. [1683]

1471. HERBIN, Auguste F. J.

Développemens des principes de la langue Arabe moderne, suivis D'un Recueil de phrases, de Traductions interlinéaires, de Proverbes arabes, et d'un Essai de Calligraphie orientale, avec onze planches, Par AUGUSTE F. J. HERBIN Paris. Baudouin, Imprimeur de l'Institut national. Floréal

an XI. (Mai 1803). W 4-ce. Str. vii + 254 + 1 nl. + 10 tablic.

Str. 199—220: امثال العرب *Proverbes Arabes.* (Przysłowia arabskie w oryginalu i tłumaczeniu.) — Oprócz wymienionego tytułu, książka zawiera jeszcze tytuł arabski, który podajemy tu w podobiznie na osobnej karcie. [2482]

HERCEGOVAČKI BOSILJAK ob. DRAGONI; *POSLOVICE (NARODNE).*

HERDER, J. G. ob. *Volkslieder.*

HERDVIGOV ob. PLOHL HERDVIGOV.

1472. HERHOLD, Ludwig.

Böse Zungen. Ein humoristisches Wörterbuch über die Frauen von Ludwig Herhold. Berlin, Verlag von A. Hofmann & Comp. 2 tomiki. W 8-ce. Str. 99; 100.

Przedmowa nosi datę: Fastnacht 1874. Zawiera wiele przysłów o kobietach. [82]

1473. — Lateinischer Wort- und Gedankenschatz. Ein Hilfs- und Nachschlagebuch der hauptsächlichsten lateinischen Ausdrücke, Sprichwörter, Citate, Devisen, Inschriften u. s. w. nebst deutscher Übersetzung von Ludwig Herhold. (Drzeworyt.) Hannover. Verlag der Hahn'schen Buchhandlung. 1887. W 8-ce. Str. vii + 280. [1378]

1474. HERING, W. R.

„Geh' mit mir!“ Ein Führer durch's Leben in 1160 Denk- und Lehrsprüchen, (frei in's Deutsche übersetzt) gesammelt und mit vielen Anmerkungen, beziehentlich Parallelstellen, sowie mit einer Phraseologie und einem Sachregister ausgestattet von W. R. Hering. Zweite, wesentlich vermehrte und verbesserte Auflage Görlitz. Verlag von E. Richter. 1881. W 8-ce. Str. xiv + 107.

Zawiera i niektóre przysłowia łacińskie z odpowiedniami niemieckimi. [256]

1475. HERLUISON, G. P.

Discours sur le Proverbe: Quatre-vingt-dix-neuf Moutons et un Champenois font cent bêtes. Par M. HERLUISON A Paris, Chez Voland 1810. W 8-ce. Str. 32.

Dupl. 338. [976]

1476. — (To samo dzieło) Par G.-P. HERLUISON. Nouvelle édition, Augmentée d'une Notice sur l'auteur et d'une table des noms cités. Orléans, H. Herluison 1868. W 16-ce. Str. 94 + 1 nl. [2999]

1477. HERMANN, Michael Kajetan.

Einige von den gangbarsten Sprichwörtern, näher erläutert und zu Predigten und Katechisationen anwendbar gemacht von Michael Kajetan Hermann, Pfarrer zu Dehlau. Als Anhang zu seinen Predigten. Prag, bei Caspar Widtmann, 1805. 3 tomiki w jednym. W 8-ce. Str. 119; 92 + 1 nl.; 120 + 3 nl.

DUPL. 727.

[2220]

1478. HERMANNUS, Zacharias.

Senten-||tiæ || velut || Aphorismi || ex Scriptis || piæ Anti-||quitatis decerp-||tæ, & in || locos communes brevi || ratione digestæ, || studio || M. ZACHARIAE HER-||MANNI, Ecclesiæ Vratislav. || Ministri. || *Wratislaviae, || Typis Georgii Bavman. || M.D.XCVII. || Cum Gratia & Privil. S. C. M. ||* W 8-ce malej. Kart 104 nl.

[1179]

1479. HERROEM, A. E. B.

Bacchus, in Spreekwoordentaal, aangetoond in eenige honderden spreekwoorden en spreekwoordelijke gezegden; waardoor niet alleen uitkomt, waar de dubbeltjes blijven, maar ook, wie het zachtzinnige schaap, den moedigen leeuw, den dwazen aap en het in het slijk wentelende zwijn in optima forma voorstellen; door A. E. B. HERROEM. *Gedrukt en uitgegeven te Gorinchem, bij C. Schook. 1874.* W 8-ce. Str. viii + 152.

A. E. B. HERROEM jest anagramem autora HARREBOMÉE. Książka zawiera 972 numera.

[552]

1480. HERTEL, E.

Gesundheitslehre in Sprichwörtern. Von E. Hertel, Berlin.

Na str. 21—26 i 69—71 czasopisma: Hygieia. Monatschrift für hygienische Aufklärung und Reform . . . R. Zimmer's Verlag . . . Stuttgart. Achter Jahrgang. Heft 1. und 2. Oktober—November 1894. W 8-ce.

[3165]

1481. HERTELIUS, Jacobus.

Τὰ ἐκ τῶν πα-||λαιῶν καὶ πάντων σο-||φῶν κωμικῶν ν', Γνωμικὰ σωζόμενα, ἔλληγεστὶ || καὶ ῥωμαῖστὶ καλῶς κατὰ στοιχεῖου εἰς τό-||πους τινὰς συντεταγμένα. || *Vetustissimorum || et sapientiss. comico-||rum quinquaginta, quorum opera in-||tegra non extant, Sententiæ, quæ || supersunt: Græcè & Latinè collectæ, & || secundū literas Græcorū in certos || locos dispositæ. || Accesserunt, || Vniuscujusque Poetæ uita, quanta*

fieri potuit || diligentia conscripta: & Platonii || fragmentum,
de diferentiis Co-||mœdiarum. || Poetarum nomina proximè
Præ-||fationem sequuntur. || Per IACOBVM HERTELIVM ||
Curiensem. ||

Ὁὐ πρὸς δι' ἀπαντὸς ἐστὶν ἀρτύ=||σαι καλῶς. ||
Basileae. W 8-ce. Str. 62 nl. + 769 + 31 nl.

Przedmowa nosi datę 1560.

[3760]

1482. HERTIUS, Joannes Nicolaus.

IOANNIS NICOLAI HERTII Commentationvm atqve
Opvsclorvm de selectis et rarioribvs ex Ivrisprvdenia
Vniversali, Pvblica, Fevdali & Romana, nec non Historia
Germanica, Argvmentis, Volvmen primvm (secvndvm).
Ex Manuscriptis B. Avtoris edidit, correxit, & insigniter
locvpletavit IOH. IACOBVS HOMBERGK *Francofvrti ad
Moenvm, Apvd Ioh. Beniam. Andreae, & Henr. Hort. Anno
MDCCXXXVII.* 2 tomy. W 4-ce. Str. 12 nl. + 334
+ 450 + 258 + 65 nl.; 6 nl. + 348 + 190 + 473 + 54 nl.

Tom II, dział III, str. 252—422: *De Paroemiis ivris germanicis,
libri tres.*

„ 423—463: *Paroemiarvm ivris germanicarvm
epidymis.*

„ 464—473: *Paroemiarvm ivris germanicarvm
conspectvs.*

Ob. *DUPL.* 178. 577.

[977]

1483. — Io. NICOLAI HERTII, ICti, antecessoris primarii et
Acad. Giessensis Cancellarii, Observationes ivris Germanici
in paroemiam: Da nichts ist, hat der Käyfer sein Recht verlohren.
W 4-ce malej. Str. 8.

[1652]

1484. HERTZ, K.

Worte der Weisen aus allen Völkern und Zeiten. Mit genauer
Quellenangabe herausgegeben von K. Hertz Stuttgart. Druck
und Verlag von Gebrüder Kröner. W 8-ce. Str. viii + 370.

1910 numerów, z których część zawiera przysłowia.

[978]

1485. *Hertzens=Einbildungen (Die Geistliche)*/ In zwey hundert
und fünfzig Biblischen figur-Sprüchen vorgestellt. Zu finden und
aufs neue herausgegeben Von Johann Christian Leopold/ in Augspurg
. . . . 2 tomy. Male folio podłużne. Kart 90; 95 nl.

Według przedmowy nakładcy i akrostychu, umieszczonego w tomie
II, autor nazywał się MELCHIOR MATTSPERGER. Rok druku w moim
egzemplarzu wycięty. Książka zawiera przysłowia i sentencje biblijne,
wyrażone w figurach emblematycznych.

[1900]

1486. HERZOG, H.

Das Sprichwort in der Volksschule. Von H. Herzog Basel. Bahumaier's Verlag (C. Detloff). 1868. W 8-ce. Str. viii + 264.

[1488]

1487. — Deutsche Sprichwörter. Gesammelt für Jung und Alt von H. Herzogarau. Druck und Verlag von H. R. Sauerländer. 1882. W 8-ce. Str. iv + 171.

[437]

1488. — Beispielsprichwörter. Gesammelt von H. Herzogarau. Druck und Verlag von H. R. Sauerländer. 1882. W 8-ce. Str. iv + 70.

1366 numerów.

[438]

1489. HESEKIEL, George.

Land und Stadt im Volksmunde. Beinamen, Sprüche und Spruchverse gesammelt von George Hesekiel. Berlin, 1867. Druck und Verlag von Otto Janke. W 12-ce. Str. 60.

[83]

1490. HESS.

Ueber den Ursprung einiger deutschen Sprichwörter und sprichwörtlichen Redensarten. Vom Lehrer Heß zu Neuhof.

Allgemeines Nassauisches Schulblatt. 1862. Dreizehnter Jahrgang. Zweite Hälfte. No. 33. W 4-ce.

Ze zbiorów Wandera.

[1276]

1491. HESS, Emil.

ГОВОРИТЕ ЛИ СРПСКИ? (Govorite li hrvacki?) Serbo-kroatisch-Deutsches Gesprächsbuch. Enthaltend Wörterfammlungen, Redensarten, Gespräche aus dem täglichen Leben und Volksüberlieferungen nebst einer kurzgefaßten Serbo-kroatischen Grammatik. Herausgegeben von Emil Heß. Leipzig, 1892. C. A. Koch's Verlag. (J. Sengbusch.) W 8-ce. Str. viii + 155.

Str. 103—105: *Пословице, Poslovice*, Sprichwörter. — Dar Dra Fr. S. Kraussa w Wiedniu.

[3554]

HESS, Jan ob. *PRZYSEOWIA MURZYŃSKIE*.

1492. HETZEL, S.

Wie der Deutsche spricht. Phrasologie der volkstümlichen Sprache. Ausdrücke, Redensarten, Sprichwörter und Citate aus dem Volksmunde und den Werken der Volkschriftsteller gesammelt und erläutert von S. Hetzel. Leipzig. Fr. Wilh. Grunow 1896. W 8-ce. Str. viii + 355.

[3555]

1493. HETZEL, Wilhelm Friedrich.

M. Wilhelm Friedrich Hæzels Erleichterte Arabische Grammatik, nebst einer kurzen Arabischen Chrestomathie, zur Uebung im Lesen und Uebersetzen. (Drzeworyt.) Jena, bei Felix Fickelscherr. 1776. W 8-ce. Str. 14 nl. + 104 + 48 liczb. z prawej strony.

Str. 1—5 (z prawej strony): *Proverbia Arabica*. (28 przysłów arabskich w oryginale, ułożonych abecadłowo.) [1684]

1494. — Wilhelm Friedrich Hæzel's . . . Anweisung zur Arabischen Sprache bey Ermangelung alles mündlichen Unterrichts nach des Verfassers Erleicht. Arabischer Grammatik und Chrestomathie. Leipzig, bey Adam Friedrich Böhme. 1784—85. 2 tomy w jednym. W 8-ce. Str. 16 nl. + 268; 142.

Tom I, str. 3—104: Ausführliche Grammatische Erklärung Einiger auserlesener Arabischer Sprichwörter. (Te same przysłowia, co w książce poprzedniej, również w oryginale wraz z tłumaczeniem i z nadzwyczaj obszernym komentarzem filologicznym.) [1685]

1495. HEUMANNUS, Christophorus Augustus.

CHRISTOPHORI AUGUSTI HEUMANNI Poecile sive Epistolæ miscellanæ ad literatissimos ævi nostri viros. Accedit appendix exhibens dissertationes argumenti rarioris. (Drzeworyt.) Halæ MDCCXXII—MDCCXXVII. Prostat in Officina Rengeriana. 2 tomy. W 8-ce. Str. 12 nl. + 654 + 16 nl.; 4 nl. + 598 + 16 nl.

Tom I, str. 401—410: *Origines aliquot adagiorum Germanicorum*. (Rozprawka o pochodzeniu kilku przysłów niemieckich w formie listu, pisanego do Jo. Georg. Keysera.) *DUPL. 606*. [2046]

1496. HEUSELER, J. A.

Luthers Sprichwörter aus seinen Schriften gesammelt und in Druck gegeben von J. A. Heuseler, Prediger zu Dobbrico bei Beelitz. Leipzig 1824. Verlag von Johann Ambrosius Barth. W 8-ce. Str. viii + 160.

478 numerów. [553]

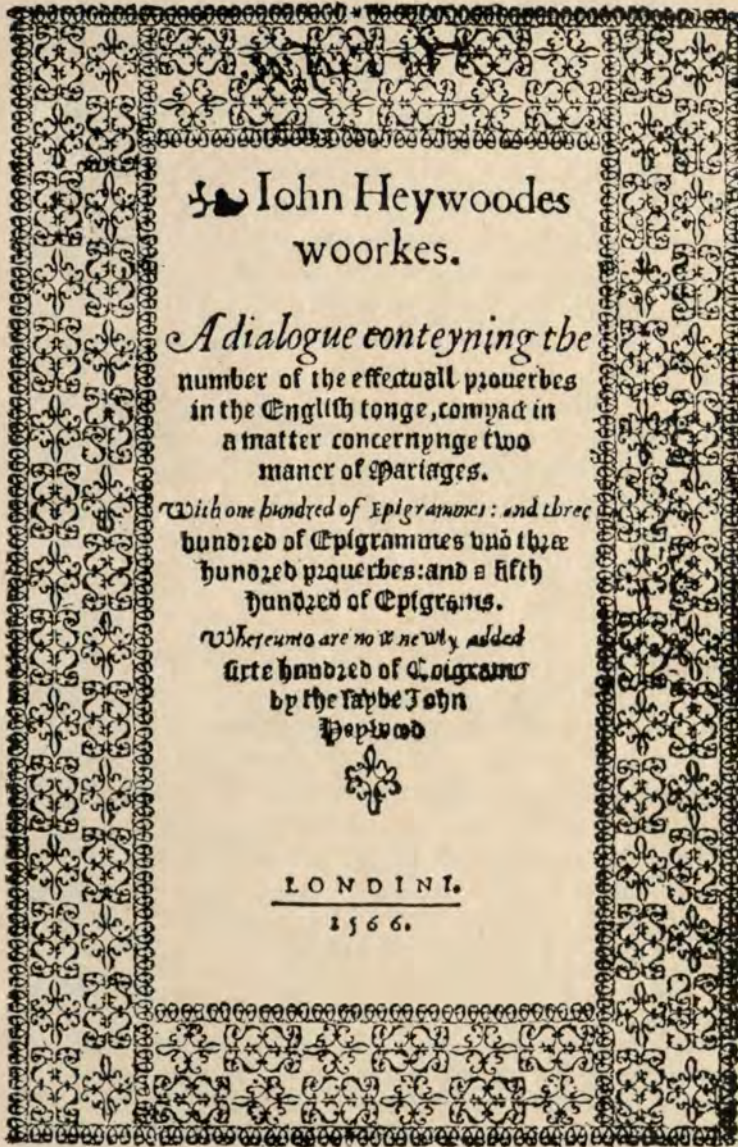
HEYNE, Chr. Gottlob ob. *OPERA*.

1497. HEYSE, Paul.



Spruchbüchlein von Paul Heyse. Berlin. Verlag von Wilhelm Herz (Besserische Buchhandlung). 1885. W 8-ce. Str. vii + 216 liczb. u dołu.


Zawiera przeważnie sentencje. [786]

1498. HEYWOOD, John.



W 8-ce. Kart 61 nl.

—  Three hundred Epi-grammes, vpon three hun-dred prouerbes, || Inuented and made || by JOHN HEY-wood. ||
 || Londini. || 1566. || (Drzeworyt.) Kart 35 nl.

—  The fifth hundred || of Epygrammes. || Inuented

HEYWOOD.

and || made by || JOHN || Heywood. || *Londini.* || *Anno Christi.* || 1566. || (Drzeworyt.) Kart 12 nl.

— A figt hundred of || Epi||grammes. || Newly inuented and made || by || John Heywood. || *Londini.* || *Anno Christi.* || 1566. || (Drzeworyt.) Kart 11 nl.

Książka nadzwyczaj rzadka. *DUPL.* 835.

[3166]

1499. HEYWOOD, John.

The Proverbs of JOHN HEYWOOD. Being the "Proverbs" of that Author printed 1546. Edited, with Notes and Introduction by JULIAN SHARMAN. *London: George Bell and Sons 1874.* W 8-ce. Str. 1+173. [979]

1500. HIBERNICUS, F. Thomas.

Flores || Bibliorvm, || sive || Loci Commvnes || omnivm fere ma||teriarvm ex Veteri || ac Novo Testamen||to excerpti, || Et alphabetico ordine digesti à F. THOMÀ || HIBERNICO, nuncque demum castigati. || (Drzeworyt.) *Antverpiae,* || *Ex officina Christophori Plantini.* || *M.D.LXXII.* || W 12-ce. Str. 698 + 5 nl. [3380]

1501. HIEL.

Voyage spritvel || d'vn Iovvenceav, || vers || la terre de paix || pour y viure essentiellement en Dieu. || Qui en son voyage rencontra trois || sortes de Disputations. || Auec quelques Prouerbes que la || Vieillesse parle au Iouvenceau: || Et vn Dialogue spirituël. || Ioinct aussi vne Danse, à laquelle || s'assemblent de tous endroicts de la || Terre; les Desirs Etniques, auec leurs || peruers, desbauchés & dissolus Sens & || Pensées; tant en Dissolution, qu'en Ap||parance de Saincteté; dansants tous || Main à main & sautans iusques en || l'Enfer. || Produit par HIEL. || W 8-ce. Str. 147.

Str. 52—78: *Prouerbes de la Vieillesse au Iouvenceau.* (248 numerów, zawierających właściwie przypowieści moralne.) Książka nadzwyczaj rzadka. Umieszczamy ją w tym katalogu pod wyrazem „HIEL“, ponieważ nazwisko to jest wymienione na tytule, jednakże wątpliwe, czy ów HIEL rzeczywiście był jej autorem, tymbardziej że w tłumaczeniu angielskim (ob. numer następny) nazwiska tego wcale niema. Por. także *BRUNET V, 1380* s. v. „Voyage“, według którego książka napisana była w końcu XVI w. [3381]

1502. — A || Spiritual Journey || of || A Young Man, towards the Land || of Peace, to live therein Essentially in || God, who met in his Journay with || three sorts of Disputes, || With some Proverbs or Sentences, || which the Old-Age

spake to || the Young Man. || Also a Spiritual Dialogue, whereun-||to is Annexed a Round or Chorus-Dance, || whereunto the Vain Heathenish Lusts, with their || wicked confused loose Minds and Thoughts (as || well in Confusion as in a shew of Holiness) || Assemble from all Corners of the || Earth, and Dancing hand in || hand, skip and jump || to Hell. || Translated out of Dutch. || London, || Printed by J. M. for Giles Calvert, and are to be sold at his Shop, at || the Sign of the Black-spread-Eagle, at the West || and of Pauls. 1659. || W 4-ce małej. Str. 208 + 1 nl.

Jest to tłumaczenie angielskie poprzedniego dzieła, sporządzone jednakże nie z oryginału francuskiego, lecz z tłumaczenia holenderskiego. Str. 80—114: *The Proverbs or Sentences of the Old-Age to the Child-hood or Youth.* [3611]

1503. **HIEREMIA DE MONTAGNONE.**

Epitoma Sapientie. || (Au recto karty pierwszej po tytule czytamy:) || Incipit compendiu moraliu notabiliu cõ-||positum per Hieremiã iudicem de monta-||gnõe ciuem Paduanu: premissis intra scri-||ptis prohemijs ad presciendũ summariam || intẽtionem totius huius operis. || (Na karcie 11 nl. u góry:) || In Epithoma Sapientie (impressum impẽsis ⁊ sumptib' Petri Eichtenstein Coloni||ensis Germani) ad pie ⁊ religiose viuẽtes Petri Trecii iurisdactoris ep'l'a feliciter incipit. . . . (U dołu zaś:) Venetijs ex Gymnasiolo meo litterario. Octauo || kalendas Maias. M. d. v. || W 4-ce. Kart 11 nl. + 145 liczb. recto.

Książka bardzo rzadka. *PITRÈ 2803.*

[2255]

HIERONYMUS ob. **CULENS.**

1504. **HILDEBRAND, Rudolf.**

Gesammelte Aufsätze und Vorträge zur deutschen Philologie und zum deutschen Unterricht von Rudolf Hildebrand. Leipzig, Druck und Verlag von B. G. Teubner. 1890. W 8-ce. Str. viii + 335.

Str. 154—162: Etwas vom Sprichwort in der Schule. [2794]

1505. **HILDEBRAND HILDEBRANDSSON, H.**

Samling af bemärkelsedagar, tecken, märken, ordspråk och skrock rörande väderleken. Af H. HILDEBRAND HILDEBRANDSSON. W 8-ce. Str. 106.

Wyimek z czasopisma: Antiquarisk Tidskrift för Sverige. *Del. 7. Nr. 2.* [1686]

HILDEBRANDSSON ob. **HILDEBRAND HILDEBRANDSSON.**

1506. HILFERDING, A.

Старинный сборникъ сербскихъ пословицъ. А. ГИЛЬФЕРДИНГА. С. Петербургъ. Типографія Майкова 1868. W 8-це. Str. 112.

3565 numerów. Na odwrocie karty tytułowej czytamy: „(Изъ Записокъ Имп. Рус. Геогр. Общества по Отдѣленію Этнографіи, т. II, 1868 г.)“ [71]

1507. HILL, Charles.

Poems and Essays on various subjects. By the Rev. CHARLES HILL, M. A. Охон. London: Benjamin Pardon & Son 1868. W 8-це. Str. 3 nl. + 238.

Str. 145—183: *A Lecture delivered in the Isle of Man in 1863, on Proverbs of all Nations, illustrated by biblical and poetical Quotations.* (Przytacza przypowieści SALOMONA, oraz przysłowia tureckie, perskie, indyjskie, chińskie, łacińskie, francuskie, włoskie i hiszpańskie, z których wschodnie tylko w tłumaczeniu angielskim, inne zaś także w oryginale.) [3779]

1508. HILL PROVERBS. W 8-це dużej. Kart 20 drukowanych tylko recto.

186 przysłów w narzeczu Burmese w oryginale i tłumaczeniu angielskim. Autorem, zdaje się, był ROBERT CUST. [85]

1509. HILLEBRAND, J. H.

Deutsche Rechtsprüchwörter. Gesammelt und erläutert von Dr. J. H. Hillebrand Zürich, Verlag von Meyer und Zeller. 1858. W 8-це. Str. xxiii + 247.

373 numera. [84]

HILTEBRANDT, P. A. ob. CZUBINSKI.

1510. HINȚESCU, J. C.

Proverbele Românilorū. Adunate si edate de J. C. HINȚESCU Sibiu. Editura și tipariul tipografiei eredei de Closius. 1877. W 8-це. Str. viii + 210. [814]

1511. HIRCEL, Kasper.

Francuzka Grammatyka praktyczna czyli Dokładna nauka języka francuzkiego przez KASPRA HIRCLA napisana a z dwunastego wydania przełożona przez JANA JULIANA SZCZEPAŃSKIEGO Lwów, Stanisławów i Tarnów. Nakład Jana Milikowskiego. 1840. W 8-це. Str. vi + 494.

Str. 396—399 zawierają przysłowia francuskie w oryginale. [3382]

1512. — (To samo dzieło) podług czternastego wydania pomnożona i poprawiona przez KAROLA PIECHORSKIEGO. . . . *Ibid.* 1849. W 8-це. Str. 6 nl. + 652 + mapa.

Przysłowia mieszczą się tu na str. 527—530. [1544]

1513. HISLOP, Alexander.

The Proverbs of Scotland with explanatory and illustrative Notes and a Glossary. By ALEXANDER HISLOP. Third Edition. Entirely revised and supplemented. *Edinburgh: Alexander Hislop & Company.* W 8-ce. Str. xii + 367.

[86]

1514. HISTOIRE DES PROVERBES Rédigée Par le Traducteur de la Galerie Anglaise (Drzeworyt). *Paris. Durosiers Libraire . . . 1803 . . .* W 8-ce. Str. 249.

Autorem tego dziełka był, według *DUPL. 325*, THÉOD. P. BERTIN, według *STIRL. 46* zaś — PISSOT. [1260]

1515. HÖCK, Johann Karl.

Miscellen. Von Johann Karl Höck . . . Gmünd, in der Ritter'schen Buchhandlung. 1815. W 8-ce. Str. viii + 438 + 2 nl.

Str. 233—236: Zur Geschichte der Sprichwörter. [980]

HOECK ob. *FUNDGRUBEN DES ORIENTS.*

HOEFER, Edmund ob. *WIE DAS VOLK SPRICHT.*

1516. HOEUFFT, Jacob Henrik.

Taalkundige Aanmerkingen op eenige Oud-Friesche Spreekwoorden, door Mr. JACOB HENRIK HOEUFFT. *Te Breda, bij W. Van Bergen, MDCCCXII . . .* W 8-ce. Str. viii + 234 + 1 nl. [459]

1517. HOEZOO, W.

Eenige Javaansche Spreekwoorden. (Bijdrage van den zendeling W. HOEZOO.)

Na str. 283—288 pisma: Mededeelingen van wege het Nederlandsche Zendinggenootschap. Uitgegeven door Bestuurders van dat Genootschap. *Negende Jaargang. Te Rotterdam, bij M. Wijt & Zonen . . . 1865.* W 8-ce. Str. 2 nl. + 375. [1893]

1518. HOFF, Bogumil.

Lud Cieszyński, jego właściwości i siedziby, obraz etnograficzny. Skreślił BOGUMIŁ HOFF. *Serya I. Górale Beskidów zachodnich. Tom I. Początki Wisły i Wiślanie. Warszawa. Księgarnia M. Arcta . . . 1888.* W 4-ce. Str. 3 nl. + 74 (z rycinami).

Więcej nie wyszło. Str. 67—69: *Przysłowia.* [3383]

1519. HOFFMANN, F. L.

Proverbes de la Basse Allemagne, en rapport avec les Spots Wallons. Communication de M. F.-L. HOFFMANN (*sic*), de Hambourg W 8-ce. Str. 17—25.

Wycinek z: *Bullet. de la Soc. Liégeoise de littérature Wallonne 1863*. Na początku znajduje się następująca uwaga: „Les chiffres renvoient aux proverbes correspondants du *Dictionnaire* de M. M. DEJARDIN et consorts“ (ob. DEJARDIN). — Por. także: FALESIIUS. [3612]

1520. HOFFMANN, Gustav.

Schimpfwörter der Griechen und Römer. Von Dr. GUSTAV HOFFMANN. (Wissenschaftliche Beilage zum Programm des Friedrichs-Realgymnasiums zu Berlin. Ostern 1892.) *Berlin 1892. R. Gaertners Verlagsbuchhandlung. Hermann Heyfelder.* W 4-ce. Str. 33.

Zawiera docinki, noszące charakter przysłowiowy. [3385]

HOFFMANN, Heinrich ob. HAUPT und HOFFMANN.

1521. HOFFMANN, Johann.

Der Politische Jesus Sprach, Oder: Eine Sammlung von zweytausend kurzen/ sinnreichen/ moralischen Sententien und Klugen Reden, Wodurch mehr verstanden als geredet wird, zusammen getragen von Johann Hoffmann/ A. M. Langensalza/ 1740. bey Johann Christian Martini. W 8-ce. Str. 2 nl. + 140.

Książka zawiera wiele przysłów. [2874]

1522. HOFFMANN von FALLERSLEBEN.

Alte Sprüche. Besonderer Abdruck aus dem ersten Bande der „*Findlinge von Hoffmann von Fallersleben.*“ W 8-ce. Str. 32.

233 numera. [2595]

1523. — Spenden zur deutschen Litteraturgeschichte von Hoffmann von fallersleben. Erstes Bändchen: Aphorismen und Sprichwörter aus dem 16. und 17. Jahrhundert, meist politischen Inhalts. Leipzig, Verlag von Wilhelm Engelmann. 1844. W 8-ce. Str. 154.

DUPL. 547. [981]

1524. — Altniederländische Sprichwörter nach der ältesten Sammlung. Gesprächbüchlein, romanisch und flämisch. Herausgegeben von HOFFMANN VON FALLERSLEBEN. (Horæ Belgicæ Pars nona.) *Hannover. Carl Rümpler. 1854.* W 8-ce. Str. 99.

Por. także: SURINGAR; TUNNICIUS. [285]

1525. HOFMANN.

Johannesminne und deutsche Sprichwörter aus Handschriften der Schwabacher Kirchen-Bibliothek. (Mitgetheilt von HOFMANN.)

Na str. 15—38: Sitzungsberichte der königl. bayer. Akademie der Wissenschaften zu München. 1870. II. Heft I. München. Akademische Buchdruckerei von F. Straub. 1870 . . . W 8-ce. [445]

1526. HOFMANN, Johann.

Torbachische || Ehren-Säul: || Oder || Geschichtliche || Beschreibung/ || Förderst der fürstl. Spanhey-||mischen Ober-Amts-Statt || Torbach an der Mosel/ || Theils auch anderer Dhrt in der-||selben Gegend/ sonderlich des dahin || verbürgerten Haupt-fleckens || Traben: || Durch || Johann Hofmann. || In Verlegung des Autoris. || Gedruckt zu Stuttgart/ || Bey Johann-Weyrich Kößlin/ || Im Jahr Christi 1669. || W 12-ce. Str. 22 nl. + 820 + 62 nl.

W wielu miejscach, a zwłaszcza we wstępie, znajdują się przysłowia. [3384]

HOFMANN, Johann Andreas ob. ESTON.

HOFMANOWA z TAŃSKICH ob. *ENCYKLOPEDIA DORĘCZNA.*

1527. HOFSTÄTTER, J.

Sprichwörter und Redensarten. (Solothurn.) Mitgetheilt von J. Hoffstätter . . .

Na str. 72 czasopisma: Die Schweiz . . . Monatschrift. 3. Jahrg. . . . Fried. 8. 21. Stöcker'sche Verlagsbuchhandlung . . . 1860. W 4-ce malej. 9 numerów. [1296]

HOHENHAUSEN, F. ob. VÍTÁK.

HOLLAND, J. G. ob. TITCOMB.

1528. HOLLE, K.F.

Honderd en een Soendasche Spreekwoorden, door K. F. HOLLE.

Na str. 62—79 czasopisma: Tijdschrift voor Indische Taal-, Land-, en Volkenkunde . . . Deel X. Vierde Serie. Deel I. Aflevering 1. Batavia, Lange & Co. 1860. W 8-ce.

— Soendasche Spreekwoorden door K. F. HOLLE, (Tweede gedeelte).

Ibid. Deel XIX. Zevende Serie. Deel I. Aflevering 3. 1869. Str. 271—295.

Pierwszy artykuł zawiera 101 przysłów malajskich w oryginalnej, transkrypcji i z tłumaczeniem holenderskim, drugi zaś—160 przysłów tylko w transkrypcji i tłumaczeniu. [1894]

1529. **HOLSTEIN, H.**

Einige hildesheimische Sprichwörter. (Podpisano: H. HOLSTEIN.)

Korrespondenzblatt des Vereins für niederdeutsche Sprachforschung. *Hamburg. Jahrgang 1885. Heft X. № 3.* W 8-ce. [2796]

HOLSTENIUS, L. ob. PORPHYRIUS.

1530. **HOLSZUCH, Iwan.**

Пословицы, поговорки и изречения или народная мудрость на трехъ языкахъ: русскомъ, французскомъ и нѣмецкомъ. Съ прибавленіемъ нѣкоторыхъ на латинскомъ языкѣ. Составилъ Иванъ Гольшухъ *Казань. Типографія Императорскаго Университета. 1887.* W 8-ce dużej. Str. 103.

1004 numera.

[2304]

1531. **HOLTEI.**

Zu den schlesischen Sprichwörtern ꝛ. (Podpisano: Holtei.)

Na str. 485 czasopisma: Schlesische Provinzialblätter . . . Neue Folge. fünfter Jahrgang . . . Breslau . . . Eduard Trewendt 1866. W 8-ce. [156]

HOMBERGK, Joh. Jacobus ob. HERTIUS.

1532. **d'HOMBRES-FIRMAS, L. A.**

Recueil de Mémoires et d'Observations de Physique, de Météorologie, d'Agriculture et d'Histoire naturelle par le Baron L. A. d'HOMBRES-FIRMAS . . . *Nismes. Imprimerie Ballivet & Fabre . . . 1838.* W 8-ce. Str. 1 nl. + 291 + tablica + 2 nl.

Str. 163—212: *Recueil de Proverbes météorologiques et agronomiques des Cevennols, suivi des pronostics des paysans Languedociens sur le changement de temps.* Por. DUPL. 384. [2047]

HOMER ob. PATRICK; TIMOSZENKO.

HONCAMP, Matthias ob. SCARLATINUS.

1533. **HÖNIG, Fritz.**

Sprichwörter und Redensarten in Kölnischer Mundart. Gesammelt und herausgegeben von FRITZ HÖNIG. *Köln. Verlag von Paul Neubner. 1895.* W 8-ce. Str. 2 nl. + 166. — II. Nachtrag. (Als Manuscript gedruckt.) . . . *Ibid.* Str. 13.

„Nachtrag“ zawiera przysłowia sprosne i grubjańskie i był dodany do niektórych egzemplarzy. [3386]

1534. HOOD, Edwin Paxton.

The World of Proverb and Parable. With Illustrations from History, Biography, and the anecdotal Table-Talk of all Ages. With an Introductory Essay on the Historic Unity of the Popular Proverb and Tale in all Ages. By EDWIN PAXTON HOOD . . . London: *Hodder and Stoughton* . . . *MDCCLXXXV*. W 4-ce. Str. viii + 563.

Zawiera między innymi, w tłumaczeniu angielskim, przysłowia arabskie, bretońskie, chińskie, hiszpańskie, kreolskie, murzyńskie, niemieckie, perskie, rosyjskie i żydowskie, a także, według *PITRÉ 2879*, i wło-
skie. [705]

1535. HOOFT, Pieter Corneliszoon.

Apophthegmen, of gouden Spreuken van PIETER CORNELISZON HOOFT. Uitgegeven door P. C. WITSEN GEYSBEEK . . . *Te Amsterdam, bij G. Portielje*. 1822. W 8-ce. Str. xii + 99. [554]

HOOKE, Robert ob. KNOX.

HOOLE, Carolus ob. CATO.

1536. HOPE, R. C.

Some Derbyshire Proverbs and Sayings. (Podpisano: R. C. HOPE.)

Na str. 278—280 czasopisma: The Folke-Lore Journal. Vol. II . . . London . . . Elliot Stock . . . 1884. W 8-ce. Str. 409. [1489]

1537. HORA, F. A.

Rukověť konversace Česko-Polské. Sestavil F. A. HORA . . . Podręcznik rozmów Czesko-Polskich. Ułożył F. A. HORA. *Praga. Nakładem księgarni: A. Storch syn. 1887. W 8-ce małej. Str. 4 nl. + 127.*

Str. 115—121: *Príslovi a polonizmy. —Przysłowia i polonizmy. [3000]*

1538. HORAIN, Julian.

Chwile stracone . . . przez JULJANA HORAINA. *Wilno. Nakładem i drukiem Józefa Zawadzkiego. 1857. W 8-ce. Str. 160 + 1 nl.*

Książeczka zawiera 6 rozprawek, z których piąta (str. 129—146) nosi tytuł: *Fizyologja Przysłów. [982]*

HORATIUS ob. *SENTĒTIAE & PROVERBIA; VADE-MECUM; WALKER.*

1539. HÖRMANN, Ludwig v.

Mythologische Beiträge aus Wälschtirol mit einem Anhang wälschtirolischer Sprichwörter und Volkslieder von Dr. LUDWIG v. HÖRMANN.

Na str. 209—244 časopisma: Zeitschrift des Ferdinandeums für Tirol und Vorarlberg . . . Dritte Folge. Fünfzehntes Heft. Innsbruck. Druck der Wagner'schen Universitäts-Buchdruckerei. 1870. W 8-ce. Str. 334 + 1 nl. [450]

1540. — Volksthümliche Sprichwörter und Redensarten aus den Alpenlanden. Gesammelt und herausgegeben von LUDWIG VON HÖRMANN. *Leipzig, Verlag von A. G. Liebeskind. 1891. W 16-ce. Str. xxi + 1 nl. + 165. [2483]*

1541. HORN, W. O. von.

Nothpennig für Jedermann, besonders für den lieben Handwerker- und Hausstand, von W. O. von Horn. Erlangen, 1851. Heyder und Zimmer. W 12-ce. Str. 130.

Zawiera wiele przysłów. [2234]

1542. HORNING, H. A.

Spreuken en Spreekwoorden op het Godsdienstig leven toegepast door H. A. HORNING . . . Tweede druk. *Amsterdam, F. H. J. Bekker 1889. W 8-ce. Str. 164 + 2 nl. [2049]*

HORNY, Frantisek Ondřej ob. SRNEC a HORNY.

HÖRTH, Otto ob. STOLTZE.

1543. HOTOP, Augustus.

De EUSTATHII Proverbiis. Dissertatio inauguralis quam ad summos in Philosophia honores ab amplissimo Philosophorum Ordine Lipsiensi rite impetrandos scripsit AUGUSTUS HOTOP. *Lipsiae, typis B. G. Teubneri. MDCCCLXXXVIII. W 8-ce. Str. 1 nl. + 251—313 + 2 nl.*

Na odwrocie karty tytułowej czytamy: „Paginarum numeri sunt Supplementi sexti decimi Annalium Philologicorum.“ [2674]

1544. HOTTINGER, Chr. G.

Nimm mich mit! Ein Taschenbuch für 1888. Von Dr. Chr. G. Hottinger . . . Straßburg im Elsaß, Dr. Chr. G. Hottingers Schriften-Verlag. W 8-ce. Str. 160.

Zawiera niektóre sentencje, przysłowia i t. p. [1895]

1545. HOWELL, James.

Lexicon Tetraglotton, || An || English-French-Italian-Spanish || Dictionary: || Whereunto is adjoined || A large Nomenclature

of the proper Terms || (in all the four) belonging to several Arts and Sciences, to Recreations, to || Professions both Liberal and Mechanick, &c. || Divided into Fiftie two Sections; || With another Volume of the Choicest || Proverbs || In all the said Tounes, (consisting of divers compleat Tomes) and the English || translated into the other Three, to take off the reproch which useth to be cast upon Her, That || She is but barren in this point, and those Proverbs She || hath are but flat and empty. || Moreover, || There are sundry familiar Letters and Verses || running all in Proverbs, with a particular Tome of the Brittish or old Cambrian || Sayed Sawes and Adages, which the Author thought fit to annex hereunto, and make || Intelligible, for their great Antiquity and Weight: || Lastly, there are five Centuries of New Sayings, which, in tract of Time, may serve || for Proverbs to Posterity. || By the Labours, and Lucubrations of JAMES HOWELL, Esq; || Senesco, non Segnesco. || *London, || Printed by J. G. for Cornelius Bee, at the Kings Armes || in Little Brittain. 1660. || Folio. Str. 604 nl.*

— Παροιμιογραφία. || Proverbs, || or, old || Sayed Savves & Adages, || in || English (or the Saxon Toun) Italian, French and Spanish || whereunto the British, for their great Antiquity, || and weight are added. || Which Proverbs are || Either || Moral, relating to good life; || Physical, relating to Diet, and Health; || Topical, relating to particular places; || Temporal, relating to seasons; or || Ironical, relating to Raillery, and Mirth, &c. || Collected by || J. H. Esqr. || Senesco, non segnesco. || *London, || Printed by J. G. 1659. || Folio. Str. 8 nl. + 24 + 10 + 8 nl. + 28 + 8 nl. + 24 + 14 nl. + 32 + 8 nl. + 40 + 4 nl. + 10.*

Dupl. 841. — Por. takže: COTGRAVE.

[430]

1546. HRUBÝ, Karel.

Sbírka přísloví, pořekadel a průpovědí, kterých užívá náš lid rolnický. Napsal KAREL HRUBÝ . . . V Praze. *Knihkárna J. Otto knihkupectví. 1880. W 8-ce malej. Str. 39 + 1 nl.*

[324]

1547. HÜBENER, Friedrich.

Sprichwörter für Kinder von sechs bis neun Jahren in fabeln und kleinen Erzählungen, auch Schilderungen aus dem Leben des Robinson Crusöe von Friedrich Hübener. Stendal, in Commission bei Franzen und Große. 1859. W 8-ce. Str. 87.

[3387]

1548. HUDSON, Guglielmo.

GUGLIELMO HUDSON. Gli Zingari in Ispagna (Dai viaggi del BORROW) Milano. *Tipografia di Ambrogio Sanvito* 1878. W 8-ce. Str. 254.

Na str. 40 przytoczone są dwa przysłowia Cyganów hiszpańskich w tłumaczeniu włoskim. [635]

HUET ob. MÉNAGE.

1549. HUG, Arnoldus.

ARNOLDI HVG Disputatio de græcorvm proverbio: ἀτόματοι δ' ἀγαθοὶ ἀγαθῶν ἐπὶ δαΐτας ἴασιν. (Vniuersitati Litterariæ Ludouico-Maximilianæ ante hos CCCC annos conditæ solemnna sæcylaria Kal. Avg. anni MDCCCLXXII celebranti rite gratvlantvr Vniuersitatis Tvricensis Rector et Senatvs). *Tvrici, typis Zvercheri et Fvrreri 1872.* W 4-ce. Str. 22.

[1490]

1550. HÜGEL, Fr. S.

Der Wiener Dialekt. Skrifon der Wiener Volksprache. (Idioticon Viennense.) Von Dr. fr. S. Hügel. Wien. Pest. Leipzig. A. Hartleben's Verlag. 1873. . . . W 8-ce. Str. 224.

Zawiera także i przysłowia.

[88]

1551. HULAKOVSKÝ, J. E.

Česka přísloví s příslovími v moderních a klassických jazycích srovnává J. E. HULAKOVSKÝ. (Příloha ku Kroku III.) W 8-ce. Str. 95 + 1 nl.

Wyjęte z pisma: Krok. Časopis věnovaný veškerým potřebám středního školstva *Ročník III—V. V Praze 1889—1891 Tiskem F. Šimáčka v Praze.*

Przysłowia czeskie, ułożone alfabetycznie według głównego wyrazu i porównywane z przysłowiami greckimi, łacińskimi, niemieckimi, angielskimi, francuskimi i włoskimi. [2050]

HULST, N. van der ob. LUM EN ERNST.

d'HUMIÈRES, C. ob. OLIVIER DE SERRES; *RECUEIL DE PROVERBES FRANÇAIS ETC.*

1552. HUPEL, August Wilhelm.

Ehstnische Sprachlehre für beide Hauptdialekte den revalschen und den dörptschen; nebst einem vollständigen Wörterbuch. Herausgegeben von August Wilhelm Hupel. Riga und Leipzig, bey Johann Friedrich Hartknoch, 1780. W 8-ce. Str. 12 nl. + 536 + 3 nl.

Str. 103—119: Ehstnische Sprüchwörter.

[1687]

HURGRONJE ob. SNOUCK HURGRONJE.

HURLBERT, William Henry ob. RÉAL.

1553. HUŠEK, Jaromír Ivanovič.

Русская Азбука. — Ruská azbuka tištěná i psaná s krátkým cvičením v ruštině pro začátečníky. Sestavil i vydal JAROMÍR IVANOVIČ HUŠEK . . . (Příloha k „Naším Zájmům.“) V Praze-Vinohradech. Tiskem dra Edv. Grégra.—Nákladem vydavatelstva „Našich Zájmů.“ 1894. W 12-ce. Str. 14 + 1 nl.

Str. 14: *Ruská Přísloví.* (Przysłowia rosyjskie w oryginalu.) [3019]

1554. HUYGENS, Constantin.

Koren-Bloemen, || Nederlandsche Gedichten || Van || CONSTANTIN HUYGENS Ridder; || Heere van Zuylichem, Zeelhem, ende in Monickeland: || Eerste Raad ende Reckenmeester van S. Hoocheit den || Heere Prince van Orange. || In XIX Boecken. || (Drzeworyt.) || In 's Graven-Hage || By Adriaen Vlack || M. DC. LVIII. || Met Privilegie vande Heeren Staten van Hollant ende West-Vrieslant. || W 4-ce. Str. 22 nl. + 1355.

Str. 1121—1268: *Spaensche VVysheit, Vertaelde Spreekwoorden.* SBARBI 389. [479]

Hygiea ob. HERTEL.

1555. HYKEŠ, Václav.

Zlatá zrna, čili Schránka přísloví, moudrých a mravoučných povědění a pořekadel. K potřebě školní pořádal VÁCLAV HYKEŠ, učitel. Nákladem vlastním. Knihkárna: J. Otto v Praze. 1874. W 8-ce malej. Str. 48. [325]





IBRAHĪM al-AḤḌAB ob. AL-AḤḌAB.

1556. IBRAHĪM FĀRIS.

كتاب ظرائف اللطائف او «حديقة الفكاهة».... وهو يختوى على
ملح ونوادير وحكايات فكاهية وامثال والغاز واحاجي وحوازير
وادوار غنا واشعار رقيقة لجامع «ابراهيم فارس» صاحب المكتبة
الشرقية، طبع بمطبعة التأليف في شارع النجالة بمصر سنة ١٨٩٢
W 8-ce. Str. 244 (٢٤٤) liczb. z prawej strony.

Książka drukowana w Kairze 1892. Str. 191 (١٩١)—204 (٢٠٤)
zawierają: باب الامثال العامية في مصر وسوريا t. j. przysłowia nowo-
arabskie, używane w Egipcie i Syrii i ułożone w porządku abecad-
łowym. [3613]

1557. IBRAHĪM SARKIS.

كتاب الدرة اليتيمة في الامثال القديمة، تأليف ابراهيم سركيس
١٨٧١ W 8-ce. Str. 172 (١٧٢) liczb.
z prawej strony.

Książka, drukowana w Bejrucie 1871, zawiera 503 przysłowia staro-
arabskie z objaśnieniami. Na końcu (str. 141—172) znajduje się spis
zawartych przysłów w porządku abecadłowym: فهرس ما تضمنه هذا
الكتاب من الامثال وذلك على ترتيب حروف المعجم [2051]

1558. IDINAV, Donaes.

LOT VAN VVIISHEYD
ende
GOED GELVCK:

Op drije hondert ghemeyne Sprek-vvoorden : in rijme
gefelt, deur DONAES IDINAV, Lief-hebber des
dichten die tichten.

TANTVVERPEN,

Inde Plantijnsche Druckerij

By Jan Moerentz.

M. DC. DII.

W 16-ce podłużnej. Str. 307 + 5 nl.

Książeczka rzadka. DONAES IDINAV jest anagramem nazwiska autora:
IOANNES DAVID. [2508]

1559. *IDIOTICON AUSTRIACUM*, das ist: Mundart der Oesterreicher, oder Kern acht österreichischer Phrasen und Redensarten. Von A bis Z. Zweyte vermehrte Auflage, mit besonderer Rücksicht auf Wien. Wien, 1824. Im Verlage bey Franz Wimmer. W 8-ce. Str. 2 nl. + 131. [3614]

1560. *IDIOTISMI GERMANICI* Adagiales. Antehac à Probatiss^{MS.} Auctoribus Latinè redditi, Nunc demum In usum Studiosæ Juventutis ex eisdem collecti, Atque In Formam Lexici dispositi, A Quodam Litterarum Humaniorum Studioso. W 4-ce. Str. 211 + 1 nl.
— Adagia Germanico-Latina. Str. 160.

Manuskrypt bardzo czytelny. Zawarte w nim przysłowia ułożone są alfabetycznie. Główne wyrazy w pierwszej części są niemieckie, w drugiej zaś—łacińskie. [2875]

1561. IGNATIUS à S. STANISLAO.

Gemmæ Latinæ, Ex Magno eruditionis Mari, tam ligatæ, quàm solutæ Orationis, Authorum, Lectæ; Ac Per Patrem IGNATIVM à S. STANISLAO, Scholarum Piarum, in usum publicum expositæ: Iterata verò Editione auctæ. Anno Vni^onis Divinæ cum Homine 1701. Varsaviae, Typis Regijs, in Collegio Scholarum Piarum. W 8-ce. Str. 6 nl. + 438 + 2 białe + 39 nl.

Autor nazywał się: IGNACY ROGALA-ZAWADZKI. Książka zawiera przysłowia polskie z odpowiedniami łacińskimi. [1161]

1562. IGNATIUS à S. STANISLAO.

(To samo dzieło) . . . Tertiâ iterum Editione reimpressæ. Anno Unionis Divinæ cum Homine 1720. Varsaviae, Typis Regijs, in Collegio Scholarum Piarum. W 8-ce. Str. 34 nl. + 438 + 40 nl. [1162]

1563. IKONOMOW, W.

Пословици. Отъ Дебърско. Записалъ В. Икономовъ.

Na str. 218—219 *działa*: Сборникъ за народни умотворения, наука и книжина издава Министерството на народното просвъщение. Книга II. София . . . 1890. W 8-ce dużej. 46 przysłów. [3451]

1564. ILIĆ, Luka.

Narodni Slavonski obiçaji sabrani i popisani po LUKI ILIĆU, Oriovčaninu. U Zagrebu tiskane 1846. Kod Franje Suppana . . . W 8-ce. Str. 316 + 4 nl.

Str. 243—252: *Poslovice*. (271 przysłów.) Książka nadzwyczaj rzadka, ponieważ była drukowana w malej liczbie egzemplarzy. Dar d-ra F. S. Krauss'a w Wiedniu. [1676]

1565. ILKIEWICZ, Grigori.

Галицкіи приповѣдки и загадки. Зѣбраніи Григоримъ Илькѣвичомъ. У Вѣдни. Напечатано черенками о. о. Мелхитаристѣвъ. 1841. W 8-ce. Str. vi + 124.

Str. 1—118: *Приповѣдки*. (Przysłowia rusińskie w porządku abecedowym). — Por. także: (*ПРИПОВѢДКИ*) ПРИПОВѢДКИ (ГАЛИЦКО-РУССКИИ). [326]

1566. ILLUSTRAZIONE DI PROVERBI.

Na str. 115—119 *kalendarza*: Pierpaolo. Anno XVII. Strenna per l'Anno 1877 . . . Modena. Tip. pontif. ed arcivescovile dell' Immacolata Concezione 1876. W 8-ce malej. Str. 7 + 167.

Objaśnienie przysłowia włoskiego: „Seta e raso spengono il fuoco in cucina“ w formie rozmowy. — *PITRE* 3132. [1688]

1567. ILLUSTROW, I.

Юридическія пословицы и поговорки русскаго народа. Опытъ систематическаго, по отдѣламъ права, собранія юридическихъ пословиць и поговорокъ русскаго народа. I. Иллюстровъ. Москва. Типографія В. В. Чичерина . . . 1885. W 8-ce. Str. 72 + iv. [649]

1568. ILÖW, K.

Jüdische Sprichwörter und Redensarten. Von K. Ilöw. Prag 1871. W 8-ce. Str. 22.

Ilöw jest anagramem nazwiska autora LÖWL. [460]

1569. **INEICHEN.**

Der Volksmund im Luzernerbiet. Von Gerichtschreiber Ineichen in Ballwyl.

Die Schweiz. Illustrierte Monatschrift des litterarischen Vereins in Bern. Zweiter Jahrgang 1859, str. 24; Dritter Jahrgang 1860, str. 243. W 4-ce malej.

14 i 80 numerów.

[1296]

1570. **Inschriften (Deutsche)** an Haus und Geräth. Zur epigrammatischen Volkspoesie. Zweite vermehrte Auflage. Berlin. Verlag von Wilhelm Herz. (Besser'sche Buchhandlung). 1875. W 8-ce. Str. vii + 1 nl. + 145 + 1 nl.

Zawiera między innymi i przysłowia.

[91]

1571. — (To samo dzieło) Fünfte, verbesserte Auflage. *Ibid.* 1888. W 8-ce. Str. viii + 239 liczb. u dołu. [1353]

INTORRELLA ob. **VENTURA INTORRELLA.**

1572. **INWARDS, Richard.**

Weather Lore. A Collection of Proverbs, Sayings, and Rules concerning the Weather. Compiled and arranged by RICHARD INWARDS London, Elliot Stock 1893. W 8-ce dużej. Str. xii + 190. [3556]

Isis og Hebe ob. **LUNDBYE.**

ISAAKI, Salomon (vulgo RASCHI) ob. **SALOMON.**

ISOCRATES ob. **CATO.**

ISPANU, Johannes ob. **SPANO.**

Israelitische Schul- und Jugendbibliothek ob. **LEWYSOHN**

1573. **IVE, Antonio.**

Saggi di dialetto Rovignese. Raccolti ed annotati da ANTONIO D^r. IVE (Na okładce:) Trieste, Tipografia del Lloyd Austro-Ungarico 1888. W 8-ce. Str. 78 + 1 nl.

Str. 19—53: *Proverbj.* Dar p. Marco Besso w Rzymie. *PITRÈ* 1577. [1690]

IWANOW, P. I. ob. **EFIMENKO.**

1574. **IWANOW, Sergiej.**

Сивилла. Искусство узнавать будущее. Собрание всевозможных гаданий съ отвѣтами въ стихахъ, пословицахъ и т. д. гадания на картахъ, анекдоты, загадки, шарады, игры

IWANOW.

и проч. и. проч. СЕРГѢЯ ИВАНОВА. *Москва 1884.* W 8-се
dużej. Str. 1 nl. + 394 + 2 nl.

Str. 95: *Гаданіе по пословицамъ.*
" 97— 98: *Вопросы по пословицамъ.*
" 99: *Таблица къ пословицамъ.*
" 101—112: *Русскія пословицы (408 numerów).* [1380]

1575. IWANOW, W. W.

В. В. ИВАНОВЪ. Современная деревня въ Харьковской губерніи.
Харьковъ. Типографія Губернскаго Правленія 1893.
W 8-се. Str. 28.

W różnych miejscach znajdują się przysłowia małoruskie. [3020]

1576. IWASZCZENKO, P. S.

Религіозный культъ Южно-Русскаго народа въ его пословицахъ.
(Рефератъ д. чл. П. С. Иващенко, читанный въ собраніи Географическаго Общества 5/17 іюня, 1874 г.).

Na str. 71—108 dzieła: Записки Юго-западнаго Отдѣла Императорскаго
Русскаго Географическаго Общества. *Томъ II. За 1874 г. . . . Кіевъ. Типо-*
графія М. П. Фрица 1875. W 8-се. Str. ii + 616 + 1 nl.
+ тара. [1381]

1577. — Религіозный культъ Южно-Русскаго народа въ его по-
словицахъ. (Рефератъ д. чл. П. С. Иващенко . . .). W 8-се.
Str. 38.

Osobna odbitka poprzedniego artykułu. [3388]





1578. JACHOWICZ, Stanisław.

Pamiętka dla Eryczka przez STANISŁAWA JACHOWICZA.
Wydanie wtóre . . . Warszawa, w drukarni Józefa Unger
. . . . 1846. 47. (Tomik czwarty: W drukarni Stanisława
Strąbskiego 1852.) 4 tomiki w jednym. W 8-ce.
Str. 91 (mylnie 64) + 2 nl.; 118 + 2 nl.; 95 + 1 nl.;
85 + 3 nl.

Tomik I, str. 65—70: *Wyjaśnione przysłowia.*
" " " 82—83: *Różne sposoby mówienia.*
" " " 88—91: *Dawne przysłowia.*
" II, " 64—74: *Przysłowia wyjęte z dawniej grammatyki.*
" III, " 57—59: *Różne sposoby mówienia objaśnione.*
" IV, " 56—57: *Przysłowia wierszem rozwinięte.*
" " " 69—73: *Przysłowia.* [1180]

1579. — Kalendarzyk dla dzieci przez STANISŁAWA JACHOWICZA
na rok 1848. Warszawa, w drukarni S. Strąbskiego.
W 16-ce. Str. 44.

Str. 38—40: *Przysłowia wyjaśnione.* [1222]

1580. — Książka dla rzemieślnika przez STANISŁAWA JACHOWICZA.
Warszawa. W drukarni Gazety Codzienniej. 1855. W 8-ce.
Str. 6 nl. + 132.

Str. 33—43: *Myśli różne.* (Przysłowia rymowane.)
" 69—80: *Przysłowia.* [984]

1581. — Pomysły do poznania zasad języka polskiego przez
STANISŁAWA JACHOWICZA. Warszawa. W drukarni Józefa
Ungra 1858. W 8-ce. Str. 350.

Zawiera niektóre przysłowia. — Por. także: (*PRZYSEOWIA POLSKIE*).
[2596]

JACOB, R. P. ob. MÉNAGE.

1582. JACOPONE DA TODI.

Manuale di prudenza pratica. Cantico di Fra JACOPONE DA TODI, corretto ed illustrato dal P. BARTOLOMEO SORIO P. D. O. di Verona. W 8-ce. Str. 36.

„Estratto dal Tomo VIII degli Opuscoli Religiosi, Letterarj e Morali, che si stampano in Modena presso gli Eredi Soliani.“ — Str. 9—36: *Proverbi morali. PIRRE 3296.* [1120]

1583. JACOTTET, E.

Proverbes Bassoutos (Podpisano: E. JACOTTET).

Na str. 136 czasopisma: Revue des Traditions populaires. 4^e Année 1889. Paris W 8-ce. [2145]

1584. — Contes populaires des Bassoutos (Afrique du Sud) recueillis et traduits par E. JACOTTET (Collection de Contes et Chansons populaires. XX). Paris, Ernest Leroux 1895. W 8-ce. Str. xiii + 292.

Str. 271—281: *Proverbes.* (60 przysłów w narzeczu plemienia afrykańskiego Bassuto w transkrypcji i tłumaczeniu francuskim.) [3390]

1585. JACOX, Francis.

Scripture Proverbs, illustrated, annotated, and applied by FRANCIS JACOX London: Hodder and Stoughton MDCCLXXIV. W 8-ce. Str. xvi + 604.

Objaśnienie 52 przysłów biblijnych. [1491]

1586. JAGEMANN, Christian Joseph.

Christian Joseph Jagemanns Italiänische Sprachlehre zum Gebrauche derer, welche die Italiänische Sprache gründlich erlernen wollen. Aufs neue durchgesehen von Philipp Jacob Flathe. Dritte vermehrte und verbesserte Auflage. Leipzig, 1811 bey Fr. Chr. Wilh. Vogel. W 8-ce. Str. xvi + 552.

Str. 510—521: *Proverbi e modi proverbiali. PIRRE 2903.* [1492]

1587. JÄGER, Martin.

Assyrische Räthsel und Sprüchwörter. Von MARTIN JÄGER.

Na str. 274—305 pisma: Beiträge zur Assyriologie und vergleichenden semitischen Sprachwissenschaft Zweiter Band. Heft 2 Leipzig, J. C. Hinrichs'sche Buchhandlung. 1892. W 8-ce dużej. [2876]

1588. Jägerbrevier. Jagdalterthümer: Waidsprüche und Jägerschreie, Jagdcalender, Jägerkünste und Jägeraberglauben, Jägersagen. Dresden. G. Schönfeld's Buchhandlung (C. U. Werner). 1857. W 8-ce. Str. iv + 180.

Autorem tego dzieła był J. G. TH. GRÄSSE. Str. 57—59 zawierają: *Jagd-Sprüchwörter.* Oprócz tego w wielu innych miejscach znajdują się również przysłowia myśliwskie. [2675]

1589. JÄHNS, Max.

Ross und Reiter in Leben und Sprache, Glauben und Geschichte der Deutschen. Eine kulturhistorische Monographie von MAX JÄHNS. *Leipzig. Verlag von Fr. Wilh. Grunow. 1872.* 2 tomy. W 8-ce. Str. xxiv + 462; xv + 464.

Zawiera wiele przysłów o koniu i jeźdźcu. [89]

JAHRBUCH FÜR GESCHICHTE ELSASS-LOTHRINGENS ob. RATHGEBER; SPIESER.

JAHRBUCH FÜR ISRAELITEN ob. WALLERSTEIN.

JAHRBUCH FÜR ROMANISCHE UND ENGLISCHE LITERATUR ob. REINSBERG-DÜRINGSFELD.

JAHRBÜCHER FÜR JÜDISCHE GESCHICHTE UND LITERATUR ob. BRÜLL.

JAHRBÜCHER FÜR SLAWISCHE LITERATUR ob. ALTMANN.

JAHRESBERICHT (ZWEITER) DES INSTITUTS FÜR RUMÄNISCHE SPRACHE ob. PAPAHAĞI.

JÄKEL, Julius ob. BERTHELT etc.

1590. JAKUBOWSKI, Andrzej.

^{MS.}

Przysłowia i wyrażenia przysłowiowe zebrane we Lwowie i okolicach przez ANDRZEJA JAKUBOWSKIEGO. W 4-ce. Str. 36.

Manuskrypt nowoczesny zawierający 416 przysłów polskich i 31 rusińskich. [1692]

JAMBlichus CHALCIDENSIS ob. BRASSICANUS; ERASMUS.

1591. JAMES, Samuel B.

Pithy Proverbs pointed. By SAMUEL B. JAMES With fourteen original Illustrations By S. C. PENNEFATHER. (First thousand). London: „Hand and Heart“ Office W 4-ce małej. Str. 95.

Objaśnienie 15 przysłów angielskich za pomocą różnych historyjek, opowiadań dla dzieci i t. d. [2877]

1592. JANEK z BIELCA.

Książeczki obrazowe przez JANKA z BIELCA. II. Historia o próżniaku Semeniu, Przedstawiona w 15 obrazkach Przysłowia i przypowieści. *Warszawa. Nakładem Księgarni A. Nowoleckiego 1862.* W 12-ce. Str. 78.

— III. Państwo Bondarscy Przysłowia i przypowieści. *Ibid. 1863.* W 12-ce. Str. 86.

Autorem byl: JAN KANTY GREGOROWICZ. Książeczka II, str. 72—73
i III, str. 82—85 zawierają: *Przysłowia i przypowieści.* [3021]

1593. JANEŽIĆ, Anton.

Praktischer Unterricht in der Slovenischen Sprache für Deutsche zum
Schulgebrauche und Privatunterrichte. Von ANTON JANEŽIĆ
Zweite, umgearbeitete und verbesserte Auflage. *Klagenfurt 1850.*
Im Verlage der J. Sigmund'schen Buchhandlung. (Eduard Siegel.)
W 8-ce. Str. 2 nl. + 228 + 3 nl.

Str. 157—159: Einige Sprichwörter. [2052]

1594. — Cvetje slovanskega naroda. Slovenske narodne pesme,
prislovice in zastavice. Izdaja ANTON JANEŽIĆ. Perva
knjižica. V *Celovcu 1852.* *Natisnil Ferd. žl. Kleinmayr.*
W 12-ce. Str. viii + 96.

Str. 85—91: *Prislovice in pregovori.* [1181]

JANIN, Jules ob. LAROUSSE.

1595. JARDIN (LOU).

L O U
J A R D I N
D E Y S M U S O S
P r o u v e n ç a l o s ,

O U
*Recueil de plusieurs pessos en
vers Prouvençaus.*

Chaulidos dins leys obros deys
plus doctes Poëtos d'aques
Pais de Prouvenço.

*Aumentat de Prouverbi, Sentencis
Similitudos, & mouts per rive.*



M. DC. LXVI.

*Vouës-tu faire figu' à la mouër,
Liege aques libre & t'en ris fouër.*

W 12-ce. Str. 385.

Książka rzadka. *DUPL. 377* podaje jako autora: CH. FEAU. Str. 263—372: *Ley Prouverbis Prouvençaus.* [3391]

JARNIK, J. U. ob. MITKOS.

1596. JASON DE MAYNO.

Notabilium || Apophthegma-||tvm sive singv-||larium || Excellentissimi I. V. DO-||ctoris D. IASONIS DE MAYNO Mediola-||nensis Insubri || Chilias vna. || Excerpta ex eivsdem D. IASONIS || Commentariis in ff. vetus, infort. & nouum, inque centu-||rias distributa per HEINRICVM BREV-||LAEVM Lichtenauensem Hessum || I. V. D. || Cvm Indice svmmariorvm omnivm || singularium locupletissimo. || (Drzeworyt.) *Cum gratia & Privilegio S. Caesareae Maiestatis ad sexennium. || Francofvrti, || Apud Andreae Wecheli heredes, Claudium Marnium, || & Ioan. Aubrium. || M. D. XCVI. || W 4-ce. Str. 6 nl. + 452 + 41 nl.* [985]

1597. JAUBERT, Amédée.

Éléments de la Grammaire Turke, à l'usage des élèves de l'École Royale et spéciale des Langues Orientales vivantes, par P. AMÉDÉE JAUBERT . . . Deuxième Édition. Paris, Imprimerie de Firmin Didot Frères . . . 1833. W 8-ce. Str. xv + 377 + 5 (o) liczb. z prawej strony + 8 + 17 nl. + 11 plansz.

Str. 335—377: *Proverbes Turks. ضرب امثال* (358 przysłów tureckich woryginalie z tłumaczeniem francuskim). *DUPL. 85.* [329]

1598. JAUFFRET, M.

Les Soirées de Famille. Par M. JAUFFRET. A Marseille, Chez les principaux Libraires. 1832. W 8-ce. Str. 432.

Str. 69—70, 142—143, 211—213, 286—288, 358—359 i 431—432: *Quelques Proverbes du Moyen Age, recueillis et publiés en 1568, à Anvers, par GABRIEL MEURIER.* (Przysłowia, wyjęte z książki MEURIER'A, dochodzą tu tylko do litery H.) [3392]

JAULT, A. F. ob. MÉNAGE.

1599. JEAFFRESON, John Cordy.

Brides and Bridals. By JOHN CORDY JEAFFRESON . . . In two Volumes . . . Second Édition. London: Hurst and Blackett . . . 1873 . . . 2 tomy. W 8-ce. Str. vi + 362; vi + 364.

Tom I, str. 343—362: *Old Proverbs about Marriage and Women.* [1493]

JEAN MARIE.

1600. JEAN MARIE.

L E
DIVERTISSEMENT
DES SAGES.

Dedie à Monseigneur le Chancelier.

Par le R. P. JEAN MARIE, Penitent,
du Couvent de Nazareth.



A PARIS,
Chez GEORGES IOSSE, rue saint
Jacques, à la Couronne d'Espines.

M. DC. LXV.

Avec Privilège du Roy, & Approbation des Docteurs.

W 8-ce. Str. 22 nl. + 708 + 17 nl.

Autor nazywał się: JEAN MARIE DE VERNON. Ostatnie 17 str. nl.
zawierają: *Table alphabétique des Proverbes expliquez en ce Volume.*
DUPL. 287. [2547]

1601. JEANNARAKI, Anton.

ἝΑισματα Κρητικά μετὰ διστιχῶν καὶ παροιμίων. Kretas Volkslieder nebst Distichen und Sprichwörtern. In der Ursprache mit Glossar herausgegeben von ANTON JEANNARAKI. Leipzig: F. A. Brockhaus. 1876. W 8-ce. Str. vii + 1 nl. + 386 + 2 nl.

Str. 291—314: Παροιμίαις. (201 przysłów w oryginalne greekim; do niektórych dodane są odpowiednie niemieckie.) [832]

JEHUDA IBN TIBBON ob. (MIBCHAR HA-PENINIM) מבחר הפנינים.

1602. JELLINEK, Ad.

Der jüdische Stamm. Ethnographische Studien von Dr. Ad. Jellinek. (Studien und Skizzen . . . Erster Theil) . . . Wien, 1869. Herzfeld & Bauer. W 12-ce. Str. viii + 224.

Str. 153—178: Der jüdische Stamm in talmudischen und jüdisch-deutschen Sprichwörtern. [90]

1603. — Der jüdische Stamm in nichtjüdischen Sprichwörtern. Von Dr. Ad. Jellinek. Wien, 1881. Löwy's Buchhandlung . . . W 8-ce. Str. 43.

— . . . Zweite Serie. Spanische, ungarische und kleindeutsche Sprichwörter. Wien, 1882. Verlag von Bermann & Ullmann . . . Str. 3 nl. + 98.

— . . . Dritte Serie. Französische, italienische, rumänische und slavische Sprichwörter. *Ibid.* 1885. Str. 3 nl. + 76. [265]

JELLINGHAUS, H. ob. PROVERBIA COMMUNIA (DIE).

1604. JELOWICKI, Stan.

Dykeyonarz przysłówiów francuzkich. Zawierający przysłowia i sposoby mówienia w języku francuzkim używane, wzięty z Dykeyonarza Akademii i wielu innych; mogący służyć ku uzupełnieniu słowników Bandtkiego i Trotza. Dla użytku młodzieży spolszczony Przez STAN. JELOWICKIEGO. Warszawa i Krzemieniec. Nakładem i drukiem N. Glücksberga . . . 1825. 2 tomy w jednym. W 8-ce. Str. 368; 454.

[1693]

JENISCH ob. MIELCKE.

1605. JENSEN, Herman.

A classified Collection of Tamil Proverbs with Translations, Explanations and Indices arranged by HERMAN JENSEN. London: Kegan Paul, Trench, Trübner & Co . . . 1897. W 8-ce. Str. xxiv + 499.

3644 numera.

[3752]

1606. JEPHET BEN ELI.

IEPHETI BEN ELI Karaitæ in Proverbiorvm SALOMONIS Capvt XXX Commentarijs nunc primvm arabice editvs, in latinvm conversvs, adnotationibvs illvstratvs. Dissertatio qvam . . . scripsit et . . . pvblice defendet ZACHARIAS AVERBACH Bonnensis . . . *Bonnae, typis Caroli Georgii MDCCCLXVI.* W 8-ce. Str. 47 + 2 nl. [3502]

JERROLD, Blanchard ob. *WISDOM (PROVERBIAL).*

1607. JEŠINA, Josef.

Románi Čib oder die Zigeuner-Sprache (Grammatik, Wörterbuch, Chrestomathie) von P. JOSEF JEŠINA, Pfarrer in Golden Oels (Zlatá Olešnice). Dritte vermehrte Auflage. (1. deutsche Ausgabe.) *Leipzig, Verlag von List & Francke. 1886.* W 8-ce. Str. vi + 1 nl. + 240.

Str. 223—224: *Einige Sprüche.* (Przysłowia cygańskie z tłumaczeniem niemieckim.) [835]

1608. JESKE, August.

. . . . Mała stylistyka zawierająca materyały i wskazówki metodyczne do pierwszych ćwiczeń w nauce języka ojczystego. Część I. . . . Wyłożył AUGUST JESKE. Wydanie drugie przejrzone i uzupełnione przez S. *Warszawa. Nakładem Księgarni Stanisława Arcta w Lublinie. 1876.* W 8-ce małej. Str. vii + 96 + ii.

Str. 90—92: *Przysłowia, czyli zdania, zamykające w sobie ważne przestrogi i prawdy życia.* (44 numera.) [1324]

JESUS SYRACH ob. SIRACH.

1609. *JEV (LE) DES PROVERBES* par Personnages. W 8-ce małej. Str. 230—235.

Wycinek z dzieła: *La Maison des Jevx académiques. 1668.* [3615]

1610. JEWETT, James Richard.

Arabic Proverbs and proverbial Phrases, Collected, Translated, and Annotated by JAMES RICHARD JEWETT

Na str. 28—120 czasopisma: Journal of the American Oriental Society. Fifteenth Volume. Number I. New Haven: . . . MDCCXCI. W 8-ce.

291 numerów w oryginale i transkrypcji wraz z tłumaczeniem i objaśnieniami w języku angielskim. [2485]

JEWISH GAZETTE (THE) יודישע גאזעטען ob. (*SPRICH-WÖRTER*) שפריכווערטער (אויסגעקליבענע).

1611. JIMENEZ, Antonio.

Coleccion de Refranes, Adagios y Locuciones proverbiales, con sus Esplicaciones é Interpretaciones, recopilada y publicada por Don ANTONIO JIMENEZ. *Madrid, imprenta de Pierart Peralta. M DCCC XXVIII.* W 12-ce. Str. 190.

SBARBI 334.

[1494]

1612. JIMENEZ, Augusto.

Vocabulario del Dialecto Jitano, con cerca de 3000 palabras, y una Relacion esacta del carácter, procedencia, usos, costumbres, modo de vivir de esta jente en la mayor parte de las provincias de España, celebridad en sus fiestas, nombres y apellidos mas usuales, fisionomia y cuantos antecedentes se pueden tener de ellos, con varios rezos, cuentos, fábulas, versos, brindis, parte de la doctrina cristiana y ordenanza militar. Por D. AUGUSTO JIMENEZ. *Sevilla.—1846. Imprenta de D. José M^a. Gutierrez de Alba* W 12-ce. Str. 111.

Str. 100—101: *Refranes—Rejelendres.* (Przysłowia w narzeczcu Cyganów hiszpańskich z tłumaczeniem.) *SBARBI 386.*

[983]

1613. JIREČEK, Josef.

Anthologie z literatury české. Za čítanku pro vyšší gymnasia sestavil JOSEF JIREČEK. Svazek I. Doba stará. Vydání čtvrté. *V Praze 1879. Nákladem F. Tempského.* W 8-ce. Str. xlviii + 192.

— Svazek III. Doba nová. Vydání páté. *Ibid. 1881.* W 8-ce. Str. xvi + 280.

Svazek I, str. 175—176: *Z Přísloví.*

„ III, „ 273—278: *Přísloví a pořekadla.*

[3023]

JOANNES ALEXANDER ob. DECIUS.

1614. JOANNES DE MEDIOLANO.

Schola || Salernitana, || Sive || De conservandâ Valetudine || Præcepta Metrica. || Autore || JOANNE DE MEDIOLANO || hactenus ignoti || Cum luculentâ & succinctâ ARNOLDI VIL-||LANOVANI in singula Capita Exegesi. || Ex Recensione || ZACHARIAE SYLVII || Medici Roterodamensis. || Cum ejusdem Præfatione. || Nova editio, melior & aliquot Medicis opus-|| culis auctior. || Cum Indicibus duobus, altero Capitum, || altero rerum. || *Roterodami, || Ex Officinâ Arnoldi Leers, || CIO IDC LVII.* || W 16-ce. Str. 44 nl. + 517 + 11 nl.

Zawiera wiele przysłów medycznych. *DUPL. 169.* — Ob. także HADAMARIUS.

[2163]

1615. JOANNISSIANY, Abgar.

Armenische Sprichwörter. Von Abgar Joannissiany.

Das Ausland . . . Vierundvierzigster Jahrgang. Nr. 17. Augsburg,
24. April 1871. W 4-ce. [555]

1616. — Armenische Bibliothek. Herausgegeben von ABGAR JOANNISSIANY. IV. Märchen und Sagen. Mit einer Einleitung von GRIKOR CHALATIANZ. Leipzig, Verlag von Wilhelm Friedrich . . . W 8-ce. Str. xxxvii + 2 nl. + 147.

Str. 133—147: *Sprichwörter von ABGAR JOANNISSIANY*. W uwadze czytamy: *Ein Teil dieser Sprichwörter wurde bereits im Jahre 1871 im „Ausland“ (No. 17) veröffentlicht.* Ob. numer poprzedni. [987]

1617. JOERRES, P.

Sparren, Spähne und Splitter von Sprache, Sprüchen und Spielen auf gelesen im Ahrthal von Dr. P. JOERRES. *Ahrweiler. P. Plachner's Buchdruckerei. 1888.* (Na okładce:) *Bonn 1889. Verlag von P. Hanstein.* W 8-ce. Str. 42.

Str. 19—27: *Sprüche.* (85 numerów.) [2797]

1618. JOHANSEN, Chr.

Die Nordfriesische Sprache nach der Föhringer und Amrumer Mundart. Wörter, Sprichwörter und Redensarten nebst sprachlichen und sachlichen Erläuterungen und Sprachproben von Chr. Johansen . . . Kiel. Akademische Buchhandlung. 1862. W 8-ce. Str. viii + 286 + 1 nl.

Str. 190—192: *Sprichwörter, Redensarten und Reime.* [92]

JOHN ob. RÜDIGER.

1619. JOLOWICZ, H.

Der poetische Orient, enthaltend die vorzüglichsten Dichtungen der Afghanen, Araber, Armenier, Chinesen, Hebräer (Althebräer, Agadisten, Neuhebräer), Javanesen, Inder, Kalmücken, Kurden, Madagassen, Malayen, Mongolen, Perser, Syrer, Tartaren, Tscherkessen, Türken, Yeziden etc. In metrischen Übersetzungen deutscher Dichter mit Einleitungen und Anmerkungen von Dr. H. JOLOWICZ . . . Zweite veränderte Ausgabe. Leipzig. Verlag von Otto Wigand. 1856. W 8-ce. Str. xxiv + 637 + 1 nl.

Książka ma jeszcze ogólny tytuł: „Polyglotte der orientalischen Poesie“. Zawiera między innymi przysłowia i sentencje arabskie, chińskie, hebrajskie, mongolskie i perskie, wszystkie w tłumaczeniu niemieckim. [770]

1620. JONGENEEL, J.

Een Zuid-Limburgsch Taaleigen. Proeve van Vormenleer en Woordenboek der Dorpsspraak van Heerle, met taal- en geschiedkundige inleiding en bijlagen, door J. JONGENEEL. Heerle. Karel Weyerhorst. 1884. W 8-ce. Str. 6 nl. + xxvii + 1 nl. + 120.

Str. 83—86: *Spreekwijzen*.

„ 87—96: *Spreekwoorden*.

[3170]

1621. JÓNSSYN, Guðmund.

Safn af Íslenzkum Orðskviðum, fornællum, heilræðum, snilliyrðum, sannmælum og málsgreinum, samanlesið og í stafrofsröð sett af GUÐMUNDI JÓNSSYNI . . . Útgefið að tilhlutan hins Íslenzka Bókmenta-Félags. *Kaupmannahöfn*, 1830. *Prentað hjá S. L. Møller*. W 8-ce. Str. 423 + 1 nl.

Przysłowia islandzkie, ułożone abecadlowo. *STIRL.* 49. — Ob. także: MEIDINGER. [1530]

1622. JORET, Charles.

Quelques proverbes du Bessin. (Podpisano: CHARLES JORET).

Na kol. 198, 291 i 317—18 *czasopisma: Mélusine . . . Paris . . .* 1878. W 4-ce. [717]

JOST, J. M. ob. BURCKHARDT und JOST.

JOUBERT, R. P. ob. *RECUEIL DE PROVERBES LATINS-FRANÇAIS*.

JOURNAL OF THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY
ob. JEWETT.

JOURNAL OF THE CEYLON BRANCH ETC. ob. ZOYSA.

JOURNAL (THE) OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY
ob. LONG.

JOURNAL DES SAVANS ob. DE SACY.

1623. JUCEWICZ, Ludwik Adam.

Niektóre przysłowia ludu litewskiego. (Podpisano: X. L. A. JUCEWICZ.)

Gazeta Codzienna. *Nr^o 2551—53. Warszawa, dnia 27—29 Lipca 1839 roku.* W 4-ce.

Cztery przysłowia w języku litewskim z tłumaczeniem i obszernym objaśnieniem w języku polskim. Weszły one potem do książki tegoż autora, opisaney w następnym numerze. [2387]

1624. JUCEWICZ, Ludwik Adam.

Przysłowia ludu litewskiego. Zebrał i objaśnił Ks. LUDWIK ADAM JUCEWICZ. *Wilno. Drukarnia A. Marcinowskiego. 1840.* W 8-ce małej. Str. 1 nl. + vii + 125 + 1 nl.

44 numera. — Ob. jeszcze: LUDWIK S POKIEWIA; *PISMA ROZMAITE.* [94]

JÜDISCHES VOLKS-BLATT מטאמדישע פֿאָלקס־בלאט ob. SPEKTOR.

Jüdisches Volksblatt ob. Sprichwörter (Talmudische); Weisheit (Talmudische).

1625. JULIANI, le Sieur.

La || Nomenclature || Dialogues, || Proverbes || et || Hevres de Recréation, || Contenus || Diuerses Rencontres, Histoires plaisantes, & || Contes facétieux, nécessaires à ceux qui || desirent parfaitement parler & escrire les || Langues || Française, Italienne, & Espagnole. || Par LE SIEUR IULIANI, || Reueus, corrigez, augmentez, & diuisez en || deux Parties. || *A Paris, || Chez Estienne Loyson, au Palais, à l'entrée || de la Gallerie des Prisonniers, au Nom de Iesus. || M. DC. LXVIII. || Avec Priuilege du Roy. ||* W 8-ce. Str. 2 nl. + 207 + 1 nl.

— Les || Proverbes || divertissans, || et les || Hevres || de Recréation. || Contenus diuerses Rencontres, Histoires || plaisantes, & Contes facétieux, nécessaires || à ceux qui desirent parfaitement parler & || écrire les Langues Française, Italienne & || Espagnole. || Par LE SIEUR IULIANI. || Reueus, corrigez, & augmentez. || Seconde partie. || *Ibid.* Str. 2 nl. + 215.

Część II, str. 1—116: *Les Proverbes François et Italiens.* DUPL. 428. [2054]

1626. (**JUMORIST**) **ЮМОРИСТЪ**. Средство противъ скуки. Потѣшный альбомъ. Шутки въ стихахъ и прозѣ, сцены изъ русскаго, еврейскаго, малороссійскаго, армянскаго и нѣмецкаго быта, анекдоты, баламбуры, остроты, эпиграммы, афоризмы, замѣтки, пословицы, загадки. Турецкіе анекдоты. *Москва. Типографія бывш. А. В. Кудрявцевой . . . 1881.* W 8-ce. Str. iv + 154 (brak str. 65—80).

Str. 116—117: *Пословицы.* (Przysłowia humorystyczne, charakteryzujące gazety i pisma rosyjskie.) [1359]

1627. JUNGBLUT, Henricus.

Quæstionum de Paroemiographis pars prior. De ZENOBIO. Dissertatio inauguralis philologica quam . . . publice defendet auctor HENRICUS JUNGBLUT Halensis . . . *Halis Saxonum, formis descripsit E. Karras. MDCCLXXXII.* W 8-ce. Str. 42 + 2 nl. [2424]

1628. JUNGMANN, Josef.

JOSEFA JUNGMANNA . . . Slowesnost aneb Náuka o wýmluwnosti básnické i řečnické se sbírkau příkladů newázané i wázané řeči. Třetí vydání. Spisu Musejních číslo XVIII. (Nowočeská Bibliothéka . . . Číslo V.) *W Praze. W kommissi u Kronbergra a Říwnáče. 1846.* W 8-ce. Str. xix + 1 nl. + 834.

Str. 171—177: *Prísloví. 1. Česká. 2. Ruská. 3. Polská. 4. Srbská.* (Przysłowia rosyjskie, polskie i serbskie znajdują się tylko w tłumaczeniu czeskim.) [2462]

1629. JUNIUS, Hadrianus.

☞ Adagiorvm || Centvriæ VIII. cvm di-||midia, per HADRIANVM JVNIVM me-||dicum conscriptæ: opus no-||uum & nunc primum in || lucem editum. || (Marka drukarska Frobeniusa.) *Basileæ M. D. LVIII.* || *Cum privilegio Imp. ad V. Et Regis || Galliarum ad IIII. annos.* || W 8-ce. Str. 62 nl. (brak pierwszych 6 str. przedmowy) + 927 + 1 nl.

DUPL. 133. — Por. jeszcze: *ADAGIA; DECIUS; ERASMUS; RANCONNET.* [1694]

1630. JUNKER UND PFAFFEN im Gewande des Sprichworts und unter der Geißel des Volkswitzes. Vom Verfasser der „Allotria. Ungeflügelte Worte.“ Zweite unveränderte Auflage. *Berlin. Denicke's Verlag. Link & Reinke.* W 8-ce. Str. xii + 41.

414 numerów. [95]

1631. — (To samo dzieło) . . . Dritte, neugeordnete und reich vermehrte Auflage. *Leipzig. Verlag von G. Laudien. 1886.* W 8-ce. Str. 84.

597 numerów. [988]

1632. JURCZUK, K.

Съ новымъ годомъ! Дѣтскій календарикъ на 1889 годъ. Составилъ К. Юрчукъ. *Издание С. В. Егоровой.* (Na odwrocie karty tytułowej:) *Типографія Н. Я. Павловскаго, въ Екатеринославъ.* W 12-ce. Str. 36 liczb. u dołu.

Str. 21—24: *Сто пословиць.* — Dar p. Pokornego w Odessie. [2523]

Jurende's Vaterländischer Pilger ob. Wahr- und Sprüchworte.

1633. JURKIEWICZ, I.

Остринскій приходъ Виленской губерніи Лидскаго уѣзда.
(Профессора Литовской Семинаріи И. Юркевича).

Na str. 283—293 dzieła: Этнографическій сборникъ, издаваемый Императорскимъ Русскимъ Географическимъ Обществомъ. *Выпускъ I. Санкт-петербургъ. Въ типографіи Министерства Внутреннихъ Дѣлъ. 1853.*
W 8-ce dużej. Str. x + 2 nl. + 371.

Na str. 293 znajdują się: *Поворотки.*

[1647]

JÜTTING, W. J. ob. KERN & WILLMS.

JUVENAL ob. SENTËTLE & PROVERBIA.

(JUŻNOJE OBOZRJENIJE) ЮЖНОЕ ОБОЗРѢНІЕ

ob. MOCZULSKI.





1634. KADEN, Woldemar.

Italienische Gyps-Figuren. Von Woldemar Kaden. Oldenburg, 1881. Schulzische Hof-Buchhandlung W 8-ce. Str. 1 nl. + iv + 454.

Str. 151—168: Italienische Sprüchwörter über Kleidung und Schönheit. (Przysłowia włoskie z tłumaczeniem niemieckim w formie feljtonu; były one poprzednio drukowane w piśmie berlińskim „Der Bazar“ 1876, nr. 2. 10.) *PITRÈ* 2909. [1695]

1635. KADLER, Alfred.

Sprichwörter und Sentenzen der altfranzösischen Artus- u. Abenteuerromane. Inaugural-Dissertation zur Erlangung der Doctorwürde bei hoher philosophischer Facultät zu Marburg eingereicht von ALFRED KADLER aus Rawitsch, Prov. Posen. (Aus: *Ausg. u. Abh. aus dem Gebiete der romanischen Philologie.*) Marburg. *Universitäts-Buchdruckerei (R. Friedrich).* 1885. W 8-ce. Str. 1 nl. + 42 + 1 nl. [989]

1636. KÄHN, Johannes.

Gedichte in Rieser Mundart von Johannes Kähn. Mit einer Rezension von Melchior Meyr. Dritte vermehrte Auflage. Nördlingen. In Kommission der C. H. Beck'schen Buchhandlung. 1894. W 12-ce. Str. xi + 124.

Str. 100—109: Sprichwörter und Redensarten im Rieser Gewand. [3557]



($\frac{1}{4}$ wielkości naturalnej.)

7 zeszytów. (Różnej objętości.) W 8-ce.

Książka niniejsza, drukowana w r. 1815, jest przedrukiem książki japońskiej, wyszłej w r. 1701 p. t. „Kotowaza-gusa“. Zawiera przysłowia i mowy potoczne japońskie i chińskie, ułożone według alfabetu japońskiego (Iroha), z objaśnieniami oraz cytatami z autorów wschodnich. Notatkę tę zawdzięczam uprzejmości dra F. W. K. Müllera, kustosza Muzeum etnograficznego w Berlinie. Bliższe szczegóły o tej książce można znaleźć w monografji VALENZIANI'EGO, p. t. „Sul letterato Giapponese KAI-BARA YOSI-HURU e sulla sua opera Kotowaza-gusa. Roma 1892“ (ob. VALENZIANI). [2030]

1638. **KAINDL, Raimund Friedrich.**

Die Huzulen. Ihr Leben, ihre Sitten und ihre Volksüberlieferung geschildert von Dr. RAIMUND FRIEDRICH KAINDL Mit 30 Abbildungen im Text und einer Farbendrucktafel. *Wien 1894. Alfred Hölder* W 4-ce. Str. iv + 1 nl. + 129 + 1 nl. + tablica kolorowana.

Str. 120—125: *Sprichwörtliche Redensarten.* (56 numerów w narzeczcu Górali Beskidowych z tłumaczeniem niemieckim.) [3024]

1639. **KAINIS.**

Die Derbheiten im Reden des Volkes. Gesammelt von Dr. KAINIS. *Leipzig. Verlag des Literatur-Bureau.* W 12-ce. Str. 156.

Zawiera przysłowia sprosne i grubjańskie, ułożone w porządku alfabetycznym. [556]

1640. **KAISER, Gustav.**

Grammatische Bemerkungen zu französischen Sprichwörtern, sprichwörtlichen und familiären Redensarten. Von Gymnasial-Oberlehrer GUSTAV KAISER.

Na str. 3—23: Programm des Kaiser-Wilhelm-Gymnasiums zu Cöln. Sechstes Schuljahr: 1873—1874 Cöln. Gedruckt bei J. P. Bachem, Verlagsbuchhändler und Buchdrucker. 1874. W 4-ce. Str. 39. [2798]

1641. **(KALEJDOSKOP) КАЛЕЙДОСКОПЪ.** Что такое жена? Пословицы.

Новоросійскій Телеграфъ. № 5385. (Одесса) 9 (21) марта 1892 г. Folio.

Zawiera 40 przysłów o kobiecie, małżeństwie i t. p. [2524]

KALENDAR (STARI OSIEČKI) ob. **POSLOVICE (KORISTNE NARODNE)**

(KALENDAR) КАЛЕНДАРЬ (ВОЛЫНСКІЙ) ob. **(POSŁOWICY) Пословицы.**

(KALENDAR) КАЛЕНДАРЬ (ЕВРЕЙСКІЙ) ob. **REICHERSON.**

(KALENDAR) КАЛЕНДАРЬ (ОБЩЕДОСТУПНЫЙ) ob. **(POSŁOWICY) Пословицы и поговорки.**

1642. **(KALENDAR) КАЛЕНДАРЬ (ОТРЫВНОЙ).** Содержание: 7. Пословицы изъ календаря графа Л. Н. Толстого. *Изд. Типо-литографіи А. А. Левенсонъ. Москва 1888.* W 16-ce. [1387]

1643. (KALENDARZ) **КАЛЕНДАРЬ (ОТРЫВОЧНЫЙ)** для Южной России на 1893 г. Издание Осипа Федорова Годъ 6-й. Одесса. Типография Е. И. Фесенко 1892. W 16-се.

Każda prawie karteczka zawiera na odwrocie: *Пословицы*. Dar p. Pokornego w Odessie. [2931]

(KALENDARZ) **КАЛЕНДАРЬ (РУССКИЙ)** ob. (CITATY) ЦИТАТЫ; (SBORNIK) СБОРНИКЪ ЛАТИНСКИХЪ И ГРЕЧЕСКИХЪ ЦИТАТЪ.

(KALENDARZ) **КАЛЕНДАРЬ (ХОЛМСКИЙ НАРОДНЫЙ)** ob. (POSELOWICY) Пословицы русскаго народа.

KALENDARZ DOMOWY ob. **KALENDARZ PRZYPOMNIEN GOSPODARSKICH; KALENDARZ ROLNIKA; KILKA (ALBO SNOPEK) PRZYSEWÓW STARODAWNYCH; PRZYPOWIASTKI DAWNE.**

KALENDARZ DOMOWY I GOSPODARSKI ob. **PRZYPOWIEŚCI (DAWNE).**

KALENDARZ ILLUSTROWANY ob. **PRZYSEWIA.**

KALENDARZ JAWORSKIEGO ob. GLOGER; LIPÍŃSKI; MOZAJKA; MYŚLI, ZDANIA ETC.; PRZYPOWIEŚCI (STAROPOLSKIE); PRZYSEWIA GOSPODARSKIE; WOJCICKI, K. WŁ.; ZDANIA, MYŚLI I PRZYSEWIA.

KALENDARZ KRAKOWSKI ob. **PRZYSEWIA.**

KALENDARZ ŁÓDZKI ob. **KALENDARZ Z PRZYSEWÓW GOSPODARSKICH.**

KALENDARZ LUBELSKI ob. **PRZYSEWIA I PRZYPOWIEŚCI.**

KALENDARZ LUDOWY ILLUSTROWANY ob. **FRANEK Z WIELKOPOLSKI.**

KALENDARZ LUDOWY REDAKCYI „ZORZY“ ob. **PRZEPowiednie GOSPODARSKIE; PRZYSEWIA; PRZYSEWIA GOSPODARSKIE.**

KALENDARZ LUDOWY WIEJSKI ob. **PRZYPOWIEŚCI (DAWNE OJCÓW).**

KALENDARZ NAUKOWY KAROLA LANGIEGO ob. **PRZYPOWIEŚCI (GMINNE WRÓŻEBNE).**

KALENDARZ (NOWY) POWSZECHNY ob. **WOJCICKI, K. WŁ.**

KALENDARZ POPULARNO-ZIEMIAŃSKI ob. *MYŚLI, ZDANIA I PRZYSŁOWIA.*

KALENDARZ POWSZECHNY GALICYJSKI ob. *PRZYPOWIEŚCI KALENDARSKIE.*

KALENDARZ POWSZECHNY ILLUSTROWANY ob. *WALICKI.*

KALENDARZ (PREMJOWY) ILLUSTROWANY ob. *GLOGER.*

1644. **KALENDARZ PRZYPOMNIENÍ GOSPODARSKICH,** przysłów i wróżb, na wszystkie miesiące.

Na str. 22—34: Kalendarz Domowy na rok zwyczajny 1869. Rok 3. Warszawa . . . w księgarni Michała Glücksberga . . . W 8-ce. [990]

1645. **KALENDARZ PRZYPOMNIENÍ GOSPODARSKICH,** przepowiedni i przypowieści na wszystkie miesiące.

Ibid. Rok 1870. Str. 23—34. [1329]

1646. **KALENDARZ Z PRZYSEŁÓW GOSPODARSKICH,** wyjętych ze zbioru autora „Wrażeń Ciechocińskich.“

Na str. 23—24: Kalendarz Łódzki na rok zwyczajny 1894 . . . Nakładem i staraniem Natana Zylbersztajna. Warszawa. Drukiem Władysława Szulca . . . 1893. W 8-ce.

Autorem tego artykułu jest HENRYK GOLDSTEIN. [3802]

1647. **KALENDARZ Z PRZYSEŁÓW GOSPODARSKICH,** wyjętych ze zbioru autora „Wrażeń Ciechocińskich.“

Na str. 22—24: Kalendarz Ziemianin dla wsi i miast na rok zwyczajny 1894 . . . Warszawa. Nakładem Jana Poznańskiego . . . W 4-ce.

Przysłowia te same, co w artykule poprzednim i tegoż autora. [3803]

1648. **KALENDARZ ROLNIKA.**

Na str. 21—41: Kalendarz Domowy na rok przestępny 1868. Rok II. Warszawa . . . w drukarni Jana Cotty . . . W 8-ce.

Zawiera przysłowia gospodarskie i rolnicze. [839]

KALENDARZ STRĄBSKIEGO ob. *LIPIŃSKI.*

KALENDARZ UNGRA ob. *BARTOSZEWICZ, ADAM; BUKIET; FISZER; MYŚLI I ZDANIA; PIES I WILK; PRZYSŁOWIA I ZDANIA; WOJCICKI, K. WL.; WYPIS.*

KALENDARZ ZIEMIANIN ob. *KALENDARZ Z PRZYSEŁÓW GOSPODARSKICH.*

KALENDARZ.

1649. **KALENDARZ DO ZRYWANIA** na rok 1897. Z następującą treścią: Anegdoty, — Aforyzmy i przysłowia, Zebrał i ułożył M. Sz. *Nakładem L. Kempnera w Płocku* W 16-ce. [3616]
1650. (**Kalender.**) 1881. *Kalender für Freunde der deutschen, französischen und englischen Volksweisheit* Rud. Barth. W 16-ce.
Jest to kalendarz do zrywania, zawierający przysłowia francuskie, angielskie i niemieckie. [262]
- Kalender auf das Jahr 1842** ob. *Sprüche* (Alte).
- Kalender auf das Jahr 1843** ob. *Sprüche* (Altdeutsche); *Sprüche* (Rabbinische).
- KALISZANIN** ob. LUBICZ.
1651. **KÅLUND, Kr.**
En islandsk ordsprogsamling fra 15de århundrede med tillæg af andre tilhørende, samtidige optegnelser. Ved KR. KÅLUND. *København 1886.* W 8-ce. Str. 131—184.
,Saertryk af „Småstykker“ udgivne af Samfund til udgivelse af gammel nordisk litteratur‘. [2878]
1652. **KAMIŃSKI, Antoni Odrowąż.**
^{MS.} Zdania i Przysłowia Polskie tudzież Ludu polskiego w narzeczach: Białoruskiem i Małoruskiem jakimi pospolicie językami u nas na Litwie, Wołyniu i Podolu wieśniacy mówią: zebrane przez ANTONIEGO ODROWĄŻA KAMIŃSKIEGO. „W stepu i chruszcz miaso“. 1857. W 4-ce. Str. 6 nl. + 88.
Manuskrypt zawierający bardzo ciekawe przysłowia polskie, białoruskie i małoruskie, ułożone abecadłowo. [3025]
1653. **KAMIŃSKI, Mścisław.**
Przysłowia ludu nadwilejskiego, przez MŚCISŁAWA KAMIŃSKIEGO.
Na str. 302—312 czasopisma: Biblioteka Warszawska. Tom IV. Zeszyt 11. Listopad 1866. Warszawa. Gebethner i Wolff. W 8-ce. 199 numerów. [621]
1654. — **Kobieta, miłość i małżeństwo, czyli zbiór zdań, myśli i epigramatów najslawniejszych pisarzy, poetów i filozofów, o kobiecie, dziewicy, mężatce, przyjaciółce, oraz o miłości i małżeństwie.** Zebrał i ułożył MŚCISŁAW KAMIŃSKI. Dzieło pośmiertne, wydane przez pozostałą po nim wdowę. *Warszawa. Skład główny w Księgarni*

i składzie Nut Maurycego Orgelbranda. 1873. W 8-ce malej. Str. 689 + xviii + x.

Zawiera i przysłowia.

[259]

1655. KAMPELJK, František Cyril.

Čechoslowan, čili národnj gazyk w Čechách, na Morawě, we Slezku a Slowensku. Od FRANTIŠKA CYRILA KAMPELJKA W Praze. Tiskem a nákladem Jana Host. Pospjšila. 1842. W 8-ce. Str. x + 11—224 + 2 nl.

W różnych miejscach znajduje się wiele przysłów czeskich. [3026]

1656. KAMPMANN, C. F.

Grammatik der polnischen Sprache von Dr. C. f. Kampmann Neben einem polnisch-deutschen etymologischen Wörterbuche von August Mosbach. Zweite, verbesserte Ausgabe. (Elementarwerk der polnischen Sprache Erster Theil.) Breslau. Verlag von Ferdinand Hirt 1863. W 8-ce. Str. xiv + 96 + 62.

Str. 89—96: Sprichwörter und kurze Sätze. (300 numerów w oryginalne polskim.) — Ob. także MILCZEWSKIJ. [2486]

1657. KANAI LAL GHOSHAL.

প্রবাদ সংগ্ৰহ

বিস্তৃত ব্যাখ্যা সহিত

শ্রীকানাই লাল ঘোষাল

. . . . A Collection of Bengali and Hindi Proverbs With annotations By KANAI LAL GHOSHAL. Printed by Pitambar Bandyopadhyaya, at the Anglo-Sanskrit Press Published by Kanai Lall Ghoshal Calcutta. 1890 W 8-ce. Str. 3 nl. + 138 (566). [2525]

1658. KANELLAKES, Konstantinos N.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Ν. ΚΑΝΕΛΛΑΚΗ Χιακά ανάλεκτα ἤτοι συλλογὴ ἤθων, ἐθίμων, παροιμιῶν, δημῶδων ἄσματων, αἰνιγμάτων, λεξιλογίου, ἱστορικῶν καὶ ἄλλων χειρογράφων, χρυσοβούλων, σιγιλίων κλπ. Ἐν Ἀθήναις, ἐκ τοῦ τυπογραφείου Ἀδελφῶν Πέτρον 1890. W 8-ce. Str. 4 (ἦ) + 592.

Str. 213—318: Παροιμίαι (793 numera).

[3027]

1659. KANGA, Jamshedjee Bejanjee and Pestonjee Kavasjee
KANGA.

Hints on the Study of Persian Containing A complet Accidence and Syntax Moral Maxims and Poetical Quotations; Idioms explained and illustrated By JAMSHEDJEE BEJANJEE KANGA and PESTONJEE KAVASJEE KANGA Fifth Edition, Revised, Enlarged and Improved Bombay: Printed at the Education Society's Steam Press. 1895. W 8-ce. Str. xii + 299.

Str. 226—234: *Moral Maxims and Poetical Quotations.*

„ 235—245: *Idioms explained and illustrated.* [3731]

KANNENGIESSER, Balthasar ob. VOLCKMARUS.

KANT ob. MIELCKE.

1660. KANTOR, M. J.

Латинские афоризмы. Полный алфавитный сборникъ (наибольше употребительныхъ въ русской литературѣ) латинскихъ изречений, цитатъ, пословицъ и выражений съ русскимъ переводомъ и подробными объясненіями. Составилъ съ краткимъ изложениемъ правилъ латинскаго чтенія М. Я. КАНТОРЪ. Москва. Типографія М. Г. Волманинова 1895. W 12-ce. Str. vii + 139 + 1 nl. [3171]

1661. KAPETANOWIĆ, Mehmed beg.

Narodno blago sakupio i izdao MEHMED BEG KAPETANOVIĆ Ljubušak po Bosni, Hercegovini i susjednim krajevima. Sadržaj: Narodne poslovice. — Rečenice. — Mudre izreke. — Prispodobnice. — Narodne popijevke. — Priče. — Nekoje pjesme. — Abdija. — Duvanjski arzuhal. — Imena pomagача pri sakupljanju. Dodatak: Prevod nekih arab-skih, persijskih i turskih poslovica i mudrih izreka. (Drzeworyt.) U Sarajevu, na Kurban-Bajram 1304. Troškom vlasnika. Štampa zemaljske štamparije 1887. W 8-ce dużej. Str. 460 + 3 nl.

Por. także: Sprichwörter (BosniŃke). [1437]

1662. KAPLICZYŃSKI, Antoni.

^{MS.} [Wierna kopja rękopisu Biblioteki Ossolińskich we Lwowie, nr. 3072, zawierająca 1027 str. w 4-ce i mieszcząca w sobie aforyzmy, maksymy i przysłowia polskie].

Oryginal składa się z 764 str. w 4-ce i pochodzi, o ile się zdaje, z pierwszej połowy XIX w. Kopja została sporządzona na moją prośbę pod kierunkiem dra H. Biegeleisena we Lwowie. [1464]

KARADSCHITSCH ob. KARADŽIĆ.

1663. KARADŽIĆ, Wuk Stef.

Narodne Српске Пословице и друге различне, као оне у обичај узете ријечи. Издао их Вук Стеф. Караџић *На Цетињу. У народној Штампарији. 1836.* W 8-се. Str. 1 + 9 nl. + 362 + 16 nl. [1537]

1664. — (То само дело) *У Бечу, у штампарији Јерменскога манастира 1849.* W 8-се. Str. liii + 1 nl. + 388. [97]

1665. — *Volksmärchen der Serben. Gesammelt und herausgegeben von Wuf Stephanowitsch Karadschitsch. Ins Deutsche überseht von dessen Tochter Wilhelmine. Mit einer Vorrede von Jacob Grimm. Nebst einem Anhange von mehr als tausend serbischen Sprichwörtern. Berlin. Druck und Verlag von Georg Reimer. 1854.* W 8-се. Str. xii + 345.

Str. 271—345: Sprichwörter. [3558]

1666. KARAWEŁOW, Lubien.

ПАМЯТНИКИ народнаго быта Болгаръ. Издаваемые Любеномъ Каравеловымъ. Книга Первая. Москва. Въ типографіи К. Андерса 1861. W 8-се. Str. viii + 1 nl. + 324 + 1 nl.

Więcej nie wyszło. Str. 1—157: *Болгарскія пословицы и поговорки.* (3000 numerów.) [96]

1667. KARŁOWICZ, Jan.

Przyczynek do zbioru przysłów, piosenek, ucinków i przypowieści od nazw rodowych i miejscowych przez JANA KARŁOWICZA. W 8-се. Str. 31.

„Osobna odbitka z Dwutygodnika Naukowego. Nakładem autora. *Drukiem Wł. L. Anczyca i Sp. 1879.*“ Zawiera dodatki do zbioru WERYHY-DAROWSKIEGO (ob. tegoż). [98]

1668. — Słownik Kaszubski z dodatkiem idjotyzmów chełmińskich i kociewskich ułożył X. G. POBŁOCKI. Chełmno, 1887 (Podpisano: JAN KARŁOWICZ.)

Na str. 116—120 czasopisma: Wisła, Miesięcznik geograficzno-etnograficzny. Tom I. Warszawa w księgarni A. Gruszeckiego 1887. W 8-се. Str. 366 + 1 nl.

Jest to recenzja wspomnionego dzieła POBŁOCKIEGO, zawierająca także kilka przysłów i wyrażeń przysłowiowych kaszubskich. [1220]

KARLSBADER WOCHENBLATT ob. BERGMANN, J.

1669. KARRER, Ph. Jak.

Neues vollständig-richtig-biblisches Spruchregister, in welchem eilftausend Sprüche enthalten sind, nach alphabetischer Ordnung, zum leichtern Auffinden der Bibel-Sprüche, nebst einigen Worterklärungen. Von Dr. Ph. Jak. Karrer Kempten. Druck und Verlag von Tob. Dannheimer. 1833. W 8-ce. Str. iv + 252. [3523]

KARTKA OGŁOSZEŃ ob. **PRZYŚŁOWIA**.

KARTULI ANDAZEBI ob. **ANDAZEBI (KARTULI)**.

1670. (KARTY DO GRY).

Kompletna talja, składająca się z 52 kart do gry, w formacie 88×60 mm. Są one drukowane na białym kartonie i pochodzą z końca XVII w. (około 1680). U góry po prawej stronie mieści się w małej ramce wartość karty, środek wypełnia miedzioryt, przedstawiający rozmaite sceny à la Hogarth, a u dołu znajduje się odnoszące się do niego przysłowie angielskie i oprócz tego na przemian przysłowie francuskie lub włoskie. Karty te są nadzwyczaj rzadkie, tak iż nawet British Museum ich nie posiada. Jako próbę dajemy na osobnej planszy podobną czterech kart w wielkości naturalnej. [3727]

1671. KASSINOFF, Eudoxie.

Manuel de la conversation russe à l'usage des étrangers arrangé par EUDOXIE KASSINOFF. Tome premier. Odessa. Imprimerie de V. Sadovsky et Comp. 1860. W 8-ce małej. Str. 196 + 3 nl.

Str. 194—196: *Proverbes*. — *Пословица, Poslôvity*. [2462]

1672. KASTNER, Georges.

Parémiologie musicale de la langue française ou Explication des proverbes, locutions proverbiales, mots figurés qui tirent leur origine de la musique, accompagnée de recherches sur un grand nombre d'expressions du même genre empruntées aux langues étrangères et suivie de La Saint-Julien des Ménétriers, Symphonie-Cantate à grand Orchestre avec Solos et Choeurs par GEORGES KASTNER Paris, G. Brandus et S. Dufour W 4-ce. Str. xx + 1 nl. + 663 + 170 (nuty) + 665—682.

Do cytowanych w książce przysłów francuskich autor dodaje gdzieś parę paralele niemieckie, włoskie, angielskie i t. d. Na końcu (str. 679—682) znajduje się: „Liste des principaux ouvrages cités le plus fréquemment dans la Parémiologie musicale“. Dar p. Mayredera w Wiedniu. *PITRÈ 2910*. [99]



Women Wind & Fortune are ever changing —
 Les femmes, le vent, & la Fortune, sont
 toujours variables Sujets au Changement



Learning is wealth to y^e Poor, Honour to y^e Rich
 and support & Comfort to old age
 Le Sçavoir est la Richesse du Pauvre, l'hon-
 neur du Riche & le soutien & la consolation de
 la Vieillesse.



It was well, would be better work, Physick is so dyed
 Seme portois bien, voulois me porter ma-
 zeur, le pris Medecine & en Mayrus —



He who is employ'd is tempt'd by one Devil
 and he who is idle by a hundred
 Chi fauca e' tentato da un Demonio,
 chi sta ozo da multa

1673. (KATAIF AL-LATAIF) قطايف اللطايف
 تأليف ر. ص ، طبعة ثانية منقحة «طبع بمطبعة التأليف
 1894 سنة 1294 هـ بشارع الفجالة بمصر» 2 tomy. W 8-ce. Str. 240
 (240); 141 (141) liczb. z prawej strony.
 Książka drukowana w Kairze 1894. — Tom I, str. 232—240
 (232—240): امثال. [3838]
- KATARZYNA II. ob. Bibliothek 1c.
- KATON ob. CATO.
1674. KATSCHER, B.
 Japanische Sprüchworte. Von B. Katscher.
 Die Gegenwart Band XLVII. № 17. Berlin, den 27. April
 1895. Folio.
 Streszczenie rozprawy OKOSHI'EGO (ob. tegoż) o przysłowich japoń-
 skich z przytoczeniem kilku ich przykładów w tłumaczeniu niemieckim.
 [3617]
1675. KAWADIA, Georgios.
 Ὁ πρακτικὸς λόγος ἢ συλλογὴ 10,000 Παροιμιῶν, Γνωμικῶν
 καὶ ἄλλων εὐφωῶν καὶ γλαφυρῶν φράσεων τῆς Ἑλληνικῆς
 καθομιλουμένης γλώσσης. Ὑπὸ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΒΑΔΙΑ Κερ-
 κύρα, Τυπογραφεῖον ὁ Κάδμος 1876. W 8-ce.
 Str. 1—104.
 Jest to pierwszy zeszyt, zawierający 1191 przysłów. Więcej nie
 wyszło. [100]
- KAYSER, Julius ob. CREUZER.
1676. KAYSERLING, M.
 Refranes ó Proverbios Españoles de los Judios Españoles.
 Ordenados y anotados por Dr. M. KAYSERLING. *Budapest,*
imprensa de Sr. C. L. Posner y hijo. A costa del Autor.
 1889. W 8-ce. Str. 24.
 SBARBI 330. [2055]
1677. — Biblioteca Española-Portuguesa-Judaica. Dictionnaire
 bibliographique des auteurs Juifs, de leurs ouvrages espa-
 gnols et portugais et des oeuvres sur et contre les Juifs
 et le Judaïsme. Avec un aperçu sur la littérature des
 Juifs Espagnols et une Collection des Proverbes Espagnols
 par M. KAYSERLING. *Strasbourg. Charles J. Trubner. 1890.*
 W 8-ce. Str. xxi + 155.

Str. 119—140: *Appendice. Refranes ó Proverbios Españoles de los Judíos Españoles.* (Przysłowia te same co w poprzedniej broszurze.) [2056]

1678. KAZIMIEROWSKI, M.

Bazar. Kalendarz na rok zwyczajny 1891. Z kalendarzykiem na rok przestępny 1892 Ułożył i wydał M. KAZIMIEROWSKI. Rok drugi. *Warszawa Druk J. Filipowicza 1891.* W 8-ce. Str. 102.

— na rok przestępny 1892. Z kalendarzykiem na rok zwyczajny 1893 Rok trzeci. *Ibid. 1892.* W 8-ce. Str. 102.

Przy każdym miesiącu znajdują się: *Przysłowia.* [2347]

1679. KEHREIN, Joseph.

Volksprache und Volksfite im Herzogthum Nassau. Ein Beitrag zu deren Kenntniß von Joseph Kehrein Weilburg. Druck und Verlag von E. E. Lang. 1862. 2 tomy. W 8-ce. Str. 3 nl. + xii + 464; 1 nl. + 296 + 64.

Tom II, str. 105—112: *Räthsel, Sprichwörter, Volkswiße.* [3816]

1680. — *Volkssthümlisches aus Nassau. Sprachproben, Sagen, Kinderliedchen, Märchen, Volkswiße, Sprichwörter, Bräuche etc. Von Joseph Kehrein Leipzig 1891. Adolf Lesimple's Verlag. W 8-ce. Str. 296.*

Książka identyczna z tomem II poprzedniego dzieła, z opuszczeniem ostatnich 64 str. Te same przysłowia mieszczą się i tutaj na str. 105—112. [3817]

1681. KELLER, Adelbert.

Romvart. Beiträge zur Kunde mittelalterlicher Dichtung aus italiænischen Bibliotheken von ADELBERT KELLER. Mannheim, Friedrich Bassermann. Paris, Jules Renouard et Cie. 1844. W 8-ce. Str. vi + 718.

Na odwrocie karty tytułowej czytamy: „In 300 Exemplaren gedruckt bei L. F. Fues in Tübingen“. Str. 335—337: *Les Proverbes des philosophes. Im ganzen nicht volle drei blätter.* (Kilka sentencji autorów greckich i rzymskich w tłumaczeniu staro-francuskim, wyjętych z rękopisu biblioteki Watykańskiej, nr. 1492, karty 228—230.) [3818]

1682. KELLNER, L.

Ausgewählte Musterstücke, Sätze, Sprichwörter, Räthsel und Gedichte für Volksschulen. Ein kurzes Lesebuch, als methodisch geordnete

Grundlage eines bildenden Unterrichts in der Muttersprache, von
 E. Kellner. Vierzehnte Auflage. Erfurt: Friedrich Wilhelm Otto.
 1863. W 8-ce malej. Str. viii + 85. [991]

1683. KELLY, James.

A Complete Collection of Scottish Proverbs Explained
 and made Intelligible To The English Reader. By JAMES
 KELLY London: Printed for William and John Innys
 1721. W 8-ce. Str. 12 nl. + 400 + 18 nl.

DUPL. 873.

[1696]

1684. KELLY, Walter K.

A Collection of the Proverbs of all Nations. Compared,
 Explained, and Illustrated, by WALTER K. KELLY. Andover:
 Warren F. Draper 1879. W 8-ce. Str. viii + 232.

Zawiera przysłowia angielskie, duńskie, francuskie, hiszpańskie,
 holenderskie, łacińskie, niemieckie, portugalskie, szkockie i włoskie
 w oryginale, oraz niektóre arabskie w tłumaczeniu. Por. *PITRE* 2911—13.

[992]

1685. Kern (Der) auserlesener Sprüche u. Denck-Wörter, auch Lebens-
 und Sitten-Regeln, Denen noch beygefüget unterschiedene in Versen
 abgefaste Moralien, Die allezeit im Menschlichen Leben nützen und
 ergötzen; Meistentheils aus dem Französischen/ Italiänischen/ Eng-
 lischen/ Lateinischen und Teutschen gesammelt, und über zwölff Hundert
 nach Alphabetischer Ordnung zu jedermanns Gebrauch, Nachsinnen
 und Nutzen, zum Druck befördert. Franckfurt und Leipzig/ Bey
 Joh. Mich. Funcken aus Erfurt/ 1717. W 8-ce malej. Str. 76.

DUPL. 600.

[2609]

1686. KERN, W. G. & W. WILLMS.

Ostfriesland wie es denkt und spricht. Eine Sammlung der gang-
 barsten ostfriesischen Sprichwörter und Redensarten. Erklärt und
 herausgegeben von W. G. Kern & W. Willms Mit einem
 Vorworte von Dr. W. J. Jütting. Norden, 1869. Druck und
 Verlag von Diedr. Soltau. W 8-ce. Str. xvi + 137 + 1 nl.

1692 numerā.

[101]

KETTNER, Gustav ob. SCHILLER, FRIEDRICH VON.

1687. KHOURL, 'Amin.

كتاب جامعة الاداب وهو طريقة مستحدثة لتعليم القراءة العربية
 يحتوي عدة اجزاء مرتبة على الاصول عنى بجمعه وتبويبه وترتيبه

امين الخورى صاحب مطبعة الاداب، الجزء الاول، يطلب من المكتبة الجامعة ومن مطبعة الاداب، طبع بمطبعة الاداب لامين الخورى في بيروت سنة ١٨٨٩ W 8-ce. Str. 4 nl. + 96 (٩٩) liczb. z prawej strony.

Książka drukowana w Bejrucie 1889. Str. 59 (٥٩)—62 (٦٢): فصل في الامثال السائرة نخبه من امثال العامة [3618]

1688. KHOURI, Constantine E.

الهدية الشرقية لطلبة اللغة الانكليزية وهي كتاب يتضمن مبادئ لفظ حروف الهجاء ومثائل في القراءة ومفردات وجمل مع قواعد صرفية ونحوية ومكاتبات وعبارات اصطلاحية وامثالا في اللغتين العربية والانكليزية تاليف قسطنطين الياس خورى الدمشقي طبعة ثالثة مُكسّنة ومضاف اليها عدّة زيادات تميمًا للفائدة

Arabic Manual, containing practical rules for learning the English Language; with Vocabulary, Dialogues, Letters, Idioms and Proverbs, in Arabic and English. By CONSTANTINE E. KHOURI, of Damascus Third edition, Revised and enlarged with additional improvements. 1885 W 8-ce. Str. 416 (٤١٦) liczb. z prawej strony + 8 nl.

Str. 414 (٤١٤)—416 (٤١٦): امثال انكليزية وعربية. — *English and Arabic Proverbs*. [2879]

KIEFALA, N. ob. CĀṆAKYA.

1689. *KIKKERSTUDIËN* van R. Koopmans van Boekeren. (Slotboom's halve-guldens-uitgave. No. 1.) *D. S. Slotboom. Beverwijk*. W 12-ce. Str. 131 + 1 nl.

Str. 115—120: *Lessen van Levenswijsheid, voorgedragen in den vorm van spreekwoorden*. [3394]

1690. *KILKA (ALBO SNOPEK) PRZYŚLÓW STARODAWNYCH*.

Na str. 73—92: Kalendarz Domowy na rok przestępny 1868. Rok II. Warszawa w Drukarni Jana Cotty W 8-ce.

40 numerów z objaśnieniami.

[839]

KILLINGER, K. v. ob. Ćrin.

1691. **KINCSES KALENDÁRIUM** (1897). A gyakorlati élet általános utmutatója . . . Budapest . . . W 8-ce. Str. xvi + 364 + xvii—lxviii.

Na dolnych marginesach każdej prawie strony znajduje się przyślowie węgierskie: *Közmondás*. Dar D^{ra} Z. Bychowskiego. [3524]

1692. **KING, Francis Henry.**

Classical and foreign Quotations, Law Terms and Maxims, Proverbs, Mottoes, Phrases, and Expressions in French, German, Greek, Italian, Latin, Spanish, and Portuguese. With Translations, References, Explanatory Notes, and Indexes. By WM. FRANCIS HENRY KING . . . New and revised Edition . . . London: Whitaker & Sons . . . MDCCCLXXXIX. W 8-ce. Str. xii + 624.

5362 numer. Ob. *PITRÉ* 6106.

[2557]

1693. **KING, John.**

The true English Guide for the Germans. Containing I. A new and useful Grammar. II. A copious and well digested Vocabulary. III. English Phrases and Idioms. IV. Choice English Proverbs. V. Familiar Dialogues. VI. A London-Guide . . . VII. Some Directions for writing Letters . . . First published by JOHN KING . . . But novv reprinted the fourth Time, with many usefull Additions and Corrections . . .

Der getreue Englische Weg-Weiser, Oder kurze, doch gründliche Anleitung zur Englischen Sprache für die Teutschen. In sich begreifend I. Eine neue und nützliche Grammatic. II. Ein reiches und wohl-eingerichtetes Wörter-Buch. III. Englische Redens-Arten. IV. Aus-erlesene Englische Spruch-Wörter. V. Gemeine Gespräche. VI. Einen Weg-Weiser durch London . . . VII. Einige Anweisungen zum Brief-Schreiben . . . Zuerst heraus gegeben von Johann König . . . An-jezo aber mit vielen nützlichen Vermehrungen und Verbesserungen zum Vierten mahl neu aufgelegt. (Drzeworyt.) Leipzig, Bey Joh. Friedrich Brauns sel. Erben, 1740. W 8-ce. Str. 2 nl. + 431 + 3 nl.

Str. 267—304: *A Collection of choice Proverbs*. — Auserlesene Spruch-Wörter. [993]

1694. — (To samo dzieło) . . . Now reprinted the tenth Time, with many usefull Additions and Corrections . . .
. . . . Anjezo aber mit vielen nützlichen Vermehrungen und Ver-

besserungen neu aufgelegt . . . Leipzig, bey Christian Gottlob Hilschern, 1789. W 8-ce. Str. 4 nl. + 492 + 4 nl.

Przysłowia zajmują tu str. 298—328.

[3395]

1695. KING, John,

(To samo dzieło) . . . The eleventh Edition, corrected and considerably enlarged . . .

. . . Anježo aber mit vielen nützlichen Vermehrungen und Verbesserungen zum elftemmal aufgelegt . . . *Ibid.* 1795. W 8-ce. Str. 4 nl. + 492 + 4 nl.

Przysłowia zajmują tu również str. 298—328.

[1232]

1696. KIRCHHOFER, Melchior.

Wahrheit und Dichtung. Sammlung schweizerischer Sprüchwörter. Ein Buch für die Weisen und das Volk. Von Melchior Kirchhofer . . . Zürich, bey Drell, Füßli und Compagnie. 1824. W 8-ce malej. Str. viii + 366.

STIRL. 51.

[286]

1697. KIRCHNER.

Parömiologische Studien. Kritische Beiträge I. Separat-Abdruck der wissenschaftlichen Beilage zum Programm der Realschule I. O. zu Zwickau (*Ostern 1879*) von Oberlehrer Dr. KIRCHNER. W 4-ce. Str. 22.

— II . . . (*Ostern 1880*) . . . W 4-ce. Str. 37.

Dwie rozprawy o paremjologii wogóle, ze szczególnym uwzględnieniem przysłów łacińskich, francuskich, angielskich, włoskich i niemieckich. Ob. także: OTTOW. [557]

1698. Kirmes-Büchlein, enthält eine Sammlung der besten teutschen Trinklieder mit leichten Melodien im Volkstone, Sprüchwörter, gesellschaftliche Spiele, Charaden und Räthsel, zunächst der feier der Kirchweih, zugleich aber auch jedem Cirkel froher Menschen gewidmet. Frohburg. W 12-ce. Str. xx + 189 + 1 nl.

Str. 150—158: Sprüchwörter zu Kirmespielen. (200 numerów.)

[2932]

KIRMSS, H. G. ob. BURCKHARDT, J. L.

1699. KISSEL, J.

Das Sprichwort bei dem mittelschottischen Dichter Sir DAVID LYNDESAY. Zugleich ein Beitrag zur vergleichenden Sprichwörterkunde. Inaugural-Dissertation zur Erlangung der philosophischen Doktorwürde an der Kgl. Universität Erlangen von J. KISSEL. Nürnberg. Druck von Fr. Monninger. 1892. W 8-ce. Str. iii + 42 + 1 nl. [3173]

1700. KIS VICZAY, Petrus.

SELECTIONA
A D A G I A
 LATINO-HUNGARICA

In
 GRATIAM & USUM
 SCHOLASTICÆ JUVENTUTIS
 COLLECTA,

ET
 in Alphabeti Seriem con-
 cinnata.

AC
Superiorum Autoritate & jussu
publicè typis demandata:

Studio & vigilantiā
PETRI KIS VICZAY,
 p. n. Eccl. Aug. Conf. Cassov.
 Nat. Hun. Past.



BARTPHÆ.
 Typis Civitatis Anno 1715.

W 12-ce. Str. 32 nl. + 552 + 4 nl.

Książka rzadka. *STIRL. 51.*

[815]

1701. (KITĀB NUZHAT AL-CHAWĀTIR) كتاب نزهة الخواطر
 الجزء الاول، تسلية القارى هو يحتوى على امثال قديمة وحديثة
 منثورة ومنظومة مذيلاً ببعض الملح، طبع ثانية في بالمطبعة
 الادبية بيروت سنة 1877 W 8-ce. Str. 40 (40) liczb. z prawej
 strony.

Książka drukowana w Bejrucie 1877. — Str. 3—18 zawierają przysłowia prozą, a str. 18—28 także rymowane (الامثال المنظومة). Tomik ten mieści jeszcze w sobie części 2—4, zawierające bajki, historyjki i. t. p. [3619]

1702. KITSCHIUS, Henricus.

Symbolo-||logia Heroica || hexaglottos. || Ex quibusque aucto-
 ribus Græcis, || Latinis, Germanis, Italis, Gallis, & || Hi-
 spanis, hinc inde, horis succi-||sivis collecta, || Cui accesserunt ||
 Auctarij loco diversorum auctorum o-||puscula aliquot mo-
 ralia, principum in-||stitutioni mirè conducentia. || Nec non ||
 Peculiaris tractatus de magistratibus Ro-||manis eorumque cri-
 teriis. || Studio & operâ || HEINRICI KITSCHII || Lipsiensis, &c. ||
Anno salutiferi partus || CanDor In terrIs res Inter Mortua
paenè. || Sumtibus Henningi Grossij Senioris Biblio-||polae
Lipsiensis. || Excudebat Michaël Lantzenberger. || W 8-ce
malej. Str. 6 nl. + 433 + 12 nl. + 3 białe + 132 + 3 nl.

Zawiera wiele przysłów w wymienionych 6ⁱⁿ językach. Książka dru-
 kowana w r. 1603. [2558]

1703. KJAERGAARD, U.

220 Danske Ordsprog i 12 Sange. Satte i musik for 2
 stemmer til skolebrug og i hjemmet. Af U. KJAERGAARD.
Kjøbenhavn. August Bangs Boghandel . . . 1880. W 8-ce.
Str. 16.

Przysłowia podłożone pod muzykę.

[3174]

1704. KLADDERADATSCH (DE PLATTDÜTSCHÉ). en Samml-
 ung van Vertällefes, Dönkes, Eedches, Rimkes un Spröckches in
 allerhand Mondarte un Sprochwiese zom Eache . . . Verlag von
 Jul. Bagel in Mülheim a. d. Ruhr. W 8-ce. Str. 95 + 1 nl.

Str. 22: Spröckfkes ut der Graffschaft Mörs (30 numerów).

„ 44—45: Spröckelcher uhs Kössen (24 numera).

„ 55: Ut de Klevfche Blumensproß (12 numerów). [102]

1705. KLAPROTH, J.

Chrestomathie Mandchou, ou Recueil de textes Mandchou,
 destiné aux personnes qui veulent s'occuper de l'étude de
 cette langue; par J. KLAPROTH. *Imprimé . . . à l'Impri-*
merie Royale. MDCCCXXVIII. W 8-ce. Str. xi + 1 nl.
+ 273 + 1 nl.

Str. 3—23: *Collection de Proverbes Chinois, traduits en Mandchou,*
intitulée Ming Hiên Dsi ou Sentences d'hommes célèbres.
(174 numera.)

„ 195—210: *Ming Hian Dsi, ou Collection de proverbes et de*
maximes, traduits du Chinois en Mandchou. (Tlu-
maczenie francuskie powyższych 174 przysłów.)

[2235]

Kleine Presse ob. frau (Die).

1706. KLEMICH, O. u. E. LOOSZ.

Deutsch-fremdsprachliches Zitäten-Lexikon. Sammlung gangbarer fremdsprachlicher Sentenzen, Phrasen, Sprichwörter 2c. in deutsch-alphabetischer Anordnung nach den Hauptbegriffen oder Stichwörtern. Handbuch zur schnellen Auffindung des Wortlautes fremdsprachlicher Lehrsätze, Beweisstellen, Redensarten 2c. Bearbeitet von O. Klemich E. Loosß Leipzig, Alfred Krüger, Verlagsbuchhandlung. 1883. W 12-ce. Str. vii + 1 nl. + 270.

3276 numerów w języku angielskim, francuskim, łacińskim i niemieckim. [383]

1707. KLEMPERER, W.

Beiträge zur vergleichenden Gnomologie. Von Dr. W. Klemperer . . .

Allgemeine Zeitung des Judenthums . . . 58. Jahrgang. Nr. 10. 13. 15. 18. 20. 27. Berlin . . . 1894. W 4-ce. [3620]

1708. — Beiträge zur Vergleichenden Gnomologie mit besonderer Berücksichtigung der altnordischen Sprichwörter und Sentenzen von Dr. W. Klemperer . . . Erstes Heft. Berlin 1894. Verlag von S. Calvary & Co. W 8-ce. Str. 1 nl. + 55.

Pomnożone wydanie poprzedniego artykułu. [3742]

1709. KLINKERT, H. C.

Eenige Maleische Spreekwoorden en Spreekwijzen verzameld, vertaald en opgehelderd door H. C. KLINKERT.

Na str. 37—87 *czasopisma*: Bijdragen tot de Taal- Land- en Volkenkunde van Nederlandsch Indië . . . *Derde Volgreeks. Eerste Deel. — 3^e Stuk. 's Gravenhage, Martinus Nijhoff. 1866. W 8-ce.*

— Verfolg op de Maleische Spreekwoorden benevens eenige Maleische Raadsels en Kinderspelen verzameld door H. C. KLINKERT.

Ibid. Vierde Deel. — 1^e Stuk. 1869. Str. 24—66.

267 przysłów malajskich w oryginalne i tłumaczeniu. [1896]

1710. KLIX, F. F.

Oberlausitzer Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten. Aus dem Volksmunde gesammelt vom Oberlehrer f. f. Klir in Kamenz.

Bauzener Nachrichten 1869. No. 15. 16. 19. 22. 23. 26 (Beilage). 31. 33. 40. 46. 51. 55. 58. 62. 74. 76. 80. 84. 108. 114. 122. 124. W 4-ce. Z materialów Wandera. [1277]

1711. Klosterspiegel in Sprichwörtern, Spitzreden, Anekdoten und Kanzelstücken . . . Bern. Verlag von Jenni, Sohn. 1841. W 8-ce. Str. viii + 121.

Str. 1—81: Des Volkes und seiner Weisen Sprichwörter und Spitzreden über die Klöster. Książka rzadka. [2799]

KŁOSY ob. LUBICZ; PIĄTKOWSKA.

KNAPSKI, Grzegorz ob. СНАПИУС.

KNIAŻEWICZ, D. ob. (СОБРАНІЕ) СОБРАНИЕ (ПОЛНОЕ).

1712. **KNIE, Ferdinand.**

Geistesblitze. Die geflügelten Worte und Citate des deutschen Volkes. Für Deutschlands Katholiken zusammengestellt von FERDINAND KNIE. Paderborn. Druck und Verlag der Bonifacius-Druckerei (J. W. Schroeder) 1887. 2 tomy. W 8-ce. Str. xi + 560; 561—1226.

Książka zawiera cytaty i przysłowia niemieckie, holenderskie, flamandzkie, duńskie, angielskie, francuskie, hiszpańskie, portugalskie, włoskie, łacińskie, greckie, słowiańskie, żydowskie i t. d. bądź w oryginalne, bądź też w tłumaczeniu. [1698]

1713. (**KNIGA**) **КНИГА** для первоначального чтенія, какъ пособие къ умственному и нравственному развитію. Выпускъ I. Изданіе 4-е, дополненное (съ 17 рисунками). Санктпетербургъ. Изданіе Редакціи журнала: „Мірской Вѣстникъ.“ 1871. W 8-ce. Str. 4 nl. (przed tytułem) + 94 + ii.

Na str. 2^{ej} nl. przed tytułem znajdują się: *Пословицы и поговорки.* [1388]

(**КНИЖКА**) **КНИЖКА (ПАМЯТНАЯ) ДЛЯ ЕВРЕЕВЪ** ob. (MYSLI) МЫСЛИ, АФОРИЗМЫ И Т. Д.

KNJIZEVNIK ob. БОГІШІС.

1714. **KNOBELSDORFF, Balthasar Alexander Freyherr von.**

Des Hoch- und Wohlgebohrnen Herrens, Herrn Balthasar Alexanders, freyherrrens von Knobelsdorff . . . Hinterlassene Gedichte über einige Bücher der Heil. Schrift und andere Materien/ Welchen noch Drey gehaltene Parentationes beygefüget worden sind. Sorau, gedruckt bey Joh. Gottlieb Rothén, 1734. W 8-ce. Str. 14 nl. + 678.

Str. 1—72: Uebersetzung der Sprüche Salomo in Versen.

„ 360—512: Uebersetzung des Buchs Jesus Sirach in Versen.

[3175]

1715. **KNOOP, Otto.**

Plattdeutsches aus Hinterpommern. Erste Sammlung: Sprüchwörter und Redensarten von OTTO KNOOP, Oberlehrer am königlichen Gymnasium in Rogasen. Posen, 1890. Hofbuchdruckerei W. Decker & Co (A. Röstel). W 4-ce. Str. 25.

610 numerów.

— . . . Zweite Sammlung: Fremdsprachliches im hinterpommerschen Platt, nebst einer Anzahl von Fischer- ausdrücken und Ekelnamen. Vom Oberlehrer OTTO KNOOP. Wissenschaftliche Beilage zum Programm des königlichen Gymnasiums zu Rogasen. *Rogasen, 1890. Leipzig, Verlag von Gustav Fock.* W 4-ce. Str. 26.

Praca niedokończona.

[2263]

1716. KNORRE, Carolus Gottlieb.

VSVM
PAROEMIAE IVRIS
GERMANICI
Der Letzte thut die Thür zu
IN
SVCCESIONE CONIVGVM
DEMONSTRAT
SIMVLQVE
PRAELECTIONES IVRIS GERMANICI
PER SEMESTRE HIBERNVM
HABENDAS
STVDIOSAE IVVENTVTI
IN
REGIA FRIDERICIANA
INDICIT
CAROLVS GOTTLIB KNORRE
IC. POTENTISS. PRVSS. REGI A CONSILIIIS AVLICIS
ET PROFESSOR IVRIS ORDINARIVS.



HALAE MAGDEBVRGICAE
LITTERIS IOANNIS CHRISTIANI HENDELII.

(1/4 wielkości naturalnej.)

W 4-ce małej. Str. 12.

Na końcu znajduje się data: *Kalend. Octobr. A. O. R. CIO IDCC XXXXI.*
DUPL. 621. [2058]

1717. KNOWLES, J. Hinton.

A Dictionary of Kashmiri Proverbs & Sayings. Explained and Illustrated from the rich and interesting Folklore of the Valley. By the Rev. J. HINTON KNOWLES Bombay: Education Society's Press London: — Trübner & Co. 1885 W 8-ce. Str. viii + 263. [787]

1718. KNOX, Robertus.

Ceylanische || Reise-Beschreibung/ || oder/ || Historische Erzählung || von der || in Ost-Indien gelegenen Insel || Ceylon, || Und insonderheit deren Mittel-ländischen Gegend/ als || welche noch bißanher größten theils unbekant geblieben: || Worinnen dann nicht nur || Eine ausführliche Beschreibung/ so wohl der Landschaft an sich selbst/ und was || sie trägt; als der Einwohner politischen Regiments/ Gottesdiensts/ Sitten/ || Gesetze/ Künste/ Sprache/ Lebens-Art und mancherley Gewohnheiten; || Sondern auch || Ein umständlicher Bericht/ || Von des Autoris in die zwanzig Jahr allda ausgestandenen || Gefangenschaft/ || und wie er noch endlich daraus wunderbarlich entkommen/ || zu befinden: || In Englischer Sprache heraus gegeben || Durch || ROBERTUM KNOX, || Schiff-Capitain bey der Ost-Indischen Compagnie in Engelland. || Benebenst unterschiedl. zu Erklärung der Sachen dienlichen Kupfferstücken; || Und absonderlich/ woran es sonst bißher gemangelt/ || Einer neuen und richtigen Land-Charte über diese Insel: || wie auch einer Vorrede des Herrn HOOKER. || Jezo ins Hoch-Teutsche mit fleiß übersetzt/ und mit einem vollständigen Register versehen. || Leipzig/ || Verlegt Johann Friedrich Gleibitsch/ Anno 1681. || W 4-ce. Str. 36 nl. + 411 + 41 nl.

Na str. 226—227 znajduje się kilkanaście przysłów malajskich, używanych na wyspie Cejlon, w transkrypcji z tłumaczeniem na język niemiecki. — Przed tytułem umieszczony jest oryginalny staloryt, który dajemy tu w podobiznie na osobnej karcie. [3621]

1719. KNUST, Hermann.

Mittheilungen aus dem Eskurial von HERMANN KNUST. (Bibliothek des litterarischen Vereins in Stuttgart. CXXI.) Gedruckt für den literarischen Verein in Stuttgart Tübingen 1879. W 8-ce. Str. 686.

Str. 1—65: *Este es el Libro de los buenos Proverbios que dixieron los Phi(losophos).* [432]

1720. KNYPHAUSEN, C. W. G. Graf zu In- und.

Ostfriesische Sprichwörter. Gesammelt von C. W. G. Graf zu In- und Knyphausen.

Na str. 333—335 *czasopisma*: Ostfriesisches Monatsblatt für provinzielle Interessen XI. Band. — Juli 1883. — 7. Heft. Emden. Verlag von W. Haysnel. 1883. W 8-ce. [2800]



1721. KOCBEK, Fran.

Pregovori, Prilike in Reki. Nabral jih FRAN KOCBEK. V Ljubljani. Izdal in založil Anton Trstenjak. Natisnila Klein in Kovač. 1887. W 8-ce. Str. iv + 95.

Zawiera około 3000 przysłów chorwackich, oraz bibliografję. [2933]

1722. KOCH, Joannes.

Quæstionum de Proverbiis apud AESCHYLUM SOPHOCLEM EURIPIDEM. Caput I. Dissertatio inauguralis quam . . . publice defendet auctor JOANNES KOCH Regimontanus . . . Regimonti Pr. Typis Liedtkianis. MDCCLXXXVII. W 8-ce. Str. 92 + 2 nl. [2321]

1723. KOCHER, Christianus Frider.

Manualis Scholastici pars posterior Continens I. Apparatum Puerilium Colloquiorum ex optimis Auctoribus JOACH. LANGIO, CASTELLIONE, PONTANO, ERASMO. II. Syllogen Proverbiorum Latino-Germanicorum. In Prosa & Ligata Usitatorum. Qua In Usum Juventutis Wurtembergicæ Collegit M. CHRISTIANUS FRIDER. KOCHER. P. M. W. Accedunt Indices. 1722. Stutgardia, Typis & Sumtibus Bernh. Mich. Mülleri. W 8-ce. Str. 118 + 70 + 17 nl.

Ostatnie 70 str. liczb. zawierają: *Proverbia Latino-Germanica soluta & metrica. Cum indice Germanico. In usum juventutis scholasticæ collecta.* Ostatnie zaś 17 nl. — Teutſches Register Ueber alle Sprüch-Wörter. [2610]

KOCK, Axel ob. LÅLE.

1724. KODRESCO, Teodor.

Dialoguri Franceso-Romanesci. Pentru tinerime. Precedate de unu abecedaru, de unu Vocabularu, si urmate de anecdote, de quateva traductii din literatura romaneasca si de proverburi de TEODOR KODRESCO. Editia a Treia. Iasi, tipografia Bvăţmeleşti Romană. 1851. W 8-ce. Str. 174.

Str. 156—174: *Idiotismes et Proverbs.* [2059]

1725. KOEBERUS, Jo. Frid.

Sylloge || Prover-||biorum || et || Gnomarum notabilium || atque usitatorum, || in || gratiam & emolumentum || studiosæ juven- tutis, || ex variis || cùm vetustioribus, tùm & recen-||tioribus

Gnomarum & Adagiorum || Scriptoribus, || constipata & concinnata || à || M. JO. FRID. KOEBERO, || illustris Ruthenei Rectore. || *Jenae*, || *Suntu Jo. Bielckii, Bibliop.* || *Anno MDC LXXXVI.* || W 12-ce. Str. 22 nl. + 199 + 41 nl.

Przysłowia łacińskie i niemieckie. Por. także: HAUPTMANN. [1699]

1726. KOELER, Friedrich.

Sammlung spanischer Sprichwörter. Zusammengetragen, mit einer Erläuterung versehen und ins Deutsche überfetzt von Dr. Friedrich Koeler. Leipzig, in Commission von B. G. Teubner. 1845. W 8-ce. Str. 68.

505 przysłów hiszpańskich w oryginale z tłumaczeniem rymowanym na język niemiecki. *DUPL.* 520. [269]

1727. KOELLE, S. W.

African native Literature, or Proverbs, Tales, Fables, & Historical Fragments in the Kanuri or Bornu Language. To which are added a Translation of the above and a Kanuri-English Vocabulary. By Rev. S. W. KOELLE . . . London: Church Missionary House . . . 1854. W 8-ce. Str. xiv + 434.

Str. 1—6: *Proverbs and Sayings. Laconisms and figurative Expressions.* (62 numera w narzeczu afrykańskim „Kanuri“, transkrybowane i tłumaczone na język angielski.) [706]

1728. KOFÄHL, A.

Schätzkästlein. Eine Sammlung von Sprichwörtern, Sinnsprüchen und Sinngedichten Von A. Kofahl. Leipzig. Verlag von Gustav Koch. W 12-ce. Str. 96. [2060]

1729. KOGUCIŃSKI, Szczęsny.

^{MS.} (Przysłowia polskie). 3 zeszyty in folio. Kart 4; 7; 4.

Każdy zeszyt podpisany: SZCZĘSNY KOGUCIŃSKI i nosi datę 1851. Manuskrypt zawiera 1025 przysłów (w środku luka od nn. 721—730). Ze zbiorów Stanisława Jachowicza. [3774]

1730. KOHL, Ida und J. G. KOHL.

Englische Skizzen. Aus den Tagebüchern von Ida Kohl und J. G. Kohl . . . Dresden und Leipzig, Arnoldische Buchhandlung. 1845. 3 tomy. W 8-ce. Str. xii + 269; xii + 308; viii + 232.

Tom. II, str. 159—202: Sprichwörter. (Rozprawa o przysłowiaach angielskich z przytoczeniem kilku z nich, po części w oryginale a po części w tłumaczeniu.) [2934]

1731. KÖHLER, Carl Sylvio.

Das Tierleben im Sprichwort der Griechen und Römer. Nach Quellen und Stellen in Parallele mit dem deutschen Sprichwort. Herausgegeben von CARL SYLVIO KÖHLER. *Leipzig, Commissions-Verlag von L. Fernau. 1881. W 8-ce. Str. viii + 221.*

[104]

1732. KÖHLER, Joh. Aug. Ernst.

Volksbrauch, Aberglauben, Sagen und andere alte Ueberlieferungen im Voigtlande, mit Berücksichtigung des Orlagau's und des Pleißnerlandes. Ein Beitrag zur Kulturgeschichte der Voigtländer von Dr. Joh. Aug. Ernst Köhler. *Leipzig, Verlag von Fr. Fleischer. 1867. W 8-ce. Str. vi + 1 nl. + 652.*

Str. 337—348: Bauernregeln, Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten, Räthsel. [3819]

1733. KOHN, Salomon.

Eine Blumenlese aus dem Talmud, oder Sprüche der Rabbinen. Gesammelt, metrisch übersezt und interpretirt von Salomon Kohn . . . Erster Theil . . . *Druck von Philipp Fischel in Gross-Kanizsa 1870.*

ספר משלי דרבנן. מלוקט מים התלמוד ממסכת שונות, מתורגם ומבואר בלשון אשכנזי, ממני זלמן, שלמה בן מהר"ר דוד כהן . . . חלק ראשון W 8-ce. Str. 81 (פא) liczb. z prawej strony + 3 nl. [327]

1734. KOHN-BISTRITZ, Majer.

Jüdischdeutsches oder deutschjüdisches Sprichwort? Eine Erörterung des Sprichwortes: „Wann die Chassidim reisen, regnet es.“ Von MAJER KOHN-BISTRITZ. *Wien, 1880. Im Selbstverlage des Verfassers. W 8-ce. Str. 14.*

Dar autora. [2526]

1735. KOK, Johannes.

Danske Ordsprog og Talemåder fra Sønderjylland. Samlede og sammenstillede med gamle og nyere Nordiske Ordsprog af JOHANNES KOK. *København. Forlagt af den Gyldendalske Boghandel (F. Hegel) . . . 1870. W 8-ce. Str. xv + 188 + 2 nl.*

2000 numerów. [1531]

1736. KOKES.

Schlagworte des Humors. Ein Beitrag zur Kulturgeschichte unserer Zeit, zugleich eine Anweisung, im geselligen Verkehr immer das rechte Wort zu finden. Von Dr. Kokes. *Leipzig, Verlag von Carl Reißner. W 8-ce. Str. viii + 182.*

Przedmowa nosi datę: September 1891. Książka w rodzaju Büchmann „Geflügelte Worte“, zawiera cytaty ludowe oraz przysłowia. [2487]

1737. KOLBERG, Oskar.

Lud. Jego zwyczaje, sposób życia, mowa, podania, przysłowia, obrzędy, guśla, zabawy, pieśni, muzyka i tańce. Przedstawił OSKAR KOLBERG. Serya II . . . Sandomierskie. Warszawa. W drukarni Jana Jaworskiego . . . 1865. W 8-ce. Str. 283 + 4 nl. — Serya III . . . Kujawy. Część pierwsza. *Ibid.* 1867. Str. 347 + 5 nl. — Serya IV . . . Kujawy. Część druga. *Ibid.* 1867. Str. 318 + 4 nl. — Serya V . . . Krakowskie. Część pierwsza . . . Kraków. W drukarni Uniwersytetu Jagiellońskiego . . . 1871. Str. 3 nl. + viii + 384. — Serya VI . . . Krakowskie. Część druga . . . *Ibid.* 1873. Str. 1 nl. + v + 540. — Serya VII . . . Krakowskie. Część trzecia . . . *Ibid.* 1874. Str. 1 nl. + vi + 354. — Serya VIII . . . Krakowskie. Część czwarta . . . *Ibid.* 1875. Str. vii + 1 nl. + 368. — Serya IX . . . W. Ks. Poznańskie. Część pierwsza . . . *Ibid.* 1875. Str. iv + 248. — Serya X . . . W. Ks. Poznańskie. Część druga . . . *Ibid.* 1876. Str. ii + 388. — Serya XI . . . W. Ks. Poznańskie. Część trzecia . . . *Ibid.* 1877. Str. iv + 1 nl. + 320. — Serya XII. W. Ks. Poznańskie. Część czwarta . . . *Ibid.* 1879. Str. viii + 335. — Serya XIII. W. Ks. Poznańskie. Część piąta . . . *Ibid.* 1880. Str. xv + 212. — Serya XIV. W. Ks. Poznańskie. Część szósta . . . *Ibid.* 1881. Str. v + 390. — Serya XV. W. Ks. Poznańskie. Część siódma . . . *Ibid.* 1882. Str. vi + 323 + 1 nl. — Serya XVI. Lubelskie. Część pierwsza . . . *Ibid.* 1883. Str. iv + rycina + str. 1 nl. + 330. — Serya XVII. Lubelskie. Część druga . . . *Ibid.* 1884. Str. v + rycina + str. 1 nl. + 244. — Serya XVIII. Kieleckie. Część pierwsza . . . *Ibid.* 1885. Str. ii + 242. — Serya XX. Radomskie. Część pierwsza . . . *Ibid.* 1887. Str. viii + 1 nl. + 312 + 1 nl. — Serya XXII. Łęczyckie . . . *Ibid.* 1889. Str. viii + 279. — Serya XXIII. (Z ryciną.) Kaliskie. Część pierwsza . . . *Ibid.* 1890. Str. v + 271.

Serja I wyszła w Warszawie 1857 p. t. „Pieśni ludu polskiego“. Brak mi serji XIX, XXI oraz XXIV i ns. — Przysłowia mieszczą się w serji III, str. 197—203; VIII, str. 247—289 (1080 numerów) i XVII, str. 166—178 (97 numerów). Oprócz tego w wielu tomach znajduje się po kilka przysłów porzrzuconych. [340]

1738. — Mazowsze. Obraz etnograficzny skreślił OSKAR KOLBERG . . . Z rycinami podług rysunków W. Gersona . . . Kraków. Druk Wł. L. Anczyca i Spółki . . . 1885—90. 5 tomów. W 8-ce. Str. 6 nl. + rycina + str. 356; v + rycina + str. 1 nl. + 301 + 2 nl.; ix + rycina + str. 368 + 4 nl.; vii + 400; vi + 380. Tom I, str. 16—17: *Przysłowia i zdania dotyczące Warszawy.* [622]

1739. KOLBERG, Oskar.

Zwyczaj i obrzędy weselne z Polesia podał OSKAR KOLBERG. Osobne odbicie ze Zbioru wiadomości do Antropologii krajowej Dz.iii. T.xiii. Akademii Umiej. *Kraków. Drukarnia Uniwersytetu Jagiellońskiego . . . 1889.* W 8-ce. Str. 38.

Str. 37—38: *Zdania i przysłowia od Pińska.* (31 przysłów białoruskich.) [2317]

1740. KOLCOW, A. W.

Русскія пословицы, собранныя А. В. Кольцовымъ.

Na str. 1—xx dzieła: Воронежская Беседа на 1861-й годъ . . . *Санкт-петербургъ 1861.* W 8-ce dużej. Str. ii + xx + 432 + 272 + 2 nl.
Ob. także: WOŁŻINSKIJ. [627]

Кölnische Zeitung ob. DAMM.

1741. KOMAROW, M.

Нова збирка народнихъ малоруськихъ прыказокъ, прысливливъ, помовокъ, загадокъ и замовлянь. Впорядкувавъ М. Комаровъ. *Одесса. Типо-литографія Е. Н. Фесенко . . . 1890.* W 8-ce małej. Str. x + 124 + 1 nl.

Str. 1—102: *Прыказки, прысливля, помовки то-що* (1275 numerów). Książeczkę tę można uważać, jak powiada autor w przedmowie, jako dopełnienie do zbioru NOMIS'A (ob. tegoż). Na końcu znajduje się dość obszerna bibliografia zbiorów przysłów maloruskich z lat 1829—1888. [2264]

1742. KOMENSKÝ, Jan Amos.

JANA AMOSA KOMENSKÉHO Didaktika. Téhož 1. Nawrzení krátké o obnowení škol w království Českém. 2. Příslowí čili maudrost starých předků za zrcadlo vystawená potomkům . . . (Staročeská Bibliothéka . . . Číslo III.) *W Praze. W Kommissi u Řivnáče. 1849.* W 8-ce. Str. xx + 268.

Str. 198—268: *Maudrost starých předků za zrcadlo vystawená potomkům.* — Por. także: SVOBODA. [3028]

1743. KONCEWICZ, Basilius.

^{MS.}

Emblemata Poetico-Philosophica De Dignissimo Patre BASILIO KONCEWICZ S. Theologiæ Doctore, Philosophiæ et Oratoriæ Magistro, Summo Præceptore JOANNIS DUKLANI ROMAN A. D. 1782 Linguae Polonicæ translata *Varsaviae 1832^o Anno* per Eundem JOANNEM DUKLANUM ROMAN Translatorem juratum habitantem Domum N^{ro} 20¹⁵₁₆. W 4-ce. Kart 10.

Rękopis zawierjący niektóre ciekawe przysłowia łacińskie i polskie. [1897]

1744. KONDARAKI, W. Ch.

Учебникъ для первоначальнаго самообразованія. Составилъ В. Х. КОНДАРАКИ . . . Москва. Типографія В. В. Чичерина . . . 1883. W 8-ce. Str. 192 + iii.

Str. 16—19 zawierają przysłowia rosyjskie. [2801]

KONFUCJUSZ ob. BOINVILLIERS.

KÖNIG, Johann ob. KING, JOHN.

1745. KOPCZYŃSKI, Onufry.

Grammatyka dla szkół narodowych na Klasę III. Drugi raz wydana. 1783. W 8-ce. Str. 2 nl. + 109 + 6 nl. + 265 + 5 nl.

Nazwisko autora wymienione jest na tytule następnego wydania. Str. 90—94, działu II, zawierają uwagi o przysłowiaach polskich. [846]

1746. — Grammatyka języka Polskiego Przez X. ONUFRÉGO KOPCZYŃSKIÉGO Piiara. (Drzeworyt.) Dzieło Pozgonné, w Warszawie 1817 R. w Drukarni Xięży Piiarów. W 8-ce. Str. 267 + 16 nl.

Str. 155—159: *Przysłowia polskie iako przykłady Przenośni.* [853]

1747. KOPECKÝ, Jan.

Pravidla moudrosti a opatrnosti, kteráž z „Mudroslovi“ Fr. L. ČELAKOVSKÉHO mládeži české vybral JAN KOPECKÝ. (Nová knihovna pro mládež . . . Svazek 26.) V Praze. Nakladatel Fr. A. Urbánek, kněhkupec. 1875. W 12-ce. Str. 93 + 3 nl.

Str. 9—66: *Česká přísloví.*
„ 67—93: *Česká pořekadla.*

[3029]

1748. KOPERNICKI, J.

Spostrzeżenia nad właściwościami językowými w mowie Górali Bieskidowych, z dodatkiem słowniczka wyrazów góralskich spisał Dr. J. KOPERNICKI. Osobne odbicie ze Sprawozdań Akademii Umiejęt. w Krakowie. Kraków, w drukarni Uniwersytetu Jagiellońskiego . . . 1875. W 8-ce. Str. 39.

Autor przytacza także niektóre przysłowia. [105]

1749. KOPISCH, August.

Agrumi. Volksthümliche Poesieen aus allen Mundarten Italiens und seiner Inseln. Gesammelt und übersezt von August Kopisch. Berlin, Verlag von Gustav Crantz. 1837. W 8-ce. Str. vi + 7—390 + 1 nl.

Str. 280—281: *Proverbi. (Sardegna.)* — Sprüchwörter. (Sardinien.)
PITRÈ 1597. [994]

1750. KORAJAC, Vilim.

Filozofija hrvatsko-srbskih narodnih poslovice složio ju VILIM KORAJAC. *U Osijeku. Dragutina Sándora tiskarna. (Iv. Selzer.)* 1876. W 8-ce. Str. 134 + 1 nl. [799]

KORESPONDENT PŁOCKI ob. PRAWDZIC.

1751. KÖRNER, Friedr.

Deutsche Götter und Göttersagen, soweit sie sich in Dichtung, Sprüchwort und Brauch lebendig erhalten haben. Eine Vorschule zum Verständniß der deutschen Literatur. Von Prof. Friedr. Körner . . . Leipzig, Verlag von Léon Douffet. 1877. W 8-ce. Str. iv + 412.

Str. 357—360: Der Teufel im Sprüchwort. [264]

1752. KORNMAN, Henricus.

Enucleatae || Quæstiones || Complectentes per jucundum || Tractatum || De || Virginum || Statu ac Jure. || Ex optimis tum sacris tum || prophanis auctoribus, juribusq; Divin. || Canon. Nat. & Civ. desumptis, Theolog. || Jurid. Med. & Phys. per-tractatæ. || Auctore || HENRICO KORNMANNO || Kirchiana Chatterorum. || Norimbergæ, || Sumptibus Johannis Ziegeri || Bibliopola. || Typis Christophori Gerhardi. || Anno M.DC.LXXIX. || W 12-ce. Str. 22 nl. + 284.

Str. 150—151: *De variis virginum in variis Italiae locis, dotibus, & vitiis externis. Collegit subsequ. NATHAN CHYTRAEUS . . .* (Przysłowia o niewiastach włoskich.) DUPL. 434. Por. także: GOTTFRIED. [2061]

1753. KOROTYŃSKI. Wincenty.

SALOMON RYSIŃSKI. Studium przez WINCENTEGO KOROTYŃSKIEGO. *Wilno. W drukarni A. H. Kirkora. 1863.* W 8-ce małej. Str. 38.

„Odbitek z Kurjera Wileńskiego“. Książeczka, wydrukowana w niewielkiej liczbie egzemplarzy, jest teraz dość rzadka. Została zamieszczoną w tym katalogu, ponieważ traktuje obszernie o zbiorze przysłów RYSIŃSKIEGO. [2448]

**KORRESPONDENZBLATT DES VEREINS FÜR
NIEDERDEUTSCHE SPRACHFORSCHUNG** ob.
HOLSTEIN; MIELCK; WOSSIDLO.

1754. KÖRTE, Wilhelm.

Die Sprichwörter und sprichwörtlichen Redensarten der Deutschen. Nebst den Redensarten der Deutschen Zech-Brüder und Aller Praktik Großmutter, d. i. der Sprichwörter ewigem Wetter-Kalender. Gesammelt und mit vielen schönen Versen, Sprüchen und Historien in ein Buch verfasst von Dr. Wilhelm Körte. Leipzig: f. A. Brockhaus. 1837. W 8-ce. Str. xl + 567 + 1 nl.

DUPL. 766.

[995]

1755. — (To samo dzieło) Neue Ausgabe. (Volks-Bibliothek. Dritter Band.) *Ibid.* 1847. W 8-ce. Str. xl + 567 + 1 nl. [996]

1756. — (To samo dzieło) Zweite, verbesserte und vermehrte Auflage. *Ibid.* 1861. W 8-ce. Str. xxxii + 579. [478]

1757. KOSINA, Jan a František BARTOŠ.

Malá Slovesnost', kterou za knihu učebnou a čitací pro vyšší třídy škol středních sestavili JAN KOSINA a FRANTIŠEK BARTOŠ Vydání třetí. V Brně, 1883. *Tiskem a nákladem c. k. dvorního knihkupectví Karla Winikera.* W 8-ce. Str. 1 nl. + 340.

Str. 223—226: *Přísloví. Gnoma. Epigram.*

[3030]

1758. KOSIŃSKI, Władysław.

Materyjały do etnografii Górali Bieskidowych. Zebrał Dr. WŁADYSŁAW KOSIŃSKI, prof. gimn. Część pierwsza. II.

Na str. (3)—(105) dzieła: Zbiór wiadomości do Antropologii krajowej Tom VII. W Krakowie, w drukarni Uniwersytetu Jagiellońskiego 1883. W 8-ce. Str. iv + 92 + tabl. vi + str. [24] + (264).

Str. (99)—(105) tego artykułu zawierają: *Przysłowia* (232 numera).

[997]

1759. KOSTENCEW, A.

Пословици. Отъ Щипско, Ново-Село. Записахъ А. Костенцевъ.

Na str. 226—228 dzieła: Сборникъ за народни умотворения, наука и книжнина издава Министерството на народното просвъщение. *Книга XIII. София* 1896. W 8-ce dużej.

146 przysłów.

[3451]

1760. KÖSTER, Friedrich.

Altcrthümer, Geschichten und Sagen der Herzogthümer Bremen und Verden. Gesammelt und herausgegeben von D. Friedrich Köster.

Mit drei lithographirten Abbildungen. Zweiter Abdruck. Stade. In Commission bei A. Pockwitz. 1856. W 8-ce. Str. viii + 271 + 1 nl. + 3 tablice.

Str. 250—255: Volksthümliche Sprüchwörter und Redensarten. [1700]

1761. KOTZENBERG, H. W. A.

Anleitung zur spanischen und deutschen Umgangssprache von H. W. A. Kotzenberg. — Guia de la conversacion Española y Alemana por H. W. A. KOTZENBERG. Bremen. Druck und Verlag von Johann Georg Heyse. 1842. W 8-ce. Str. viii + 156.

Str. 150—156: *Algunos idiotismos y refranes*. — Einige besondere Redensarten und Sprüchwörter. [998]

1762. KOVÁCS, Pál.

KOVÁCS PÁLNAK. Magyar példa, es köz mondási Győrben, Streibig József betüivel. 1794. W 8-ce malej. Str. 235. [771]

KOWAŃKO, Semen ob. (*POSŁOWICA*) Пословица (Старинная).

1763. KOWERSKI, Jan.

. . . . Wdowa kukała, siebie oszukała. Powiastka napisana przez JANA KOWERSKIEGO. Nagrodzona na czwartym konkursie Gazety Świątecznej. *Księgarnia krajowa Konrada Prószyńskiego w Warszawie* 1890. W 16-ce. Str. 48.

Książeczka nie jest bynajmniej zbiorem przysłów, lecz każdy jej rozdział zaczyna się od przysłowia, n. p. kupić—nie kupić, potargować można i t. p. [2425]

1764. KRACHTOGLUS, A. K.

Συλλογή τῶν ἐν Βάρνη καὶ τοῖς πέριξ αὐτῆς ἐν χρήσει δημῶδων παροιμιῶν ὑπὸ Α. Κ. ΚΡΑΧΤΟΓΛΟΥ Ἐν Ἀθήναις. Τύποις Ἰω. Κουβέλου καὶ Α. Τρίμη 1880. W 8-ce. Str. 32. [816]

1765. KRADOLFER, J.

Das italienische Sprichwort und seine Beziehungen zum deutschen. Eine völkerpsychologische Studie. Von J. KRADOLFER, Prediger in Bremen.

Na str. 185—271 *czasopisma*: Zeitschrift für Völkerpsychologie und Sprachwissenschaft Neunter Band. Berlin, Ferd. Dümmlers Verlagsbuchhandlung 1877. W 8-ce. Str. viii + 480. [106]

PITRÉ 2915.

1766. — Der Volksglaube im Spiegel des deutschen Sprichworts von J. Kradolfer (Schriften der nordwestdeutschen Protestantenvereine. III.) Bremen. Alb. Bruns. W 12-ce. Str. 51 + 1 nl. [558]

1767. KRÄHENBÜHL.

Sprüchwörter und Redensarten. Mitgetheilt von Pfr. Krähenbühl.

Na str. 248 czasopisma: Die Schweiz . . . Monatsschrift . . . Zweiter Jahrgang. Schaffhausen. Verlag der Brodmann'schen Buchhandlung. 1859. W 4-ce malej.

24 numera. — Ob. także: Sprichwörter (Schweizerische). [1296]

1768. KRAKÓW, Paulina.

Proza i poezya polska wybrana i zastosowana do użytku młodzieży żeńskiej przez PAULINĘ KRAKÓW. Cześć I. Warszawa, w Drukarni Karola Kowalewskiego. 1860. W 8-ce. Str. xvi + 328 + 4 nl.

Str. 326—328: *Przysłowia*. [1094]

KRAMSTÜCK, Izaak ob. SALOMON.

KRASICKI ob. EHRENBURG.

1769. KRASIŃSKI, Adam Stanisław.

Słownik synonimów polskich przez Biskupa ADAMA STANISŁAWA KRASIŃSKIEGO, Doktora Teologii. Wydanie Akademii Umiejętności w Krakowie. W Krakowie, w drukarni »Czasu« Fr. Kluczyckiego i Sp. . . . 1885. 2 tomy w jednym. W 8-ce dużej. Str. xxiii + 642 + 1 nl.; 477 + 1 nl.

Zawiera wiele przysłów. [665]

KRASSAS, I. S. ob. (ΠΑΡΟΙΜΙΑΙ) ΠΑΡΟΙΜΙΑΙ (ΑΗΜΩΛΕΙΣ).

1770. KRASZEWSKI, J. I.

Litwa. Starożytne dzieje, ustawy, język, wiara, obyczaje, pieśni, przysłowia, podania i t. d. przez J. I. KRASZEWSKIEGO . . . Warszawa. W drukarni Stanisława Strąbskiego. 1847—1850. 2 tomy. W 8-ce. Str. 516 + 1 nl.; x + 439 + 1 nl.

Tom I, str. 353—408: *Przysłowia litewskie*. (403 numera w oryginale z tłumaczeniem i uwagami.) [628]

1771. KRAUSE, Albrecht.

Zur Widerlegung des Satzes: Ueber den Geschmack lässt sich nicht streiten. VON ALBRECHT KRAUSE. *Lahr. Druck und Verlag von Moritz Schauenburg*. 1882. W 8-ce. Str. iv + 52.

Książeczka traktuje o przysłowiu „de gustibus etc.“ [1898]

1772. KRAUSS, Friedrich S.

Sreća. Glück und Schicksal im Volksglauben der Südslaven. Von Dr. FRIEDRICH S. KRAUSS. [Separatabdruck aus den Mittheilungen der Anthrop. Gesellschaft in Wien. (Bd. XVI, der neuen Folge VI. Bd.) 1886.] *Wien 1886. Commissions-Verlag von Alfred Hölder* W 8-ce. Str. 197.

Str. 177—188: *Glückssprichwörter*. (46 numerów w oryginalne chorwackim i tłumaczeniu.) [1432]

1773. KREBS, Gotthold.

Militärische Redensarten und Kunst-Ausdrücke gesammelt und mit den nothwendigen Erläuterungen herausgegeben von Gotthold Krebs *Wien. Verlag von E. W. Seidel & Sohn* 1892. W 8-ce. Str. 183 + 1 nl.

Po całym dziele porozrucane są przysłowia oraz wyrażenia potoczne, używane w wojsku. [3176]

1774. — Militärische Sprichwörter und Redensarten. (Der Redensarten und Kunstausdrücke neue Folge.) Gesammelt und mit den nothwendigen Erläuterungen herausgegeben von Gotthold Krebs *Wien. Verlag von E. W. Seidel & Sohn* 1895. W 8-ce. Str. vi + 213 + 1 nl. [3177]**1775. KREIBICH, Johann.**

Die französischen Sprichwörter als Musterbeispiele für syntaktische Regeln. Von dem wirklichen Lehrer JOHANN KREIBICH. I. Theil.

Na str. 1—26: XX. Jahres-Bericht der deutschen Landes-Oberrealschule zu Prossnitz *Prossnitz, 1895. Verlag der deutschen Landes-Oberrealschule* W 8-ce. Str. 50. [3396]

1776. KREITTMAYR, Wiguläus Xaver Alois Freiherr von.

Rechtsregeln und Sprüche herausgezogen aus des Wiguläus Xaver Alois freiherrn v. Kreittmayr Anmerkungen zu den bayerischen Gesetzbüchern Mit dem Standbild desselben *München* gedruckt bei J. G. Weiß. 1848. W 8-ce. Str. viii + 247 + 1 nl.

Zawiera wiele przysłów prawniczych, łacińskich i niemieckich. [2611]

1777. KREK, Gregor.

Einleitung in die slavische Literaturgeschichte. Akademische Vorlesungen, Studien und kritische Streifzüge von Dr. GEORG KREK Zweite, völlig neu bearbeitete und erweiterte Auflage. *Graz 1887. Verlag von Leuschner & Lubensky* W 8-ce dużej. Str. xi + 1 nl. + 887.

Str. 786—818: *Sprichwörter, Aberglaube, Zaubersprüche und Rätsel*. Książka zawiera także bibliografję zbiorów przysłów słowiańskich. [999]

1778. KREMER, A.

Słowniczek prowincjonalizmów Podolskich ułożony w Kamieńcu Podolskim w roku 1863. Przez Dra A. KREMERA. Osobne odbicie z N. M. Roczn. Tow. nauk. krakowskiego. W Krakowie, w drukarni Uniwers. Jagiellońskiego . . . 1870. W 8-ce. Str. 82.

Zawiera wiele przysłów, używanych na Podolu. [107]

1779. KRIEBITZSCH, Karl Theodor.

Siebenschachen zu den stilistischen Uebungen der Schule, bestehend in 500 Themen im Anschluß an das Lesebuch, 200 Sprüchen, Sprüchwörtern und Sentenzen mit skizzirter Ausführung, 20 Bilderbeschreibungen, 20 ausgeführten humoristischen Aufsätzen, 100 Themen im Anschluß an die classische Lectüre, 100 Musterperioden zu Analyse und Nachbildung, und einer elementarischen Entwicklung über das Disponiren. Von Karl Theodor Kriebitzsch . . . Berlin. Verlag von Adolph Stubenrauch . . . 1867. W 8-ce. Str. viii + 267.

Str. 30—111 zawierają 200 przysłów niemieckich, jako tematy do ćwiczeń stylistycznych; str. zaś 111—112: Zusaß: Sprüchwörtliche Redensarten (50 numerów). [2880]

1780. KRIEGK, Georg Ludwig.

Schriften zur allgemeinen Erdkunde. Von Dr. GEORG LUDWIG KRIEGK . . . Leipzig, Verlag von Wilhelm Engelmann. 1840. W 8-ce. Str. x + 370.

Str. 101—109: *Geographische Sprichwörter und Redeweisen*. [3525]

1781. KRISTENSEN, Evald Tang.

Danske ordsprog og mundheld, skjaemtsprog, stedlige talemåder, ordspil og samtaleord. Samlede af EVALD TANG KRISTENSEN . . . Kjöbenhavn. I kommission hos Gyl-dendalske boghandel . . . 1890. W 8-ce. Str. 14 nl. + 656 + 2 nl. [3178]

1782. KRISTNASWAMY SASTRY, A.

A Collection of choice Tamil Proverbs, with their Parallels in English and other Languages. By A. KRISTNASWAMY SASTRY of Kannadiputtore . . . Coimbatore: Printed by K. R. Venkataramaniah & Co. 1889 . . . W 8-ce malej. Str. 48.

460 przysłów tamilekich w oryginalu z tłumaczeniem na język angielski. [2935]

1783. KRITZINGER, Christian Willhelm.

NOUVEAU
DICTIONNAIRE
 DES
PROVERBES
 FRANÇOIS - ALLEMAND,
 Oder neues
 Französisch - Deutsches
Sprichwörter-Buch

Wörinnen

Alle französische Sprichwörter und Gallicismi, nebst mit einfließenden denkwürdigen und sinnreichen Reden, wie auch allen dergleichen Arten, scherzhaft, comisch, frey, satyrisch und critisch zu sprechen, anzutreffen, welche aus den vollkommensten, raresten und alterneuesten großen Wörterbüchern, ingleichen aus den besten, sowohl alten als neuen Schriftstellern, mit besondrer Mühe und Sorgfältigkeit gezogen, und in das reineste Teutsch übersezt, auch die übrigen hin und wieder vorkommenden schweren Redensarten und Wörter, samt derselben viel- und mannigfaltigen Bedeutungen, dergestalt erklärt worden sind, daß nunmehr ein ieder, so Lehrender als Lernender, seine in diesen beyden Sprachen fürfallenden Zweifel und Zweifelknoten, die bisher dunkel geschienen, nicht nur deutlich erörtert finden wird, sondern auch durch fleißiges Nachschlagen dieses Werks, die Erlaufung und Anschaffung andrer kostbarer Aufschlagbücher hierdurch erspart, und aus diesem Schatz die reineste Phrasologie und ächte Mundart französischer Sprache auf alle Fälle, geschöpft und erlernt werden kannt.

Alles zum Nutz und Besten Studirender Jugend, ingleichen der Sprachmeister und Uebersetzer, (ja für jedermänniglich,) er sey gelehrt oder ungelöhrt, zusammen getragen und mit einem vollständigen deutschen Register, zu desto bequemerm Gebrauch versehen und herausgegeben,

von
Christian Willhelm Kritzinger, S.

Leipzig und Budisin, 1743.

In Verlegung David Richters.

(¹/₄ wielkości naturalnej)

W 4-ce. Str. 4 nl. + 732 + 392 nl.

DUPL. 311. 624.

[287]

1784. KŘÍŽEK, Václav.

Anthologie Jihoslovanská s předcházející krátkou srovnávací naukou o tvarech a připojeným slovníčkem. K usnadnění vzájemnosti Čechů a Jihoslovanů sestavil VÁCLAV

KŘIŽEK . . . V Praze, 1863. Nakladem A. Storchy. W 8-ce.
Str. xiv + 344.

Str. 68— 69: *Narodni Pregovori. Prirečja.* (Przysłowia słowieńskie.)

„ 146—147: *Narodne poslovice.* (Przysłowia chorwackie.)

„ 232—233: *Narodne poslovice.* (Przysłowia serbskie.) [2936]

KROK ob. HULAKOVSKÝ.

1785. KRSTANOW, W.

Пословици. Отъ Чепеларе (Рупчосъ). Записалъ В. Кръстановъ.

Na str. 219 dzieła: Сборникъ за народни умотворения, наука и книжнина издава Министерството на народното просвъщение. Книга II. София 1890.
W 8-ce dużej.

11 przysłów.

[3451]

1786. KRUMBACHER, Karl.

. . . . Abhandlung des Herrn KRUMBACHER „Eine Sammlung byzantinischer Sprichwörter.“ (cod. Paris. gr. 1409)

Na str. 43—96: Sitzungsberichte der philosophisch-philologischen und historischen Classe der k. b. Akademie der Wissenschaften zu München. 1887. Bd. II. Heft I. München. Verlag der k. Akademie 1887 W 8-ce. Str. 185.

[1701]

1787. — Mittelgriechische Sprichwörter von KARL KRUMBACHER. München 1893. Verlag der k. b. Akademie der Wissenschaften W 8-ce. Str. 3 nl. + 272.

„Aus den Sitzungsberichten der philos.-philol. und der histor. Klasse der k. bayer. Akad. d. Wiss. 1893. Bd. II. Heft 1.“ Wstęp zawiera uwagi o przysłowiaoh wogóle, i traktuje między innymi o przysłowiaoh tak zwanych międzynarodowych, t. j. używanych u wszystkich prawie narodów. — Por. także: TIMOSZENKO.

[3031]

1788. KRUPA, Pavel.

Sbierka slovenských porekadiel. Sosbieral a usporiadal: PAVEL KRUPA.

Na str. 118—125 dzieła: Sbornik slovenských národních piesni, povesti, prislovi, porekadiel, hádok, hier, obyčajov a povier. Vydáva Matica Slovenská. Sväzok I Vo Viedni, 1870 W 8-ce. Str. 216.

[3452]

1789. KRYŃSKI, Ant. Ad.

„Księga przysłów, przypowieści i wyrażen przysłowiowych polskich“ S. ADALBERGA. Ocenił ANT. AD. KRYŃSKI.

Na str. 392—395 czasopisma: Ateneum. Pismo naukowe i literackie Rok XX. Luty 1895. Warszawa. W 8-ce.

[3622]

1790. (**KRYPTADIA**) **ΚΡΥΠΤΑΔΙΑ** Recueil de documents pour servir à l'étude des traditions populaires. Heilbronn. Henninger Frères, éditeurs 1883—88 . . . (Tom V: Paris. H. Welter . . . 1898.) 5 tomów. W 8-ce małej. Str. xii + 363 + 1 nl.; 399 + 1 nl.; 392; 400; 400.

Tom III, str. 342—343: *Proverbes languedociens.* (Dépt. du Gard.)

" " " 344—352: *Proverbes divers.* (Przysłowia w języku francuskim, włoskim, hiszpańskim i niemieckim.)

" V " 147—148: *Proverbes.* (10 przysłów małopolskich w oryginalu i tłumaczeniu francuskim.)

" " " 200—212: *Proverbes et dictons.* (60 przysłów rosyjskich, również w oryginalu i tłumaczeniu francuskim.)

" " " 286—297, 307—308, 353—354, 383—384 i 390: *Proverbes.* (Przysłowia z rozmaitych prowincji Francji.)

Wszystkie przysłowia są treści sprosnej. Książka dość rzadka, ponieważ drukowana była w małej ilości egzemplarzy. [1346]

1791. **KSIĄŻKA DO CZYTANIA** na czwartą klasę szkół głównych w cesarstwie austriackim . . . W Wiedniu. W c. k. składzie księzek szkolnych. 1857. W 8-ce małej. Str. 179 + 1 nl.

Str. 169—179: *Przysłowia i zdania moralne.* [1774]

1792. **KSIĄŻKA (DRUGA) DO CZYTANIA** dla szkół ludowych . . . We Lwowie. Nakładem Zakładu Narodowego imienia Ossolińskich. 1888. W 8-ce. Str. 228 + 3 nl. + mapa.

Str. 170 i 188: *Przysłowia.* [3032]

1793. **KÜCHLE, Georg.**

Dichterwort und Sprichwort nach ihrem ethischen Gehalt erläutert von Georg Küchle. Augsburg. Verlag von Richard Preyß. 1884. W 8-ce. Str. 64.

— . . . Heft II. Berlin. Verlag der Buchhandlung der deutschen Lehrer-Zeitung (fr. Zilleffen). 1889. Str. 74. [2322]

KUCYJ, N. ob. (*УЗІНОК*) *Ужинок.*

1794. **KÜHNE, Elsbeth.**

Proverbes à l'usage des familles et des écoles. Par ELSEBETH KÜHNE. Wolfenbüttel. Jules Zwissler. W 8-ce. Str. vi + 2 nl. + 115.

KULKE.

Przedmowa nosi datę: *Février 1883*. Książka ta należy do rodzaju francuskich „*Proverbes dramatiques*,” które zawierają zwykle bardzo mało przysłów, lub też nie mają ich wcale. [2323]

1795. KULKE, Eduard.

Judendeutsche Sprichwörter aus Mähren, Böhmen und Ungarn. Von EDUARD KULKE.

Am Ur-Quell. Monatschrift . . . VI. Band. IV—VII Heft; Der neuen Folge Band I Heft 5. W 8-ce.

37 i 30 numerów. Z powodu śmierci autora artykuł pozostał niedokończony. [2456]

1796. KÚNOS, Ignác.

Három Karagöz-Játék. Török szövegét följegyezte és magyarra fordította Dr. KÚNOS IGNÁC. Különnyomat a Magyar Tudom. Akadémia Kiadásában megjelenő „Nyelvtudományi Közlemények” XX. Kötetéből. Budapest, 1886. W 8-ce. Str. 159.

Zawiera wiele przysłów tureckich w tłumaczeniu węgierskim. Dar szanownego autora. — Ob. także PAPAŽIAN. [840]

1797. KÜNZEL, Heinrich.

Geschichte von Hessen insbesondere Geschichte des Großherzogthums Hessen und bei Rhein in Chronik- und Geschichtsbildern, in einer Liederchronik aus dem Munde der Dichter, in Mundarten, Sagen, Volksliedern, in geographischen Bildern und geschichtlichen Uebersichten . . . gesammelt und dargestellt von Heinrich Künzel . . . Friedberg. C. Scriba's Buchhandlung. 1856. W 8-ce dużej. Str. xvi + 661 + 2 nl.

Str. 478—479: Idiotismen und charakteristische sprichwörtliche Redensarten der Provinz Starkenburg. [3033]

1798. — Heinr. Künzels Großherzogthum Hessen. Lebensbilder aus Vergangenheit und Gegenwart. Zweite neu bearbeitete Auflage von Prof. Friedrich Soldan. Verlag von Emil Roth in Gießen. 1893. W 8-ce dużej. Str. xiii + 786.

Str. 423—430: Alte Hessische Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten. Geschichtlich erläutert von Ernst Ludwig Wilhelm Nebel.

„ 594—595: Idiotismen und charakteristische sprichwörtliche Redensarten der Provinz Starkenburg. [3179]

1799. KURGANOW, Nikolaj.

Письмовникъ, содержащій въ себѣ науку Россійскаго языка со многими присовокупленіемъ разнаго учебнаго и полезнозабав-

наго вѣщесловія. Четвертое изданіе вновь выправленное, приумноженное и раздѣленное въ двѣ части, Профессоромъ и Кавалеромъ Николаемъ Кургановымъ *Въ Санкт-петербургѣ При Императорской Академіи Наукъ 1790 года.* 2 тому w jednym. W 8-се. Str. 394; 283 + 3 nl.

Tom I, str. 123—142: *Соборъ разныхъ пословицъ и поговорокъ.* [1395]

1800. KURGANOW, Nikolaj.

(То samo dzieło) Шестое изданіе *Ibid.* 1796 года. 2 тому w jednym. W 8-се. Str. 7 nl. + 394; 5 nl. + 296.

Przysłowia zajmują tu również str. 123—142 tomu I^{go}. [2380]

1801. — (То samo dzieło) Седьмое изданіе *Ibid.* 1802—3 года. 2 тому w jednym. W 8-се. Str. 7 nl. + 394; 5 nl. + 296.

Przysłowia i tu również zajmują w tomie I str. 123—142. [2381]

1802. — (То samo dzieło) Десятое изданіе *Москва. Въ Типографіи Н. Степанова 1831.* 2 тому w jednym. W 8-се. Str. xv + 496; vi + 363 + 2 nl.

Przysłowia mieszczą się tu na str. 148—173 tomu I^{go}. [2382]

1803. — (То samo dzieło) Одинадцатое изданіе. Вновь выправленное, приумноженное Съ присовокупленіемъ книги: Неустрашимость духа, геройскіе подвиги и примѣрные анекдоты Русскихъ *Москва. Въ Типографіи Н. Степанова, 1837.* 2 тому w jednym. W 8-се. Str. xv + 482; vi + 303.

Przysłowia znajdują się tu na str. 145—168 tomu I^{go}. [817]

KURJER WARSZAWSKI ob. **PRZYŚŁOWIA MURZYŃSKIE.**

1804. KURTZ, Eduard.

Die Sprichwörtersammlung des MAXIMUS PLANUDES erläutert von EDUARD KURTZ *Leipzig 1886. August Neumann's Verlag. Fr. Lucas.* W 8-се. Str. 47.

Porównywa przysłowia PLANUDES'A z takimiżе rosyjskimi i nowogreckimi. [1000]

1805. — Miscellen zu PLUTARCH'S Vitæ und Apophthegmata von EDUARD KURTZ *Leipzig 1888. August Neumann's Verlag. Fr. Lucas.* W 8-се. Str. 40.

Por. także: CRUSIUS u. COHN; TIMOSZENKO. [1532]

1806. KURYŁOWICZ, Stephan.

Der kleine Pole, oder kurze Bemerkungen über die Wörter der polnischen Sprache, nebst einer Sammlung der zum Sprechen nöthigsten Wörter, Redensarten, Sprichwörter und leichter Gespräche, für das gesellschaftliche Leben. Polnisch und deutsch herausgegeben von STEPHAN KURYŁOWICZ Wien, 1833. Im Verlage bei Carl Gerold. W 12-ce. Str. 6 nl. + 128.

Str. 81—105: Sprichwörter. (*Przysłowia.*)

[1495]

KWARTALNIK NAUKOWY ob. *FILozofIA.*





LABERIUS, D. ob. ORELLIUS; PUBLIUS SYRUS.

LABOULAYE, Édouard ob. LOYSEL.

LABOURELIE ob. COMBETTES-LABOURELIE.

1807. LACH z LACHÓW.

LACHA z LACHÓW malowniczy podarek ludowy, wiejski i miejski, naukowy i gospodarski, moralny, religijny i historyczny na dwanaście miesięcy ułożony, obejmujący wszelkiego rodzaju wiadomości dla użytku obojej płci przeznaczone. *Lipsk: w komisyji F. A. Brockhousa. 1865.* W 12-ce. Str. iv + 261 (z rycinami).

Autorem tej książeczki był LEON ZIENKOWICZ. — Str. 197—214 zawierają: *Mądrość narodowa w przysłowiach.* [2802]

1808. LACKIJ, E. A.

Е. А. Ляцкий. Нѣсколько замѣчаній къ вопросу о пословицахъ и поговоркахъ. I—V. *Санктпетербургъ. Типографія Императорской Академіи Наукъ . . . 1897.* W 8-ce. Str. 38.

Na odwrocie karty tytułowej wydrukowano: „Отдельный оттискъ изъ Известій Отдѣленія русскаго языка и словесности Императорской Академіи Наукъ г. II-го (1897 г.), кн. 3-ей, стран. 745—782.“ — Jest to rozprawa o przysłowiach białoruskich, z przytoczeniem znacznej ich liczby. Dar pana Zygmunta Wolskiego. [3814]

1809. LACROIX, Paul, Alphonse DUCHESNE et Ferdinand SERÉ.

Le Livre d'or des métiers. Histoire des cordonniers et des artisans dont la profession se rattache à la cordonnerie, comprenant l'histoire des anciennes corporations et confréries de cordonniers, de bottiers, de savetiers, de formiers, de marchands de crépin, de peaussiers, de tanneurs et de corroyeurs de la France, Depuis leur fondation jusqu'à

leur suppression en 1789; précédée de l'Histoire de la chaussure depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours, par MM. PAUL LACROIX (BIBLIOPHILE JACOB), ALPHONSE DUCHESNE et FERDINAND SERÉ . . . Paris—1852. *Librairie historique, archéologique et scientifique de Seré* . . . W 4-ce. Str. 326 (z rycinami) + 2 nl. + 46 tablic.

Str. 219—223 zawierają wiele przysłów łacińskich i francuskich, tyczących się cechu szewckiego i t. p. [2612]

1810. LA CURNE DE SAINTE-PALAYE.

Dictionnaire historique de l'ancien langage François ou Glossaire de la langue Française depuis son origine jusqu'au siècle de Louis XIV Par LA CURNE DE SAINTE-PALAYE . . . Publié par les soins de L. FAVRE . . . avec le concours de M. PAJOT . . . Contenant: Signification primitive et secondaire des vieux mots . . . Étymologie des vieux mots . . . Proverbes qui se trouvent dans nos poètes des XII^e, XIII^e et XIV^e siècles. Noms propres et noms de lieux corrompus et défigurés par les anciens auteurs. Mots empruntés aux langues étrangères. Usages anciens. Suivi des Curiositez Françaises, pour supplément aux Dictionnaires Ou Recueil de plusieurs belles propriétés, avec une infinité de proverbes et quolibets pour l'application de toutes sortes de livres, par ANTONIN OUDIN. *Niort, L. Favre, éditeur* . . . 10 tomów w 5-u. W 4-ce. Str. xv + 482; 480; 480; 480; 483; 444; 460; 516; 528 + xxxii; 394 + 28.

Cały słownik, a zwłaszcza umieszczony w t. X, str. 203—374, przedruk dzieła „Curiositez Françaises“ (ob. OUDIN, ANTOINE), obfituje w przysłowia francuskie. [2062]

1811. LACUVE, R.-M.

R.-M. LACUVE. Proverbes Poitevins (Extrait de la Revue des Traditions populaires). (Drzeworyt.) Paris, *Émile Lechevalier* . . . 1895. W 8-ce. Str. 7.

200 numerów.

[3397]

1812. LAGARDE, Jules.

Les Proverbes. Chansons. Par JULES LAGARDE . . . Paris. *Chez Lebailly* . . . 1865. W 8-ce małej. Str. 208.

Książeczka zawiera jeszcze na str. 191—202: *Appendice. Proverbes mis en chansons par diverses sociétés lyriques.* [2063]

1813. LAGNERIUS, Petrus.

M. T. CIC. || Sententiarvm || illustrium, Apophthegmatum, || Similium, nonnullarum || item piarum senten-||tiarum col-||lectio, || A PETRO LAGNERIO || Compendiensi in lucem edita.||

P. TERENTII, aliorumq̄ optimorum || autorum insigniores
sententiæ ab || eodem LAGNERIO excerptæ. || Nuper accessere
DEMOSTHENIS sen-||tentiæ ex Græco in Latinum tra||ductæ. ||
Legduni, || Apud Ioannem Tornaesium, || Typog. Regium. ||
1571. || W 12-ce. Str. 510 + 14 nl. (brak karty drugiej nl.)

- Str. 5—239: *M. T. CICERONIS Sententiarum Liber I.*
 „ 243—308: *Apophthegmata aliquot, seu graues multorum sententiae,*
ex M. T. CICERONE. Lib. II (III. IIII).
 „ 308—345: *Variorum Avtorum Sententiae.*
 „ 346—363: *TERENTII Sententiae et Adagia.*
 „ 363—430: *Appendix Sententiarum . . . ex libris Apophthegmatū*
D. ERASMI.
 „ 430—510: *Sententiae collectaneae, et similiae ex DEMOSTHENIS ora-*
tionibus & Epistolis . . . [2064]

1814. LAGNIET, Jacques.



($\frac{2}{3}$ wielkości naturalnej)

3 części w jednym tomie. W 4-ce. Plansz 50 + 42 + 30.

Książka nadzwyczaj rzadka i przez różnych bibliografów rozmaicie opisana, przyczym każdy z nich podaje inną ilość plansz; tak np. egzemplarz opisany przez *BRUNET III*, 767 ma daleko większą ilość tablic aniżeli mój; zdaje się jednakże, że nie wszystkie plansze, przez niego podane, zawierają przysłowia. Por. także *DUPL. 284*. — Dajemy tu w podobiznie 15-ą planszę części I-ej, na której jedynie oznaczony jest rok druku, a mianowicie: *A Paris, Chez I. Lagnet au Four Leuesque 1667*.



Je suis ce Medecin qui voit dans les vrinnes. Aux uns par L'alembic ie purge la ceruelle,
Les effetz merueilleux contre nature faits; Aux autres l'intestin par un gros robinet,
Et purgant les esprits de leurs humeurs malins, Ainsi de ces vapeurs par ma mode nouvelle
Je fait de mes secrets sortir de bons effets. Le rends de tous ces fous le s'pré, et le corps ne

($\frac{1}{8}$ wielkości naturalnej.)

[1001]

1815. LA GRAVETE.

Sentences || Latines, || Fidèlement traduites du Latin
 en || François et en Espagnol, || Par le S^r LA GRAVETE. ||

(Drzeworyt.) *A Paris*, || *M. DC. LXII.* || *Avec Permission.* || 2 części w jednym tomie. W 8-ce. Str. 4 nl. + 80; 112.

Zawiera także przysłowia ludowe po łacinie, po francusku i po hiszpańsku. Ob. *SBARBI 364.* [3398]

LAHN, W. ob. ENGELIEN und LAHN.

1816. LAISNÉ, A. M.

Notice sur l'origine du dicton: Être tout Évêque d'Avranches, Par M. A. M. LAISNÉ, Vice-Président. W 8-ce. Str. 187—190.

Wycinek z: *Mémoires de la Société Archéologique d'Avranches 1842.* [2065]

1817. LAISNEL DE LA SALLE.

Croyances et Légendes du centre de la France. Souvenirs du vieux temps, coutumes et traditions populaires comparées à celles des peuples anciens et modernes par LAISNEL DE LA SALLE. Avec une préface de GEORGE SAND. *Paris. Imprimerie et librairie centrales de chemins de fer A. Chaix et Cie 1875.* 2 tomy w jednym. W 8-ce. Str. xxv + 338; 404.

Zawiera w różnych miejscach, a szczególnie w t. II, str. 161—299, wiele przysłów (*Locutions locales, dictions et proverbes; Proverbes et dictions météorologiques ou Science de la pluie et du beau temps; Proverbes et dictions domestiques.*) [2066]

LALA FAQIR CHAND ob. FALLON.

1818. LÅLE, Peder.

Peder Solles Samling af danske og latinske Ordsprog, optrykt efter den ældste Udgave af Aar 1506, og med Anmæringer oplyst af R. Nyerup. Kjøbenhavn. Forlagt af Boghandler U. Soldin 1828. W 8-ce. Str. xxviii + 404 + 2 nl.

1199 numerów. *DUP.* 825. [1746]

1819. — Östnordiska och Latinska Medeltidsordspråk. PEDER LÅLES Ordspråk och en motsvarande Svensk samling utgivna för „Samfund til udgivelse af gammel Nordisk Litteratur“. I. Texter. Utgivna av AXEL KOCK och CARL AF PETERSENS. *København 1889—90.* W 8-ce. Str. 250.

LAMARTINE.

— II. Kommentar av AXEL KOCK. *Ibid.* 1891—92.
W 8-ce. Str. iv + 2 nl. + 445. [2236]

LAMARTINE, M. de ob. BERLOT-CHAPUIT.

LAMBERT, Mayer ob. SAADIA B. JOSEF.

1820. LAMBERTI, Antonio.

Proverbi veneziani di ANTONIO LAMBERTI con l'aggiunta di quattro nuove stagioni ed altre poesie vernacole. Prima Edizione. *Venezia, da' torchi di Giuseppe Molinari a spese di Francesco e Socj Gnoato 1824.* W 16-ce. Str. 95.

Przysłowia (*Proverbi*), w liczbie 91, są ujęte w formę wierszy i mieszczą się na str. 7—22. *PITRÈ 2917.* [241]

LAMMA, Ernesto ob. SALOMON E MARCOLPHO.

LAMONI, Puccio ob. LIPPI.

1821. LAMPEL, Leopold.

Deutsches Lesebuch für die zweite Classe österreichischer Mittelschulen, herausgegeben von Leopold Lampel . . . II. Band. Wien, 1883. Alfred Hölder . . . W 8-ce. Str. xviii + 320.

Zawiera w różnych miejscach, a mianowicie na str. 6—7, 88—89, 109, 124, 165—166 i 185—186: Denksprüche und Sprichwörter. [1312]

LAMPROS, Paulos ob. (*PAROIMIAI*) ΠΑΡΟΙΜΙΑΙ (ΔΗΜΩΔΕΙΣ).

LANDAU ob. GOLDHARDT-LANDAU.

1822. LANDBERG, Carlo.

Proverbes et Dictons de la province de Syrie. Section de Saydâ. Par CARLO LANDBERG. (Proverbes et Dictons du peuple Arabe. Matériaux pour servir à la connaissance des dialectes vulgaires . . . Volume I.) *Leide, E. J. Brill. Paris, Maisonneuve & Cie 1883.* W 8-ce. Str. li + 1 nl. + 458 + 6 (4) liczb. z prawej strony.

Więcej nie wyszło. — Po prawej stronie książka zawiera jeszcze następujący tytuł arabski: الامثال السائرة والاقوال الدائرة عند اولاد العرب للفقيه الى رحمة رفقاؤه الشيخ كولو لندبرج الاسوجى [356]

1823. LANDBERG, Carlo.

Critica Arabica von Dr. CARLO GRAF VON LANDBERG. No. I . . . C. SNOUCK HURGRONJE: Mekkanische Sprichwörter. *Leiden, E. J. Brill. 1886.* W 8-ce. Str. 100.

Broszura ta zawiera między innymi na str. 54—89 recenzję wspomnianego dzieła SNOUCK HURGRONJE (por. tegoż). — Ob. także *BĀSİM LE FORGERON.* [2881]

1824. LANDINI RUFFINO, Elena.

ELENA LANDINI RUFFINO. Fiori e spine. Proverbi illustrati per fanciulli. *Ditta G. B. Paravia e Comp. . . . Roma-Torino-Milano-Firenze 1886.* W 8-ce. Str. 112.

33 numera. *PITRÈ 3256.*

[1002]

1825. LANG, Henry R.

Tradições populares açorianas. (Podpisano: HENRY R. LANG.)

Na. str. 416—430 czasopisma: Zeitschrift für romanische Philologie . . . 1889. XIII. Band. 3/4 Heft. Halle. Max Niemeyer . . . W 8-ce.

Str. 425—426 tego artykułu zawierają: *Adagios.* (53 przysłowia z wysp Azorskich.) [3180]

LANGENDYK, Pieter ob. SMID.

LANGENSCHIEDT, G. ob. VAN MUYDEN.

1826. LANGER, Ernst.

Sprüchwörter-Chronik. Enthaltend: über 1000 schlesische Sprüchwörter und Redensarten. Alles bunt durcheinander, aber hübsch alphabetisch geordnet. Gesammelt und zur Ergözzlichkeit für die heitere Lesewelt niedergeschrieben von Ernst Langer . . . Wüstegiersdorf. Druck und Verlag von Moritz Jacob. 1879. W 8-ce. Str. 39. [108]

1827. LANGIE, Karol.

Świętojanka. Noworocznik gospodarski wydany przez KAROLA LANGIEGO . . . W Krakowie, w tłoczni Stanisława Cieszkowskiego. Nakładem wydawcy. 1842. W 12-ce. Str. 1 nl. + 132 + 4 nl.

Str. 126—132: *Gminne wróżebne przypowieści o zmianach powietrza w ciągu roku.* Zebrał wydawca. — Ob. także: *PRZYPOWIEŚCI (GMINNE WRÓŻEBNE).* [1278]

LANGIUS, Joach. ob. KOCHER.

1828. LANGIUS, Josephus.



($\frac{1}{2}$ wielkości naturalnej.)

Folio. Str. 8 nl. + 1492.

DUPL. 96.

[1005]

1829. LANGIUS, Josephus.

Florilegii Magni || Sev || Polyanthææ || Floribus novissimis || sparsæ, Libri XX. || Opus præclarum, suavissimis celebriorum sententiarum, vel Græcarum, || vel Latinarum fosculis refertum. || Iam olim à DOMINICO NANO MIRABELLIO, BARTHOLOMÆO AMANTIO, || FRANCISCO TORTIO, ex Auctoribus cum sacris, tum profanis, ve-||tustioribus & recentioribus, collectum. || Studio dehinc & operâ JOSEPHI LANGII meliore ordine dispositum, innumeris ferè Apophthegmatis, || Similitudinibus, Adagiis, Exemplis, Emblematis, Hieroglyphicis, & Mythologiis || locupletatum, atque perillustratum. || Editio titulis item novissimis aucta: Definitionum, Sententiarum, Rerumque observatum || abundè ultra præcedentes locuples facta, à mendis nitidior cultu repurgata, nume-||risque omnibus absolutissima FR. SYLVII INSULANI || industriâ & labore. || Elenchus titulorum totius Operis Epistolæ nunc primum adiunctus. || (Drzeworyt.) *Francofurti*. || *Cum Gratia & Privilegio S. Caesareae Majestatis*. || *Sumptibus Haeredum L Zetzner*. || || Folio. Str. 6 nl. + kol. 3216 (mylnie 3208).

Karta tytułowa uszkodzona i rok druku wycięty. Dar p. Z. Wol-
skiego. [3851]

1830. — Florilegii Magni, || Sev || Polyanthææ || Floribus novissimis || sparsæ, Libri XXIII. || Opus præclarum, suavissimis celebriorum || sententiarum, vel Græcarum, vel Latinarum fosculis ex sacris || & profanis Auctoribus collectis refertum || a JOSEPHO LANGIO. || Post DOMINICVM NANVM MIRABELLIUM, BARTHOLOMÆVM || AMANTIUM, FRANCISCVM TORTIUM, || Meliore ordine dispositum, innumeris ferè Apophthegmatis, Similitudinibus, Adagiis, Exemplis, || Emblematis, Hieroglyphicis, & Mythologiis locupletatum, || atque perillustratum. || Editio Novissima ab infinitis penè mendis expurgata, & cui præter Additiones, || & emendationes FR. SYLVII INSULANI, accesserunt Libri tres, circa || titulos, qui ad litteras K, X, & Y, pertinent. || (Drzeworyt.) *Lvgduni*, || *Sumptibus Petri Ravard*, || *M. DC. XLVIII*. || *Cum Privilegio Regis, & Approbationibus Doctorum*. || Folio. Str. 8 nl. + kol. 2988.

[1006]

1831. — Adagia: || sive || Sententiæ || proverbiales: Græ-||cæ, Latinæ, Germanicæ, ex || præcipuis autoribus collectæ: ac breuib. Notis || illustratæ: inque Locos communes || re-dactæ. || Per || JOSEPHVM LANGIVM || Cæsaremontanum. ||

Vna cum Indice. || (Drzeworyt.) *Gratia et Privilegio* || *Imperiali*, || *Excudebat Iosias Rihelius*. || *M. D. XCVI*. || (Na końcu:) *Argentorati* || *Excudebat Iosias Rihelius*. || *M. D. XCVI*. || W 8-ce. Str. 22 nl. + 546 + 6 nl.

Według *BIBL. ERASM.* 435 książka ta jest właściwie *Epitome Chiliadum* ERAZMA. *DUPL.* 96. [559]

1832. LANGIUS, Josephus.

Loci communes, || sive || Florilegium || rerum et materiarum selectarum: || Præcipuè || Sententiarum, || Apophthegmatum || Similitudinum || Exemplorum || Hieroglyphicorum: || Ex Sacris Literis: Patribus item: || aliisque; Linguae Græcæ & Latinæ Scriptoribus probatis collectum: || Studio & operâ || JOSEPHI LANGII Cæsa-remontani. || Additus est Index Fabularum, || Emblematum ac Symbolorum. || Editio nova prioribus correctior, & || passim auctior. || *Cum Privilegio Imperiali*. || *Argentorati*, || *Typis Rihelianis*. || *M. DC. XXV*. || W 8-ce. Kart 11 nl. + 639 liczb. recto.

[1004]

1833. — Anthologia || sive || Florilegium || rerum et materiarum selectarum: || Præcipuè || Sententiarum || Apophthegmatum || Similitudinum || Exemplorum || Hieroglyphicorum: || Ex sacris Literis: Patribus item: aliisque || Linguae Græcæ & Latinæ Scriptoribus probatis collectum: || Studio & opera || JOSEPHI LANGII Cæsa-remontani. || Additus est Index Fabularum, || Emblematum ac Symbolorum. || Editio postrema, prioribus omnibus longè || correctior, & passim auctior. || *Cum Privilegio Imperiali*. || *Argentorati*, || *Typis VVilhelmi Christiani Glaseri*, || *Academiae Typographi*. || *M. DC. XXXI*. || W 8-ce. Kart 7 nl. + 639 liczb. recto.

[3858]

1834. — (To samo dzieło) . . . Editio novissima || Prioribus Omnibus Longe Emendatior || et Passim auctior. || *Argentorati* || *Cum Privilegio Imperiali* || *Imprimebat Josias Staedel* || *Academiae Typographus*. || *M DC LXII*. || W 8-ce. Kart 7 nl. + 568 liczb. recto + 12 nl.

[1003]

LANGUS, Joannes ob. LOINUS.

LANZONI, Giuseppe ob. *RAGIONE (SOPRA L'INTRINSECA)*.

LAO-TSE ob. PLENKNER.

1835. LARCHEY, Lorédan.

Dictionnaire historique, étymologique et anecdotique de l'Argot Parisien. Sixième édition des Excentricités du Langage, mise à la hauteur des révolutions du jour par LORÉDAN LARCHEY. Illustrations de J. Férat et Ryckebusch. Paris, F. Polo, libraire-éditeur . . . 1872 . . . W 4-ce. Str. 236 (z rycinami).

Zawiera także wyrażenia przysłowiowe, używane w Paryżu. [109]

1836. — LORÉDAN LARCHEY. Supplément aux neuvième et dixième éditions du Dictionnaire d'Argot avec une introduction substantielle et un répertoire spécial de Largonji. Paris, E. Dentu . . . 1883 . . . W 8-ce. Str. xxii + 1 nl. + 182.

Zawiera również gdzieniegdzie przysłowia w gwarze paryskiej, t. z. „Argot”. [3623]

1837. — LORÉDAN LARCHEY. Nos vieux Proverbes. Paris, 13, Quai Voltaire. Novembre 1886. W 8-ce. Str. xxxi + 1 nl. + 304 (z rycinami).

Przysłowia wyjęte z rozmaitych starych zbiorów francuskich. [1007]

LAROCHE, Pierre ob. FAGOT.

1838. LA ROCHEFOUCAULD.

. . . LA ROCHEFOUCAULD. Maximes et Réflexions morales précédées d'une étude Par EMILE DESCHANEL. Paris, Librairie de la Bibliothèque Nationale . . . 1884 . . . W 16-ce. Str. 192. [707]

1839. — Maximes et Réflexions morales du Duc de LA ROCHEFOUCAULD, traduites en Grec moderne par WLADIMIR BRUNET; Revues et Corrigées par GEORGE THÉOCHAROPOULOS de Patras . . . Avec une traduction Anglaise en regard. Paris, Imprimerie de Firmin Didot . . . MDCCCXXVIII. W 8-ce. Str. 1 nl. + ii + xxi + 301 + 2 nl. [1008]

1840. — LA ROCHEFOUCAULD. Maksymy i myśli moralne na podstawie ostatnich wydań spolszczył J. J. FINKELHAUS. Warszawa. Wydawnictwo Dziel Tanich A. Wiślickiego 1880. W 16-ce. Str. 82. [788]

1841. LAROUSSE, Pierre.

Fleurs latines des dames et des gens du monde ou clef des citations latines que l'on rencontre fréquemment dans les ouvrages des écrivains français par PIERRE LAROUSSE, avec une préface de M. JULES JANIN *Paris, Administration du Grand Dictionnaire* W 8-ce dużej. Str. xxxix + 519.

Por. także: MAKAROW.

[818]

1842. LASSENIUS, Johannes.

JOHANNIS LASSENI || Sinnlicher || Zeitvertreiber/ || Angewiesen || In einigen der besten und nach-||denklichsten Teutschen || Sprich-Wörter/ || Sampt derer Erläuterung/ in Poe-||tischer Erklärung heutigen Welt-||Lauffs/ und || Nöthiger Sitten-Lehre. || Mit mercklichen Geschichten/ || Gleichnissen und Moralien also ausgefer-||tigt/ daß er Männiglichem zu ange-||nehmer Lust und nützlicher Er-||bauung dienen könne. || Jehna/ || Auf Tobias Schröders/ Buch-||händlers von Magdeburg/ Verlag/ || gedruckt im Jahr Christi || MDCLXIII. || W 16-ce. Str. 358.

[1703]

1843. — Zinryke Tydverdryver, Aanwyzende eenige der besten en nadenkelykste Spreukwoorden. Met duidelyke Uitleggingen en Verklaringen na de hedendaagsche Wærelsdloop, Verrykt met nodige Zedeleeren; door JOHANNIS LASSENIUS Tweede Druk Van veel Spel- en Taal-Fouten gezuivert. (Drzeworyt.) *Te Amsterdam, By Coenraat Wetekamp en Willem Eleveld 1760.* W 12-ce. Str. 10 nl. + 244.

[1704]

1844. LATENDORF, Friedrich.

Über die sprichwörtliche Anwendung von Vornamen im Plattdeutschen. (Podpisano: FR. LATENDORF.)

Die Deutschen Mundarten. Eine Monatsschrift *Dritter Jahrgang. Nürnberg, 1856* W 8-ce.

Powyzszy artykuł zajmuje str. 1—8, na str. zaś 370—374 znajdują się dwa dodatki: jeden przez autora, a drugi przez FR. WOESTE. [3420]

1845. — Agricola's Sprichwörter, ihr hochdeutscher Ursprung und ihr Einfluß auf die deutschen und niederländischen Sammler, nebst kritischen Bemerkungen über die Sprichwörter und Sprichwörter-sammlungen der Gegenwart von Friedrich Latendorf. Schwerin, 1862. Druck und Verlag der Bärensprung'schen Hofbuchdruckerei. W 8-ce. Str. 1 nl. + 252.

[560]

1846. LATENDORF, Friedrich.

Die Ausgabe der Sprichwörter AGRICOLA's v. J. 1548. (Podpisano: FRIEDR. LATENDORF.)

Anzeiger für Kunde der deutschen Vorzeit. *Neue Folge. Dreizehnter Jahrgang* 1866. № 6. Juni. W 4-ce. [2068]

1847. — Bietet AGRICOLA in den ersten beiden Theilen seiner Sprichwörter ursprünglich nur 748 Nummern? (Podpisano: FRIEDR. LATENDORF.)

Ibid. Fünfzehnter Jahrgang. 1868. № 2. Februar. [2069]

1848. — Unbekannte Sprüche und Sprichwörter des sechzehnten Jahrhunderts. (Artykuł podpisany: FRIEDRICH LATENDORF.) W 8-ce. Str. 263—269.

Wycinek z: N. Jahrb. f. Phil. u. Päd. *II. Abt. 1867. Heft 5.* Z materjałów Wandera. [1279]

1849. — Hundert Sprüche LUTHERS zum alten Testament in hochdeutscher, niederdeutscher und niederländischer Fassung. Aus den Originaldrucken ausgewählt und mit erläuterenden Zusätzen begleitet von FRIEDRICH LATENDORF. (Festschrift des Schweriner Gymnasiums zum Jubiläum des Directors Raspe in Güstrow am 11. April 1883.) Rostock und Ludwigslust. Druck und Verlag von Carl Hinstorff. 1883. W 4-ce. Str. 26. [1705]

1850. — Lessing's Name und der öffentliche Mißbrauch desselben im neuen deutschen Reich. Ein urkundlicher Nachweis in Verbindung mit der Beseitigung zahlreicher seit einem Menschenalter wiederkehrender Fehler und Irrthümer über Sprüche der Reformationszeit. Eine Festgabe an das deutsche Volk zum 22. Januar 1886 von Friedrich Latendorf München und Leipzig, Verlag von Otto Heinrichs 1886. W 8-ce. Str. 60 + 2 nl.

Traktuje między innymi o przysłowiach, znajdujących się w dziełach LESSING'A. — Por. także: FRANCK, SEBASTIAN; NEANDER; PASSAVANT. [2067]

1851. LA TOUR-KEYRIÉ, A. M. de.

Recueil de proverbes, maximes, sentences et dictons Provençaux précédés d'une notice sur leur origines Ainsi que de la Description des armoiries de la Provence et de la ville d'Aix par A. M. DE LA TOUR-KEYRIÉ Aix. *Achille Makaire* 1882. W 8-ce. Str. 120. [367]

1852. LAUCHERT, Friedrich.

Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten bei P. ABRAHAM A S. CLARA zusammengestellt von Dr. FRIEDRICH LAUCHERT. *Bonn, P. Hansteins Verlag 1893.* W 8-ce. Str. 42. [2776]

1853. LAUDI CORTONESI del secolo XIII edite da GUIDO MAZZONI con un' Appendice „I Proverbi di GHARZO“ di CARLO APPEL. *Bologna, tipografia Fava e Garagnani 1890.* W 8-ce. Str. 140.

Na odwrocie karty tytułowej czytamy: „Estratto dal Propugnatore, Nuova Serie, Vol. III, Parte I, Fasc. 13—14.“ — *Appendice. I Proverbi di GHARZO* znajduje się na str. 113—138. Ostatnie zaś dwie str. (139—140) zawierają artykuł: *Ancora su GHARZO* przez G. MAZZONIEGO. *PITRÈ 2806.* [2221]

LAUREMBERG, J. W. ob. ACERRA PHILOLOGICA.

LAURI, M. ob. VENERONI.

LAURIÈRE, Eusèbe de ob. LOYSEL.

1854. LAURILLARD, E.

Bijbel en Volkstaal. Opgave en toelichting van Spreuken of Gezegden in de Volkstaal, aan den Bijbel ontleend, door Dr. E. LAURILLARD. Met den Gouden Eerenpenning bekroond door de Hollandsche Maatschappij van Fraaije Kunsten en Wetenschappen, in den jare 1874. *Amsterdam, D. B. Centen. 1875.* W 8-ce. Str. 3 nl. + 136.

Ob. także HARREBOMÉE. [709]

1855. LAUTH.

Herr LAUTH hält einen Vortrag: „Altägyptische Lehrsprüche“.

Na str. 347—404: Sitzungsberichte der philosophisch-philologischen und historischen Classe der k. b. Akademie der Wissenschaften zu München. 1872. *Heft III. München . . . F. Straub . . .* W 8-ce. Str. 275—487.

Opis zabytku „Papyrus Leydensis I 344“, zawierającego 66 i 49 sentencji staro-egipskich. [111]

LAUZE, Wigand ob. PISTOR.

LAVALENSIS, Joannes ob. ERASMUS.

LAVELEYE, Émile de ob. DEMARTEAU.

1856. LAVEN, Ph.

Gedichte in trierischer Mundart. Von PH. LAVEN. Mit angehängtem Glossar. Trier, 1858. Verlag der Fr. Lantz'schen Buchhandlung. W 12-ce. Str. xxxvii + 291.

Str. 174—198: *Gereimd Drierisch Sprichwörter*. (149 numerów.) [1706]

1857. LAVERREZ, Victor.

Die Denkmäler Berlins und der Volkswitz. Humoristisch-satirische Betrachtungen von Victor Laverrenz mit Federzeichnungen von Gustav Brandt. Verlag von J. E. V. Laverrenz in Berlin. W 8-ce. Str. 88 (z rycinami).

Przedmowa nosi datę 1892. Książeczka nie zawiera wprawdzie właściwych przysłów, lecz bardzo wiele mów potocznych, używanych w Berlinie. [2677]

LAVEZZARI ob. FRIES u. LAVEZZARI.

1858. LA VIA BONELLI, Mariano.

Proverbi nicosiani di Sicilia. (Podpisano: MARIANO LA VIA.)

Na str. 68—74 *czasopisma*: Archivio per lo studio delle Tradizioni popolari. . . . Volume Quinto. Palermo . . . 1886. W 8-ce. 65 numerów. *PITRÈ* 2929. [773]

1859. — Nuova raccolta di proverbi nicosiani di Sicilia. (Podpisano: MARIANO LA VIA BONELLI.)

Ibid. Str. 549—555. 53 (*Proverbi*) i 13 (*Modi proverbiali*) numerów. *PITRÈ* 2930. [773]

1860. — Motteggi popolari nicosiani e sperlinghesi pubblicati da MARIANO LA VIA-BONELLI. Palermo, tipografia F.lli Vena 1891. W 8-ce. Str. 11.

„Nozze Silvestri — Marino. Edizione di soli 60 esemplari.“ *PITRÈ* 2931. [2509]

LAWSON, Lizzie ob. DUPUIS; MATEAUX.

1861. LAZARUS, John.

A Dictionary of Tamil Proverbs with an Introduction and Hints in English on their meaning and application by JOHN LAZARUS . . . Madras: Printed at the Albion Press . . . 1894. W 8-ce. Str. xxv + 662.

Zawiera 9417 przysłów tamilskich w oryginalu i tłumaczeniu angielskim. [3181]

LEAKE ob. MARTIN-LEAKE.

LEARNERS.

1862. **LEARNERS (FOR)** of French and English. Above 500 Proverbs, or Proverbial Expressions, Which may be found in the Dictionaries. Also a List of above 1000 Words, the Number against them of the Times repeated London, Printed; and Sold by Philip Broke G. Riley W. Harris 1774 W 12-ce. Str. 48.

Książeczka rzadka. *STIRL.* 76.

[3034]

LEBEUF ob. **DREUX DU RADIER.**

LEBON, Jean ob. *ADAGES ET PROVERBES.*

1863. **LE BOURGEOIS, Marcel.**

Deutsche und französische sprichwörtliche Redensarten zusammengestellt von Marcel Le Bourgeois. Leipzig, Verlag von Wilhelm Violet. 1891. W 8-ce. Str. 1 nl. + 62.

[2488]

1864. **LEBROCQUY, P.**

Analogies linguistiques. Du Flamand dans ses rapports avec les autres idiomes d'origine teutonique, Par P. LEBROCQUY Bruxelles, Librairie de A. Van Dale 1845. W 8-ce. Str. vii + 479 + 1 nl.

Zawiera wiele przysłów flamandzkich.

[1707]

LECHLEITNER, FRANZ ob. **SCHEFFEL** und **ARNSWALD.**

1865. **LECHNER, Ernst.**

Piz Languard und die Bernina-Gruppe. Ein Führer durch das Oberengadin (Natur, Wanderungen, Volksleben, Sprache, Geschichtliches etc.) von ERNST LECHNER Zweite Auflage, erweiterte Bearbeitung. Mit Panorama von Languard, drei Ansichten und einer Karte. Leipzig, Verlag von Wilhelm Engelmann. 1865. W 12-ce. Mapa + str. viii + 147 + mapa.

Str. 28—29 zawierają kilka przysłów z Engadinu.

[447]

1866. — Das Thal Bergell (Bergaglia) in Graubünden mit Chiavenna. Natur, Sagen, Geschichte, Volk, Sprache etc. nebst Wanderungen von ERNST LECHNER Mit einem Titelbild und einer Karte. Zweite Auflage. Leipzig, Verlag von Wilhelm Engelmann. 1874. W 12-ce. Str. vi + 148 + mapa.

W wielu miejscach znajdują się również przysłowia z Engadinu.

[448]

1867. LECLERCQ, Théodore.

Nouveaux Proverbes dramatiques, par M. THÉODORE LECLERCQ. *Paris, Alexandre Mesnier 1830.* W 8-ce. Str. 434 + 1 nl.

Ob. *DUPL.* 363.

[2678]

1868. LECOEUR, Jules.

Esquisses du Bocage Normand. Précis historique, races, mœurs et coutumes, patois, proverbes et dictons, etc.; agriculture, commerce et industries; logements, nourriture, costumes, traditions, légendes religieuses; monuments mégalithiques, etc.; légende de la Reine Mathilde. Par JULES LECOEUR. *Condé-sur-Noireau, L. Morel, Libraire-Éditeur 1883.* W 8-ce. Str. 6 nl. + 408 (z rycinami).

Str. 177—183: *Proverbes et Dictons populaires.*

„ 184—196: *Proverbes, sobriquets et dictons relatifs à diverses localités du Bocage ou à leurs habitants.*

„ 197—210: *Locutions, Patois. (Proverbes, Manières de parler etc.)*

[711]

1869. LECTURA (AMPRIMA) par la giuventegna da scola e'gl Cantun Grischun Cuêra, stampau tras ils hartavels dad Otto Barmier. 1834. W 8-ce. Str. 288.

Str. 286—288: *Doctrinas maschadadas par uffonts en curtas sententias.* (35 przysłów reto-romańskich.)

[1481]

1870. LEDERER, Ign.

Mancherlei aus dem Gebiete der deutschen Sprachkunde. Von Jgn. Lederer. — Sonderbare Redeweisen. Sprichwörter.

Na str. 217—219 czasopisma: Deutscher Sprachwart Erster Band. Nr. 14. Leipzig, den 31. Juli 1866. W 4-ce.

[746]

1871. LEDIEU, Alcius.

ALCIUS LEDIEU. Une poignée de Dictons et Sobriquets Picards. (Drzeworyt.) *Abbeville. Imprimerie du „Pilote“ Fourdrinier et Cie 1890.* W 8-ce. Str. 32.

Książka drukowana literami czerwonymi. „Tiré à cent exemplaires“.

[2348]

1872. — Proverbes, comparaisons, devinettes, questions facétiieuses. — Blason. W 8-ce. Str. 125—137 i 199—236.

Dwa wycinki z dzieła tego autora: „Monographie d'un Bourg Picard“, t. III, 1892.

[3624]

1873. LE DUC, M.

Proverbes || en Rimes. || ov Rimes || en Proverbes, || Tirés en svbstance, || tant de la Lecture des bons Livres, que || de la façon ordinaire de parler, & || accomodez en Distiques ou manières || de Sentences, qui peuuent passer pour || Maximes dans la vie: Propres à tout || vsage, soit public, soit particulier. || Le plaisant, le serievix, || le louïable, le picquant, ainsi que tous au-||tres suiets, qui se peuuent imaginer y sont || traittez agreablement. || Ourage vtile et divertissant, || à l'honneur de la Langue François, & pour || montrer qu'elle ne cede en Prouerbes, non plus || qu'en son Idiome, aux Estrangères. || Par M. LE DUC. || Première Partie. || *A Paris, || Chez Gabriel Quinet, au Palais dans la Galerie || des Prisonniers, à l'Ange Gabriel. || M. DC. LXV. || Avec Priuilege du Roy. || W 12-ce. Str. 20 nl. + 364.*

— Proverbes || en Rimes, || ov Rimes || en Proverbes. || Seconde Partie. || (Drzeworyt.) *Ibid. M. DC. LXIV. W 12-ce. Str. 361 + 1 nl.*

DUPL. 288. — Ob. także: OLIVIER DE SERRES. [710]

1874. LE DUCHAT.

Ducatiaua ou Remarques de feu M. LE DUCHAT, sur divers sujets d'Histoire et de Littérature, Recueillies dans ses MSS. & mises en ordre par M. F. *A Amsterdam, Chez Pierre Humbert. M. DCC. XXXVIII. 2 tomy. W 8-ce małej. Str. 22 nl. + 217; 219—545.*

Tom II, str. 449—545: *Remarques sur quelques Proverbes François, par ordre Alphabetique.* Wydawca nazywał się M. FORMEY. *DUPL. 297. 310.* — Ob. także MÉNAGE. [1009]

1875. LEE, James.

Bible Illustrations: Consisting of Apophthegms, Maxims, Proverbs, sententious Thoughts in Poetry and Prose, Devotional Comments, Heads of Sermons, Anecdotes, etc. Selected from above fifteen hundred Sources; and arranged and grouped under appropriate Scripture Passages. By Rev. JAMES LEE *To be had of the Booksellers and of the Author Stockport. 6 tomów. W 8-ce. Str. iv + 491; 478; 495; 468; 472; 479.*

Zawiera mnóstwo przysłów biblijnych. Oprócz tego obejmuje t. III, str. 340—458, opracowanie Przypowieści SALOMONA. [3400]

1876. LE GAI, Eugène et Arthur DELANOUE.

La fleur des Calembours, Histoire d'un tigre et Choix de proverbes français et étrangers recueillis par EUGÈNE LE GAI et A. DELANOUE . . . Paris. Passard, Libraire-éditeur . . . W 12-ce. Str. 64.

Str. 61—64: *Proverbes divers, Pensées.*

— Choix de Proverbes, Maximes, Sentences, Adages Français et étrangers Propres à servir de Guide dans les différentes circonstances de la vie, suivis de Proverbes relatifs à la santé, l'hygiène, l'économie domestique, l'agriculture, etc., etc., Rangés par ordre de matières par ARTHUR DELANOUE. *Ibid.* Str. 62.

Zawiera oprócz przysłów francuskich jeszcze duńskie, hiszpańskie, włoskie i wschodnie w tłumaczeniu. *PITRÉ 6086.* [346]

1877. LE GAI, Hilaire.

Petite encyclopédie des proverbes Français recueillis, annotés et publiés par HILAIRE LE GAI. Paris, Passard, libraire-éditeur . . . 1860. W 16-ce. Str. 2 nl. + 504.

HILAIRE LE GAI jest pseudonimem DUPLESSIS'A. *STIRL. 53.* [380]

1878. LEGATOWICZ, Ignacy Piotr.

Apoftegmata to jest Prawdy, Prawidła życia, Maksymy, Zdania, Przestrogi, Upomnienia, Przysłowia i Myśli rozmaite, w dwówierszach zamknięte. Przez IGNACEGO PIOTRA LEGATOWICZA . . . *Naktadem Autora. Wilno. Drukiem Józefa Zawadzkiego. 1854.* W 16-ce. Str. 84.

772 numera.

[1224]

1879. — Prysłowia i Przymówiska Polskie zebrane i w porządku abecadłowym ułożone przez IGNACEGO PIOTRA LEGATOWICZA, Magistra filozofii, b. Etatowego Dozórce Szkół: Lepelskiej, Połockiej i Wilkomierskiej, Kollegialnego Radcę, Kawalera Orderu Śg^o Stanisława 3^{ej} klasy, mającego znak nieskazitelnej służby za XXV lat. *1865 roku w Mińsku.* W 4-ce. Kart 41.

Wierna kopja rękopisu, znajdującego się w Bibliotece Jagiellońskiej w Krakowie. W przedmowie autor powiada między innymi: „Rękopism ten nie jest jeszcze drukiem ogłoszony i podobno już dla ubóstwa mego oraz dla innych odemnie nie zależnych okoliczności drukowany nie będzie“.

[1708]

1880. **LEGIENDO-PRZYŚLÓW (KILKA) NARODOWYCH.**

Na str. 181—192 pisma: Przegląd Naukowy, Literaturze, Wiedzy, i Umnictwu poświęcony. Tom III. Warszawa. Nakładem Redakcyi. W drukarni pod firmą M. Chmielewskiego . . . 1843. W 8-ce. Str. 364 + 4 nl. [1348]

1881. **(LEHDŽE 'OTMANI) لهجه عثمانی.**

(Na końcu:) جمعیت تدریسیه عثمانیه طرفندن باصد لمشدر، طبعخانه عامرهدہ برنجی دفعہ باصلمشدر، فی رجب سنہ ۱۲۹۳ 2 tomy. W 8-ce. Str. 4 nl. + 608 (۹۰۸); 1 nl. + 609—1293 (۹۰۹—۱۲۹۳) liczb. z prawej strony.

Autorem tego słownika tureckiego był AHMED WEFIK-BASZA. Książka, drukowana w r. 1293 (1876), zawiera wiele przysłów. [819]

1882. **LE HÉRICHER, Edouard.**

Littérature populaire de Normandie par EDOUARD LE HÉRICHER . . . Avranches . . . Henri Gibert . . . 1884. W 8-ce. Str. 190 + iii.

Zawiera w wielu miejscach artykuły o przysłowiach, a także i same przysłowia, mowy potoczne i t. p. [2071]

1883. **LEHMANN, Christophorus.**

Florilegium Po-||liticum. || Politischer || Blumengarten. || Darinn auß̄erlesene Po-||litische Sententz/ Ehren/ Reguln/ || vnd Sprüchwörter auß̄ Theologis, Ju-||risconsultis, Politicis, Historicis Philo- sophis, || Poëten, vnd eygener erfahrung vnter 286. Ti-||tuln zu sonderm nutzen vnd lust Höhen vnd || Niedern im reden/ raten vnd schreiben/ das || gut zubrauchen vnd das böß zumeiden/ || in locos communes zusam-||men getragen. || Durch || CHRISTOPHORUM Lehman. || Getruckt *impensis auctoris* || Anno 1630. || W 12-ce. Str. 14 nl. + 947.

Jest to pierwsze wydanie tego dzieła. Egzemplarz pochodzi z biblioteki prof. Lexer'a. *DUPL.* 559. [2882]

1884. — Florilegium Politicum auctum. || Das ist: || Erneuerter Politischer || Blumen-Garten/ || Darinn auß̄erlesene Politische || Sententz/ Ehren/ Reguln/ und Sprichwörter || auß̄ Theologis, Jurisconsultis, Politicis, Historicis, || Philosophis, Poëten, und eygener Er- fahrung unter || 1000. Tituln zu sonderm Nutzen und Lust/ Höhen und || Niedern im Reden/ Rahten und Schreiben/ das || Gut zu brauchen/ und das Böß zu meyden/ || in locos communes zusam-||men getragen. || Ißo zum drittenmahl anßgangen und || durch alle Ca-

pittel mit schönen neuen frantzösischen || und Teutschen Sprichwörtern/
Sententiis || und observationibus vermehrt || und gebessert: || In
vier Theil abgetheilt/ || Durch CHRISTOPHORUM Lehman. || Franck-
furt/ || In Verlegung Joha[n]n Gotfridt Schönwettters sel. Erben. ||
Anno M. DC. LXII. || 4 tomy w 2-ch. W 8-ce małej.
Str. 514; 515—954 + 4 nl.; 504; 259 + 4 nl. [385]

1885. LEHMANN, Christophorus.

Christoph Lehmann's Blumengarten frisch ausgejätet, aufgeharft
und umzäunt von einem Liebhaber alter deutscher Sprache und
Weisheit. Berlin. Carl Duncker's Verlag. (C. Heymons.) 1879.
W 8-ce małej. Str. xiv + 1 nl. + 191.

Wydawca powiada w przedmowie, że już LIESSING zamierzał wydać
na nowo książkę LEHMANN'A. Zamiar ten nie przyszedł jednakże do
skutku. — Ob. także: Reime und Sprüche. [112]

1886. LEIBIUS, Joan.

JOAN. LEIBI || P. Cæs. & Jur. U. Pr. || Studentica, || hoc est, ||
Apophtegmata, || Symbola, & Pro-||verbia, || Pontificum,
Imperatorum, Regum, || Electorum, Ducum, Principum, ||
Comitum, Nobilium & Vi-||rorum Doctorum, || Germanico-
Latino-Italica. || Quibus admixta || Carmina quædam sacra,
profana; cum || Cornelio Studentico. || * * || *Coburgi*, || *Typis*
Caspari Bertschii, sumtibus || Friderici Gruneri, Bibliopolæ ||
ibidem. || *Anno Chr. CIO IOC XXVII.* || W 12-ce. Str. 474 nl.

Książka rzadka. *PITRE* 2933.

[562]

1887. LEIGH, Edward.

Analecta || de XII. || Primis Cæsaribus. || Select and ||
Choyce Observations || Concerning the twelve first || Cæsars ||
Emperours of Rome. || The second Edition Corrected, and ||
inlarged, and an Advertisement || to the Reader, with Six
more || Emperourr (*sic*) annexed || thereunto. || By EDWARD
LEIGH, a Member of the House of || Commons. || Certaine
choyce French Proverbs, || Alphabetically disposed and ||
Englished, added also by the || same Author. || *Printed at*
London by Moses Bell, for Mathew || Walbancke, at Graies
Inne Gate. 1647. || W 8-ce małej. Str. 14 nl. + 1—188
+ 8 nl. + 189—207 (mylnie 189—147) + 22 nl.

Ostatnie 22 str. nl. zawierają: *Select and choyce French Proverbs,*
*some of which were collected out of GRATERAS (*sic*) DE LA NOVE, and other*
Authors, divers observed by my selfe when I was in France, Alphabetically
disposed and englished. — Ob. *STIRL.* 53. [3848]

Analeſta Cæſarum Romanorum.

OR, SELECT

OBSERVATIONS

Of all the

ROMAN EMPERORS.

Illustrated with their ſeveral Effigies,
according to their Coins.

The firſt Eighteen by


EDWARD LEIGH, Eſq; } Maſters of
The others added by his Son } Art of both
HENRY LEIGH,--- } Universities.

Alſo certain Choice

FRENCH PROVERBS

Alphabetically diſpoſed and Engliſhed,
added by the ſame *Edward Leigh.*

The Fourth Edition, Corrected and much Enlarged.



LONDON,

Printed by *R. D.* for *John Williams*, at the
Crown and Globe in *S. Paul's Church-yard.*

MDC LX IV.

W 8-ce. Str. 12 nl. + 430 + 1 nl.

Str. 399—430: *Select and Choice French Proverbs, Some of which were collected out of GRUTERUS, DE LA NOUE, MEURIER and other Authors, divers observed by my self when I was in France, Alphabetically disposed and englished, and compared also sometimes with the Refranes or Spanish.* [2426]

LEIGHTON, John ob. PIGOT.

1889. LEINWEBER, Heinrich.

Die Weisheit auf der Gasse. Neue Sprichwörter-Sammlung nebst Zusammenstellung und kurzer Erklärung sprichwörtlicher Redensarten . . . von Heinrich Leinweber. Paderborn . . . Ferdinand Schöningh. 1897 . . . W 8-ce. Str. xv + 232. [3726]

1890. LEISTNER, Ernst.

Des deutschen Landwirths Sprichwörterbuch. Ein immerwährender Feldkalender und Wetterprophet. 1800 auserlesene und bewährte Bauernregeln und Sprichwörter auf alle Jahreszeiten, Monate und Kalendertage; Sonne, Mond, Wind, Wetter; Getreide, Obst, Wein; Feldarbeiten; Vieh; Gesinde; Humoristisches etc. etc. Herausgegeben von Ernst Leistner . . . Leipzig. Verlag von Léon Douffet. W 8-ce. Str. xvi + 144.

Przedmowa nosi datę: 1876. [439]

1891. — Mädchen und Frauen, Liebe, Heirath und Ehe im Sprichwort — Wahrwort. Mit fremden und eigenen Glossen . . . herausgegeben von Ernst Leistner. Berlin. Verlag von J. Guttentag (D. Collin). 1877. W 8-ce. Str. xii + 3 nl. + 222. [114]

1892. — Wie das Volk über die Pfaffen spricht. Neuer Kloster- und Pfaffen-Spiegel enthaltend: Sprichwörter, geschichtliche Ausprüche und Volksredensarten über Klöster und geistliche Orden, Rom und Klerisei, Pfaffen, Mönche und Nonnen, sowie deren Leben und Treiben. Mit Anmerkungen herausgegeben von Ernst Leistner. Fahr. Druck und Verlag von Moritz Schauenburg. 1877. W 12-ce. Str. viii + 248. [113]

1893. — Witz und Spott, Scherz und Laune in Sprichwörtern und Volksredensarten. Herausgegeben von Ernst Leistner. Fahr. Druck und Verlag von Moritz Schauenburg. 1879. W 12-ce. Str. 1 nl. + 122. [242]

1894. LEITE DE VASCONCELLOS, J.

Cinco Adagios. (Podpisano: J. LEITE DE VASCONCELLOS.) W 4-ce małej. Str. 65—66.

Wycinek z: Revista do Minho 1889. Zawiera 5 przysłów portugalskich. [3625]

1895. LEITNER, G. W.

Results of a tour in "Dardistan, Kashmir, Little Tibet, Ladak, Zanskar, &c.", in four Volumes. By G. W. LEITNER

LEMPE.

. . . . Vol. I. The Languages and Races of Dardistan
Lahore. *Indian Public Opinion Press* W 4-ce. Str. 37
+ iv + vii + 51 + 3 nl. + iii + 109.

Str. 16 ostatniej części zawiera: *Proverbs*. (15 przysłów z Dar-
distanu w transkrypcji z tłumaczeniem angielskim.) [2072]

1896. LEMPE.

Sprichwörter und Redensarten (Oberfinnenthal). Mitgetheilt von
Hrn. Lempen in Zweifimmen.

Na str. 188 pisma: Die Schweiz. Illustrierte Monatschrift
3. Jahrg. Friedr. F. A. Stöcker'sche Verlagsbuchhandlung 1860.
W 4-ce malej.
7 numerów. [1296]

LEMPER ob. Sprichwörter (Schweizerische).

1897. LENA, Francesco.

Saggio || di Proverbi || o Detti sententiosi || Italiani, e Latini, ||
Raccolti da diversi Autori || Per uso della Gioventù Stu-
diosa. || Dal P. FRANCESCO LENA || della Congregazione della
Madre || di Dio, || e Dedicati || All' Illustriss. Signore || il
Sig. || Federigo Domenico || Lvcchesini. || In *Lucca, Per
Iacinto Paci. 1674. || Con Licenza de' Superiori. || W 12-ce.
Str. 10 nl. + 528.*

DUPL. 433.

[2073]

1898. — Proverbi || Italiani, e Latini, || Raccolti già || da FRAN-
CESCO LENA || Della Congregazione della Madre || di Dio. ||
Et in questa seconda Edizione corretti, & || accresciuti
dallo stesso Autore. || Dedicati || All' Illustrissimo, e Reue-
rendissimo || Sig. Carlo || Frediani || Preposito dell' Insigne
Collegiata di || Santa Maria Maggiore della || Mirandola. ||
In *Bologna, M. DC. XCIV. || Per il Longhi. Con licenza
de' Superiori. || W 12-ce. Str. 666 + 5 białych + 1 nl.*

PITRÈ 2937. — Por. także: *PROVERBI (ALCUNI) TOSCANI*. [243]

1899. LENDROY.

Parémiographe Français-Allemand ou Dictionnaire des
Métaphores et de tous les Proverbes Français adaptés et
sanctionnés par l'Académie Française, rédigé par le Pro-
fesseur LENDROY d'Offenbach à *Francfort sur le Mein,*
chez François Varrentrapp 1820. W 8-ce. Str. 2 nl. +
334 + 1 nl.

1619 numerów. DUPL. 343.

[563]

1900. LENTULUS, Scipio.

SCIPIONIS || LENTULI || Grammatices || Italicæ || Præcepta. || In eorum gratiam, qui eius Linguæ elegantiam addiscere cupiunt. || Quibus accessere || LAVRENTII FRANCIOSINI || Nomenclator, & || PASCASII GOSIPPI || Mercurius Bilinguis. || Romæ, MDCXLVI. || Apud Manelphum de Manelphis. || Suptibus Ioannis Succetti Bibliopolæ || Sub signo Atlantis. || Superiorvm permissv. || W 16-ce. Str. 6 nl. + 339 + 5 nl.

Str. 209—336: *Mercurius bilinguis, Hoc est, Noua, facilisque ratio Latinae, vel Italicæ Linguae breui temporis interuallo addiscendæ, PASCASII GOSIPPI.* W dziełku tym znajdują się od str. 217 do końca: *Sententiarvm moralium Centuriæ* (w języku łacińskim i włoskim). Por. *PITRÈ 2836.* [1209]

1901. LENTZ, A.

Lateinisches Vocabularium nach Gegenständen geordnet nebst zwei Anhängen, Sprichwörter und homonyme Wörter enthaltend, von Dr. A. Lentz. Zweite neu durchgesehene und vermehrte Auflage. Graudenz. Druck und Verlag von Gustav Röhre. 1866. W 8-ce. Str. vi + 1 nl. + 86.

Str. 68—80: I. Anhang. Sprichwörter (*proverbia*). (202 przysłowia łacińskie z odpowiednimi niemieckimi.) [3743]

LENZOTTI, D. Luigi ob. *SENTENZE E DETTI.*

1902. LEONHARDI, G.

Sprachliche Mittheilungen. Von G. Leonhardi

Na str. 234—235 pisma: Die Schweiz. Monatschrift . . . Erster Jahrgang. Schaffhausen . . . Verlag der Brodmann'schen Buchhandlung. 1858. W 4-ce malej.

Powyższy artykuł zawiera: I. Sprichwörter religiösen und moralischen Inhaltes. In Brusio und Poschiamo gebräuchlich (12 numerów). II. Auf die Witterung bezügliche Sprichwörter, die das Klima des Thales anzeigen (10 numerów). III. Eine Redensart aus dem Thale von Poschiamo und Brusio. *PITRÈ 2938.* [1296]

1903. LEOPRECHTING, Karl Freiherr von.

Aus dem Lechrain. Zur deutschen Sitten- und Sagenkunde von Karl Freiherrn von Leoprechting. München. Literarisch-artistische Anstalt. 1855. W 8-ce. Str. xii + 296 + 16 (nuty).

Str. 290—296: Sprichwörter und Redensarten. [712]

LEPAŘ, Jan ob. ŠTASTNÝ a SOKOL.

LE PETIT ob. STERNHAGEN.

LE PICARD ob. d'ALCRIPE.

1904. LEPNER, Theodor.

Der Preussche Littauer, oder Vorstellung der Nahmens-Herleitung, Kind-Tauffen, Hochzeit, Leibes- und Gemüths-Beschaffenheit, Kleidung, Wohnung, Nahrung und Acker-Bau, Speise und Tranck, Sprachen, Gottes-Dienst, Begräbnisse und andere dergleichen Sachen der Littauer in Preussen fürzlich zusammen getragen von Theodor Lepner Danzig, bey Joh. Heinrich Rüdigeren, 1744. W 8-ce małej. Str. 152.

Książka rzadka. Na str. 116—118 znajduje się kilka przysłów litewskich z tłumaczeniem niemieckim. [2559]

1905. LE RAGOIS.

Instruction sur l'Histoire de France et Romaine. Par Monsieur LE RAGOIS Sixième édition. Corrigée & augmentée de nouveau. (Drzeworyt.) A Paris. Chez André Pralard M DCC V W 8-ce małej. Str. 20 nl. + 577.

Str. 482—488: *Proverbes ou Sentences, Tirées des plus excellens Auteurs Latins, Espagnols, et Italiens.* (110 numerów.)

„ 489—508: *Autres Proverbes ou Sentences choisies.* (143 numera.)

Książka rzadka. DUPL. 296. [3401]

1906. LEROND, H.

Lothringische Sammelmappe von H. Lerond, Lehrer. Forbach. Robert Hupfer (Tomik III—VII: Metz. Buchdruckerei Paul Even). 1890—97. 7 tomików. W 8-ce małej. Str. 3 nl. + 97; v + 55; 68; 58 + 1 nl.; 67; 81; 54.

Tomik I, str. 75—97: *Sprüche und sprüchwörtliche Redensarten.* (124 numera.)

„ II, „ 15—27: *Lothringische Bauernregeln.* [2305]

1907. LE ROUX, Philibert Joseph.

Dictionnaire comique, satyrique, critique, burlesque, libre & proverbial. Avec une Explication très-fidele de toutes les manières de parler Burlesques, Comiques, Libres, Satyriques, Critiques & Proverbiales, qui peuvent se rencontrer dans les meilleurs Auteurs, tant Anciens que Modernes Par PHILIBERT JOSEPH LE ROUX. (Drzeworyt.) Amsterdam, Chez Michel Charles le Cene M. DCC. XVIII. W 8-ce. Str. 2 nl. + 540.

Pierwsza edycja tego dzieła. DUPL. 323. [1899]

- 1908. LE ROUX, Philibert Joseph.**
 (To samo dzieło) Nouvelle Edition revuë, Corrigée & Considerablement augmentée. *A Lion, Chez les Héritiers de Beringos Fratres, à l'Enseigne d'Agrippa. M. DCC. XXXV.* W 8-ce. Str. 2 nl. + 668. [116]
- 1909. —** (To samo dzieło) Nouvelle Edition, Revue & corrigée. *Ibid. MDCCLII.* 2 tomy w jednym. W 8-ce. Str. xiv + 2 nl. + 328; 292. [1010]
- 1910. LE ROUX DE LINCY.**
 Le Livre des Proverbes Français, par LE ROUX DE LINCY. Précédé d'un Essai sur la Philosophie de Sancho Pança, par FERDINAND DENIS. *A Paris, chez Paulin, Éditeur 1842.* 2 tomy. W 8-ce. Str. cxx + 1 nl. + 259 + iii; 422.
 Zawiera także w t. I, str. lxxxvii—cxx: *Bibliographie des Proverbes. DUPL. 367.* [1011]
- 1911. —** Le Livre des Proverbes Français précédé de recherches historiques sur les proverbes français et leur emploi dans la littérature du Moyen age et de la Renaissance par M. LE ROUX DE LINCY. Seconde édition revue, corrigée et augmentée. *Paris, Adolphe Delahays, libraire-éditeur 1859.* 2 tomy. W 8-ce. Str. cxv + 409; 619.
 Bibliografia przysłów w tym wydaniu mieści się w t. II, str. 547—596. [117]
- 1912. —** Proverbes (Podpisano: LE ROUX DE LINCY). W 4-ce. Kart x liczb. recto u dołu (z rycinami).
 Odbitka z dzieła: „Le Moyen Age et la Renaissance.” Jest to rozprawa o przysłowiaach francuskich średniowiecznych, z przytoczeniem znacznej ich liczby. Na ostatniej stronie znajduje się także bibliografia przysłów. [2613]
- LE ROY, Alph. ob. DEJARDIN.**
- 1913. LEROY, Gustave.**
 Les proverbes menteurs. Chansonette. Paroles de GUSTAVE LEROY. Musique de JULES COUPLET. *La Musique se trouve chez A. Huré, libraire-éditeur, à Paris* W 8-ce małej. Str. 119—120.
 Wycinek z niewiadomej książki. [3626]
- Leeseblätter ob. Sprüchwörter (Polnische).**

1914. **Lesebuch (Deutsches)**. Zweiter Band, enthaltend den ersten Theil von: Der Knaben Lustwald. Nürnberg, im Verlage von Kiegel und Wiefner. 1821. W 12-ce. Str. xiv + 2 nl. + 390.

Str. 345—352: Sprüche und Sprichwörter. (100 numerów.) *DUPL.*
754. [2982]

1915. **Lesebuch in Lebensbildern für Schulen**. Von einem Vereine hessischer Schulmänner. III. Sechste Auflage. Darmstadt. 1855. Verlag und Eigenthum von Ernst Kern . . . W 8-ce. Str. xii + 526.

Str. 184—186: Sprichwörter. (76 numerów.) [3402]

1916. **LESPY, V.**

Remarques sur quelques Dictons béarnais. (Podpisano: V. LESPY.)

Na str. 552—555 pisma: Revue d'Aquitaine . . . paraît tous les 15 jours . . . 3^e année. — 22 Avril 1859. — 22^e Numéro . . . à Condom . . . W 8-ce. [2074]

1917. — Proverbes béarnais recueillis par MM. HATOULET et PICOT. (Artykuł podpisany: V. LESPY.)

Ibid. 1862. Str. 231—234.

Jest to recenzja wymienionej książki owych dwóch autorów. [2734]

1918. — Les femmes d'après les proverbes. (Podpisano: V. LESPY.)

Ibid. Dixième année. — Février et Mars 1866. Str. 457—463. [2075]

1919. — Dictons du Pays de Béarn par M. V. LESPY . . .

Na str. 75—95 dzieła: Bulletin de la Société des Sciences, Lettres et Arts de Pau. 1873—1874. II^e série — Tome 3^{me}. Pau. Léon Ribaut . . . W 8-ce. [3403]

1920. — Proverbes du Pays de Béarn, énigmes et contes populaires recueillis par V. LESPY. (Publications spéciales de la Société pour l'étude des langues Romanes. Deuxième Publication.) Montpellier. Au bureau des publications de la Société pour l'étude des langues Romanes MDCCCLXXVI. W 8-ce. Str. vi + 109 + 2 nl. [636]

LESSING, Gotth. Ephr. ob. LATENDORF; LEHMANN.

1921. LESSONA, Michele.

Volere è potere per MICHELE LESSONA Volume unico. Decimaterza edizione. Firenze, G. Barbèra, Editore. 1885. . . . W 8-ce. Str. xv + 488.

Każda stronica zawiera na 4-ch swoich marginesach po jednym przysłowiu. Ob. *PITRÈ* 2944—6. [1012]

L'ESTRANGE, Roger ob. DYKES.

1922. LE TORT, Franciscus.

Sententia-||rvm Opvs abso-||vtissimvm: ex opti-||mis probatissimisqve Av-||thoribvs excerptvm, et in lo-||cos communes digestum, ac omnibus studio-||sis valde necessarium. || Per FRANCISCUM LE TORT, || Andegauum. || (Drzeworyt.) *Parisiis.* || *Apud Ioannem Poupy,* || *via Iacobaea,* || *sub Biblijs aureis.* || *M.D.LXXX.* || *Cum Privilégio.* || W 12-ce. Kart 6 nl. + 1 biała + 498 liczb. recto + 28 nl. [2076]

1923. *LETTERE FILOLOGICHE* di Marina Venezia, coi tipi della ved. di G. Gattei 1844. W 8-ce. Str. xi + 58 + 9 nl.

Autor podpisał przedmowę swoim nazwiskiem: FILIPPO SCOLARI. Str. 24—33 zawierają: *Lettera quarta. Proverbj.* *PITRÈ* 3275. [2282]

1924. *LETTRE (UNE) EN PROVERBES.* Lettre de Madame A. . . . a Madame de B. . . .

Na kol. 241—243 czasopisma: Variétés Bibliographiques. Organe de la librairie E. Rolland Paris 1^{re} Année. No. 8. *Septembre-October* 1889. W 8-ce.

Jest to przedruk z: Recueil de pièces sérieuses, comiques et burlesques, 1721, p. 65—76. [3581]

1925. LEUTSCH, E. L. a et F. G. SCHNEIDEWIN.

Corpus Paroemiographorum Græcorum. Ediderunt E. L. A LEUTSCH et F. G. SCHNEIDEWIN Tomus I. Paroemiographi Græci. ZENOBIUS. DIOGENIANUS. PLUTARCHUS. GREGORIUS CYPRIUS. Cum appendice Proverbiorum *Göttingae.* *Apud Vandenhoeck et Ruprecht.* *MDCCCXXXIX.* W 8-ce. Str. xxxix + 2 nl. + 541.

DUPL. 108.

— . . . Tomus II. Edidit Dr ERNESTUS LUDOV. A LEUTSCH . . . Parcemiographi Græci. DIOGENIANUS. GREGORIUS CYPRIUS. MACARIUS. AESOPUS. APOSTOLIUS et ARSENIUS. Mantissa Proverbiorum . . . *Ibid.* MDCCCLI. W 8-ce. Str. xxii + 2 nl. + 866 + 1 nl.

Ob. także: GRAUX.

[1013]

1926. LEVASSEUR, Francis.

Proverbes et expressions proverbiales des meilleurs auteurs latins, avec une traduction et les proverbes français correspondans, en regard du texte. Par M. FRANCIS LEVASSEUR. A Paris, Chez L'Huillier . . . 1811. W 8-ce. Str. 133.

Str. 18—97: *Adagia et locutiones proverbiales. — Proverbes et expressions proverbiales.* (Przysłowia łacińskie z tłumaczeniem francuskim i z paralelami w tymże języku.)

„ 100—119: *Proverbi è sententie italiane. — Proverbes et sentences proverbiales italiennes.*

„ 120—129: *Refranes y sentencias espanolas. — Proverbes et sentences espagnoles.*

DUPL. 220. — Ob. także PUBLIUS SYRUS.

[1443]

LÉVI, Israel ob. SIRACH.

1927. LÉVY, Antoine.

Méthode pratique de Langue Allemande par ANTOINE LÉVY . . . Troisième partie; Idiotismes et Proverbes, Germanismes avec les Gallicismes correspondants. Proverbes allemands avec les Proverbes français correspondants. Paris . . . H. Le Soudier . . . 1888 . . . W 8-ce. Str. viii + 206 + 1 nl. [2077]

1928. — Germanismen, Gallicismen und Sprichwörter. Ein Hilfsbuch für die Erlernung der französischen Konversation von A. LÉVY . . . Mit einem Vorwort von Dr. J. WYCHGRAM . . . Paris und Leipzig, Verlag von H. Le Soudier 1889. W 8-ce. Str. 2 nl. + 172. [2078]

1929. LÉVY, Samson.

מקור חיים. La Source de la Vie, ou choix d'Idées, Axiomes, Sentences, Maximes, Proverbes, Allégories, Paraboles, Histoires, etc., contenus dans le Talmud, par ordre de traités (מסכות) et de chapitres (פרקים), recueillis, traduits

et accompagnés de notes explicatives par SAMSON LÉVY . . . *Mulhausen, Imprimerie de J. P. Risler.* (Deuxième partie: *Paris-Strasbourg-Sierentz.*) 1845. 2 tomy w jednym. W 8-ce. Str. 106; 96.

Pomimo tytułu, książka właściwych przysłów nie zawiera. [2318]

LEWALD, August ob. COURSIER.

1930. **LEWICKI, Joseph.**

Grammatik der Ruthenischen oder Klein Russischen Sprache in Galizien von JOSEPH LEWICKI. (Mit einer Kupfertafel.) *Przemysl, gedruckt in der griech. kath. bischöflichen Buchdruckerey.* 1834. W 8-ce. Str. 6 nl. + xxvi + 2 nl. + 212 + 59 + 11 nl.

Książka rzadka. — Str. 201—210: *In Galizien gebräuchliche Sprichwörter.* (Przysłowia rusińskie z tłumaczeniem.) [1183]

1931. **LEWIN, Moses.**

Aramäische Sprichwörter und Volkssprüche. Ein Beitrag zur Kenntnis eines ostaramäischen Dialekts sowie zur vergleichenden Parömiologie. Von Dr. MOSES LEWIN. *Berlin. Druck von H. Itzkowski . . .* (Na okładce: *Frankfurt a. M. Verlag von J. Kauffmann.*) 1895. W 8-ce. Str. 90 + xii.

Zbiór przysłów, wyjętych z Talmudu babilońskiego. [3404]

1932. **LEWYSOHN, Abr.**

Der Ursprung üblicher Sprichwörter. Von Abr. Lewysohn . . .

Na str. 92—93 pisma: Israelitische Schul- und Jugendbibliothek, ein Centralorgan für Synagoge, Schule und Haus . . . Erster Jahrgang. Mainz, 1858. Le Roux'sche Hofbuchhandlung. W 8-ce.

18 przysłów niemieckich z wykazaniem ich źródła w literaturze hebrajskiej. [3526]

1933. **LEXICON (Deutsch=Englisches),** Worinne nicht allein die Wörter, samt den Nenn- Bey- und Sprich-Wörtern, Sondern auch sowol die eigentliche als verblümte Redens-Arten verzeichnet sind. Aus den besten Scribenten und vorhandenen Dictionariis mit großem Fleiß zusammen getragen. Zweyte und verbesserte Auflage. (Drzeworyt.) Leipzig 1745, bey Johann Friedrich Gleditsch. W 4-ce. Str. 6 nl. + kol. 2672.

Autor powiada w przedmowie, że uważa swój słownik jako drugi tom do LUDWIG'A *Dictionary English, German and French* (ob. niżej nr. 1992). [3847]

1934. Liber faceti.

Liber faceti docens mo- res hominum. precipue iuuenum in supplementum illo- rum. qui a cathone erant omitti iuuenibus vriles



W 4-ce malej. Kart 16 nl.

Książka bardzo rzadka, zawiera przeważnie sentencje. Na końcu znajduje się następujący kolofon:

*Explicit liber morosi Faceti cū notabili glosula.
Impressus Colonie per Henricum Quentell*

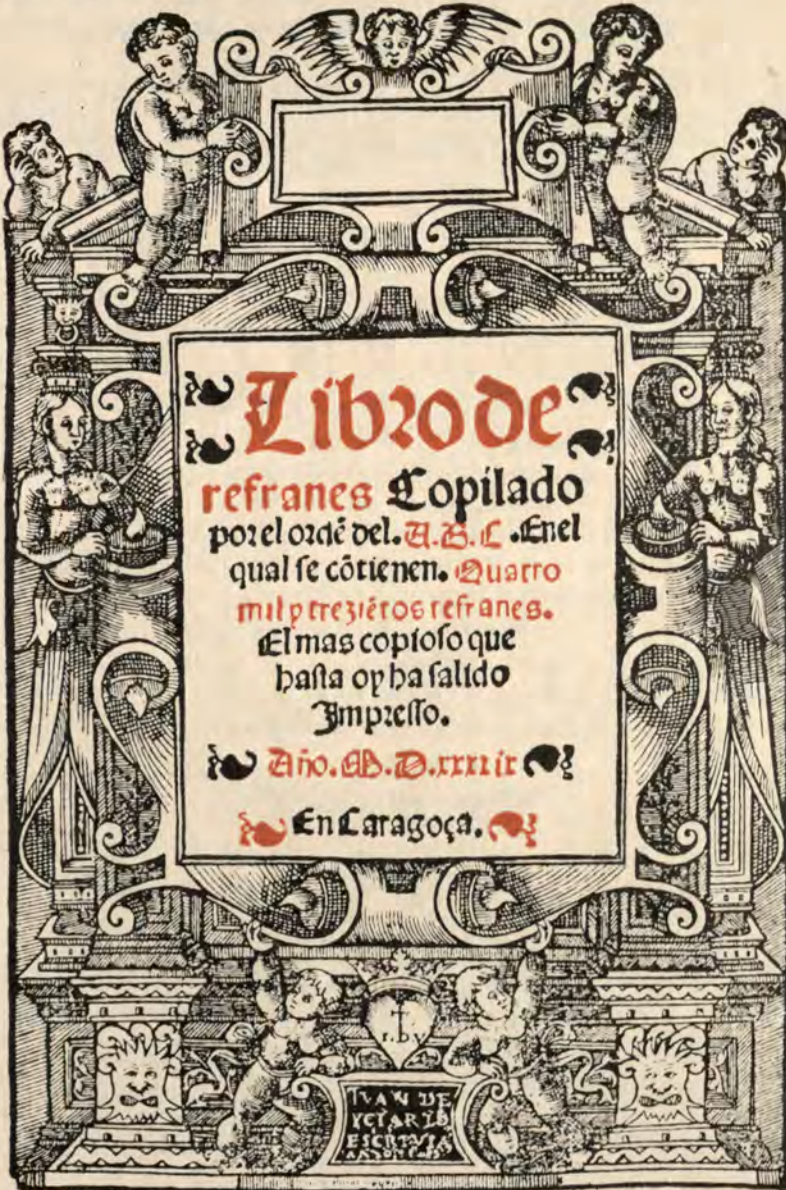
[2079]

1935. LIBLÍNSKÝ, Jan Slawibor.

Česká přísloví a pořekadla. Sebral a sestavil JAN SLAWIBOR
LIBLÍNSKÝ. W Praze, Nákladem Wáclawa Hessa. 1848.
W 16-ce. Str. xxx + 236 + 23 nl.

[1014]

1936. Libro de refranes.



(Na koñcu:) ¶ Fue impresso el presente libro en la || muy noble/
 y leal ciudad de Caragoça en casa d' || Juana Milian biuda de
 Diego Hernan||dez a costa d' Miguel de çapila merca||der de libros.
 Acabo se. A riiij. || de Setiembre año de mil || y quinientos y qua||renta/
 y nueue. || W 4-ce malej. Kart 78 nl.

LIBRO DI SENTENZE.

Książka nadzwyczaj rzadka, pochodzi z biblioteki Salvá-Heredia. Na odwrocie karty 4-ej znajduje się akrostych: MOSEN PEDRO VALLÉS AVCTOR. *DUPL.* 482 nie zna nazwiska autora. *SBARBI* 222. [2560]

1937. *LIBRO DI SENTENZE* testo inedito del buon secolo citato dagli Accademici della Crusca nel loro Vocabolario *Faenza. Dalla tipografia di Pietro Conti 1853.* W 8-ce. Str. 31 + 1 nl.

261 numerów. *PITRÈ* 2954.

[1015]

1938. *LIBURNIO, Nicolo.*

SENTENZE,
ET AVREI DETTI

DI DIVERSI ANTICHI SAVI
GRECI, ET LATINI RACCOLTI
DA M. NICOLO LIBURNIO;
AGGIUNTOVI MOLTI ARGVTI
MOTTI DE' MIGLIORI AVTORI;
TRADOTTI DA M. MARCO
CADAMOSTO.



Con Gratia & Priuilegio,

ET ERNA



In Vinegia Appresso Gabriel
Giolito de Ferrari.

M D X L V.

W 8-ce małej. Kart 66 liczb. recto.

Ob. także: *SENTENCES (LES TRES ELEGANTES)*; *SENTENZE (ELEGANTISSIME)*. [2561]

LIEBOLDT, Kilian ob. **GOTTFRIED.**

LIEBRECHT, Felix ob. **POESTION.**

1939. LIEDER, Franciszek.

Zadania do grammatyki niemieckiej zastosowane
przez FRANCISZKA LIEDER *Warszawa, w drukarni Jana*
Wróblewskiego 1837. W 8-ce. Str. 2 nl. + 246 + 4 nl.
Str. 188—191: *Przysłowia.* — *Sprichwörter.* [1314]

1940. LIER, E.

Deutsche Sprichwörter. Durch Beispiele erläutert und zum Verständnis
gebracht. Als Anhang zu jedem Volksschul-Lesebuche zusammengestellt
von E. Lier. Langensalza, Schulbuchhandlung von J. G. E. Greßler.
1883. W 8-ce małej. Str. iv + 31.

Autor objaśnia 37 przysłów niemieckich za pomocą bajek, opowiadań
i t. d. [2803]

1941. LIEUTAUD, Konst.

Sprichwörter aus der franz. Schweiz. (Volksdialekt.) Mitgetheilt
von Konst. Lieutaud.

Na str. 96, 120, 213 i 242 czasopisma: Die Schweiz Monats-
schrift 3. Jahrg. Fried. J. A. Stocker'sche Verlags-handlung
1860. W 4-ce małej. [1296]

LINDE, J. W. ob. **SIRACH.**

1942. LINDENBERG, Paul.

Berliner geflügelte Worte. Eine Sammlung Berliner Worte und
Redensarten herausgegeben von Paul Lindenberg. Berlin. Verlag
von Hermann Lazarus. 1887. W 12-ce. Str. 1 nl. + 70.

[1016]

1943. LINGENBERG, W.

Platonische Bilder und Sprichwörter von Dr. W. Lingenberg. Druck,
Franz Greven, Comödienstraße 113, Köln. W 4-ce. Str. 21.

Str. 10—21: *Sprichwörter bei Platon.* [2804]

1944. LIPIŃSKI, Tymoteusz.

Przysłowia, przypowieści i sposoby mówienia od imion.
Zebrał TYMOTEUZ LIPIŃSKI.

Na str. 107—112: Stanisława Strąbskiego Kalendarz czyli Rocznik na
rok zwyczajny 1851. Warszawa. Nakładem i drukiem Wydawcy
W 4-ce. [666]

1945. LIPIŃSKI, Tymoteusz.
Przysłowia i wyrażenia od miast i wsi. Zebrał TYMOTEUZ LIPIŃSKI. W 8-ce. Str. 39.
Odbitka z Biblioteki Warszawskiej, *Zeszyt CXLIII. Listopad 1852.* [10]
1946. — Przysłowia i wyrażenia od gór i rzek. Zebrał TYMOTEUZ LIPIŃSKI. W 8-ce. Str. 10.
Odbitka z tegoż czasopisma 1853. [118]
1947. — Przysłowia i przypowieści od nazw panujących. (Artykuł podpisany: TYMOTEUZ LIPIŃSKI.) W 8-ce. Str. 57—66.
Wycinek z tegoż czasopisma, *Styczeń 1856.* [1017]
1948. — Przysłowia dotyczące się świąt, przez ś. p. LIPIŃSKIEGO.
Na str. 174—176: Jana Jaworskiego Kalendarz astronomiczno-gospodarski na rok zwyczajny 1857 . . . Warszawa. Nakładem i Drukiem Wydawcy . . . W 4-ce. [663]
1949. — Przysłowia dotyczące się Świętych, przez ś. p. LIPIŃSKIEGO.
Ibid. 1858, str. 83—87; 1859, str. 166—167 i 1860, str. 160—162. [664]
1950. LIPPI, Lorenzo.
Malmantile || racqvistato. || Poema || di PERLONE ZIPOLI || con le note di PUCCIO LAMONI. || Dedicato || alla gloriosa memoria || Del Sereniss. e Reverendiss. Sig. Principe Card. || Leopoldo || de' Medici || e || risegnato alla Protezione || Del || Sereniss. e Reverendiss. Sig. Principe Card. || Franc. Maria || Nipote di S. A. R. || *In Firenze.* || *Nella Stamperia di S. A. S. alla Condotta. 1688. Con lic. de' Super. || e Privilegio. || Ad istanza di Niccolò Tagliani. || W 4-ce. Str. 12 nl. + 545 + 2 nl.*
PERLONE ZIPOLI jest anagramem nazwiska autora LORENZO LIPPI, wymienionego w niektórych wydaniach (ob. np. numer następny). PUCCIO LAMONI jest również anagramem nazwiska PAULO MINUCCI. Poemat ten, pełen humoru i dowcipu, jest satyrą na ówczesne obyczaje księstwa toskańskiego i zawiera mnóstwo przysłów i mów potocznych, używanych w Florencji. *DUPL. 430.* [1880]
1951. — Il Malmantile racquistato di LORENZO LIPPI. *Parigi, M. DCC. LXVIII. Appresso Marcello Prault.* W 12-ce. Str. 46 + 324.
Pierwsze 46 str. zawierają życiorys autora. [1710]

1952. LIPPI, Lorenzo.

Il Malmantile racquistato di PERLONE ZIPOLI colle note di varj scelte da LUIGI PORTIRELLI. *Milano. Dalla Società Tipografica de' Classici Italiani . . . Anno 1807.* W 8-ce. Str. xxxi + 573 + 1 nl. [1238]

1953. — Il Malmantile racquistato di PERLONE ZIPOLI colle note di PUCCIO LAMONI, dell' Abate AN TOMM MARIA SALVINI . . . e del Dottore AN TOMM MARIA BISCIONI . . . (Drzeworyt.) *In Prato, MDCCCXV. Nella stamperia di Luigi Vannini . . .* 4 części w jednym tomie. W 4-ce. Str. xxxviii + 235; 232; 259; 249 + 1 nl. (ze stalorytami). [1879]1954. LIPPOTOPO (DI) e di Lazzaro Cacastecchi. Novellette con alcuni Proverbii. *In Venezia, co' tipi di Lauro Merlo di G. B.* W 8-ce. Kart 10 nl. (drukowanych po jednej tylko stronie).

Przedmowa drukarza nosi datę: 24 Marzo 1869. O ile się zdaje, jest to facecyjka, przeznaczona dla gości godowych (per nozze). Cały nakład składał się z 20 egzemplarzy, z których 4 było odbitych na pergaminie, 8 na papierze kolorowym, a 8 na białym welinowym. Mój egzemplarz jest drukowany na cienkim, różowym papierze. [1497]

1955. LISCO, Fr. Gust.

Spruchregister über das Alte und Neue Testament (näher 12,000 Sprüche enthaltend) und ein besonderes Spruchregister über die Apokryphen (näher 3000 Sprüche enthaltend). Ein Hülfsbüchlein für die Besitzer sämtlicher verschiedenen Bibelwerke so wie für Theologen und Bibelleser. (Aus fr. Gust. Lisco's Bibel-Ausgabe besonders abgedruckt.) Stereotyp-Ausgabe. Zweiter vermehrter Abdruck. Berlin, 1847. Verlag von Geo. Wilh. Ferd. Müller. W 4-ce. Str. 2 nl. + 76.

Dupl. 53 mylnie nazywa autora HISCO zamiast LISCO. [2185]

1956. LITERATURA DLA MŁODZIEŻY płci obojej ze wzorowych pisarzy polskich zebrana przez H. SK. *Warszawa, w drukarni Jana Jaworskiego . . . 1862.* 2 części. W 12-ce. Str. iv + 8 nl. + 335; 253.

Część I, str. 4— 6: *Wyjątki z przysłów.* (SALOMONA RYSIŃSKIEGO.)

„ II, „ 61— 65: *Przysłowia albo przestrogi obyczajowe radne.* MAXYMILIANA FREDRY.

„ „ 65— 66: *Przysłowia narodowe przez WÓJCICKIEGO.*

„ „ 168—172: *Filozofia tkwiąca w przypowiastkach i przysłowiach.*

Książka ta jest identyczna z inną, zamieszczoną w tym katalogu p. t. *Wybór rozrywek dla różnego wieku płci obojej etc.* (ob. tamże). [3627]

LITIUS ob. CATO.

1957. *LITTÉRATURE ORALE* de la Savoie. Proverbes, Devinettes, Contes, etc. *Annecy. Imprimerie de J. Dépollier et Cie 1882.* W 12-ce. Str. 32.

Str. 9—13: *Proverbes Savoyards (Patois d'Annecy).*

„ 14—18: *Proverbes agricoles.*

[1018]

LIVIUS ob. VADE-MECUM.

LIWOCZANIN ob. PRAKTYKI.

LLABRÉS Y QUINTANA, Gabriel ob. BONSENYOR.

1958. LLAGOSTERA Y SALA.

Aforística Catalana ó sia col-lecció de refranis populars Catalans feta per en Francesch LLAGOSTERA Y SALA. Segona edició. *Barcelona, Ubreria d'Alvar Verdaguer 1883.* W 8-ce małej. Str. 48. [617]

1959. LLAMAZARES, Thomas de.

Apophthegmas || en romanze, || notables dichos, || y sentencias de Sanctos Padres || de la Iglesia; de Philosophos, || y otros Varones Ilustres; || Observados por el || P. F. THOMAS DE LLAMAZARES || de la Orden de San Francisco, Letor || de Theologia Iubilado, y natural de || Valladolid. || Dedicados al Excellentissimo || Señor Don Ivan Gaspar Henriquez || de Cabrera, Almirante de Castilla. || (Drzeworyt.) *En Leon de Francia. || A Costa de Ivan Antonio Hvgvetan || y Gvillermo Barbier. || M.DC.LXX. || Con licencia et approbacion. || W 8-ce. Str. 22 nl. + 333 (mylnie liczbowanych).*

Książka rzadka. Nie zawiera właściwych przysłów, lecz mnóstwo maksym, sentencji i t. p. *SBARBI 68.* [3035]

1960. LLOYD, Joseph Henry.

Idioms of the German Language, together with the Proverbs: Compiled and translated by JOSEPH HENRY LLOYD *Williams and Norgate London Edinburgh. 1875.* W 8-ce. Str. vi + 198.

Str. 98—155: *Proverbs.* (Przysłowia niemieckie i angielskie, a kiedy-niekiedy przytoczone są dla porównania także i przysłowia holenderskie, flamandzkie, szwedzkie, duńskie, francuskie i irlandzkie.) [2937]

1961. LÖBEL, D. Theophil.

Deutsch-türkisches Wörterbuch enthaltend alle zur täglichen Unterhaltung, in Geschäften und auf Reisen erforderlichen Wörter; eine Sammlung geographischer Namen; eine Reihe von Gesprächen; eine Auswahl türkischer Sprichwörter und einen Auszug der osmanisch-türkischen Grammatik von D. Theophil Löbel . . . Zweite vermehrte und verbesserte Auflage. Constantinopel. Verlag von Otto Keil . . . Leipzig, Franz Wagner . . . 1894 . . . W 16-ce. Str. 6 nl. + 334 + 1 nl.

Str. 296—300: Auswahl türkischer Sprichwörter. (Przysłowia tureckie transkrybowane, z tłumaczeniem niemieckim.) [3183]

1962. LOBETHAL, M.

Tausend jüdisch-deutsche und deutsche Sprichwörter und Redensarten zumeist in kunstlosen Reim gesetzt von M. Lobethal. Breslau . . . Im Selbstverlage des Herausgebers. W 8-ce. Str. 46.

Nieudatna przeróbka zbioru TENDLAU'A (ob. tegoż). Przedmowa nosi datę: Dejember 1887. [1711]

LOEPER, von ob. WINTER.

1963. LOEWE, Heinrich.

Deutsch-englische Phraseologie in systematischer Ordnung nebst einem Systematical Vocabulary . . . herausgegeben von Dr. Heinrich Loewe . . . Berlin, Langenscheidt'sche Verlags-Buchhandlung . . . 1877. W 8-ce. Str. xi + 4 nl. + 222 + 1 nl.

Str. 152—157: Deutsche und englische Sprichwörter. [1712]

LOEWENSTEIN, L. H. ob. SALOMON.

1964. LOGAN, W. M^cGregor.

Coleccion de Proverbios Españoles, con Una Traducion literal del Ingles, para el uso de aquellos que aprenden las dos lenguas. Publicado por W. M^cGREGOR LOGAN . . . Collection of Spanish Proverbs, with A literal Translation into English, for the use of those who are learning either language. Edited by W. M^cGREGOR LOGAN. London: Printed for A. Sequin . . . 1830. W 16-ce. Str. 71.

DUPL. 518. [2217]

1965. — Raccolta di Proverbj Italiani, con Letterale Traduzione in Inglese, per uso di quelli che apprendono le due lingue. Edita da W. M^cGREGOR LOGAN . . .

LOHRENGEL.

Collection of Italian Proverbs, with a literal Translation into English, for the use of those who are learning either language. Edited by W. M^cGREGOR LOGAN. London: Printed for A. Seguin . . . 1830. W 16-ce. Str. 59.

PITRÈ 2958.

[3184]

1966. LOHRENGEL, W.

Altes Gold. Deutsche Sprichwörter und Redensarten nebst einem Anhang. Gesammelt und herausgegeben von W. Lohrengel, Lehrer . . . Clausthal. Verlag der Groffeschen Buchhandlung. 1860. W 12-ce. Str. vii + 83.

[288]

1967. LOINUS, Joannes.

Gnomologiae, sive Sententiarum collectaneae, & Similia, ex DEMOSTHENIS Orationibus & Epistolis, in certa uirtutum ac uitiorum capita collectae, per IOANNEM LOINUM Illusiensem. Divi GREGORII THEOLOGI Sententiarum spiritualium Libri tres, IOANNE LANGO Silesio interpretate. Arithmologia ethica, Sententiae morales certis numeris comprehensae, à IOACHIMO CAMERARIO F. conuersae. Omnia Graecè & Latinè, ut conferri à studiosis possint. Basileae, per Ludovicum Lucium. W 16-ce. Str. 14 nl. + 457 + 2 nl.

[1019]

LOLLE ob. LÅLE.

1968. LOMBARDUS, Petrus.

PETRI LOMBARDI Episcopi Parisiensis Sententiarum Libri III. Post omnes omnium editio-nes ex collatione diuersorum exemplarium emendatissimi, & ad singulos libros titulorum, ac ad finem rerum Indica copiosissimo aucti & locupletati. (Drzeworyt.) Venetiis, Apud Ioannem Baptistam Hugolinum. 1589. W 8-ce. Kart 6 nl. + 442 liczb. recto + 27 nl.

[3628]

1969. LOMBROSO, Cesare.

CESARE LOMBROSO. L'Uomo delinquente in rapporto all' Antropologia, alla Giurisprudenza ed alle Discipline carcerarie. Volume primo. Delinquente-nato e pazzo morale. Quarta edizione con 30 Tavole e 24 Figure nel testo. (Biblioteca Antropologico-giuridica — Serie I, Vol. I.) Torino, Fratelli Bocca . . . 1889. W 8-ce dużej. Str. lix + 660 (z rycinami).

Na str. 275—277 i 420 znajdują się przysłowia, dotyczące się zbrodniarzy i zbrodni, wyjęte ze zbiorów BUONI, GIUSTI i PASQUALIGO (ob. tychże). *PITRÈ* 4560. — Por. także DRAGO. [2679]

1970. LOMPA, Józef.

Przysłowia i mowy potoczne ludu polskiego w Szlązku, zebrał JÓZEF LOMPA *W Bochni. Nakładem i drukiem Wawrzyńca Pizsa. 1858.* W 8-ce małej. Str. 36.

711 przysłów. — Ob. także: *Sprichwörter der polnischen Oberschlesier.* [119]

1971. LONG, J.

Oriental Proverbs in their Relations to Folklore, History, Sociology; with Suggestions for their Collection, Interpretation, Publication. By the Rev. J. LONG

Na str. 339—352 czasopisma: The Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland. New Series. *Volume the Seventh. London: Trübner and Co. . . . MDCCCLXXV.* W 8-ce.

Zawiera przeważnie przysłowia indyjskie. [2805]

1972. — Oriental Proverbs and their Uses, In Sociology, Ethnology, Philology, and Education. By the Rev. J. LONG

Na Str. 380—395 dzieła: Transactions of the second Session of the international Congress of Orientalists. Held in London in September 1874 *London: Trübner & Co. . . . 1876* W 8-ce. Str. viii + 456. [1498]

1973. — Eastern Proverbs and Emblems illustrating old truths by the Rev. J. LONG (The English and Foreign Philosophical Library. Volume XXII.) *Boston. Houghton, Mifflin & Co. 1881.* W 8-ce. Str. xv + 280.

Zawiera przysłowia i wyrzeczenia biblijne, oraz odpowiednie przysłowia w rozmaitych językach europejskich (biskajski, nowogrecki, rosyjski, serbski, turecki, włoski i t. d.) i azjatyckich (afgański, arabski, chiński, hebrajski, japoński, malajski, perski, syryjski, oraz w wielu narzeczach indyjskich, a mianowicie: badaga, bengalskie, gudżerati, kanarese, pandżabi, singalese, tamil, telugu, urdu i t. d.). Wszystkie te przysłowia znajdują się tylko w tłumaczeniu angielskim. [393]

LÖNNROT, Elias ob. *Sanalasfija* (Suomen Kansan); UJFALVY.

LOOSZ, E. ob. KLEMICH u. LOOSZ.

LOPEZ DE BUSTAMANTE, Antonio ob. SOBRINO.

1974. LOPEZ DE MENDOÇA, Iñigo.

Los Prouerbios de Iñigo lo||pes de Mēdoça cõ su glosa. || W 8-ce. Kart 88 nl. (kustosze a—l).

Jest to pierwsze wydanie tego dzieła z r. 1494, bardzo rzadkie. *HAIN* 10207. *SBARBI* 275. Na końcu znajduje się następujący kolofon, z którego wynika między innymi, że już w końcu wieku XV-go niejaki Polak, Stanisław, w spółce z Niemcem, Menardem Ungut, uprawiali sztukę drukarską w Sewilli. Litery M S w marce drukarskiej oznaczają: MENARDO i STANISLAO.

¶ fenescé los prouerbios de Iñigo
lopes de mendocça Marques de
santillanã Conel tractado de pro
uidencia contra fortuna conpue
sto por diego de valera. ¶ Impressos
en Seuilla por Menardo vngut
aleman ¶ Stanislao polono con
pañeros. ¶ A quinze dias del mes
de nouienbre. Año del Señor de
mill ¶ quatro cientos ¶ nouéta ¶
quatro.



[2562]

1975. LOPEZ DE MENDOÇA, Iñigo.



(Na końcu:) ¶ fenecen los proverbios de don Iñigo Lopez || de
mendoza Marqués de Santillana. Impres. || sos en Sevilla en casa d'
Juã cröberger || a quinze dias del mes de Março. || Año de nro
saluador Jesu || xpo d' mil e quinientos || e. xxxiiij. años. || Folio.
Kart xxix (mylnie xxxj) liczb. recto.

Wydanie z r. 1533, również bardzo rzadkie. SBARBI 275. [2748]

1976. LOPEZ DE MENDOÇA, Iñigo.

Prover-||bios de Don || IÑIGO LOPEZ DE MENDOÇA, || Marques de Santillana. || La Obra qve hizo Don || IORGE MANRRIQUE a la muerte del maestro de || Santiago don Rodrigo Manrrique su padre. || Coplas De MINGO REUULGO. || Lo qual todo va con sus glosas acostumbradas || y corrigido y emendado de nueuo. || (Drzeworyt.) *En Anvers, || En casa de Martin Nucio a las || dos Cygüeñas. M. D. XCIII. || Con Priuilegio. ||* W 16-ce. Str. 218 nl.

— Coplas de || MINGO REUULGO || glosadas por HERNANDO DE || PULGAR. || (Ten sam drzeworyt.) *Año M. D. XCIII. ||* Str. 76 nl.

— Glosa so-||bre la obra qve || hizo Don GEORGE MAN-|| RRIQUE a la muerte del Maestre de San-|| tiago don Rodrigo Manrrique su padre, || dirigida a la muy alta y muy escla-|| recida y Christianissima Prin-|| cesa doña Leonor Reyna || de Francia, || Con otto Romance y su glosa. || (Ten sam drzeworyt.) *Año M. D. XCIII. ||* Str. 71 nl.

SBARBI 276.

[1211]

1977. — Proverbios utilisimos del ilustre Caballero D. IÑIGO LOPEZ DE MENDOZA, Marques de Santillana, glosados por el Doctor PEDRO DIAZ de Toledo, con los quales puede todo hombre librarse de caer en grandes errores y desempeñar sus cargos con acierto y prosperidad. Sacados De la doctrina de SÉNECA, CATÓN, VALERIO, TULLIO, BOECIO y ARISTÓTELES . . . con un breve tratado de providencia contra la mala fortuna. Traslatados del Castellano Gótico al corriente, por Don FRANCISCO XAVIER de Villanueva. *Año MDCCLXXXVII. Madrid en la imprenta Real . . .* W 8-ce malej. Str. 16 nl. + 127 + 1 nl.

DUPL. 473. SBARBI 276.

[2527]

1978. — Obras de Don IÑIGO LOPEZ DE MENDOZA, Marqués de Santillana, ahora por vez primera compiladas de los Códices originales, é ilustradas con la vida del Autor, notas y comentarios por Don JOSÉ AMADOR DE LOS RÍOS . . . *Madrid. Imprenta de la calle de S. Vicente baja, á cargo de José Rodriguez. 1852. Male folio. Str. viii + clxxx + plansza + str. 651 + 1 nl.*

Str. 504—523: *Refranes. IÑIGO LOPEZ DE MENDOÇA á ruego del Rey don Johan, ordenó estos refranes que digen las viejas trás el fuego; é van ordenados por la órden del A, B, C . . . SBARBI 276. — Ob. także MAYÁNS Y SISCÁR.*

[3036]

1979. LORIN, Théodore.

Essai sur quelques Proverbes contestés et contestables, Par THÉODORE LORIN . . . Soissons, Imprimerie de Em. Fossé Darcosse . . . 1850. W 8-ce. Str. 30.

Rozprawa, w której autor dowodzi sprzeczności przysłów między sobą, a więc w rodzaju książki p. t. *Crossing of Proverbs* (ob. wyżej nr. 720). [3185]

1980. LOTH, Johannes.

Die Sprichwörter und Sentenzen der altfranzösischen Fabliaux, nach ihrem Inhalte zusammengestellt vom Oberlehrer JOHANNES LOTH.

Königl. Friedrich-Wilhelms-Gymnasium zu Greifenberg in Pommern. Ostern 1895. 1896 . . . Gedruckt bei C. Lemcke in Greifenberg i. Pomm. W 4-ce. Str. 25; 29. [3405]

1981. LOUBENS, Didier.

Les Proverbes et Locutions de la langue française, leurs origines et leur concordance avec les Proverbes et Locutions des autres nations par DIDIER LOUBENS . . . Delgrève, rue Soufflot . . . 1889 . . . W 8-ce. Str. xviii + 19—313 + 1 nl. [1917]

1982. LÖWENHEIM, H. J.

לקט אמרים ממאמרי התלמוד דברי חכמים וחידותם על פי סדר אלפא ביתא Sentenzen, Sprüche und Lebensregeln aus dem Talmud und anderen Urquellen orientalischer Weisheit. Eine reichhaltige Sammlung in hebräischer und deutscher Sprache geordnet. Herausgegeben von H. J. Löwenheim. Berlin, 1857. Im Verlage des Verfassers und in Commission bei J. Kaufmann zu Frankfurt a. M. W 8-ce. Str. vi + 107 liczb. z prawej strony.

Str. 2— 80: מאמרי התלמוד Talmudische Sprüche (315 numerów).
 „ 80— 96: מאמרי המדרש Sprüche des Midrasch (38 numerów).
 „ 96—107: מאמרי חכמי פילוסופיא Sprüche der Weltweisen (50 numerów). [2806]

LÖWI ob. ILÖW.

1983. LOYSEL, Antoine.

Institutes coutumières d'ANTOINE LOYSEL ou Manuel de plusieurs et diverses Règles, Sentences et Proverbes, tant anciens que modernes du droit coutumier et plus ordinaire de la France avec les notes d'EUSEBE DE LAURIÈRE. Nouvelle édition, revue, corrigée et augmentée par

M. DUPIN et M. EDUARD LABOULAYE *Paris. Videocq père et fils Durand Leipzig, Franck et Michelsen. 1846.* 2 tomy. W 8-ce. Str. cxxxvi + 432; 521 + 1 nl.

Dufl. 262.

[1020]

LOZANO Y CASELLA, Pablo ob. *SENTENCIAS (TRESIENTAS) ARABES.*

1984. LÜBBEN, A.

Niederdeutsche Sprichwörter. Mitgetheilt von Dr. A. LÜBBEN in Oldenburg.

Die deutschen Mundarten. Eine Monatsschrift (Vierteljahrsschrift) Herausgegeben von Dr. G. Karl Frommann *Zweiter — Sechster Jahrgang. Nürnberg (Nördlingen) 1855—59* W 8-ce.

Powyższy artykuł (niedokończony) znajduje się w rocznikach II, str. 387—94. 535—43; III, str. 427—32; IV, str. 141—44. 285—88; V, str. 427—32. 522—28; VI, str. 281—88 i zawiera 775 numerów. Do każdego artykułu wydawca Dr. G. KARL FROMMANN dodał uwagi filologiczne (*Sprachliche Erläuterungen vom Herausgeber*). [3420]

1985. LÜBEN, August und Carl NACKE.

Lesebuch für Bürgerschulen. Herausgegeben von August Lüben und Carl Nacke Vierter Theil. Neunzehnte, verbesserte Auflage. Leipzig. Friedrich Brandstetter. 1872. W 8-ce. Str. viii + 216.

Str. 213—215: Sprichwörter. (76 numerów.)

[1313]

1986. LUBICZ, Rafał.

Przysłowia, wyrażenia przysłowiowe, przypowieści, ucinki i piosenki od nazw miejscowych ziemi kaliskiej. Przyczynek do paremiografji polskiej podał RAFAŁ LUBICZ.

Kaliszanin, Gazeta miasta Kalisza i jego okolic. *Rok XIX. Nr. 55—56 13, 17 Lipca 1888 r.* Folio.

Pod pseudonimem RAFAŁ LUBICZ kryje się autor HIERONIM ŁOPACIŃSKI. — Dar szanownego autora. [1713]

1987. — „Księga Przysłów, przypowieści, i wyrażen przysłowiowych polskich“. (Podpisano: RAFAŁ LUBICZ.)

Kłosy. Czasopismo Ilustrowane Tygodniowe. N° 1263. *Warszawa 12 Września 1889 r.* Folio.

Jest to recenzja pierwszych kilku arkuszy „Księgi Przysłów“ ADALBERGA. [2080]

1988. — Podanie o „Prawdzie osieckiej“ i przysłowie „Ślusarz zawinił, a kowala powieszono“ (Podpisano: RAFAŁ LUBICZ).

Na str. 138—145 czasopisma: Wisła Tom IV. Rok 1890. Warszawa W 8-ce.

— Jeszcze z powodu przysłowia: „Ślusarz zawinił, a kowala powieszono.“ (Porówn. Wisła, IV, 138—145; VII, 309—312). (Podpisano: RAFAŁ LUBICZ.)

Ibid. Tom VII. Rok 1893. Str. 800.

Por. także WOLSKI.

[1220]

LUCANUS ob. *SENTĒTIAE & PROVERBIA*.

1989. LUCARINI, Rinaldo.

Detti || sentenziosi || Che si leggono nell' Istoria del || Concilio di Trento || Scritta || Dall' Eminentissimo Signor || Cardinale || SFORZA || PALLAVICINO, || Raccolti da Monsignor || RINALDO || LUCARINI. || Vescovo di Città della Pieve. || *In Roma, Per Angelo Bernabò. 1662. || Con licenza de' Superiori. ||* W 16-ce. Str. 8 nl. + 346 + 1 nl. [2081]

LUCIAN ob. REIN; TIMOSZENKO.

1990. LUCIANI, T.

T. LUCIANI. Tradizioni popolari albonesi. *Capodistria, tipografia Cobol & Priora 1892.* W 4-ce małej. Str. xi + 103.

Str. 1—76: *Selva di proverbi, modi proverbiali, scherzi, motteggi, voci di paragone, frasi figurate e locuzioni argute usate comunemente in Albona.* (2063 numera.)

„ 77—83: *Appendice I. Modi proverbiali albonesi che il popolo cavò da altrettanti aneddoti.* (37 numerów.)

„ 92—103: *Appendice III. Frasi, sentenze, proverbi latini usati abitualmente dai vecchi Albonesi fin oltre la metà del secolo XIX.* (362 numera.)

PITRÈ 6111.

[2807]

LUCIO Y BUSTAMENTE, Miguel ob. MARTIN Y MARTINEZ CUADRADO.

LUCRETIVS ob. *SENTĒTIAE & PROVERBIA*.

1991. LUDOLFUS, Job.

I OBI LVDOLFI || aliàs Leut-holf dicti || Historia || Aethiopica, || Sive || Brevis & succincta descriptio || Regni Habessinorum, || Quod vulgò malè Presbyteri Iohannis || vocatur. || In qua Libris Quatuor agitur || I. De natura & indole regionis & incolarum. || II. De Regimine politico, Regum successione &c. || III. De statu Ecclesiastico, initio & progressu religionis Christianæ &c. || IV. De rebus privatis, literaturâ, œconomiâ, &c. || Cum Tabulâ Capitem, & Indicibus necessariis. || (Drzeworyt.) *Francofurti ad Moenum || Prostat apud Joh. David Zunner. || Typis Balthasaris Christophori Wustii Sen. || A. S. C. CIO IOC LXXXI. || Folio.* Str. 336 nl. (z drzeworytami).

LUDOLFUS.

— IOBI LVDOLFI
aliàs *Leutholf* dicti
AD SUAM
HISTORIAM ÆTHIOPICAM
ANTEHAC EDITAM
COMMENTARIUS

In quo

*Multa breviter dicta fusius narrantur:
contraria refelluntur:*

Atque hac occasione præter res Æthiopicas multa
Autorum, quædam etiam S. Scripturæ loca declarantur:

Aliaque plurima

GEOGRAPHICA, HISTORICA ET CRITICA,
In primis verò

ANTIQUITATEM ECCLESIASTICAM ILLUSTRANTIA,
alibi haud facillè obvia, exponuntur,

UT

VARIARVM OBSERVATIONVM
LOCO HABERI POSSIT

Cum Tabula Capitum, Figuris, & variis Indicibus

locupletissimis.

Summam Operis habes initio Libri.

INSIGNIA REGIS ÆTHIOPIÆ



FRANCOFURTI AD MOENVM.

Sumptibus JOHANNIS DAVID ZVNNERI.

Typis MARTINI JAOQVETI.

Anno Christi 1710

($\frac{2}{3}$ wielkości naturalnej.)

Str. 4 nl. + 632 (z drzeworytami).

Str. 560—561: *Proverbia & adagia Aethiopica*. (20 przysłów w oryginalnej z tłumaczeniem łacińskim.) [2614]

1992. LUDWIG, Christian.

A Dictionary English, German and French, Containing not only the English words in their Alphabetical Order, together with their several significations; but also their proper Accent, Phrases, Figurative Speeches, Idioms, & Proverbs, Taken from the best new English Dictionaries. — Englisch-Teutsch-frantzösisch Lexicon, Worinnen nicht allein die Englischen worte in ihrer gehörigen ordnung, samt ihrer verschiednen bedeutung, sondern auch der worte eigentlicher accent, und die figurlichen redens-arten, idiotismi und sprüchwörter enthalten sind, Aus den besten und neuesten Englischen Dictionariis Verfertiget von M. CHRISTIAN LUDWIG. (Drzeworyt.) Leipzig/ Bey Thomas fritschen, 1706. W 4-ce. Plansza z portretem + str. 12 nl. + 786.

Por. także: *LEXICON*.

[3839]

1993. — M. Christian Ludwigs Gründliche Anleitung Zur Englischen Sprache, Bestehend In einer vollständigen Grammatica, Vocabulario, Gesprächen, Redens-Arten, Complimenten, Briefen, Sprüchwörtern, und Argumenten. (Drzeworyt.) Leipzig. Bey Thomas fritschen, 1717. W 8-ce. Str. 14 nl. + 997 + 11 nl.

Str. 942—976: Die nützlichsten und gebräuchlichsten Sprüchwörter Nach der alphabetischen ordnung der gleichgültigen Lateinischen. (Przysłowia łacińskie z odpowiedniami niemieckimi i angielskimi.) *DUPL.* 849. [2938]

1994. LUDWIK S POKIEWIA.

Niektóre przysłowia ludu Litewskiego. Z rękopisów LUDWIK S POKIEWIA.

Zbiórca Literacki . . . Tom czwarty. W Krakowie. N^o 18. Piątek 19 Października 1838. W 4-ce malej.

LUDWIK S POKIEWIA jest pseudonimem JUCEWICZA. — Artykuł zawiera 12 przysłów litewskich z obszernymi objaśnieniami w języku polskim. Ob. także *PISMA ROZMAITE*. [1344]

LUDWIK SALWATOR ob. Balearen.

LUEDERSDORFF, F. W. ob. BOEBEL.

1995. *LUIM EN ERNST*. Of Verklaring en Uitbreiding van eenige Vaderlandsche Spreekwoorden, welke van Eijeren ontleend zijn. *te Rotterdam, bij N. Cornel. MDCCCXXIII*. 2 zeszyty. W 8-ce. Str. iv + 70 + 1 nl.; viii + 71—148.

Na okładce wydrukowano: „Vaderlandsche Spreekwoorden“. Przedmowa podpisana przez autora: N. VAN DER HULST. M. D. Książka zawiera przysłówia o jajkach. [2082]

1996. *LULLUS, Raemundus*.

^{MS.}

[*Prouerbia Magistri raimundi Lulli*]. W 4-ce małej. Kart 3 nl. + 121 liczb. recto.

Rękopis pergaminowy, pochodzący z wieku XIV-go, dobrze zachowany. Pisany bardzo starannie, literami gotyckimi, atramentem czarnym, ozdoby zaś kreślone są cynobrem. Na pierwszej stronie nl. znajduje się następujący napis: „Incipiūt puēbia Magistri raimundi Lulli ponendo ꝑ tabulam et ꝑ de ꝑima parte dicimus et c. et c.“ Następuje spis treści 300 rozdziałów, z których dzieło się składa, i zajmujący pierwsze 3 karty nl. Samo dzieło rozpoczyna się na karcie pierwszej liczbowanej. Pomimo tytułu „*Prouerbia*“, książka nie zawiera żadnych przysłów w powszechnym ich znaczeniu, lecz wykład własnej LULLUS'A „*Magna doctrina*“ w krótkich zdaniach. Ob. także numer następny. [3786]

1997. — *Proverbia RAEMUNDI. || Philosophia amoris || eiusdem. ||*

Iodoci Badii qui impressit tetrastichon. ||

Est cibus hic animi purgati pneumate sacro ||

Coctus in eximii pectore syluicolæ. ||

Qui quoniam radios detraxit ab æthere mundos: ||

Ab radiis mundis nobile nomen habet. ||

(Na końcu:) *In chalcographia Ascensiana: impensis eius & || Ioannis Parui. Ad Idus decembris. MDXVI. ||* W 4-ce małej. Kart 2 nl. + clxxi liczb. recto.

Tytuł mieści się w ramie grawirowanej. Karty I—CVIII zawierają *Proverbia* (ostatnie trzy karty, t. j. CVI—CVIII, mieszczą w sobie: *Tabula Prover.*), a karty CIX do końca—inne dzieło LULLUS'A, p. t. *Philosophia amoris*. Co do treści pierwszego dzieła, ob. numer poprzedni. Nadmieniamy przytym, że opisany wyżej rękopis zawiera dwa rozdziały, które zostały opuszczone w niniejszym wydaniu, a mianowicie: rozdział XIII („*Deus est de necessitate*“) i LXXXVII („*De maioritate*“). *STIRL. 56.* [3437]

1998. *LUMBROSO, Alberto*.

Popular estimate. (Podpisano: ALBERTO LUMBROSO.)

Na str. 125 i 611 czasopisma: Archivio per lo studio delle Tradizioni popolari. Rivista trimestrale Volume Tredicesimo. Palermo-Torino 1894. W 8-ce.

Pierwszy artykuł zawiera kilka przysłów angielskich, odnoszących się do różnych narodowości, drugi zaś—niektóre przyczynki łacińskie tego samego rodzaju. [773]

1999. **LUMBROSO, Alberto.**

Proverbi e modi riminesi. (Podpisano: ALBERTO LUMBROSO.)

Ibid. Volume Sedicesimo. 1897. Str. 136. [773]

2000. **LUNA, J. de.**

Dialogos || familiares, || en || los qvales se contie-||nen los discursos, modos de ha-||blar, proberuios, y palabras Espa-||ñolas mas communes: Muy vtilis, || y prouechosos, para los que quie-||ren aprender la lengua Castellana. || Compuestos, y corregidos por I. DE LVNA, || Cast. Interprete de la lengua Española. || Dirigos al Illustrissimo, Alto. y Poderosissi-||mo Principe, Don Luys de Borbon, || Conde de Soeson. || *En Paris, || En casa de Miguel Daniel, en la Isla del Pa-||lacio, en el Rey David.* || *CIO. LOC. XIX.* || *Con Privilegio del Rey.* || W 12-ce. Str. 296 (mylnie 464).

DUPL. 499 podaje to dzieło z tytułem francuskim. Razem z LUNA drukowano także: *Los memorables dichos etc. por I. SAVLNIER* (ob. tegoż). *SBARBI* 127. [2615]

LUNARIO ob. *PROVERBI DE' CONTADINI.*

2001. **LUNDBYE, H. W.**

Udsfillige Ordsprog.

Na str. 210—231 pisma: Iris og Hebe . . . Octb., Nov. og December. 1796. Kiøbenhavn. Paa Høfboghandler S. Poulsens forlag. W 8-ce. Str. 296 + 2 nl.

Do powyższego artykułu, zawierającego 400 przysłów duńskich, autor daje następującą uwagę: „Disse Ordsprog har jeg fundet i et gammelt Manuscript, og Samlingen er neppe nogenfinde bekiendtgjort . . . H. W. Lundbye“.

[3169]

LUSCINIUS, Ottomar ob. *STOBÆUS.*

2002. **LUSTICUS.**

Münchener Fremdwörter und etliche Redensarten. Mühsam gesammelt und wissenschaftlich erklärt von Dr. Lusticus . . . Nebst einem Anhang: 100 fidele Schnadahüpfeln, Münchens Sehenswürdigkeiten . . . Zehntes Tausend. München 1888. Verlag von J. A. Hoffmann. W 12-ce. Str. 55.

LUSTICUS jest widocznie pseudonimem. [1714]

LUTHER, Martin ob. *HEUSELER; LATENDORF; OTTOW; SIRACH.*

2003. LUTSKAY, Michael.

Grammatica Slavo-Ruthena: seu vetero-slavicæ, et actu in Montibus Carpathicis Parvo-Russicæ, ceu dialecti vigentis lingvæ. Edita per MICHAELEM LUTSKAY *Budae, typis reg. Universitatis Pestiensis. 1830.* W 8-ce. Str. xvi + 176 + 2 nl.

Str. 158—166: *Adagia Ruthenica.* (Przysłowia rusińskie, używane w Galicji z odpowiedniami łacińskimi.) [2757]

2004. LUZ SOARES, Mathias da.

Maximas, Conselhos moraes, Pensamentos, Memorias, Sentimentos nobres e Proverbios colligidos e recopilados Por MATHIAS DA LUZ SOARES *Obra utilissima para a Instrucção da mocidade dedicada e offerecida aos pais de familia. Segunda edição Porto, Livraria internacional de Ernesto Chardron 1890* W 8-ce. Str. ix + 1 nl. + 323.

Str. 296—313: *Sentenças breves, Adagios e Proverbios cheios de bom senso, tirados dos mais excellentes auctores em ordem alphabetica, seguindo alguns indispensaveis pensamentos moraes.* (Przysłowia portugalskie.) [2883]

2005. LYCOSTHENES, Conradus.

Gnomologia ex || AENEAE SYLVII PICCOLOMINIEI Se-||nensis, qui post adeptum Pontifi-||catum PIUS cognominatus est, omnibus operibus || diligenter collecta, Per || CONRADVM LYCOSTHENEM || Rubeaqvensem. ||

T. Lucretius Lib. III. ||

Floriferis ut apes in saltibus omnia libant, ||

Omnia nos itidem depascimur aurea dicta. ||

Aurea perpetua semper dignissima uita. ||

Basileae. || Folio. Kart 16 nl. (kustosze α—γ).

Przedmowa nosi datę: *Basileae Rauracorum IIII. Calend. Septemb. Anno à redemptione mundi, M. D. LI.* Książeczka rzadka. [3533]

LYNDESAY, David ob. KISSEL.

2006. LYRA, F. W.

Plattdeutsche Briefe, Erzählungen und Gedichte, mit besonderer Rücksicht auf Sprichwörter und eigenthümliche Redensarten des Landvolks in Westphalen; von f. W. Lyra *Zweite wohlfeile Ausgabe. Osnabrück. In der Rasthorst'schen Buchhandlung. 1856.* W 8-ce. Str. xviii + 2 nl. + 204. [1715]

2007. **LYSTE || VAN || RARITEITEN,** || Die verkocht zullen werden op den || 32 van Bokkem-maand, in den Ja-|ren dat tweemaal drie zoo veel || doet als driemaal twee. || Ten Huyze van || Anna Folie. || Alwaar dezelve Rariteiten drie dagen || na de verkoping van niemand || konnen gezien worden. || (Drzeworyt.) *Gedrukt in Arabien, midden op de Zand-||Zee, in't vervalte Kasteel van den || Razenden Roeland.* || 2 tomy. W 8-ce. Str. 175; 2 nl. + 170.

— Lyste || van || Spreek-||Worden, || Op verscheyde voorvallen || toepasselyk. || Door een Liefhebber der zelve || by een vergadert. || (Drzeworyt.) *Te Zeg-Waardt.* || *By Johannes Silentiarium, || in Momus.* || (Tweede Deel. || *Gedrukt in de Brouvery van de Weerelt, || in de Drukkery van Kakodemus.* ||) Str. 98 (mylnie 220).

Książka rzadka.

[2083]

2008. **LYSTE VAN SPREEK-WOORDEN.** Op verscheyde voorvallen toepasselyk. (Drzeworyt.) Voor de Liefhebbers by aen Gedrukt. W 16-ce. Kart 8 nl.

Książeczka zawiera przysłowia holenderskie gminne, grubjańskie i sprosne.

[2489]





(*ŁASTOWKA*) *ЛАСТÓВКА*. Сочиненія и т. д. об. *Ворониковский*.

(*ŁASTOWKA*) *ЛАСТÓВКА*. Письмо и т. д. об. (*Приротовьедки*) *Приповѣдки*.

2009. *ŁEPKOWSKI, Józef*.

Przegląd krakowskich tradycyj, legend, nabożeństw, zwyczajów, przysłów i właściwości. Podał *JÓZEF ŁEPKOWSKI*. *Kraków. W drukarni „Czasu“ W. Kirchmayera. 1866.* W 8-ce małej. Str. 68. [115]

2010. *ŁOPACIŃSKI, H.*

Zabytki cywilizacji pierwotnej. (Podpisano: *H. ŁOPACIŃSKI*.)

Na str. 241—260 czasopisma: Wisła . . . Tom XI. Zeszyt 2. Rok 1897. Warszawa . . . W 8-ce.

Artykuł zawiera między innymi (str. 242—246) rozdział pod nagłówkiem „Przesądy przy grze w karty“, w którym autor przytacza niektóre przysłowia o grze w karty. — Por. także: *BOŻE NARODZENIE; LUBICZ; SĄD PARYSA*. [1220]

2011. *ŁUBIENIEC, T.*

Т. ЛУБЕНЕЦЪ. Зернышко. Первая послѣ азбуки книга для чтенія, письма и практическихъ упражненій въ рус. языкѣ. (Съ приложеніемъ церковно-славянской грамоты). Много рисунковъ въ текстѣ. Годъ первый. Третье изданіе . . . С.-Петербурѣ. Изданіе Ф. Павленкова. 1890. W 8-ce. Str. 96 + iii. — . . . Вторая послѣ азбуки книга для чтенія . . . Годъ второй . . . *Ibid.* 1886. W 8-ce. Str. 134 + ii.

Oba tomiki zawierają w różnych miejscach wiele przysłów, jako przykłady do ćwiczeń. [2531]

2012. ŁUKASZEWSKI, Xaw. F. A. E.

Przyjaciel Dzieci, czyli Książka do Czytania, podług A. E. Preussa i J. A. Vettera dla katolickich szkół elementarnych przerobiona przez XAW. F. A. E. ŁUKASZEWSKIEGO. . . . Trzecie poprawione wydanie. Berlin, 1861. Nakładem E. S. Mittlerera i Syna W 8-ce. Str. vi + 337.

Str. 25—27: *Zdania moralne i przysłowia.*

„ 91—94: *Niektóre zdania i przysłowia.* [1234]

2013. — (To samo dzieło) Czwarte poprawione wydanie. *Ibid.* 1864. W 8-ce. Str. vi + 336.

Zdania i przysłowia zajmują tu również str. 25—27 i 91—94. [3304]

2014. ŁYSKOWSKI, Ignacy.

Pieśni gminne i przysłowia ludu polskiego w Prussach Zachodnich zebrane przez Ignacego Łyskowskięgo. *Nakładem wydawcy. Brodnica*, drukowane i jest do nabycia u C. M. Köhlera. 1854. W 8-ce. Str. vii + 66.

Str. 53—66: *Przysłowia.* — Dar p. Jana Karłowicza. [1354]

2015. ŁYSZKOWSKI, Maksymilian.

Wypisy z pisarzy polskich zawierające po większej części przedmioty realne ułożył MAKSYMILIAN ŁYSZKOWSKI Część II Wydanie drugie. Warszawa. W drukarni Józefa Unger 1850. W 8-ce. Str. 288 + 64.

Str. 34—36: *Przysłowia.* MAKSYMILIANA FREDRO.

„ 36—45: *Przypowieści z XV wieku.* [1184]





2016. MAASS, Karl.

Über Metapher und Allegorie im deutschen Sprichwort. Ein Gang vom Begriffsbild zum Gedankenbild. (Sonderabzug der wissenschaftlichen Abhandlung zum Programm des Wettiner Gymnasiums zu Dresden — Ostern 1891.) Von Dr. Karl Maass Dresden. Rammingsche Buchdruckerei. 1891. W 4-ce. Str. 23. [2808]

MACARIUS ob. LEUTSCH et SCHNEIDEWIN.

MACBRIDE, D. ob. *FUNDGRUBEN DES ORIENTS.*

2017. MACHÁČEK, S. K.

Böhmische Chrestomathie für Deutsche. Mit Erläuterungen und einem vollständigen hiezu gehörigen Wörterbuche. Von S. K. Macháček Prag, 1830. Bei Kronberger und Weber. W 8-ce. Str. 271 + 125.

Str. 5—10: Sprichwörter der Böhmen.

„ 10—18: Denkprüche und kürzere Aufsätze.

Przysłowia i sentencje czeskie w oryginalne, z uwagami w języku niemieckim. Ostatnie 125 str. (z osobną paginacją) zawierają: Verzeichniß und Erklärung aller in dieser Chrestomathie vorkommenden Wörter. — Dar d-ra F. S. Kraussa w Wiedniu. [3787]

2018. MACHADO Y ÁLVAREZ, Antonio.

Estudios sobre literatura popular por ANTONIO MACHADO Y ÁLVAREZ (Biblioteca de las Tradiciones Populares Españolas. Tomo V. Director: ANTONIO MACHADO Y ÁLVAREZ). Sevilla, Alejandro Guichot y compañía 1884. W 8-ce. Str. xvi + 318 + 1 nl.

Str. 53—64: *Coplas refranescas.*

„ 65—71: *Coplas sentenciosas.*

„ 73—79: *Antinomia entre un Refrán y una Copla.* [3361]

2019. MACHUEL, L.

Méthode pour l'étude de l'Arabe parlé (Idiome Algérien) Contenant: 1° Des leçons graduées . . . 2° Des versions et des thèmes sur ces principes; 3° Des dialogues . . . 4° Un grand nombre de proverbes; 5° Une liste d'idiotismes, locutions familières, etc., classés par ordre alphabétique; 6° Des listes de mots souvent employés dans la conversation; 7° Les mots Tunisiens qui diffèrent des mots Algériens. Par L. MACHUEL . . . Quatrième édition. *Alger, Adolphe Jourdan . . . 1887.* W 8-ce. Str. xvi + 455.

Str. 313—339: *Maximes, Proverbes et Dictons.* (Przysłowia nowo-arabskie z tłumaczeniem francuskim.) [3406]

2020. MACIEJOWSKI, Waclaw Aleksander.

Pamiętniki o dziejach, piśmiennictwie i prawodawstwie Słowian, jako dodatek do Historji prawodawstw słowiańskich przez siebie napisaney. Wydał WACŁAW ALEKSANDER MACIEJOWSKI . . . Pamiętnik II . . . w *Peterzburgu i w Lipsku, w księgarniach Eggersa i Hinrichsa. 1839.* W 8-ce. Str. 4 nl. + 394 + 2 nl.

Str. 79—84: *Uczoność, mądrość, przysłowia.* [851]

2021. — Piśmiennictwo Polskie od czasów najdawniejszych aż do roku 1830. Z rękopisów i druków zebrawszy, w obrazie literatury polskiej historycznie skreślonym, przedstawił WACŁAW ALEKSANDER MACIEJOWSKI . . . *Warszawa, Nakładem i drukiem S. Orgelbranda . . . 1851—52.* 3 tomy w 4-ch częściach. W 8-ce. Str. viii + 813 + 1 nl.; ii + 986; 876 + 3 nl. + xxiv; iii + 403 + iv.

Tom I, str. 142—154: *Historyczny rozwój przysłowiów ludu.* [1325]

2022. MACKAY, Æ. J. G.

A Century of Scottish Proverbs and Sayings, in Prose and Rhyme, current in Fife and chiefly of Fife Origin. Collected and selected by Æ. J. G. MACKAY . . . *A. Westwood & Son, Cupar-Fife . . .* W 12-ce. Str. 55.

Na str. 5 znajduje się list autora, noszący datę 1891. [2435]

2023. MACKAY, Charles.

A Dictionary of Lowland Scotch with an Introductory Chapter on the Poetry, Humour, and Literary History of the Scottish Language and an Appendix of Scottish Proverbs by CHARLES MACKAY . . . *London: Whittaker and Co. . . . 1888.* W 8-ce. Str. xxxii + 398.

MACKINTOSH.

Str. 343—382: *ALLAN RAMSAY'S Collection of Scottish Proverbs.*
(Ob. RAMSAY.) [2616]

2024. MACKINTOSH.

MACKINTOSH'S Collection of Gaelic Proverbs, and familiar Phrases; Englished a-new. To which is added, 'The Way to Wealth,' by BENJAMIN FRANKLIN, L. L. D. *Edinburgh: Printed by Charles Stewart.... 1819.* W 8-ce. Str. 1 nl. + 239.

Książka rzadka. *DUPL. 875.* — Por. także NICOLSON. [436]

2025. MACLEAN, Arthur John.

Grammar of the Dialects of Vernacular Syriac as spoken by the Eastern Syrians of Kurdistan, North-West Persia, and the plain of Mosul. With Notices of the Vernacular of the Jews of Azerbaijan and of Zakhu near Mosul. By ARTHUR JOHN MACLEAN *Cambridge: At the University Press. 1895.* W 8-ce. Str. xix + 364.

Str. 345—358: *Proverbs.* (130 przysłów w języku nowo-syryjskim w oryginale, wraz z tłumaczeniem i objaśnieniem po angielsku.) [3815]

MACROBIUS ob. PERROT.

2026. MADALIUS, Jo. Baptista.

IO. BAPTISTÆ MADALII || Corton. ad Petrv̄m || Franciscvm̄ Medicen || Proverbia. || W 4-ce małej. Kart 16 nl. (kustosze a—d).

Inkunabuł bardzo rzadki, karty tytułowej nie posiada. Składa się z 300 dwuwierszy, zawierających maksymy, sentencje i t. p. Na ostatniej zaś stronie mieści się: *Epith. Deae Corton.* i *Ad F. Apollonivm̄ Miniatensem.* Według HAIN'A 10431 książeczka drukowana we Florencji, a autor jej nazywał się po włosku MEDAGLI. Ob. także BRUNET III, 1287. [3527]

2027. (MADZMU'A) مَجْمُوعَةٌ أَنْوَاعِي ضُرُوبِ امْتِثَالِ

MS.

Zbiorek, zawierający 124 przysłowia tureckie, stanowi część manuskryptu tureckiego z połowy przeszłego wieku (około 1760 r.). Rękopis ten, składający się z kart 34 + 35 białych w 16-ce, mieści w sobie jeszcze bajki i t. p. [2522]

MAGASIN ENCYCLOPÉDIQUE ob. PROVERBES ARABES.

MAGASIN PITTORESQUE (LE) ob. CHOIX DE SENTENCES;

DIETERLEN; PROVERBE ATHÉNIEN, CHINOIS, ESPAGNOL, INDIEN, PERSAN, UN VIEUX; PROVERBES ALGÉRIENS, ALLEMANDS, ARABES, DANOIS, ÉCOSSAIS, FINNOIS, GREC MODERNES, DE LA GRÈCE MODERNE, DES HAITIENS, HOLLANDAIS, ITALIENS, JUIFS, DU MOYEN AGE, DES MUSULMANS D'AFRIQUE, NÈGRES, DES NÈGRES GHIOLOFS, TROIS, DE TUNIS, TURCS, VALAQUES; SENTENCES ET PROVERBES ANGLAIS.



2028. **MAGAZIJN VAN SPREEKWOORDEN** en Zeden-
spreuken, opgehelderd door voorbeelden en vertellingen,
tot een Leesboek voor de jeugd. In drie Deelen, met
Plaaten. (Drzeworyt.) *Te Amsterdam, bij Willem Van Vliet.*
MDCCCLII. (Tweede deel: *MDCCCL.*) 3 części w jednym
tomie. W 8-ce. Str. xii + 186; vi + 213; iv + 207. [2084]
2029. **Magazin** (Historischdiplomatisches) für das Vaterland und
angrenzende Gegenden . . . Nürnberg, in Verlag der M. J. Baue-
rischen Buchhandlung 1781—84. 2 tomy (po 4 zeszyty każdy).
W 8-ce. Str. 4 nl. + 528; 518 + 2 nl. (z rycinami).
Tom II, str. 415—422, zawiera artykuł objaśniający pochodzenie
i znaczenie przysłowia niemieckiego: „Nur ein Nürnberg.“ [3186]
- Magazin . . . der Lettisch=Literarischen Gesellschaft** ob.
Denksprüche (Lettische).
- Magazin für die Literatur des Auslandes** ob. ALTMANN;
DÜRINGSFELD; Natur (Ueber die) des Sprüchwortes; Sprichwörter
(Neugriechische).
- MAGAZIN (DAS) FÜR DIE LITERATUR DES IN-
UND AUSLANDES** ob. ENGEL, EDUARD; HALLER; *SPRICH-
WÖRTER (ELSÄSSISCHE).*
- MAGAZYN MÓD** ob. *MYŚLI WSCHODNIE; PRZYŚŁOWIA HISZPAŃ-
SKIE; PRZYŚŁOWIE.*
- MAGAZYN POWSZECHNY** ob. BARTOSZEWICZ, ZYGMUNT;
*MYŚLI; PRZYŚŁOWIA ARABSKIE; PRZYŚŁOWIE (PERSKIE); ZDANIA;
ZDANIA I MYŚLI.*
2030. **MAGAZYN ZABAW** przyjemnych i pożytecznych zawie-
rający najpiękniejsze powieści, wesołe i ciekawe opowiadania,
anegdotki itd. itd. Tom I. Z rycinami. *Chełmno. Dru-
kiem i nakładem W. Fiałka. 1889.* W 12-ce. Str. 80.
Str. 32: *Stare przypowieści polskie.* (15 numerów.) [2680]
- Magdeburgische Zeitung** ob. BEICHE.
2031. **MAGIRUS, Tobias.**
Polymnemon || sev || Florilegium || Locorum Commu-||nium, ||
Ordine novo, exactiori, & ad usum accommodatiori ani-
matum; || selectioribus etiam Sententiis & Exemplis || ex
Scriptorum probatissi-||morum et elegantissimorum, || Græ-
corum, Latinorum; antiquorum, novorum; Philosophorum,
Orato-||rum, Poëtarum, Historicorum, Legumlatorum, &c. ||
monumentis consortum, || Sub quingentis quadraginta octo
Titulis: || Unà cum Introductione, & || Onomatologo critico ||

præstrvctvm || In Subsidiũ iis qui || doctè scribere, || fructuosè legere, || promptè dicere, aut memoriam quoquo pacto suam adjuvare præoptant. || Cura & Opera || TOBIÆ MAGIRI. || Editio secvnda. || Cum Privileg. Sac. Cæsar. Majestat. || (Drzeworyt.) *Francofurti, || Sumptibus Societatis. || M DC LXI.* || Folio. Str. 14 nl. + 71 + kol. 2426.

Kartę tytułową poprzedza inna, ozdobiona drzeworytami, którą dajemy w podobiznie na osobnej planszy. [1021]

MAGNABAL ob. *PROVERBIOS.*

2032. MAIERUS, Gottofredus Henricus.

J. J. Vetus Dictvm Tevtonicym: Dem Mann ein Ey/ dem frohen Schweppermann zwey in argvmentvm dispvntandi propositvm Præsidi Ioh. Georgio Fichtnero Respondente GOTTOFREDO HENRICO MAIERO Crailshemio Franco *Ad D. Ivnii A. O. R. MDCCXXIX. Altdorfii Literis Magni Danielis Meyeri.* W 4-ce małej. Str. 32.

Dupl. 615.

[1022]

2033. MAIOR, Georgius.

SENTEN
TIAE VETERVM
POETARVM, PER
LOCOS COMMV-
NES DIGESTAE.



Aucta & recognita per
GEORGIVM MAIOREM.

M. D. XXXVIII.

W 8-ce małej. Kart 12 nl. + 103 liczb. recto + 1 nl.

Na ostatniej karcie znajduje się następujący kolofon z drzeworytem:

LIPSIÆ EX OFFICINA

Michaelis Blum. Anno a restituta

salute M. D. XXXVIII.

Idib. Iulius.



[3459]

2034. MAIR, James Allan.

A Handbook of Proverbs: English, Scottish, Irish, American, Shakspearean, and Scriptural; and Family Mottoes, with the Names of the Families by whom they are adopted. Edited by JAMES ALLAN MAIR London: George Routledge and Sons New York W 8-ce. Str. 192. [120]

2035. — A Handbook of Proverbs, Mottoes, Quotations and Phrases, edited by JAMES ALLAN MAIR. London, George Routledge and Sons New York W 8-ce. Str. 505.

Pierwsze 192 strony są identyczne z książką poprzednią. [244]

2036. — Proverbs and family Mottoes with the Names of the Families by whom they are adopted. Edited by JAMES ALLAN MAIR London. George Routledge and Sons 1891. W 8-ce. Str. 192.

I ta książka jest identyczna z wymienioną pod nr. 2034. [3840]

2037. MAISON || (LA) || DES IEVX || Académiques, || contenant || vn recueil général || de tous les Ievx diuertissans || pour se réjouir & passer le || temps agréablement. || Et augmentée de la Lotterie Plaisante. || (Drzeworyt.) A Paris, || Chez Estienne Loyson, au Palais, || à l'entrée de la Galerie des

*Prisonniers, || au Nom de Iesus. || M. DC. LXVIII. || Avec
Privilege du Roy. ||* W 8-ce małej. Str. 8 nl. + 300.

Str. 230—235: *Le Ieu des Proverbes par Personnages.* (Przysłowia, nadające się do gier towarzyskich). Dedykacja podpisana literami E. L. Por. *JEV DES PROVERBES* (wyżej nr. 1609). [3859]

2038. *Maifzim un Schnokes* vun e Handelewos. Pinfel No. 1. Tischre 5606. Leipzig, 1845. Literarisches Museum. W 8-ce. Str. 61 + 1 nl.

Str. 39—49: *Sprüchewörterch.* Autor zapowiada dalszy ciąg tych przysłów żydowskich, który atoli nie wyszedł. [1823]

2039. *MAITRE (LE)* de la langue allemande ou nouvelle Grammaire allemande méthodique & raisonnée, composée sur le modèle des meilleurs auteurs de nos jours, et principalement sur celui de Mr. le Prof. GOTTSCHED. Sixième édition. à Strasbourg, Chez Amand König, Libraire. MDCCLXIX . . . W 8-ce. Str. xvi + 576.

Str. 532—562: *Recueil de Germanismes & de quelques Proverbes allemans.* (Przysłowia i zwroty niemieckie z odpowiedniami francuskimi.) [2401]

2040. — (To samo dzieło) . . . Contenant des modèles de traduction, de lectures, de lettres de commerce, lettres de change et autres; une liste de proverbes et idiotismes allemands, avec l'expression françoise correspondante, etc. Dix-huitième édition, corrigée et augmentée. A Paris, Chez F. G. Levrault . . . Et à Strasbourg . . . 1823. W 8-ce. Str. viii + 472.

Str. 378—403: *Des Proverbes et des Germanismes.* [3156]

2041. *MAIUS, Joannes Fridericus.*

De Proverbiorvm Germanicorvm Collectoribvs præfatvs. Ad Memoriam Geierianam d. XXXI. Dec. MDCCLVI. Oratione solenni celebrandam invitat Ordinis Philosophici Ex-Decanus IOANNES FRIDERICVS MAIVS . . . (Na końcu:) Lipsiae, ex officina Breitkopfia. W 4-ce małej. Str. 8.

DUPL. 530, który sam broszurki nie widział, podaje mylnie rok druku 1754. [2504]

2042. — *Specimen sapientiae proverbialis apvd Germanos circa artes atqve scientias offert et ad Renvnciationem Magistrorvm die XXI. Febr. MDCCLX . . . invitat Ordinis Philosophici Decanus IOANNES FRIDERICVS MAIVS . . . Lipsiae, ex officina Breitkopfia. W 4-ce małej. Str. xvi.*

Obie te broszurki są nadzwyczaj rzadkie. *DUPL. 643.* [2563]

2043. MAKAROW, N.

Латинскія, итальянскія и англійскія поговорки, пословицы и тексты изъ разныхъ писателей съ переводами: французскимъ Ларуса, и русскимъ Макарова. Изданіе Н. Макарова С.-Петербургъ. Типографія Тренке и Фюсно 1878. W 8-се маłej. Str. 56.

PITRE 2972.

[121]

2044. MAKSIMOW, S.

Крылатыя слова. Не спроста и не спуста слово молвится и до вѣку не сломится По толкованію С. Максимова. С.-Петербургъ, изданіе А. С. Суворина 1890. W 8-се. Str. xv + 486.

Zawiera między innymi objaśnienie niektórych przysłów rosyjskich. [2306]

2045. MAKSIMOWICZ, P.

Другъ дѣтей, книга для первоначального чтенія. Изданіе девятнадцатое. Сие сочиненіе составлено П. Максимовичемъ С.-Петербургъ. Типографія В. Безобразова и Комм. . . . 1882. W 8-се. Str. 118 + 2 nl.

W różnych miejscach znajdują się: *Пословицы и поговорки*. [1382]

2046. MALAN, S. C.

Original Notes on the Book of Proverbs, mostly from Eastern Writings. By the Rev. S. C. MALAN *Williams and Norgate* London Edinburgh. 1889—93. 3 tomy. W 8-се. Str. xv + 1 nl. + 489; 1 nl. + 726; vii + 603.

Jest to komentarz krytyczny do Przypowieści SALOMONA. [2884]

2047. MALDICENZE (LE) INTERNAZIONALI.

Na str. 298—299 czasopisma: Archivio per lo studio delle Tradizioni popolari. Rivista trimestrale *Volume Quinto. Palermo* 1886. W 8-се.

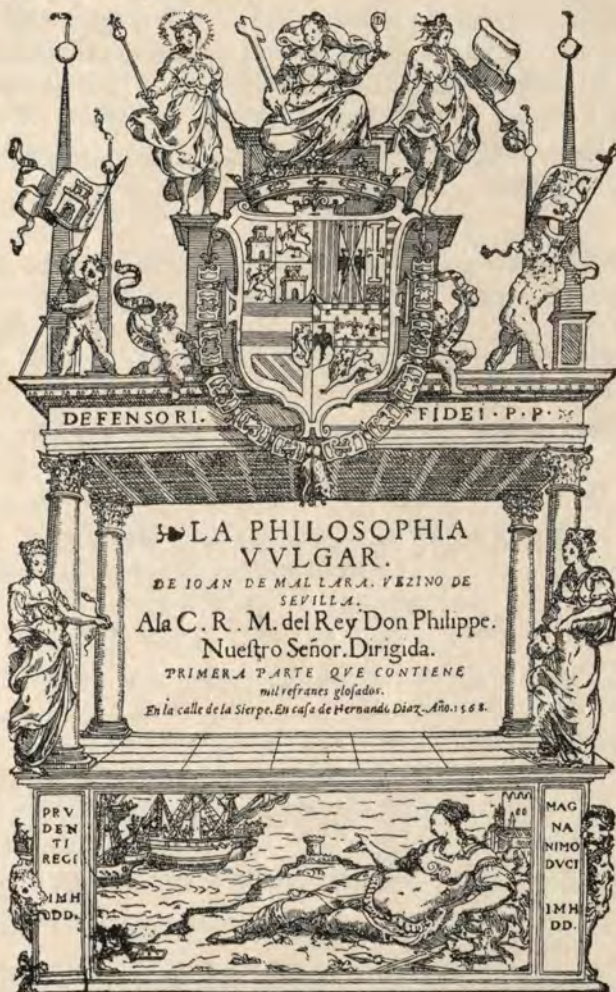
Zawiera przyzwiska przysłowiowe, nadane rozmaitym narodom. [773]

2048. MALENOTTI, Ignazio.

L'Agricoltore istruito dal padron contadino e dai manuali del cultore di piantonaie del vignaiolo e del pecoraio del Proposto IGNAZIO MALENOTTI *Colle, presso E. Pacini Tip. Editore* 1840. W 8-се. Str. 2 nl. + 199.

Str. 67—68: *Proverbi dei contadini*. (80 numerów.) *PITRE* 2973. [1023]

2049. MAL LARA, Joan de



($\frac{1}{4}$ wielkości naturalnej.)

Folio. Kart 31 nl. + 294 liczb. recto.

Książka rzadka, pochodzi z biblioteki Salvá-Heredia. Została ona przedrukowaną w dziele NUÑEZ'A, *Refranes o prouerbios*, w wydaniu z r. 1619 (ob. niżej nr. 2382). DUPL. 487. [2564]

2050. MANASSEWITSCH, Boris.

Die Kunst die Polnische Sprache durch Selbstunterricht schnell und leicht zu erlernen . . . mit . . . Gesprächen, Polonismen, Sprichwörtern etc. . . . Von B. MANASSEWITSCH. (Die Kunst der Polyglottie . . . Siebenter Theil.) Wien. Pest Leipzig. A. Hartleben's Verlag . . . W 8-ce. Str. xii + 180.

Str. 140—142: *Polnische Sprichwörter. Polskie przysłowia.* [1716]

2051. MANASSEWITSCH, Boris.

Russicismen. Russische Redensarten und Sprichwörter mit gegenüberstehender deutscher Uebersetzung. Von Boris Manassewitsch. Leipzig, Wolfgang Gerhard. 1881. W 12-ce. Str. 48. [122]

MANASSI, Nicolò ob. *ORACOLI POLITICI*.

2052. MANATA (UNA) di proverbi lombardi.

Na str. 71—82 kalendarza: Strenna dell' Orfano. 1887. Como. Tip. R. Longatti . . . W 12-ce. Str. 108.

PITRÈ 3338.

[2291]

2053. MANDELKERN, S.

Русское Эхо. Бесѣды, пословицы и поговорки изъ русской жизни . . . Составилъ Д-ръ С. МАНДЕЛЬКЕРНЪ . . . Russisches Echo. Gespräche, Sprichwörter und Redensarten aus dem russischen Leben . . . von Dr. S. Mandelkern . . . Leipzig, Verlag von Wilhelm Violet. 1888. W 8-ce. Str. 1 nl. + 158 + 2 nl. + 84. [1717]

2054. — Историческая Хрестоматія по русской словесности съ ея первыхъ началъ до новѣйшаго времени . . . Составилъ Д-ръ С. МАНДЕЛЬКЕРНЪ . . .

Historische Chrestomathie der russischen Litteratur von ihren Anfängen bis auf die neueste Zeit . . . Von Dr. S. MANDELKERN . . . Hannover, Hahnsche Buchhandlung 1891. W 8-ce. Str. xii + 488.

Str. 49—54: *Sprichwörter (Пословицы)*.

[3528]

2055. MANDL, Leopold.

Sprichwörter deutscher Juden. Von LEOPOLD MANDL.

Na str. 75—76 *czasopisma*: Am Ur-Quell. Monatsschrift . . . IV. Band. III. Heft. 1893. W 8-ce. [2456]

2056. MANLIUS, Johannes.

Locorum || communium col-||lectanea: || A IOHANNE MANLIO per || multos annos, pleraq; tum ex Lectionibus D. || PHILIPPI MELANCHTHONIS, tum || ex aliorum doctissimorum uirorum relationi-||bus excerpta, & nuper in ordinem ab || eodem redacta: || In quibus varia non solum || uetera, sed in primis recentia nostri temporis Exem-||pla, Similitudines, Sententiæ, Consilia, Bellici appa-||ratus, Stratagemata, Historiæ, Apologi, Allegoriæ, || Sales, & id genus alia utilissima continentur: non || solum Theologis, Iurisperitis, Medicis, studiosis || artium, uerumetiam Rempub. bene & felici-||ter administraturis, cognitu cumpri-||mis necessaria. || Cum Præfatione D. SIMONIS SVLCE-||RI, Acad. Basilien.

Rectoris: & Re-rum atq; uerborum Indice || copioso. || *Anno M. D. LXIII.* || 3 tomy w jednym. W 8-ce małej. Str. 45 nl. + 176; 30 nl. + 328 (mylnie 418); 34 nl. + 287 + tablica. [1718]

MANO BIANCA ob. **PROVERBI.**

2057. **MANOLAKAKES, Joannos.**

Πάπα ΙΩΑΝΝΟΥ ΜΑΝΩΛΑΚΑΚΗ Παροιμίες, φρασεολογίες, αινίγματα και δημοτικά ᾄσματα τῆς Νήσου Καρπάθου.

Na str. 343—380 pisma: Ζωγραφείοσ ἀγῶν ἤτοι μνημεῖα τῆσ ἑλλ. ἀρχαιότητοσ ζῶντα ἐν τῷ νῦν ἑλληνικῷ λαῷ. Τόμοσ Α' . . . Ἐν Κωνσταντινουπόλει 1891 . . . Τύποι Ι. Παλλαμάροη. W 4-ce. Str. 445 + 2 (B').
Str. 343—369: Παροιμίες. (544 numer.) [2591]

MANRRIQUE, Jorge ob. **LOPEZ DE MENDOÇA.**

MANTEGAZZA, Paolo ob. **BASTANZI.**

2058. **MANTICA, N.**

MANTICA. Raccolta di proverbi e dittati ippici. *Udine, tipografia del Patronato 1883.* W 8-ce. Str. 110.

Przysłowia o koniach, jeźdźcach i t. p. Książka zawiera także (na str. 11—15) bibliografję. *PITRÈ 2980.* [1720]

2059. **MANUALE DOMESTICO-TECNOLOGICO** di voci, modi, proverbi, riboboli, idiotismi Della Romagna e loro corrispondente italiano . . . *Persiceto. Tipografia Giambattistelli e Brugnoli 1863.* W 8-ce małej. Str. 6 nl. + 957.

Autor, podpisany pod dedykacją, nazywał się **ANTONIO MORRI.** *PITRÈ 3042.* [424]

MANUEL, Eugène ob. **FRANCK, ADOLPHE.**

2060. **MANUTIUS, Aldus.**

Thesavrus || elegantia-||rvm ALDI MANV-||TIH prorsvs novo, || eoqve aptissimo ordine, || in vsum omnium politæ, & copiosæ ora-||tionis studiosorum distributus. || Adiecta interpretatione || Germanica, & Gallica correctiore. || Cum duplici Indice, Germanico, & Latino perfectissimo. || Hvic editioni accessere CLIX. || Elegantiarum Regulæ, cum aliquot orationis varian-||dæ formis, adhæc copiosissimus elegantia-||rum CICERONIS commentarius. || Opera || IOHANNIS BVCHLERI. || Editio hæc prioribus emendatior est. || (Marka drukarska.) *Coloniae Agrippinae.* || *Sumptibus Bernardi Gualtheri, Anno 1622.* || *Cum Gratia & Privilegio S. C. M.* || W 16-ce. Str. 22 nl. + 349 + 59 nl.

Zawiera maksymy, sentencje i t. p., po niemiecku i po łacinie. [3194]

2061. MANUTIUS, Paulus.

ADAGIA
 QVAECVMQVE AD
 HANC DIEM EXIERVNT,

PAVLLI MANVTII STVDIO, ATQVE
 industria, doctissimorum Theologorum consilio, atque
 ope, ab omnibus mendis vindicata, quae piūm,
 et veritatis Catholicae studiosum lectorem
 poterant offendere:

*Sublatis etiam falsis interpretationibus, & non nullis, quae nihil ad
 propositam rem pertinebant, longis inanibusq. digressionibus.*

Quem laborem, a Sacrosancti CONCILII TRIDENTINI
 Patribus Manutio mandatum,

GREGORIUS XIII. MOTU PROPRIO
*ita comprobavit, ut omnes Adagiorum libros, vna excepta
 editione Manutiana, prohibeat, atque condemnet.*

Cum plurimis, ac locupletissimis INDICIBVS Græcis, & Latinis, quorum non
 nulli nusquam antehac impressi fuerunt.

CVM LICENTIA ET PRIVILEGIO.



FLORENTIAE.
 APVD IVNTAS
 M D LXXV.

(²/₃, wielkości naturalnej.)

Folio. Str. 5 nl. + kol. 1454 + str. 74 nl.

Pierwsza edycja tego dzieła, które właściwie jest niczym innym jak przeróbką *Chiliades* ERAZMA, z opuszczeniem wszystkich ustępów, mogących obrażać uczucia religijne katolików. Po za tym, przeróbka ta, dokonana przez MANUTIUS'A z polecenia ówczesnej władzy kościelnej, nie różni się od swego pierwowzoru i dla tego też umieszczona jest w niektórych bibliografjach pod wyrazem ERASMUS, ob. *DUPL. 12, BIBL. ERASM. 170.* [1024]

2062. MANUTIUS, Paulus.

Adagia || qvæcvmqve ad || hanc diem exierunt, || PAVLLI MANVTII stvdio, atqve || industria, doctissimorum Theologorum consilio, atque || ope, ab omnibus mendis vindicata, quæ pium, || & veritatis Catholicæ studiosum lectorem || poterant offendere: || Sublatis etiam falsis interpretationibus, & nonnullis, quæ nihil ad propositam || rem pertinebant, longis inanibusq; digressionibus. || Quem laborem, a Sacrosancti Concilii Tridentini || Patribus MANUTIO mandatum, || Nunc vero summa industria iterum impressa, incredibiliq; labore || emendata à F. ANGELO Rocch. Eremita Augustiniano || S. Theol. Doctore, Qui exemplum Florentiæ editum || ab innumeris erroribus expurgavit. || Cum plurimis, ac locupletissimis Indicibus. || (Drzeworyt.) *Venetijs, Apud Hieronymum Polum. 1578.* || W 4-ce. Str. 122 nl. + kol. 2042.

BIBL. ERASM. 189.

[1025]

2063. — Adagia || qvæcvmqve || ad hanc diem || exiervnt, || PAVLLI MANNVCCII stvdio, atqve indvstria, || Doctissimorum Theologorum consilio, atque ope, (ex præscripto Sacrosancti || Concilij Tridentini, Gregorio XIII. Pont. Max. auspice) ab omnibus || mendis vindicata, quæ pium, & veritatis Catholicæ studiosum Lectorem, || poterant offendere: || Svblatis falsis interpretationibus, || & nonnullis, quæ nihil ad rem pertinebant, longis, inanibusq; digressionibus. || Cum plurimis, ac locupletissimis Indicibus. || Nvnc vero in hac postrema editione, || ab innumeris erroribus repurgata, & veræ lectioni restituta. || (Drzeworyt.) *Venetijs, MDLXXXV.* || *Ex Vnitorum Societate* || W 4-ce. Str. 122 nl. + kol. 2042.

BIBL. ERASM. 196.

[1026]

2064. — (To samo dzieło) . . . *Venetijs, MDXCI.* || *Apud Dominicum de Farris.* || W 4-ce. Str. 122 nl. + kol. 2042.

BIBL. ERASM. 198.

[395]

2065. MANUTIUS, Paulus.

(To samo dzieło) Cum privilegio. || (Drzeworyt.)
Venetis, M. DC. IX. || *Apud Andream Muschium.* || W 4-ce.
 Str. 122 nl. + kol. 2042.

BIBL. ERASM. 210.

[1719]

2066. — Adagia || optimorum || vtriusque lin-gvæ scriptorum
 omnia, || quæcunqve ad hanc vsqve || diem exierunt. ||
 PAVLI MANVTII studio atqve || industria Doctissimorum
 Theologorum consilio atque ope, ab || omnibus mendis
 vindicata, quæ pium, & veritatis || Catholicæ studiosum
 Lectorem poterant || offendere. || Cum plurimis ac locu-
 pletissimis Indicibus. || (Marka drukarska.) *Ursellis,* || *Ex*
Officina Cornelii Sutorii, impensis || *Lazari Zetzneri, Bibliop.* ||
M. D. CIII. || W 8-ce. Str. 6 nl. + 1414 + 74 nl.

Dzieło to jest identyczne z poprzednim i różni się tylko tytułem.
DUPL. 12. BIBL. ERASM. 206. [1027]

2067. — Apophthegmatvm || ex optimis || vtriusque lingvæ ||
 scriptoribus || libri II. || PAVLLI MANVTII || studio, atque
 industria, || Doctissimorum Theologorum consilio, atque
 ope || ab omnibus mendis vindicati, quæ pium, || & veritatis
 Catholicæ studiosum || lectorem poterant offendere. || (Drze-
 woryt.) *Venetis,* || *Ex Officina Damiani Zenari.* || *MDCIV.* ||
 W 16-ce. Str. 706 + 37 nl.

I to dzieło jest tylko przedrukiem *Apophthegmatów* ERAZMA, również
 z opuszczeniem kilku ustępów. [1721]

2068. — (To samo dzieło) Libri VIII Editio Tertia.
 (Marka drukarska.) *Coloniae,* || *Impensis Lazari Zetzneri.* ||
M. DC. VI. || W 16-ce. Str. 48 nl. + 926. [1185]

2069. MANZURA, I. I.

Сказки, пословицы и т. п., записанныя въ Екатеринославской
 и Харьковской губ. И. И. Манжурою. (Второй выпускъ II
 тома Сборника Харьковского Историко-Филологического Об-
 щества.) *Харьковъ. Типографія К. Счасни 1890.* W 8-ce
 dużej. Str. 194 + vii.

Str. 161—173: *Приказки, прислівья и таке инше.* (400 przysłów
 i przypowieści małoskich.) [2237]

MAPLETOFT, John ob. *PROVERBS (SELECT).*

2070. **MARAHRENS, Aug.**

Grammatik der Plattdeutschen Sprache. Zur Würdigung, zur Kunde des Characters und zum richtigen Verständniß derselben. Bearbeitet und herausgegeben von Aug. Marahrens. Altona 1858. Auf Kosten des Verfassers. W 8-ce małej. Str. iv + 5—126 + 2 nl.

Str. 95—98: Platdütsche Sprüchwörd. [713]

2071. **MARBACH, G. O.**

Sprüchwörter und Spruchreden der Deutschen. (Drzeworyt.) Volksbücher. 28. 29. Herausgegeben von G. O. Marbach. Leipzig, bei Otto Wigand. W 8-ce. Str. 131 (z rycinami).

STRL. 58. [748]

2072. **MARCHOET.** Przedruk homograficzny z egzemplarza Prof. J. Przyborowskiego objaśnił Dr. ZYGMUNT CELICHOWSKI. Poznań. Nakładem Biblioteki Kórnickiej. 1876. W 12-ce. Str. 26 + 8.

Ostatnie 8 str. zawierają podobiznę części oryginału, który jest, o ile się zdaje, unikatem. Książeczka zawiera wiele przysłów, w formie rozmowy pomiędzy królem Salomonem a Marchoetem. Por. także: *MARCO ET SALEMONS*; *Marcolphus*; *MARKWART*; *SALOMON ET MARCOLPHUS*.

[1028]

MARCINKOWSKI, Antoni ob. NOWOSIELSKI.

MARCO ET SALEMONS ob. MÉON.

2073. **MARCOALDI, Oreste.**

Guida e statistica della Città e Comune di Fabriano per ORESTE MARCOALDI. *Fabriano, tipografia di G. Crocetti* 1873. W 8-ce. Str. 327.

Na okładce wydrukowano *Vol. I.* i rok 1874. Str. 214—224: *Alcuni proverbi contadineschi sull' agricoltura e sulla meteorologia del territorio fabrianese* (122 numera). *PITRE* 4635. [2085]

2074. **Marcolphus (Der visirliche)**/ Bestehend In einem Abendtheurlichen Gespräch/ zwischen dem König Salomon/ und diesem unberichtsamem und groben Menschen. Mit schönen neuen figuren gezieret. (Drzeworyt.) Recht neue gedruckt. W 8-ce małej. Str. 48.

Książeczka rzadka. — Por. także: *GARTNERUS*; *MARCHOET*. [2086]

2075. **MAREWICZ, Wincenty Ignacy.**

Przysłowia i Maxymy WINCENTEGO JGNACEGO MAREWICZA Rotmistrza Woiewództwa Trockiego. *w Warszawie. Roku 1788.* W 16-ce. Kart 66 nl. [1438]

2076. MARGALITS, Ede (Eduardus).

Bácskai közmondások és szólásmódok. Gyűjté: Dr. MARGALITS EDE . . . I. *Baján, 1877. Nyomatott Nánay Lajosnál.* W 8-ce malej. Str. 45. [3629]

2077. — Florilegium proverbiorum universæ Latinitatis. Proverbia, proverbiales sententiæ gnomæque classicæ, mediæ et infimæ Latinitatis. Collegit et in novum ordinem redegit Prof. Dr. EDUARDUS MARGALITS . . . *Budapestini in Hungaria 1895. Ludovicus Kókai bibliopola.* W 8-ce. Str. 548.

Na końcu wydrukowano: „Numerus proverbiorum et sententiarum: 13458.“ [3188]

2078. — . . . Magyar közmondások és közmondásszerű szólások. Gyűjtötte és rendezte D^r. MARGALITS EDE . . . *Budapest, kiadja Kókai Lajos, a millénium évében.* W 8-ce. Str. vii + 770.

Książka wyszła w r. 1896. Zawiera 25336 przysłów węgierskich. [3630]

2079. Margarita Facetiarum || ALFONSI Aragonum Regis Vafre-dicta || Prouerbia SIGISMUNDI & FRIDERICI TERTII Ro. Impatorj || Tropi siue sales IOANNIS KEISERSBERG concionatoris Argentinensis: In quarum priori (sub nomine Scomatum) impressi-one: nonnulle indigeste similitudines: casu inserte sunt præ-ter autorem: E quibus vna saltem hæc est: de persuasione tri-nitatis in vna essentia: Frater minor est tonsus &c. Nemo || igitur in viro innocentissimo scandalisetur. || MARSILII FICINI FLORENTINI de Sole opusculum. || HERMOLAI BARBARI Orationes. || Facetię Adelphinę. || (Na końcu:) *Impressum per honestum Iohannem || gruniger. Anno nostrę redemptionis || Nono. supra Mille quingentos. || Argentine.* || W 4-ce malej. Kart 100 nl. (kustosze A—Q).

Książka rzadka. DUPL. 113. [2087]

2080. MARGERIE, Eugène de.

Cinquante Proverbes, causeries familières et chrétiennes dédiées aux Sociétés d'ouvriers par EUGÈNE DE MARGERIE. Treizième édition. *Paris, Librairie d'Ambroise Bray . . . 1857.* W 16-ce. Str. xv + 272.

STRL. 58. [2319]

MARIN ob. RODRIGUEZ MARIN.

2081. MARIN, Carl.

Ordspråk och talesätt på svenska, latin, franska, tyska, italienska och engelska. Samlade och utgifne af CARL MARIN. *Stockholm. Iwar Haeggströms Boktryckeri 1867.* W 8-ce. Kart 28.

PITRÈ 2985.

[245]

MARINO ob. SALOMONE-MARINO.

2082. MARINONI, Petro.

Sylva || Proverbiorvm || Et || Sententiarvm || a PETRO MARINONO || collecta || Pro || Studiosæ Iuuentutis instructione. || (Drzeworyt.) *Bassani, M. DC. LXXXIV.* || *Typis Io: Antonij Remondini.* || *Superiorvm permissv.* || W 12-ce. Str. 48.

Książeczka rzadka, zawiera 200 przysłów łacińskich z odpowiedniami włoskimi. *PITRÈ 2986.* — Ob. także VEZŮ. [2088]

2083. MARKOVIĆ, Fr.

Etički sadržaj naših narodnih poslovice. Čitao u sjednici filozofičko-juridičkoga razreda jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti dne 17. studenoga 1886. Pravi član Dr. FR. MARKOVIĆ.

Na str. 167—227 *dziela*: Rad Jugoslavenske Akademije Znanosti i Umjetnosti. Knjiga XCVI. Razredi filologičko-historički i filosofičko-juridički. XXV. *U Zagrebu 1889. U Akademičkoj knjižari L. Hertmana (Kugli i Deutsch) na prodaju.* W 8-ce. Str. 233. [2266]

MARKOWICZ, O. W. ob. NOMIS.

MARKWART ob. EHRENBURG.

MARMITE (LI) ob. SIERMON.

MARQAH ob. HEIDENHEIM.

2084. MARRE, Aristide.

Sourat per. Oupama. an Malayou. Le Livre des Proverbes Malais, par M. ARISTIDE MARRE.

Na str. 265—300 *dziela*: Recueil de Textes et de Traductions publié par les Professeurs de l'École des langues orientales vivantes à l'occasion du VIII^e Congrès international des Orientalistes tenu à Stockholm en 1889. *Tome second. Paris. Imprimerie Nationale. Ernest Leroux, éditeur . . . M DCCC LXXXIX.* W 8-ce dużej. Str. 436 + 1 nl.

Przysłowia malajskie w transkrypcji wraz z tłumaczeniem francuskim i niektórymi objaśnieniami. [3797]

2085. MARRE, Aristide.

Sourat per. Oupama. an Malayou. Le Livre des Proverbes Malais, par M. ARISTIDE MARRE. Extrait du Recueil de textes et de traductions publié par les Professeurs de l'École des langues orientales vivantes. Paris. Imprimerie Nationale. Ernest Leroux, éditeur M DCCC LXXXIX. W 8-ce dużej. Str. 38.

Osobna odbitka poprzedniego artykułu.

[2363]

2086. — Proverbes et Similitudes des Malais avec leurs correspondants en diverses langues d'Europe et d'Asie par ARISTIDE MARRE Torino. Carlo Clausen 1898. W 8-ce. Str. 26.

Na odwrocie karty tytułowej wydrukowano: „Estr. dagli Atti della R. Accademia delle Scienze di Torino, Vol. XXXIII. Adunanza del 26 Dicembre 1897.“ — Broszurka zawiera 367 przysłów malajskich w tłumaczeniu francuskim z odpowiedniami w innych językach (arabskimi, perskimi, tureckimi, również w tłumaczeniu, oraz z angielskimi, holenderskimi, hiszpańskimi i włoskimi w oryginale). [3861]

2087. MARRE-DE MARIN.

Grammaire Malgache fondée sur les principes de la grammaire Javanaise suivie d'exercices et d'un recueil de cent et un proverbes par MARRE-DE MARIN Paris, chez Maisonneuve et C^{ie}, libraires-éditeurs 1876. W 8-ce. Str. 126.

Str. 115—120: *Cent-et-un proverbes Malgaches.*

[421]

2088. MARSH, John B.

Familiar, Proverbial and Select Sayings from SHAKSPERE (*sic*) by JOHN B. MARSH. London: Simpkin, Marshall, and Co. Manchester: John Heywood. W 8-ce. Str. viii + 162.

1535 numerów.

[2758]

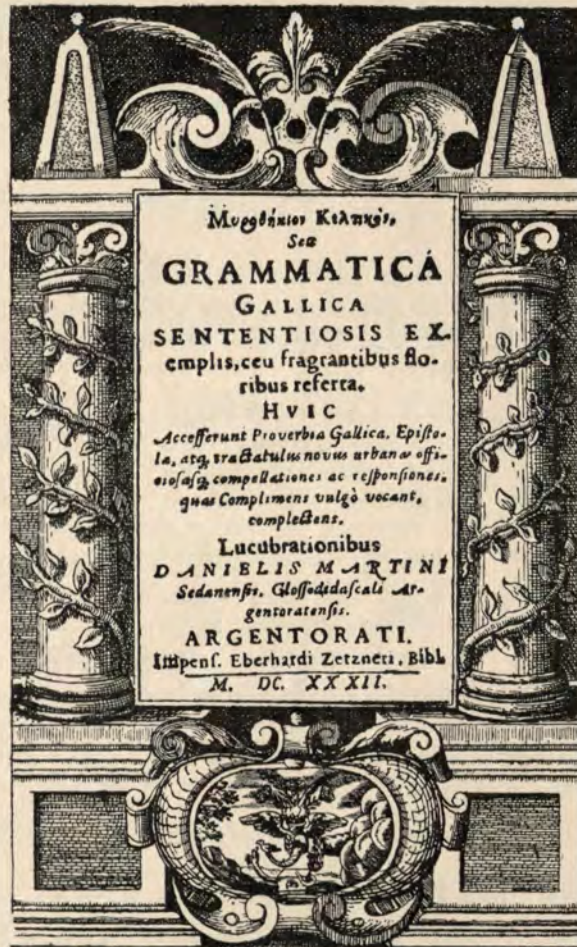
2089. MARTEL, L.

Petit recueil des Proverbes Français par L. MARTEL Paris, Garnier Frères, libraires-éditeurs 1883. W 8-ce. Str. xv + 329.

Zawiera 530 przysłów francuskich, objaśnionych za pomocą dykteryjek i t. p.

[417]

MARTIAL ob. *SENTĒTIAE & PROVERBIA; VADE-MECUM.*



W 8-ce malej. Str. 10 nl. + 514 + 1 nl.

— Complimens || pour diver-||ses occasions, || composez
de nouveau || Pour l'usage des Alle-||mands, || Par || DANIEL
MARTIN || Linguiste à Strasbourg. || *Strasbourg.* || *Chez*
Everard Zetzner Libraire. || M. DC. XXXII. || Str. 43.

Str. 442—491: *Proverbia ac Sententiae Gallicae.* (Przysłowia fran-
cuskie z odpowiednimi niemieckimi, a kiedyniekiedy i z łacińskimi.)
Por. *Dupl.* 273. [3189]

2091. MARTIN, Gregorio y Mariano MARTINEZ CUADRADO.

Collección de refranes, frases y modismos Tagalos tra-
ducidos y explicados en Castellano por los pp. fr. Gregorio

Martin y fr. Mariano Martinez Cuadrado Revisada por el M. R. P. FR. MIGUEL LUCIO Y BUSTAMENTE *Guadalupe. Pequeña imprenta del Asilo de Huérfanos de Nuestra Señora de la Consolación 1890.* W 12-ce. Str. 231 + 2 nl.

Książka w Europie rzadka. Zawiera przysłowia Tagalów z wysp Filipińskich. [3190]

2092. MARTIN, Johannes.

Les Proverbes au Conte de Bretagne. Neu herausgegeben. Inaugural-Dissertation . . . vorgelegt von JOHANNES MARTIN *Erlangen, K. b. Hof- und Univ.-Buchdruckerei von Fr. Junge (Junge & Sohn). 1892.* W 8-ce. Str. 22.

[2939]

2093. MARTIN, Paul.

Studien auf dem Gebiete des griechischen Sprichwortes von PAUL MARTIN, Gymnasialoberlehrer. Wissenschaftliche Beilage zu dem Programme des Gymnasiums und Realgymnasiums zu Plauen i. V. Ostern 1889. *Plauen i. V. Gedruckt bei F. E. Neupert. 1889.* W 4-ce. Str. 34.

Broszura traktuje o przysłowiaach greckich wogóle. Oprócz tego str. 21—34 zawierają: *Verzeichnis von eigentlichen Sprichwörtern und sprichwörtlichen Redensarten nebst erläuternden Bemerkungen.* (150 numerów.) [2436]

2094. MARTIN, P.-J.

La Morale universelle. L'Esprit des Espagnols. Pensées, Maximes, Sentences et Proverbes tirés des meilleurs écrivains Espagnols recueillis et mis en ordre alphabétique par P.-J. MARTIN. *Paris. Collection Hetzel . . . L. Hachette & C^{ie}* W 8-ce. Str. 331. [1029]

2095. — La Morale universelle. Les Moralistes Italiens. Pensées, Maximes, Sentences et Proverbes tirés des meilleurs écrivains de l'Italie recueillis et mis en ordre alphabétique par P.-J. MARTIN. *Paris. Collection Hetzel . . . L. Hachette et C^{ie}* W 8-ce. Str. 360.

PITRÈ 2990.

[1030]

2096. MARTIN-LEAKE, William.

Researches in Greece, by WILLIAM MARTIN-LEAKE. London: *Published by John Booth Printed by A. J. Valpy 1814.* W 4-ce. Str. xix + 472.

Str. 443—454: *Modern Greek Proverbs.* (90 przysłów nowogreckich z tłumaczeniem i uwagami po angielsku.) [3399]

MARTINEZ.

2097. MARTINEZ, Francisco.

Le nouveau Sobrino, ou Grammaire de la Langue Espagnole, réduite a XXIII Leçons; Par Don FRANCISCO MARTINEZ. Douzième édition, entièrement revue et corrigée. *Bordeaux, Chez M.^{me} V.^e Laplace 1847.* W 8-ce. Str. 336.

Str. 322—328: *Proverbes et Sentences, Qui se correspondent dans les deux langues.* [1031]

2098. — (To samo dzieło) Vingtième édition entièrement revue et corrigée. *Paris, Morizot 1862.* W 8-ce. Str. 332.

Przysłowia mieszczą się tutaj na str. 317—324. [2089]

MARTINEZ CUADRADO, Mariano ob. MARTIN y MARTINEZ CUADRADO.

2099. MARTJANOW, P. K.

Умныя рѣчи, красныя слова великихъ и невеликихъ людей. Изъ старой записной книжки П. К. МАРТЯНОВА *С.-Петербургъ. Типография д-ра М. А. Хана 1884.* W 8-ce. Str. xv + 1 nl. + 224.

Zawiera także i przysłowia. [820]

2100. MARZANO, G. B.

Proverbi in uso nel Mandamento di Laureana di Borrello raccolti da G. B. MARZANO. *Monteleone. Tip.—Francesco Raho. 1895.* W 8-ce. Str. 156. [3862]

MARZI, Alessandro ob. VIGNALI.

2101. MARZO e i suoi proverbi.

Giornale di Sicilia politico-letterario *Anno XXIX. Palermo. Martedì 5 Marzo 1889. Num. 64. Folio.*

Dar p. Pitrè w Palermo. [1722]

MARZOCCHI ob. RACCOLTA (NUOVA).

2102. MASSAT. Chansons, Danse, Usages et Charte communale d'après la monographie de M. RUFFIÉ, Instituteur à Massat, avec Préface et Notes de M. PASQUIER, Archiviste de l'Ariège. *Foix. Imprimerie-librairie Gadrat Ainé 1889.* W 8-ce. Str. 32.

Str. 15: *Proverbes divers.* [2393]

MASSSET, Jean ob. RANCONNET.

2103. MASSIME E SENTENZE.

Na str. 19, 29, 38, 46, 60, 71, 85, 95, 105, 115, 126 i 138 kalendarza:
 Il Campidoglio. Strenna per l'anno 1870 Anno I. Roma
 1869. W 8-ce malej. Str. 140. [2250]

2104. MASSIMI E PROVERBII MORALI raccolti ed ordinati da un' omu di garbu e dati a la luci da l'infrascrittu stampaturi. (Drzeworyt.) *Mazzara, pri Luigi Ajello e figghi 1854.* W 8-ce malej. Str. 32.

Książeczka rzadka. Dar p. Pitрэ w Palermo. *PITRÈ 2414.* [1723]

2105. MASSON, Moritz.

Мудрость народная въ пословицахъ у Нѣмцовъ, Русскихъ, Французовъ и другихъ одноплеменныхъ имъ народовъ. Сборникъ, составленный Морицъ Массономъ

Die Weisheit des Volks. Einiges aus dem Sprichwörterchatz der Deutschen, Russen, Franzosen und anderer ihnen stammverwandten Nationen. Gesammelt und nach der Analogie gruppiert von MORITZ MASSON. St. Petersburg, bei J. Glasunoff, Wolf, Jssakoff u. a. 1868. W 12-ce. Str. viii + 390.

Zawiera przysłowia angielskie, francuskie, hiszpańskie, łacińskie, małopruskie, polskie, rosyjskie, serbskie i włoskie w oryginalne. *PITRÈ 2992.* [123]

2106. MATEAUX, C. L.

Old Proverbs with new Pictures by LIZZIE LAWSON and Rhymes by C. L. MATEAUX *Cassell, Petter, Calpin & Co London, Paris & New York.* W 4-ce malej. Str. 64 liczb. u dołu.

Treść i rysunki te same, co w książce francuskiej, wyszłej p. t. *Vieux Proverbes etc. par EUDOXIE DUPUIS* i opisanej wyżej pod nr. 929. [778]

2107. MATINÉES SÉNONOISES, ou Proverbes François, Suivis de leur origine; de leur rapport avec ceux des langues anciennes & modernes; de l'emploi qu'on en a fait en poésie & en prose; de quelques traits d'histoire, mots saillans, & usages anciens dont on recherche aussi l'origine, &c. &c *A Paris, Chez Née de la Rochelle Et à Sens, Chez la veuve Tarbé M. DCC. LXXXIX.* W 8-ce. Str. xvi + 544 + 3 nl.

Objaśnia pochodzenie 500 przysłów francuskich. Autorem tego dzieła był *ABBÉ JEAN CHARLES FRANÇOIS TUBET.* *DUPL. 325.* [413]

2108. MATTEI, Antoine.

Pruverbj, detti e massime Corse. Proverbes, locutions et maximes de la Corse. Précédés d'une étude sur le Dialecte de cette île . . . par le Docteur ANTOINE MATTEI . . . Paris. *Maisonnette et Cie* . . . 1867. W 8-ce małej. Str. xxxi + 180.

PITRÈ 2994.

[352]

2109. MATTHAEUS, Antonius.

ANTONII MATTHAEI || Paroemiæ || Belgarum Jurisconsultis Usitatissimæ || Quibus || Præter Romanorum aliarumque gentium || mores & instituta || Jus Ultrajectinum || Exponitur & Elucidatur. || Opus posthumum. || (Drzeworyt.) *Ultrajecti*, || *Ex Officinâ Antonii Smytegelt, Bibl.* || Anno *CIO IOC LXVII*. || W 8-ce małej. Str. 6 nl. + 343 + 55 nl.

DUPL. 806.

[1032]

MATTSPERGER, Melchior ob. Herzens-Einbildungen.

2110. MÁTYÁS, Karol.

Z krynicy mądrości ludu. Wedle opowiadania Stanisława Kołodzieja z Woli rzeczyckiej napisał Dr. KAROL MÁTYÁS. *W Krakowie, w drukarni «Czasu»* . . . 1896. W 8-ce. Str. 7.

„Odbicie z »Czasu«, Nr. 168, z dnia 24 lipca 1896 r.“ Zawiera kilka przysłów. [3808]

2111. MAU, E.

Dansk ordsprogs-skat eller ordsprog, skjaemtesprog, rim-sprog, mundheld, talemaader, tankesprog, samt et lille udvalg af bibelsteder, efter trykte og utrykte kilder samlede og ordnede, tillige med nogle varianter, oplysninger og henvisninger. Udgivet af E. MAU. *Kjøbenhavn. Forlagt af G. E. C. Gad* . . . 1879. 2 tomy. W 8-ce. Str. viii + 680; 639 + 1 nl.

12161 numerów.

[124]

2112. MAUNDER, Samuel.

The Treasury of Knowledge, and Library of References. By SAMUEL MAUNDER. Twenty-second edition, revised throughout, and greatly enlarged. *London: Longman, Brown, Green, and Longmans. 1855*. 2 tomy w jednym. W 8-ce małej. Str. 460; 433 + 2 nl.

Tom I, str. 59—70: *Proverbs, Terms and Phrases, In the Latin, French, Spanish, and Italian Languages, with English Translations*. Oprócz tego artykułu, każda stronica zawiera na 4-ch swoich marginesach po jednym przysłowiu angielskim. DUPL. 865. [2091]

2113. MAUPAS, Charles.

Les || Desgvisiez || Comedie Francoise || Auec L'esplication
des Pro-||uerbes & mots difficiles. || Par CHARLES MAUPAS. ||
A Bloys || Par Gavche' Collas. Deuant || la grand Fontaine. ||
1626. || W 12-ce. Str. 7 nl. + 180 + 24.

Ostatnie 24 str. zawierają: *Proverbes et phrases prouerbiales de ceste comedie*. Książka bardzo rzadka. DUPL. 271. [3191]

MAURER, K. ob. GRAF und DIETHERR.

2114. MAURMANN, Emil.

Grammatik der Mundart von Mülheim a. d. Ruhr von
EMIL MAURMANN. (Sammlung kurzer Grammatiken deut-
scher Mundarten Band IV.) *Leipzig. Druck und*
Verlag von Breitkopf & Härtel 1898. W 8-ce. Str. vii
+ 108.

Str. 81—83: *Sprichwörter, sprichwörtliche Redensarten u. dergl.*
(28 numerów w narzeczu wspomnianej miejscowości z tłumaczeniem na
język niemiecki literacki.) [3866]

MAUVILLON, Jacques de ob. *REMARQUES SUR LES GERMA-
NISMES; Sprüchwörter (Dramatijche).*

2115. MAWR, Mrs. E. B.

Analogous Proverbs in ten Languages. By MRS. E. B.
MAWR *London: Elliot Stock 1885.* W 8-ce.
Str. 2 nl. + 113.

Zawiera przysłowia w języku angielskim, rumuńskim, francuskim,
niemieckim, włoskim, hiszpańskim, holenderskim, duńskim, portugalskim
i łacińskim. *PITRÈ 2995.* — Ob. także: *PROVERBELE ROMANILOR.*

[1499]

MAXWELL ob. STIRLING-MAXWELL.

2116. MAYÁNS Y SISCÁR, Gregorio.

Origenes de la lengua Española, compuestos por varios
Autores, recogidos por Don GREGORIO MAYÁNS I SISCÁR
. . . . *Con licencia: En Madrid, por Juan de Zuñiga, Año*
1737. 2 tomy. W 8-ce małej. Str. 18 nl. + 219; 342.

Tom I, str. 186—191, traktuje o przysłowiaich hiszpańskich i daje
krótki zarys najważniejszych ich zbiorów.

" II, " 1—178: *Dialogo de las lenguas.* (DIALOG ten ma za autora
VALDÉS'A i zawiera przysłowia hiszpańskie.)

" " " 179—210: *IÑIGO LOPEZ DE MENDOZA a ruego del Rei*
Don Juan ordenò estos Refranes que dicen las
viejas tras el fuego, i van ordenados por el
orden del A, B, C.

MAYÁNS Y SISCÁR.

Tom II, str. 211—221: *Origen, i aplicacion del Refran castellano. Entrale por la manga, i sacale por el cabezon; etc.*
Książka rzadka. DUPL. 472. — Por. także VALDÉS. [3409]

2117. MAYÁNS Y SISCÁR, Gregorio.

(To samo dzieło) Publicados por primera vez en 1737, y reimpresos ahora por la Sociedad „La Amistad Librera“, con un Prólogo de D. JUAN EUGENIO HARTZENBUSCH, y notas al Diálogo de las Lenguas y á los Orígenes de la Lengua, de MAYANS, por D. EDUARDO DE MIER. *Administracion, Librería de Victoriano Suarez 1873.* W 8-ce. Str. xxxii + 485 + 3 nl.

Artykuły o przysłowiacz są tu dosłownie przedrukowane na str. 1—148, 149—173, 174—181 i 458—465. *SBARBI 256.* [3410]

MAYER, Thomas ob. Sprichwörter (Baierſche).

2118. MAYER-AHRDORFF, Eduard Ritter von.

Alte Sprüche in neuem Gewande. Ein Büchlein für Jung und Alt. 200 Adagien, Proverbien und Sentenzen aus lateinischen Classikern frei und metrisch paraphrasirt von Eduard Ritter von Mayer-Ahrdorff Wien, 1878. Wilhelm Braunmüller W 12-ce. Str. xv + 224. [3037]

2119. MAYREDER, C.

Die polyglotte Sprichwörterliteratur. Eine bibliographische Skizze, als Ergänzung zu M. G. DUPLESSIS': „Bibliographie parémiologique“. *Paris, Potier, 1847. 8.º* (Podpisano: C. MAYREDER.)

Na Str. 241—265 czasopisma: Rivista di letteratura popolare Volume I. Torino. Roma. Firenze. Ermanno Loescher e Cº. . . . 1877. . . . W 8-ce. Str. 319.

Autor niniejszego artykułu przygotował do druku obszerną bibliografię zbiorów przysłów wszystkich narodów, która jednakże, z powodu nagłej śmierci tego znakomitego bibliografa, nie wyszła. [125]

MAZEL ob. RULMAN.

2120. MAZUR.

Materyał do prac piśmiennych w szkołach elementarnych z uwzględnieniem gramatyki polskiej zebrał i ułożył MAZUR, nauczyciel główny przy katolickiej szkole miejskiej w Kępnie. *Wrocław. Nakładem Ernesta Günthera. 1869.* W 8-ce. Str. 2 nl. + 144.

Na str. 108 czytamy: „*Za zadania mogą posłużyć jeszcze następujące przysłowia*“ (następują 24 numera). Dar p. prof. Kryńskiego. [3809]

2121. MAZURE, Ad.

(Extrait de la Revue Anglo-Française.) Pièces inédites, relatives au règne de Charles VII. (Podpisano: AD. MAZURE.) W 8-ce. Str. 19.

Str. 8—13: Ballade faite touchant la grant déception des Anglois. Każda strofa tej ballady kończy się przysłowiem francuskim. — Na końcu odbitki znajduje się data: *Poitiers, avril 1835.* [1933]

MAZZONI, Guido ob. *LAUDI CORTONESI.*

2122. MAZZUCCHI, Pio.

Proverbi popolari del Polesine. (Podpisano: PIO MAZZUCCHI.)

Na str. 163—168 i 542—548 *czasopisma*: Archivio per lo studio delle Tradizioni popolari. Rivista trimestrale Volume Nono. Palermo 1890. W 8-ce.

278 numerów. *PITRÈ* 2996. [773]

2123. MEADMORE, R.

Les Idiotismes et les Proverbes de la Conversation Anglaise classés suivant le plan des mots anglais groupés d'après le sens de MM. Beljame et Bossert par R. MEADMORE Deuxième édition. Paris. Librairie Hachette et Cie. . . . 1894 W 8-ce. Str. 160.

W wielu miejscach znajdują się przysłowia angielskie. [3411]

2124. MECHERZYŃSKI, Karol.

Stylistyka czyli nauka obejmująca prawa dobrego pisania. Do użytku młodzieży szkolnej ułożona przez Prof. KAROLA MECHERZYŃSKIEGO. W Krakowie. Nakład i własność księgarni J. M. Himmelblaua. 1870. W 8-ce. Str. 203 + 1 nl.

Str. 190—191: *Przysłowia narodowe do przerabiania na powiastki i parafrazy.* [1427]

2125. — Wypisy Polskie dla szkół męskich i żeńskich z najcelniejszych pisarzy krajowych zebrane i ułożone przez Dr. KAROLA MECHERZYŃSKIEGO W Krakowie. Nakład i własność księgarni J. M. Himmelblaua. 1877. W 8-ce. Str. 479.

Str. 40—44: *Zdania obyczajowe i przysłowia.* [1186]

MEDAGLI ob. *MADALIUS.*

MEDEDEELINGEN VAN WEGE HET NEDERLANDSCHE ZENDELINGGENOOTSCHAP ob. *HOEZOO.*

2126. **MEDICUS, Wilhelm.**

Die Naturgeschichte nach Wort und Spruch des Volkes. Von Dr. Wilhelm Medicus . . . Nördlingen. Druck und Verlag der C. H. Beck'schen Buchhandlung. 1867. W 8-ce. Str. 3 nl. + 231 + 1 nl. [3193]

2127. — Das Thierreich im Volksmunde. Eine humoristische Naturgeschichte von Dr. W. Medicus. Leipzig. Verlag von Fr. Thiel. 1880. W 8-ce. Str. 3 nl. + 244. [126]

2128. — Die niedere Thierwelt im Dichter- und Volksmunde. Von Dr. Wilhelm Medicus . . . Leipzig. Verlag von Fr. Thiel. 1882. W 8-ce. Str. 3 nl. + 57.

Wszystkie trzy dzieła tego autora obfitują w przysłowia, dotyczące się zwierząt. [3192]

2129. **MEDRANO, Julian de.**

La || Silva cvriosa || de IVLIAN DE ME-||DRANO, Cavallero || Navarro. || En que se tratan diuersas cosas sotilissimas, y || curiosas, muy conuenientes para Damas || y Caualleros, en toda conuersacion || virtuosa y honesta. || Corregida en esta nueua edicion, y reduzida a mejor || lectura por CESAR OVDIN. || (Drzeworyt.) *Vendese en Paris, || En casa de Marc Orry, en la calle de Santiago, || a la insignia del Lyon Rampant.* || M. DCVIII. || W 8-ce małej. Str. 14 nl. + 328.

Książka bardzo rzadka. „On y trouve recueillis un assez grand nombre de Proverbes . . .“ (DUPL. 494). Ob także SBARBI 366. [2218]

2130. **MEGISERUS, Hieronymus.**

Parœmiologia Polyglottos: || hoc est: || Proverbia || et Sententiæ || complurium linguarum. || Ex sacris videlicet He-||bræorum fontibus, atq; ex optimis ac probatissimis || quibusq; Græcæ & Latinæ linguæ scriptoribus, de-||sumtæ, & in Locos Communes digestæ: & cum Ita-||lorum, Hispanorum, Gallorum, Germanorum, Bel-||garum, Sclavonum, Arabum, Turcarum deni-||que, aliarumq; Nationum sententiosis || Proverbiis collatæ: || Auctore || HIERONYMO MEGISERO. ||

Non omnio temere est, quod vulgò dictitant. || *Lipsiae. || Sumtibus Henningis Grosii, Biblio-||polae Lipsiensis. || Cvm Sac. Caes. Maiest. || Privilegio ad octennium.* || (Na końcu:) *Lipsiae || Michael Lantzen-||berger excudebat || Anno || 1605.* || W 16-ce. Str. 13 nl. + 240.

Książka rzadka. DUPL. 15. [565]

2131. — Institutionum || Lingvæ || Tvrcicæ, || Libri qvatuor. || Quorum || I. Continet Partem Isagoges Gramma-||ticæ Tur-

ciæ Priorem, de ortho-||graphia Turc-Arabica. || II. verò Isagoges Grammaticæ Turcicæ || Partem Posterio-rem, de Etymo-||logia Turcorum. || III. complectitur diversa linguæ Turcicæ || Exercitia, & duas Proverbiorum || Turcicorum Centurias. || IV. Dictionarium est Latino-Turci-||cum & vicissim Turcico-Latinum. || Authore || HIERONYMO MEGISERO, || P. Co. Cæs. Serenissimi Saxonie || Electoris Historico. || *Cum Gratia & Privilegio Caesareo || & Saxonico.* || Anno CIO. IOC. XII. || W 8-ce malej. Str. 240 nl.

Str. 142—167 nl.: *Dvae Centvriæ Proverbiorum et Sententiarum, quæ partim linguæ Turcicæ sunt genuinæ & peculiares: partim verò ex Latino sermone in Turcicum conversæ.* [3194]

2132. MEICHSSNER, Johannes Heli.

Handbüchlin || grundtlichs berichts/ || recht vnnnd wolschrybens/ der || Orthographie vnnnd Gram-||matic/ sampt kurz erzehlung || jrer anhangendẽ kräftten der || wörter/ ouch etlichen compo-||sitis 2c. Wie die vnderschiedlich || in dem Register diß büchlins || angezõigt werdẽ/ allen jun-||gen Schrybern vnd lieb-||habern der warẽ Kunst || recht Teutsch schry-||bens/ nuß vnd lu-||stig zũ lesen. || Vormalß derglychen im truck || nie gesehen. || Durch der Schrybery erfar-||nen vnd lang geübten Johan-||sen Helien Meichßnern/ zusa-||men getragen vnd vö nũwem || Corrigiert vnd gebessert. ||

Na końcu znajduje się następujący kolofon:

Hec dicit Dominus exercituum.



Getruckt zu Tübingen von
Ulrich Wehbart. Anno
M. D. XLI.

W 8-ce malej. Kart 11 nl. + cclxvii liczb. recto (brakuje kart xciii—xcvii).

Karta LXV: Etliche sprichwörter und vergleichungen. Książka rzadka. [2940]

2133. MEIDANI, Ahmed ben Muhammed.

Specimen Proverbiorum MEIDANII. Ex versione POCOOCKIANA edidit HENRICUS ALBERTUS SCHULTENS. *Londini: Apud Joannem Richardson. MDCC LXXIII.* W 4-ce. Str. x + 55.

120 numerów w oryginale arabskim wraz z tłumaczeniem i objaśnieniami w języku łacińskim. *DUPL. 75.* [589]

2134. — Proverbes arabes de MEIDANI publiés, traduits et accompagnés de notes par M. QUATREMÈRE I. *Paris. Imprimerie Royale. MDCCC XXXVIII.* W 8-ce. Str. 1 nl. + 142.

„Extrait du Journal Asiatique“. Pierwszy ten zeszyt zawiera 34 numera. Więcej nie wyszło. *DUPL. 75.* [2092]

2135. — هذا كتاب جمع الامثال للعلامة ابي الفضل أحمد بن محمد بن ابراهيم الميداني النيسابوري رحمه الله تعالى امين، أتم اسباغ وأسفر بدر التمام وقاح مسك الختام في (Na końcu:) العشر الاول من صفر الخير سنة ١٢٨٤ من هجرة الحج 2 tomy. Małe folio. Str. 1 nl. + 438 (٤٣٨); 1 nl. + 350 (٣٥٠) liczb. z prawej strony.

Wydanie z r. 1284 (t. j. 1867). [1465]

2136. — الجزء الاول (والثاني) من جمع الامثال لابي الفضل أحمد بن محمد النيسابوري المعروف بالميداني المتوفي سنة ٥١٨ هـ، وهو يشتمل على نيف وستة آلاف مثل ورتبة على حروف المعجم في أوائلها وذكر في كل مثل من اللغة والاعراب ما يفتح الغلق ومن القصص والاسباب ما يوضح الغرض ويسيع الشرح وافتتح كل باب بما في كتاب أبي عبيد أو غيره ثم أعقبه بما على أفعل من ذلك الباب ثم بامثال المولدين وجعل التاسع والعشرين في أسماء أيام العرب والثلاثين في نبد من كلام النبي صلى الله عليه وسلم والخلفاء الراشدين وبالجملة فهو غاية في حسن التأليف والوضع وبسط العبارة وكثرة الفوائد، وبهامشه كتاب جمهرة الامثال لابي هلال حسن بن عبد الله العسكري

النحو المتوفى سنة ٣٩٥، طبع بالمطبعة الحيرية سنة ١٣١٠ هجرية
2 tomy. Folio. Str. ٢ (2) + ٣٣٨ (338) + ٢ (2); ٢ (2) +
٢٨٤ (284) liczb. z prawej strony.

Wydanie z r. 1310 (t. j. 1892). Na marginesach znajdują się przysłowia
innego autora ABU HILĀL HASAN AL-ĀSKARĪ (ob. tegoż). — Dzieło
MEIDANI'EGO jest najbogatszym zbiorem przysłów staro-arabskich i za-
wiera ich przeszło 6000. Por. także: AL-AĤDAB; FREYTAG; FUND-
GRUBEN DES ORIENTS; HABICHT; PROVERBES ARABES. [3631]

2137. MEIDINGER, Heinrich.

Vergleichendes etymologisches Wörterbuch der gothisch-teutonischen
Mundarten. Altgothisch, Althochdeutsch, Angelsächsisch, Altfächsisch,
Altnordisch (isländisch), Neuschwedisch, Neudänisch, Neuniederländisch
(fläm.-holl.), Neuenglisch, Neuhochdeutsch. Nebst mehreren slavischen,
romanischen und asiatischen Wurzeln, als Beweis gemeinschaftlicher
Abstammung von Heinrich Meidinger. Frankfurt am Main, 1833.
Bei Johann Valentin Meidinger. W 8-ce. Str. 10 nl. + xlvii
+ 3 nl. + 572 + 1 nl.

Str. 538—541: *Isländische Sprüchwörter aus folgender Sammlung:
Safn af islendzkum orðskvidum etc. af GUDMUNDI
JONSSYNI, Kaupmannahöfn 1830. (Erste Hälfte bis K.)*
„ 541—543: *(Neu) Schwedische Sprüchwörter (ordspråker) und Redens-
arten.*

Por. DUPL. 816.

[1258]

2138. MEIER, Henningus Jacobus.

Proverbium || male parta || male dilabuntur, || dissertatione
morali illustratum || sub auspiciis Divini numinis || Præside ||
Philipp. Ludov. Böhmer/ || Moralium in illustri Julia
Professore Publ. || & Ordinar. || Domino, Fautore, Præ-
ceptore & Agnato || ætatem colendo, || in novi Julei audi-
torio || majori || d. XXV. Maji Anni MDC IIC. || publice
tuebitur || HENNINGUS JACOBUS Meier/ LL. Stud. || Glück-
stadio-Holsatus. || Auctor & Respondens. || *Helmestadi*, || *Ty-
pis Georg. Wolfgangi Hammii*, Acad. Typogr. || W 4-ce
małej. Kart 11 nl. [3195]

2139. MEIERUS, Jacobus.

Hortulus || Adagio-||rum || Germanico-Latino-||rum: || Cum
intersertis idiotismis || Germanico-Latinis: || In usum lite-
rariæ pubis, || Plantatus || à || JACOBO MEIERO, || Ecclesiæ
Scholæque Vito-||duranæ Ministro. || Editio altera triplo
auctior. || *Tiguri*, || *Ex typographeo Bodmeriano*, || MDC XCII. ||
W 16-ce. Str. 4 nl. + 405.

Książka rzadka. DUPL. 172. 571.

[2617]

2140. MEIJER, G. J.

Oude Nederlandsche Spreuken en Spreekwoorden; met taalkundige aantekeningen uitgegeven, door G. J. MEIJER *Te Groningen, bij J. Oomkens 1836.* W 8-ce. Str. x + 1 nl. + 123.

Zawiera przedruki niektórych starych zbiorów holenderskich z wieku XVI-go. [714]

2141. MEINAU, Carolina.

Aufflärende Erzählungen über bekannte Sprüchwörter für Knaben und Mädchen von CAROLINA MEINAU, Verfasserin beliebter Jugendschriften. Mit 6 illum. Kupfern. *Noerdlingen, bei Carl Heinrich Beck.* W 8-ce malej. Str. x + 286. [2093]

MEINER ob. Wörterbuch.

2142. MEINI, Giuseppe.

I Proverbi di SALOMONE recati in versi italiani da GIUSEPPE MEINI col testo latino a fronte e con note *Firenze. Tipografia del Vocabolario diretta da G. Polverini. 1871.* W 8-ce. Str. 260. [1033]

MEISSNER, Daniel ob. GOTTFRIED.

2143. MEJDOUB BEN KALAFAT.

Choix de Fables de La Fontaine, de Florian, de Fénelon traduites en Arabe parlé suivies d'Anecdotes Arabes inédites, de Dictons populaires & d'Énigmes avec Notes explicatives à l'usage des Lycées et des Collèges, des Écoles normales d'Instituteurs et des Écoles primaires supérieures par MEJDOUB BEN KALAFAT *Constantine. Imprimerie Administrative Ph. Leca 1890.* W 8-ce. Str. xiv + 1 nl. + 175.

Str. 149—160: *Dictons populaires* امثال عامية (102 przysłowia nowo-arabskie w oryginalu). [3413]

MEJIA, Fr. Ramos ob. DRAGO.

2144. MEJSNER, Ernst.

Q. D. B. V. Ein Hundert Drey-undreyßig Gotteslästerliche/ gottlose/ schändliche und schädliche/ auch unanständige/ und theils falsche teutsche Sprüch-Wörter/ Höchst-sträffliche eingeschlichene Redens-Arten/ ungeziemende Reime und grobe Gewohnheiten/ samt derselbigen Schrift- und rechtmäßigen Wiederlegung/ Dem Unverstände der Welt zu begegnen/ und zu bessern Verstande zu bewegen dargeleget durch Ernst MEJSNern. Jena/ Verlegt's Johann Viebeck. Eisenberg/

Gedruckt bey Jacob Peter Kückelhahnen/ 1705. W 8-ce małej. Str. 14 nl. + 143 + 1 nl.

Podług *NOPITSCH*'A 52 autor nazywał się właściwie J. E. *MICHAELIS*. *DUPL.* 585. [127]

2145. MELANCHTHON, Philippus.

Explica=||tio Proverbio=||rvm SALOMONIS || in Schola VVitember=||gensis dictata. || Anno 1555. || A || PHILIPPO MELAN=||THONE. || (Marka drukarska.) VVitebergae || excudebant haeredes Pe=||tri Seitzij. || 1555. || W 8-ce małej. Kart 7 nl. + 84 liczb. recto + 4 nl.

Ob. także: *MANLIUS*; *SALOMON*; *SANDVOSS*. [1326]

2146. MELI, Gio.

Grundriß der italienischen Grammatik für Schul- und Privatgebrauch. Von Gio. Meli . . . Zweite verbesserte Auflage. Leipzig: F. U. Brockhaus. 1888. W 8-ce. Str. vi + 157.

— Grundriß der italienischen Syntax. Von Gio. Meli . . . Zugleich zweiter Theil von des Verfassers: Grundriß der italienischen Grammatik. *Ibid.* 1887. W 8-ce. Str. 68.

W drugim dziele, na str. 63—65, czytamy: „ . . . facciamo seguire alcuni proverbi . . . „ [2778]

2147. MELIBŌUS.

Melibŏi ungarischer Sprachmeister in einer ganz veränderten Gestalt. Mit einem neuen Anhang von den allernŏthigsten Wŏrtern, Idiotismen, Sprichwŏrtern, Gesprŏchen, Gedichten, ergŏtzenden Mannigfaltigkeiten und einem Grundriß einer ungarischen Handbibliothek vermehret. Jetzt aber in der sechsten Auflage aufs neue mit fleiß durchgesehen, und nach den Bedŏrfnissen dieser Zeit eingerichtet. Preßburg, bey Johann Michael Landerer . . . 1779. W 8-ce. Str. 4 nl. + 318.

Str. 259—278: Auszug der gewŏhnlichsten Sprichwŏrter. (Przy-słŏwia w oryginalne węgierskim z tłumaczeniem niemieckim.) *DUPL.* 879. [1239]

2148. MELNIKOWA, Aleksandra.

Пословицы и поговорки въ стихахъ. Александры Мельниковой. Издание книгопродавца Ф. А. Ионсона. Въ Киевъ и Харьковъ. W 32-ej. Str. 222.

Na odwrocie karty tytułowej czytamy: *Кіевъ. Тип. И. И. Чоколова.* . . . 1894. [3196]

MÉLUSINE ob. *BASSET, RENÉ*; *DICTONS GASTRONOMIQUES*; *ERNAULT*; *JORET*; *ORAIN*; *PROVERBE PROVENÇAL*; *PROVERBE (SEINE-ET-OISE)*; *PROVERBES (CARCASSONNE)*; *PROVERBES ET DICTONS RÉLATIFS À LA MER*; *PROVERBES DU PAYS MESSIN*; *PUTSPELU*.

MÉMOIRES DE L'ACADÉMIE . . . À TROYES ob.
REFLEXIONS HISTORIQUES.

**MÉMOIRES CONCERNANT L'HISTOIRE . . . DES
CHINOIS** ob. CIBOT; DOCTRINE ANCIENNE; OLIVIER DE
SERRES.

2149. **MÉMOIRES** || **CURIEUX** || envoyez || de Madrid. || Sur les Festes ou Combats de Tau-||reaux. || Sur le Serment de fidélité qu'on || preste solennellement aux suc-||cesseurs de la Couronne d'Es-||pagne. || Sur le Mariage des Infantes. || Sur les Proverbes, les Moeurs, les || Maximes, & le Genie de la || Nation Espagnolle. || *A Paris, || Chez Frederic Leonard, || Imprimeur ordin. du Roy, ruë Saint || Jacques, à l'Escu de Venise. || M: DC. LXX. || Avec Privilege de sa Majesté.* || W 12-ce. Str. 137 + 5 nl.

Str. 93—116: *Commentaire de divers proverbes et autres façons de parler Espagnoles.* Książka rzadka. DUPL. 501. [1261]

**MÉMOIRES DE LA SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE . . .
D'ORLÉANS** ob. BOUCHET.

**MÉMOIRES DE LA SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE . . .
DE VALENCIENNES** ob. HÉCART.

MÉMOIRES DE LA SOCIÉTÉ DE L'AVEYRON ob.
DUVAL, JULES.

2150. **MEMORIAL.** W 8-ce malej. Str. 72—139.

MS.

Manuskrypt, zawierający rozmaite przysłowia, wierszyki i przypowieści polskie, pisany przez rozmaite osoby. Rękopis dołączony do mego egzemplarza Przysłów FREDRY z r. 1664, mającego str. 71 (ob. wyżej nr. 1172); paginacja rękopisu jest więc dalszym ciągiem paginacji książki drukowanej. [948^a]

2151. **MÉNAGE, Gilles.**

Le || Origini || della || Lingua || Italiana || compilate || Dal S^{re} EGDIO MENAGIO, || Gentiluomo Francese. || Colla Giunta de' Modi di dire Italiani, raccolti, e dichiarati || dal medesimo. || (Drzeworyt.) *In Geneva, || Appresso Giovanni Antonio Chouët. || M. DC. LXXXV. || Folio.* Str. 6 nl. + 519 + 34 + 28 nl.

Autor nazywał się właściwie GILLES MÉNAGE (ob. numer następny), w tym zaś dziele włoskim pisał się EGDIO MENAGIO. — Ostatnie 34 str. liczb. zawierają: *Modi di dire Italiani, Raccolti, e Dichiarati Dal S^{re} EGDIO MENAGIO Gentiluomo Francese.* DUPL. 435. [1726]

2152. MÉNAGE, Gilles.

Dictionnaire etymologique de la langue Française, par M. MÉNAGE, Avec les Origines Françaises de M. DE CASENEUVE, les Additions du R. P. JACOB, & de M. SIMON DE VALHEBERT, le Discours du R. P. BESNIER sur la Science des Etymologies, & le Vocabulaire Hagiologique de M. l'Abbé CHASTELAIN. Nouvelle édition, Dans laquelle.... on trouvera encore les Etymologies de Messieurs HUET, LE DUCHAT, DE VERGY, & plusieurs autres. Le tout mis en ordre.... par A. F. JAULT.... Auquel on a ajouté le Dictionnaire des Termes du vieux François.... de BOREL.... de MONET & NICOT.... A Paris, Chez Briasson.... M. DCC. L.... 2 tomy. Folio. Str. xx + cviii + 726; 588 + 3 nl. + xl + 224.

Zawiera wiele przysłów. DUPL. 281.

[1725]

MENAGIO, Egidio ob. MÉNAGE.

MENANTES ob. SPANUTIUS.

2153. MENDIS, Alexander.

Athetha Wakya Deepanya or a Collection of Sinhalese Proverbs, Maxims, Fables &c. Compiled and translated into English by ALEXANDER MENDIS Senanayaka Aratchy.

අනිත වාක්‍ය දීපනිය

නෙවන්

සුභසිට ව්‍යවහාරවූ

සි. නළු උපමා කියමන්.

මොරටුවේ පදිත්ති

අලෙසිනු මුත්තේ සේනානායක

අරච්චි විසින්

සම්ප්‍රත්තකොට ඉඩුසි බසට නගනලදී.

.... W 8-ce malej. Str. ii + ii + 84.

[3732]

2154. MENGHIN, Alois.

Aus dem deutschen Südtirol. Mythen, Sagen, Legenden und Schwänke, Sitten und Gebräuche, Meinungen, Sprüche, Redensarten etc. des Volkes an der deutschen Sprachgrenze. Gesammelt von ALOIS MENGHIN. Meran, 1884. Verlag von Fr. Plant's Buchhandlung. W 16-ce. Str. 171 + 1 nl.

Str. 152—157: Sprüche, Regeln, Redensarten und Namen. [2810]

2155. MENGHINI, M.

M. MENGHINI. *Antichi proverbî in rima. Bologna, Tipografia Fava e Garagnani 1891. W 8-ce. Str. 15.*

„Estratto dal Propugnatore, Nuova Serie, Vol. III, Parte II, Fasc. 16—17“. *PITRÈ 3003.* [2437]

2156. MENSINGA, J. A. M.

De haan. Eene oudheidkundige voorlezing, gehouden in de Amsterdamsche afdeeling der Hollandsche Maatschappij van fraaije Kunsten en Wetenschappen. Door J. A. M. MENSINGA, Predikant te Sybecarspel. W 8-ce. Str. 177—220.

Wycinek z niewiadomej książki, drukowanej w Amsterdamie 1849 r. Str. 210—219: *Spreekwijzen en spreekwoorden, aan den haan ontleend.* [2463]

2157. MENU, Henri.

Quelques proverbes du XVI^e Siècle. (Podpisano: HENRI MENU.)

Na str. 208—209 czasopisma: La Tradition . . . Tome II. — Année 1888. Paris . . . W 8-ce.

29 numerów. „Tiré des *Adages et proverbes de Solin Devoye* (sic), par l'HÉTROPOLITAIN (LEBON) *Paris . . . 1576*“. [3577]

2158. — Proverbes et dictons populaires du Périgord. (Podpisano: HENRI MENU.)

Ibid. Tome III. — Année 1889. Str. 23. 54. [3577]

2159. — Les Dictons de l'Année. (Na końcu: *Ms. anonyme*, communiqué par M. H. MENU.)

Ibid. Tome VII. Année 1893. Str. 44—48; 215—216.

115 numerów. [3577]

2160. MÉON, M.

Nouveau Recueil de Fabliaux et Contes inédits, des Poètes français des XII^e, XIII^e, XIV^e et XV^e siècles; publié par M. MÉON . . . *A Paris, Chez Chasseriau . . . MDCCCXXIII. 2 tomy. W 8-ce. Str. viii + 500 + 1 nl.; 482 + 1 nl.*

Tom I, str. 416—436: *De MARCO et de SALEMONS.* (Jest to staro-francuska wersja przypowieści, znanych pod nazwą *SALOMON et MARCOLPHUS.*) [1744]

2161. MERCER, W. T.

Some Remarks on the Japanese Proverbs. (Podpisano: W. T. MERCER, M. A.)

Na str. 151—152 czasopisma: The Phoenix. A monthly Magazin for India, Burma, Siam, China, Japan & Eastern Asia . . . Volume II. July 1871 to June 1872. London . . . W 4-ce malej. Str. vii + 220.

Są to uwagi do umieszczonych w tymże piśmie przysłów japońskich,
ob. *PROVERBS (JAPANESE)*. [2930]

2162. MERCKER, G.

Deutsch-französische Sprichwörter und Redensarten. Gesammelt und alphabetisch geordnet von G. Mercker. Osterode. Verlag der M. Sorge'schen Buchhandlung. 1850. W 12-ce. Str. 46. [502]

2163. MEREAU, Friedrich Ernst Carl.

Taschenbuch der Teutschen Vorzeit auf das Jahr 1794 von Friedrich Ernst Carl Merau . . . Nürnberg und Jena, in der Adam Schneider-Weigelschen Kunst- und Buchhandlung. W 16-ce. Str. 6 nl. + 276 + 4 nl. + 6 stalorytów.

Str. 272—274: Sprichwörter aus der frühern Zeit.

„ 274—276: Denksprüche aus der frühern Zeit.

DUPL. 686.

[715]

2164. MERI-CHOWI.

Сборникъ пословиць, поговорокъ, примѣтъ и проч. (Русско-народная философія). Составилъ Отшельникъ МЕРИ-ХОВИ. Санктпетербургъ. Губернская типографія . . . 1882. W 8-ce. Str. iii + 252.

Autor kryje się pod pseudonimem MERI-CHOWI.

[309]

2165. MERINI, Francesco.

Breve raccolta di alcune Sentenze, Tratte da più rinomati Autori e volgarizzate in Rima a morale ammaestramento della gioventù dall' Abate FRANCESCO MERINI. Parte prima. *Milano. Presso Pietro Agnelli in s. Margarita*. W 8-ce. Str. 96 + 2 nl.

— Breve compendio di alcune Massime per ben guidarsi nel mondo Tradotto dal Francese a morale ammaestramento della gioventù dallo stesso Abate FRANCESCO MERINI. Parte seconda. *Ibid.* Str. 97—167 + 1 nl. [2096]

2166. MERKENS, Heinrich.

Baskische Sprichwörter. Von HEINRICH MERKENS.

Na str. 60—63 czasopisma: Am Ur-Quell. Monatsschrift . . . IV. Band. III. Heft. 1893. W 8-ce.

Przysłowia baskijskie z tłumaczeniem niemieckim.

[2456]

2167. — Das Wetter im Sprichwort. Von HEINRICH MERKENS.

Ibid. VIII. Heft. Str. 184—185.

[2456]

2168. MERX, A.

Türkische Sprichwörter ins Deutsche übersetzt von A. MERX. *Venedig. Armenische Druckerei auf der St. Lazarus Insel 1877.* W 16-ce. Str. 82.

355 przysłów tureckich, drukowanych czcionkami ormiańskimi,
z tłumaczeniem niemieckim. [246]

2169. MÉRY, C. de.

Histoire générale des proverbes, adages, sentences, apophthegmes, dérivés des moeurs, des usages, de l'esprit et de la morale des peuples anciens et modernes; accompagnée de remarques critiques, d'anecdotes, et suivie d'une notice biographique sur les poètes, les moralistes et les philosophes les plus célèbres cités dans cet ouvrage, et d'une table des matières . . . Par M. C. DE MÉRY . . . Paris. *Delongchamps* . . . 1828—29. 3 tomy. W 8-ce. Str. 524; 454 + 1 nl.; 432.

Książka zawiera przysłowia angielskie, arabskie, chińskie, duńskie, flamandzkie, francuskie, greckie i nowogreckie, hiszpańskie, holenderskie, łacińskie, niemieckie, perskie, szkockie, tureckie i t. d., bądź w oryginale, bądź też w tłumaczeniu francuskim. *DUPL. 11.* — Ob. także: *CARMONTELLE.* [128]

2170. MÉSANGÈRE, M. de la.

Dictionnaire des proverbes français. Seconde édition. *A Paris, Chez Treuttel et Würtz* . . . 1821. W 8-ce. Str. 591.

Nazwisko autora wymienione jest na karcie tytułowej trzeciego wydania (ob. numer następny). *DUPL. 345.* [320]

2171. — (To samo dzieło) . . . par M. DE LA MÉSANGÈRE . . .
Troisième édition. *Ibid.* 1823. W 8-ce. Str. 756. [378]

2172. MESE (IL) e i suoi proverbi (Aprile).

Wycinek z dziennika: *L'Opinione, 30 Marzo 1889.* Zawiera przysłowia włoskie o miesiącu kwietniu. Por. *PITRÈ 6104.* [1727]

MESNARD ob. ADLER-MESNARD.

MESSERSCHMID, Jo. Christ. ob. ERASMUS.

2173. METELKO, Franz Seraph.

Lehrgebäude der Slowenischen Sprache im Königreich Illyrien und in den benachbarten Provinzen. Nach dem Lehrgebäude der böhm. Sprache des Hrn. Abbé Dobrowsky. Von Franz Seraph Metelko . . . Laibach, 1825. Gedruckt bey Leopold Eger . . . W 8-ce. Str. xxxvi + 1 nl. + 296.

Str. 275—280: *Pregóvora.* Sprichwörter. [1034]

MÉTIVIER, George ob. TUPPER.

2174. MEURIER, Gabriel.

RECVEIL DE
SENTENCES NOTABLES,
DICTS ET DICTONS COMMUNS
Adages, Prouerbes & Refrains, tra-
duits la plus part de Latin, Italien
& Espagnol, & reduits selon
l'ordre Alphabetic.

Par Gabriel Meurier.



A ANVERS.

Chez Iean Waesberghe, à l'Escu de Flandres.

Avec Priuilege du Roy.

1 5 6 8.

W 8-ce malej. Kart 130 liczb. recto.

Książka rzadka. *DUPL. 14.*

[1035]

2175. — Le || Bovqvet de Philo-||sophie morale, iadis || espars
entre plusieurs Autheurs Italiēs, || & ores entierement &
moult suc-||cinctement radunée & reduicte || par Demādes &
Responses. || Par GABRIEL MEURIER. || (Drzeworyt.) *A Anvers.* ||
Chez Iean Waesberghe, à l'Escu de Flandres. || *Avec Priuilege*
du Roy. || 1568. || W 8-ce malej. Str. 158 nl. (kustosze A—K).

Ob. *DUPL. 14.* — Por. także niżej nr. 2177—78.

[2098]

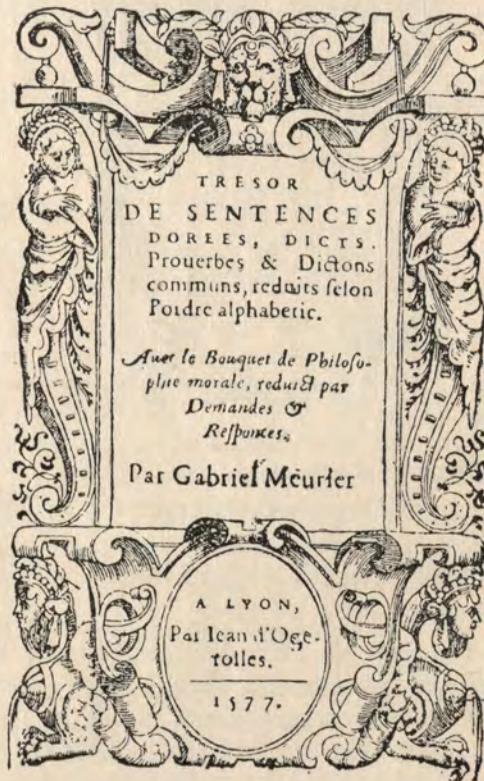
2176. — Coloqvios Familiares || mvy convenientes y mas || pro-
uechosos de quantos salieron fasta agora, || para qual-
quiera qualidad de personas desseo-||sas de saber hablar
y escribir Español y Fran-||ces. Por GABRIEL MEURIER. ||
La tabla declara lo que el presente || Libro contiene y

lleua. || (Drzeworyt.) *A Anvers.* || *Chez Iean Waesberge,*
sur le Cemitiere nôtre Dame, || *à l'Escu de Flandres, sur le*
Marché des Toiles. || *Auec Priuilege du Roy.* || 1568. ||
 W 12-ce. Kart 128 liczb. recto.

— Conivgaciones, Arte, || y Reglas mvy proprias, || y
 necessarias para los que || quisieren deprender, Español y
 Frances. || Por GABRIEL MEURIER. || (Drzeworyt.) *Ibid.*
 Kart 31 nl.

Pierwsze dziełko zawiera niektóre przysłowia hiszpańskie z tłumaczeniem francuskim. Książka bardzo rzadka. [2097]

2177. MEURIER, Gabriel.



W 16-ce. Str. 382 + 1 nl.

DUPL. 14.

[3197]

2178. — Tresor || de Sentences || dorees, Dicts, Pro-||uerbes &
 Dictons communs, || reduits selon l'ordre || alphabetic. || Auec
 le Bouquet de Philosophie morale, || reduict par Demandes ||
 & Responses. || Par GABRIEL MEURIER. || (Drzeworyt.) *A Lyon,*
povr Benoit Rigaud. || 1582. || W 16-ce. Str. 382 + 1 nl.

Le Bouquet etc. zajmuje w obu tych wydaniach str. 241 do końca.
Ob. także: JAUFFRET; LEIGH; OLIVIER DE SERRES. [1036]

2179. MEYCHEL, Joachim.

Christliche Schul || Der Lieben Eltern/ || Oder sittliche || Kinder-
Zucht/ || Lehrreiche || Hauß-Reglen || Deß ganzen Lebens/ für alle
Ständt; || auch zuwissen nützliche Vierfache || Weißheit-Sprüch. || Auß ||
Weyland M. Joachim Meychels hin-||derlaßnen/ vnd andern bewehrten
Schriften || zusammen getragen. || So wol den Christlichen Eltern/ als ||
lieben Jugend/ zu sonderm Gefallen vnd Nutzen/ || wider in Truck
gegeben. || Getruckt im fürstlichen Stifft Kempten/ 1691. || Bey
Johann Mayr Buchdruckern allda zufinden. || W 16-ce. Str. 22 nl.
+ 299.

— Christliches || Kinderlehr-Büchel/ || Allen || Eltern/ Schulmeistern ||
vnd Kindern zu Nutz in || Truck verfertigt. ||

Kommet ihr Kinder/ höret mich/ || ich will euch die forcht deß
Herrn || lehren. Psalm. 33. ||

Gedruckt im fürstl. Stüfft || Kempten/ Im Jahr 1691. || Str. 72.

Książka rzadka, zawierająca i niektóre przysłowia. [2528]

MEYER, Gulielmus ob. PUBLIUS SYRUS.

MEYER, Johan ob. *ORD-BOG*.

2180. MEYER, Jürgen Bona.

Erziehungsweisheit im Sprichwort. Eine Betrachtung von Jürgen
Bona Meyer.

Die Gegenwart. Wochenschrift Band VI. No. 36. 37. 39.
(5. 12. 26. September 1874). Berlin W 4-ce. [716]

2181. — Probleme der Lebensweisheit. Betrachtungen von Jürgen
Bona Meyer. Berlin. Allgemeiner Verein für Deutsche Literatur.
1887. W 8-ce. Str. vi + 1 nl. + 369.

Str. 1—33: Erziehungsweisheit im Sprichwort. (Przedruk artykułu,
opisanego w numerze poprzednim.) [1037]

MEYR, Melchior ob. KÄHN.

2182. MEZ, Nicolaus.

Gramatica, || o Instruccion Española || y Alemana, || Com-
puesta. || Con un metodo nuevo, y muy facil; || con algunas
Sentencias, Refranes, Versos, y exemplos || para escribir
Cartas. Tambien con Nomenclatura, y algunos || disticos
del juego de la fortuna, para los, que quieren apren-||der
alguna destas Lenguas.|| Por || NICOLAS MEZ de Braidен-
bach, Maestro en Artes, y || Notario Cesareo Publico. ||

Con Privilegio de Su Magestad Ces.^a || Grammatica, || Oder Vnterweisung der Spanischen/|| Teutschen vnd Welschen Sprach/|| Componiert auff eine Newe vnd Leichte Man-||nier/ mit etlichen Politischen Sprüchen/ schönen Sprich-||wörtern/ vnd vnterweisung Brieff zu Componiren, || Glücks-Spiel in etlichen Verssen verfasst, mit einer || Nomenclatur, für die jenigen/ so eine dieser Spra-||chen verlangen zu lernen/ zusammen || getragen/ || Durch || NICOLAUM MEZ von Braidenbach/ AA. LL. & Phil. || Magistrum, nec non Notar. Cæs. Publicum. || Mit Röm. Käyf. May. Freyheit. || *En Viena, en Casa de Susana Rickesin, Viuda,* || Año M. DC. LXVI. || W 12-ce. Kart 67 nl.

Karty 6—9: *Refranes Españoles.* — Książka rzadka. [2941]

2183. MEZGER, Moritz.

Beitrag zur Erklärung der Satiren des HORATIUS. Einladungs-Schrift zu der am Schlusse des Studienjahres 1865/66 an der königlichen Studien-Anstalt bei St. Anna in Augsburg stattfindenden feierlichen Preisvertheilung, verfasst von Dr. MORITZ MEZGER, k. Studienlehrer. *Augsburg. Druck der Ph. J. Pfeiffer'schen Buchdruckerei.* W 4-ce. Str. 46.

Str. 22—45: *Anhang. Der Esel im griechischen und lateinischen Sprichworte.* (83 numer.) [1728]

2184. (MIBCHAR HA-PENINĪM מבחר הפנינים).

זה ספר מבחר הפנינים || במליצת החכמי' הקדמוני' ומשלי פלוסופוסים הראשונים ומוסרם || ומצותם ודבריהם וחידותם בכל ענין שאדם צריך אליו בחכמה || (Na końcu:) וביראה ובמוסר ובדרך ארץ מסודר לשערים בכל ענינים || ... ומאלהי || צורי חורי וישעי רועי מעודי מנגן צעדי נורא וחיוס אשאלה כהיום || ה"ה בשצ"ט פיו שנת"ר ד"ס יקיץ יעיר און לשמע בלמודים נגידים ולו || אעתיר יתיר אסירי צור גלותנו וישיב שבותנו יטיב מראשית אחרית || שארית פלטתנו זכר ברית ראשונים וחסדי דוד הגאמנים כנפשכם || ונפש עבדכם נער צער יושב משמים מאין חונים. לעיר בחכמה || ולימים ושנים. הורק מכלים אל כלים שונים. וישטמהו ורבו היות || הזמן ותהפכותיו אשר מנרים לחים חנים. צעלי חנים שונים. || שלמה בן מהר"ר פרץ || בונפו"י זרפתי יל"ץ || W 4-ce małej. Kart 59 nl. (kustosze 7—8; pierwszej karty białej brak).

Inkunabul nadzwyczajnej rzadkości, drukowany w Soncino, staraniem Salomona b. Peres Bonfoi Sarfati, w r. 1484. Książka zawiera sentencje, przypowieści i t. p., zebrane ze źródeł hebrajskich i arabskich i ułożone w języku arabskim przez znanego hebrajskiego poetę i filozofa XI w., SALOMONA IBN GABIROL; tłumaczem zaś na język hebrajski był JEHUDA IBN TIBBON. Wydanie to zawiera oprócz tekstu hebrajskiego jeszcze komentarz anonimowy, a na końcu spis rozdziałów. Tytułu książka nie posiada; zastępuje go pierwsza stronica, którą dajemy tu w podobiznie. *HAIN 9369 i 11136*, wślad za innymi bibliografami, podaje mylnie jako autora JEDAJĘ HA-PENINI.

תדע וקשכל כי על כל דבור ודבור של זה הספר מטפלים ו
 ומתגלגלים ומתכפלים להתגולל ולהתחבר אליהם ו
 בחכמה אגדות ומדרשים וראיות וטעמים מן הפסוק ומן התלמוד
 כי לא יצא מפי חכמי אומות העולם דבר אמתי שלא יהא נרמז בו
 בתורתנו אך לא חפצתי להאריך ואפרשנו לפי משמעות פשוטו כ
 בקוצר לשון לפי מעט קט שבלי כאשר הראו לי מן השמים פי לא
 היה לי בזה הפירוש רב וחבר ..

זה ספר מבחר הפנינים

במליצת החכמי הקדמוני ומשלי פלוסופוסים קראשונים ומוסרם
 ומצותם ודבריהם וחידותם בכל ענין שאדם צריך אליו בחכמה
 וביראה ובמוסר ובדרך ארץ מסודר לשערים בכל ענינים ..
 פירוש

זה ספר מבחר הפנינים במליצת החכמים הקדמונים וכו' פי זה ספר
 מבחר נקרא מבחר הפנינים לפי שבג מבחר החכמה שני יקרה היא
 תעמזנים : במליצת כלומ מוצא ונחשב הוא זה הספר במליצת חכמים ה
 הקדמונים שהבינו ופירשו דברי משלי של חכמה שמשלו הם הפלוסופוס
 הראשונים : המשל הוא הדומיא ופתרון המשל משמעותו נקרא מליצה כ
 כמה דלת אמר להבין משל ומליצה כו' : פלוסופוסים הם חכמי הישמעאלים
 ונלחי אדום קורים להם פלוסופוסים שמשפרי חכמי הישמעאלים הכתובים
 בלשון ערב נעתק זה הספר והועתק והוחלף ללשון הקדש בדמיון לשון ז
 ערב לפיכך תמצא לשוננו ככז בזה הספר בכמה מקומות : ומוסרם ומ
 ומצותם כו' כלומר בזה הספר תמצא מוסרם ומצותם של חכמי הקדמוני
 ודבריהם וחידותם אשר השכילו בכל ענין שאדם צריך להם הן בחכמה ו
 הן ביראה ובמוסר ובדרך ארץ כי בחכמה וביראה ובמוסר ובדרך אר
 ארץ יתחכם האדם אל אשר יחפץ להשתעשע בזה הספר וכל אחד ואחד מ
 מסודר בשעריו לכל ענין שער ושער לבדו : ושער ראשון של זה הספר נק
 נקרא שער החכמה

כ א

[2053]

2185. (מבחר הפנינים MIBCHAR HA-PENĪNĪM).

The Choice of Pearls. Being a Selection of ancient philosophical Proverbs, moral and social Sentences Arranged in Chapters, according to Subjects, From a Ms. in the Hebrew College. With a brief Commentary. To which is added the Book of Antiochus. Published by H. FILIPOWSKI. London 1851.

הא לך ספר מבחר הפנינים, במליצות החכמים הקדמונים, ומשלי פלוסופוסים הראשונים, מוסרם ומצותם, ודבריהם וחידותם. בכל ענין שאדם צריך אליו

בחכמה וביראה ובמוסר ובדרך ארץ, מסודר לשערים בכל ענין. לפי כתב יד הנמצא בבית המדרש דק"ק לונדון הבירה. עם באור קצר ושינויי הנוסחאות, מוגה ביתר שאת ושקידה רבה מאתי צבי פיליפאווסקי. ונדפס בדפוסים בעיר W 16-ce. Str. 2 nl. + 100.

[941]

2186. (*MIBCHAR HA-PENĪNĪM* מבחר הפנינים).

ספר מבחר הפנינים אָדער דיא בעקסטע פֿעריל . דאש איז אזו אַספֿר וואש איז אין זיך פולל דיא שענקסטע שפּריכונערטער ער וואר ביו אָהער אין לשון קודש געשריבען מיר האָבען אים מעתיק גיווען אויף עברי טייטש Мивхаръ Гапнинимъ *Вильмо. ВЪ Т. М. З. Туропаѳиу. 1865.* W 8-ce. Kart 2 nl. + 67 (ס) liczb. z prawej strony. [2307]

MICHAELIS, J. E. ob. MEJSNER.

2187. MICHE, M. L.

La || Courtoisie Françoise || & Angloise, || Enrichie de plusieurs belles || & rares Lettres de Compliment, || Et d'un || Bouquet de Marguerites, & fleurs || d'élite, choisies dans leur jardin. || Finalement || Un Recit des Reliques qui sont dedans || le Thresor de la Royale Abbaye de || S. Denis en France, & des Sepul-||tures Royales d'icelle Eglise. || Nouvellement mis en lumiere. || *A Amsterdam, || Chez Joost Broersz, demeurant || à la ruë dite Grave-straet. 1636.* || W 12-ce. Str. 6 nl. + 184. — The || English Courtoisy, || Containing || Many braves Sentences, and || Letters of Compliments. || Enlarged || With Court, and Country || Dialogues. || Very delightfull for Gentelmen || and Ladys. || *Printed in Amsterdam, || By Joost Broersz. dwel-||ling in the Grave-straet, at the || signe of the Pres. 1636.* || Str. 96.

Nazwisko autora M. L. MICHE znajduje się tu pod dedykacją oraz na tytule następnego wydania. Str. 166—173 części francuskiej zawierają: *Aucuns proverbes, & motels memorables.* [3122]

2188. — La || Courtoisie Françoise, || Enrichie & composée de plu-||sieurs belles & rares Let-||tres de || Compliment, || Puis d'un || Bouquet de Marguerites, || Et fleurs d'élite, choisies en leur jardin: || Au profit & utilité de la studieu-||se Ieunesse. || Par M. L. MICHE. || Reveüe, corrigée & augmentée de nou-||veau, par le même. || *A la Haye. || Imprimée pour l'Authheur. || M. DC. XL.* || W 12-ce. Str. 226.Str. 90—100: *Sentences de remarque.*

[3198]

2189. — La || Courtoisie || Françoise, || De plusieurs belles || & rares Lettres de || Compliment || Et d'un || Bouquet de ||

Marguerites & fleurs de-||lite, choisies dans leur || Jardin, || Enrichie || avec un Memoire || des Reliques qui sont dedans || le Thresor de l'Abbaye Royale à || S. Denys en France & des Se-||pultures Royales d'icel-||le Eglise. || *A Francfort, || Chez Hermann von Sand. || M. DC. LXV. ||*

Die französische || Höflichkeit/ || Mit vielen schönen || und nicht gemeinen || höflichen Schrei-||ben. || Auch einem || Außerlesenen Perlen-|| und Blumen-Strauß in || ihrem Garten er-||wehlet/ || Vermehret || Sampt einer Verzeichnis || der Heiligthümer/ welche in dem || Schatz der Königl. Abbtet zu S. || Dionys in Frankreich sind/ wie auch || der Königl. Begräbnissen sel-||biger Kirchen. || *Frankfurt/ || Bey Hermann von Sand. || M. DC. LXV. || W 16-ce. Str. 6 nl. + 453.*

Nazwisko autora i w tym wydaniu również nie jest wymienione na tytule. Str. 406—424: *Aucuns Proverbes & modelles memorables.* — Etlliche denkwürdige Sprichwörter. [1979]

MICHEL, Fernand ob. RÉAL.

2190. MICHEL, Francisque.

Le Pays Basque, sa population, sa langue, ses mœurs, sa littérature et sa musique par FRANCISQUE-MICHEL.... *Paris . . . Firmin Didot Frères, Fils et Cie . . . M DCCC LVII.* W 8-ce. Str. 547.

Str. 29—42: *Les proverbes Basques.* — Por. także: HARTMANN, MORITZ. [3414]

2191. — Attendez-moi sous l'orme, dissertation sur un ancien proverbe, par M. FRANCISQUE-MICHEL.... *Paris. Imprimerie Impériale. M DCCC LXVIII.* W 8-ce. Str. 42.

„Tiré à cent exemplaires.“ [1039]

2192. Michel (Der schwäbische) als Allerwelts-Spaßmacher. Ausgewählte Sammlung der beliebtesten Gedichte und Erzählungen in schwäbischer Mundart, sowie der belustigendsten Schwabenstreiche, Witze und Dummheiten. Nebst einem Anhang von schwäbischen Sprichwörtern und Redensarten mit ihrer Erklärung. Stuttgart, Verlag von Eduard Fischhaber. W 8-ce malej. Str. 283.

Str. 253—283: Schwäbische Redensarten und Sprichwörter. — Książka rzadka. [3796]

2193. MICHELSON, M. I.

М. И. Михельсонъ. Мѣткія и ходячія слова. Сборникъ русскихихъ и иностранныхъ пословицъ, изречений и выражений. *С.-Петербургъ. Паровая Скоропечатня П. О. Яблонскаго . . . 1894.* W 8-ce. Str. vi + 690 + 2 nl.

Zawiera przysłowia i cytaty w języku rosyjskim, greckim, łacińskim, niemieckim, francuskim, angielskim, włoskim i t. d. [2942]

2194. MICHELSON, M. I.

(То само dzieło) Сборникъ русскихъ и иностранныхъ цитатъ, пословицъ, поговорокъ, пословичныхъ выражений и отдѣльныхъ словъ (иносказаній). Второе пересмотрѣнное и значительно пополненное изданіе. *Санктпетербургъ. Типографія Императорской Академіи Наукъ* 1896. W 8-ce dużej. Str. x + 598. [3709]

MICHELSTAEDT, Israel ob. (*MILLIN DE-RABBANAN*) מילין דרבנן.

2195. MICHNIEWICZ, A.

Бездна мысли. Поэтической ежедневникъ А. Михневича *С.-Петербургъ. Изданіе О. Курхнера* W 8-ce malej. Str. 311 liczb. u dołu.

Zawiera po jednym przysłowiu na każdy dzień roku. [2510]

2196. MIDDLEMORE, James.

Proverbs, Sayings and Comparisons in various Languages, collected and arranged by JAMES MIDDLEMORE. *London. Wm. Isbister Limited* 1889. W 8-ce. Str. vi + 458.

Obejmuje przysłowia angielskie z odpowiedniami francuskimi, włoskimi, hiszpańskimi, niemieckimi i łacińskimi w oryginale. *PITRÈ 3007*. [2099]

2197. MIÈGE, Guy.

Nouvelle Grammaire Angloise-Françoise par Mr. GUY MIÈGE, Contenant une Instruction claire & aisée pour acquérir, en peu de tems, l'Usage de l'Anglois: Et enrichie de Regles fondamentales & succinctes . . . & des Proverbes, les plus usités, &c. Dernière édition Revuë & Augmentée. *A Rotterdam, Chez Jean Daniel Beman, 1749*. W 8-ce. Str. 286.

Str. 275—282: *Recueil de Proverbes, ou Dires Communs, qui se répondent exactemant dans les deux Langues. — A Collection of Proverbs, or Common Sayings, exactly answering one another in both Languages.* (121 numerów.) [3416]

2198. MIÈGE et BOYER.

Grammaire Angloise-Françoise, Par M^{rs}. MIÈGE et BOYER enrichie des Regles fondamentales & succinctes . . . & des Proverbes les plus usités, &c. Nouvelle édition. Corrigée, reformée, & augmentée par M. MATHER FLINT. *A Paris, Chez Briasson* *M. DCC. LXVII* W 8-ce. Str. viii + 412.

Przysłowia zajmują w tym wydaniu str. 393—400. [3852]

2199. MIÈGE et BOYER.

(To samo dzieło) *A Lyon, Chez Jean-Marie Bruyset Père et Fils* *M.DCC.LXXIX* W 8-ce. Str. viii + 412 + 2 nl.

Przysłowia mieszczą się i tu również na str. 393—400. [1249]

2200. MIELCK, W. H.

Sprichwörter aus Westfalen. (Na początku:) „Nachfolgende Sammlung hat mir Herr M. L. SUNDER aus Ibbenbüren übersandt . . . W. H. MIELCK.“

Korrespondenzblatt des Vereins für niederdeutsche Sprachforschung. *Hamburg. Jahrgang 1884. Heft IX. № 6.* W 8-ce.

54 numera.

[2811]

2201. MIELCKE, Christian Gottlieb.

Littauisch-deutsches und Deutsch-littauisches Wörter-Buch, worinn das vom Pfarrer Ruhig zu Walterkehmen ehemals heraus gegebene zwar zum Grunde gelegt, aber mit sehr vielen Wörtern, Redens-Arten und Sprichwörtern zur Hälfte vermehret und verbessert worden von Christian Gottlieb Mielcke . . . Nebst einer Vorrede des Verfassers, des Herrn Prediger Jenisch in Berlin, und des Hrn. Krieges- und Domainen-Raths Heilsberg, auch einer Nachschrift des Herrn Professor Kant. Königsberg, 1800. Im Druck und Verlag der Hartungschen Hofbuchdruckerey. W 8-ce. Str. 30 nl. + 352 + 576.

— Anfangs-Gründe einer Littauischen Sprach-Lehre, worinn zwar die von dem jüngern Ruhig ehemals herausgegebene Grammatik zum Grunde gelegt, aber mit starken Zusätzen und neuen Ausarbeitungen verbessert und vermehrt worden von Christian Gottlieb Mielcke . . . *Ibid.* Str. 208.

Pomimo zapowiedzi na tytule, książka, o ile się zdaje, przysłów nie zawiera. [1040]

MIER, Eduardo de ob. MAYÁNS Y SISCÁR.

MIGNE, l'Abbé ob. CHESNEL.

2202. MIŁADINOWCI, Dimitri i Konstantin.

Български народни пѣсни собрани одъ братья Миладиновци Димитрия и Константина и издани одъ Константина. *Въ Загребъ, въ книгопечатница-та на А. Яковича. 1861.* W 8-ce dużej. Str. 1 nl. + viii + 542.

Str. 530: *Пословици.*

[1440]

2203. MILCZEWSKIJ, Okt.

Практическій учебникъ польскаго языка, составленный для Русскихъ . . . Окт. Мильчевскимъ. *С.-Петербургъ. Въ типографіи Н. Тиблена и Кош. 1864.* W 8-ce. Str. 90 + 1 nl.

MILIN.

Str. 83—85: *Нѣкоторыя польскія пословицы (изъ книги КАМПАНА'А).*
(36 przysłów polskich w oryginalnie i tłumaczeniu rosyjskim.) [2383]

2204. MILIN, G.

Proverbes bretons sur les femmes. Ile de Batz. (Podpisano: G. MILIN.)

Na str. 49—51 czasopisma: Revue des Traditions populaires. 1^{re} Année. — N^o 2. — 25 Février 1886. Paris . . . W 8-ce. [2145]

2205. MILLER, E.

Mélanges de littérature Grecque, contenant un grand nombre de textes inédits, par M. E. MILLER . . . Paris . . . à l'imprimerie impériale. *M DCCC LXVIII.* W 8-ce dużej. Str. xvi + 473 + 1 nl.

Str. 341—384: *Recueil de Proverbes.* (Są to 4 zbiory przysłów greckich, wydane według rękopisów z różnych bibliotek.) [1729]

2206. MILLER, Joannes Petrus.

M. IOANNIS PETRI MILLERI Gymn. Hallensis Rect. Chrestomathia latina ad formandum tam ingenium quam animum puerilis ætatis accommodata. (Drzeworyt.) Editio altera emendatior et auctior . . . *Helmstadii, apud Christ. Frid. Weygand. MDCCLX.* W 8-ce. Str. 224.

Str. 139—148: *DIONYSII CATONIS Disticha de moribus.* [1966]

2207. MILLIN, A. L.

Essai sur la langue et la littérature Provençale; par A. L. MILLIN . . . Paris, de l'imprimerie de J. B. Sajou. W 8-ce. Str. 51.

„Extrait du Magasin Encyclopédique . . . n^o 12.“ Str. 49—51 zawierają przysłowia prowensalskie. [2100]

2208. (MILLIN DE-RABBĀNĀN) ספר מילין דרבנן

הני מילי מעליותא אשר אסף . . . ה"ה המנוח . . . מוהר"ר ישראל מ"ש מנ"ש שהיה יושב . . . בבהמ"ד של . . . כהר"ר משה חלפן ז"ל בק"ק בערלין . . . וברא מוכה אבא שהובא לדפוס ע"י שני בניו . . . הר"ר בינש יצ"ו וה"ה . . . הר"ר קאפיל יצ"ו . . . נדפס פה ק"ק פ"פ דאדר . . . בדפוס אלמנת האדון דאקטר ופראפעסר גרילא; ותהי ראשית מלאכתו לסדר: ולפרט ישראל יהיה שמך לפ"ק: Gedruckt zu Franckfurth an der Oder. W 4-ce małej. Kart 54 (נד) liczb. z prawej strony.

Książka drukowana w r. 1781; zawiera 1324 przysłowia, sentencje i wyrażenia talmudyczne. Według SCHUHL'A (*Sentences et Proverbes du Talmud*, p. XI) autor nazywał się ISRAEL MICHELSTAEDT. [3415]

2209. — (To samo dzieło) . . . W 12-ce. Str. 200 liczb. z prawej strony.

Wydanie to, o ile się zdaje, drukowane w Królewcu. [93]

2210. MILLINGEN, J. G.

Curiosities of Medical Experience. By J. G. MILLINGEN In two Volumes. *London: Richard Bentley 1837.* 2 tomy. W 8-ce. Str. xx + 407; iv + 411.

Tom I, str. 371—374: *Proverbs and Sayings regarding Health and Disease.* (Przysłowia angielskie, a także niektóre łacińskie, francuskie i włoskie, dotyczące się medycyny i higieny.) *DUPL. 863.* [2101]

2211. MILNES, Richard Monckton.

Palm Leaves. By RICHARD MONCKTON MILNES. *London: Edward Moxon MDCCCXLIV.* W 8-ce małej. Str. xxxvi + 202.

Str. 180—183: *Proverbs.* (Przysłowia angielskie rymowane.) [2102]

2212. MINÀ-PALUMBO, Francesco.

Studj agrarj sulla campagna settentrionale delle Madonie del D^r. FRANCESCO MINÀ-PALUMBO. Proverbj agrarj. Estratto dagli Annali di Agricoltura Siciliana, Vol. 1, Serie seconda. *Palermo, stamperia dei fratelli Pedone Lauriel 1854.* W 8-ce. Str. 298 + 1 nl.

PITRÈ 3012. — Ob. także VIGO. [1730]

2213. MINASOWICZ, Józef Epifaniusz.

Zbiór Rytmów Polskich JOZEF A EPIFANIUSZA MINASOWICZA, J. K. Mści Sekretarza. Część czwarta. (Drzeworyt.) *w Warszawie. w Drukarni J. K. Mści y Rzeczy-Pospolitey Roku Panskiego MDCCLVI.* W 4-ce. Str. 282 + 2 nl. — Mantissa brevis Carminum miscellaneorum JOSEPHO EPIPHANIO MINASOWICIO. Authore. *Typis Varsaviensibus Collegij Regij Cler: Reg: Scholarum Piarum. 1756.* Str. 71.

Str. 204—213: *Przysłowia niektóre Mów potocznych z Aforyzmów moralnych y Politycznych ANDRZEJA MAXIMILIANA FREDRA Kaszt: Lwows: wybrane, z prozy na wiersz przełożone.* (138 numerów.) [1041]

MINAZIO ob. VENERONI.

2214. MINDERMANN, Marie.

Plattdeutsche Gedichte in bremischer Mundart nebst einer Sammlung Sprichwörter und Redeweisen von Marie Mindermann. Bremen. Verlag von H. D. Geisler. 1860. W 8-ce. Str. viii + 148.

Str. 115—147: Sprichwörter und Redeweisen. (679 numerów.) [718]

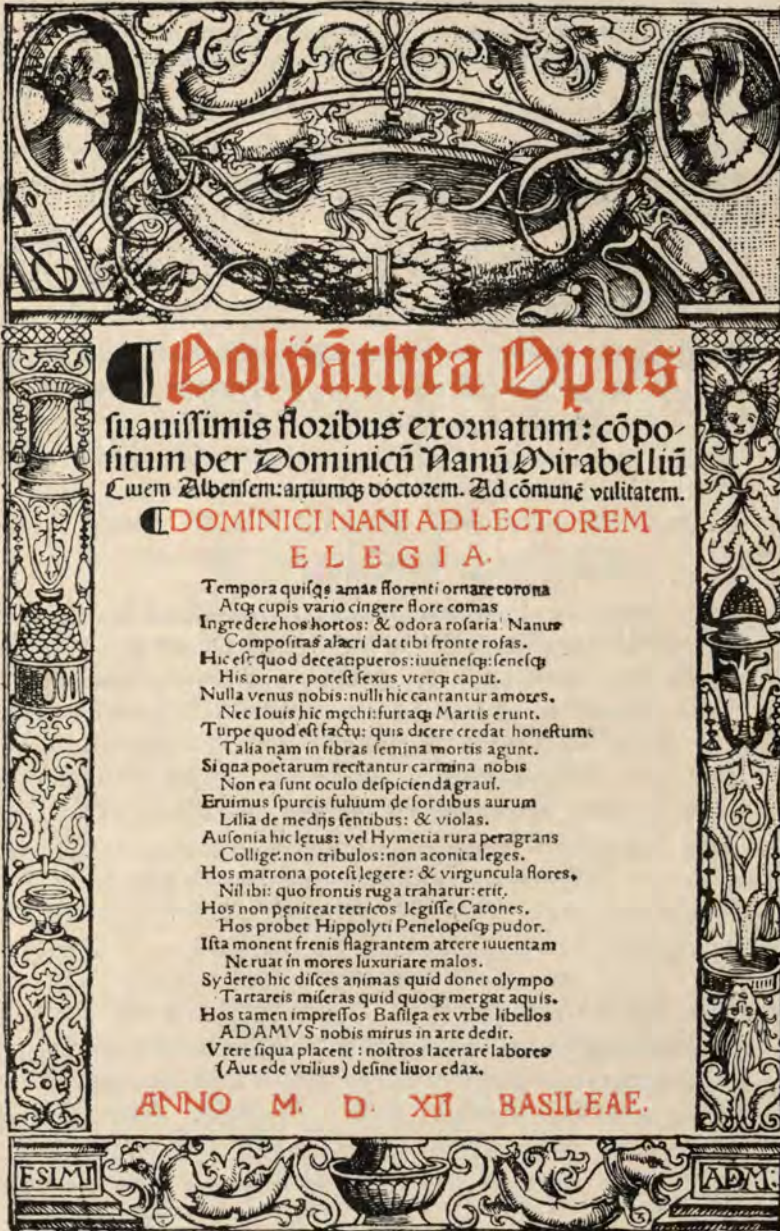
MINEI, Jo. ob. *RACCOLTA (BELLISS. ED UTILISSIMA).*

MINSHEU, John ob. PERCIVALE.

MINUCCI, Paulo ob. LIPPI.

Minucy Hospodárská ob. Wypsáni (Obwzłáštiti).

2215. MIRABELLIUS, Dominicus Nanus.



Dolyáthea Opus

suauissimis floribus exornatum: cōpo-
situm per Dominicū Nanū Mirabelliū
Luem Albensem: artiumq; doctorem. Ad cōmunē vtilitatem.

DOMINICI NANI AD LECTOREM

ELEGIA.

Tempora quisq; amas florenti ornare corona
Atq; cupis vario cingere flore comas
Ingre dere hos hortos: & odora rosaria: Nanus
Compositas alacri dat tibi fronte rosas.
Hic est quod deceat pueros: iuuenesq; senesq;
His ornare potest sexus uterq; caput.
Nulla Venus nobis: nulli hic cantantur amores.
Nec Iouis hic mechifurtaq; Martis erunt.
Turpe quod est factū: quis dicere credat honestum.
Talia nam in fibras femina mortis agunt.
Si qua poetarum recitantur carmina nobis
Non ea sunt oculo despiciendā grauis.
Eruimus spurcis fuluum de sordibus aurum
Lilia de medijs sentibus: & violas.
Ausonia hic letus: vel Hymetia rura peragrans
Collige: non tribulos: non aconita leges.
Hos matrona potest legere: & virguncula flores.
Nil tibi: quo frontis ruga trahatur: erit.
Hos non peniteat tetricos legisse Catones.
Hos prober Hippolyti Penelopeq; pudor.
Ista monent frenis flagrantem atcere iuuentam
Ne ruat in mores luxuriare malos.
Sydereo hic discas animas quid donet olympo
Tartareis miseras quid quoq; mergat aquis.
Hos tamen impressos Basilea ex vrbe libellos
ADAMVS nobis mirus in arte dedit.
Vtere siqua placent: noitros lacerare labores
(Aut ede vtilius) desine liuor edax.

ANNO M. D. XII BASILEAE.

($\frac{2}{3}$ wielkości naturalnej.)

(Na końcu:) ¶ Habes humanissime lector in hoc volumine plurimorū vocabulor, declarationem/ cum diffinitionibus seu descriptionibus: græcarūq; dictionū adiectione suis locis appositā. Innumeras sententias Bibliæ: Quattuor ecclesiæ doctorum: aliorumq; sanctor, Philosophorum/ historicor, / poetar, : tam latinor, q̄s græcor, : *Basileae in officina libraria Adae Petri de langendorff/ ciuis Basiliensis: Mense Augusto: Anno Millesimo ¶ Quingentesimo duodecimo: Sumptu Leon-hardi Alantsaei & Lucae fratrum: ciuitatis Viennesis ciuium. ¶ Iulio. II. Pontifice Maximo: et Imp. Caes. ¶ Maximiliano Augusto: Orbi Terrarum foelicissime ¶ Praesidentibus. ¶ Folio. Kart 8 nl. + ccxix liczb. recto + 1 nl.*

Książka zawiera sentencje, maksymy i wyrażenia przysłowiowe z Biblii, oraz z dzieł greckich i łacińskich. [1731]

2216. **MIRABELLIUS, Dominicus Nanus atque Bartholomæus AMANTIUS.**

Polyanthea, ¶ Hoc est, ¶ Opvs svavissimis floribus celebriorvm ¶ Sententiarum tam Græcarum, quam Latinarum exornatum, ¶ Quos ex innumeris fere cum sacris, tum profanis Auctoribus, ijsq̄ue vetustioribus et recentioribus, summa fide collegere ad communem studiosæ iuuentutis vtilitatem, ¶ eruditissimi viri, ¶ DOMINICVS NANVS MIRABELLIVS, ¶ atq̄ue BARTHOLOMÆVS AMANTIUS, ¶ Quibus accessere recenti hac editione selectissimæ FRANCISCI TORTII sententiæ, suis ¶ quibusque locis & titulis collocatæ. ¶ Quid porro hoc in opere nunc præstitvm, et quo ¶ consilio hi auctores coniunctim nunc edantur, quantumq; hæc editio alias hactenus editiones ¶ omnes superet, cuilibet lectori citrà affectum iudicanti facile patebit. ¶ (Drzeworyt.) *Venetis, MDXCII. ¶ Apud Ioannem Baptistam Clottum, & Socio. ¶ Folio. Str. 12 nl. + 834 + 1 nl.*

Ob. także: LANGIUS, JOSEPHUS.

[1732]

MISH, Hanna ob. BURTON.

Missionsblatt ob. Sprichwörter der Telugus.

2217. **MISSOUX, M.**

Collection de Proverbes patois, avec la traduction française au-dessous; Par M. MISSOUX

Na str. 5—22: Annales scientifiques, littéraires et industrielles de l'Auvergne Tome dixième. 1837. Clermont-ferrand, chez Thibaud-Landriot W 8-ce. Str. 96. [2349]

2218. MITELLI, Giuseppe Maria.



($\frac{1}{2}$ wielkości naturalnej.)

Folio. Tablic 48.

Książka rzadka. Każda tablica zawiera rycinę, objaśniającą umieszczone u góry przysłowie włoskie; na dole zaś tablic znajdują się wierszyki treści pokrewnej z odnośnym przysłowiem. *DUPL. 431.* [1356]

2219. MITKOS, E.

Albanesische Helden-, Hochzeitslieder und Sprichwörter.
 Von E. MITKOS — Beni-Suef. Deutsch von J. U. JARNIK —
 Prag.

Na str. 29—30 czasopisma: Zeitschrift für Volkskunde . . . herausgegeben von Dr. Edmund Veckenstedt . . . II. Band. I. Heft. Leipzig 1889. Alfred Dörfel . . . W 8-ce. [2427]

MITTEILUNGEN DER LITAUISCHEN LITTERARISCHEN GESELLSCHAFT ob. SEMBRZYCKI.

MITTEILUNGEN DER OSTSCHWEIZERISCHEN GEOGR.-COMMERC. GESELLSCHAFT ob. STOLZ.

MITTHEILUNGEN DER DEUTSCHEN GESELLSCHAFT . . . IN TOKIO ob. EHMANN.

2220. MITTELMANN, A.

Judendeutsche Sprichwörter von A. MITTELMANN (aus Ostgalizien).

Na str. 273—279 czasopisma: Der Urquell . . . Monatsschrift . . . Der neuen Folge Band I. Heft 10. Leiden. E. J. Brill 1897. W 8-ce. 108 numerów. [2456^a]

(MIESIACESŁOW) МЪСЯЦЕСЛОВЪ (РУССКО-ЛИТОВСКІЙ) ob. (POŚŁOWICY) *Пословицы—Патарлесь.*

2221. MÖCKESCH, Martin Samuel.

Haideblümchen. Zigeunerische Dichtungen und Sprichwörter ins Deutsche übersetzt von Martin Samuel Möckesch. Bukarest, Druck von Tchiel & Weiß . . . 1873. W 12-ce. Str. 56 + 2 nl.

Str. 51—56: Sprichwörter. (Przysłowia cygańskie w tłumaczeniu niemieckim rymowanym.) [637]

2222. MOCZULSKIJ, W.

Характеристики сословій и лицъ по народнымъ пословицамъ. (Подписано: Профессоръ В. Мочульскій.)

Южное Обозрѣніе . . . Выходитъ ежедневно . . . № 37. (Одесса.) Пятница, 31-го января 1897 г. Folio.

Dar p. Pokornego w Odessie. [965]

2223. MODDERMAN, A.

Bijdragen tot de Huishoudkunde, in Voorlezingen, meeren-deels zamengesteld uit Spreuken, Spreekwijzen en Spreekwoorden, door M^r. A. MODDERMAN. *Te Groningen, bij R. J. Schierbeek. 1852. W 8-ce. Str. 4 nl. + 155. [1733]*

2224. MODIO, M. Gio. Battista.

Origine del Proverbio che si suol dire Anzi corna che croci. Novella di M. GIO. BATTISTA MODIO. *Milano, per Gio. Antonio degli Antonii, MDLVIII. W 8-ce. Str. 15.*

MODO POPOLARE.

Przedruk rzadkiego dziełka, dokonany w Medjolanie w r. 1821. Nowelkę tę mylnie przypisano MODIO, właściwym jej autorem był CORNAZANO, który umieścił ją jako numer piąty w swoim dziele p. t. *Proverbia in Facetie*, opisanego wyżej pod nn. 675—678, por. *DUPL. 406, PITRE 2614*. — Mój egzemplarz reprodukcji drukowany jest na grubym papierze niebieskim. [2370]

2225. MODO POPOLARE (II) di dire «un nuovo nato».

Na str. 122 czasopisma: Archivio per lo studio delle Tradizioni popolari. Rivista trimestrale . . . Volume Decimo. Palermo . . . 1891. W 8-ce.

Artykułik wyjęty z dzieła EDMONDO DE AMICIS p. t. *Il Romanzo di un maestro*, str. 168. [773]

2226. MOESSLER, Christophorus Guilielmus.

Viro Ornatissimo et Spectatissimo Francisco Volkmaro Reinhardo . . . ex mandato regio Academiæ Vitembergensem invisenti Salutem plurimam dicit . . . CHRISTOPHORUS GUILIELMUS MOESSLER . . . Proluditur comparationi Gnomologiæ ebraicæ et arabicæ. *Vitembergæ 1810 ex officina Friderici Immanuelis Seibt. W 8-ce malej. Str. 24.* [3769]

2227. MOHR, Abraham Mendel.

ערוגת הבושם כולל דברי חכמים וחידותם, המפורים על פני תלמוד בבלי וירושלמי ומדרשים, עם ביאור הענינים והערות מושכלות, מאת אברהם מנחם מענדיל מאהר ארוגאט חבוסעם. Verlegt vom Verfasser. Lemberg. Gedruckt bei Joseph Schnayder 1848. W 8-ce. Str. 144 (קמ"ד) liczb. z prawej strony.

Obejmuje 653 przysłowia i wyrażenia talmudyczne z objaśnieniami. [427]

2228. MOISANT DE BRIEUX.

Les Origines || de quelques || coutumes anciennes, || et || de plusieurs façons || de parler triviales. || Avec un vieux Manuscrit en vers, touchant || l'Origine des Chevaliers Bannerets. || (Drzeworyt.) *A Caen, || Chez Jean Cavelier, Imprimeur du Roy, || & de l'Université. || M. DC. LXXII. || W 12-ce. Str. 6 nl. + 200.*

Nazwisko autora wymienione jest tu pod dedykacją oraz na karcie tytułowej następnego wydania. Książka rzadka, zawiera wiele przysłów francuskich. *DUPL. 290.* [3043]

2229. — Origines de quelques coutumes anciennes et de plusieurs façons de parler triviales Par MOISANT DE BRIEUX, Fondateur de l'Academie de Caen. Avec une Introduction biographique & littéraire par M. E. DE BEAUREPAIRE, Un

Commentaire & une Table analytique par M. G. GARNIER
Et un Portrait de l'auteur gravé par M. L. DE Merval.
Caen, Le Gost-Clérisse . . . MDCCLXXIV—V. 2 tomy.
W 8-ce. Str. 2 nl. + 243 + 2 nl.; 206 + 1 nl. [3199]

2230. MOISET, Ch.

Dictons et Sobriquets populaires se rapportant à différents
pays du Département de l'Yonne par CH. MOISET. Extrait
de l'Annuaire de l'Yonne, année 1889. (Marka drukarska.)
Auxerre. Imprimerie de Georges Rouillé 1889. W 8-ce.
Str. 26. [2103]

2231. MOISSY, M. de.

Les Jeux de la petite Thalie, ou nouveaux petits drames
dialogués sur des Proverbes, Propres à former les moeurs
des Enfans & des jeunes Personnes, depuis l'âge de cinq
ans jusqu'à vingt. Par M. DE MOISSY. *A Bruxelles, Chez*
J. Vanden Berghen . . . M. DCC. LXX . . . W 8-ce.
Str. xiv + 287 + 1 nl. [3200]

2232. — Spiele der kleinen Thalia. Oder: Neue kleine dramatische Stücke
über Sprüchwörter, zur Bildung der Sitten der Kinder und jungen
Leute von fünf bis zwanzig Jahren. Zweite umgearbeitete und
verbesserte Auflage. Aus dem französischen des Herrn von Moissy
übersetzt. Berlin, 1775. Bey Christian Friedrich Homburg . . .
W 8-ce malej. Str. xiv + 287. [1042]

2233. MOJŽIŠ, Antonín.

České Dítě. Výbor národních písní, říkadel, her, pohádek,
hádanek, přísloví a pořekadel, jež naši mládeži učinil
ANTONÍN MOJŽIŠ. Illustrovali akademičtí malíři: Fr. Biza.
V. Oliva. *Tiskem Jos. R. Vilímka 1889. V Praze. Ná-*
kladem Al. Hynka knihkupce. W 4-ce. Str. viii + 120
liczb. u dołu (z rycinami).

Str. 103—111: *Přísloví.*

„ 112—116: *Pořekadla.*

[3038]

2234. MOLBECH, C.

Danske Ordspog, Tanke-spog og Riimspog, af trykte og utrykte
Kilder samlede, ordnede og udgivne af C. Molbech . . . *Kjøbenhavn.*
for Samfundet til den Danske Litteratur fremme . . . 1850.
W 8-ce. Str. lx + 388.

STIRL. 61.

[433]

MOLETI ob. RAGUSA MOLETI.

2235. MOLINÉ Y ROCA, Miguel.

Paremiografía taurina. Colección de Pensamientos, Máximas y Trozos escojidos de diferentes obras y diversos autores ordenada y aumentada con otros originales, y con un prólogo de D. LUÍS CARMENA Y MILLÁN por MIGUEL MOLINÉ Y ROCA. *Barcelona MDCCCLXXXVIII*. W 8-ce dużej. Str. 1 nl. + v + 26 + 1 nl.

„Tirada de 100 ejemplares.“ Zawiera przysłowia hiszpańskie, odnoszące się do walki byków. [3529]

2236. MOLNAR, Albertus.

Dictionarium || Ungarico-|| Latinum || innumeris vocibus Un-||garicis, formulisque loquendi || Latine redditus, || Nunc tertium locupletatum: || cui inspersa sunt usitataiora || Proverbia Ungarica, cum æqui-||pollentibus Adagiis Latinis: || Quæ omnia svb initiali, vel || præcipua Adagionis Vngaricæ voce fa-||cilè reperiuntur. || Authore || ALBERTO MOLNAR Szenciensi. || (Drzeworyt.) *Heidelbergae*. || *Typis Viduae Joh. Georgii Geyderi Acad. Typogr.* || *Impensis Heredum Wecheliorum, Danielis & Davidis Aubriorum, & Clementis Schleichii*. || *Anno MDC XXI*. || W 8-ce. Str. 368. [3417]

2237. MOLTKE, Max.

Kleiner Citaten-Schatz. Auserlesene Sammlung von Sprich-, Schlag- und Flugworten alter und neuer Zeit. Mit Erklärungen herausgegeben von Max Moltke. (Salon-Bibliothek.) *Leipzig, Verlag von Otto Lenz*. W 16-ce. Str. 157 + 1 nl.

Zawiera przysłowia i cytaty angielskie, francuskie, łacińskie i niemieckie, wszystkie w oryginalu. [407]

2238. MONE, Franz Joseph.

Quellen und Forschungen zur Geschichte der teutschen Literatur und Sprache, zum erstenmal herausgegeben von Franz Joseph Mone Erster Band *Aachen und Leipzig, Verlag von Jacob Anton Mayer*. 1830. W 8-ce. Str. vii + 3 nl. + 568 + tablica.

Str. 186—214: Zur Literatur und Geschichte der Sprüchwörter. (Traktuje o historii i rodzajach przysłów niemieckich, nadto podaje bibliografię ich zbiorów, opuszczonych przez NOPITSCH'A.) [1734]

MONET ob. MÉNAGE.

2239. MONETA, Johann.

Herrn Johann Moneta . . . Enchiridion Polonicvm, oder Polnisches Hand-Buch, Worinnen zu finden: I. Eine Grammatik. II. Einige dienl. Gespräche. III. Polnisch-Deutsch erklärte Sprüch-Wörter. IV. Deutsch-Polnisches Lexicon. V. Polnisch-Deutsches Lexicon,

. . . VI. Titul-Formular. VII. Unterschiedliche Send-Schreiben . . .
nebst einem Anhang von VIII. Kaufmanns-Gesprächen . . . Dritte
Auflage. Breslau, Thorn und Leipzig, im Verlag George Goti-
lieb Horns, 1763. W 8-ce. Str. 14 nl. + 693.

Str. 177—228: Pöhlische Deutsch-erklärte Sprüch-Wörter. (613
numerów.) *DUPL.* 892. [1237]

2240. MONETA, Johann.

(To samo dzieło) . . . so damahls von Ihme 1720. ver-
fertigt; anjehō aber der sāmmtlichen Jugend zum Besten grossen
Theils vermehret worden von Christoph Haberkant . . . Dritte und
vermehrte Auflage. Danzig, Thorn und Warschau. Druck und
Verlag Thom. Joh. Schreibers. 1771. W 8-ce. Str. 14 + 670.

Przysłowia zajmują tu str. 214—256. [1547]

2241. — (To samo dzieło) . . . Anjehō aber, der sāmmtlichen Jugend
zum gründlichen Unterricht durch Vermehrung und Verbesserung
gemeinnütziger gemacht, und nebst einem Anhang aufs neue dem
Druck überlassen von Daniel Vogel . . . Vierte Auflage. Breslau
und Leipzig, im Verlag Johann Friedrich Korn des ältern. 1774.
W 8-ce. Str. 12 nl. + 880.

Przysłowia, w liczbie 799, znajdują się tutaj na str. 213—280. [3418]

2242. — Johann Moneta Polnische Grammatik, anjehō aber zum
gründlichen Unterricht der Schuljugend durch und durch umgearbeitet,
vermehrt, und aufs neue zum Druck herausgegeben von Daniel Vogel
. . . fünfte Auflage. Breslau, 1786. Bey Johann Friedrich Korn
dem ältern . . . W 8-ce. Str. 469.

Książka ta stanowi część poprzedniej. Przysłowia mieszczą się tu na
str. 366—432. [1043]

2243. — (To samo dzieło) . . . Achte Auflage. *Ibid.* 1805.
W 8-ce. Str. xiv + 769.

Przysłowia zajmują w tym wydaniu str. 665—732. [3810]

2244. — (To samo dzieło) . . . Neunte Auflage. *Ibid.* 1809.
W 8-ce. Str. xiv + 2 białe + 769.

Przysłowia umieszczone tu również na str. 665—732. [1044]

2245. MONGIS, J. A. de.

Proverbes en vers, Fables, Poésies diverses, Réquisitoires,
Discours, etc. Par J.-A. DE MONGIS . . . Deuxième édition,
très-soigneusement revue et corrigée. Paris. Librairie
Ch. Delagrave . . . W 8-ce. Str. x + 1 nl. + 704.

Na stronie poprzedzającej kartę tytułową czytamy: *Imprimerie cen-
trale des Chemins de Fer* . . . 1876. Str. 1—210 zawierają: *Proverbes*,
a mianowicie 10 t. z. „Proverbes dramatiques.“ [3820]

MONITEUR AGRICOLE (LE) ob. COMBES.

MON JOURNAL ob. PROVERBE.

2246. MONOSINI, Angelo.

ANGELI MONOSINII
FLORIS
ITALICAE
LINGVAE
LIBRI NOVENI.

Quinq; de Congruentia Florentini, siue Etrusci Sermonis cum Græce Romanoque: vbi, præter Dictiones, Phrases, ac Syntaxin, conferuntur plus mille Prouerbia, & explicantur. In Quatuor vltimis enodatae sunt pro vberiori copia ad tres Adagiorum Chiliades.

Speciatim contenta in singulis Libris vide in Synopsi post Prefationem.

Accessere Rerum, ac Verborum **INDEXES** amplissimi.

**AD COSMVM RODVLPHVM
PATRITIVM FLORENTINVM.**

Cum Priuilegijs S.C.Maiestatis, Regis Christianiss. ac Ser. Venetorum Reip.



VENETIIS, Apud Io. Guerilium. MDCCIV.

SVPERIORVM PERMISSV.

(^o/₃, wielkości naturalnej.)

W 4-ce małej. Str. 18 nl. + 434 + 61 nl.

Zawiera przysłowia włoskie z objaśnieniami w języku łacińskim. Oprócz tego autor porównywa je z przysłowiami greckimi i łacińskimi. Spis wszystkich, przytoczonych w książce przysłów znajduje się na końcu pod nagłówkami: *Itolorum Adagiorum Index*, oraz *Index Proverbiorum Graecorum simul, ac Latinorum*. *DUPL. 415*. [423]

MONSELET, Charles ob. EUDEL.

MONTAGNONE ob. HIEREMIA DE MONTAGNONE.

MONTAÑA, N. ob. ROTHWELL und MONTAÑA.

MONTANUS ob. SALOMON.

2247. MONTIJN, J. F. L.

Spreekwoorden en spreekwoordelijke uitdrukkingen der Romeinen door Dr. J. F. L. MONTIJN. *Utrecht, J. L. Beijers 1893*. W 8-ce. Str. viii + 158.

641 przysłów łacińskich z tłumaczeniem i uwagami. [2943]

2248. MONTIUS, Petrus.

¶ Opuscula uiri Opt. & ingeniosiss. PETRI MONTII quæ || in hoc uolumine continentur sunt hæc. ¶ De bre||ui discursu intellectus. ¶ De abbrevia||tione & fundamento legum: Et || de Principum admini||stratione. ¶ De puerbiis. || (Na końcu:) ¶ *Impressum Mediolâi Apud Alexâdrû Minutianû. M. ccccccvii. pridie calêdas septêbris.* || Folio. Kart 146 nl. (kustosze A—s).

Książka nadzwyczaj rzadka. Karty tytułowej nie posiada, a podany powyżej tytuł mieści się na czele pierwszej strony. Karty 83 do końca (od kustosa *n r* począwszy) zawierają: *Proverbia*, które w rzeczywistości są tylko sentencjami, maksymami i t. p. [2618]

2249. MONTLONG.

Quintessenz der Konversation oder 3000 Sprichwörter in 14 Sprachen als: deutsch, französisch, englisch, italienisch, spanisch, ungarisch, polnisch, serbisch, lateinisch, griechisch, türkisch, arabisch, persisch und hebräisch im Originaltext mit deutsch-französischer Uebersetzung. — Esprit de la conversation en 14 langues ou 3000 proverbes allemands, français, anglais, italiens, espagnols, hongrois, polonais, serbes, latins, grecs, turcs, arabes, persans et hébraïques dans le texte original traduits en allemand et en français par MONTLONG . . . Wien 1862. Beck's Universitäts-Buchhandlung. W 8-ce małej. Str. viii + 3 nl. + 1—48.

Całe dzieło, wedle przedmowy autora, było obliczone na 12 zeszytów; wyszły atoli tylko dwa pierwsze, zawierające część przysłów niemieckich i francuskich. *PITRÈ 3025*. [566]

MONTLUC, Adrien de ob. *COMEDIE*.

2250. MONTOTO Y RAUTENSTRAUCH, Luís.

LUÍS MONTOTO Y RAUTENSTRAUCH. Un Paquete de Cartas De Modismos, Locuciones, Frases, hechas, Frases proverbiales y Frases familiares. 1888 . . . (Na okładce: *Madrid. Librería de Fernando Fé . . . Sevilla. Librería de hijos de Fé . . .*) W 8-ce. Str. 323 + 3 nl.

SBARBI 258. — Ob. także: RODRIGUEZ MARIN y MONTOTO Y RAUTENSTRAUCH. [3419]

2251. MORACZEWSKIJ, G. M.

Г. М. МОРАЧЕВСКИЙ. Характеристики образцов литературы для начального изучения словесности. *Киев. Въ типографіи И. и А. Давиденко . . . 1884 г.* W 8-ce. Str. 179 + tablica + str. 4 nl.

Str. 168—170: *Пословицы и изречения для составления характеристик по планам образцов русской литературы.*
 „ 170—172: *Тематические вопросы къ пословицамъ и изреченіямъ.*
 [1383]

2252. *MORALIST'S MEDLEY (THE)*, or a Collection of Proverbs, Maxims, Moral Reflections, and descriptive Passages in Prose and Verse . . . *London: Printed for E. Harding . . . 1803.* W 8-ce malej. Str. 1 nl. + 111.

DUPL. 853. [1045]

2253. MORANDI, Felicita.

I Proverbi della Zia Felicita di FELICITA MORANDI con illustrazioni. *Milano. Presso l'Ufficio del periodico educativo Le prime Letture . . . 1872.* W 12-ce. Str. 81 + 1 nl. (z rycinami).

PITRÈ 3028. [403]

2254. — (To samo dzieło) . . . Quarta edizione corretta ed accresciuta di parecchi racconti. *Milano . . . Paolo Carrara . . . W 8-ce.* Str. 151 (z rycinami).

Na odwrocie karty tytułowej wydrukowano: *Milano, 1885. — Tipografia Riformatorio Patronato. PITRÈ 3031.* [1046]

2255. MORANDI, Luigi.

Saggio di Proverbi umbri raccolti ed illustrati da LUIGI MORANDI . . . *Sanseverino-Marche. Tip. Soc. Editrice, diretta da C. Corradetti. 1869.* W 8-ce. Str. 26.

PITRÈ 3033. [388]

2256. MORATORI, Antonio.

Instrucion Fundamental Para Aprender el Idioma Español, adonde contengense: I. Dialogos Españoles y Tudescos, mezclados con Historias recreativas. II. Una pequeña-y utilissima Gramatica . . . III. Cartas Españolas, y Alemanas. IV. Un Lexicon Español, y Tudesco. V. Un Vocabolario Aleman, y Español. Por ANTONIO MORATORI . . .

Gründliche Anweisung zur Erlernung der Spanischen Sprach/ worinnen enthalten: I. Spanische und Teutsche Gespräche/ mit untermischten anmuthigen Historien. II. Eine kurze und sehr nützliche Grammatica . . . III. Spanische und Teutsche Briefe. IV. Ein Spanisch-Teutsches Wörter-Buch. V. Ein Teutsch-Spanisches Wörter-Buch. Von ANTONIO MORATORI . . . Nürnberg/ Bey Peter Conrad Monath. Anno 1723. W 8-ce. Str. 24 nl. + 424 + 6 nl.

Str. 110—119: *Proverbios Españoles, con muchas Sententias &c.* Spanische Sprich-Wörter/ mit vielen *Sententien &c.*

„ 119—127: *Sententiae morales Selectae.* — Auserlesene moralische *Sentenzien.* (Sentencje autorów klasycznych w tłumaczeniu hiszpańskim, łacińskim i niemieckim.)

SBARBI 208.

[638]

MORAWSKI, Kasper ob. ZERA.

2257. MORAWSKI, Zygmunt.

Rośliny w przysłowiaich, przypowieściach, porównaniach i przenośniach języka polskiego. Zebrał i zestawil ZYGMUNT MORAWSKI.

Na str. 3—22: Sprawozdanie Dyrekcji c. k. Gimnazyum w Tarnowie za rok szkolny 1890. *W Tarnowie. Nakładem funduszu naukowego.* 1890. W 8-ce. Str. 51 + 1 nl. + x. [2357]

2258. — Zwierzęta w przysłowiaich, przypowieściach, przenośniach i porównaniach języka polskiego przez ZYGMUNTA MORAWSKIEGO.

Ibid. 1895/6. Str. 3—45.

[3530]

2259. MOREL, A.

La Morale universelle. Les Moralistes Orientaux. Pensées, Maximes, Sentences et Proverbes tirés des meilleurs écrivains de l'Orient recueillis et mis en ordre alphabétique par A. MOREL. Paris. Collection Hetzel. Librairie de L. Hachette et Cie . . . W 8-ce. Str. 357.

Zawiera przysłowia arabskie, chińskie, hebrajskie, perskie, tureckie, i t. d., wszystkie w tłumaczeniu francuskim. [129]

MOREL.

2260. MOREL, A.

La Morale universelle. L'Esprit des Grecs. Pensées, Maximes, Sentences et Proverbes tirés des meilleurs écrivains Grecs recueillis et mis en ordre alphabétique par A. MOREL. Paris. Collection Hetzel. Librairie de L. Hachette & Cie W 8-ce. Str. 355. [1047]

2261. — La Morale universelle. Les Moralistes Latins. Pensées, Maximes, Sentences et Proverbes tirés des meilleurs écrivains Latins recueillis et mis en ordre alphabétique par A. MOREL. Paris. Collection Hetzel. Librairie de L. Hachette et Cie W 8-ce. Str. 337. [1048]

2262. MOREL, A. et Ed. GÉRIMONT.

La Morale universelle. L'Esprit des Allemands. Pensées, Maximes, Sentences et Proverbes tirés des meilleurs écrivains Allemands recueillis et mis en ordre alphabétique par A. MOREL et ED. GÉRIMONT. Paris. Collection Hetzel. Librairie de L. Hachette & Cie W 8-ce. Str. 346. [1049]

2263. MOREL, Fed.

Petit Thresor || des || Mots François, || selon || l'ordre des lettres, || ainsi qv'il les favt escrire, || tovrnez en Latin. || Revev, || et avgmenté de plvsievr || Prouerbes, diction, et manieres de parler, || Françoises et Latines. || Par FED. MOREL, Interprete du Roy. || (Marka drukarska.) *A Roven*, || *Chez Richard l'Allemand, près || du College. || M. DC. XLI.* || W 8-ce. Str. 256. [2326]

MOREL, Louis-François ob. DU BROC DE SEGANGE.

2264. MORGAN, Aaron Augustus.

The Mind of SHAKSPEARE, as exhibited in his Works. By the Rev. AARON AUGUSTUS MORGAN London: Chapman and Hall 1860. W 8-ce. Str. xxiii + 321.

Str. 296—302: *Proverbs and trite expressions introduced in the plays.* [1735]

MORHOF ob. SPANUTIUS.

2265. MORI, Leopoldo D.

Fede, Speranza e Carità ovvero Religione e Morale ad uso delle scuole d'Italia e delle famiglie per LEOPOLDO D. MORI Seconda Edizione. Firenze. Tipografia Cenniniana 1871 W 8-ce. Str. 1 nl. + 240.

Każda stronica zawiera na 4-ch swoich marginesach po jednym przysłowiu włoskim. *PTRZ* 3038. [1050]

MORLEY, Henry ob. WILKINS.

2266. MOROSI, Giuseppe.

Studi sui Dialectti Greci della Terra d'Otranto del Prof. Dott. GIUSEPPE MOROSI, preceduto da una Raccolta di Canti, Leggende, Proverbi e Indovinelli nei dialetti medesimi. *Lecce. Tip. Editrice Salentina. 1870.* W 4-ce. Str. viii + 214.

Str. 77—79: *Proverbi di Martano e Calimera.* (Przysłowia greckie, transkrybowane literami łacińskimi i tłumaczone na język włoski.) *PITRÈ 1759.* [1051]

MORRI, Antonio ob. *MANUALE.*

2267. MORRIS, J.

English Proverbs, with Hindustani Parallels, Compiled by J. MORRIS *Lahore. Printed at the "Shams-ul-Hind" Press by Mohd Shams-ud-Din Shaig, Manager.* W 16-ce. Str. 2 nl. + 124.

Zawiera 736 przysłów angielskich z odpowiedniami hindustańskimi, drukowanymi czcionkami arabskimi. [3761]

2268. MORWOOD, Vernon S.

Our Gipsies in City, Tent, and Van. Containing an account of their Origin and strange Life, Fortune-Telling Practices, &c., Specimens of their Dialect, and amusing Anecdotes of Gipsy Kings, Queens, and other Gipsy Notabilities. By VERNON S. MORWOOD Illustrated by 17 Sketches from Life and from Nature. *London: Sampson Low, Marston, Searle, & Rivington 1885* W 8-ce. Str. xiii + 1 nl. + 350.

Str. 69: *Popular Gipsy Proverbs.* (Przysłowia Cyganów angielskich w oryginale i w tłumaczeniu.) [2619]

MOSBACH, August ob. KAMPMANN.

2269. MOSCHEROSCH, Johann Michael.

Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten aus Johann Michael Moscherosch's Schriften. Mit Erläuterungen von August Stöber.

Na str. 319—338 czasopisma: Alsatia. Beiträge zur elsässischen Geschichte, Sage, Sitte, Sprache und Literatur. Herausgegeben von August Stöber. Neue Reihenfolge. 1868—1872. Colmar, Eugen Barth, Verleger. 1873. W 8-ce. Str. 3 nl. + 483. [670]

MOSCHINI, Maurizio ob. *SENTENZE MORALI.*

2270. MOSER, Ernst.

Sprüche, Sentenzen, Aphorismen und Epigramme lebender Deutscher Dichter. Gesammelt und herausgegeben von Ernst Moser. Brünn 1885. Druck und Verlag von Friedr. Jrgang. W 8-ce małej. Str. vii + 117 liczb. u dołu.

Zawiera także niektóre przysłowia.

[842]

MOSZCZEŃSKI, Stanisław Nałęcz ob. TROTZ.

2271. *MOTS (DES)* || à la mode || et || des nouvelles || Façons de Parler, || Avec des observations sur diverses || manières d'agir & de s'exprimer. || Et un Discours en Vers sur || les mêmes matières. || Quatrième Edition. || Augmentée de plusieurs Mots nouveaux & || d'une Lettre sur les Mots à la mode. || A la Haye, || Chez Abraham Troyel, || Marchand Libraire à la grand' Sale || de la Cour. || M. DC. XCIII. || W 12-ce. Str. 10 nl. + 165 + 3 nl.

Według *DUPL. 6* autorem tego dzieła był FRANÇOIS DE CALLIÈRES. *DUPL.* zna tylko dwa wydania, oba z r. 1692, i dodaje, że w ostatnim, poprawniejszym wydaniu, zamieszczono jeszcze „Une Lettre sur les Mots à la mode“. List ten znajduje się również i w tym, czwartym wydaniu z r. 1693. [3109]

2272. *MOTS (LES) PRO-||VERBIAVX* de M. || Martin a son fils || Théophile. || Avec aduertissements moraux, prins de l'e-||scole du monde, & des animaux sans || raison. Item l'empire des qua-||tre vents royaux. || Voyez l'Indice. || Comme l'histoire est mère des temps, ainsi || l'expérience est maitresse des choses. || (Drzeworyt.) W 8-ce małej. Str. 56.

Str. 44—48: *Aucuns proverbes François vsités*. Książeczka niezmiernie rzadka, drukowana prawdopodobnie w połowie XVI-go wieku. [2104]

2273.  *MOTTI (I)*  || et le Sententie || notabili de Prencipi, || Barbari, Greci, et || Romani da PLV=||TARCHO rac=||colti. || Nuouamente tradotti in buona lingua || Toscana. || (Drzeworyt.) *Con gratia, & priuilegio per anni X. appres=||so Paulo Girardo. || M. D. XLIII. || (Na końcu:) In Vinegia, per Venturino Roffinello. Ad || instantia di Paulo Girardo. || Nel' anno. || M. D. XLIII. || W 8-ce małej. Kart 95 liczb. recto.*

W tej książce znajdują się oprócz sentencji także i przysłowia. [2565]

2274. **MOZAJKA** ze zdań, maxym i przysłów z Pisarzy Polskich, porządkiem abecadłowym przez A. B. ułożona.

Na str. 158—162: Jana Jaworskiego Kalendarz Astronomiczno-gospodarski na rok zwyczajny 1862 Warszawa. Nakładem i Drukiem Wydawcy W 4-ce.

Inicjały A. B. oznaczają prawdopodobnie nazwisko autora: ADAM BARTOSZEWICZ. [653]

2275. **MOŻAROWSKIJ, Aleksander.**

Изъ жизни крестьянскихъ дѣтей Казанской губерніи. Потѣхи, забавы, остроты, прозвища, стишки, и пѣсни. Собрание и очерки АЛЕКСАНДРА МОЖАРОВСКАГО. Казань. Типографія Г. М. Вечеслава. 1882. W 8-ce. Str. 94 + 1 nl.

Str. 86—91: Приложение. Русскія народныя присловія городовъ, селамъ и деревнямъ Казанской губерніи.

„ 91—93: Дополненіе къ присловіямъ.

„ 93—94: Присловія городовъ Вятской губерніи. [2308]

2276. **MRÓWKA, Łukasz.**

Podarunek dla ludu naszego. Opowiadania, Powiastki, Pieśni i Bajki. Napisał ŁUKASZ MRÓWKA. Książeczka druga. Warszawa. Nakładem J. J. Okońskiego. 1862. W 12-ce. Str. 82 + 1 nl.

Autor nazywa się właściwie JÓZEF GRAJNERT. — Str. 29—31 zawierają: *Różne myśli i przysłowia.* [789]

2277. **MUCZKOWSKI, J.**

Początek przysłowia „Siedzi jak na niemieckim kazaniu.“ (Podpisano: J. MUCZKOWSKI.)

Dwutygodnik Literacki. N. 1. Kraków dnia 1 Kwietnia 1844. W 8-ce. [1257]

2278. **MUEHLAU, Henricus Ferdinandus.**

De proverbiorum quæ dicuntur Aguri et Lemuelis (Prov. XXX,I—XXXI,IX) origine atque indole scripsit HENRICUS FERDINANDUS MUEHLAU . . . Lipsiæ. Typis exscriserunt Metzger & Wittig 1869. Prostat apud J. C. Hinrichs Bibliopolam. W 8-ce. Str. xiii + 1 nl. + 70.

Pierwsze XIII str. zawierają tekst Przypowieści SALOMONA, rozdz. XXX,1—XXXI,9 z tłumaczeniem łacińskim, reszta zaś obszerny komentarz krytyczny do tegoż tekstu. MUEHLAU utrzymuje, że Agur i Lemuel oznaczają nazwiska autorów wymienionych rozdziałów. [639]

2279. MUHAMMED REDŻEB.

امثال حقیقت اثر محمد رجب معارف نظارت جلیله سنک ۴۴۹
نومرولی وفی ۶ تشرین اول سنه ۱۳۱۳ تاریخلی رخصتنی حائزدر،
درسعادت عصر مطبعه سی باب عالی جاده سی نومرو ۴، ۱۳۱۵
W 8-ce. Str. 75 (۷۵) liczb. z prawej strony.

Zbiór przysłów tureckich, drukowany w Konstantynopolu w r. 1315
(t. j. 1897). [3844]

2280. MÜHLER, Heinrich von.

Wahlsprüche der Hohenzollern. Zusammengestellt und historisch
erläutert von Heinrich von Mühlner . . . Breslau. Ferdinand Hirt . . .
1883. W 8-ce. Str. 91 liczb. u dołu (z rycinami).

Zawiera dewizy, sentencje i wyrażenia książąt i królów pruskich. [440]

2281. MUKA, Ernst.

Hornjoserbske ludowe pěsnje. W léce 1887 zběrał dr.
E. MUKA. W 8-ce. Str. 11.

Odbitka z niewiadomego czasopisma. Na końcu: *Čišteł E. M. Monse
w Budyšinje. Str. 6—11: Serbske narodne přisłowa. Ze zawostajenych
rukopisow H. ZEJLERJA wupisał a zrzadował dr. ERNST MUKA.* [2944]

2282. MÜLDENER, Rudolf.

Das Buch vom Wetter oder das Wetter im Sprüchwort. Von
Dr. Rudolf Müldener. Bernburg und Leipzig. Verlag von
J. Bacmeister . . . W 8-ce małej. Str. 2 nl. + 153 + 1 nl.

[328]

MULDER, S. I. ob. SALOMON.

2283. MÜLHAUSE, Elard.

Die Urreligion des deutschen Volkes in hessischen Sitten, Sagen,
Redensarten, Sprüchwörtern und Namen von Elard Mühlhause.
Cassel, Verlag von Theodor Fischer. 1860. W 8-ce małej.
Str. 357 + 2 nl.

W różnych miejscach znajdują się przysłowia niemieckie. [821]

2284. MÜLLENHOFF, K. und W. SCHERER.

Denkmäler deutscher Poesie und Prosa aus dem VIII—XII
Jahrhundert herausgegeben von K. MÜLLENHOFF und
W. SCHERER. Berlin, Weidmannsche Buchhandlung 1864.
W 8-ce. Str. xxxiv + 1 nl. + 548.

Str. 41—50: *Sprichwörter.* (Przysłowia niemieckie i łacińskie.) [2384]

2285. MÜLLER, Friedrich.

Armenische Sprüche. (Podpisano: FRIEDRICH MÜLLER.)

Na str. 181—182 *czasopisma*: Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes . . . X. Band. — 2. Heft. Wien, 1896. Alfred Hölder . . . W 8-ce.

„Die nachfolgenden Sprüche sind dem Werke *Ἠθικὸν ἠρηγῶν* von G. SEUANDZTEANTSH II, S. 323 ff. entnommen.“ Następują 4 numera w oryginalne ormiańskim z uwagami niemieckimi. [3811]

2286. MÜLLER, Johann Georg.

Unterhaltungen mit Serena. Von Johann Georg Müller. Winterthur, in der Steinerischen Buchhandlung. 1793. 1803. 2 tomy. W 8-ce. Str. 12 nl. + 397; viii + 350.

Tom I, str. 235—237: Arabische Sprüchwörter.

„ II, „ 169—179: Sprüchwörter.

„ „ 250—267: Sprüche von der göttlichen Vorsehung.

DUPL. 723.

[2681]

MÜLLER, P. E. ob. BIÖRN-HALDORSEN.

2287. MÜLLER, Wilhelm.

Rom, Römer und Römerinnen. Eine Sammlung vertrauter Briefe aus Rom und Albano mit einigen späteren Zusätzen und Belegen von Wilhelm Müller . . . Berlin 1820. Bei Duncker und Humblot. 2 tomy w jednym. W 8-ce. Str. 3 nl. + 278; 5 nl. + 286.

Tom I, str. 81—82: Sprüchwörter, die aus den Volksbüchern geflossen sind. — Lokale Sprüchwörter in Rom.

„ II, „ 220—225: Römische Haus- und Lebensregeln für Stadt und Land.

Wszystkie przysłowia są w oryginalne włoskim. *PITRÈ* 4798. [2415]

2288. — Egeria. Sammlung italienischer Volkslieder, aus muendlicher Ueberlieferung und fliegenden Blaettern, begonnen von WILHELM MUELLER, vollendet . . . von Dr. O. L. B. WOLFF . . .

Egeria. Raccolta di Poesie Italiane Popolari, cominciata da GUGLIELMO MUELLER, dopo la di lui morte terminata e pubblicata da O. L. B. WOLFF . . . Lipsia: Ernesto Fleischer. 1829. W 8-ce. Str. xviii + 262 + 8 (nuty) + tablica.

Str. 222: *Proverby Piemontesi*.

„ 225: *Proverby Sardi*.

„ 245—247: *Adagi Siciliani*.

PITRÈ 2133.

[1052]

2289. MÜLMANN, Giovanni.

Raccolta || d' Ingeniosissimi || Proverbii || e || Sentenze || Per
Uso Commune, || fatta || Et || In questa forma ad Instanza ||
de' virtuosi || datta alla Stampa || per || GIOVANNI Müлмаñ ||
Lipseſe || *Con Licenza de' Superiori* || in || Lipsia || *Appresso*
Micaele Voigt, || Anno MDC LXXVIII. || W 12-ce. Str. 114.

DUPL. 432.

[2682]

Münchener Bilderbogen ob. Sprichwörter für Kinder.

2290. Mundart der Oesterreicher oder Kern aller acht österreichischen
Phrasen und Redensarten. Wien 1800. Auf Kosten des Verfassers.
W 8-ce malej. Str. 107.

Zawiera mowy potoczne niemieckie, używane w Austrii. [719]

2291. MÜNDEL, Kurt.

Haussprüche und Inschriften im Elsass gesammelt von
KURT MÜNDEL . . . *Strassburg. C. F. Schmidt's Universitäts-*
Buchhandlung. Friedrich Bull. 1883. W 8-ce. Str. 76.

Na okładce czytamy: „Separatabdruck aus den Mittheilungen des
Vogesenclubs.“ [1053]

2292. MÜNZ, P. J.

Taufnamen als Gattungsnamen in sprichwörtlichen Redens-
arten Nassaus. Von Dr. P. J. Münz zu Oberhöchstadt.

Na str. 89—112 dzieła: Annalen des Vereins für Nassauische Alter-
thumskunde und Geschichtsforschung. Zehnter Band. 1870
Wiesbaden. Auf Kosten des Vereins W 4-ce. Str. 421. [2529]

2293. MURAD DAMAR.

Türkdsche söllemisiniz? (Sprechen Sie Türkisch?) Praktische
Anleitung die türkische Sprache in kurzer Zeit sprechen und verstehen
zu lernen. Mit einer Grammatik, Gesprächen, Leseſtücken und einem
deutsch-türkischen Wörterbuche. Herausgegeben von Murad Damar
Efendi. Leipzig, 1882. C. U. Koch's Verlag. (J. Sengbusch.)
W 8-ce. Str. viii + 208.

Str. 56—58: Türkische Sprichwörter und Redensarten. (Przysłowia
i mowy potoczne tureckie w transkrypcji wraz z tłumaczeniem i uwagami
w języku niemieckim.) [1450]

MURETUS, Antonius ob. ADAGIA; ERASMUS; ORELLIUS; PUBLIUS
SYRUS.

2294. MURMELLIUS, Joannes.



(*% wielkosci naturalnej.)

(Na końcu:) *Finem habet hoc pulcher=rimum opusculum apud inclytam Ger=maniae Basileam, Stanneis calamis || in Officina Adae Petri de Lan=gendorff politissime excri=ptū. Anno domini Ie=su nati supra sesqui=millesimum deci=mo-septimo, ter=tia die Mēsis || Augusti. || Regnante Imp. Caes. || Maximiliano P. || F. Avgvsto. || W 4-ce malej. Str. 8 nl. + kol. 216 + str. 217—257 + 1 nl.*

MURMELLIUS.

Kol. 184—203: *Oratiuncule varie puerorj vsui exposita. Mancherley redlin zu gebrauch der kinder vszgelegt.* Książka nadzwyczaj rzadka. Mój egzemplarz pochodzi z biblioteki prof. Lexera i jest niestety przez robaki uszkodzony. *DUPL. 123.* [2683]

2295. MURMELLIUS, Joannes.

Loci commvnes sententioso=rum uersuū, ex Elegijs || TIBULLI, PROPERTIJ, || & OUIDIJ, || à IOH. MURMELLIO diligen=ter collecti. || Norimbergae apud Iohānem Petreium, || Anno M. D. XL. || W 16-ce. Kart 30 nl. (kustosze A—D). [3421]

2296. — (To samo dzieło) (Drzeworyt.) *Norimbergae. || Ex Officina typgraphica || Valentini Neuberi. || Anno M. D. LXXIX. || W 16-ce. Kart 30 nl. (kustosze A—D). [1054]*

2297. MURNER, Thomas.

Thomas Murners . . . Schelmenzunft, aufs neue mit Erläuterungen herausgegeben. Halle, bey Johann Jacob Gebauer, 1788. W 8-ce malej. Str. 128.

Wydawcą tej edycji był G. E. WALDAU. — Str. 127—128 zawierają: *Einige Sprüchwörter und sprüchwörtliche Redarten, aus diesem Buch gesammelt. DUPL. 654.* [1500]

MURR, C. G. von ob. *Ḥaoh Kjóh Tšhwen.*

2298. MUSATTI, Cesare.

Duecento Proverbi veneziani raccolti dal Dr. CESARE MUSATTI. Venezia. Tip. dell' Ancora ditta L. Merlo 1891. W 8-ce malej. Str. 34.

PITRÈ 3047.

[2511]

MUŠKATIROVICH, Johann ob. DOBROWSKY.

MUSSAEUS, J. ob. GÜNTHER.

2299. al-MUTAŠIM MUDŽBIL ALLĀHI.

كتاب رأس الحكمة ويليهِ أمثال سيدنا علي كرم الله وجهه تأليف المعتمم محبل الله المتين عثمان كمال الدين ، الطبعة الاولى ١٣٠٩ سنة بالمطبعة البهية المصرية Str. 32 (٣٢) liczb. z prawej strony.

Książeczka drukowana w Kairze w r. 1309 (t. j. 1891). Wymienione na tytule przysłowia Kalifa 'ALI IBN ABI TALEB mieszczą się na str. 26—32 (٣١—٣٢): *أمثال سيدنا علي بن أبي طالب كرم الله وجهه مرتبة على حروف المعجم* [3632]

2300. MYLIUS, C. Fr.

Aus Volkes Mund. Sprichwörtliche Redensarten; Citate aus classischen Dichtungen, aus der Oper, aus der Bibel. Jüdisch-Deutsch. Gesammelt von C. fr. Mylius . . . Frankfurt a. M. Jaeger'sche Buch-, Papier- & Landkartenhandlung. 1878. W 8-ce. Str. vii + 1 nl. + 235 liczb. u dołu. [720]

MYLIUS, Johannes ob. CATO.

2301. MYLIUS, Martin.

Unnutziger Weißheit || Lust Garten: || Darinnen die Vornemesten/ der || Teutschen Nation bebandte/ Bäume; || sampt anderen Auß- ländischen/ in ihrer Art/ Na-||tur vnd Eygenschaft: beneben Hiero- glyphischen Bildnüs-||sen/ Historien/ Gleichnüssen/ Fabeln/ Räthsel/ Sprüchwörter vnd || Deutungen; nach Vernunftmäßiger Betrachtung/ zur Er-||geßlichkeit vnd Belustigung des Gemüthes/ ordent-||lich ge- pflanzt vnd gesezt: || Erstlich von dem Wolgelehrten Herren || M. Martino Mylio/ Rector der Schulen zu || Görlitz/ in Lateinischer Sprache beschrie-||ben: vnd vnder dem Titel: || Hortus Philosophicus: || in Truck gegeben. || Nun aber dem günstigen Teutschen Leser/ zu noth-||wendiger Lehr/ Nutz vnd wolgefallen/ in vnser Mut-||tersprach verfest/ vnd darneben vermehret || vnd gebessert: Durch || Lycosthenem Psellionoros/ || Andropediacum. || Gedruckt zu Straßburg/ || bey Johann Carolo. || Im Jahr 1621. || W 8-ce. Str. 46 nl. + 763.

Zawiera wiele przysłów, odnoszących się do roślin. LYCOSTHENES PSELLIONOROS jest według WELERA 461 pseudonimem autora WOLFHART'A SPANGENBERG'A. [3201]

2302. (MYSLI) МЫСЛИ, афоризмы и поговорки знаменитых людей . . . — Изречения изъ Талмуда.

Na str. 191—196 kalendarza: Памятная книжка для Евреевъ на 5655 годъ . . . Годъ первый. Составилъ Ф. Г-кій. Житомиръ. Типографія и Литографія Е. П. Льва. 1894. W 8-ce. Str. xii + 236. [3215]

2303. MYŚLI.

Magazyn Powszechny . . . Rok Drugi. Ner 31. 37. Warszawa 1 Sierpnia; 12 Września 1835. Folio. Są to właściwie aforyzmy, maksymy i t. p. [1347]

2304. MYŚLI.

Przyjaciół Ludu. Tygodnik . . . W Lesznie. Rok pierwszy 1834, № 8. 10. 31—33; Rok trzeci 1836, № 26. 48; Rok czwarty 1837, № 1. 6. 7; Rok ósmy 1841, № 17. Folio. Są to również aforyzmy, przypowieści i t. p. [1871]

MYŚLI.

2305. **MYŚLI O MAŁŻEŃSTWACH.** — Myśli, zdania i uwagi.
— Przypowieści. — Przypowieści i myśli wschodnie.

Zbiornik literacki i polityczny Tom III. W Krakowie. 1837.
Nro. 1. 12. 14. 18. 24. 28. 33. 35. W 4-ce małej. [1344]

2306. **MYŚLI WSCHODNIE.** (Miłość.)

Magazyn Mód Rok dziesiąty. W Warszawie 1844.
N. 6. W 4-ce. [3187]

2307. **MYŚLI I ZDANIA** z dzieł pisarzy naszych i obcych.

Na str. 45—48: Józefa Ungra Kalendarz Warszawski na rok
. . . . 1893 Warszawa. Nakładem Józefa Ungra W 4-ce.

Między innymi przytoczonych jest kilka przysłów, tłumaczonych z języka
angielskiego, francuskiego, niemieckiego i t. d. [2744]

2308. **MYŚLI, ZDANIA, MAXYMY I PRZYSŁOWIA,** zawarte
w wyrazach: Lepiej, Lepszy, Lepsza, Lepsze. Wyjątek
z ogólnego zbioru przez A. B. dokonanego.

Na str. 72—73: Jana Jaworskiego Kalendarz Astronomiczno-gospo-
darski na rok przestępny 1856 Warszawa. Nakładem i drukiem
Wydawcy W 4-ce.

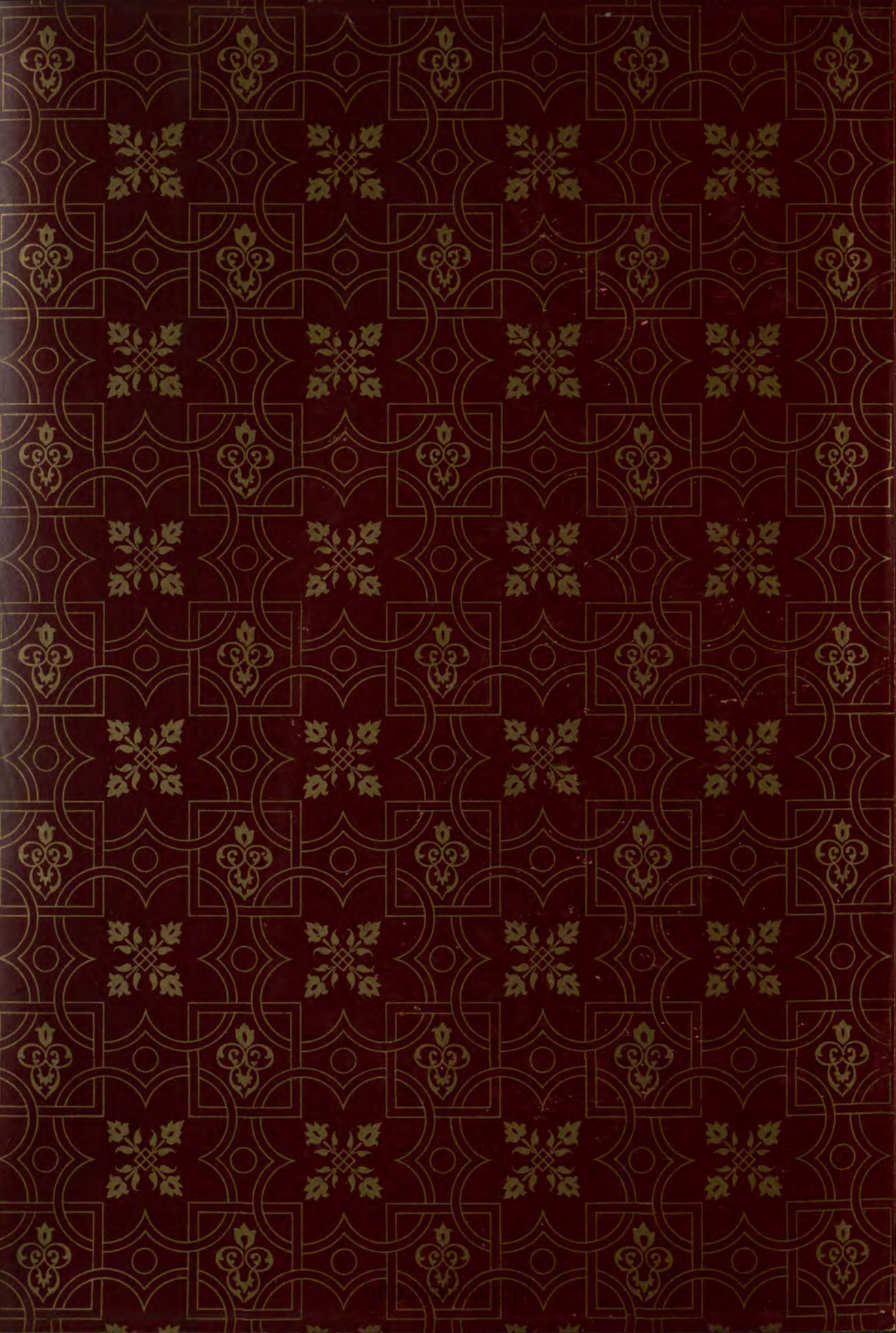
Inicjały A. B. oznaczają nazwisko autora ADAM BARTOSZEWICZ.
[452]

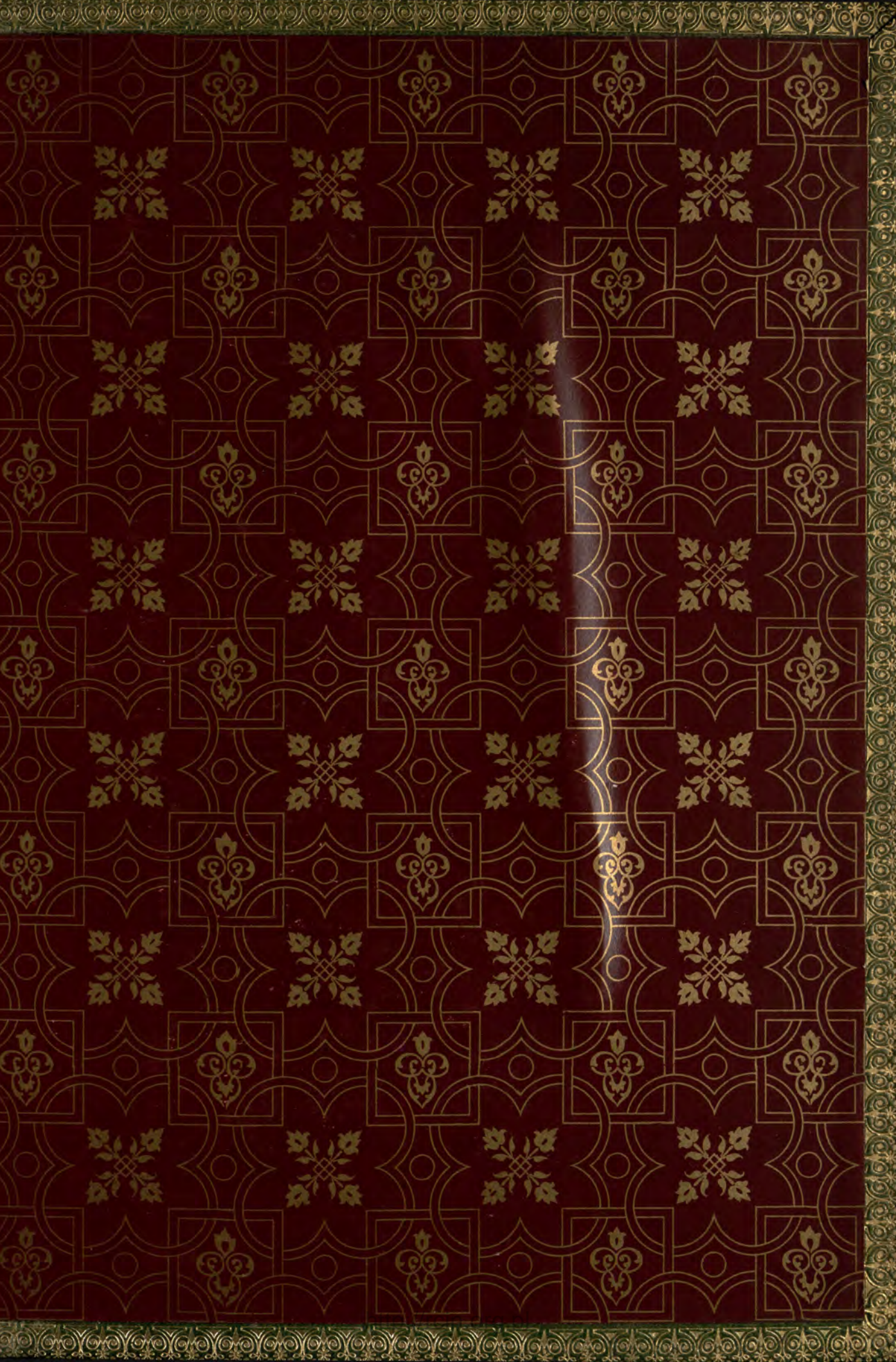
2309. **MYŚLI, ZDANIA I PRZYSŁOWIA.**

Na str. 48—50: Kalendarz Popularno-ziemiański na rok zwyczajny
1889 Warszawa, Skład Główny w administracji „Gazety Handlowej“
. . . . W 4-ce. [1737]



INSTYTUT
BADAŃ LITERACKICH PAN
BIBLIOTEKA
00-330 Warszawa, ul. Nowy Świat 72
Tel. 26-68-63





F
170431
12

BB